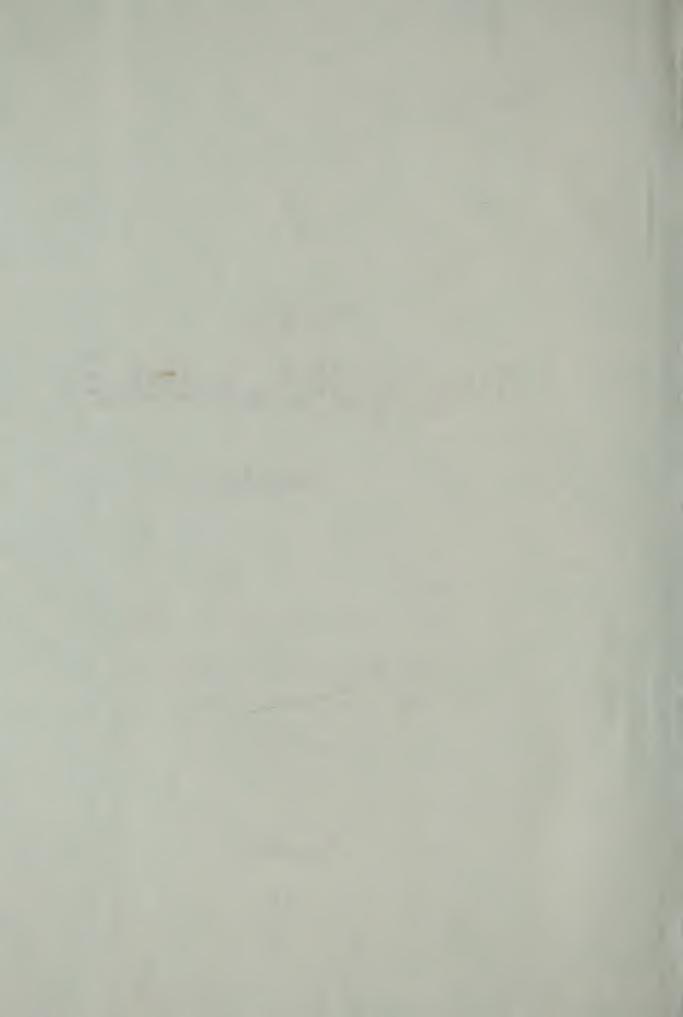


# PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

E3245M39 1900z v.2 c.1 ROBA





کے ال الوزان المحام

# 

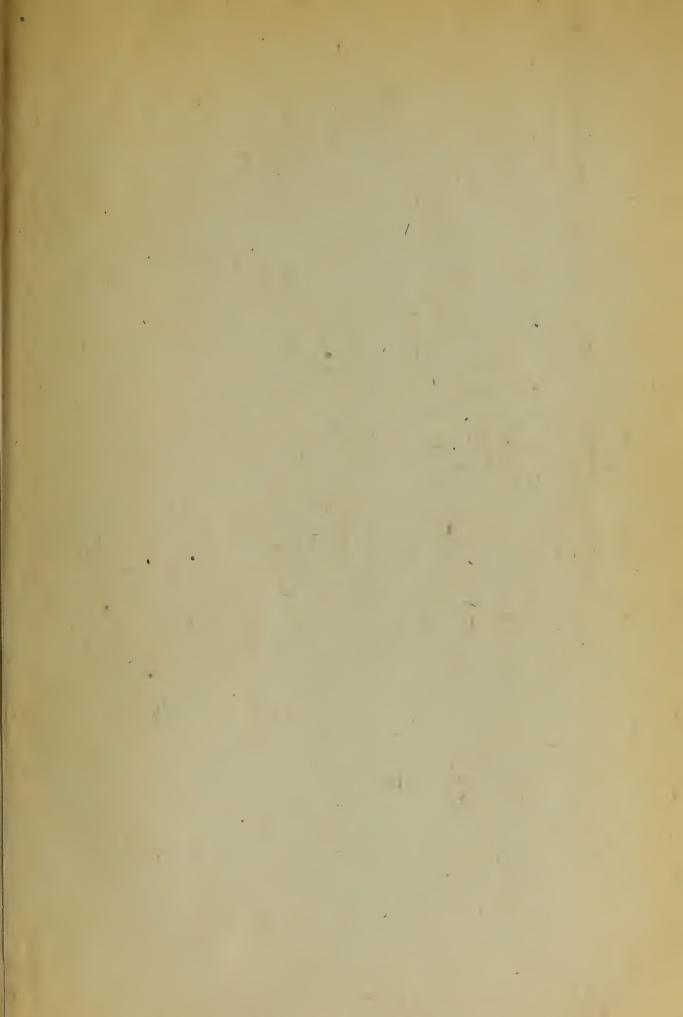
الخدمات

وتشمل قوانين :

النظافة – إشغال الطرق والإعلانات – الباعة الجائلين – الرى والصرف – الرسق – الجبانات – المناجم والمحاجر – تصريف المجارى – دليل التراخيص

الطبعة الثانية





، كيّالُ الوزانُ المحام

# مَوْسُوعَة الْمُوانِينَ الْخِاصَة بالبَلرية

الخدمات

## وتشمل قوانين :

النظافة – إشغال الطرق والإعلانات – الباعة الجائلين – الرى والصرف – الرسو – الجبانات – المناجم والمحاجر – تصريف المجارى – دليل التراخيص

الطبعة الثانية

in ,

## مقلمة الكتاب

هذا هو الجزء الثاني من موسوعة القوانين الخاصة بالبلدية . ويحمل اسم « الخدمات » شاملا كافة ما صدر من قوانين وقرارات تنظم وأجبات الدولة قبل الأفراد وما تؤديه لهم من خدمات في صور متعددة ، وما يقع على عانق الأفراد من التزامات واجبة الأداء نحو الدولة .

والباب الأول يحوى قوانين الفظافة وهي على جانب كبير من الأهمية في حياتها العامة ، فالفظافة عتوان على تقدم الأمم وازدهار الحياة فيها وهي وسيلة إلى زيادة الإنتاج ، وباب من أبواب العبادات .

ويشمل الباب الثانى إشغالات الطرق والإعلانات وهى وثيقة الصلة عانيه جميعا من تكدس الاشغالات واستعال الأرضفة في غير ماخصصت له وما نلاقيه من عفت في المرور وما ينجم عن ذلك من تعطيل مصالح الناس وتآكل الإنتاج وزيادة الأعباء.

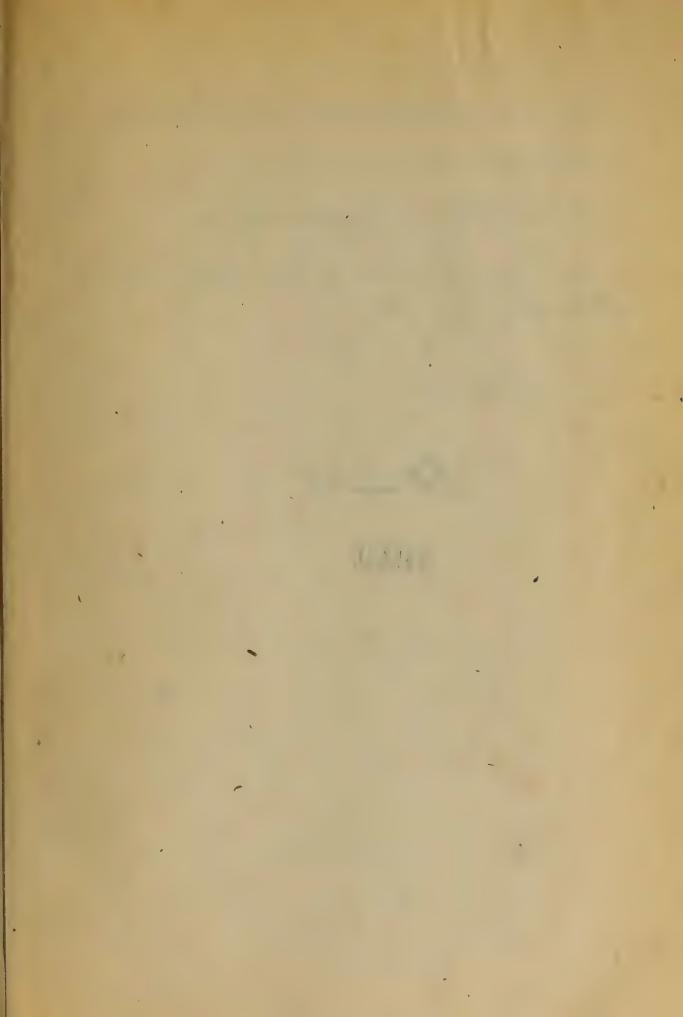
ويضم الباب الثالث قوانين الباعة الجائلين — ويتضمن الباب الرابع قوانين الرى والصرف والرسو « المائمات » والباب الخامس في الجبانات والباب السادس في المناجم والحجاجر وقانون تشغيل الماملين فيها — والباب السابع في تصريف المجارى.

ولفد رأينا أن نقدم الهواطنين دليلا على إجراءات استخراج التراخيص فكان ختاما لهذا الكتاب.

نأمل أن ينتفع به كل من يريد الحصول على ترخيص.
و إلى إذ أتقدم مهذا الـكتاب أرجو أن أكون قد أسهمت في إمداد
المـكتبة القانونية بما هي في حاجة إليه.

والله ولى التوفيق م

الباب الأول النظافة



## قانون رقم ۳۸ اسنة ۱۹۶۷ في شأن النظافة العامة

باسم الأمة:

رئيس الجمهورية:

قرر مجلس الأمة القانون الآتى نُصه ، وقد اصدرناه :

## المادة الأولى

يحظر وضع القامة والقاذورات أو المتخافات أو المياه القذرة في غيرالاماكن التي يحددها الجلس المحلى .

## المادة الثانية

على شاغلى العقارات المبنية وأصحاب ومديرى المحال العامه والملاهى والمحال الصناعية والتجاربة وغيرها من المحال المقلقة للراحة أو المضرة بالصحة أو الحطرة وما يماثلها ، حفظ القاذورات والتخلفات بجميع أنواعها فى أوعية خاصة وتفرينها طبقا للشروط والمواصفات التى تحددها السلامحة التنفيذية لهذا القانون .

وفى حالة عدم حيازة الأوعية المشار إليها يقوم المجاس المحلى بإعداد هذه الأوعية وتحصيل تمنها من المخالف بالطريق الإدارى .

وفى حالة عدم وجود فتحات بالمبن لاستقبال المتخافات متصلة بمواسير لتجميعها فى حجرة أو حجرات معدة لذلك ، يجب أن تتوافر فى هذه الفتحات

والمواسير وحجرات التجميع الاشتراطات ألق يحددها المجلس المحلى .

وعلى حائزى الاراضى الفضاء سواء كانت مسورة أو غير مسورة ، إزالة مايوجد عليها من أكوام الاتربة والقاذورات والمحافظة على نظافتها .

#### विश्वी द्वी

يجب أن تتوافر فى عمليات جمعونقل القمامة والقاذورات والمتخلفات والتخلص منها وكذلك فى نقل وتشوين المواد القابلة للتساقط أو التطاير، والشروط والمواصفات والاوضاع التى تحددها الجهة التنفيذية لهذا القانون.

## المادة الرابعة

يحظر ارتكاب أي عمل من الأعمال الآتية:

- (۱) الاستحمام أو غسل الأدوات المنزلية أو الملابس أوالحضروات أوغيرها في النسقيات أو النافورات وكذلك في مياه المجارى العامة إلا في الاماكن المخصصة لذلك .
  - (ت) قضاء الحاجة في غير الاماكن المخصصة لهذا الغرض بدورات المياه.
- (ح) غسل الحيوانات والعربات والمركبات إلا فى الحظائر والاماكن المدة لهذا الغرض .

#### المادة الحامسة

يجب على أصحاب المقارات المبنية فى الاماكن التى لاتوجدبها شبكة للمجارى أن ينشئوا وسائل صرف صحية لمتخلفات دورات المياه وفقا للاشتراطات التى تحددها اللائحة التنفيذية وفى الاماكن التى تواقق عليها الجهة المختصة ولتلك الجهة

فى حالة المخالفة تصحيح أو إنشاء تلك الوسائل على نفقة المالك وفقا للاوضاع التى تحددها اللائحة التنفيذية.

وعلى أصحاب الاماكن التي توجد بها خزانات لدورات المياه أن يقوموا بنزحها فور امتلائها وذلك في الاوقات التي يحددها المجلس المحلي . وللمجلس المحلي من تلقاء نفسه أو بناء على طلب المستأجر أن يقوم بهذا الإجراء على نفقه المالك وتحصل المصاريف بالطريق الإداري .

وفى جميع الأحوال يجب أن تتوافر فى عملية النزح ونقل المتخلفات وتفريغها وفى القائمين بها الأشتراطات التى يصدر بها قرار من المجلس المحملى .

## المادة السادسة

لاتجوز ممارسة حرفه جمع المتخلفات أو نزح الحزانات إلا بمد الحصول على الترخيص اللازم من المجلس المحلى وفقاً للشروط والقواعد التي يصدر بها قرار من المجلس.

## المادة السابعة

على كل مالك لأرض فضاء أو خربة يرى المجلس المحلى في. وجودها بدون تسوير ضررا بالصحة أو إخلالا بمظهر الدينة أو القرية أو نظافتها أو روائها! أن يقوم بتسويرها في الميعاد الذي يحدده وفقا للشروط والاوضاع التي تحددها اللائحة التنفيذية ، فإذا تراخى المالك في القيام بالتسوير في الميعاد المحدد رغم إعلانه به جاز للمجلس المحلى أن يقوم بتسويرها على نفقة المالك على أن يجرى تحصيل هذه المنفقات بالطريق الإدارى .

#### المادة الثامنة

يجوز للمجلس المحلى فرض رسم إجبارى يؤديه شاغلوا المقارات المبنية بمالا بجاوز ٢ ٪ من القيمة الإيجارية ، ونخصص حصيلة هذا الرسم لشئون النظافة المامة .

وينشأ في كل مجلس محلى يفرض فيه هذا الرسم صندوق النظافة تودع فيه حصيله هذا الرسم وحصيلة التصالح المنصوص عليه في الفقرة الثالثة من المادة التاسعة وكذلك الاعتمادات التي تدرج في ميزانية المجلس للصرف منها على أعمال النظافة.

## المادة التاسمة

مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر يعاقب مرتكب أية مخالفة لاحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له بنرامة لاتقل عن مائة قرش ولاتزيد على خمسة جتيهات.

وللمجلس المحلى أن يكلف المخالف بإزالة أسباب المخالفة في المدة التي يحددها له وإلاقام المجلس بالإزالة على نفقه المخالف مع تحصيل النفقات بالطريق الإدارى .

ويجوز التصالح فى الجرائم التى تقع بالمخالفة لاحكام المادتين الأولى والرابعة وتنقضى الدعوى العمومية تجاة المخالفين بدفع مبلغ خمسة وعشرين قرشا بالنسبة المارة وخمسين قرشا لغيرهم من المخالفين وذلك خلال ٤٨ ساعة من وقت تحرير محضم المخالفة .

## المادة الماشرة

تسرى أحكام هذا القانون في المدن كما تسرى في القرى التي يصدر

<sup>(\*)</sup> تعدلت المادة التاسعة بالقانون ۱۷۷ لسنة ۱۹۸۱ .

بتحديدها قرار من المحافظ المختص ولايكون هذا القرار نافذاً إلابعد مضى ثلاثين يوما من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

## المادة الحادية عشر

يلغى القانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٤٧ بتسوير الأراضى الفضاء والمحافظة على نظافتها والقانون ١٥٥ لسنة ١٩٥٧ في شأن نظافة الميادبن والطرق والشوارع وما إليها وتنظيم عملية جمع ونقل القمامة والقوانين الممدلة لهما كما يلغى كل نص مخالف لأحكام هذا القانون.

## المادة الثانية عشر

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره ولوزير الإسكان و المرافق إصدار اللوائح اللازمة لتنفيذه .

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانيها .

صدر بریاسة الجمهوریة فی ۲۳ جماد الاول سنة ۱۳۸۷ ( ۲۹ أغسطس سنة ۱۹۹۷ )

# مذكرة ايضاحية القانون رقم ۴۸ لسنة ۱۹۶۷ في شأن النظافة العامة

صدر القانون رقم ١٥٩ سنة ٥٣ المدل بالقانون رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٤ والقانون رقم ١٩٥٧ سنة ١٩٥١ في شأن نظامة الميادين والطرق والشوارع وماإليها وتنظيم عملية ونقل القمامة .

كا صدر القانون ١٥١ لسنة ١٩٤٧ المعدل بالقانون رقم ٣٩٣ لسنة ١٩٥٣ – بتسوير الأراضي الفضاء والمحافظة على نظافتها .

ولماكان الهدف الأساسي من إصدار هذين القانونين هو المحافظة على نظافة المدن والقرى وجمال تنسيقها والعمل على منع كل ما يخالف ذلك .

ولما كان الغرض الذي صدر من أجله هذين القانونين و احد ، لهـــــذا رؤى . إدماج أحكامهما في قانون موحد .

لذلك فقد أعد مشروع القانون المرافق باسم قانون النظافة العامة مع إدخال بعض التمديلات عليه المعالجة القصور ولتلافى الصعوبات التى واجهتها المجالس المحلية في تعليبيق أحسكام التشريمين الحاليين وتحقيقا لما تهدف إليه الدولة من تبسيط الإجراءات ومنح المجالس المحلية سلطة أوسع فى التنفيذ تمشياً مع نظام اللامركزية التى تسمى الدولة إلى تحقيقه.

الموضوعية العامة على أن تصدر بالإشتراطات الفنية والتفصيلات قرارات تنفيذية .

لقد نص مشروع القانون فى المادة الأولى على عدم جواز إلقاء القمامة وغيرها فى الأماكن التي يحددها المجلس الحلى .

أوجبت المادة الثانية على شاغلى المقارات المبنية وأصحاب ومديرى المحال العامة والملاهى والمحال الصناعية والتجارية وغيرها من الحال المتلقة للراحية والمضرة بالصحة والخطرة وما عائلها حفظ القمامة والقاذورات والمتخلفات بجميع أنواعها فى في أوعية حاصة وتفريفها طبقا للشروط والمواصفات التي تضمنها اللائحة التنفيذية وفي حالة المخالفة تعذ الجهة المختصة بشئون النظافة هذه الأوعية وتحصل ثمنها من المخالف بالطريق الإدارى . ونصت المادة أيضا على أنه فى حالة وجود فتحات خاصة بالمبنى بالطريق الإدارى . ونصت المادة أيضا على أنه فى حجرة أو حجرات معدة لذلك ، أن لاستقبال المتخلفات متصلة بمواسير بتجمعها فى حجرة أو حجرات معدة لذلك ، أن تتوافر فى تلك الفتحات والمواسير وغرف التجميع ، والاشتراطات التي يحددها المجلس المحلى كما نصت على إلزام حائزى الأراضي الفضاء بالمحافظة على نظافتها . وأوجبت المادة الثالثة توافر للشروط والمواصفات التي تحددها اللائحة التنفيذية فى وأوجبت المادة الثالثة توافر للشروط والمواصفات التي تحددها اللائحة التنفيذية فى عمليات جمع ونقل القمامة والتخلص منها كذلك فى نقل وتشوين المواد القابسله للتساقط والتطاير .

ونصت المادة الرابعة على عدم جواز القيام بأعمال أوردتها المادة على سبيل الحصر – ولماكان الفانون رقم ٩٣ سنة ٦٣ فى شأن المتخلفات السائلة لم تشتمل مواده على أحكام منظمة لخزانات دورات المياه فى الأماكن التي لاتوجد بها شبكة المجارى لذلك كان لزاما أن يتضمن مشروع قانون النظافة العامة حكمامنظما لتاك الحزانات ، فقد أوجبت المادة الحامسة على حائزى المقارات المبنية فى الأماكن سالفة الذكر إنشاء وسائل صرف صحية لمتخلفات دورات المياه وفقا للاشتراطات التي تحددها اللائحة التنفيذية وفى الأماكن التي توافق عليها الجهة المحتمة ، وفى حائز المخالفة خولت المادة لتلك الجهة حق تصحيح أو إنشاء تملك الوسائل على نفقة المالك .

كما ألقت المادة على عاتق الملاك القيام بنزح خزانات دورات المياه وأجازت للجهة المختصة بشئون النظافة بالمجلس المحلى أن نقوم من تلقاء نفسها أو بناء على طلب المستآجر على أن تحصل التكاليف بالطريق الإدارى .

واشترطت المادة السادسة لممارسة حرفة جمسع المتخلفات أو نزح الحزانات الحصول على الترخيص اللازم من المجلس المحلى وفقاً للشروطورالقواعد التي يصدر مها قرار منه:

ومحافظة على الصحة العامة وعدم الإخلال بمظهر المدينة أو القرية ونظافتها أجازت السادة السابعة للمجلس المحلى أن يلزم أصعاب الأراضي الفضاء أو الخربة إذا كان في بنائها بدون تسوير إخلال بتلك القتضيات ، بأن يقوموا بتسويرها في الميعاد الذي يحدده لذلك وفقا للاوضاع التي تحددها اللائحة التنفيذية ، على أنه في حالة نراخي المالك في القيام بذلك رغم تكليفة بإعلان فيجوز للمجلس المحلى أن يقوم بالتسوير على نفقة المالك .

وأجازت المادة الثامنة للمجالس المحلية أن تفرض رسماً على شاعلى العقارات المبنية لايجاوز ٢٪ من القيمة الإيجارية تخصض حصيلته لشئون النظافة تودع فيه وأن ينشأ في كل مجلس محلى يفرض فيه هذا الرسم صدوق للنظافة تودع فيه حصيلة هذا الرسم وما يحصل نتيجة التصالح المنصوص عليه في الفقرة الثالثة من المادة التاسعة وذلك بالإضافة إلى ما يخصص في ميزانية المجلس للصرف منه على أعمال النظافة .

و المادة التاسعة خاصة بالعقو بات وقد تضمنت فقره خاصة بجواز التصالح عن بمض الجرائم التي تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون لما لوحظ من أن تأخير صدور الأحكام في هذا الجرائم يفقدها أثرها الحاسم في رحمع المخالفين ولأن التنفيذ العوري

عن طريق التصالح منتج للاثر المطلوب من التشريع :

وقد تناولت المواد من ١٠ إلى ١٢ بعض الاحكام الحتامية الحاصة بنطاق تطبيق القانون وإلغاء القانونيين رقمي ١٥١ /١٩٤٧ ، ١٩٥٣/ ١٥٦ والقوانين الممدلة لهما وكل نص يخالف أحكام هذا القانون وحق إصدار بالقرارات التنفيذية والعمل بالقانون من تاريخ نشره في الجريد الرسمية .

· .

وزير الإسكان والمراتق

## قرار ووير الاسكان والمرافق

## رقم ١٩٦٤ أسنة ١٩٦٨

باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٣٨ اسنة ١٩٦٧ في شأن النظافة العامة .

وزير الإسكان والمرافق:

\_ بعد الاطلاع على القانون رقم ٣٨ اسنة ١٩٦٧ فى شأن النظافة . وعلى ماارتاً ه مجلس الدولة :

قسسرر

الباب الاول إ تماريف

: 1 isla

يقصد بالقافورات أو القمامة أو المتخلفات النصوص عليها في هذا القانون كافة الفضلات الصلبة أو السائلة المتخلفة عن الأفراد والمباني السكنية وغير السكنية كالدور الحسكومية ودور المؤسسات والهيئات والشركات والمصانع والمحال على اختلاف أنواعها والمخيمات والمسكرات والحظائر والسلخانات والأسواق والأماكن العامة والملاعي وغيرها وكذا وسائل النقل وكل مايترتب على وضعها في غير الأماكن المخصصة لها أضراراً صحية أو نشوب حرائق أو الإخلال بمظهر المدينة أو القرية أو نظافتها .

. r 531.

يقصد بالميأه اقذرة الياة التي يترتب على إلقائها في غير الأماكن المخصصة لها

أضرار صحية أو مضايقات أو روائح كريهة أو الإخلال بمظهر المدينة أو القرية أو نظافتها .

ادة س:

يقصد بجامع القمامة أى شخص من غير العمال التابعين للجهة القائمة على آعمال النظافة ، يقوم بجمع أو نقل القاذورات أو القمامة أو المتخلفات وكافة الفضلات سواء الصلبة أو السائلة من الأماكن المشار إليها فى الماذة الأولى من هذا القرار سواء حسابه أو لحساب المتعهد والتخلص منها .

مادة ع:

يقصد بالمتمهد الوارد بهذه اللائحة كل شخص طبيعي أو اعتباري تسند إليه الجهة القائمة على أعمال النظافة عملية جمع ونقل القمامة المتخلفة عن الأماكن المخصصة إليها في المادة (١) من هذا القرار بواسطة عماله ونقلها إلى الأماكن المخصصة لذلك للتخلص منها.

## الباب الثانى – جمع ونقل القمامة والتخلص منها

نادة و:

للجهة القائمة على أعمال النظافة العامة أن تتولى بأجهزتها المختصة جمع القمامة والقاذورات والمتخلفات من المبانى والأماكن المنصوص عليها في المادة الأولى، ونقلها إلى الأماكن المخصصة لذلك والتخص امنها، ولها أن تعهد بهذه العمليات أو بعضها إلى متمهد أو أكثر وفقًا للشروط والمواصفات والأوضاع التي يقرها المجلس المحلى المختص.

## ولها أيضا فى سبيل ذلك أن:

(أ) تحدد أماكن تخصص لوضع وإلقاء القاذورات والقمامة والتخلفات عميداً لنقلها على أنه إذا لم تحدد الجهة المذكورة تلك الأماكن فيلتزم شاغلوا المبانى والأماكن الشار إليها بالارتباط بمتمهد ،مع الاحتفاظ عا لديهم من القمامة والمتخلفات في الأوعية الخصصة لذلك ، وتسليمها إلى جامع القمامة التابع للمتمهد أو التابع للجهة القائمة على أعمال النظافة العامة .

(ب) تخصص صناديق وسلال بالطرقات والميادين وغير ذلك من الأماكن يحظر إلقاء الفمامة أو المتخلفات في غير الأماكن أو الصناديق أو السللال المخصصة لذلك.

#### مادة ٢:

يشترط في الآوعية المخصصة لحفظ القمامة والقاذورات والمتخلفات أن تكون مصنوعة من ماده صماء معدنية أو ماءائله الوخالية من الثقوب بحيث لاتسمح بتسرب السوائل والفضلات وأن تكون مزوذه بغطاء محكم ومقبضين وأن تتناسب في سعتها مع كمية المتخلفات.

وللجهة القائمة على أعمال النظافة أن تحدد مواصفات تفضيلية أو كاذج لهذه الأوعية يلزم النقيد بهاكما يجوز لتلك الجهة أن تلزم أصحاب هذه المحال والاماكن بحيازه الأوعية التي تعدها لهذا الفرض مقابل دفع الثمن الذي يقرره المحلس المحلى المختص ويجب المحافظة على نظافة هذه الأوعية على الدوام ومراعاه غسلها بعد كل استمال وعلى شاغلى الابنية والأماكن المشار إليها في المادد الأولى حفظ هذه الأوعية ذاخل المساكن أو المحال وعدم إخراجها إلا عندمرور جامع القمامة أوعند إلقائها في الصناذيق والمربات أو الاماكن التي تخصص لذلك.

#### : Yisla

يلتزم المتعهد بتوفير وسائل جمع القمامة والقاذورات والمتخلفات ونقلها إلى الإماكن التي تحددها الجهة المختصة والتخلص منها على أن يكون ذلك مستوفيا للاشتراطات والمواصفات المنصوص عليها في هذا القرار وإلا قامت الجهة القائمة على أعمال النظافة بالتنفيذ على حسابه.

#### مادة ٨:

يكون المتمهد المسند إليه جمع ونقل القمامه والمتخلفات والتخلص منها مسئولا أمام الجهة المختصة بأعمال النظافة العامة عن جامعى القمامه التابمين له كا يكون مسئولا عن وسائل النقل المستعملة وكل ما يتعلق بهذه العملية .

#### مادة ٩ :

للمجلس المحلى المختص أن يقرر الحد الأقصى لعدد الرخص التى تمنح للمتعهدين وجامعى القمامة بكل منطقة من مناطق المدينة ولهذا المجلس أن يضع من القواعد مايضمن انتظام متعهدى وجامعى القمامة فى عملهم وعدم الإخلال بأى شرط من الشروط الواجب توافرها فى كل منهم أثناء تأدية عمله . ولا يجوز للمتعهد أو جامع القمامة مزاوله العمل فى غير المنطقة المحددة له بالترخيص .

#### مادة ١٠:

يجب آنخاذ الاحتياطات الكفيلة بتوفير الحماية الصحية لجامعي القمامة وعدم تعرض أجسامهم لملامسة القاذورات ويلزم لذلك تزويدهم باالابس الواقية المناسبة بالمواصفات التي يضمها المجلس الحلي لذلك .

مادة ١١:

يقوم المجلس المحلى بتحديد فترات ومواعيد جمع المتخلفات وفقاً للظروف المحلية .

مادة ۱۲:

يجب على جامع القمامة أن يستعمل فى نقل القمامة من المساكن وعاء من مادة مقاومة وخال من الثقوب بحيث لايسمح بتساقط أى شىء من محتوياته أثناء النقل مع مراعاة المحافظة على نظافته بصفة دائمة وأن يكون طبقا للمواصفات التفصيلية التي يضعها المجلس المحلى المختص.

: 14:01

لايجوز فرز القمامة إلا فى الأماكن المخصصة اذلك و يحظر ذلك فى العربات والسيارات .

مادة ١٤:

يحظر نقل القمامة أو القادورات أو المتخلفات بغير وسائل النقل التابَّمة للجهة المختصة بأعمال النظافة العامة أو المتمهد أو لمن يرخص له بذلك و يجب أن تتوافز في هذه الوسائل الاشتراطات الآتية :

- إن تــكون بسمة كافية ومجاله جيدة .
- ٧ ... ألا توجد بها ثقوب أو فتحات تسمح بنفاذ السوائل أو المتخلفات.
  - ٣. أن تزود بفظاء مجكم.
- ع أن تكون مبطنة من الداخل بالصاج المجلفن أو الزنك أو أية مادة مماثلة توانق عليها الجهة القائمة على أعمال النظافة وبجب على المتمهد أن يخطر

المجلس المحلى بمنوان الحظيرة أو الجراج الذى تأوى إليه العربات أو السيارات المخصصة لذلك ورقم وتأريخ الترخيص بإقامة وإدارة الحظيرة أو الجراج كمايلزم مداومة غسلها وتطهيرها طبقا للتعليات الصحية.

لايجوز استممال هذه الوسائل فى غير الفرض المخصصة له كما لايجوز إيواؤها أو تنظيفيها فى غير الأماكن المخصصة لذلك .

#### : 10:01.

يشترط فى المربات والسيارات المرخص لهما فى نقل مراد البناء ومتخلفات الهدم كالرمل والزلط والاتربة أو أية مادة أخرى قابلة للتساقط أوالتطايران تكون فى حالة حيدة محمكة الفطاء لاتسمح بتساقط أى شىء من محتوياتها فى الطريق أو بتطايره فى الهواء .

## مادة ١٦:

تنقل القمامة والقاذورات والمتخلفات إلى الأماكن المدة لذلك والتي تحددها الجهة المختصة وإذا سقط منها شيء أثناء النقل مفيجب على المتمهد المبادرة إلى إزالتـــه .

#### مادة ١٧ :

مع مراعاة المواصفات التي تقررها الجهات المختصة بالنسبة إلى المقالب العمومية أو الحصوصية للتخلص من القمامة أو القاذور ات أو المتخلفات بجب تو افر الاشتر اطات و المواصفات الآتية :

ر لم ) أن يكون الموقع فى منطقة سهلة المواصلات وفى عكس اتجاه الربيح السائدة بقدر الإمكان وألا تقل المسافة بينه وبين المساكن عن ٢٥٠ (ماثتين وخمسين متراً) وأن تتناسب مساحة المقاب مع كمية المتخلفات .

- (ب) يحاط الوقع بسور من مادة مناسبة يارتفاع لايقُل عن ٨٠ر ١ متراً . (ح) أن يزود السور بباب ذي سمة مناسبة يسمح بدخول السيارات أو عربات القمامة أو المتخلفات والقاذورات .
  - ( ذ ) أن يزود الموقع بمورد ماثى مناسب لرش القمامة وإطفاء الحرائق .
  - ( ه ) أن يزود الموقع بالمدد الـكافى من الحمامات والمفاسل لنظافة العمل .
- (و) أن توضع القمامة فى أكوام مناسبة تكون جوانبها بطول ٢:١ متراً أو فى خنادق خاصة لذلك وتضغط وتغطى بالتراب بسمك لايقل عن ١٥ سم معم الدك جيداً وترش بالمياه .
- (ز) إذا أريد تحويل القمامة إلى سمادعضوى بجب تخصيص مكان مناسب لغرزها وإزالة مابها من الزجاج والصفيح والكاوتشوك والحجارة وغيرهاوفى حالة استعمال مخلفات المكسح والمياه القذرة لرشها فى القمامة يجب إعداد مكان مناسب لها.
- (ح) فى حالة التخاص من القدامة بالحريق يزود الموقع بفرن أو أكثر دى سعة مناسبة لكمية القمامة وتسمح بحرق القمامة حرقاً تاماً ولايترتب على عملية الحريق خروج مواد غريبة متطايرة تؤدى إلى تلوث الجو الخارجي مع مراعاة فرز القمامة قبل حرقها ه
- (ط) يجوز التخاص من القمامة والقاذورات والمتخلفات بطريقة الردم الصحى فى المخفضات أو مجارى المياه المالماة و داك بوضعها فى طبقات وتضغطى بالتراب بسمك لايقل عن ١٥ سم مع الدك جيداً ،
- (ى) لا بجوز استعمال القمامة أو المتخلفات فى تغذية الحيوانات أو فى المستوقدات الا إذا كانت مطابقة للاشتر اطات التي يقررها الجلس الحلى المختص.

# الباب الثالث – في نزع ونقل المتخلفات السائلة وتفريغها:

مادة ١٨:

للجهة القائمة على أعمالُ النظافة أن تحدد الآماكن المخصصة لإلقاء المياه القذرة والمتخلفات السائلة ويحظر إلقائها في غير هذه الأماكن .

مادة ۱۹:

للجهة القائمة على أعمال النظافة العامة أن تتولى عملية نزح خزانات دورات المياه بالمبانى الغير متصلة بالمجارى العامة وجمع المتخلفات السائلة ونقلها إلى الإماكن المخصصة وتفريغها ولتلك الجهة أن تعهد بعملية النقل والنزح إلى متعهد أو أكثر وفقا للشروط والأوضاع التي يضمها المجلس المحلى المختص ، وىهذه الحالة يلتزم المتعهد بتوفير الأوعيه والأجهزه والسيارات اللازمة للنقل والنزح والتفريغ طبقا للاشتراطات التي يضعها المجلس المحلى كما يلتزم بنقلها إلى الأماكن التي تحددهاله المجهة المختصة والاقامت تلك الجهة بالتنفيذ على حسابه.

كما يكون المتمهد مسئولا عن تنفيذ الاشتراطات التي يضمها المجلس المحلى بشأن القاعين بهدده العملية .

يصدر بهذه الاشتراطات والالتزامات قرار من المجلس المحي المختص.

#### مادة . ۲:

(۱) إذا كانت طبيعة التربة بموقع المبنى صخرية أو غير مسامية تصرف سوائل المجارى الداخلية فى خزان ذى سعه كافية تتناسب مع خنجم المنصرف من المتخلفات السائلة للمبتى ويزود بفتحة كشف أو أكثر بأبعاد لاتقل عن ٢٠٠٦ يسهل الوصول المها لمسح محتويات ا زان و يجوز أن تكون فتحة المكشف خارج المبنى أوفى المطريق ملاصقة لحائط العقار .

(ب) إذا كانت طبيمة التربة في موقع العقار مسامية تسمح بصرف المياة خلالها وجب الصرف في خزان تحليل لاتقل سعته عن مترين مكمين ولا يزيد عن ثلاثمن مترا مكعباً ويجوز أن يكون من شقتين أو أكثر على ألا يزيد عدد الشقق عن وُلاثة وألا تقل سمة الشقة الأولى عن ٥٠٪ من السمة الـكلية للخزان وألا يقل عمق السائل بالخزان من الداخل عند المخرج عن ٢٠١٠ مترا \_ كما يشترط أن تركفي سمة الخزان استيماب كمية السؤال المستعملة في المباني السكنية لمدة ٢٤ ساعة وفى المبانى المامة والمحال بأنواعها لمدة ١٧ ساعة بالإضافة إلى توفير حيز لخزان الحأه يمادل . ٥ ٪ من حجم السائل بالخزان و يجب أن يزود مدخل الخزان و مخرجه بمشترك من الفخار الحجرى أي الطلاء الملحى أو الزهر أو مايماثله بقطر ٥ر١٣سمو بجوز الاستماضة عنه محاجز من مادة مناسبة في مواجهة المدخل أو المخرج على أن يكون ساقطا تحت سطح السائل حوالي ٣٠٪ من عمق السائل وأن يكون منسوب قاع ماسوره مخرج السوائل من الخزان أو طي من منسوب قاع ماسوره المدخل عقدار ه سم على الأقل وأن تصرف السوائل الفائضة عن خزان التعمليل إلى خندق صرف مبنى بالدبش على الناشف أو في بياره صرف تصل إلى الاعماق ذات المسام الرملية أو ذات الحصى أو أي طريقة أخرى للصرف توافق عليها الجهة المختصة على أن يكون ذلك طبقا للامول الفنية وتبما لقدرة التربة على استيعاب سوائل المجاري المنصرفه من المقار و بجب أن يكون هناك عمق كاف بين مستوى مدخل الخندق أو البيارة وبين أعلا منسوب مياه الرشح العادية عا لايسمت بحدوث طفح أوظهور الرشح في الأرض الجاورة.

(ح) تبنى حوائط وأسقف الخزانات الصماء أو خزانات التحليل أو الخنادق والبيارات المشار إليها فى الفقر تين انسابقتين من الطوب الاحمر أوالخرسانة المسلحة أو الدبش أو أى مادة أخرى مناسبة طبقا للاصول الفنية ويكون الاسقفها فتحة كشف أو أكثر منطاة بفطاء من الزهر ذى حابس مزدوج ويكون مكان الخزانات المذكورة والجنادق والبيارات وماشابهها فى الفضاء أو فى المناور الكشوفة

وفى موضع يسهل الوصول إليها للكشف عليها وكسحها من وقت إلى آخر بشرط أن تبعد عن أى مورد لمياه الشرب بمسافة لاتقل عن ١٥ مترا.

#### مادة ۲۱ :

تعلن الجهة القائمة على أعمال التنظيم بالمجلس المحلى أصحاب العقارات المبنية في الأماكن التي لاتوجد بها شبكة للمجارى والتي لاتتوافر فيها وسائل صوف صحية لمتخلفات دورات المياه بإنشاء وسائل الصرف اللازمة في الأماكن التي توافق عليها هذه الجهة أو بتمديل ماقد يوجد من وسائل صرف مخالفة بحيث تستوفي الاشتراطات المنصوص عليها في هذا القرار خلال المده التي تحددها لهم تلك الجهة.

## الباب الرابع: في تسوير الأرامني الفضاء أو الخربة.

#### مادة ۲۲:

كل أرض فضاء أو خربه يقرر المجلس المحلى تسويرها أو إزالة مابها من متخلفات التربة أو قاذورات يعلن ذوى الشأن بالقيام بذلك في المدة التي تحددهالهم اللجهة القائمة على أعمال التنظيم بحيث لاتزيد طي خسة عشر يوما فيا مختص بإزالة الأتربة والقاذورات وثلاثة أشهر بالنسبة للتسوير ويبين في الإعلان المواصفات والاشتراطات التي يلزم توافرها في السوركما يبين فيه المقايسة وتكاليف الازالة والتسوير.

ويشترط في الاسوار التي تبنى من الطوب الاحمر أو الدبش أو أى مادة أخرى مماثلة أن تكون خالية من الثقوب التي تحيط الارص الفضاء الحربة المقرر تسويرها من جميع الجهات وأن يكون السور بارتفاع لايقل عن ١٨٥٠ متراوأن يزود بباب مغلق على الدوام في حالة عدم الحاجة إلى دخول الارض.

תוכה אץ

يتم الإعلان المنصوص عليه في المادتين السابقتين بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول فاذا لم يتيسر إعلان ذوى الشأن بهذه الطريقة بسبب غيبتهم أو امتناعهم عن تسلم الإعلان أو عدم الاستدلال على محل إقامتهم يلصق الإعلان في مقر الشرطة الواقع في دائرته المقار وإذا انقضت المدة التي حددتها الجهة الإدارية لذوى الشأن في الإعلان لإتمام الأعمال المحددة به دون أو يقوموا بالتنفيذ كان للجهة الإدارية تخددها له تنفيذ الأعمال المطلوبة على نفقة المالك مع إعلانه بالسداد في المدة التي تحددها له وتحصل حميع النفقات بالطريق الإداري •

ولا يخل ذلك بحق صاحب الشأن في النظلمأو المارضة في تقدير التكاليف المشار إليها أمام الجهة القضائية المختصة .

مادة ١٤.

بنشر هذا القرار بملحق الجريدة الرسمية « الوقائع المصرية » ويعمل به من تاريخ نشره .

وزير الإسكان والمرافق

## قرار محافظ القامرة

رقم ۲۹ لسنة ۱۹۶۸

بشأن

فرض رسم يؤديه شاغلو العقارات للبنية بواقع ٢ ٪ بخصص لشئون النظافة العامة

عافظ القاهرة:

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الإدارة المحلية والقوانين المدلة له ولائحته التتفيذية.

وعلى القانون رقم ٣٨ لـــسنة ١٩٦٧ فى شأن النظاقة العامـــة ولائحته التنفيذية.

وعلى قرار مجلس المحافظة رقمي ٣٣ ، ٣٧ لسنة ١٩٦٨ فى شأن تطبيق القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٧ المشار الإليه .

#### **قـــــ**رر

مادة ١.

يفرض على شاغلى المبانى الواقعة فى حدود اختصاص مجلس محافظة القاهرة رسم بلدى قدره ٢٪ من القيعة الإيجارية لهذه المبانى المتخذة أساسالر بطالضريبة العقارية وذاك ابتداء من أول يوليو سنة ١٩٦٨ .

أما بالنسبة للمبانى المستجدة فيستحق الرسم المشار إليه من الناريخ الذي يستحق فيه ربط العقار بضريبة المبانى المفروضة بالقانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٥٤.

مادة ٢.

يمغي من الرسم المشار إليه في المادة السابقة شاغلو العقارات الآتية :

- (١) العقارات التى تشغلها الدولة والهيئات والمؤسسات العامة ووحدات الإدارة المحلية ومايتبعها من مرافق عامة . ويخرج من نطاق الإعفاء شركات القطاع العام والوحدات الأقتصادية التابعة لها .
  - ( م ) أما كن العبادة .
- (ح) الدور التي تشغلها السفارات والمفوضيات والقنصليات بشرط المعاملة بالمثل.
- (د) العقارات المخصصة لمنفة الأراضي الزراعية المحيطة بهاكالآت الري المعدة الري المعدة الري المعدة الري تلك الأراضي بدون أجر .
  - ( ه ) المباني الملحقة بالجبانات بشرط عدم استعمالها للسكن المستمر .

مادة ٣ .

ينشآ صندوق للنظافة تودع فيه حصيله هذا الرسم وتخصص مع الإعتمادات الأخرى المنصوص عليها في المسادة الثامنة من القانون ٣٨ لسنة ١٩٦٧ لشئون النظافة العامة في نطاق المحافظة.

مادة ع

يجوز له احب الشأن النظلم من قرار فرض الرسم المشار إليه ق المادة الأولى خلال شهر ديسمسر من كل عام ليعاد تقديره على أساس القيمة الإبجارية الواردة في عقود الإيجار متى ثبتت جديتها.

ويفصل فى هذه التظلمات مجاس المراجعة المشكل وفقا القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٥٤ ويسرى التقدير الجديد اعتبارا من أول يناير التالى :

مادة ه .

يؤدى الرسم شهريا لمالك المقار وعلى مالك المقار أو المنتفع به أن يؤدى

الرسم مقدماً مع قسطى الضريبة على ألعقارات المبينة خلال الحمسة عشر يوماً الأولى من يناير والحمسة عشر يوما الأولى من يوليه من كل عام .

مادة ٦.

يؤدى الرسم إلى مأموريات العوائد ومكاتب التحصيل التابعة لها الكائن ق حدود دائرتها العقار بموجب إيصال ويكون ليحصيله عند عدم أدائه فى المواعيد المحددة بطريق الحجز الإدارى .

. Yösla

يرفع الرسم فى حالة خلو السكان من انسكن إذا قدم المالك أو المنتفع طلبا بذلك مصحوبا بالمستندات المثبتة للخلو \_ ويكون رفع الرسم من تاريخ تقديم الطلب وفى حالة عدم السماح بدخول مندوب المحافظة للمعاينة يعتبر المبنى مشغولا ولايرفع الرسم. ويتم رفع الرسم عن شهور الخلو الكاملة.

مادة ٨

يُنشر هذا القرار بالجريدة الرسمية ويعمل بهاعتبار امن أول يوليو سنة ١٩٦٨ ٢٦ مارس سنة ١٩٦٨ .

محافظ القاهرة

## قرار رئيس جهورية مصر العربية

## بالقانون رقم ۱۷۷ لسنة ۱۹۸۱

بتعديل بعض أحسكام قوانين تنظيم استعمال مسكبرات الصوت والمحال الصناعية والتجارية وإشغال الطرق العامة والنظافة العامة.

ياسم الشعب .

رئيس الجمهورية .

بد الاطلاع على الدستور،

وعلى القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٩ بتنظيم استعمال مكبرات الصوت ، وعلى القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٤ بشأن المحال الصناعية والتجارية . وغيرها من المحال المقلقة للراحة والمضرة بالصحة ، والحطرة ، وعلى القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ في شأن إشغال الطرق العامة . وعلى القانون رقم ٢٠٠ لسنه ١٩٧٧ في شأن النظافة العامة . وعلى القانون رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم اعمال البناء ، وعلى نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٣ ، وعلى نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٣ ،

الصوت والمحال الصناعية والتجارية وإشغال الطرق العامة والـظافة العامة ،

وعلى موافقة مجاس الهرزراء ،

## قرر القانون الآني:

## «المادة الاولى »

يستبدل بنص المـــادة ه من القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٤٩ المشار إليه النص الآتى :

ر مادة ٥ ــ يمافب بالحبس مدة لاتقل عن شهر وغرامة لاتقل عن مائة جنيه كل من خالف حكما من أحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له ، ويحكم فضلا عن ذلك بمصادرة الالآت والاجهزة التي استعملت في إرتكاب الجرعة وأغلاق المحل لمدة لانجاوز شهرين ، وفي حالة المودة يحكم على المخللف بأقصى المعقوبة فضلا عن المصادرة وأغلاق المحل الذي قام بالتركيب لمدة لانقل عن ثلاثة أشهر ولا تجاوز ستة أشهر ه

وفى حالة المخالفات الجسيمة التى يكون ممها فى أستمرار فتح المحل خطر واضح على الصحة الدامة أو الأمن العام يتم التحفظ على المحل بوضع الأختام عليه ويمرض محضر الضبط على القاضى الجزئى لتأبيد أمر الضبط خلال على ساعة .

### «المأدة الثانية»

يسنبدل بنص المـــادة ١٧ من القانون رقم ٤٥٣ لسنة ١٩٠٤ المشار اليه النص الآتي

« مادة ١٧ – كل محالفة لأحـكام هذا القانون أو القرارات المنفدة لهيماقب مرتحكبها بغرامة لانقل عن مائة جنيه وتتمدد المقوبة بتمدد المخالفات ولوكانت لسبب وأحد .

وفى أحوال المخالفات الجسيمة التي يكون معها فى أستمرار فتح المحل خطر واضح على العجة العامة أو الامن العام يتم التحفظ على المحل بوضع الاختام عليه ويعرض محصر الضبط على القاضى الجزئي لتأييد أمر الضبط خلال ٢٤ ساعة .

### « المادة الثالثة »

يستبدل بنص المادة ١٤ من القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه النص الآتى :

« مادة رقم ١٤ - كل محالفة لأحكام هذا القانون أو القرارات المنفذه له يماقب مرتكبها بالحبس مدة لاتقل عن شهر وغرامة لاتقل عن مائة جنيه ويحكم على المخالف بآداء ضعف رسم النظر وخمسة أضعاف رسم الإشغال المستحقه والمصروفات إلى تاريخ إزاله الأشغال .

كا يحكم بإزالة الإشغال فى ميماد يحدده الحكم ، فإذا لم بقيم المحكوم عليه بالإزالة قامت الجهة الإدارية المختصة باجرائها على نفقته ، على أنه لايحكم بازالة . حجرات التفتيش ومواسير صرف المياه الا إذا طلبت ذلك الجهة الإدارية المختصة.

وللمحافظ المختص – قبل الفصل ق الدعوى – وبعد أعطاء المهلة اللازمة – وفي أحوال المخالفات الجسيمة التي يكون معها في أستمرار الإشغال، خطر وأضخ على الصحة العامة أو الأمن العام إصدار قرار مسبب بوقف سريان ترخيص البناء أو الهدم حسب الأحوال وذلك حتى تتم إزالة المخالفة، ويجوز في الأحوال المذكورة التحفظ عنى المحل بوضع الأختام عليه ويعرض المحضر على القاضى المجزئي لتأييد أمر الضبط خلال ٢٤ ساعة.

وإذا استمرت أعمال البناء أو الهدم بعد صدور أمر المحافظ يوقف ترخيص البناء أو الهدم يحكم على المخالف بِإلحبس مدة لاتقل عن ثلاثة أشهر ، وبغرامة لاتقل عن ثلثمائة جنيه ».

### المادة الرابعة ،

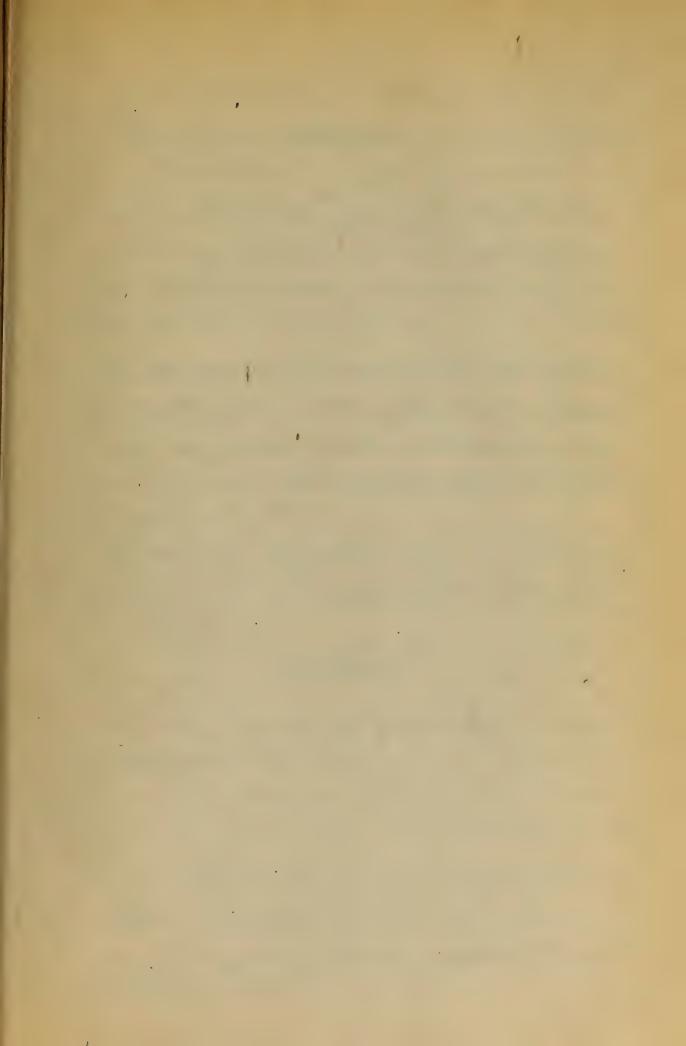
يستبدل ينص المادة ٩ من الفانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٧ المشار إليه النص الآتى: « مادة ٩ – مع عدم الإخلال بأرية عقوبة أشد ينص عليها قانون أخر يماقب مرتكب أية مخالفة لأحكم هذا القانون أو القرارات المنفذة له بالحبس مدة لاتقل عن ثلاثة أشهر وغرامة لاتقل عن ثلاثين جنيها.

وعلى الجهة الإدارية المختصة تـكلليف المخالف بازالة أسباب المخالفة في المدة التي تحددها له والإقامت بالازالة على نفقة المخالف مع تحصيل النفقات بالطريق الإداري ويجوز التصالح في الجرائم التي تقع يالمخالفة لاحـكام المادتين الاولى والرابعة وتنقضي الدعوى العمومية تجاه المخالفين بدفع مبلغ عشرين جنيها وذلك خلال ٤٨ ساعة من وقت تحرير محضر المخالفة .

ويتم التحفظ على المحل الذي يلقى مخلفات أمامه متى كان فى ذلك خطرواضع على الصحة وذلك بوضع الاختام عليه ، ويعرض محضر الضبط على القاضى الجزئى لتأييد أمر الضبط خلال ٧٤ ماعه )

### «المادة الخامسة»

صدر پرئاسة الجهورية ف ۷ بحرم سنة ۱٤٠٧ (٤ ټونمبر ۱۹۸۱) ونشر ف الجريدة الرسمية بالعدد ٤٤ (مكرر)



البائر الثان

في الاشفالات والاعلانات



# قانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٩ في شأن أشغال الطريق العام (١)

باسم الامة:

مجلس الوزراء:

بعد الاطلاع على الاعلان الدسيتوى الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣،،

وعلى القرار الصادر فى ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٥٤ يتخويل مجلس الوزراء سلطات رئيس الجمهورية ،

وعلى اللائحة الصادرة فى ٣١ من مايو سنة ١٨٨٥ الحاصة باستعمال الافراد الطرق العمومية من وضع مهمات وبضائع وماشاكل ذلك و

وعلى اللائحة الصادرة في ٧ من يولية سنة ١٩٢٣ بشأن أشغال الطريق العــــام ،

وعلى القانون رقم ٧٧ أسنة ١٩٤٨ باستعمال الطرق العامة وأشنالها والقوانين المدلة له .

وعلى القرار الصادر في ١٥ من أكتوبر سنة ١٩٥٢ بلائمة أستمال الطرق المامة وأشغالها في مدينة الاسكندرية ،

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن تنظيم الاعلانات .

وعلى ما آرتاه منجلس الدولة ،

<sup>(</sup>١) لوقائع المصرية العدد ٣٦ مكرر في ١ / ٤ / ١٩٥٦

وبناء على ماعرضه وزير الشئرن البلدية والقروية ،

## أصدار القانون الآتي :

مادة ١ ـــ تسرى أحكام هذا القانون على الميادين والطرق العامة على أختلاف أنواعها أو وصفتها الداخلية في حدود البلاد التي لها مجالس بلدية .

مادة رقم ٧ ـــ لايجوز بغير ترخيص من السلطة المختصة أشغال الطريق المام في أتجاه أفقى أو رأسي وعلى الأخص بما يأتي :

- (۱) أعمال الخفر والبناء والهدم والرصف ومد الأنابيب والاسلاك فوق أو تحت سطح الأرض ووضع حجر تفتيش للمجارى أو عمل فتحات أو مزلقانات في الارصفة وماشابه وذلك .
- (٢) وضـع أرفف وحاملات البضائع ومظلات (تندات) وسقائف وما شابه ذاك .
- (٣) ترك منقولات خارج المحال أو المصانع أو المحازن أو المنازل الا لأقصر مدة تلزم للشحن أو التفريغ وبشرط عدم تعطيل المرور .
- (٤) وضع بضائع ومهمات وفتريتات ومقاعد ومناضد وصناديق وأكشاك وتخاشيب وماشابه ذلك .
- (٥) وضع الممدات اللازمة لاقامة الحفالات أو الزينات أو الافراح أو الوالد .

مادة ٣ – لايجوز غرس الأشجار في الطريق المام إلا باذن من السلطة المخصة وتعتبر تلك الأشجار من الأملاك العامــة اياكان غرسها .

مادة ٤ — يـكون الترخيص في أشغال الطريق العام عليها للشروط رالأوضاع المنصوص عليها في هذا القانون والقرارات، النفذة له .

وتمحدد بقرار من وزير الشئون البلدية والقروية أنواع الأشفال الق لايجوز الترخيص فيها .

مادة ٥ ــ يؤدى طَالب الترخيص عند تقديم الطلب رسم النظر الذي يمينه وزير الشئون البلدية والقروية بقرار يصدر منه ـــ ولايرد هذا الرسم في أية حالة .

ويحصل مبلغ مائة مليم ثمنا لنموذج الترخيص عند صرفه(١) .

مادة ٦ – على السلطة المختصة أن تبدى رأيها فى الطلب فى ميماد لا يجاوز خمسة عشر يوما من تأريخ تقديمه والا أعتبر الطلب مرفوضا ولها أن ترفض الترخيص فى أشغال كل أو بعض المساحة المطلوب آشغالها وفقا لمقتضيات التنظيم أو الامن العام أو الصحة أو حركة المرور أو الإدارة العامة أو جمال تنسيق المدينة .

مادة ٧-- يصدر وزير الشئون البلدية والقروية قرارا يبين فيه رسوم الاشغال حسب نوع الطريق العام ودرجته وكذلك مقدار التأمين ومايرد منه وما يخصم .

مادة ٨ — يبين فى الترخيص مدته والشروط التى يجب على المرخص له اتباعها والرسم المستحق والتأمين •

ولايسرى الترخيص إلابالنسبة إلى نوع الأشغال الذى أعطى من أجله و هذا التبرخيص شخصى وينتهى بوفاة المرخض له – ولايجوز التنازل عنه إلا بموافقة السلطة المجتصة بعد تقديم طلب من المتنازل إليه وسداد رسم النظر .

<sup>(</sup>١) الفترة الثانية من المادة الحامسة مضافة بالقانون رقم ٦ ٥ لسنة ٧٥

وكل مخالفة لأحكام الفقرتين الثانية والثالثة يترتب عايها أعتبار الترخيص لاغدا.

ويجوز للمرخص له أن يطلب تجديد الترخيص قبل أنتهاء مدته وتتبع فى شأن هذا الطلب أحكام المواد ٥و ٦ و٧ ٠

مادة ٥ – للسلطة المختصة وفقا لمقتضيات التنظيم أو الأمن العام أو الصحة أو حركة المرور أو الآداب العامة أو جمال تنسيق المدينة أن تصدر قرارا بالغاء الترخيص أو بانقاص مدته أو المساحة المرخص فى أشغالها على أن ترد رسم الأشغال كله أو جزء بنسبة ما انقص من مدة الترخيص أو من مساحة الأشغال حسب الأحوال .

وعلى المرخص له آزالة الاشغال فى الاجل الذى تحدده السلطة المختصة على الايقل هذا الاجل عن أربع وعشرين ساعة من وقت ابلاغه بالقرار المشار إليه بالطريق الادارى والااتبعت فى شأنه أحكام المادة ١٣٠٠

مادة ١٠ - يجوز لذوى الشان النظلم من القرارت التى تصدرها السلطة المختصة فيما يتعلق بتراخيص الاشغال خلال ثلاثين يوما من تاريخ أبلاغهم بها أو من تاريخ أنقضاء الاجل المنصوص عليه فى المادة ٦ .

ويقدم النظلم بعد إداء رسم مقداره خمسمائة مليم إلى لجنة يصدر بتشكيلها قرار من وزير الشئون البلدية والقروية •

وعلى اللجنة أن تفصل فى التظلم خلال ثلاثين يومًا من تاريخ تقديمه ويكون قرارها مسببا ونهائيا

و يرد الرسم إلى المتظلم في حالة قبول تظلمه .

مادة ١١ ـــ يعنى من أداء التأمين والرسوم المشار إليها فى المادتين ٥و٧ فى الأحوال الآتية :

- (١) اشغال الوزارات والمصالح الحكومية ومجالس المديريات والمجالس البادية لمؤسسات العامة .
- (٢) أشغال المنشآت التي تتولى إدارة مرفقُ عِلم لم ينص في عقد إدارته على ما مخالف ذلك .
- (٣) الاشغال المؤقت للمقاولين والمتعهدين بمناسبة مايؤدونه من أعمال اللوزارات والمصالح الحكومية ومجالس المديريات والمجالس البلدية والمؤسسات العمامة .
- (ع) الاشغال المؤقت الخاص بالمؤسسات والجمعيات الخيرية أو الدينية أو الاجتماعية أو الرياضية أو السجلة ونقا لأحكام القانون .
  - (٥) أشغال بغرف تفتيش المجارى .
- (٦) أشغال السفارات والمفوضيات والقنصليات الاجنبية بشرط المماملة بالمثل .

و فى جميع الحالات السابقة لايجوز الأشغال قبل الحصول على ترخيص فى ذلك من السلطة المختصة والاطبقت أحكام المادتين ١٣ ر١٤ .

مادة ١٢ — يعفى من الترخيص ومن رسوم النظر والاشغال والتأمين فى حالة أشغال طريق عام بما تم وفقا للشروط المبينة فى القرارات المنفذة لهمذا القانون

ويمنى من الترخيص ومن رسم النظر والتأمين الباعة الجائلون وغير هم عن يقومون بمرض بضائمهم ومنتجاتهم بصفة مؤقتة لاتجاوز يوما وإحدا وتحدد شروط الاشغال و الرسوم التى تحصل فى هذه الحالة فى القرارات المنفذة لهذا القانون بحيث لاتجاوز مائق الميم يوميا عن المتر المربع (١) .

<sup>. (</sup>١) الفقرة الثانية من المادة ١٢ مضافة بالفاءون رقم ١٧٤ لسنة ١٩٦٠.

مادة ١٣ \_ إذا حدث أشفال بغير ترخيص جاز للسلطة المختصة أزالته بالطريق الادارى على نفقة المخالف إذا كان هذا الاشخال سخلا بمقتضيات التنظيم أو الأمن المام أو الصحة أو حركة المرور أو الآداب العامة أو جمال تتسيق المدينة أو إذا كان المخالف قد سبق الحكم عليه خلال سنة لمخالفة أحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له وتضبط الأشياء الشاغلة للطريق وتبين مفرداتها في محضر الضبط ثم تنقل إلى محل تعده السلطة المختصة الهذا الفرض .

وعلى المخالف أن يسترد الاشياء المضبوطة في ميماد تحدده السلطة المختضة وتخطره به وذلك بعد أداء رسم النظر وضعف رسم الاشغال المستحق مع جميع المصروفات - فان لم يقم بذلك فللسلطة المختصة بيمها بالمزاد العلني وخصم ماهو مطلوب منه من ثمنها والرجوع عليه بالباقي عند الاقتضاء بطريق الحجز الادارى .

مادة ١٤ — كل مخالفة لاحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له يعاقب مرتكبها بالحبس مدة لا تجاوز أسبوعا وبغرامة لايزيد على مائة قرش أو بإحدى هاتين العقوبتين .

ويحكم على المخالف باداء رسم النظروضعفرسمالاشغال المستحقو المصروفات إلى تاريخ إزالة الاشغال .

كما يحكم بازالة الاشغال في ميعاد يحدده الحكم – فاذا لم يقم المحكوم عايه بالازالة جاز للسلطة المختصة أجراؤها على نفقته على أنه لا يحكم بازالة حجر التفتيش ومواسير صرف المياه إلا إذا طلبت ذلك السلطة

مادة 10 \_ يحكِم باغلاق المجل الذي أستعملت منقولاته في الأشغال إذا سبق الحكم خلال شنتين في ثلاث مخالفات مماثلة وقعت باستعمال منقولات هذا المحل على الاتجاوز مدة الأغلاق خمسة عشر يوما ويحكم فضلا عن ذنك مصادرة المنقولات إذا كان الاشغال الذي استعملت فيه مما لايجوز الترخيص فيه .

ويحكم بمسادرة الأشياء التي أستمملت في أشغال لايجوز الترخيص فيه إذا سبق الحكم خلال سفتين في ثلاث محالفات ممأثلة على المخالف أو لاستعمال تلك الأشياء .

مادة ١٦ -- يكون لموظفى السلطة المختصة الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير الشئون البلدية رالقروية صغة مأمورى الضبط القضائى فى أثبات الجرائم الق تقع بالمخالفة لاحكام هذا القانون والقرارات المنفذ له .

مادة ١٧ — لوزير الشئون البلدية والقروية بناء على أقنراح المجالس البلدية المختصة أستثناء بعض البلاد أو الأحياء أو الطرق من تطبيق بعض أوكل أحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له لاعتبارات تاريخية أو تجارية أو محلية مع بيان الاحكام الخاصة بالاشغال فيها ورسوم هذا الاشغال بحث لاتجاوز مائتي مليم عن المتر المربع يوميا(١).

مادة ١٨ -- يستثنى من أحكام هذا القانون والقرارات المنفذة له الاعلانات الشاغلة للطرق العامة التي تسرى في شأنها أحكام القانون الحاص بها .

مادة ١٩ — للسلطة المختصة أن تصرح ببقاء بعض الاشغالات الثابتة المرخص فيها والمنشأة قبل ألبمل بهذا القانون ولوكانت مخالفة لاحبكامه بشرط الايتعارض بقاءهذه الاشغالات معمقتضيات التفظيم أوالامن العام أوحركة المرور أو الآداب

<sup>(</sup>١) المادة ( ١٧) معدلة بالفانون رقم ١٧٤ لسنة ١٩٦٠

العامة أو جمال تنسيق المدينة على أن تتبع أحكام هذا القانون والقرارات المنفذة له في حالة أجراء أي تعديل فيها .

مادة . ٢ – تلفى اللائحة الصادرة فى ٣١ من مايو سنة ١٨٨٥ واللائحة الصادرة فى ٧ من يولية سنة ١٩٢٣ والقانون رقم ٨ لسنة ١٩٤٨ والقرار الصادر فى ١٥ أكتوبر سنة ١٩٥١ المشار إليها .

مادة ٢١ – على وزيرى الشئون البلدية, والقروية والعدل كل فيا يخصه تنفيذ هذا القانون ، ولوزير الشئون البلدية والقروية أصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ، ويعمل به بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

صدر بديوان الرياسة في ١٥ شعبان سنة ١٣٧٥ (٢٨ مارس سنة ١٩٥٦ ) .

## المذكرة الإضاحية

## للقانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦

صادفت الوزاره صموبات جمة فى تطبيق القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٤٨ الحاص باستمال الطرق العامة وأشغالها لتعذر تطبيق .أحكامه وأحكام لأئحته التنفيذية الأمر الذى دعا إلى استثناء جميع بلاد الجمهورية عدا مدينة القاهرة من تطبيق أحكامه والعودة إلى العمل باللائحة الصادرة فى ٣١ من مايو ١٨٨٥ الحاصة باستمال الأغراد الطرق العمومية واللائحة الصادرة فى ٧ من يولية سنة ١٩٣٣ بشأن اشغال الطريق العام بالنسبة لسائر البلاد عدا مدينة الاسكندرية التي صدر بالنسبة إليهاقر ار خاص يها من مجلس الوزراء في ١٥٠ من أكتو بر سنة ١٩٥٢ بلائحة استعمال العلرق العامة وأشغالها فيها .

وإزاء تعدا التشريعات التي تطبق في سائر أرجاء الجههورية على موضوع واحد لم يكن بد من إعادة النظر فيها لتوحيدها بوضع تشريع جديد يكفل التغلب على جميع الصعوبات التي صادفتها الوزارة عند تطبيق القانون رقم لسفة ١٩٤٨ وسد ما به من أوجه النقص.

لذلك أعد مشروع القانون المرافق وقد بينت المادة الأولى منه المقصود بالطرق العامة فى تطبيق أحكامه ليتيسر تحديددائرة تطبيقه بالنسبة لسائر التشريعات الأخرى وعلى الأخص القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٤٩ .

وحظرت المادة ٣ إشغال الطريق العام الا بترخيص من السلطة المختصة .

ونصت المادة ٣ على أنه لا يجوز غرس الاعجار في الطريق العام الا بأذن من

السلطة المختصة وعلى أن تمتبر تلك الاشجار من الاملاك المامة أياكان غارسها\_ وحكم هـذه المادة فى شأن ملكية الاشجار مقرر لمبدأ مستمد من قواعـد القانون المام .

وأحالت المواد ٤ و ٥ و ٧ على القرارات المنفذة للقانون لبيان الاحكام الخاصة باجراءات وشروط الترخيص ـ وأنواع الاشغال القلايجوز الترخيص فيهاولتحديد رسم النظر ورسوم الاشغال والتأمين ومايتبع في شأن التأمينات من حيث ردها وما يخصم منها .

وفرضت المادة ٦ على السلطة المختصة أن تبدى رأيها فى الطلب خلال ١٥ يومامن تاريخ تقديمه والا أعتبر الطلب مرفوضا وخولت تلك السلطة أن ترفض الترخيص فى أشغال كل أو بعض المساحة المطلوب أشغالها وفقا لمقتضيات التنظيم أو الأمن العام أو الصحة أو حركة المرور أو الآداب العامة أو جمال تنسيق المدينة ـ وذلك فضلا عن حقها فى رفض الطلب إذا كان مخالفا للقانون أو القرارات المنفذة له .

وبينت المادة ٨ الاحكام الخاصة بالترخيص .

وأجازت المادة ٩ للسلطة المختصة مصدرة الترخيص لأسباب محددة إلغاء الترخيص أو إنقاص مدته أو المساحة المرخص فى أشغالها على أن ترد رسم الاشغال كله أو جزء بنسبة ماأنقص من مدة الترخيص أو من مساحة الاشغال حسب الاحوال كله أو جزء بنسبة ماأنقص من مدة الترخيص أو من مساحة الاشغال حسب الاحوال كلا بينت تاك المادة الاحكام التي تترتب على إلغاء الترخيص أو انقاصه .

وأجازت المادة ، رك لدوى الشأن التظلم من القرارات التي تصدرها السلطالة المختصة في كل ما تصدره من قرارات بشأن الأشغال سواء كان هذا القرار إنجابيا أو سلبيا على أن يقدم التظلم بعد أداء رسم مقداره ، ، ه مليم إلى لجنة تشكل بقرار يصدره وزير الشئون البلدية والقروية للفصل فيما يعرض عليها من تظلمات وواجب على اللجنة أن تصدر قرارها في التظلم خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه ورتبت على قبول التظلم رد الرسم المشار إليه إلى ذي الشأن .

وبينت المادة ١١ أحوال الاعفاء من أداء التأمين ورسم النظر ورسم الأشغال دون الاعفاء من الحصول على ترخيص الاشغال .

ونظرا لحالة الاستعجال بالنسبة للمآتم فقد رؤى النص على إعقاء الأشغال بها من الحصول على الترخيص ومن الرسوم المقورة المنفذة للقانون ( مادة ١٢ ) .

وبينت المادة ١٣ أحكام الأشغال آندى يحدث دون ترخيص فلم ترخص السلطة المختصة فى إزالته إلا فى أحوال محددة – وبينت سائر الأحكام التى ترتب على الإزالة .

وبينت المادنان ١٤ و ١٥ العقوبات التي يحكم بهما لمخالفة أحكام القانون والقرارات المنفذة له .

وفوضت المادة ١٦ وزير الشئون البلدية والقروية فى تحديد الموظفين الذين تحكون لهم صفة الضبط القضائى فى إثبات الجرائم التى تقع بالمخالفة لأحكام القانون والقرارات المنفذة له .

وأجازت الماده ١٧ لوزير الشئون البلدية والقروية بناء على انتراح المجالس البلدية المختصة استثناء بعض الأحياء والطرق من تطبيق بعض أحكام القانون والقرارات المنفذة له لاعتبارات تاريخية أو تجارية أو محلية مع بيان الأحكام الخاصة بالأشغال التي يراعى في وضعها أن تتفق وظروف تلك الأحياء أو الطرق.

واستثنت الماده ١٨ الاعلانات التي تكون شاغلة للطوق العامة من تطبيق أحكام القانون عليها التسرى في شأنها أحكام القانون الخاص بها .

وقررت المــاده ١٩ حكما وقتيا بجواز التصريح ببقــاء بعض الاشغالات

الثانية المرخص فيها قبل العمل بهـذا القانون والمخالفة لأحكامه وذلك بشروط. معينـة .

ويتشرف وزير الشئون البلدية والقروية بمرض مشروع القانون المذكور. على مجلس الوزراء مفرغا في الصيغة القانونية التي أقرها مجلس الدولة وأصداره للتفضل بالموافقة عليه .

وزير الشئون البلدية والقروية

## وزارة الشئون البلدية والقروبة

قرار رقم ۳۹۰ لسنة ۱۹۰۲

باللائمة التهنيذية للقانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ في شأن أشغال الطرق العامة (١)

وزير الشئون البلدية والقروية :

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ فى شأن أشغال الطرق العامة ، وعلى ماارتاً ه مجلس الدولة .

**قــر**ر

الباب الأول في أنواع العارق العامة ودرجاتها

مادة ١:

الطرق العامة "توعان :

النوع الأول: هو المرصوف باسفات أو بالخرسانة أو بالحجر أو بالترابيم المصنوعة من أية مادة أخرى سواء كان له رصيف أو لم ن.

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرّة العدد ٣٢ في ١٩ / ٤ / ٢٩٠٦

<sup>(</sup>٢) المادة ٢ معدلة بقرار وزير الشئون البلدية والفروية رقم • • • ١ لسنة ١٩٦٧

وينقسم هذا النوع إلى أربع درجات : محتــازة ــــ أولى ـــ ثانية ـــ ثالثة .

النوع الثانى : وهو غير المرصوف :

وينقسم هذا النوع إلى درجتين أولى وثانية .

وتعتبر الطرق الترابية التي لها رصيف من الدرجة الأو لي .

### مادة ۲:

- تقوم السلطة المختصة بتقسيم الطرق حسب درجة أهميتها مراعية فى ذلك قيمة الأرض والمبانى القائمة على جانبى الطريق وحركة المروروالتجارة فيهوللسلطة المذكورة تمديل هذا التقسيم بإضافة بعض الطرق أو برفع درجتها أو خفضها حسبا يطرأ على حالتها .

ويراعى في تقسيم طرق النوع الأول القواعد الآتية :

ا ــ فى مدينتي القاهرة والاسكندرية ، تقسم الطرق إلى الدرجات الأربعة المبينة فى المادة الأولى .

٢ - فى عواصم المديريات والمحافظات وفى مدينتى المحله السكبرى والاسماعيلية
 تقسم الطرق إلى درجات ثلاث \_ أولى وثانية وثالثة .

٣ ـــ فى عواصم المراكز تقسيم الطرق إلى درجتين ــ ثانية وثالثة .

ع ــ في البلاد الأخرى تعتبر جميع الطرق من الدرجة الثالثة.

. ويجوز أن يكون تقسيم الطرق من النوعين إلى عدد من الدرجات يقل عماهو عدد في هذه المادة الأولى . ويعمل للتقسيم سجل تدون فيه أسماء الظرق وأجزاؤها في كل درجة من درجاتها ويصدر قرار وزارى بالتصديق على التقسيم .

مادة ٣.

إلى أن يتم التقسيم المشار إليه فى المسادة السابقة تحصل رسوم أشفال الطرق من النوعين على أساس اعتبارها من الدرجة الثانية .

مادة ع :

يقدم طلب الترخيص في الأشنـــال أو تجديده أو التنازل عنه مشتملا على البيانات الآتية:

اسم الطالب ولقبه وجنستيه وموطنه الحالى وموطنه الأصلى وسنهونوع الاشغال وكيفية مباشرته وموقعه ومساحته ومدته .

اسم كل من المتنازل والمتنازل إليه فى حالة التنازل.

الباب الثاني في الاشغال

مادة •:

لايجوز الترخيص في أشغال الطرق للمحلات الآتية :

١ - الجراجات.

٢ ــ محال السمكرية وبياض النحاس.

٣ ـــ الورش من أى نوع كانت.

ع ــ محال رفى الملابس والسجاجيد.

ه \_ عال الفاكهة والخضر والبقالة والجزارة وغير ذلك من محال بينع المأكولات. ولا يجوز الترخيص في اشغال الطريق بالموازين والثلاجات أياكان نوعها ومداخل البدرومات وفتحات تهويتها ودرج المداخل ومداخل الجراجات المنخفضة عن منسوب سطح الطريق.

كما لا بحــوز الترخيص في الأشغال بالاكشاك من أي نوع عدا الاكشاك المنصوص عليها في المـادة ١٥٠٠).

مادة ٢:٠

لا يجوز الترخيص في الأشغال على مسافة تقل عن عشرة أمتار من مداخل ومخارج الانفاق المخصصة لعبور المشاة .

## البهاء والهدم

: Viala

لا يجوز أجراء أى عمل من أعمال الهدم أو البناء أو البياض أو الترميم إلابعد تسوير الجزء الواقع على الطريق محاجز من المخشب أو أية مادة أخرى وتحددالسلطة المختصة ارتفاع هذا الحاجز وبعده عن واجهة البناء وحافة الرصيف مع مراعاة صيانة الأشجار وأعمدة الانارة وباقى ممتلكات الدولة والاشخاص الاعتبارية العامة وممتلكات الدولة وملتزمى المرافق العامة على أن يراعى الا يتعدى عرض الاشغال حافة الرصيف و يجوز زيادته فى الطرق الضيقة أو التي ليس لها أرصغة بحيث لا يجاوز مترين.

مادة ٨:

إذا وجد باب للحاجز بجب أن يفتح للداخل أو بالانزلاق كما يجب تمليق

الفقرة الأخيرة من المادة (٥) مضافة بقرار وزير التثنون البلدية والقروية رقم ٦٧٨ لسنة ١٩٥٧

مصابيح حمراء ليلا على طول الحاجز وأن تمكون الالات والمياذيب المستعملة لوضع وانزال المهمات في داخل الحاجز .

### مادة ٩:

يجب أن تمكون السقايل الافقية فوق الدور الارضى ذات الواح متضامة بحيث لاتتساط منها مواد البناء ويكون لها حاجز مائل أو رأسى بارتفاع لايقل عن ٥٧ سنتيمترا وتبقى الحواجز فى موضعها إلى أن يتم العمل ويجب استعمال ميازيب الحاصة بنقل الانقاض وألقائها فى حالة الهدم.

### مادة ١٠:

للسلطة المختصة أن تلرم طالب الترخيص الذي يقوم بإنشاء أو استكمال بناء على حافة بمض الطرق بأن يقيم ممرا مسقوف اله جوانب حاحزه ومناف للمرور والتهوية طيقا للمواصفات والشروط التي تضمها تلك السلطة وفي هذه الحالة يعفى الطالب من رسوم أشغال مساحة المر مع وجوب أداء رسوم الاشغال الاخرى النخاصة بالبناء.

#### : 11 30/0

يجب تمبئة المربات التي تستممل في نقـل الانقاض أو تفريغها داخل الحاجز أو السياج ـ فإذا تعذر ذلك وجب وقوفها في صف واحد بطول الحاجز أوالسياج بشرط إلا تتمارض تلك الحالة مع مقتضات حركة المرور ـ ولا يحوز مطلقاأن تقف العربات في عرض الطريق ولا أكثر من اللازم للنعبئة أو للتفريغ.

### مادة ۱۲:

لايجُوز أن يزيد بروز التندات المنحركة المقامة على واجهات المحل على عرض الارصفة ويجب الا يقل إرتفاع أدنى نقطة فيها سواء فى طرقها الداخلى الجاور

للحائط أو في طرفها الخارجي من جهة الطريق عن ٢٢٥ سنتيمتوا من مطع الرصيف.

مادة ١٢ :

يجوز انشاء سقائف فى أعلى مداخل العمارات أو المحال التجارية بشرطالانزيد بروزها من سامط الواجهة على نصف عرض الرصيف أمام المبنى وبشرط إلا يجاوز هذا البروز ثلاثة أمتار ويجب الايقل إرتفاع أدنى نقطة فيها من سطح الرصيف عن ثلاثة أمتار وإلا يجاوز طولها فتحة المدخل الرئيسي للمبنى مضافا إليه مترا واحد على الأكثر من كل جانب.

أما السقائف المخالفة لهذه الشروط والتي تم انشاؤها قبل صدور القانون فيجب حصرها وتحصيل الرسوم عنها .

مادة ١٤:

لا يجوز أن يزيد بروز الفترينات الموضوعة فى واجهات المتاجرو المخصصة لعرض البضائع و بروزات الأبواب والجليات من أى نوع كانت على ٢٠٪ من عرض الرصيف على الايجاوز هذا البروز بأى حال ٤٠ سنتيمترا من سامط الحائط وأن تكون دائماً مغلقة ومرتفعة عن سطح الأرض ولا يجوز البيع منها سواء كانت ثابتة أو متحركة أو معلقة على حائط الواجهة .

: 10 3010

الفترينات الموضوعة فى واجهات المبانى الق ليست جزءا من المتاجر والمعدة للبيع منها يجب الا يزيد بروزها على ٢٠٪ من عرض الرصيف على إلا يجاوز هـذا البروز ٤٠ سنتيه ترا من إسامط الحائط (الواجهة) وبشرط إلا يقل عرض الرصيف الذى توضع فيه هذه الفترينات عن مترين وإلا تفتح أبوابها وضلفها للخارج .

مادة ١٦:

يصرح فى الطرق التى لايوجد بها أرصفة بوضع الفترينات وبأحداث البروزات طبقا لما جاء بالمادة السابقة بحيث لايزيد البروز على ٣٠ سنتيمترا .

مادة ١٧

للسلطة المختصة منع إقامة الفترينات فى الشوارع والميادين التى يصدر بها قرار وزارى •

البضائع والنصب المتنقلة وعربات اليد

مادة ۱۸:

يجوز أشفال الطرق فى الاجزاء الق محددها السلطة المختصة بنصب متنقلة أو بعر بات يد لمرض البضائم والمواد الغذائية فى مواعيد تعينها .

مادة ۱۹: (۱)

يجوز الترخيص في الطرق التي لايقل عرض الرصيف فيها عن ثلاثة أمتار في القاهرة والاسكندرية وبورسعيد والتي لايقل عرض الرصيف فيها عن مترين في البلاد الأخرى بوضع نوعين من الاكشاك يقتصر الأول فيها على بيع الجرائد و المطبوعات والسجائر ويقتصر الثاني على بيع زجاجات المياه النازيه و الحلوى الجافة و السجاير و ذلك بشرط أن تتوافر في النوعين الشروط الآتية :

- ١ إلا يكون الكشك ثابتا أو محملا على أساس ثابت .
- ٧ ــ أن يقام الكشك طبقا لرسم توافق عليه السلطة المختصة .

<sup>(</sup>١) المادة ١٩ معدلة بقرار وزير الشئون البلدية والقروية رقم ٢٢٨ لسنة ٧٠٠.

ش — إلا يزيد طول الكشك من الداخل على متر ونصف وعرضه على متر واحد ولايتجاوز ارتفاعه ٢٠٢٠ مترا٠

٤ ــ أن يقام الكشك فى أحد الأمكنة التي تحددها الجهة المختصة لإقامة الأكشاك .

وسيف واحد عن . . طمتر على أن يكون السافة بين أكشاك الرصيف الآخر (١).
 يكون السكشك على الرصيف المقابل فى منتصف المسافة بين أكشاك الرصيف الآخر (١).
 ويجوز الترخيص للمنشأت التى تتولى إدارة مرفق عام فى أشغال الطرق بالاكشاك المعدة لخدمة هذا المرفق وذلك بالشروط التى تقررها الساطة المختصة .

ويجوز بعد موافقة الشئون البلدية والقروية التصريح للجهات الحكومية والهيئات العامة بوضع أكشأك فى الطرق العامة دون التقيد بالشروط المنصوص عليها فى هذه المدادة كلها أو بعضها (٢).

#### : Y. 3310

لا يجوز التصريح بوضع الأكشاك المنصوص عليها في المادة السابقة في نواصى الطرق أو نقط تقابل شارعين أو في مداخل الكباري ويجب إلا يقل بعدالكشك من هذه النواصي ومداخل الكباري والأنفاق عن عشرة أمتار وتحدد السلطة للمختصة المواقع الجائز أقامة لاكشاك عليها .

دادة ۲٫۱ :

للسلطة المختصة أن تجرى مزادا خاصا للترخيص في أشغال مواقع الاكشاك في

<sup>(</sup>۱) الفائرة الأولى من المادة ١٩ مىدلة بقرار ورير الشنون البلدية والقرويةرةم ١٢٧٨ لسنة ١٩٦٠ .

<sup>(</sup>۲) الفقرة الأخيرة من المادة ١٩ مضانة بقرار وزيرالشئون البلدية والقرويةرةم ٢٧٩ لسنة ١٩٥٩ .

## سرادقات المآتم

مادة ۲۲:

يجب عند أشغال طريق عام بمدات مآتم كالسر ادقات أن يترك من عوض الطريق فراغ كاف لمرور السيارات في اتجاه واحد في طرق الدر جات الممتازة الأولى والثانية من النوع الأول وطرق الدرجة الأولى من النوع الثاني وأن يترك فراغ كاف لمرور الشاة في الطرق الأخرى \_ وفي حالة المخالفة محصل ضعف الرسوم المنصوص عليها في المادة ٣٦.

الباب الثالث

## إصلاح التاف بالطرق

مادة ۲۳:

على المرخص له إصلاح كل تلب يحدث بالطريق بسبب الأعمال المرخص فيها أياكان نوعها وذلك خلال أسبوع من تاريخ انتهاء الأشغال والاكان للسلطة المختصة إصلاح هذا التلف على نفقته فيما عدا أعمال الرصف والتبليط ومايتلف من المغروسات ومصابيح الانارة وماعاتلها فإن السلطة المختصة هي التي تقوم باصلاحها بمرفتها على نفقة المرخص له .

وعلى المرخص له ابلاغ السلطة المختصة كتابة عند طلب الترحيص عن أى تلف فى الرصف أو فى أى مرفق من المرافق العامة يكون موجودا قبل صدورالترخيص.

## الباب الرابع

## في الرسوم والتأمينات

: YE 53%

يكون رسم النظر . ٣٠٠ مليم عن كل طلب للترخيص فى أشغال أو تجديده أو التنازل عنه ويتعدد الرسم بتعدد أنواع الأشغال المبينة فى الطلب .

dei oy:

تكون رسوم أشفال طرق النوع الأول بمهمات الممارة بجميع أنو اعها كالآتى:

مليم

- ٠٠٠ يوميا للمتر المربع عن كل المدة في طرق الدرجة المتازة .
- · و يوميا للمتر المربع عن الشهر الأول لطرق الدرجة الأولى ·
- ٧٥ يوميا للمتر المربع عن الشهرين التاليين لطرق الدرجة الأولى .
  - ١٥ يوميا للمتر المربع عن الشهر الأول في طرق الدرجة أا نية.
    - ١٥ يوميا للمتر المربع عن باقى المدة لطرق الدرجة الأولى.
- ١٥ يوميا للمتر المربع عن الشهرين التاليين في طرق الدرجة الثانية.
  - ١٠ يوميا للمتر المربع عن باقى المدة في طرق الدرجة الثانية.
  - ١٥ يوميا للمتر المربع عن الشهر الأول لطرق الدرجة الثانية .
  - ١٠ يوميا للمتر المربع عن الشهرين التاليين لطرق الدرجة الثانية.
- ه يوميا للمتر المربع عن بأقى مدة الأشغال في طرق الدرجة الثالثة.

و تـكون التأمينات كالآتى:

الطرق المتأزة: جنيهان عن كل متر طولى من الواجهة على ألا يقل التأمين عن عشرة جنيهات . طرق الدرجة الأولى والثانية : جنيه واحد عن كل متر طولى من الواجهة على الا يقل التأمين عن خسة جنيهات .

### مادة ۲۷:

تمكون رسوم أشنال طرق النوع الثاني عهمات العمارة بكافة أنواعها كالآتي :

١٠ مليات يوميا عن المتر للربع عن الشهر الأول ومليان عن باقى المدة فى طرق الدرجة الأولى .

ه مليات يوميا عن المتر المربع عن الشهر الأول ومليان عن باقى المدة فى طرق العرجة الثانية . وتكون التأمينات كالآتى :

• • ه مليم عن كل متر طولى من الواجهة فى طرق الدرجة الأولى على ألا يقل التأمين عن جنيهين .

التأمين عن حل متر طولى من الواجهة فى طرق الدرجة الثانية على ألا يقل التأمين عن جنيه واحد .

### : ۲۷ تفادة ۲۷ :

تحصل الرسوم والتأمينات بالفئات المنصوص عليها فى المواد ٢٥، ٢٦، ٢٦ على الاشغال عهمات الهدم ومخلفاته وانقاضه بالسقايل المتحركة والطائرة (الطيارى) أو المرتكزة على كوابيل أو توائم بالواحهة أو متحركة على أنه إذا إرتفت نقط الرتكاز هذه السقايل أو الخوامل عن ٢٥ ر ٢ متراً نصف الرسوم والتأمينات.

### مادة ۱۷:

تكون رسوم الاشغال بالخزانات أو الاحواض أو اشابه ذلك كالآتى:

. . ه مليم عن المتر المربع في السنة في طرق النوع الأول بجميع درجاتها .

١٥٠ مليم عن ألمتر المربع في السنة في طرق النوع الثاني بجميع درجاتها .

ويكون التأمين مساويا لقيمة الرسوم السنوية جميمها .

### alc: 17:

تكون رسوم الاشغال بالانابيب من أى نوع والاسلاك والكابلات ومأشابه ذلك كالآتى:

• • ١ مليم في السنة عن المتر الطولي في طرق النوع الثاني بكاوة درجاتها •

• ه مليم في السنة عن المتر الطولي في طرق النوع بكافة درجاتها •

ويكون التأمين مساويا لرسوم سنة كاملة في كل حالة .

ويجب ألا يقل إرتفاع السلك الهوائى عن ٥٠٠ سنتيمترا من منسوب أعلى نقطة في الطريق ٠

### : w. : > ! .

تكون رسوم الأشغال عندرصف الارصفة فى الطرق بجميع درجاتها بشرط عدم زيادة مدة الرصف عن شهر واحد كالآتى :

ه مليمات يوميا عن المتر الربع فى طرق النوع الأول . مليمان يوميا عن المتر الربع فى طرق النوع الثانى .

ويكون التأمين مساويا لرسم الأشغان بحيث لايقل عن جنيه .

### مادة اس

تكون رسوم الأشفال بمزلقانات الجراجات ومداخل محطات البنوين وجميع المداخل صفة عامة كالأتي:

. . ، مليم سنويا للمته الطولي للارصفة في طرق النوع الأول بجميع درجاتها.

١٠٠ مليم سنويا للمتر الطولى للارصفة في طرق النوع الثانى بجميع درجاتها .
 ويكون التأمين مساويا لرسم الاشغال محيث لايقل عن جنيه .

مادة ٢٣:

تكون رسوم الاشفال بالفترينات الحاصه بالمرض وبروز الأبواب والحليات كالاتي:

ه جنيهات سنويا عن المتر المربع من الاشغال في طرق النوع الأول من الدرجة الممتازة .

سجنيهات سنويا عن المتر المربع من الأشغال في طرق النوع الأولى من الدرجة الأولى .
الأولى .

جنيه و خمسمائه مليم سنويا عن المتر المربع من الأشفال في طرق النوع الأول من الدرجه الثاتية •

جنيه واحد سنويا عن المتر المربع من الاشغال في طرق النوع الأول من الدرجة الثانية .

الدرجة الأولى • المتر المربع من الاشغال في طرق النــوع الثاني من الدرجة الأولى •

• • • مليم سنوياعن المتر المربع من الأشغال في طرق النوع الثاني من الدرجة الثالثة • ويكون التأمين مساويا ارسوم سنه كاملة •

مأدة سم :(١)

تكون و سوم الاشغال بالفترينات المدة للبيع كالآتي :

### ملم جنيه

- ١ سنوياً عن المتر المرابع من الاشغال في طرق النوع الاول من الدرجة المتازة .
- • منويا عن المتر المربع من الأشغال فى طرق النوع الأول من الدرجة الأولى الأولى •
- · ٤٥٠ \_ سنويا عن المتر من الأشغال في طرق النوع الأول من الدرجةاا<sup>م</sup>انية ·
- ٣٠٠ ـ سنويا عن المتر المربع من الاشغال في طرق النوع الاول من الدرجة الثالثه .
- ٢٤٠ ـ سنويا عن المتر الربع من الاشغال في طرق النوع الثاني من الدرجة الاولى •
- ١٥٠ سنويا عن المتر المربع من الأشغال في طرق النوع الثاني من الدرجة · الثانية .

ويكون التأمين مساويا نرسوم سنة كاملة φ .

### مادة عم:

تكون رسوم الاشغال بالسقائف والتندات والمظلات كالاتي :

منويا عن كل سقيفة أو تندة أو مظلة في طرق النوع الأول من الدرجة المتازة وطرق النوعين من الدرجة الأولى ،

و و و النوعين من النوعين من الدرجة الثانية . الدرجة الثانية ،

<sup>(</sup>۱) المادة ۳۳ معداة بقرارات ورير الشئون البلدية والقروية أرقام ۳۳۸ لسنة ۱۹۰۷ ۱۰۰۰ لسنة ۱۹۰۷ ، ۲۰۰ لسنة ۱۹۱۸ ثم أستبدات بالنص الحالى بالقرار رقم ۱۲۹۱ لسنة ۱۹۹۱ .

الدرجة الثالثة ويتمدد الرسم بتمدد فتحات الابواب تحت السقيفة أوالتندة أوالمظله.

ويكون التأمين مساويا لرسوم سنة كاملة .

مادة وس

تمكون رسوم الأشغال بالأكشاك مماثلة لرسوم الاشغال بالفترينات المعدة للبيع منها المنصوص عليها في المادة ٣٣ .

### שוכה דיש

تبكون رسوم الاشغال بالمفروشات والنصب وعربات اليدكالآتي :

- • \$ مليم شهريا للمتر المربع في طرق النوع الأول من الدرجة المتازة •
- . ٧٠ مليم شهريا للمتر المرَبع في طرق النوع الأول من الدرجة الأولى .
  - . ٢٠ مليم شهريا للمتر المربع في طرق النوع الأول من الدرجة الثانية .
  - مليما شهريا للمتر الربع في طرق النوع الأول من الدرجة الثالثة .
  - · ه مليما شهريا للمنر المربع في طرق التوع الثاني من الدرجة الأولى ·
- ٢٥ مليما شهريا للمتر المربع مى طرق النوع الثانى من الدرجة الثانية .
   ويكون التأمين مساويا لرسوم الاشغال .

#### alcivy:

تكون رسوم الاشغال بالسرادةات الخاصة بالأفراح وأقامة الموالدو الاجتاعات والحفلات أو أى غرض آخر عدا المآتم كالآتى :

١٠ مليمات يوميا عن المتر المربع في طرق النوع الأول بجميع درجاتها . ٥ ـــ مليمات يوميا عن المتر المربع في طرق النوع الثاتي بدرجتيها .

ويكون مقدار التأمين خمسة جنيهات في طرق النوع الأول إذا كانت المدة لاتتجاوز يومين وعشرة جنيهات إذا زادت على ذلك ·

ويحكون التأمين في طرق النوع الثاني مساويا نصف رسم الاشغال بحيت لايقل عن جنيه .

### عادة ٨٧ -

تُـكُون رسوم الاشنال بممالم الزينة المنفصل بمضها عن أبمض كالآني .

• ﴿ مَلْمُواْتُ يُومِياً عَنِ الْمُتَرِ لَلْطُولِي فِي طَرِقَ النَّوْعِ الْأُولُ بَجْمِيعِ دَرْجَاتُهَا •

ه مليمات يوميا عن المتر الطويل في طرق الفوع الثاني بدرجتيها .

وإذا كانت هذه المالم عبارة عن أعمدة فردية لااتصال بينها فيمتبر كل عامود شاغلا لمتر مربع وتحصل عنه ١٠ مليمات يوميا وذلك في طرق النوع الأول بجميع درجاتها و مليمات يوميا في طرق النوع الثاني بدرجتيها .

ويحكون التأمين مساويا رسم الأشغال بحبث لايقل عن خسمائة مليم .

### مادة ٢٩ -

تسكون رسوم الأشغال بالاتفاق و المرات والبدر مات المنشأة قبل الممل بالقانون الموجودة تحت سطح الطريق كالآتي .

م جنيهات سنويا عن المتر المربع فى طرق النوع الأول بجميع درجاتها . حنيه و خسمائة مليم سنويا عن المتر الربع فى طرق النوع الثانى و يسكون التأمين مساويا لرسم الاشغال عن سنة .

### -lei - 3 --

تـكون رسوم الأشغال بالـكبارى والمرات العلوية الموصله بين العمارات السكنية أو التجارية قوق الطرق العامة كالآتي .

٣ جنيهات سنويا عن المتر المربع
 ويكون التأمين سنويا لرسم الأشفال عن سنة .

### مادة ١٤

تـكون رسوم الاشغال بمداخل البدرومات ودرج للداخل النشأة قبل العمل العالم العمل العمل

- ٠٠ جنيها سنويا للمتر المربع في طرق النوع الاول من الدرجه للمتازة •
- ١ جنيها سنويا للمتر ااربع في طرق النوع الاول من الدرجة الاولى •
- ٨ جنيهات سنويا للمتر المربع في طرق النوع الاول من الدرجة الثانية •
- ه جنيهات سنويا للمتر المربع في طرق النوع الاول من العرجة الثالثة •
- ٧ جنيه سنويا للمتر المربسع في طرق النوع الثاني من الدرجة الاولى •
- ١ جنينه سنويا للمتر المربع في طرق النوع الثاني من الدرجه للثانية ,
   ويكون التأمين مساويا رسم الاشغال عن سنة

# سادة٢٤

لايصر حبالاشغال بالدبوفيل إلا بمقتضى شروطخاصة تضعها الجهة المختصة وتحصل عنه الرسُوم كالآتى

وبضاعف الرسم أن كان عابرًا للطريق . وبضاعف الرسم أن كان عابرًا للطريق .

ما مليما للمتر الطولى سنويا فى ظرق النوع الثانى أن كان موازيا للرصيف ويضاعف الرسم أن كان عابرا للطريق •

ويكون التأمين مساويا نصف رسم الاشغال عن ستة .

# مادة ٢٤

تكون رسوم الاشفال الجائز الترخيص فيه والتي لم ينص على فئانها في هذه اللائحة مساويا للرسوم المنصوص عليها في المادة ٣٦٠

وفى حالة الاشمال غير الجائز الترخيص فيه تكون الرسومأر بمة أمثال الرسوم المنصوس عليها في المادة المسار إليها . (١)

# مادة ع ع

فى أحتساب الرسوم المنصوص عليها فى هذه اللائحة تمتبر كسور المتر مترا كاملاكا تحتسب كسسور اليوم أو الشهر أو السنه إذا نص على أحتسابها باليوم أو الشهر أو السنة وحدة زمنية كاملة مما ذكر يحسب الاحوال .

### مادة ٥٤

- عند أزالة الاشغال يخصم من التأمين قبل رده المبالغ الاتية .
- (١) ضعف رسوم الاشغال المستحقة عن المدة التالية لانقضاء مدة الترخيص .
  - (٢) مصاريف إزالة الإشغال ونقل وتحزين الاشياء الشاغلة .
    - (٣) مصاريف أعادة الطريق إلى ما كان عليه .
      - (٤) أي مبلغ يستحق عناسية الاشغال .

## -{7:3h

يممل بهذا القرار من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ في شأن أشنال الطرق المامة

تحوراً في ٢٢ شعبان ١٣٧٥ (٤ إبريل سنة ١٩٥٦) .

<sup>(</sup>١) الفقرة الأخيره من المادة ٤٣ مضافة بقرار ورير الشئون البلدية والقروية رقم ٩٢٨ لسنة ١٩٥٧ .

# قرار رئيس الجمهورية المربية المتحدة

بالقانون رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦٨

بشأن الطوق العامة وبالغاء الفاغون رقم ٥٣ لسغة ١٩٤٩ قشأن الطوق العامة (١)

باسم الأمة :

ر ئيس الجهورية:

بمد الأطلاع على المادة ١١٩ من الدستور ،

وعلى القانون رقم ٥٣ لسفة ١٩٤٩ فى شأن الطرق المـــامه والقوانين المدلة له ،

وعلى القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٥ فى شأن الرى والعسرف،
وعلى القانون رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٥٥ فى شأن الحجر الادارئ،
وعلى القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون الأدارة المحلية،
وعلى قرار رئيس الحهورية رقم١٥١٣ السنة ١٩٦٠ بلصدار اللائحة التنفيذية

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧١٧ لسفة ١٩٦٦ بأنشاء المؤسسة الصرية المامة للطوق والكبارى ،

وعلى ما آزتاً ه مجلس الدولة:

(١) الجريدة انرسمية المدد ٠٠٠ مكرو (ب) في ١٨ /١٢/ ١٩٦٨ .

( قوانين البلدية ج ٢ )

قرر القانون الآتى:

الباب الأول

أحكام عامة

: 1 : 3 ! .

ينقسم الطوق العامة إلى الأنواع الآتية :

- (١) طرق سريمة
- (ب) طرق رئيسية .
- (ج) طرق إقليمية .

وتنشأ الطرق الرثيسية والسريمة وتمدل وتحدد أنواعها بقرار من وزيرالنقل، وتشرف عليها المؤسسة المصرية العامة للطرق والسكبارى.

أما الطرق الأقلبمية فتشرف عليها وحدات الأدارة المحاية .

### مادة ٢ :

تمرى أحكام هذا القانون على جميع الطرق عدا ماياتي .

- (أ) جمع أنواع الطرق الداخلة في حدود القاهــرة الـكبرى ومحافظة الاسكندرية .
- (ب) الطرف الأقايمية الداخلة فى حدود المدن والقرى الق لها مجالس مدن أو مجالسقروية . أما الطرق السريمة والرئيسية الداخلة فى تلك الجدود فتسرى عليها أحكام هذا القانون .
- (ج )جسور النيل والترع والمصارف والخياض والحوش العامة التي تشرف عليها

وزارة الرى وفقا لأحكام القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٣ المشار إليه فإذا سلم جسر منها إلى المؤسسة أو وحدات الإدارة الحلية سرت عليها أحكام هذا القانون •

### مادة ٣ مادة

تتحمل الحزانة العامــة الدولة عكاليف إنشاء الطريق الوثيسية والسريمة والاعمال الصناعية اللازمة لها وصيانتها .

ومع عدم الأخلال بأحـكام قانون الإدارة المحلية ، تتحمل وحدات الادارة المحلية هذه التكاليف بالنسبة للطرق الاقليمية .

# الباب الثاني

# الأنتفاع بالطرق المامة

### aici 3

تحدد مواصفات الحركة على الطرق العامة بقرار من مجلس إدارة المؤسسة المصرية العامة للطرق والكبارى وتبين فيه الشروط التى تكفل توفير الأمان عليها وعدم تعطيل حركه المرور بها وعدم تعرضها للتلف.

#### مادة ٥ :

المؤسسة ووحدات الإدارة المحلية دون غيرهاكل في حدود اختصاصه تنفيذ الأعمال الصناعية بالطرق العامة

وإذا كانت هذه الأعمال خاصة بوزارات الحكومة ومصالحها أو الهيئات العامة أو الؤسسات العامة أو الوحدات الأفتصادية لها جاز للعجهة المشعرفة على الطريق الترخيض لتلك الجهات في أقامتها حت أشرافها .

# مادة ٦ :

على من يريد أقامة أعمال صناعية بالطرق العامة أن يقدم إلى الجهة المشرفة على من يريد أقامة أعمال صناعية بالطرق العامة أن يقدم الطلب رسم فحص على الطريق طلبا مبينا فيه هذه الاعمال ويؤدى عند تقديم الطلب رسم فحص قدره جنيه ولايرد هذا الرسم أياكانت نتيجة الفحص .

وإذا رات الحهة المشرفة على الطريق أن الاعمال المظلوب أقامتها لايترتب عليها تمطيل حركة المرر إفى الطريق أو إعاقة توسيمه أو تحسينه فى المستقبل وكان الطلب مقدما من وزارة أو مصاحة حكومية أو من هيئة أو من مؤسسة عامة أو أحدى الوحدات الاقتصادية التابعة لها جا الترخيص لهافى إقامة الاعمال المطلوبة تحت أشرافها ، أما إذا كان الطاب مقدما من غير تلك الجهات قامت الجهة المشرفة على الطريق بتقدير التكاليف الفعلية لاقامة الاعمال المطلوبة ويخطر الطالب بكتاب موصى عليه بقيمة التكاليف مضافا إليها مصاريف إدارية بواقع ١٥ ٪ منها ، وعلى الطالب أداء قيمة التكاليف المشار إليها إلى الجهة المشرفة على الطريق وذلك خلال شهرين من تاريخ أخطاره والاأعتبر طلبه كأن لم يمكن .

### : V =>1.

لايجوز بغير تصريح من الجهة الشرفة على الطربق غرس الاشجار بالطويق المام أو الجزر الوسطى به •

### مادة ١٠

يجوز للجهة المشرفة على الطريق الترخيص فى وضع لافتات أو أعلانات ومد الكابلات والمواسير بالطرق العامة ، وتحدد اللائحة التنفيذية أجراءات الترخيص وشروطه والجمل الستحق .

### : 9 isl

إذا تبين الجهة المشرفة على الطريق أن الاعمال الصناعية أو الاعلانات أو

غيرها بالطريق قد أصبحت تمطل حركة المرور أو تموق توسيمه أوتحسينه جاز لها أن تطلب من ذوى الشأن أزالة هذه لأعمال خلال شهر هن تاريخ أخطارهم والأكان لها أزالتها إداريا على نفقتهم وتحصيل نفقات الأزالة بطريق الحجز الإدارى .

# الباب العالث

# المتيودة المقروضة على الأراضي الواقعة علىجائبي الطرق العامة

### : 1 . 531

تعتبر ملكية الأراضى الواقعة على جانبى الطرق العامة لمسانة خمسين مترا بالنسبة إلى الطرق السريعة وخمسة وعشرين مترا بالنسبة إلى الطرق الرئيسية وعشرة أمتار بالنسبة إلى الطرق الأقليعية ، وذلك خارج الأورنيك النهائى المحدد بحدائد المساحة طبقا لخرائط نزع الملكية المعتمدة لكل طريق ، محملة لحدمة أغراض هذا القانون بالأعباء الاتية :

(١) لا يجوز أستغلال هذه الأراضى فى أىغرض غير الزراعة وبشترط عدم أقامة أية منشآت عليها .

ولايسرى هذا الحكم داخل حدود مجالس المدن الافى الاجزاء المارة بارأضى زراعية .

(ب) ولاحمة المشرفة على الطريق أن تأخذ من تلك الأراضى الأنرية لللازمة لتحسين الطربق ووقايته يشرط عدم تجاوز الممق الذى يصدر بتحديده قرار من مجلس إدارة المؤسسة ويؤدى لاصحاب هذه الاراضى تعويض عادل .

# . مادة ۱۱ :

بجوز للجهة المشرفة على الطريق الترخيص فى أقامة لافتات أو أعلانات على

جانبيه ، وتحدد لللائحة التنفيذية أجراءات النرخيص وشروطة والجمل المستحق.

# : 17 ish

مع عدم الأخلال باحكام المادة ١٠ لا يجوز بغير موافقة الجهة المشرفة على الطريق أقامة أية منشآت على الاراضى الواقعة على جانبي الطريق العام ولمسافة توازى مثلا واحدا للمسافة المشارإ ليها في المادة ١٠٠.

وعلى صاحب الشأن أن يقدم إلى الجهة المشرفة على الطريق الرسومات والمواصفات الحاصة بالمنشآت المطلوب أقامتها وللجهة المشرفة على الطريق الاعتراض على هذه الرسومات والمواصفات أو تمديلها وذلك وفقا للقواعد التي تحددها اللائحة التنفيذية .

الباب الوابسع

المقو بات

# مادة ۱۳ ماد

بماقب بالحبس مدة لانزيد على شهر وبغرامة لاتجاوز عشرة جنهات أو باحدى هاتين المقوبتين كل من يتمدى على العارق العامة باحد الاعمال الآتية:

(١) أحداث قطع أو حفر في وسطها أو ميولها أو أخذ أتربة منها .

(٢) وضع أوأنشاء أو استبدال لافتات أو أعلانات أو أنابيب أو

تحتماً بدون ترخيص من الجهة المشرفة على الطريق أو أحداث أى تلف بالأعمال الصناعية بها.

- (٣) أغتصاب جزء منها أو أقامة منشأت عليها بدون إذن من الجهة المشرفة على الطريق.
  - (٤) أغراقها يمياه الرى أو الصرف أو غيرها .
- (٥) اتلاف الاشـــجار المغروسـة على جانبيها أو العلامات المبينـــه للـكياومترات . .
- (٦) غوس أشجار عليها أو شغالها بمنقولات بدون إذن من الجهة المشرفة
   على الطوبق .
  - (٧) وضع قاذورات أو مخصبا تعليها . -

# مادة ع ١ :

مع عدم الأخلال بالمادة السابقة يماقب كل من يخالف أحـكام القرارات الصادرة تنفيذا لهذا القانون بالحبس مدة لاتزيد على أسبوع وبنرامة لاتجاوز مائة قرش أو باحدى هانين المقوبتين.

# مادة ١٥ :

فضلا عن العة وبات المنصوص عليها فى المادتين السابقتين يحمكم بالزام المخالف بدفع مصروفات رد الشيء إلى أصله ويكون تحصيلها بناء على تقدير الجهة المشرفة على الطريق على أساس المصاريف الفعلية مضافا إليها مصاريف إدارية مقدارها ١٥٪ من قيمتها .

وفى جميع الاحوال يكون للجهة المشرفة على الطريق ازالة المخالفة إدارياعلى نفقة المخالف

# : 17 336

يلغى القانون رقم ٣٥ نسنة ١٩٤٩ المشار اليه كما يلغى كل نص يخالف أحكم هذا القانون .

# = 1 V => 1-

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتسكون له قوة القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره ، ولوزير النقل إصدار اللائحة التنفيذيه .

\*

<sup>(</sup>١) صدر برياسة الجهورية ف١٨٦ رمضان سنة ١٣٨٨ (١٨ ديسمبر سنة١٦٦٨)

# المذكرة الايضاحية

# المشروع قرار رئيس الجمهورية المربية المتحدة

# بالقانون رقم عماسنة ١٩٦٨

لماكانت حركة النقل بالسيارات تزداد باطراد نتيجة للتطور الشامل في حياة البلاد الإقتصادية والعمرانية والزراعية . وبعد أن تم تنفيذ برنامج كبير في أنشاء الطرق وتحسينها وتوسيمها والنهوض بها إلى الحد الذي يلبي احتياجات كافة فطاعات الخدمات والإنتاج ونظرا لمما لوحظ من أنشاء البانى والمنشآت على جانبي للطرق العامة مباشرة عا يحد خط النظر لقائدي السيارات وبالتالي يؤثر على سلاسة حركة السير وكفاءة الطوق كما يستلزم تعويض أصحاب هذه المنشآت عند ازالها لتوسيع الطرق الأمر الذي يكلف الحزانة المامة أموالا طائلة. ونظرا لأن الأحكم الخاصة بالطرق العامة التي وردت بنصوصالقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٤٩ ،وما ادخل عليه من تمديلات بالقانون وقم ٤٧٨ لسنة ٥٥ وفيه المديد من القرارات الصادرة من السيد وزير المواصلات أبان تطبيق هذين القانونين ورغبة في توحيد الإحكام الخاصة بالطرق العامة وجمعها في قانون وأحد مع مراعاة مايستازمه الوضع الجديد بعد أنشاء المؤسسة المصرية العامة للطرق والكباري بقرار رثيس الجمهورية رقم ٢٧١٧ لسنة ٩٥٦ ، وأشرافهاعلى الطرق السريمة والرثيسية وجمل الأشراف على الطرق الأقليمية معقودا لوحدات الإدارة المحلية فقد أعدت وزارة النقل القرار بقانون المرافق.

وفى تطبيق أحكام هذا القانون يقصد:

(1) بالطرق العامة:

العارق المدة فملا للمرور العام عند العمل به غير المعاوكة للافراد أو الهيئات الحاصة وكذلك كل طريق ينشأ ونقا الاحكامه ،

# (ب) بالإعمال الصفاعية:

كل مايندا فوق الظرق آو تحتها أو على جانبها من السكبارى والقناطر والبرابخ والمرات الملوية والسفلية والحوائط الساندة وأعمال التسكسية وغير ذلك من المنشآت الداخلة في حدود الطرق.

(ج) بالمؤسسة:

المؤسسة الصرية المامة للطرق والسكباري.

(د) وحدات الأدارة الحلية

مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية كل في حسدود إختصاصة.

وينقسم القرار بقانون المرافق إلى أربعة أبواب . تعرض الباب الأولى منها الاحكام العامة وحدد أنواع الطرق العامة وجهات الأشراف عليها وقسمتها إلى طرق سراعة وطرق رئيسية وتشرف عليها المؤسسة المصريه العامة للطرق والكبارى . وطرق إتايمية وتشرف عليها وحدات الادارة المحلية . كما حدد تطبيق هذا القانون . ونص القرار يقانون على أن إنشاء الطرق الرئيسية والسريعة وتعديلها وتحديد أنواعها يتم بقرار من وزير النقل .

كما تضمن القرار بقانون تحمل الخزانة العامة للدولة بتكالبف بأنشاء الطوق الرئيسية انسريمة والأعمال الصناعية اللازمة لها وصيانتها ، وحمل وحدات الإدارة المحلية بتلك التكاليف بالنسبة للطرق الأقليمية .

ونظم الباب الثانى: الانتفاع بالطرق العامة:

ننص على أن تحدد مواصفات الحركة على الطرق العامة بقرار من مجلس

إدارة المؤسسة المصرية العامة للطرق والحبارى. كما أوضح كيفية أقامة الأعمال العناعية بالطرق العامة والجهات التى تقوم يتنفيذها وكيفيه تحصبل تكاليف أقامتها وحظو غرس الاشجار بالطرق العامة بغير تصريح من الجهات المشرفة عليها وأجاز للجهة المشرفة على الطريق الترخيص فى وضع اللافتات أو الأعلانات ومدالسكا بلات والمواسير طبقا للاجراءات والشروط التى تحددها اللائحة التنفيذية و ونعت المادة العاشرة على كيفية أز الة الإعمال التى تقام على جانبي الطرق العامة إذا ما تبين تعطيلها طركة المرور أو أعاقتها لتحسين الطرق أو توسيعها .

# وتضمين الباب الثالث من القرار بقانون:

القيود على الأراضى الواقمة على جانبى الطريق العام لمسافات تختلف باختلاف أنواع الطرق إذ نص على هذه القيود و محظر الانتفاع بهذه الاراضى إلا فى الزراعة مع عذم أقامة أية منشآت عليها . ولايسرى هذا الحكم داخل حدود مجالس المدن الافى الاجزاء المسارة بأرض زراعية وقصد بلفظ الاراضى الزراعية فى مجال تطبيق هذا القانون الاراضى القابله للزراعة أو المشغولة بمبان متغرفة أو التي لم تتخذ فى شأنها إجراءات تقسيم .

ويمكون الجهة المسروة على الطريق حق أخذ الاتربة لتحسينه من هذه الاراضي وأجاز المسروع الجهة المسرفة على الطريق الترخيص فى أقامة لافتات أو أعلانات على حانبية طبقا للاجراءات والشروط الق تحددها اللائحة التنفيذية. كما رؤى عدم أقامة أبة منشأت على جانبي الطرق العامة لمساقات معينة وذلك مع عدم الاخلال بما تضمنه الشروع من ضرورة أعتماد رسومات هذه المنشآت من الجهة المشرفة على الطريق حتى يمكن دراسة الجركة المحلية عند مدخل ومخارج هذه المنشآت بما لامحدث تداخلا مع حركة المرور . وكذلك التأكد من ملاءمة التشكيل المعارى لهذه المنشآت وعدم تشويها النظر العام للطريق وتضمن الباب الرابع .

تحديد المقوبات التي توقع عنى المخالفين لاحكام هذا القانون حتى يكون ذلك رادعاً في عدم المساس بالطرق العامة ولتوفير أكبر قدر من الحماية أيها ، كما تضمن مشروع النص على الحكم بمصاريف رد الشيء إلى أصله في جميع أحوال التمدى على الطرق العامة ، كما خولت الجهة المشرفة على الطريق حق إز الة المخالفة إداريا على نفقة المخالفة .

ويتشرف وزير النقل بمرض القرار مقانون المرافق مفرغاً فى الصيفة القاءونيه التي أقرتها اللجنة الوزارية للشئون التشريعية والمتنظيم والإدارة والخدمات بجلستها المنمقدة فى ١٥ أكتوبر سنة ١٩٦٨ .

برجاء التفضل بالموافقة عليه وأصداره .

مهنبدس وزیر النقل

# قرار رئيس ألجمهوريه العربية المتحدة للقانون رقم ١٧٤ لسنة ١٩٦٠ بتع<sup>د</sup>يل بعض أحكام القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ في شأن إشغال الطرق العامة

باسم الأمة:

رئيس الجمهورية :

بمد الاطلاع على الدستور المؤةت:

وعلى القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ فى شأن إشغال الطرق العامة المدل بالقانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٥٧ .

وعلى القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ فى شأن الباعة المتجولين .

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة .

# أسرر الآني المادة الأولى

يضاف إلى المادة ١٢ من القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ الشار إليه نقرة جديدة نصها الآتي :

ويعنى من الترخيص ومن رسم النظر والتأمين الباعـــة الجائلين وغير مم من يقومون بعرض بضائعهم ومنتجانهم بصغة مؤقتة لاتتجاوزيوما واحداو تمدل شروط الإشغال والرسوم التي تحصل في هذه الحالة في القرارات المنفذة لهذا القانون بحيث لاتجاوز مائق مله عن المتر المربع .

### المادة الثانية

يستبدن بالمسادة ١٧ من القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه النص الآنى:
مادة ١٧ لوزير الشئون البلدية والقروية بناء على اقتراح الحبالس البلدية المختصة
استثناء بعض البلاد أو الاحياء أو الطرق من تطبيق بعض أو كر أحكام هذا القانون
والقرارات المنفذة له لاعتبارات تاريخية أو تجارية أو عجلية عموما والاحكام
المراحة بالاشنال فيها ورسوم هسذا الاشغال محيث لا تجاوز ما تي مليم عن المتر
الربع يوميا .

### المادة الدالية

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل به في الإقليم المصرى . صدر برياسة الجهورية في ٧ ذي الحجة سنة ١٣٧٩ (أول يونية سنة ١٩٦٠).

# المذكرة الإيضاحية

# بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٠ بتمديل بمض أحكام القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ فيثنان أثن الطرق العامية

يقضى القانون رقم • ١٤ لسنة ١٩٥٦ بعدم جو از أشغال الطريق العام إلا بترحيص وبعد أن يؤدى الطالب رسم النظر والتأمين .

ولمساكان تطبيق أحكام همذا القانون فيه إرهاق للباعة المنجولين والفلاحين الذين يقومون بمرض منتجاتهم بصفة مؤقته ولمدة ساعات فى اليوم .

لذلك روعى تمديل القانون بإضافة فقرة جديدة إلى المادة ١٢ وعقتضاهايه في هؤلاه الأشخاص من الترخيص ورسم النظر والتأمين وترك القرارات المنفذة للقانون بيان شروط الأشغال ومقدار الرسوم التي يحصل في هذه الحالة ٣ .

كذلك لوحظ أن الظروف المحلية لبمض البلاد تقضى إعفاءها من جميع أحكام القانون المشار إليه بحيث يكون الاعفاء شاملا للبلدة بأكملها لذلك روعى تمديل المادة ١٧ عا يحقق هذا النرض .

و تحقيقا لهذا الغرض أعد مشروع القانون المرافق الذي يتشرف وزير الشئون البلدية والقروية برفعه إلى السيد رئيس الجهوربة مفرغا فى الصيغة التي أقرها مجاس الدولة برجاء الموافقه عليه وإصداره .

وزير الشئون البلدية والقروية

# وزارة النقل

# قرار رقم ۱۹۷۰ لسنة ۱۹۷۰

باللائمة الننفيذية لقانون الطرق للمامة رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٨.

وزير النقل:

بعد الاطلاع على القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٨ بشأن الطرق العامة . وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة .

قــرر

الباب الأول

في الانتقاع بالطرق العامة ﴿

alc: 1 =

يشترط لإقامة أعمال صناعة أو لافتات أو اعلانات أو مدكابلات أو مواسير أو خطوط ديكوفيل في الطرق العامة أتباع الاتي :

ا ـ يقدم الطلب إلى الجهة المشرفة على الطريق مبينا به إاسم الطالب وعمله وعنوانه والأعمال المرادتنفيذها .

٢ - يرفق بالطلب خريطتان مساحيتان معتمدتان من مهندس نقابي يبين بكل منهما موقع العمل مع تحديد أبعاده على الرسم .

ج \_ يدفع الطالب عند تقديم الطلب إلى خزانة الجهة المشرفة على الطريق رسم

<sup>(</sup>١) الوقائم المصرية المدد ٢١١ ق ١٥ /١/ ١٩٧٠

في مقداره جنيه واحد بالنسبة للاعمال الصناعية ولا يرد الرسم أياكانت نتيجة الفحص .

مادة ٢:

تقوم الجهة المشرفة على الطريق عراجمة الطلب والتحقق من أن الإعمال المطلوب تنفيذها لايترتب عليها تمطيل المرور فى الطريق أو إعاقة توسيعه أو منع تحسينه مادة س :

إذا قررت الجهة المشرفة على الطريق قبول الطاف أصدرت الترخيص اللازم بذلك م

يتبع في تنفيذ الاعمال المنصوص عليها في المادة (١) المرخص بها مايأتي : أولا : بالنسبة للاعمال الصناعية :

تقوم الجهة الطالبة بتنفيذ الأعمال بمعرفتها إذاكانت وزارة أو مصلحة أو هيئة عامة أو مؤسسة عامة أو وحدة من الوحدات الاقتصادية التابعة لها ، أما إذا كان الطلب مقدما من غير هذه الجهات فيكون التنفيذ بمعرفة الجهة المشرفة على العلريق وعلى هذه الجهة إخطار الطالب بكرتاب موصى عليه بقيمة التكاليف الفعلية لتنفيذ الأعمال مضافا إليها ١٥٠٪ من قيمتها مصاريف إدارية ، وعلى الطالب أداء هده التكاليف خلال شهرين من تاريخ إخطاره ولا اعتبر طلبه كأن لم بكن ،

ثانيا: بالنسبة للاعمال الآخرى:

يكون التنفيذ بمعرفة الجهة الطالبة أياكانت وذلك بعد الحصول على الترخيص المنصوص علمه في المادة (٣) .

<sup>(</sup>١) الوقائع الصرية العبدد ٢١١ في ١٥ / ٩ / ١٩٧٠

مادة .

يؤدى المرخص له بالأعمال المبينة فيا بعد جعلا سنويا للجهة الشرفة على الطويق بالفئات الآتية :

أولا: اللافتات:

جنيه واحد عن كل متر مربع من مساحة اللافتة · وتسرى هذه الفئة على جميع أنواع الطرق .

ثانيا: الاعلانات ذات الصفة النجارية أو الصناعية:

١ - على الطرق السريمة: خمسة جنيهات عن كل متر مربع من مساحة الاعلان على ألا يقل الجعل السنوى عن عشرين جنيها أيا كانت مساحة الاعلان .

على الطرق الرئيسية : ثلاثة جنيهات عن كلمترمر بع من مساحة الاعلان
 على الا يقل الجمل السنوى عن عشرة جنيهات أيا كانت مساحة الاعلان

٣ - على الطرق الاقليمية : جنيه واحد عن كل متر مربع من مساحة الاعلان على ألا يقل الجمل السنوى عن خمسة جنيهات أيا كانت مساحة الاعلان .

ويحسب جزء المتر من اللافتة أو الاعلان بمثابة متر مربع كامل . أُ للنا : خطوط الديكونيل الق تعبر الطرق العامة :

عشرة جنيهات: وتحسب كسور السنة بمثابة سنة كاملة .

# الباب الثاني

# في المقيود المفروضة على الأراضي الواقعة على جانبي الطوق العامة

مادة ٦:

تعتبر ماكية الأراضى الواقعة على جانبى الطرق العامة لمسافة . ٥ مترا بالنسبة إلى الطرق السريعة و ١٠ أمتار بالنسبة إلى الطرق الرئيسية و ١٠ أمتار بالنسبة إلى الطرق الاقليمية وذلك خارج الأورنيك النهائي المحدد بحدائد المساحة طبقالخرائط نزع. الملكية المعتمدة لكل طريق محملة بالقيود الآتية :

(1) لا يجوز استغلال هذه الأراضي في أي غرض غير الزراعة •

(ب) لايجوز إقامة أية منشآت عليها .

ولايسرى هذا الحكم داخل حدود مجالس المدن الا فى الإجزاء المارة بأراضى زراعية .

مادة ٧:

مع عدم الاخلال بقو اعد التنظيم المقررة ، لا يُجوز بغير مو انقة الجهة المشرفة على الطريق إقامة منشآت على الاراضى الواقعة على جانبي الطرق العامة في المسافأت الآتية:

الطرق السريمة: المسافة من ٥٠ مترا إلى ١٠٠ متر .

الطرق الرئيسية: المسافة من ٢٥ مترا إلى ٥٠ مترا .

الطرق الاقليمية: المسافة من ١٠ أمتار إلى ٢٠ مترا ٠.

: A sola

يشترط للحصول على موافقة الجهة المشرفة على الطريق لإِقامة المنشآت المشار اليها في المادة السابقة إتباع الآتي:

١ ـ يقدم صاحب الشأن إلى الجهة الشرفة أعلى الطريق طلبا مبينا بــــه اسمه وعنوانه والاعمال المراد تنفيذها .

٢ - يرفق بالطلب.

(أ) ثلاثة رسوم هندسية من مهندس نقابي للمنشآت المراد إقامتها مع بيان السافة بينها وبين حد نزع الملكية مع مراعاة خط التنظيم المتمدمن الجهة المشرفة على الطريق داخل كردونات مجالس المدن .

(ب) خريطة مساحية مقياس ١ : ٢٥٠٠ معتمدة من مهندس نقابى محمدد على الطريق صاحب الشأن على الطريق صاحب الشأن عوافقتها على إقامة المنشأة إذا تبين لها ملائعتها للشكل المعمارى .

سادة و:

يحظر مدكابلات أو مواسير أو أنابيب أو خطوط ديكوفيل بجميع أنواعها بالطرق العامة داخل الأورنيك النهائي المحدد بحدائد المساحة طبقا لخرائط نزع الملكية المعتمدة إلا لعبور الطريق على أن يتحمل صاحب الشأن دائما مصاريف رد الشيء إلى أصله سواء تند مد أو رفع هذه الكابلات أو المواسير أو الأنابيب أو الخطوط .

# الباب الثالث أحكام ختامية

مادة ١٠:

يمانب من يخالف هــــذه اللائحة بالعقوبات المقررة فى القانون رقم ٨٤ السنة ١٩٦٨ المشار إليه •

مأدة ١١ :

ینشر هذا القرار فی الوقائع المصریة ، ویعمل به من تاریخ نشره مگ تحریرا فی ۲۶ ربیع الآخر سنة ۱۳۹۰ (۲۸ یونیه ۱۹۷۰ ) ۰

# قانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن تنظيم الاعلانات (١)

باسم الأمة.

مجلس الوزراء.

بعد الأطلاع على الإعلان الدستورى الصادر في ١٠ من فبراير سنة العمد ١٠ من فبراير سنة العمد ١٩٥٣ ،

وعلى القرار الصادر فى ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٥٤ بتخويل مجلس الوزراء ساطات رئيس الجمهورية ،

وعلى المرسوم الصادر في ٢٠ من يوليه سنة ١٩٣٨ بلائحة الإعلانات الممدل بالمرسوم الصادر في ٤ من فبرابر سنة ١٩٥٤ ،

وعلى القانون رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٥٥ بتنظيم الرقابة على الأشرطة السينمائية ولوحات الفانوس السحرى والأغانى رالمسرحيات والمناوجات والاسطوانات وأشرطة التسجيل أنصوتي

وعلى مَّا ارتآه مجلس الدولة ،

وبناءعلى ماعرضه وزير الشئون البلدية والقروية،

أصدر القانون الآتى:

مادة ١:

\_ يقصد بالاعلان في تطبيق أحكام هذا القانون أية وسيلة أو تركيب أو

<sup>(</sup>١) الوقائم المصرية المدد ٤٥ في ١٩٦٥/٧/١٥ .

<sup>(</sup>١) الوقائم المصرية العدد ١٦ مكرو ف ٢٦/٢/٢٥٠٠

لوحة صنعت من الخشب أو الممدن أو الورق أو القماش أو البلاستيك أو الرجاج أو أية مادة أخرى: وتكون مكدة للمرض او النشر بقصد الأعلان بحيث تشاهد من الطربق أو بداخل أو خارج وسائل النقل العام ،

مادة ٢:

لايجوز مباشرة الاعلان إلابعد الحصول على ترخيص فى ذلك من السلطة المختصة

ي ويجب للترخيص في مباشرة ألإعلان عن الأشرطة السينمائية موافقة السلطة القائمة على تنفيذ القانون رقم ٤٣٠ لسنة ١٩٥٥ المشار إليه .

ويدكون الترخيص شخصيا ونافذا للمدة المحددة فبه على الاتجاوز سنة واحدة يجوز تجديدها .

ولايترتبعلى منح الترخيص أية مسئولية على السلطة المختصة في شأن مارخص في إجرائه ·

توتبين اللائحة التنفيذية شروط وأوضاع الاعلان والبرخيص فيه ورسوم منحه وتجديده .

مادة ٣:

على المرخص له فى الاعلان ومالك المقار الذى يباشر عليه تنفيذ ماتقرره السلطة المختصة من أعمال الصيانة أو التنسيق أو التجديد خلال خمسة عشريوما من تاريخ إخطارهما بذلك بخطاب موصى عليه .

مادة ع:

يعني من الحصول على البرخيص:

(۱) التركيبات أو اللوحات أو الوسائل غير المضيئة كهربائيا والموضوعة على المحال العامة أو التجارية أو الصناعية أو الملاهى أو الأماكن العدة المزاولة أحدى المهن وذلك بقصد الإعلان عن العمل الذي يزاول فيها على الا يزيدما يوضع أو يباشر منها على إعلان واحد لكل واجهة مستقله و بشرط الاتجاوز حدود المحل ولاتبرز عن واجهة البناء المثبته به باكثر من ٢٠ سنتيمتر مع مراعاة إلا يقل إرتفاع حافتها السفلي عن ثلاثة أمتار من سطح الطريق إذازاد هذا البروز عن ٥ سنتمترات .

ويجوز وضع لوحة أو لافتة أخرى حاملة للاسم على أحد جوانب المداخل العمومية للمبنى بشرط ألا تزيد أبعادها عن ٣٠ × ٤٠ سنتيمترا ولايجاوز سمكها ٥ سنتيمترات ٠

- (ب) الاعلانات الموضوعة داخل فتربنات المرض لتملن عن أنواع السلع والمهن أو الصناعة التي تزاول في المحل أو الصناعة التي تزاول في المحل
- (ج) الأعلانات المباشرة على وسائل النقل الخاصــة بالمؤسسة أو ألمصنع أو المحل التجارة المحل التجارة الذي يزاوله.
- ( د ) الاعلانات المباشرة على الأجهزة والوسائل المرخص بها لتعلن عن نوع المواد أو السلع أو الغرض المخصصة من أجله كطلمبات البنزين ومولزين الأشخاص والثلاجات وغيرها.
- (ه) الاعلانات المباشرة على العلب أو الأغلفة أو ما في حكمها التي تستعمل لأغراض تجاربة أو صناعية أو صحية للاستهلاك الشخصي ولووضعت على جوانب المحال التجاربة أو المطاعم .

- (و) إعلانات البيع أو الايجار الحاصة بالمتارات ذاتها .
- (ح) الاعلانات التي تباشرها الهيثات الدينية والخيرية والصحية إذا كانت ماريقة الأعراض المنشأة من أجلها هذه الهيئات .
  - (ط) الاعلانات الانتخابية .
  - (ى) الاعلانات والتركيبات الق تقام فى المناسبات العامة كالأعياد الدينية أو العومية أو المهرجانات الرياضية أو الثقافية أو الإجتماعية .

على أنه لايجوز مباشرة الإعلانات المشار إليها فى البنود الثلائة الأخيرة الابعد موافقة السلطة المختصة طبقا للشروط وفى المدة التي تحددها لذلك ويتمين إزالتها وإعادة الحالة إلى ما كانت عليه خلال ثلاثة أيام من انتهاء المدة المحدة .

### مادة ٥:

يحظر مباشرة الإعلان على:

- ( ١ ) المبانى الاترية ودور العبادة والاسوار المحيطة بها
  - (ب) أملاك الدولة العامة .
- (ج) المبانى أو أجزاء المبانى الى تكون مخصصة لخدمة عامة تباشرها الحكومة أو الهيئات العامة الاقليمية أو غيرها من الاشخاص الاعتبارية والعامة .
- (د) النصب والتمائيل المقامة على أرض مخصصة للمنفعة العامة وقواعدها والمتنزهات والأرصفة والاسوار المحيطة بها .
- (ه) المنشآت والاعمدة والاجهزة رغيرها من التركيبات المخصصة لحدمة عامة والمقامة على أرض مخصصة للمنفعة العامة •

ومع ذاك فللسلطة المختصة أن ترخص فى مباشرة الإعلان على الأماكن المشار إليها فى البندين (ب) و (ه) طبقا للشروط والأوضاع وبالرسوم التى يعينها الم المخدر المعال العمل بقرار يصدره .

ا مادة ٦:

للسلطة المختصة أن ترفض الترخيص فى الاعلان لاسباب تتعلق بمظهر المدينة أر تنسيقها أو يطابع المنطقة أو بتنظيم حركة المرور فيها أو بالأمن العام أو بالعقائد الدبنية .

### iV isla

يكون لموظفى السلطة المختصة الذين يصدر بنديهم قرار وزارى صفةرجال. الضبط القضائى فى تنفيذ أحكام هذا القانون والقرارت المنفذة له ويكون لهم الحق فى التفتيش على الاعلان والاجهزة الخاصة به م

## مادة ٨:

كل من باشر إعلانا أو تسبب فى مباشرته بالمخالفة لهذا القانون والقرارات المنفذة له يعاقب بفرامة لاتقل عن جنيه واحد ولاتجاوز عشرة جنيهات .

وفى حالة تمدد الاعلانات المخالفة ولوكانت متماثلة تتمدد العقوبة بقدر عدد المخالفات

وفى جميع الأحوال للم المفررة على الإعلان وبالزام المخالف برد الشيء إلى أصله وبأداء ضمف الرسوم المقررة على الترخيص.

فإذا لم يقم صاحب الشأن بتنفيذ الحكم الصادر بذاك في المدة التي تحدد لهذا المرض جاز للسلطة المختصة أجراء هذه الأعمال على نفقته ولايجوز

مطالبتها بأى تمويض عن أى تلف يلحق الإعلان أو الآجهزة أ وغيرها . ولصاحب الشأن خلال شهر من تاريخ أخطاره بحصول الازالةأن يسترد الأعلان ومشتملاته بعد أدائه قيمة نفقات الازالة وضعف الرسوم المقررة على الترخيس .

فإذا أنقضى هذا الميماد جاز للسلطة المختصة بيع الأعلان ومشتملاته بالطريق الإدارى وتحصيل المبالغ الستحقة لهما .

وكل إعلان مخالف للمادة الخامسة أو من شأنه إعاقة حركية المرور أو تعريض سلامة المنتفعين بالمطريق أو السكان أو تعريض الممتاكات للخطر أو تشويه جمال المدينة أو تنسيقها أو العساس بالآداب العامة أو بالمقائد الدينية يجوز للسلطة المختصة أزالته فورا يالطريق الادارى على نفقة المخالف وتحصل نفقات الازالة بطريق الحجز الإدارى .

# مادة ٩:

يماقب بغرامة لاتجاوُرز خمسة حنيهات كل من أزال أو نزع أو مزق أو شوء إعلانا مرخصا فيه .

# مادة • ١:

يستمر العمل إبالرخص السابق صرفها قبل نفاذ هذا القانون إلى نهاية المحددة فيها • ولايجوز تجديدها إلا بعد! ستيفاء الشروط المبينة في هذا القانون والقرارات المنفذة له في ميماد لايجاوز ستة شهه رأمن إنتهاء مدتها.

وعلى أصحاب الإعلانات التي لم يسبق الترخيص فيها أن يقدموا خلال سنة من تاريخ العمل بهذا للقانون طلبا إلى الجهة المختصة للحصول على الترخيص المشار إليه فى المادة الثانية .

# مادة ( ١:

لايترتب على هذا القانون أي إخلال بتطبيق أحكام قوانين المباسي

والتنظيم وأشغال الطوق المامة والحال الصناعية والتجارية .

### :17:31.

ترى أحكام هذا القانون فى البلاد التى بها مجالس بلدية وفى الجهات التى يضدريها قرار من الوزير المختص .

ويجوز للوزير المختص بقرار يصدره إعفاء بعض المناطق أو الاحياء أو الطرق أو الميادين من نطبيق بعض أحكام هذا القانون أو القرارات المتفذة له وفي هذه الحالة يتضمن القرار الشروط والأوضاع التي يجب توافرها للترخيص في الإعلان.

### مادة ١٣:

يلغى المرسوم الصادر في ٢٠ يوليه سنة ١٩٣٨ المشار إليه .

# : 1 8 = 3 | -

- على وزراء الشئون البلدية والقروية والمواصلات والمدل والداخلية كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون ـــ ولوزير الشئون البلدية والقروية إصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

<sup>(</sup>١) صدر بديوان الرياصة في ١٠ رجب سنة ١٣٧٥ ( ٢٢ فبرابر ١٩٥٦ )

# المذكرة الايضاحية

# للقانون رقم ٢٦ لسنة ٢٩٥٦

صدرت لائحة الاعلانات بمقتضى المرسوم المؤرخ فى ٢٠ من يوليو سنة ١٩٣٨ وصدرت أحكامها التنفيذية بقرار وزارى فى ٢٦ أكتوبر سنة ١٩٣٨ وهما يشملان الاحكام والاشتراطات اللازمة لتنظيم مباشرة الاعلان.

وقد تبين بمد تنفيذها أنهما لم يتناولا الكثير من الاشتراطات الضرورية لتنظيم مباشرة الاعلان علاوة على أنهما لم يقررا من الرسوم سوى رسم نظرقدره عشرون قرشا عن كل طلب بالترخيص فى الاعلان .

لذلك رؤى أن الأمر يقتضى استصدار قانون بدلا من المرسوم باللائحة سالف الذكر ليأتى مستوفيا الاشتراطات الضرورية وللرسوم الواجبة الأداء مقابل الترخيص في مباشرة الاعلان وذلك بما يتناسب مع المهام الملقاة على عاتق السلطة المختصة سواء من جهة إجراءات صرف الرخص أو معاينة الاعلانات والتفتيش عليها وليتمشى مع التقدم المموس في وسائل الاعلان المختلفة.

وقد أعد مشروع القانون المرافق عا يحقق هذه الأغراض فتناولت المادة الأولى تعريف الاعلان وأوجبت المادة الثانية الحصول على ترخيص من الجهة المختصة قبل مباشرة الاعلان ويكون هذا الترخيص شخصيا ونافذا للمدة المحددة فيه بشرط الا تجاوز سنة واحدة يجوز تجديدها وأعفيت السلطة مانحة الترخيص من أية مسئولية في شأن مارخص في أجرائه . وتبين اللائمونة التنفيذية شروط وأوضاع الاعلان والترخيص فيه والرسوم الواجب أداؤها لصرفه وتجديده .

والزمت المادة الثالثة المرخص له فى الاعلان و مالك العقار الذى يباشر عليه الاعلان بتنفيذ ماتقرره السلطة المختصة من أعمال السيانة أو التنسيني أو التجديد خــــلال خمسة إعشر يوما من تاريخ إخطارها بذلك بخطاب موصى عليه .

ثم عددت المادة الرائمة الاعلانات الممفاة من الترخيص ـ وقد روعى النص على بعض أنواع من الاعلانات مما لم يردذكره فى المرسوم باللاثيحة المعمول به حاليا مع أنها كانت معفاة من الترخيص .

أما المادة الخامسة فقد عددت الأماكن التي يحظر مباشرة الاعلان عليها .

ونظرا إلى أنه فى بعض الحالات يكون الترخيص بالاعلان غير متفق مع تنسيق ومظهر المدينة أو طابع المناطق المختلفة أو قد يكون من شأنه أن يمس الآداب العامة أو إلعقائد الدينية فقد دولت المادة الساحة الساحة المختصة حق رفض الترخيص بمثل هذه الاعلانات .

وقد أضفت الماذة السابعة على مندوبى الشلطة المختصة الذين يصدر بندبهمقرار وزارى صفة رجال الضبط القضائي وخولتهم الحق فى القفتيش على الاعلان والاجهزة الخاصة به ه

ثم تناولت المادة الثامنة العقوبة المفروضة على كل من باشر إعلانا أو تسبب في مباشرته بالخالفة لأحكام القانون والقرارات المنفذة له وقد روعى رفعها من جنيه إلى عشرة جنيهات علاوة على الحكم بالازالة ويرد الشيء إلى أصله وبأداء ضعف الرسوم المقررة ليكون ذلك رادعا للمخالفين كا خولت السلطة المختصة الحق في تنفيذ الأحكام الصادرة على نفقة المخالف إذا لم يقم بتنفيذ هذه الأحكام في المدة التي تحدد لهذا الغرض •

وقد خولت هذه ألمادة أيضا السلطة المختصة حق الازالة الفورية للاعلانات التي من شأنها إعاقة حركة المرور أو تمويض سلامة المنتفمين بالطرق أو السكان أو الممتلكات للخطر أو تشويه جمال أو تنسيق المدينة لو المساس بالآداب العامة أو العقائد الدينية وكذلك الاعلانات المحظور مباشرتها •

وتناولت المادة التاسمة المقوبة المفروضة على من يزيل أو ينزع أو يمزقأويشوء عمدا الإعلانات المرخص فيها .

ونظمت المهادة العاشرة الاعلانات المرخص فيها وقت صدور ههذا القانون وكذلك الاعلانات الق لم يسبق الترخيص فيها وأصبحت خاضمة لاحكامه وحددت المدة اللازمة للحصول على التراخيص الجديدة فيها .

وقد حددت المادة الثانية عشر الجهات التي تطبق فيها أحكام همذا القانون وأجازت للوزير المختص بقرار يصدر إعفاء بعض المناطق أو الاحياء أو الطرق أو الميادين من تطبيق بعض أحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له وفي هذه الحاله يتضمن القرار الشروط والأوضاع التي بجب توافرها في الاعلان وفي المرخيص فيه.

وتتشرف وزارة الشئون البلدية والقروية بمرض مشروع القانون المرافق على مجلس الوزراء مفرغا فى الصيغة التى أقرها بجلس الدولة رجاء التفضل بالموافقـة عليه وإصداره ع

وزير الشئون البلدية والقروية

# وزارة الشتونالبلدية والقروية

# قراررقم ١٦٩٢ لسنة ١٩٥٨

باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٦ فى شأن تنظيم الاعلانت وإلفاء القرار رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥٦ باللائحة التعدية القديمة(١)

وزير الشئون البلدية والقروية:

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٦ فى شأن تنظيم الاعلانات . وعلى القرار رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥٦ باللائحة التنفيذية للقانون المذكور . وعلى ماارتاء مجلسالدولة .

قــــور

مادة ۲:

يقدم طلب الترخيص فى الاعلان إلى الجهة المختصة مبينا به اسمالطالبوصناعته ومحل إقامته والمدة التى سيباشر عليه وأسم مالكه .

ويرفق بالطلب المستندات الآتية:

(أ) الرسومات الانشائيةالنفصيلية يمقياس رسم مناسب من صورتين عن الحوامل

(١) الوقائع المصرية العدد ٩٩ في ١٨ ديسمبر سنة ١٩٥٨ .

المقامة حول الأرض الفضاء على ستة أمتار من منسوب سطح الأرض المطلة عليه و وإذا لم يكن النمرض من أقامة السياج حجب الأرض الفضاء من جميع جهاته او جب ترك جزء خان يكشف عما وراءه بإرتفاع قدره نصف متر على الأقل بين الارض وآخر جزء في السياج ويجوز في هذه الحالة تفطية هذا الفراغ بشبكة من الحشب على ألا يقل الجزء المفرغ منها عن نصف مساحته .

# (ب) اللوحات أو الحوامل المثبتة في الحوائط:

المحب لتثبيت اللوحات أو الحوامل في الحوائط استممال كانات من الحديد لايقل طول الجزء المثبت منها داخل الحوائط عن ١٠ سم ولا يجـــوز استممال المخوابير أو القطع الخشبية في هذا الغرض .

ويجب أن يكون تصميم وتركيب وتثبيت الاعلان طبقا للاصول الفنية أو القواعد الهندسية ويشترط ألا يتعارض مع فتحات الابو ابوالنو افذو وسائل الانقاذ وأعمدة الصرف ومواسير المياه •

٢ ــ يجب ألا يجاوز بروز الاعلان بما في ذلك الحوامل والكوابيل
 واللوحات المباشر عليها خارج حد الطريق المسافات الآتية :

ه سم من حد الطريق في حدود ارتفاع قدره ثلاثة أمتار مقيسا من حطح الطريق ثم ه في المائة من عرض الطريق في المسافة التي تعلو ذلك إلهاية أرتفاع أربعة أمتار مقيما من سطح الطريق وبشرط ألا تزيد البروز على ستين سنتيمترا ثم ١٠ في المائة من عرض الظريق فيا يعلو ذلك من ارتفاع ٠

وبشرط ألا يزيد البروز على متر ونصف ولايجوز أن يزيد إرتفاع أعلى جزء في الاعلان على سطح سقف الدور العلوى المطل على الطريق بأكثر من مترين •

وإذاكان الاعلان مثبتاً على واجهات البواكي وجب ألا يزيد بروزه مع ( قوانين البلدية ج ٢ ) الحوامل والسكوابيل الخاصة به من سطح الحائط على ربع عرض الرصيف الواقع خارج واجهات البواكي بشرط ألا يجاوز هذا البروز ٥٠ سم وألا يقل إرتفاع أدنى جزء فيه عن ثلاثة أمتار و يحظر مباشرة الاعلان على فتحات البواكي وكذلك الاعلان البارز على الجوانب الداخلية والجانبية لاكتاف البواكي .

# (ج) الاعلانات الموضوعة فوق أسطح المبانى :

ا ـ فى حالة مباشرة الاعلانات على لوحات موضوعة فوق أسطح المبانى يجب ألا يزيد ارتفاع أعلى جزء فيها بما فى ذلك الحوامل على خمسة أمتار أما فى حالة مباشرتها على تركيبات مفرغة بحيث لايكون فى مجموعها أو فى جزء منها لوحة مصمته فيجب ألا يزيد إرتفاعها بما فى ذلك الحوامل على عشرين مترا.

ويعجب في الحالتين المتقدمتين أن تسكون الحوامل ومشتملاتها رادةعن صامت واجهات البناء الواقمة على حد الطريق بما لايقل عن متر واحد .

٢ \_ يجب أن تكون حوامل الاعلانات أو اللوحات والتركيبات وغيرهامن مواد غير قابلة للاحتراق.

٣ ـ يجب أن يكون الاعلان وحوامله في موضع لايمرض المنتفعين بالعقار أو غيرهم لأى ضرر ولايتمارض مع التركيبات الخاصة بالمرافق العامة أو وسائل الانقاذ أو يؤثر عليها .

٤ \_ يجب أن يكون تصميم وتركيب وتثبيت الاعلان طبقا للاصول الفنيــــة
 و بحيث يقاوم تأثير الرياح و لايترتب عليه أى ضرار .

# ( د ) الاعلانات المثبتة في أعمدة الانارة:

يجب في الاعلانات التي تبلشر على أعمدة الانارة ألا يقل إرتفاع أدنى نقطة فيها فيها عن ٥ر٤ متر من سطح الرصيف وألا يزيد مسطحها على متر مربع قالا يتجاوز البروز حافة الرصيف .

#### ( م ) الأعلانات على النفق

يجب فى الاعلانات التى تباشر على النفق إذا لم تكن بالنقش إلا يجاوز أرتفاعها حافق الحائط الممتدة بمرض الطريق السفلى وألا يزبد سمكها على عشرة سنتيدترات.

#### (و) في الأعلانات على شبكة الحقائب أعلا سيارات الأجرة (١).

يجب فى الإعلانات التى تباشر على شبكة الحقائب أعلا سيارات الإجرة أن المثبت تثبيتا جيدا بالشبكة . وأن تكون غير بارزة عن سطح السيارة العلوى المثبته به الشبكة . والا يزيد أرتفاع الأعلان عن عشر بن سنتيمتر عن سقف السيارة، وأن يكون من مادة غير قابلة للاحتراق .

و يلزم حفظ رخصة مباشرة الإعلان مع سائق السيارة وتقديمهاعند أى طاب فى أى وقت .

ويجب أخطار قام المرور عن السيارات الاجرة المباشرة عليها الاعلانات بدون ترخيص ليراعى ذلك في تجديد رخصة المرور السنوية .

#### (ز) الأعلانات المضيئة كهربائيا (٢):

بجب أن تتوافر في الأعلانات المضيئة كهربائيا فضلا عن الاشتراطات المنصوص عليها في هذه المادة ما يأتي .

- ُ (١) أن يـكون موقع الاعلان المضىء فى مـكان مأمون بميد عن متناول الايدى و بطريقة تمنع انتشار الحريق .
- (٢) أن تعمل حواجز من مادة غير قابلة للاحتر اق حول الأعلانات التي

<sup>(</sup>۱) الفقره (و) من المادة (٣) مضافة يقرار وزير الشنون البلدية والقروية رفم ٢٩٢ لسنة ٦٩ ٦١.

<sup>(</sup>۲) الفقرة (ز) سن المادة (۲) مضافة بقرار وزير الأسكان والمرافق رقم ۲۹ السنة ۲۹ م

- (٣) أن تكون جميع الاجزاء المعدنية الداخلة في تركيب الاعلان بما فيها الحوامل والمحولات موصلة توصيلا كهربائيا جيدا بالارض.
- (٤) أن تسكون محولات النيار والانابيب الضوئية وما يتصل بها من أجهزة في أماكن مأمونة وجيدة التهوية وفي مكان لايدخله إلا المختصين فقط.
- (٥) أن تكون المفاتيح والمصهرات على لوحة أو لوحات من الرخام أو الإردواز .
- (٦) أن تكون جميع التوصيلات الكهربائية داخل مواسير معزولة من الصلب السميك الماحوم كا بجب توصيلها بالارض .
- (٧) أن تـكون محولات التيار منطاة بأغطية محـكمة بحيث لاتتسرب إليها مياه الامطار وأن تـكون جيدة التهوية .
- (٨) أن يزود مكان الإعلان المركب على أسطح المبانى أو المباشرة على اللوحات أو الحوامل المثبتة فى الحوائط على واجهات المحال بمدد من أجهزة وأدوات اطفاء الحريق الذي ترى الجهة المختصة بالترخيص لزومه وذلك من الانواع الآتية .

جهاز أطفاء حريق السكهرباء

جهاز أطفاء ماني سعة ١٠ لتر .

مادة ع :

لايجوز مباشرة الاعلان بالكتابة أو النقش أو بالطلاء على الحوائط إلا في الاماكن التي توافق عليها السلطة المختصة وذلك فيما عدا الاعلانات النصوص عليها في البند (١) من المساءة الرابعة من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه .

كما لايجوز مباشرة الاعلانات المضيئة إذا كانت تسبب أخلالا أو لبسا مع أشارات المرور الضوئية .

ولايجوز مباشرة الاعلان بالاضاء، المسقطة المتحركة والثابتة إلا فى الاماكن وبالاوضاع التى توافق عليها السلطة المختصة .

مادة ٥ :

يجب أن تصنع اللوحات والجوامل والوسائل المسدة لمباشرة الاعلانات من مواد ذات مقاومة تمتمدها السلطة المختصة كالمعسدن أو الخشب أو الزجاج أو غيره .

ولايجوز مباشرة الاعلان بطريق اللصق إلا على لوحات مصنوعة من المواد المشار إليها على أنه بالنسبة للاعلانات التي لانزيد مدة مباشرتها على للاثة شهور يجوز أن تكون مصنوعة من مواد ضعيفة المقاومة تعتمدها السلطة المختصة

#### مادة 7:

- فى حالة مباشرة الإعلان على لوحة أو حامل مدد لهذا الفرض يجوز ر صرف ترخيص واحد عن كل لوحة أو حامل حتى ولو تغير الاعلان من وقت إلى آخر •

alci V:

يؤدى الطالب قبل الترخيص في الاعلان أو تجديده الرسوم الآتية .

(۱) رسم نظرى قدره خمسون قرشا من كلأعلان أو لوحة أو سياج أو عامود أنارة أو وحدة من وحدات النقل المشترك سواء كانت قاطرة أو مقطورة أو شبكة الحقائب أعلا سيارات الاجرة ولايرد هذا الرسم فى حالة رفض طلب الترخيص أو طلب تجديدة (۱).

(ب) رسم قدره عشرة قروش عن كل متر مربع من مساحة الاعلان حتى ولو كان متغير الاية مدة يباشر فيها الاعلان لغايه سنة وإذا كان اللاعلان أكثر من وجه واحد يؤدى الرسم عن كل وجه بحسب مساحته.

(ج) رسم قدره أربعة جنيهات عن كل أعلان على أعمدة الانارة على الايتمدى فانوساذى وجهتين على عامود الإنارة الواحد وذلك لأية مدة يباشر فيها الاعلان لغاية سنة.

(د) رسم قدره جنيهان عن كل متر مربع من مساحه الإعلان الذي يباشر على النفق لأية مدة يباشر فيها الإعلان لغاية سنة .

(ه) رسم قدره جنيهان و ٥٠٠ مليم عن الإعلانات المباشرة من الداخل أو الخارج على كل وحدة من وحدات النقل سواء أكانت قاطرة أو مقطوره وذلك عن أية مدة يباشر فيها الإعلان لغاية سفة .

وتحدد مساحة الإعلان بالأبماد الخارجية للوحدات بما في ذلك الزخارف والإطارات أن وجدت وإذا بوشر الإعلان بالنقش أو الكتابة أو الاحرف

<sup>(</sup>۱) الفقرة (۱) من المادة السابعة معدله بقرار وزبر الشئون البندية والقروبة رقم ۲۹۲ لسنة ۱۹۶۱ .

المجسمة غير المحدودة باطار فتكون مساحة الإعلان عبارة عن مساحة المستطيل الشامل للاعلان المباشر.

وفى جميع الحالات تعتبر كسور المتر مترا .

مادة ٨:

يلنى القرار رقم ٧٧٧ لسنه ١٩٥٦ المشار إليه • أ

مادة ٩:

يعمل بهذا القرار مس تاريخ نشره في الجريدة الرسمية !

## وزادة الاسكان والمرافق

## قرار رقم ۲۷٦ لسنة ١٩٦٥

بشروط الترخيص بالاعلان على بردورة الارصفة والحواجز الحديدية المخصصة لتأمين سلامة عبور المشاه بمدينة القاهر،

#### وزير الاسكان والمرافق:

قــرر

مادة ١ :

لايجوز فى مدينة القاهرة وضع إعلانات بأرصفة الطرق والميادين والحواجز الحديدية المخصصة لسلامة عبور المشاة إلا فى الجهات التى تحددها السلطه القائمة على أعمال التنظيم .

وتحدد المواصفات الفنية عند تركيب ونزع الاعلانات بمرفة السلطة المختصة بحدافظة القاهرة لتلافى أى تلف أو تسكسار بالأرصفة أوا لحواجز الحديدية .

مادة ۲:

يجب عرض عاذج الاعلانات على الجهات المختصة بمحافظة القاهرة قبسل الترخيص عها .

مادة ٣

يحصل مبلغ مساو لرسُوم الترخيص المنصوص عليها فى اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه بصفة تأمين لسلامة الأرصفة والحواجز الحديدية .

مادة ع:

ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره ؟ تحريراً فى صغر سنة ١٣٨٥ ( ٩ يونيه سنة ١٩٦٥ ) .

<sup>(</sup>١) الوقائم لمصرية المصرية العدد ٤٥ في ١٩١٥ ١٩٠٠.

#### مذ کرة

بشروط الترخيص بالأعلان على بردورة الارصفة والحواجز الحديدية المخصصة لتأمين سلامة عبور المشاة بمدينة القاهرة

طلبت شركة الاعلانات المصرية الترخيص لها بالأعلان على بردورة الأرصفة والحواجز الحديدية المخصصة لتأمين سلامة عبور المشاة عدينة القاهرة، ضمن مشروع تجميل الأرصفة باستغلالها للاعلانات.

ونظرا لأن المادة ٥ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٦ فى شأن تنظيم الاعلانات حظرت فى فقرتها الأولى مباشرة الاعلانات على أملاك الدولة العامة ، ثم أجازت فى فقرتها الأخيرة للسلطة المختصة أن ترخص فى مباشرة الاعلان على هذه الأماكن طبقا للشروط. والاحوال وبالرسوم التى يعينها الوزير المختص بقرار يصدره.

ونظرا لأن بردورة الأرصفة والحواجز الحديدية المخصصة لتأمين سلامة عيور المشاة بمدينة القاهرة تمتبر من أملاك الدولة العامة طبقا لنص الماذة ٨٧ من القانون المدنى، وترى محافظة القاهرة في الاعلان على هذه الأماكن، وسبلة من وسائل تجميل الارصفة.

لهذا أعد مشروع القرار المرافق متضمنا لشره طالتر خيص بالاعلان على بردورة الارصفة والحواجز الحديدية المخصصة لتأمين سلامة عبور المشاة عدينة القاهرة .

## قانون رقم ۱۲۹ لسنة ۱۹۸۲

بتمديل بعض أحكام القرار بقانون ١٧٧ لسنه ٩٨١ فى شأن تنظيم استعمال مكبرات الصوت والمحال الصناعية والتجارية وأشغال الطرق العامة والنظافة العامة

باسم الشمب

رثيس الجهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

## المادة الأولى

يستبدل بنص المادة الاولى من القرار بقانون رقم ١٧٧ لسنة ١٩٨١والخاصة بتعديل المادة ٥ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٩ بتنظيم استعدال مكبرات الصوت الغص الآتى :

يماقب كل من مخالف حكما من أحكام القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٩ أو القراء النفذة له بغرامة لاتقل عن مائة جنيه ولاتزيد على ثلثائه جنيه ، و محكم فضلاعن ذلك بمصادرة الآلات ولاجهزة التي استعملت في أرتكاب الجرعة ،وفي حالة المود تضاعف عقوبة الغرامة في حديها الادنى والأقصى فضلا عن المصادرة و إغلاق المحل الذي قام بالتركيب لمدة لاتجاوز سبعة أيام .

ويجوز السلطة المختصة فى الحالات التى ترى فيها خطرا واضحا على الصحة العامة أو الأمن العام أن تأمر بصفة مؤقتة بالتحفظ على المحل ووضع الاختام عليه حتى يتم الفصل فى الدعوى الجنائبة ، ويكون للقاضى المختص إلغاء التحفظ بناء عنى

تظلم صاحب الشأن في أي وقت قبل الفصل في الدعوى وينتهى التحفظ في جميع الاحوال بانقضاء سبمة أيام على الأمر به .

#### المادة للثانية

يستبدل بنص المادة الثالثة من القرار بقانون رقم ١٧٧ لسنة ١٩٨١ والخاصة بتمديل المادة ١١ من القانون ١١٠ لسنة ١٩٥٥ في شأن إشغال الطوق العامـة النص الآتي :

كل مخالفة لأحكام القانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٥٦ أو القرارات المنفذةله يماقب مرتكبها بغرامة لاتقل عن مائة جنيه ولاتزيد على ثلثاثه جنيه .

ويحكم على المخالف بأداء ضعف رسم الفظر وخمسة أضعاف رسم الاشغال المستحقة والمصروفات إلى تاريخ إزالة الإشعال .

كما يحكم بإزالة الإشغال في ميماد يحدده الحكم ، فإذا لم يقم المحكوم عليه بالإزالة قامت الجهة الادارية المختصة باجرائها على نفقته ، على أنه لايحكم بازالة حجرات التفتيش ومواسير صرف الميه إلا إذا طلبت ذلك الجهة الادارية المختصة وللمحافظ المختص قبل الفصل في الدعوى — وبعد إعطاء المهلة اللازمة — وفي أحوال المخالفات الجسيمة الني يكون معها في استمرار — الإشغال خصر واضع على الصحة العامة أو الأمن العام إصدار قرار مسبب بوقف سريان ترخيص البناء أو الفدم حسب الاحوال وذلك حتى تنم إز الة المخلفات و يجوز في الاحوال المذكورة التحفظ على المحل بوضع الاختام عليه بناء على طلب تقدمه السلطة المختصة إلى القاضي الجزئي المختص إلغاء التحفظ يفاء على طلب صاحب الشأن في أي وقت قبل الفصل في الدعوى .

وينتهى التحفظ وفي جميع الاحوال بازالة المخالفة .

وإذا استمرت أعمال البناء أو الهدم يحكم بالحبس مدة لاثزيد على شهر وبغر امة لاتقل عن ثلثماثة جنيه ولاتزيد على الف جنيه أو بإحدى هـاتين العقوبتينيه.

#### المالية العالقة

يستبدل بنض المادة الرابعة من القرأر بقانون ١٧٧ لسنة ١٩٨١ والخاصة بتعديل الماذة به من القانون ٣٨ لسنة ١٩٦٧ في شأن النظافة العامة ، النص الآتي :

مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر ، يعاقب كل من بخالف أحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له بغرامة لاتزيد على مائة جنيه .

وعلى الجهة الإدارية المختصة تكليف المخالف بإزالة أسباب المخالفة في المدة التي تحددها له والإقامت بالازالة على نفقة المخالف مع تحصيل النفقات بالطريق الإدارى ويجوز التصالح في الجرائم التي تقع بالمخالفة الاحكام المادتين الأولى والرابعة.

وتنقضى الدعوى العمومية تجاه المخالفين بدفع مبلع عشرة جنيهات وذلك خلال وتنقضى الدعوى العمومية تجاه المخالفة وإخطار المخالف ويجوز للسلطة المختصة أن تطلب من القاضى الجزئى المختص الامر بالتحفظ على المحل الذي يلقى بمخلفات أمامه متى كان في ذلك خطر واضح على الصحة العامة وذلك بوضع الإختام عليه وذلك حتى يفصل في الدعوى ، ويكون للقاضى المختص إلغاء التحفظ في أي وتن بناء على تظلم صاحب الشأن قبل الفصل في الدعوى ، وينتهى التحفظ في جميع الاحوال بإزالة المخالفة .

#### المادة الرابعة

ينشر هذا القانون إنى الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم التالى لتاريخنشر ه يخم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

<sup>(</sup>۱) صدر برثاسة الجهورية في ٦ شوال سنة ١٤٠٢ ( ٢٦ يولية سنة ١٩٨٢ ) ومنشور بالجريدة الرسمية العدد ٣١ في ٥ أغسطس سنة ١٩٨٧ م

#### حافظة القاهرة

## قرار رقم ۲۰۶لسنة ۱۹۸۲

محافظة القاهره:

بعد الإطلاع على القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٩ بإصدار قانون نظام الحكم المحلى والقوانين المعدلة له ولائحته التنفيذية •

وعلى القانون رقم ٣٨ لسنه ١٩٦٧ في شأن النظافة العامة والقوانين الممدلة له ولائحة التنفيذية .

#### فسرر

## المادة الأولى

يجب على أصحاب ومديرى المعال العامة والملاهى والمحال الصناعية والتجارية وغيرها من المحال المقلقة للراحة والمضرة بالصحة والخطرة وما عائلها حيازأة وعية خاصة لجفظ القمامة على نفقتهم البخاصة طبقا للشروط والمواصفات المبنية بعد :

- (أ) أن يكون الوعاء مصنوعاً من الصاج المجلفن أو البلاستيك وخاليا من الثقوب وبالغطاء المناسب له .
  - (ب) أن يكون سمة الوعاء تتراوح بين ٥٠ ، ١٠٠ لتر
    - (ج) أن يكون الوعاء نظيفا بصفة مستمرة .
- (د) أن يوضع الوعاء أمام وأجهة المحالُ طوال فترة فتح المحل ويرفع عند غلقه وفقا لمواعيد العمل المقررة لهذه المحال صيفا وشتاءا .

#### المادة الثانية

فى حالة محالفة أحكام المادة الاولى من هذا القرار تتخذ الإجراءات القانونية ضد المخالف طبقا للماده التاسمة من القانون رقم ٣٨ لمنه ١٩٦٧ المشار إليه وذلك بالحكم عليه بغرامة لاتزيد على مائة جنيه فضلا عن إزالة أسباب المخالفة على نفقة المخالف بالطريق الإدارى •

#### المادة الدالية

يمشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به اعتبار ا من تاريخ .نشره .

<sup>(</sup>۱) صدر في ؛ ذي الحجة سنة ۲۰۱ ( ۲۱ سبتمبر سنة ۱۹۸۲ ) ونشر في و القائم المصرية بالمدد ۲۲۷ في ۷ أكتوبر سنة ۱۹۸۲ .

## بجلس الدولة

# إدارة الفتوى والنشريع لوزارتني الحكم الحلي والإسكان

السيد المدير العام للمرافق والرخص بمحافظة القاهرة :

بالإحاطة إلى الكتاب ٨١ بتار بخ١٩٦٥/١/١٦ فى شأن طريقة حساب التمويض المستحق عن محاضر مجالفات الإشغالات بكافة أنواعها .

وتجمل الوقائع في أن الجمعية العمومية للقسم الإستشارى قد انتهت في جلسها المنعفدة في ٩ من فبراير سنة ١٩٥٨ إلى أن التعويض المستحق في حالة المخالفة تقدر على أساس مدة شغل الطريق الفعلية حتى تاريخ الإزالة وصدور الترخيص .

ولإمكان تطبيق ماجاء بهذه الفتوى دون تحمل أى مسئولية من الجهاز المركزى للمحاسبات حيث أنها تشمل عدم تنفيذ أحكام المادة ١٤ من القرار الوزارى رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٦ فيا يختص بالتثويض المستحق من محاضر مخالفات إشغال الطريق.

لذلك تطلبون الإفادة بالرأى عن طريقة حساب التعويض المستحق من محاضر خالفات الاشمالات بكافة أنواعها والتي تختلف وحدتها الزمنية عند الترخيص حيث أن بعض الاشغالات تحتسب رسومها باليوم والبعض الآخر بالشهر والبعض بالسنة وردا على ذلك نفيد بأنه :

لمامة تنص على أنه :

إذا حدث أشغال بغير ترخيص جاز للسلطة إزالته بالطريق الإدارى على نفقة المخالف أن يسترد المخالف أن يسترد المخالف أن يسترد ( قوانين البلدية ج ٢ )

الأشياء المضبوطة فى ميماد تحدده السلطة المختصة وتخطره به وذاك بعد أداء رسم الأشياء المضبوطة فى ميماد تحدده السلطة المختصة بنال المستحق مسم جميع المصروفات .. فإن لم يقم بذلك فللسلطة المختصة بيعها بالمزاد العلنى وخصم ماهو مطلوب منه من عنها والرجوع عليه بالباقى عند الإقضاء بطريق الحجز الإدارى .

ولماكانت المادة ١٤ من ذات القانون تنص على أنكل مخالفة لأحكام القانون أو القرارات المنفدة له يعاقب مرتسكبها .. ويحسكم على المخالف بأداء رسم النطر وضعف رسم الأشغال المستحق والمصروفات إلى تاريخ إزالة الاشغال كما محسكم يرد الشيء إلى أصله .

ولماكانت الجمعية العمومية للقسم الاستشارى قد ذهبت وهي بصدد بحث تقدير التمويض المدنى والرسوم المستحقة على الترخيص عندما يطلب المخالف الترخيص فى شغل الطريق بعد تحرير محضر ماشغله دون ترخيص إلى أن تحديد رسم الأشغال و المصروفات التي يحسكم بهما على المخالف وهى ضعف الرسم المستحق والمصروفات إلى تاريخ الإزالة فقط وليس طوال مدة السنة المتخذة وحدة لتقدير رسم الاشغال عند الترخيص كما وأنه كانت المادة ٢٧ من اللائمية التنفيذية رقم ١٤٠ لسنة ٢٥٠ الصادرة بقرار من وزير الشئون البلدية رقم ١٩٥ الصادرة بقرار من وزير الشئون البلدية رقم ١٩٥ المادة ١١ تحدد فثات سنوية للرسم المستحق عن شغل الطريق بفترينات كما تجمل المادة ١١ تطبيق هذين النصين إعما يكون عند منح الترخيص فلا يعتبر محساب مدة السنة تطبيق هذين النصين إعما يكون عند منح الترخيص فلا يعتبر محساب مدة السنة منح الترخيص أو بعد الإنتهاء من دونه .

#### لذلك

فإن التمويض المستحق في حالة المخالفة وطبقا لما انتهت إليه الجمعية العمومية إنما

يقدر على أساس مدة إشغال الطريق الفعلية حتى تاريخ الإزالة أو صدور الترخيص وليس على أساس المادة ١٩ من القرار الوزارى رقم ٣٩٥ لسنة ١٩٥٦ سالف الذكر والتى يقتضى تطبيقها عند منح الترخيص دون بقية الحالات.

,

وتفضلوا بقبول فاثق الاحترام . ؟ .

تحريراً في ١٩٦٥/٣/١.

مستشار الدولة

#### بجلس الدولة

## إدارة الفتوى والتشريع

## لوزارة الحكم الحلى والأسكان وهيئة قناة السويس

مل وقم ۱۸/۱۳/۸۱ :

السيد/ مراقب عام الاسكان والمرافق لمنطقة وسط القاهرة :

بالإشارة إلى كتابكم رقم ٧٢ المؤرخ ١٦/٤/٤/١٦ في شأن طلب الرأى في النقاط الآتية: -

أولا: تنض المادة الثامنة من قانون الاعلانات رقم ٦٦ لسنة ٥٦ على أنه «كل من باشر إعلانا أو تسبب في مباشرة إعلان بالمخالفة لهذاالقانون والقرارات المنفذة له يعاقب بفرامة لاتقل عن جنيه واحد ولاتجاوز عشره جنيهات وفي حالة تمدد الإعلانات ولو كانت متاثلة يتمدد عدد المخالفات وفي جميع الاحوال يقضى بازالة الاعلان وإلزام المخالف برد الشيء إلى أصلة و بأداء ضعف الرسوم المقررة على الترخيص.

وعند حساب ضعف الرسوم المشار إليها تستفسرون هل يضاعف رسم النظر أم بكتفى بمضاعفة رسم الإعلان وهل تحصل هذه الرسوم المضاعفة عن سنة كاملة أم عن مدة المخالفة .

ثانيا: تنص المادة ١٦ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٤٠ لسنة ٥٦ في منان إشغال الطرق العامة على أنه « يصرح في الطرق التي لاتوجد بها أوصفة بوضع الفترينات وبأحداث البروزات طبقا لما جاء بالمادة السابعة بعيث لايزيد البروز عن من ٣٠ سم وتستوضحون الرأى عما إذا كان المقصود من هذه المادة جو از التصريح بفترينات المرض والبروزات والحليات عامة المنصوص عنها بالمادة ١٤ من نفس القانون.

ثالثاً ؛ ينتهى الترخيص باشغال الطرق أو بإعلان فى وقت معين وتنقضى مدة إلى أن يتقدم صاحب الشأن طالبا تجديد الترخيص لسنة أخرى وتطلبون الرأى فيما إذا كان القانون يوجب فى مثل هذه الحالات تحصيل رسم النظر وضعف الرسوم عن المدة التالية لانتهاء الترخيص حتى تقديم طلب التجديد دون تحرير مخالفة أم يلزم تحوير محضر مخالفة لاستحقاق ضعف الرسوم.

أولا: ورداً على ذلك نفيد بأن المادة ( ٨) من القانون رقم ٦٦ لسنة ٥٦ بشأن تنظيم الاعلانات تنص على أنه «كل من باشر إعلانا أو تسبب في مباشرته لهذا القانون والقرارات المنفذة له يماقب بغرامة لاتقل عن جنيه ولا تجاوز عشرة جنيهات وفي حالة تمدد الاعلانات المخالفة ولو كانت متائلة تتمدد المقوبة بقدر عدد المخالفات وفي جميع الأحوال يقضى بإزالة لملاعلان وإثرام المخالف برد الشيء إلى أصله وبأداء ضعف الرسوم المقررة على الترخيص .. وتنص المادة ( ٧ ) من اللائحة التنفيذية للقانون المذكور على أنه « يؤدى الطالبة بل الترخيص في الاعلان أو تجديده الرحوم الآتية :

- (أ) رسم نظر قدره خمسون قرشا عن كل إعلان أو لوحة أو سياج ... ولإيرد هذا الرسم فى حالة رفض طلب الترخيص أو طلب تجديده ٠
- (ب) رسم قدره عشرة قروش عن كل متر مربع من مساحة الاعلان حتى ولو كان متنبراً لاية مدة يباشر فيها الاعلان لغاية سنة وإذا كان للاعلان أكثر من وحه واحد يؤدى الرسم على كل وجه حسب مساحته.
- (ح) رسم قدره أربمة جنيهات عن كل إعلان على أعمدة الاناره على ألا يتمدى فانوسا واحداً ذا وجهين على عامود الانارة الواحد وذلك لايةمدة يباشر فيها الاعلان لفاية سنة .
- د ) رسم قدره جنبهان عن كل متر مربع من مساحة الاعلان الذي يباشر على النفق ٠٠ وو اضح من سياق النصين المذكورين أن ضمف الرسوم المقررة على

الترخيص الواجب الحكم بها على المخالف تنصرف إلى الرسوم الواردة في المادة (A) من اللائحة التنفيذية لقانون الاعلانات وهي رسم النظر والاعلان يؤكد ذلك أن عبارة الرسوم جاءت جامعة لتشمل رسم النظر والاعلان وكلاها مقرر لصرف الترخيص دون أن تخطص برسم ممين ، هذا فضلا عن عدم وجود وجه لتخفيض الرسوم إلى جانب عدم جواز أن يكون المخالف في وضع أحسن من الملتزم حكم القانون بإعفائه من بعض رسوم الترخيص الامر الذي يقتضي محاسبة المخالف على أساس مضاعفة الفئات الواردة باللائحة مهما كانت مدة المخالفة أسوة عا يتبع نحو طالب الترخيص .

ثانياً: وبخصوص مدى جواز التصريح بفترينات البيع والمرض والبروزات والحليات بالطرق التي لاتوجد بها أرصفة فيلاحظ أن المادة ١٦ من اللائحية التنفيذية للقانون رقم ١٤٠ لسنة ٥٦ في شأن إشغال الطرق المامة تنص على أنه « يصرح في الطرق التي لايوجد بها أرصفة بوضع الفترينات وبإحداث البروزات طبقا لميا جاء بالميادة السابقة بحيث لايزيد على ٣٠ سم فتعتبر الفترينات الواردة في النص جاء عاما ليشمل الفترينات بجميع أغراضها سواء كانت معدة للبيع منها أو المرض ومن ثم يجوز التصريح بالفترينات على اختلاف أغراضها وكذلك البروزات و الحليات في الطرق التي لاتوجد بها أرصفة وذلك طبقا للاوضاع الواردة في المياده (١٦) .

ثالثاً: ومن حيث أنه فها يتعلق بمدى اشتراط تحرير محضر محالفة لتحصيل ضعف الرسوم المقررة عن المحاده (١٤) من القانون رقم ٤٠ السنة ٥٦ فى شأن إشغال العارق العامة قد أوجبت الحكم على المخالف لأحكام القانون بأداء رسم النظر وضعف رسم الأشعال المستدق والمصروفات إلى تاريخ الازالة وأن المحاده(٨) من القانون رقم ٢٦ لسنة ٥٦ فى شأن تنظيم الاعلانات قد أوجبت الحكم على المخالف برد الشيء إلى أصله وبأداء ضعف الرسوم المقرره فى الترخيص ومثل هذه المبالغ معقود الحكم بها للقاضى باعتبارها عقوبة بعد تحرير محضر المخالفة وتقديم المخالف للمحاكمة ودون ذلك لايجوز إلزام المخالف بأداء النظر وضعف الرسوم،

لذلك نړى : \_\_

ا — مطالبة المخالف بضمف الرسوم المقررد على الترخيص شاملة رسم النظر والاعلان وفقاللغثات الوراده في الماده (٧) من اللائحة التنفيذية للقانون ١٩٥٦ اسنة ١٩٥٦ - ٢ — ضرورة تحرير محضر مخالفة تمهيداً لالزام المخالف بضمف الرسوم ورسم النظر .

و تفضلو ا بقبول فائق الاحترام م<sup>2</sup> تحريراً في ١٩٦٤/٥/١١

مستشار الدولة

## بحاس الدولة

# إدارة الفتوى والتشريع لرئاسة الجهورية

رقم الملف ١٩/١/٩١.

السيد / المراقب العام للاسكان والوافق.

(معطقة وسط القاهرة سقسم ثان )

أطلعنا على الكتاب رقم ٢٤٦ في شأن مدى إعتبار ينك النسليف الزراعي والتعاوني مؤسسة عامة فيما يتعلق بتطبيق القانون رقم ١٤٠ السنة ١٩٦٠.

وحاصل الوقائع أن شركة الإعلانات المصرية تقدمت بطلب التصريح ألها ينقل سياح الإعلانات المحيطة بأرض بنك التسليف الزراعى بشارع القصرالعيني قسم قصر النيل خارج خط التنظيم بمقدار متر ، وطلبت معافاتها من تسديد رسوم إشغال الطريق استنادا إلى المادة ١١ من القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٤٣ التي تقضى بأن يعنى من أداء التأمين والرسوم أشغال الوزارات والمصالح الحكومية والمؤسسات العامة والإشغال المؤقت والمقاولين المتعهدين بمناسبة مايؤدونه من أعمال لحذه الهيثات.

ولدلك تستطلعون الرأى فيما إذا كان بفك التسايف الزراعي والتعاوني يعتبر مؤسسة عامة في تطبيق أحـكام القانون المذكور .

وردا على ذلك تفيد بالآتي. \_

من حيث إن المادة ١١ من القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ فى شأن إشغال الطرق العامة تفص على أنه (يعنى من أداء التأمين والرسوم المشار المهافى المادتين ٥و٧ فى الاحوال الآتية:

إشغال الوزارات والمصالح الحكومية ومجالس المديريات والمجالس البلدية والمؤسسات المامة .

س ــ الإشغال المؤقت للمقاولين والمنمهدين بمناسبة مايؤدنه من أعمال الموزارات والمصالح الحكومية ومجالس المديريات المجالس البلدية والمؤسسات العامة .....).

ومن حيث إن مقطع النزاع ينحصر في الوقوف على ما إذا كان بنك التسليف الزراعي والتماوني يمتبر مؤسسة عامة .

ومن حيث إن المادة ١ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات والمنشآت نصت على أنه ( تؤمم جميع البغوك وشركات التأمين فى إقليمى الجمهورية كما تؤمم الشركات والمنشآت المبينة فى الجدول المرافق لهذا القانون وتؤول ملكيتها إلى الدولة » ثم نصت المادة ٤ من ذات القانون على أنه ( تظل الشركات والبنوك المشار إليها فى للادة الأولى محتفظة بشكلها القانونى عبد صدور هذا القانون ٠٠٠٠٠ »

ومن حيث إن الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع ذهبت المجلستها المعقدة بتاريخ ١٣ من يناير سنة ١٩٦٠ إلى إنه (يبين من استقصاء نظم المرافق العامة أنها بدات فى نطاق ضيق محدود هو نطاق المرافق الإدارية البحثه ثمأ خذت تنمو وتجاوز هذا النطاق المحدود إلى ميادين النشاط الأقتصادى التى كانت وقفا على الأفراد فتنشأ مرافق إقتصادية فى صور أشكل مختلفة ،

وقد أقترن هذا التطور في نظم المرافق المامة ونطاقها بتطور مماثل في أسالب إدارتها ذلك أنها كانت تدار في عهدها الأول إدارة مباشرة من الدولة بالطريقة المروفة بطريقة « الريجي « فلما تطور على النحو المشار إليه ونشأت المرافق الإقتصادية أقتضت بطبيعتها أن تدار بوسائل وأساليب أكثر مرونة وأقل تعقيداً على غوار الوسائل والأساليب التي تدار بهاالمشروعات القومية الخاصة وأتخذ الكثير منها شكل المؤسسات المامة لما تمتاز به نظمها من المرونة والاستجابة لمقتضات المصلحة العامة في يسر وسرعة وسهولة وأختلفت وسائل إدارة هذه المؤسسات فمنها ماأحتفظ بطابه المام رغم استقلال شخصيته وذمته المالية ومنها ما أدبر بطريقة الاقتصاد المختلط - يث يساهم الافراد والهيئات الحاصة في إدارة الرفق بمد إنشائه في صورة شركة مساهمة يكون للدولة النصيب الأكبر من أسهمها ويكون للاغراد والهيئات الحاصة نصيب فيها ، وقد يثير الشكل الذي تتخذه هذه المؤسسات لبساً حول تكييفها القانوني وعلى الخصوص إذا خلت أداة إنشاء المؤسسة من نصوص صريحة قاطمة في هذا الصدد إذا يحمل شكل الشركات المساهمة واعتبارها شركات مساهمة بينها يغلب البعض الآخر الرفق المام على المؤسسة اعتداداً بالنرض الذي تستهدفه دون الشكل الذي تتخذه ويمترها مؤسسات عامة.

لقد أستقر الرأى فقها وقضاء على معيار النفرقة بين المؤسسات العامة وبين غيرها من المؤسسات تتمثل أولا ويما تمتاز به هذه الموسسات من عنصر الشخصية المعنوية المستقلة والقيام على مرفق عام وثانيا في مدى مايضفيه المشروع على الموسسة من حقوق وأمتيازات وسلطات من نوع مايخوله للمصالح العامة وجهات الإدارة المختلفة تمكينا لهامن أدية رسالتها وتحقيق الاغراض التي أنشت من أجلها وثائنا . أي مدى إشراف الدولة ورقابتها على المؤسسة سواء باختيار القائمين على إدارتها أو بالتعقيب على ماتتخذه من قرارات أو

وغير ذلك من صور الإشراف والرقابة ، فمتى كان نصيب المؤسسة من تلك الحقوق والامتيازات ومن رقابة الدولة وإشرافها نصيبا موفوراً رجع وصف المؤسسة الخاصة وليس ثمة مانع قانونى يحول دون الجمع بين وسليتى المؤسسة العامة والاقتصاد المختلط فى إدارة المرافق العامة الافتصادية التى تقتضى طبيعتها هذا الجمع تحقيقا لأحداف المشروع من إنشائها .»».

ومن حيث أن قسم الرأى مجتمما عجلس الدولة قد سبق أن ردد المبادى. التي أشاوت إليها الجمعية الممومية علمي النحو السالف وطبقتها بالنسبة إنى بنك التسليبُ الزراعي والنماوني على وجه التخصص قذهبت إلى أنه (٠٠٠ يتبين من وثائق انشاء بنك التشليف الزراعي والتعاوني أنه على مرفق عام هو مرفق التسليف الزراعي نقد كان إنشاؤه عمره تفكير الدوله وتوجيهها ، فهو من صنعها لا من صنع الافراد وبفيتها منه هي خدمة الاقتصاد الزراعي في بلد للزراعه المقام الاولى بين موارد الثروة القومية ،ولذلك خولته الدولة سنطات وحقوقا وامتيازات من نوع ما تخول لجهات الإدارة العامة ،كما أخضمته لإشراقها ورقابتها وآتخذ هذا الإشراف مظاهر عدة ، في تشكيل الهيئات التي تتولى إدارته ، وفي رقابة وزير المالية على ماتصدره تلك الهيئات من قرارات في خضوعه لرقابة ديوان المحاسبة يضاف إلى دلك إن الدولة بسطت عليه حماية مالية واسعة النطاق تمثلت في مساهمتها بنصف رأسماله وفي ضاتها للمصارف المساهمة فيه ربحا قدره ٥ ٪ وفي القروض الـكبيرة التي تقدمها الحسكومة للبنك على أن لا تستردها إلا عند تصمية البنك . وإذا لاحظنا أن مرسوم إنشاء البنك قد نزل له بالشخصية المنوية أمكن القول بأن البغك المذكور قد تجمعت له كل مقومات المؤسسات العامة ، فجمع بذلك كل عناصرها وينبني على اعتباره مؤسسة عامة أن يكون كافة موظفيه قائمين بخدمة عامه ، ومن ثم فهم نخضهون لقانون السكسب غير المشروع . . . )

ومن حيث أنه يخلض من كل ماسلف أن بنك التسليف الزراعي التعاوني يعتبر مؤسسة عامة .

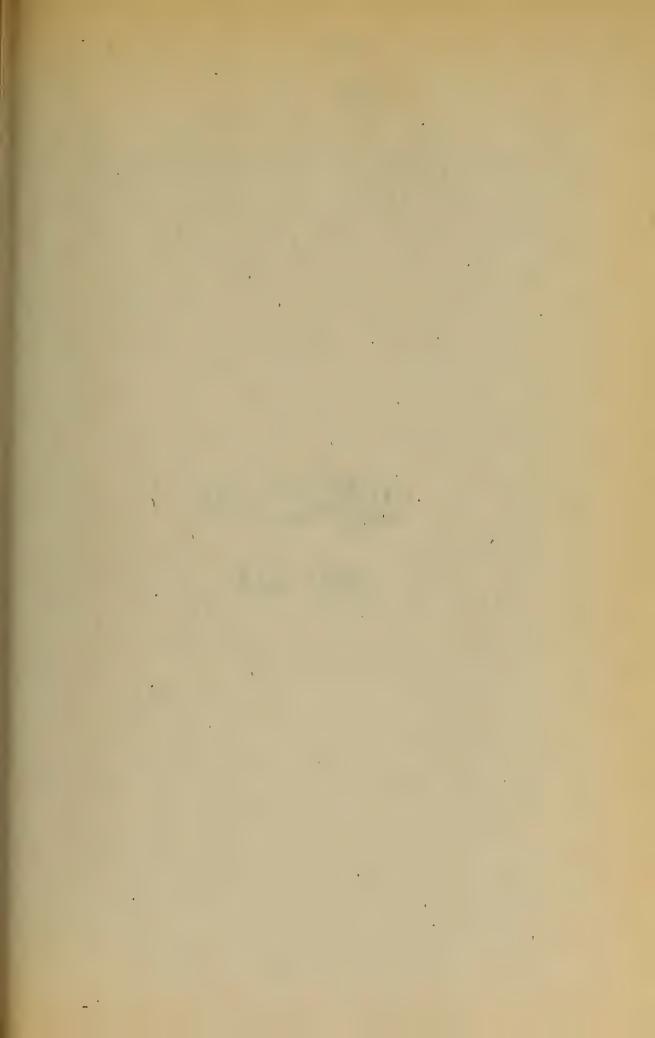
#### لذلك

نرى أن بنك التصليف الزراعى والتماونى يعتبر ،ؤسسة عامة فى مفهوم المادة الله المن القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦.

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام:

مستشار الدولة

البات الجائلين



# قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٣ اسنة١٩٥٧ فيشأن الباعة للتجولين

ياسم الامة .

رئيس الجهورية

\*بهد الإطلاع على القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٤٣ بشأن الباعة للتجولين وعلى ما أرتاآه مجلس الدولة .

## قرر القانون الآتى

مادة ١ :

يمد باثما متجولا:

ا \_ كل من يبيع سلمة أو يضائم أو يعرضها للبيع أو عارس حرفة أوصناعة في أي طريق أو مكان عام دون أن يكونله محل ثابت .

ب ـــ كل من يتجول من مـكان إلى آخر أو يذهب إلى المنارل ليبيع سلما أو بضائع أو يدرمنها للبيع أو يمارس حرفة أو صناعة بالتجول .

مادة ۲:

لا يجوز ممارسة حرفة بائع متجول إلا بعد الحصول على ترخيص فى ذلك من السلطة القائمة على أعمال التنظيم فى الجهة التى عارس الحرفة فيها وتصرف مع الترخيص علامة عيزة

ويصدر ببيان إجراءات منع الترخيص وشروطه وأوضاعه وبتحديد الرسوم التي تحسل عنه وعن تجديده وعن إعطاء صوره منه في حالة فقده أو تلفه وتحديده ثمن الملامة المميزة قرار من وزير الشئون البلدية والقروية على الانتجاوز الرسوم المطلوبة في كل حاله مائة عليم

#### مادة ٣:

يسرى الترخيص لمدة سنة ويجوز تجديده .

ويجب تقديم طلب التجديد خلال الشهر الأخير من مدة الترخيص وإلا.

#### مادة ع:

على المرخص له حمل الترخيص والملامة المميزة أثناء ممارسةحرفته وعليه تقديم الترخيص كاما طاممنه .

#### مادة ه :

على المرخص له رد الترخيص والملامة المميزة إلى السلطة القائمة على أعمال التنظيم في حالة عدوله عن ممارسة حرفته أو في حالة إلغاءالترخيص.

#### مادة ٦:

لايجوز الترخبص في ممارنة حرفة بائم متجول للاشخاص الآتي بيانهم : الصحاح من يفل سنه عن اثنتا عشر سنة ميلادية .

ب ـــ المصابين بأحدالأمراض المعدية أو الجلدية أو بالطفيليات و حاملوجراثيم أحد الأمراض المعدية و المخالطين اصاب عرض معدى أثناء المراقبة .

ج المحكوم عليه في جريمة سرقة أو نصب أو مخدرات أو غش تجارى وكذا المحكوم عليه في جناية من جنايات التعدى على النفس ولم تمض سنة على تنفيذ العقوية المحكوم بها أو سقوطها بمضى المدة .

مادة٧:

يلني الترخيض في الاحوال الآتية : -

ا \_\_ إذا ثبت أن المرخص له فى حالة من الآحوال المنصوص علبها فى البند (ب من المادة السابقة .

ب — إذا حكم على المرخص له فى إحدى الجراثم المنصوص عليها فى البند (ج) من المادة السابقة .

#### مادة ٨:

للسلطه القائمة على أعمال التنظيم بعد موافقة المحافظة أو المديرية والجهة الصحية المختصة أن تخصص أماكن معينه أو سويقات لوقوف الباعة المتجولين أو فئات خاصة بمنهم وأن تحدد الحد الاقصى لعددهم لكل منها ومنع وقوفهم فى غير هذه الاماكن كا يجوز أن تحدد الحد الاقصى لعدد ما يجوز الترخيص لهم فى دائرة كل منها

#### خادة و،

لايحوز للباعة المتجولين:

ا — ملاحقة الجمهور بدرض سلمهم أو ممارسة حرفتهم داخل وسائل نقل الركاب كالاتوبيس والترام والقطارات أو المرور أو الوقوف فى الشوارع والميادين والاحياء والاماكن التى يصدر بتحديدها قرار من وزيرالشئون البلدية والقروية بمواققة وزارة الداخليه أو بناءاعلى طلبها أو طلب وزارة الصحة الممومية.

ب ــ الوقوف بجوار المحال التي تتجر في أصناف مماثلة لما يتجرون فيه بجد الوقوف في الأماكن التي يمنع البوليس وقوفهم فيها لضرورة تقتضيها حركه المرور أو الأمن العام .

د – بيع المفرقمات و الأسلحة والألماب النارية .

ه ب الإعلان عن سلمهم باستعمال الأجراس أو أبواق تكبير الصوت أو أيطريقة أخرى بتسبب عنها إقلاق راحة ألجمهور .

و — الإعلان عن سلمهم بالمناداة أوبأى وسيلة أخرى فى المواعيدالتي يصدر بتحديدها قرار من المجلس البلدي بمد موافقة المحافظة أو المديرية .

مادة٠١

يجب أن تكون المربات والأوعية والصناديق التي يستعملها الباعة المتجولين لبيع المشروبات والمواد النذائية مستوفية للشروط والمواحفات التي يصدر بها قرار من وزير الشئون البلدية والقروية بالإتفاق مع وزير الصحة العمومية:

ويجوز بقرار مماثل أن يحظر على الباعة بصفه دائمة أو مؤقتة بيع المأكولات أو المشروبات التي يتمذر وقايتها من الفساد وأن تحدد شروط ومواصفات و نماذج ملابسهم أو ملابس فئة منهم

مادة ١١

يماقب كل مخالف لأحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له بالحبس مدة لاتزيد على شهر وبغرامه لاتزيد عن خمسه جنيهات أو باحدى هاتين العقوبتين وإذا كانت المخالفة خاصة ببيع مشروبات أومواد غذائية أو عرضها للبيع تكون العقوبة الحبس مدة لاتزيد على شهرين وغرامة لاتقل عن ما له قرشا ولاتزيد عن عشرة جنيهات أو أحدى هاتين العقوبين و

مادة١١

يكون لموظفى وزارة الشئون البلدية والقروية والحجالس البلدية ووزارة الصحة العمومية الذين بنديهم الوزير صفة مأمورى الضبط القضائى فى إئبات الجرائم التى تقع بالمخالفة لاجكام القانون وللقرارات النفذة له

مادة ١٢

يسرى هذا القانونعلى البلادالتي يصدر بهاقرار منوزير الشئون البدية والقروية

#### : 12 31 .

يلغى القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٤٣ المشار إليه.

#### : 10 33/4

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويحكون له قوة القانون ويعمل به بعد أربعه أشهر من تاريخ نشره ولوزير الشئون البلدية والقروية وإصدار القرارات اللازمه لتنفيذه.

يبصم هذا القرار بخاتم الدولة وينفذكةانون من قوانينها . صدر برثاسة الجهورية في ٣٠ جمادي الثانية سنه ١٣٧٦ (٣١ينابرسنه ١٩٥٧) ( الوقائع المصرية المدد ١١ مكرر ) غير اعتيادي الصادر في ١٩٥٧/٢/٠٠ .

,

, 1

## قرار رقم ۱۳۷۹ لسنة ۱۹۵۷

في شأن الشروط و المواصفات الواجب توافرهافي العربات

والأوعية والصناديق التى يستعملها الباعة المتجولين لبيع المشروبات والمواد الغذائية

وزير الشئون البلدية والقروية:

بعد الإطلاع على الفقرة ألاولى من الماده انعاشرة من القانون رقم ٣٣ أستة المراد الماعة المتجولين .

وعلى موافقة وزير الصحة العمومية فى ٢ يونيه سنه ١٩٥٧ . وعلى ماارتآه مجاس الدولة .

#### قــرر

مادة ١ :

يجب أن تتوافر فى المربات والصناديق والأوعية والعلاقات التى يستعملهاالباعة المتجواين ابيع المسروبات والمأكولات الشروط المنضوصعليها فى المرسوم الصادر فى أبريل سنه ١٩٣٦ بشأن الاوعية التى تستعمل فى المواد الغدائية كما يجب أن تتوافر فيها الشروط والمواصفات الآتية :

المحلسة وي المطلى بالقصدير الجيد المعروف بالصفيح الفرنساوي وأن تفطى بالزجاج المحلسة وي المطلى بالقصدير الجيد المعروف بالصفيح الفرنساوي وأن تفطى بالزجاج أو غيره وأن تكون لها نافذه للتهوية وتغطى بنسيج من السلك الرفيع الضيق المقتحات أو من أية مادة مناسبة وأن تزود بأوعية ذات أغطية لحفظ الفضلات مؤقة المقتحات أو من أية مادة مناسبة وأن تزود بأوعية ذات أغطية لحفظ الفضلات مؤقة المقتحات أو من أية مادة مناسبة وأن تزود بأوعية ذات أغطية لحفظ الفضلات مؤقة المقتحات أو من أية مادة مناسبة وأن تزود بأوعية ذات أغطية لحفظ الفضلات مؤقة المقتحات أو من أية مادة مناسبة وأن تزود بأوعية ذات أغطية المقتحات أو من أية مادة مناسبة وأن تزود بأوعية ذات أغطية الفضلات مؤقة المقتحات أو من أية مادة مناسبة وأن ترود بأوعية ذات أغطية المناسبة وأن ترود بأوعية دات أغطية المناسبة وأن ترود بأن المناسبة وأن المن

٢ \_ أن تكون أوعية بيع المشروات مزودة محتفيات الآخذ الشراب منها ولها أغطية محكمة .

ســـ أن تبين بشكل ظاهر على العربات والصناديق والأوعيــة والغلافات أسم صاحب المحل المشتورد منه المــأ كولات والشروبات ورقمرخصة المحل وعنوانه.

مادة ٧:

يممل بهذا القرار من تاريخ نشره بالجريده الرسمية .

وزير الشئون البلدية والقروية

نشر بالعدد ٨٠ في ١٤ أكتوبر سنه١٩٥٧ .

## قرار وزاری رقم ۱۳۸۰ لسنة ۱۹۵۷

ق شأن المأكولات والشروبات التي يحظر على الباعة المتجولين
 بيمها والمواصفات الواجب توافرها في ملابسهم

وزير الشئون البلدبة والقروية :

بعد الاطـــلاع على الفقرة الثانية من المادة العاشرة من القانون رقم ٣٣ السنة ١٩٥٧ بشأن الباعة المتجولين .

وعلى موافقة وزير الصحة العمومية في يونيو سنة ١٩٥٧ .

وعلى مأارتآ. مجلس الدولة .

ق\_\_\_رر

مادة ١:

يحظر على الباعة المتجولين أن يبيموا أو يمرضوا للبيع المطبوخ (ويدخل في ذلك السلوق والمشوى والمقلى) من اللحوم والارجل والاحشاء والروس والاسماك والخضروات والارز والمشويات والكسكسى والكشرى والمكرونة والشعرية وكذا السلطات م كما يحظر عليهم مزاولة مهنة عصير القصب وما شابههمن فواكه وخضروات بواسطة عصارات على عربات يد بالطريق العام .

alcir:

على كل باثع متجول أثناء ممارسة عمله أن يكون نظيف الجسم والملابس وأن لايكون حافى القدمين . وعلى باعة الأغذية المتجولين فضلا عن ذلك أن يغطون رؤسهم بطواقى بيضاء أو مايمائلها من أغطية الرأس النظيفة أثناء ممارستهم لعملهم .

مادة م:

يممل بهذا القرار من تاريخ نشرة في الجريدة الرحمية .

وزير الشئون البلدية والقروية

نشر بالجريدة الرسمية بالمدد ٨٠ في ١٩٥٧/١٠/١٤.

### قرار ۱۰۰۷ لسنة ۱۹۵۸

# فى شأن إجراءات وشروط وأوضاع ورسوم النرخيص المعناد في معارسة حرفة الباعة الجائلين

وزير الشئون البلدية والقروية بالإقليم المصرى :

بمد الاطلاع على القانون رقم ٣٣ لسنة ٥٥ فى شأن الباحة الجائلين وعلى القرار الوزارى رقم ٩٨٤ فى شأن اجراءات وشروط وأوضاع ورسوم الترخيص فى ممارسة حرفة الباعة الجائلين .

وعلى القرار الوزارى رقم ١٣٧٩ لسنة ٥٧ فى شأن الشروط والمواصفات الواجب تو افرها فى المربات والأوعية والصناديق الني يستعملها الباعة المتجولين لبيه عملها المادة والمذائية .

وعلى القرار الوزارى رقم ١٣٨٠ لسنة ٥٧ فى شأن المأكولات والمشهروبات. التى محظر على الباعة المتجولين بيمها والشروط والمواصفات الواجب توافرها فى ملابسهم.

وعلى ماارتآ. مجلس الدولة .

مادة ١ :

يقدم طلب الترخيص في ممارسة حرفة بائع متجول إلى السلطة القائمة على اعمال التنظيم بالمجلس البلدي المراد الترخيص في ممارسة هذه الحرفة في دائرة اختصاصه. ويجبأ ن يشتمل الطلب على البيانات الآتية :

١ ـــ اسم الطالب ولقبه وسنه و محل ميلاد. وصناعتهو محل إقامته وعنوانه .

- خوع الساء. و البضاعة التي يطلب الترخيص في بيمها أو في مزاولتها .
   المكان و المنطقة التي يطلب الترخيص بالعمل فيها .
- ٤ كل البيانات الخاصة بالترخيص للطالب في مزاولة مهنة بائع متجول فيا لو كان قد سبق الترخيص له بذلك .

#### مادة ٧:

رفق بالطلب المستندات الآتية : ـ

- ١ شهادة الميلاد أو مايقوم مقامها .
- ٧ شهادة الحالة الجنائية (تحقيق الشخصية أو صحيفة السوابق):
- ٢ التُرخيص السابق حصول الطالب عليه في ممارسة حرفة بائع متجول .
  - ٤ الإيصال الدال على أداء رسم الترخيص.
- • شهادة تفيد مزاولة لمهنته فى المكان المطلوب الترخيص له فيه مصدقاً عليها من قسم أو مركز أو نقطة الشرطة المختصة أو الاتحاد القومى أو رابطـــة الباعة الجائلين.

٣ ـــ ثلاث صؤر فوتوغرافية للطالب مقاس ٣ 🗙 ٤ سم .

#### مادة ٣ :

تقيد طلبات الترخيص بأرقام مسلسلة في سجل خاص بمده المجلس البلدي ويبين فيه تاريخ وساعة ورودها وملخص البيانات الخاصة بهما والإجراءات التي اتخذت فيها .

#### مادة ع:

يحال الطالب إلى الجهة الصحمة المختصة بتوقيع الكشف الطبي عليه للتحقق من

خلوه من الأمراض المنصوص عليها في الفقرة ب من المسادة السادسة من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ ·

وإذا كانت الحرفة المطلوب النرخيس في مزاولة القتضى استخدام عربات أو أوعية او صناديق لبيع المشروبات أو المواد الغذائية وجب على الطالب تقديمها إلى الجهة الصحية المختصة للتحقق من توافر الشروط المنصوس عليها في القرار الوزاري الصادر بناء على المسادة العاشرة من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧.

مادة .:

بجب عند منح الترخيص أن تتوافر الشروط التالية :

ا... أن يكون للطالب محل إقامة ثابت ومعروف في المدينة التي يطلب الترخيص ومزاولة مهنته فيها .

۲ ـ أن يقدم إقراراً بارتداء الزي الحاص بالباعة الجائلين في المناطق التي يحددها وزير الشئون البلدية والقروية .

س ـ أن يسمح العدد المحدد للتواخيص فى المسكان المعين أو السويقة المطلوب الترخيص عزاولة مهنة البائع المتجول فيها عنج الترخيص .

: 7 33/2

· تفصل فى طلبات الترخيص فى دائرة اختصاص المجلس البلدى لجنة تشكل من:
١ ــ ممثل الساطة القائمة على أعمال التنظيم بالمجلس البلدى ــ رئيما .
٢ ــ ممثل من الإدارة الصحية بالمجاس البلدى أو مفتش صحة المركز .

٣ \_ عضو من إدارة الفتوى والتشريع المختصة ومجلس الدولة بالنسبة إلى كل مجلس بلدية القاهرة والأسكندرية .

ع ـ ضابط من شرطة البادية أو من قسم و مركز أو نقطة البوليس المختصة. ٥ ـ ممثل للباعة الجاثاين .

٣ ــ ويجوز أن محضر عضوا فى اللجنة ممثل لمصلحة السياحة بختاره مديرها .

وتقوم كل الجهات الشار إليها في هذه المادة بإبلاغ إسم ممثاما إلى المنطقة المختصة في الشهر الأول من كل عام وكلما تغير هذا الممثل أثناء السنة .

ويصدر قرار وزير الشئون البلدية والقروية بتحديد أسماء أعضاء اللجنة كل عام \_ وتصدر قرارات اللجنة بالأغلبية المطلقة خلال ثلاثين يوما من تاريخ قيد الطلبات وعند تساوى الاراء يرجح الجانب الذى فيه الرئيس وتسكون قواراتها نهائية وعليها تسبيب القرارات الصادرة لرفض الترخيص وإخطار ذوى الشأن بها خلال أسبوع من صدورها بكتاب موصى عليه.

#### : Visla

مع مراعاة أحكام المادة ٨ من القانون رقم ٣٣ لسنه ٥٧ تقتوح اللجنة المشار إليها فى المادة السابقه عدد التراخيص الحاصة بالباعة فى الاماكن والسويقات المحددة لوقوفهم كل عام مراعية إعتبارات الامن والصحة المامة والمروروعلى السلطة القائمة على أعمال التنظيم نشر القرارات الصادرة بتحديدها فى الجريدة الرسمية .

#### مادة ٨:

تجرى المفاضلة بين مقدمي الطلبات لمنح الترخيص في الأماكن والسويقات المحددة لوقوف الباعة الجاثلين وفقا للقواعد الآتية : \_

٣ ــ من صدر له ترخيص ؟باشرة مهنه باثع متجول فى دائرة المجلس البادى.
 ٣ ــ من زاول الممل فملا لمدة ستة شهور سابقة على قيد الطلب فى المكان المطلوب الترخيص فيه .

ع ـ الآكثر أولادًا ثم الأكبر سناً ثم الاسبق في تقديم الطلب.

مادة ١ :

يقدم طلب تجديد الترخيص قبل انتهاء ميعاده بشهر على الأقل وتتبع في قبوله والفصل فيه أحكام المواد السابقة .

مادة ١٠:

الحصل رسم قدره: \_

۱ — عشرة مليمات عن منح الترخيص أو تجديده أو إعطائه بدل فادر أو صورة منه ،

٧ - رسم قدر، مائة مليم عن العلامة الميزة للباعة الجائلين .

مادة 11:

يسلم الترخيص إلى الطالب بعد صدور القرار بمنعته وتسلم إليه العلامة المعدنية المعيرة وتخطر الجهة التي تزاول الحرفة في اختصاصها برقم الترخيص وتاريخ مدوره وعلى الرخص إليه الإحتفاظ بالترخيض وحمل العلامة المميزة بشكل ظاهر أثناء مباشرته لمهنته وتقديمها إلى المختصين عند الطلب. وعليه في حالة فقدالترخيص أو تلفه أو فقد العلمة المعيزة أو تلفها التسقدم فوراً إلى السلطة القائمة على أعمال التنظيم لإعطائه بسدل فاقد أو صورة من الترخيص أو علامة حديدة.

وعلى هذه السلطة تسليمه شهاده تفيد تقدمه إليها بطلب لصرف بدل فاقــد أو صورة من الترخيص أو الملامة المميزه لتسليمها إليه متى تحقق من سبق الترخيص له خلال نمانية وأربعون ساعة من تاريخ تقديم الطلب .

ماد: ۱۲ .

تمد السلطة القائمة على أعمال التنظيم الترخيص وطلبات الحصول عليها وتجديدها وطلب صورة أو بدل فاقد عنها والسجلات التى تقيد هذه الطلبات فيها وفقاللنماذج المرفقة بهذا القراركما يجب عليها إعداد العلامات الممدنية الميزة بأرقام مسلسلة بحيث يبين عليها إسم المجلس البلدى والمنطقة المرخص لمزاولة المهنة فيها .

#### مادة ۱۳:

يجب على المرخص له إنباع الاحكام المنصوص عليها فى المواد السابقة سؤلا بجوزله مباشرة العمل فى السويقات المخصصة للباعة الجائلين بعد غروب الشمس بساعة عدا خلال شهور يونيه ويوليوو أغسطس فيجوزله مباشرة العمل حتى الساعة العاشر قمساه.

كما يجوز مباشرة العمل حتى الساعة الثانية عشرة مساء خلال شهر رمضان ـ ولا يجوز للمرخص له بمد انتهاء هذه المواعيد ترك العربات أو الأدوات المستمعلة فى مزاولة الحرفه فى شويقه أو المكان المخصص لمباشرة الحرفه أو المبيت فيها .

#### : 12 331.

یلغی القرار الوزاری رقم ۱۸۶لسنة ۵۰ والمسادة الأولی من القرار الوزاری رقم ۱۸۶لسنة ۵۰ والمسادة الأولی من القرار الوزاری رقم ۱۲۸۰ کما یلنی کلما پخالف أحکام هذا القرار من قرارات:

مادة ١٥:

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره والقروية

# قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانونرقم ١٧٤ اسنه ١٩٨١

بتمديل بمض أحكام القانون رقم ٢٧ أسنه ١٩٥٧ في شأن الباعة المتجولين

باسم الشعب .

رثيس الجمهورية

وعلى القانون رقم ٢٢ لسنه ١٩٥٧ فى شأن الباعة المتجولين ، وعلى موافقة مجلس الوزراء ،

قرر القانون الآتي :

# المادة الاولى

مادة ١:

يستبدل بنص المــاده ١١ من القانون رقم ٢٣ اسنة ١٩٥٧ فى شأن الباعة المتجولين النعى الآتى :

ماده ١ (١) يماقب على كل مخالفة لأحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له بغر امة لاتزيد على مائة جنيه. وفي حالة المود يماقب المخالف بالحبس مده لاتزيد

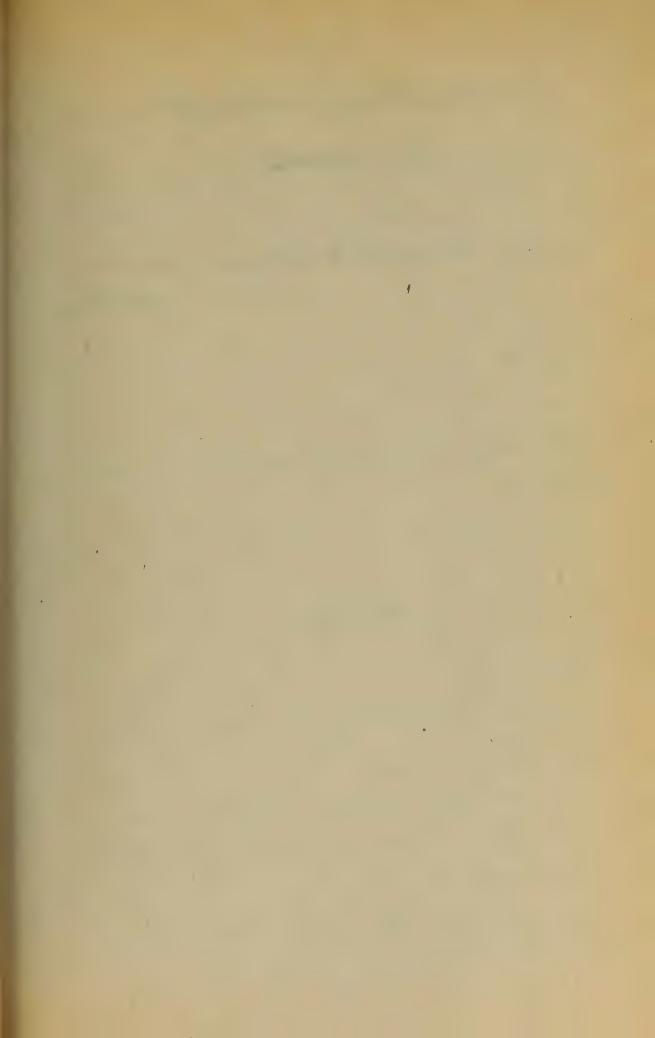
<sup>(</sup>۱) صدر برئاسة الجمهورية في ۷ المحرم سنة ۱٤٠/۲ ( ٤ أوفهبر سنة ١٩٨٦ ) . ومنشور بالجريدة الرسمية العدد ٤٤ ( مكرر )

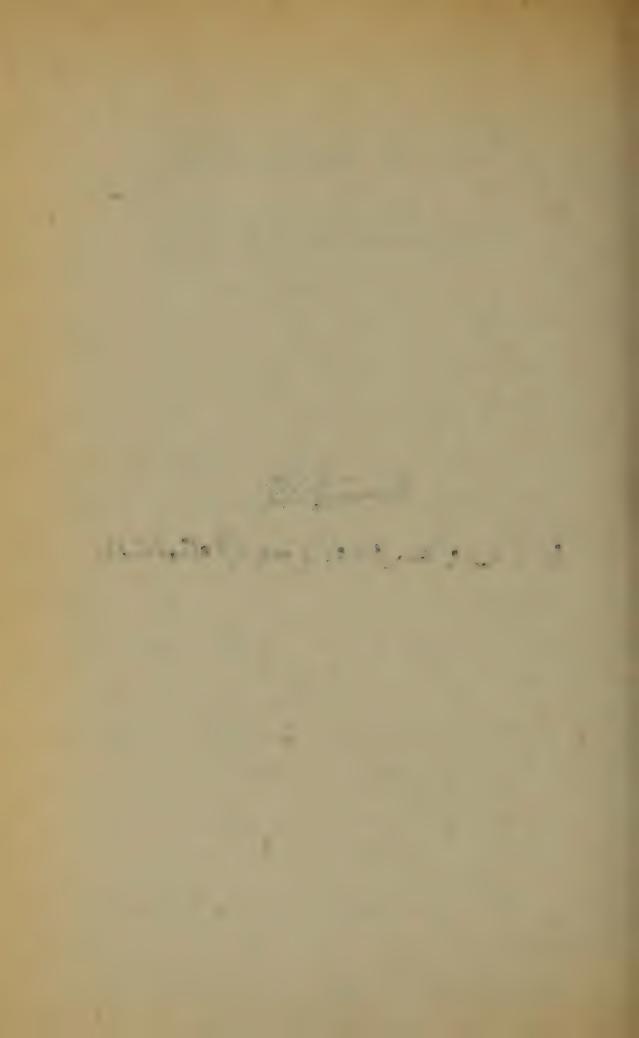
ثلاثه أشهر وبغرامة لاتقل عن مائة جنيه أو بأحدى هاتين العقوبتين ».

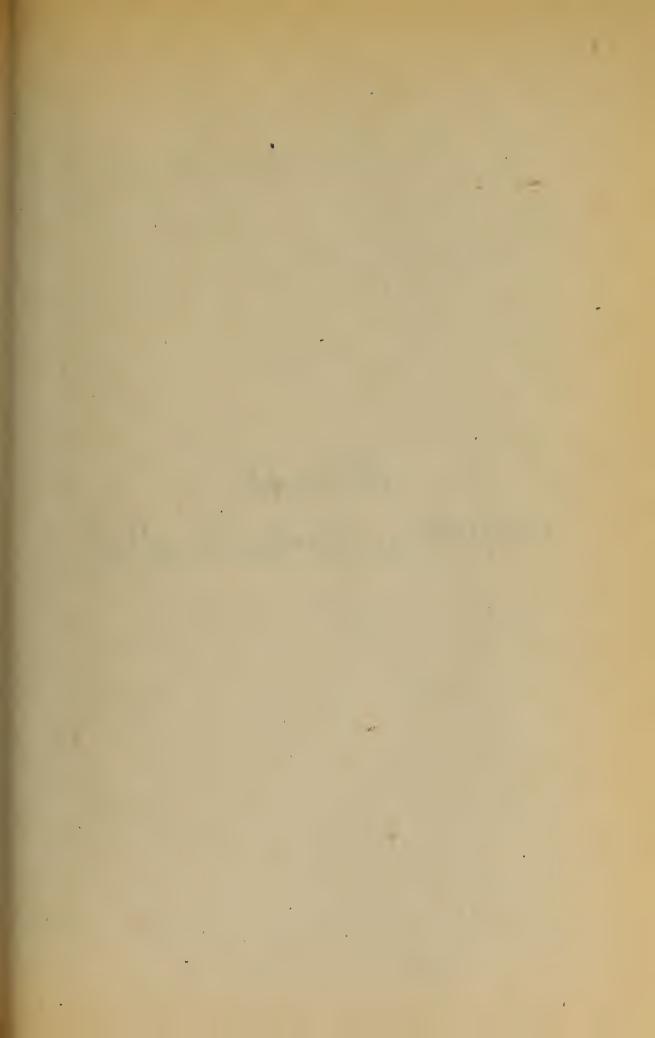
# الماذة الثانية

: 4 33%

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتكون له قو ةالقانون ويعمل بعمن اليوم التالي لتاريخ نشره .







# • قرار رئيس جمهوية مصر المربية.

# بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٤ بشأن الري والصرف

باسم الشعب .

رثيس الجهورية.

بمد الإطلاع على المادة ١٤٧ منى الدستور ،

وعلى القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ الحاص بضريبة الأطبان،

وعلى القانون رقم ۸۷ لسنة ،۱۹۶۲ الحاص بتحصيل أجور الرى من طلمبات وآلات حكومية،

وعلى القانون المدنى ،

وعلى القانون رقم ١٤٨ لسغة ١٩٤٩ بشأن أجور الانتفاع بمياه الآبار الارتوازية،

وعلى القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٣ بشأن أجور الرى من الآلات الرافعة الق يديرها الإهالي والمقامة على النيل والترع العامة والمساقى ،

> وعلى القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٣ فى شأن الرى والصرف ، وعلى القانون رقم ٧١ اسنة ١٩٥٣ بتحديد مناطق زراعة الارز ،

وعلى القانون رقم ٧٧٥ لسنه ١٩٥٤ بشأن نرع ملكية العقارت للمنفعة العامة أو التحسين ،

وعلى القانون رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٥٥ فى شأن الحجز الإدارى ،

وعلى القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٥٦ فى شأن المصارف الحقلية ، وعلى قانون نظام الإدارة المحليـة الصـادر بالقانون رقـم ١٢٤ لسنة. ١٩٦٠ ؟

> وعلى القانون رقم A& لسنة ١٩٦٨ بشأن الطوق العامة . وبناء على مارتآه مجلس الدولة ؟

# قرر القانون الآني

الباب الأول

في الأملاك ذات الصلة بالري والصرف

الفصل الأول

في الأملاك العامة

مادة ١:

\_ الاملاك العامة ذات الصلة بالرى والصرف هي .

(١) مجرى النيل وجسوره ، وتدخل فى مجرى التيل جميع الأراضى الواقمة بين الجسور،

ويستثنى من ذلك كل أرض أو منشاة تـكون عملوكة ماكة خاصة للدولة أو عملوكـة لغيرها .

- (ب) الترع العامة والمصارف العامة وجسورها وكذلك الأراضى والمنشآت الواقعة بين تلك الجسور وذلك مالم تـكن مملوكـة ملـكية خاصة للدولة أو لغيرها.
- (ج) المنشآت الخاصة عوازنة مياه الرى والصرف أو وقاية الأراضي

أو القرى من طغيان المياه أو من التآكل وكذلك المنشآت الصناعية الأخرى المامة .

(د) الأراضى التى تنرع ملكيتها نفعة العامه لأغراض الرى أو الصرف. والأراضى المعلوكة للدولة التى تخصص لهذه الأغراض.

#### مادة ؟:

ـــ تعتبر ترعه عامة أو مصرفا عاما كل مجرى ممد الرى أو للصرف تكون المبولة قائمة بنفقات صيانته ويكون مدرجا بسجلات وزارة الرى أو فروعها فى تاريخ العمل بهذا القانون وكذلك الحجارى التى تنشئها وزارة الرى بوصفها ترعا عامة أو مصارف عامة وتدرجها فى سجلات بهذا الوصف .

#### מוכיש:

\_ فى غير إخلال بأحكام ، القانون رقم ٧٧٥ لسنة ١٩٥٤ المشار إليه بجوز بقرار من وزير الرى أن تمتبر أية مسقاه خاصة أو مصرف خاص ترعة عامة أو مصرفا عاما إذا كانت هذه المسقاة أو ذلك المصرف متصلا مباشرة بالنيل أو بترعة عامه أو بمصرف عام أو ببحيرة كما يجوز بقرار منه نزع ملكية المسطحات الأخرى اللازمة لاستكمال النفعة منها .

#### مادة ع:

ــ تشرف وزارة الرى على الأملاك العامة المنصوص عليها فى المادة (١) ومع ذلك يجوز للوزارة أن تعهد بالإشراف على أى جزء من هذه الأملاك إلى إحدى جهات الإدارة المركزية أو وحدات الإدارة المحلية أو الهيئات العامة أو المؤسسات العامة ولا يحوز لهذه الجهات أن تقيم منشات أو تغرس أشجارا فى هذه الإملاك أو أن ترخص فى ذلك إلا بعد ، وافقة وزارة الرى .

#### ماد ه:

- تعتبر الأراضي المملوكة للافراد وللانشخاص الاعتبارية الخاصة أو

الداخله في الملكية الخاصة للحكومة أو لغيرها من الأشخاص الاعتبارية العامة والمحصورة بين جسور النيل أو جسور الترع العامة والصارف العامة والإراضي الواقعة خارج تلك الجسور لمسافه ثلاثين مترا بالنسبة إلى جسور النيل وعشرين مترا خارج منافع الترع والمصارف محملة بالقيود الآتية لحدمة الاغراض العامة للرى والصرف حق ولو تسلمت تلك الجسور إلى إحدى الجهات المبينة في للدى والصرف عق ولو تسلمت تلك الجسور إلى إحدى الجهات المبينة في للدى المبات المبينة في المادة (٤):

(۱) لا يجوز بنير ترخيص من وزارة الرى إجراءأى عمل بالأراضى المذكورة أو إحداث حفر بها من شأنه تعريض سلامة الجسور للخطر أو التأثير فى التيار تاثيراً يضر بهذه الجسور أو بأر اضى أو يمنشآت أخرى .

ولمهندسي وزارة الري دخول تلك الأراضي للتفيش على مايجري بها من اعمال فإذا تبين لهم أن أعمالاً مخالفة للاحكام السابقة أجريت أو شرع في إجرائها كان لهم أن يسكلفوا المخالف بازالتها في موعد مناسب وإلا جاز لهموقف العمل وإزالته إداريا على نفقته .

(ب) لوزارة الرى أن تقوم فى تلك الأراضى باى عمل تراه ضروريا لوقاية الجسور أو النشآت العامة وصيانتها وترميمها وأن تأخذ من تلك الأراضى الاتربة اللازمة لذلك على أن يعوضاً صحابها تعويضاً عادلاً.

(ج) لوزارة الرىأن تاقى ناتج تطهير التوع العامة والمصارف العامة فى تلك الأراضى مع تمويض أصحابها تمويضا عادلا ·

مادة ٢:

- لامسئولية على الدولة عما يحدث من ضرر للأراضى أو المنشآت الواقعة في مجرى النيل أو مساطيحه أو مجرى ترعة عامة أو مصرفعام إذا تغير متسوب المياه سبب ماتقتضيه أعمال الرى والصرف أو موازناتها أو بسبب طارى.

: Visla

ـــ لایجوز زراعة الاراضی المملوكه للدولة والواقعة داخل جسور النیل أو داخل جسور النیل أو داخل جسور الترخیص داخل جسور الترع العامة و المصارف العامة أو أستعمالهالای غرض إلابترخیص من وزارة الری وطبقا للشروط التی تحددها .

#### مادة ه

لايجوز زرع الأشجار والنخيل في الجسور المامة أو في داخلها أو في المجارى المامه وغيرها من الأملاك ذات الصلة بالري والصرف إلا بترخيص من وزارة الري وطبقا للشروط التي تحددها.

وإذا ترتب على وجود الفراس إعافة المياه أو تعطيل الملاحة أو إعاقة تطهير أو توسيع الحجرى أو الاضرار بالجسور أو عرقله المرور عليها أواية أضرار أخرى أو خشى من سقوطها كلفت الوزارة صاحبها بازالتها أو قطع فروعها فى الموعد الذى تعينه وإلا قامت هى بذلك و تولت بيمها و دفع ثمنها إلى صاحبها بمدخصه نفقات الإزالة أو القطع.

# القصل الثاني

في الأملاك الخاصة

# الفرع الأول

فى المساقى و المصارف الخاصة

مادة ٩:

\_ للاك الاراضى الق تنتفع عسقاة وأحدة مملوكة لهم أخذ الياه منها بنسبة مساحة ماعلمكه كل منهم من هذه الاراضى.

ويضع وكيل تفتيش الرى المختص جداول المطارفة للاراضى التي تخضع لهذا النظام ويتولى رجال الإدارة تنثيذها تحت إشرافه .

ويحتص بالفصل فى كل نزاع ينشأء عن كيفية استعمال هذا الحق ، ويحكون التظلم من قرارات وكيل التفتيش إلى مفتش الرى المختص الذي يفصل فى التظلَم بقرار نهائى .

مادة و ١:

بجب على ملاك الأراضى المنتفعة بالمساقى الخاصة والمصارف الحاصة تطهيرها وإزالة نبات الهايسنت وغيره من النباتات والحشائش المعوقة لسير المياه فيهاوصيانهما وحفظ جسورها فى حالة جيدة .

: 11 : 3 |

بجوز لمفتش الري بناء على تقرير من وكيل التفتيش المختص أو شكوى من

ذوى الشأن عن مخالفة المادة السابقة أن يخطر رجال الإدارة التكليف الملاك بتصهير المسقاة أوالمصرف أو إزالة مايمترض شير المياه من عوائق أو صيانها أو يترميم جسورها أو إعادة إنشاء الجسور في موعد ممين وإلا قام تفتيش الري باجراء ذلك وتحصيل التكاليف بالطرق الإدارية من أصحاب الأراضي المذكورة كل بنسبة مساحة أرضه التي تنتقع بالمسقاة أو المصرف ويحسب ضمن هذه التكاليف قيمة التمويض عن كل أرض تكون قد شفلت بسبب التطهير:

#### مادة ۱۲:

\_\_\_ إذا كانت الأراضى الواقعة على جانبى مسقاة خاصة أو مصرف خاص مملوكة للاك متمددين اعتبر محور المسقاة أو المصرف حدا فاصلا بين أملاكهم بالنسبة إلى أعمال التطهير والصيانة مالم يقم دليل على خلاف ذلك .

#### مادة ۱۳ : ا

ـــ تعتبر الأراضى التي تمر قيها مسقاة خاصة أو مصرف خاص محملة بحق الرتفاق لصالح الأراضى الآخرى التي تنتفع بتلك المسقاة أو بذلك المصرف مالم يقم دلبل على خلاف ذلك ،

#### : 12 33/0

إذا قدم مالك الأرض أو حائزها أو مستأجرها شكوى إلى تفتيش الرى بسبب منه أو إعاقته بغير حق من الانتفاع بمسقاة خاصة أو مصرف خاس أو من دخول احدى الأراضى لتطهير تلك المسقاة أو المصرف أو لترميم أيهما جاز لمفتش الرى إذا ثبث أن أرض الشاكى كانت تنتفع بالحق المدعى به فى السنة السابقة على تقديم الشكوى أن يصد رقر ارا مؤقتا بتمكين الشاكى من أستعماله مع تمكين غيره من الشكوى أن يصد رقر ارا مؤقتا بتمكين الشاكى من أستعماله مع تمكين غيره من المتنفعين من استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفظم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفطم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفطم استعمال حقوقهم على أن يتضمن القر ار القو اعد التى تفطر المؤلم الم

ويصدر القرار المذكور في دردة لائتجارز خمسة عشر يوما من تاريخ ورود الشكوى لمفتش الري وينفذ على نفقة المشكو ويستمر تنفيذه حتى تفصل المحكمة المختصة في الحقوق المذكورة.

#### : 10001

\_ إذا تمذر على أحد الملاك رى أرضه أو صرفها على وجه كاف إلا بانشاء مسقاة خاصة أو مصرف خاص في أرض غيره أو باستممال مسقاة خاصة أومصرف خاص موجود فى أرض الغير وتمذر عليه الاتفاق مع ملاكها فيمرض شكواه على مفتش الوى ليأمر بالتحقيق فبها وعلى التفيش أن يطلب جميع الخرائط وللستندات التي يستلز مها بحث الطلب في مدة لإتجاوز أسبوعين من تاريخ وصون الطلب إليه • ويتولى مدير أعمال هندسة الري إجراء التحقيق في موقسع السقاة أو الصرف بعد أن يملن بكتاب موصى عايه مصحوب بعلم وصول كل ذي شأن وكذلك أمين الاتحاد الاشتراكي ورثيس الجممية التعاونيةالزراعية بالناحية بالمكان والموعد اللذين يحدهما قبل الانتقال إلى الموقع المذكور بأربعة عشر يوما على الأقل وتمرض نتيجة هذا التحقيق على مفتش الري ليصدر قرارا مسيبا بإجابة الطلب أو رفضه ويجب أن يصدر القرار خلال شهرين من تاريخ استيفاء تلك الحرائط والستندات ويعلن القرار لكل ذي شان بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول • وتسرى الأحكام المتقدمة في حاله طلب إقامة آلة رافعة على أرض الغير عند مأخذ النياه أو مصبها وكذاك الحجرى اللازم لها لرى أوصرف منقصلة عن المأخذ أو الصب،

#### ماد١١:

إذا تغير بسبب أعمال المنافع العامة طريق رى أرض أو صرفها أوقطم

عنها ذلك الطريق وجب على مفتش الرى أن يصدر قرارا بانشاء طريق آخر للرى أو الصرف طبقا لاحكام المادة السابقة .

ويكون تنفيذ القرار قبل قطع طريق الرى أو الصرف وعلى نففة الجهة التي أحدثت التغيير. أ

### ماده ۱۷ :

ـــ ينفذ القرار الصادر طبقا لأحكام المادتين السابقتين بالطريق الإدارى بعد أداء تمويض لجميع الاشخاص الذين لحقهم ضرر منه.

وإذا أجاز القرار الانتفاع بمسقاة خاصة موجودة أو بمصرف خاص موجود وجب أن يشمل التمويض جزءا مما تساويه تكاليف الإنشاء وقت تقرير الانتفاع محسوبا بنسبة مساحة الارض التى تنتفع من أيهما .

وتكون مصروفات صيانة السقاة أو الصرف بتسبة مساحة الأراضى التى نتنفسع بها وإذا رفض صاحب الشان قبول التعويض المقدر أو تعذر أداؤه إليه أودع خزانة التفتيش المختص لحساب ذوى الشان مع إخطارهم بغالك بكتاب موصى عليه بعلم الوصول ويعتبر الإيداع فى حكم أداء التعويض فى تطبيق الفقرة الاولى.

#### مادة ۱۸:

\_\_ إذا صدر قرار لصالح أكثر من شخص جاز لتفتيش الرى أن يرخص لواحد منهم أو أكثر في تتفيذ القرار نيابة عن الآخرين ولمن نفذ القرار الرجوع على الباتين بمايخص كلا منهم في التكاليف بنسبة مساحة أرضه ،

مادة 19

— إذا رأى مفتش الرى أن مسقاة خاصة أو مصرفا خاصا أصبح بغير فائدة لوجود طريق آخر للرى أو الصرف أو كان مضرا فله أن يقرر سده أو إلغاء، و اتخاذ التدابير اللازمة لمنع الضرر بحسب الاحوال.

ويلزم أصحاب المجرى تنفيذ القرار في الموعد الذي محدد فيه و إلا كان للتفتيش إحراء ذلك على نفقتهم.

# الفرع الثانى . فى الاعمال الخاصة داخل الاملاك العامة ذات الصلة بالرى والصرف

مادة ٢٠

لایجوز إجراء أی عمل خاص داخل حدود الاملاك العامة ذات الصلة بالری والصرف أو إحداث تعدیل فیها إلا بترخیص من وزارة الری وطبقا للشروط الق تحددها و یمنح الترخیص لمدة لاتزید علی عشر سفوات قابلة للتجدید بعد أداء رسم یصدر بتحدیده قرار من وزیر الری علی آلا یتجاوز مقداره جینهان ویستحق الرسم ذاته علی تجدید الترخیص .

٠ ادة ٢٦:

يجوز أوزارة الرى أن تشترط للنرخيص فى أى عمل من الأعمال المشار إليها فى المادة السابقة اعتبار ذلك العمل عند انتهاء مدة الترخيص أو فى أى وقت خلالها من أملاك الدوئة بغير تعويض على أنه إذا أزيل العمل أو غير التخصيص قبل نهاية مدة النرخيص يعوض المرخص له عن نفقات العمل بنسبة المدة الباقية للتوخيص إلا إذا قامت الحرك مة بتدبير من شأنه الاستغناء عن ذلك العمل.

#### مادة ۲۲:

إذا كان الغرض من الممل المرخص فيه رى أرض أو صرف الميساه منها جاز الوزارة الرى أن تقيد الترخيص بشرط الساح لملاك الاراضى الاخرى أو لمستغليها بالإنتفاع من ذلك العمل بعد أدائهم جزءا مناسبا من تكاليف إنشائه يحدده مفتش الرى .

ويجب أن ينص فى الترخيص على مساحة الأراضى المنتفعة بالعمل المرخص فيه ويستمر إنتفاع الأراضى به ولو تغير مستغلها .

#### مادة ٣٢ :

على المرخص له صيانة العمل وحفظه فى حالة جيدة ويلتزم بإجراء كل ترميم ،أو تعديل ترى الوزارة ضرورته وذلك فى الموعد الذى تعينه له وطبقا للمواصفات التى تقررها وإلا كان للوزارة أن تقوم بذلك على نفقته وإذا كان الترخيص صادرا إلى أشخاص ستعددين اعتبروا متضامنين فى التنفيذ أ.

#### مادة ٤٤:

لایجوز المرخص له بغیر إذن كتابی من وزارة الری ترمیم العمل أو تعدیله . مادة ۲۵ :

يجور يقرار من وزارة الرى إلغاء الترخيص ومنعُ الإنتفاع بالعمل أو إزالته إذا وقعت مخالفة لأحد شروط الترخيص ولم يقم المرخص له بمنعها أو إزالتها في الموعد الذي تحدد اله الوزارة بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول .

#### مادة ٢٧:

يلغى الترخيص إذا قامت الحكومة بإجراء عمل عكن به الإستغناء عن العمل

المرخض فيه وفي هذه الحالة يجوز أوزارة الري أن تصدر قرار بإبقاء العمل أو بازالته.

#### . YY isla

إذا لم يجدد الترخيص ولم تقور الوزارة ضم الأعمال التي كانت محلا للترخيص إلى أملاك الدولة وحب على أصحاب هذه الأعمال إزالتها وإعادة الملك الدام الى حالته الأصلية في الموعد الذي تمينه وزارة الري وإلا قامت بذلك على نفقتهم .

#### alco AT

الـكبارى الحاصة التي تنشأ فوق ترعة عامة أو مصرف عام تصبح بمجرد إنشائها وبنع تمويض من الاملاك العامة التي تشرف عليها وزارة الري .

#### : 49 = 31 -

الرى طبقا لأحكام هذا الباب ماعدا القرارات الصادرة من مفتشى، الرى طبقا لأحكام هذا الباب ماعدا القرارات الصادرة طبقا لأحكام المادتين ١٤٠٩ ويقدم النظلم خلال خمسة عشر يوما من تاريخ إعلان ضاحب الشأن بالقرار.

ويترتب على تقديم التظلم وتف تنفيذ القرار مالم يكن منصوصًا فيه على تنفيذه

إ ويتم البت في النظلم خلال ثلاثين يوما من تاريخ وصوله إلى مكتب الوزير فإذا لم يبت فيه خلال هذه المدة أعتبر النظلم مرفوضا ،

### الماب الثاني

#### فى المصارف الحقلية

مادة ۳۰:

تقسم الأراضى الزراعية من حيث الصرف إلى وحدات وتنكون كل وحده من مجموعة الأراضى التي يتقرر ضرفها في مصرف حقلي مكشوف أو مفطى أو ساسلة المصارف يجمعها مصب واحد على المصرف العدومي .

ولوزير الرى بقرار منه نزع ماكية الأراضى اللازمة لإنشاء المصارف الحقلية المكشوفة والاستبلاء مؤقتا على الأراضى اللازمة لمرور المواسير فىالصارف الحقلبة المنطاة وذلك وفقا لاحكام القانون رقم ٧٧٥ لسنة ١٩٥٤ المشار إليه .

مادة ۲۳:

تقوم وزارة الرى بإنشاء المصارف الحقلية بنوعيها على أن تتصل جميع الاراصى الداخلة فى نطاق وحدة الصرف بسلسلة المصارف المذكورة كما تقوم أيضاً فى حالة المصارف الحقلية المغطاة بإنشاء الفروع الحقلية الصغيرة داخل الأراضى وفى كتا الحالتين توزع ثفقات الانشاء على جميع الأراضى الواقعة فى وحدة المرف .

#### مادة ۲۳:

تمد وزارة الرى بيانا عا ينفق فى إنشاء المصارف الحقلية عا فى ذلك الته ويضات التى تحملتها وتضاف إلى هسده المبالغ ١٠/ مقابل المصروفات الإدارية ثم يبين ماخص الفدان الواحد من الاراضى الداخلة فى وحدة الصرف ويتحمل قيمة تسكرليف إنشاء المصارف الحقلية زارع الارض سواء أكان ماليكا أم منتفعا أم مستأجرا ويتحملها الزارع والمالك معا إذا كان استغلال الارض بطريق المزراعة.

و تؤدى المبالغ المشار إليها فى الفقرة السابقة إما دفعة واحدة أو على أقساط سنوية بحيث يتم أداء جميع التكاليف فى مدة لاتجاوز عشرين سنة وبحيث لاتقل قيمة القسط عن خمسين قرشا ويبدأ تحصيلها من أول السنة التالية للتنفيذ .

وعلى وزارة الرى أن ترسل إلى وزارة الحزانة بيانا بالاحواض التى تشملها وحدة الصرف وتيمة المبالغ المطنوب تحصيلها عن الفدان و مصدر قرار من وزير الحزانة بتحصيل هذه المبالغ فى المواعيد المقررة لتحصيل ضريبة الاطيان ويكون لها الامتياز ذاته المقرر لهذه الضريبة.

ويعرض كشف بنصيب كل منتفع من النفقات بمقر الجمعية التماونية الزراعية ولوحة إعلانات المركز أو نفطة الشرطة الذي تقع الأطبان في نطاق إختصاصها وذلك لمدة أسبوع على الأقل ويسبق هذا العرض إعلان عن موعده ومكانه في الوقائع المصرية ولذوى الدأن خلال الثلاثين يوما التالية لانتهاء مده العرض حق المعارضه في قيمه النفقات وإلا أصبح تقدير النفقات نهائيا .

وتقدم الممارضة إلى تفتيش المساحة المختص وتفصل فيه لجنة تشكل بر ثاسة مفتش المساحه المختص أو وكيله وعضوية موظف فني من تفتيش المساحة وأحد مهندسي الرى ، ويكون قرارها قابلا للطمن أمام المحكمة المدنية المختصة ولايترتب على الطمن وقف تنفيذ القرار .

#### مادة ۳۳:

تقوم وزارة الرى خلال سنة واحدة من تاريخ إنشاء شبكه الصرف بإخطار على مصلحة الأموال المقررة عن الأراضي التي أنشأت بها الشبكة لاعادة تقدير الضريبة عليها .

#### مادة ١٤ :

يلتزم زارع الارض المنتفعة بالمصاريف الحقلية المكشوفة بتطهيرها وصيانتها .

فإذا لم يقم بذلك كان لمفتش الرى أن يكلفه بتطهير المصرف أوصيانته فى الميماد الذى يحدده وإلا قام تفتيش الرى بذلك على نفقته .

ويتولى التفتيش المختص بوزارة المصارف المفطاة على أن نتحمل وزارة الرى نفقات الصيانة الدورية ويتحمل زارع الارض ما عدا ذلك من نفقه .

الباب الثالث في توزيع المياء الفصل الأول في تقسيم المباه

مادة ٥٠ .

تتولى وزارة الرى توزيع مياه الرى بالمجارى العامة أياكان توعها على المآخذ الخاصة ولها تمديلُ نظام الرى والصرف.

وتحدد الوزارة مواعيد المناوبات على اختلاف أنواعها وتواريخ السد الشتوية وتنشرها في الوقائع المصرية كما يعلن ذلك تفصيلا كل تفتيش رى في دائرته بالطرق الادارية .

#### مادة ٢٧:

لفتش الرى أن يأمر فى أى وقت ولو خلال أدوار العماله بمنع أخذ المياه من ترعة عامة أو أكثر وذلك لضمان توزيع الياه توزيما عادلا أو لمنع إعطاء الاراضى مياه تزيد على حاجتها أو لاى ظرف طارىء تقتضيه المصلحة العامة.

(قوانين البلدية ج ٢)

ولتفتيش الرى أن يتخذالاجراءات اللازمة لمنع وقوع أية مخالفة للقرارات التى تصدر تنفيذا لأحكام الفقرة السابقة وله بصفه خاصه أن يمنع بالطرق الاداريةمرور المياه في إحدى المساقى أو فروعها وله أن يمطل رفع المياه بالوسيلة المناسبة .

#### مادة ۲۷:

لاتجوز زراعة الأرز في غير المناطق التي تحددها وزارة الري سنويا أو في الأراضي التي تروى من الآبار الارتوازية أو من المصارف العامة إلا بترخيص من وزارة الري وطبقا للشروط التي تحددها .

#### de : AT :

لايجوز الترخيص فى الرى للاراضى التى لم يسبق الترخيص لهما بذلك إلا لمالك الأرض وذلك بعد تقديم المستندات المثبته لملكيته.

# الفصل الثاني

### فى مأخذ المياه ومصبات المصارف

#### مادة ٢٩:

لایجوز إنشاء مأخذ المیاه فی جسور النیل أو جسور الترع العامة إلابترخیص من وزارة الری وطبقا للشروط التی تحددها ویسکون إجراء جمیع الاعمال الواقعة تحت جسور النیل بواسطة تفتیش الری وعلی نفقة المرخص له .

#### مادة ع:

إدا تبين لتغتيش الرى أن تصرف مآخذ المياه الخاصة المدة للرى والواقمة في جسور إحدى الترع المامة يزيد أو ينقص عن حاجه الأرض المخصصة لها فللتفتيش بمد تعرف وجهات نظر ملاك الأراضي في جلسة يحددها أن يقوم بإنقاص

عدد المه آخذ أو زيادته أو توسيمها أو رفع مستوى فرشها أو خفضه بما يحتق النهرض منها وذلك على نفقة الحكومة ويمتمد التعديل النهائي من مفتش الرى على أن ينقذ في المواعيد المناسبة للزراعة وإذا طلب المالك من تقتيش الرى إجراء تحديلات أخرى فيكون للتفتيش أن يقوم بها على نفقة الطالب.

#### مادة ١٤:

- إذا تبين لتفتيش الرى بمد إجراء تحقيق أن أحد مآخذ المياه الحاصة الواقعة في جسر النيل أو جسر إحدى الترع العامة يسبب خطرا للجسر أو للمجرى أو يلحق ضررا بالغير بسبب عيب في إنشائه أو إهمال صيانته أو لغير ذلك من الاسباب فيقوم التفتيش بترميم المأخذ أو إعادة إنشائه أو بإجراء مايلزم فيه من التغييرات على نفقة المالك.

#### مادة ٢٤:

\_\_ إذا رأى مفتش الرى أن أحد مآخذ المياه الخاصة الواقعة فى جسر الفيل أو فى جسر إحدى الترع العامة يسبب خطرا للجسر جاز له أن يكلف المالك أو صاحب الشأن إزالته أو سده فى موعد مناسب يعلن به وإلا قام تفتيش الرى بتنفيذ ذلك على نفقة المالك أو صاحب الشأن بعد أن يدير التفتيش وسيلة أخرى لرى أرضه على نفقة الدوله قيل قطع طريق الرى .

#### مادة ٣٤:

\_ يجوز لمفتش الرى إدا تبين له وجود أكثر من طريق لرى مساحة من الأراضى أن يأمر يإيطال ما يراه زائدا على حاجة المساحة المذكورة أو على نصيبها فى المياه ويكون الإلغاء على نفقة الدوله بعد إعلان ذوى الشان به.

: 22 3310

إذا قامت الدوله على نفقتها باتخاذ الوسائل اللازمة لتوصيل المياه من النيل أو من إحد الترع العامة لأرض نروى من أحد مآخذ المياه الخاصة والواقعة في جسور النيل أو في جسور إحدى الترع العامة جاز للتفتيش أن يأمر بإلغاء المآخذ الحاصة أو إزالتها على نفقة الدولة.

#### مادة وع :

لایجوز حفو بئر ارتوازی داخل ألار اضی الزراعیة فی حدود الوادی بالوجهین القبلی والبحری و کذاك فی وادی النظرون و مدیریة التحریر و فی المناطق الی یشملها الخزان الجوفی إلا بترخیص من وزارة الری وطبقا للشروط الی نحددها.

#### مادة ٢٤:

تسرى أحكام هذا الفصل على الفتحات التي تنشأ في جسور النيل أو في جسور المامة لتصريف مياه الصرف أو في احد المصارف العامة .

### الفصل الثالث

# في آلات رفع المياه

#### alcevs:

\_ لا يجوز بنير ترخيص من تفتيش الرى إقامة أو إدارة طلمبة أو أى جهاز من الأجهزة التى تحركها آله ثابته أو متفقلة تدار باحدى الطرق الآلية (الميكانيكية) لرفع المياه لرى أراضى أو لصرفها.

ولاتزيد مدة الترخيص على عشر سنوات قابلة للتجديد .

ويجوز لمنتش الرى أن يرخص بصفه مؤقته فى إقامه مجموعات الطلمبات. المتنقلة خلف الفتحات أو أخذا من مجارى المياه بالاحباس النهائية عند الضرورة .

ويصدر وزير الرى قرارا بالإجراءت والبيانات والشروط اللازمة للترخيص .

ويستحق على الترخيص كما يستحق على تجديده رسم يصدر بتحديده قرار من وزير الرى على ألا يجاوز مقداره غشمرة جنيهات.

#### مادة٨٤:

\_ إذا كانت إقامة العلمبة أو الجهاز أو الآله المحركة أو ملحقات أى منها في أرض غير مملوكه لطالب الترخيص وجب عليه الحصول على إذر كتابى من مالك الآرض.

أما إذا كانت إقامتها على المساقى الخاصة أو المصارف الحاصة ذات الانتفاع

المشترك فيسدر الترخيص على مسئولية طالبه ، ريكون لتغتيش الرى خلال مدة البرخيص الحق في وقف الطلمبة أو الجهاز مدة ممينة لمصلحة باقى المنتفمين بغير أن يكون للمرخص له الحق في المطالبة بتعويض .

#### مادة ١٩ :

\_ يجب الحصول على ترخيص جديد عند استبدال الآلة المحركة أوالطلمبة أو الجهاز إذا كان من شأن ذلك تنيبر في المصرف أو عند تنيير الموقع.

أما فى حالة أنتقال الملكية أو أستبدال الآلة المحركة أو الطلمبة دون تغيير فى التصرف فيكتفى بالتأشير بذلك على الرخصة القائمـة ويظل المالك القديم مسئولا مع المالك الجديد عن تنفيذ أحكام هذا القانون إلى أن يتم التأشير على الرخصة .

#### مادة ٥٠:

يجب على من يتجرون فى الأجهزة المخصصة لرفع مياه الرى أو الصرف المذكورة فى المادة (٣٧) أن يخطرو اكلا من مصلحة المدكا نيكا والكهرباء ومصلحة الرى عن كل ببع أو تصرف فى الاجهزة وذلك خلال خمسة عشر يوما من تاريخ التصرف فى الجهاز ويجب أن يتضمن الإخطار البيانات التى يصدر بها قرار من وزير الرى .

#### م!دة ١٥:

لايجوز بنير ترخيص من تفتيش الرى إقامة السواقى والتوابيت وغيرها من الآلات التى تدار بالماشية لرفع المياه من النيل أو من أحد المجارى العامة أو الخاصة ذات الانتفاع الشترك أو لتصريف مياه الصرف فى النيل أوفى أحد المصارف العامة أو فى البحيرات ولايقيد الترخيص فى هذه الآلات بمدة معينة:

ويؤدى طالب النرخيص الرسم الذي يحدده وزير الرى بقرأر منه بحيث لا بجاوز جنيها ويمين تفتيش الرى في الترخيص موةم الآلة الرافعة والشروط اللازمة لإقامتها وإدارتها.

ويجوز الترخيص في إنامة الآلاث الذكورة في المنافع الدامة أو في جسور الترع الدامة والمصارف العامه ويكون لوزارة الرى في أي وقت أن تصدر أمرا بنقل أية آلة من هذا النوع تكون موجودة في المنافع أو الجسور المذكورة ولها كذلك أن تأمر بازالتها اذاوجد للارض المنتفعة بها طريق آخر للرى أو للصوف وتكون نفقات النقل وإعادة التركيب والإزالة على مالك الآلة المنتفع بها أما مصروفات إنشا، الفتحة المغذية للالة فتتحملها الدولة.

#### مادة ۲۰:

يجوز بنير ترخيص من وزارة الرى تركيب وإدارة الشواديف والنطالات والطنابير وسائر الآلات الراقعة لم مياه التي تدار باليد على أنه لايجوز إقامة هذه الآلات داخل المنافع العامة في النرع العامة والمصارف العامة وجسور النيسل .

#### مادة ٥٢:

الترخيص في إقامة آلة طبقا لاحكام هذا القانون لايمفي مالكم، من وجوب الحصول على أن ترخيص تقضى به القوانين الآخرى.

#### مادة ٤٥:

إذا اقتصى الترخيص القيام بأعمال إضافية ضرورية لأخذ الياه أو صرفها أجربت على نفقه طالب الترخيص.

#### مادة ٥٥:

\_ يلتزم المرخص له فى إقامه آلة للرى أو الصرف بتمكين مستغلى جميع الأراضى الداخلة فى المشاحه المبينه فى الترخيص بريها أو صرفهامنها .

#### مادة ٢٥ ;

- لايترتب على إعطاء الترخيص أى حق فى مرور اليهاه فى أرض النير ويكون الرخص له وحده مسئولا عن أى تصرف أو عمل يسبب ضررا للغير ، وإذا تحول النيل عن مجراء وتخلف عن ذلك جزيرة أو طرح نهر تجإه أرض مقام عليها آلة رافعة مرخض فى إقامتها فهكون للمرخص له الحق فى حفر مسقاة فى الأرض الجديدة لايصال المياه إلى تلك الآلة بغير أداء أى تعويض.

#### alci vo:

- لوزارة الرى أن تقرر نقل أية آلة أو طلمبة أو جهاز مرخص فيها أو تغيير موقع بير إرتوازى مرحص فيها أر نقل الإعمال التى أنشئت من أجلها إلى موتع آخر لمنع الخطر عن الجسور أو عن منشات الرى الأخرى أو لإنشاء أعمال جديدة أو تعديل أعمال قائمة ذات منفعة عامة وذلك كه على نفقة الدولة.

#### مادة ٨٥:

لفتش الرى أن يوقف عند الضرورة أية آلة تدار بالمخالفة الاحكام هذا القانونوأن يمنع وصول المياه إليها وذلك بدون أنتظار نتيجة الفصل في المخالفة .

#### : 0953/

نوزير الرى أو من ينيبه أن يصدر قرارا مسبباً بالغاء الترخيص إذا وقعت. أية مخالفة لشروطه .

# الباب الرابع

# في أجور الرى والصرف

#### مادة ٢٠:

- تحدد بقرار من وزير الرى أجور رى الأراضى وصرف المياه منها بوأسطة طلمبات الدولة وآلاتها وذلك مال يكن قد روعى فى تقدير ضريبة الاطيان انتفاع الأراضى بالرى أو الصرف بغير مقابل.

#### ادة ۲۱:

تحدد بقرار من وزير الري أجور الري بالآلات المقامة على الأبار الارتوازية أو على النيل أو الترع المامة أو المسافى الحاصة وكذلك أجور الصرف بالالات الرافعة ولا يجوز اقتصاء أجر يزيد على الأجور المحددة ويرد ماحصُل زائدا على هذه الآجور ويكون إثبات هذه الزيادة بجميع طرق الإثبات أياكانت قيمة النزاع .

#### مادة ۲۲:

لا يجوز لمستغلى الآبار الارتوازية والآلات الرافعة أن يمتنعوا عن رى الاراضى المنتفعة بها أو الواردة فى الترخيص أو عن صرف المياه كما لا يجوز لحم أن يوقفوا أستغلال تلك الآبار او الآلات للغرض المذكور إلا لأسباب جدية.

#### اده ۲۳ :

- لمفتش الرى فى حالة وقوع مخالفة لأحكام المادتين السابقين أن يمهد بإدارة البئر أو الآلة الرافعة بصفة مؤقتة إلى شخص يمين لهذا الفرض ودلك على نفقة المرخص له ،

ولصاحب الشأن أن يتظلم من هذا القرار إلى وزير الرى ويغصل فى التظلم خلال ثلاثين يوما وإلا اعتبر التظلم مرفوضا.

الباب الخامس

في حماية الريو الملاحة

# الفصل الأول

في دفسع أخطار ارتفاع مناسيب المياء

مادة ١٤:

- لوزير الرى بقرار منه أن يعلن قيام حالة الخصر إذ ا ارتفعت مناسيب المياه أرتفاعاً غير عادى يقتضي إجراء أعمال وقاية عاجلة .

مادة ع: :

- لفتش الري في حالة الخطر المشار إليها في المادة السابقة استدُعاء القادر بن رمن الرجاني الدين تتراوح أعمارهم بين الثامنة عشرة والخمسين وذلك لملاشتراك خفارة وملاخظة جسور النيل والترع العامة والمصارف العامة وفي سدما يحدث من قطوع الجسور المذكورة وكذاك في إجراء الإعمال الداخلية لوقاية الجسور وأعمال الري الأخرى من الخطر.

ويتخذ مدرو الأمن بالمحافظة الاجراءات اللازمة لتيسير جمع هؤلاءالاشخاص. ونقلهم للمواقع التي يخشى عليها من طغيان المياه .

و يحدد وزير الري يقرار منه الآجور المناسبة للمكلفين بالماونة .

## : 77 536

\_ فى حالة احتمال وقوع خطر من طغيان المياه يحوز لكل مهندس منوط به الإشراف على أعمال خفارة الحسور وملاحظته اأن يطلب فورا من مدير الأمن بالمحافظة استدعاء الاشخاض طبقاً لما نصت عايه المادة السابقة بغير حاجة إلى صدور قرار من وزير الرى بغيام حالة الحظر ويبلغ الوزارة بذلك م

ويجوز للممدة أو من يقوم مقامه عند وقوع الخطر وعدم وجودموظف أعلى منه أن يأمر باستدعاء الاشخاص المذكورين الموجودين في بلده القيام بالماونة المطلوبة لدرء الخطر عن بلده أو بلد بجاور على أن يبلغ الامر فورا إلى مدير الامن المحافظة ومأمور المركز أو القسم وتفتيش الرى ليهلغه إلى الوزارة.

#### مادة ٧٧ :

\_ يجوز لكل مهندس مختص بالممل ونقا لنص المادة الشابقة أن يستولى على أية أرض أو أدوات أو يجرى أى حفر أو يهدم المباتى أو يقطع الاشجار أويقلع المزروعات وذلك بقدر الضرورة اللارمة لمنع الخطر أو وقفه مقابل تعويض تؤدبه وزارة الرى.

# الفصل الثاني فى دفع مموقات الرىو لملاحة

### - וכי אד:

لايجوز بنير ترخيص من وزارة الرى .

(١ الصرف في ترعة عامة.

(٢) مرور إحدى الآلات المتحركة أو الأحمال الثقيلة على الجسور أو الأعمال الصناعية التابعة لوزارة الرى إذا كان من شأن ذلك الإضرار بالجسور أو الاعمال الصناعية .

## alc: 97:

- ـ يحظو القيام باى من الأفعال الآتية .
- (١) تبديد مياه الري بصرفها في مصرف خاس أوعام .
- (٣) إلقاء جئة حيوان أوأى مادة أخرى مضرة بالصحة ذات رائحة كريهة فى محرى معد للرى أو الصرف .
- (٣) وضع أوتاد لربط شباك فى جسور ترعة عامة أو مصرف عام أو فى قاع أيهما أو فى جسور حوض إحدى القناطر أو الأهوسة أو الكبارى أو فى السدواد المقامة فى النبلى أو فى أى ترعة عامة أو مصرف عام .
- (٤) إعاقة سير الياه فى ترعة عامة أو مصرف عام أو إجراءً أى عمل يسكون من شأنه الاخلال بالموازنات :
- (٥) فنيح أو إغلاق أى هويس أو قفطرة أو غيرها من الاعمال المعدة لموازنة

سير المياه الجارية والمنشاة فى الترع العامة أو المصارف العامة. أو المخترقة جسور النيل أو جسور إحدى الترع العامة أو المصارف العامة .

(٦) إلحاق أى تلف باحد الأعمال الصناعية التابعة لمصلحة الرى أو لشبكات الصرف الحقلي المغطى .

(٧) قطع جسور النيل أو الترع المامة أو المصارف المامة .

(٨) الحفر فى جسور النيل أو الرع العامة أو المصارف العامة أو فى قاع أى منها أو فى ميول أو مسطح أى جسر من هذه الجسور .

(٩) أخذ أتريه أو أحجار أو غير ذلك من المواد أوالمهمات الأخرى من جسور النيل أو من جسور النرع العامة أو المصارف العامة أو من الاعمال الصناعية أو أى عمل آخر داخل في الإملاك العامةذات الصلة بالريو الصرف.

(١٠) إلقاء طمى أو أثربة أو أى مادة فى ترعة عامة أو مصرف عام أوجسور أيهما أو على خسور النيل •

## : V. isla

لایجوز لصاحب المرکب أو صاحب شحنتها مطالبة الحکومة بتعویض عن أى تاخیر بسبب إقفال إحدى القناطر العامة أه المعارف العامة أو بسبب نقص المیاد فی أی مجری من المجاری المذکورة ،

#### مادة ٧١:

. إذا ارتطم مركب أو غرق أو توقف عن السير بسبب نقص المياد سواء كان دلك في النيل أو في ترعة أو في مصرف وجب على مالكه أو قائد، إبلاغ ذلك فور ا إلى أقرب نقطة شرطه لتقوم بتحرير محضر باثبات حالة المركب وشحنته وبرسل هذا المحضر إلى تفتيش الرى المختص الذي يتولى أبلاغ صاحب المركب أو

صاحب شحنته أو قائده ايقوم يإخراج المركب أو إزالة أنقاضه في موعد لايتجاوز ثلاثة أيام وألا قام التفتيش بذلك على أنه إذا رأى تفتيش الرى أن المعلحة العامة تقتضى إخراج المركب أو إزااله أنقاضه فوراكان له ذلك دون التقيد بالاجراءات السابة.

ولايجوز مطالبة الدولة بالتمويض عن الأضرار الق قد تلحق بالمركب أو شحنتها أثناء إخراجها بواسطة تفتيش الرى

وفى جميع الأحوال بحكون صاحب المركب وصاحب الشحنة مسئواين بالتضامن عن أداء نفنات الإخراج أو الإزالة إلى تفتيش الرى ،

و يكون للتفتيش الحق فى حبس المركب وشعنتها ضمانا لتحصيل هذه النفقات خلال المدة التي يحددها وإلا كان له بيـع المركـب أو شعنتها أو كـايهما بالزاد الملنبي .

#### alci yy:

لا يجوز للجات المختصة أعضاء تراخيص فى رسو الموامات أوالدهبيات أوأية عائمة أخرى على شاطىء النيل أو فروعه أو الترع العامة أو المصارف العامة أوأى مجرى عام أو فى تشفيل معديات للنقل إلا بعد موافقة وزارة الرى فى كل حالة وطبقا للثمروط التى تضعها لذاك.

## الياب السادس

## في المقوبات

#### : Y+=> |-

مسع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون العقوبات أو أى قانون آخر يعاقب على مخالفة أحكام هذا القانون بالعقوبات المبينة في المواد الآتية :

## ٠ مادة ١٤ :

ـــ يماقب على مخالفة كلحـكم مما نص عليه فى البند (أ) من المادة ه وفى المواد ٧، ٨، ١٠، ٥٢ ، ٥٣ وللبند ٣ من المسادة ٩٦ بغرامة لاتقل عن خمسة جنيهات ولاتزيدعلى عشرين جنيها.

## : Yosala

## . dei 17:

يماقب على مخالفة كل حكم مما نص عليه فى المواد ١٥١٥، ٣٦، ٣٥، ٥٥، ٢٤ من المادة ٢٤، ٢٥، ٩، ٨، ٧، ٥، ١٠٠ من المادة ٢٤، ٢٥، ٩، ٨، ٧، ٩، ٨، ٩، ٨، ٩، ٨، ٩٠ من المادة لاتقل عن خمسة جنيهات ولاتزيد على خمسين جنيها .

#### - Icivy

\_ يماقب على مخالفة حكم المادة ٧٧ بغرامة لاتقل عن عشرة جنيهات ولاتزيد على عشرين جنيها عن الفدان أو كسور الفدان .

: VA isla

يكون لمهندسي الري والصرف صفة مأموري الضبط القضائي النسبة إلى الجراثم المنصوص عليها في هذا القانون التي تقسع في دوائر اختصاصهم.

: V9 isla

تختص بالفصل فى الجرائم المنصوص عليها فى هذا القانون لجنة تشكل فى دائرة كل يحكمة جزئية برياسة قاضى المحمكمة وعضوية مدير أعمال هندسة الرى أو مساعده الذى يندبه مفتش الرى وعضو من وحدة الاتحاد الاشتراكى المربى فى المركز يندبه أمين الاتحاد الاشتراكى المربى فى المحافظة.

وت كون جلسات اللجنة علنية ولأصحاب الشأن الحضور أمامها بأنفسهم أو بوكلاء عنهم من المحامين أو من يختارونهم من الأقارب أو الاصهار إلى الدرجة الثالثة .

وللجنة أن تصدر قراراتها فى غيبة من يتخلف عن الحضور من المتهوين بمد التحققق من صحة إعلانه .

وللجنة استجواب المتهم وسماع أقوال من ترى ضرورة سماع أقواله بعد. حلف المعين وتصدر اللجنة قرارها بأغلبية الاصوات خلال شهر من تاريخ أول جلسة ويحكون القرار نهائيا .

وتتولى النيابة العامة تنفيذ الة. إرات الصادرة من اللجنة ألمذكورة .

مادة ٠٨:

اوزارة الرى عند وقوع مخالفة لأحكام هذا القانون أن تكلف المخالف عادة الشيء إلى أصله في موعد تحدده و إلاقامت بذلك على نفقته و لهافى الأحو ال الماجلة أن تميد الشيء إلى أصله و ترجم على المخالف بالنفقات بعد صدور القرار بادانته .

# الباب السابع

## في الاحسكام العامة والحتامية

مادة ١٨٠:

على العمدومشايخ البلاد أن يحاءظوا على الأعمال الصناعية الحاصة بالرى والصرف التى تسلم إليهم وفقا للاوضاع التى يتفق عليها بينوزارتى الرى والداخلية وعليهم أن يبلغوا الجمات المختصة بأى فقد فيها فور إكتشافه .

## alci YA:

يختص بالفصل في منازعات التمويضات المنصوص عليها في القانون لجنة تشكل بدائرة كل محافظة برئائسة قاضي ينديه رئيس المحكمة الابتدائية في المحافظة وعضوية وكيل تفتيش الساحةووكيل مديرية الزراعة بالمحافظة أو من يقوم مقامهم وعضو من أعضاء الاتحاد الاشتراكي المربى يندبه أمين الاتحاد الاشتراكي بالمحافظة ولايكون إنعقادها صحيحا إلا يحضور رئيسها وعضوين من أعضائها على الأقل .

وتسدر اللجنة قرارها خلال شهر من تاريخ أول جلسة .

ويصدر القرار بأغلبيه الاصوات وعند تساوى الاصوات يرجح الجانب الذي منه الرئيس .

ويسكون قرار اللجنة قابلا للطمن فيه أمام المحكمة المدنية المختصة ولايترتب على الطمن وقف نغفيذ القراو.

(قوانين البلدية ج ٢)

#### مادة ١٨

\_\_ يصدر وزير الرى قرار بالاجراءات التى تتبع أمام اللجان المنصوص عليها في هذا القانون .

#### مادة عد:

جميع المبالسغ التي تستحق للدولة بمقتضى أحكام هذا القانون يكون لها امتياز على أموال المدين وفقا لأحكام الماده ١٩٣٩ من القانون المدنى على أن تاتى فى الترتيب بعد الصروفات القضائية وتحصل بطريق الحجز الإدارى.

## مادة ٥٨:

توزع نفقات إنشاء المصارف الحقلية التي أنشاتها وزارة الري منذ ١٤ مارس سنه ١٩٤٩ على جميع الأراضي الواقعه في وحدة الصرف .

ولملاك هذه الأراضى الذين لم تتصل أراضيهم بالمصارف الحقلية التي أنشانها الوزارة من التاريخ المثار إليه في الفقرة السابقة ، وشملهم نصيب في توزيع نفقاتها ، أن يطلبوا وصل آراضيهم بها على أن يعاد توزيع جميع النفقات ونفقات توسيل المصارف الحقلية الأصلية إذا اقتضى الأمر على جميع الملاك داخل وحده الصرف كل بنسبة ماعالكه .

وتسرى أحسكام الماده ٣٣ على تحديد وتقسيط تسكالهف إنشاء الصارف ألحقلية السابقة على العمل بهذا القانون .

#### LICE TA:

تاغي القوانين رقم ٧٨ لسنه ١٩٤٣ ورقم ١٤٨ لسنة ١٩٤٩ ،

لسنة ٢٥ ارقم ٢٠ لسنه ١٩٥٣ ورقم ٦٨ لسنه ١٩٥٣ ورقم ١٧ لسنة ١٩٥٣ ، ورقم ٨٢ لسنه ١٩٥٦ ، المشار إليها .

مادة ٧٨:

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتركون له قوة القانون ويعدل به بعد ثلاثين أشهر من تاريخ نشره،

صدر بریاسة الجمهوریة نی ۱۹ شعبان سنة ۱۲۹۱ <sup>.</sup> (۹ أكتوبر سنة ۱۹۷۱ )

أنور السادات

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

قرار رقم ٩٤٣ لسنة ١٩٦٢

بشأن تحمل الخزانة العامة فروق. تمكاليف رى أراضي مديرية التحرير الوزعة (١)،

رثيس الجمهورية .

بعد الاطلاع على القانون رقم ٣٤٣ لسنة ١٩٥٥ بشأن الهيئة الدائمة لاستصلاح الأراضي والقوانين المعدلة له ،

وعلى قرار رئيس الجهورية رقم ١٠٤٣ لسنة ١٩٥٨ بادماج موّسة مديرية التحرير في الهيئة الدّائمة لاستصلاح الأراضي ٠

وعلى القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٨ فى شان قواعد التصرف بالحجان فى المقارات الماوكة للدولة والنزول عن أموالها المنقولة فى الإقليم المصرى والقوانين للمدلةله .

وعلى ماارتآه مجاس الدولة .

قرر

٠١٥٠١ :

تتحمل الدولة بقيمة الفروق بين التمكاليف الفعلية لرى أراضي مديرية التحرير التي توزعها الهيئة الدائمة ـــ لاستجلاح الأراضي على صنار الزراع من الفلاحين

(١) الحريدة الرسمية في ١٥ مارس سنة ١٩٩٧ من العدد ٢٣ م

وبين منوسط التكاليف التي يتعملها رى الفدان فى أراضى منطقة الدنتا وذلك : لمدة سنتين من تاريخ استلامهم الارض .

al:3 7 :

ينشر هذا القرار في الجريدة الاسمية ويعمل به من تاريخ نشوه .

# وزارة الداخلية

# قرار رقم ۲۰ لسنة ۱۹۵۷

في شأن الإجراءات التي تتبع أمام لجان الري والصرف(١)

وزير الداخلية

وعلى قرار وزير الداخلية الصادر فى ٣٦ مارس ستة٥٦٦ بلائحة الاجراءات التى تتبع مام لجان الرى والصرف .

وعلى ماارتآه مجلس الدوله.

قـــرز

مادة ١:

تثبت كل محالفة لأحكام القانون المشار إليه في محضر يحرره مهندس الرى المحتص موقعا منه ومن شبخ القسم وشيخ الحارة في المحافظات ومن العمدة أو أحد مشايخ البلد في المديريات وذلك بشرط أن تركون المخالفة قد وقعت في دائرة اختصاص كل من هؤلاء ، فإذا كان أحدهم غائبا عند إثبات المخالفة وقع المحضر مأمور القسم أو المركز أو نائبهما أو أحد ضباط البوليس أو ضباط الصف بشرط أن يكون قد عاين المخالفة .

<sup>(</sup>١) الوقائع المعمرية العدد ٢٦ مكروا (أ) في ٢٨ مارس سنة ٧ ١٩٥٠-

مادة ۲:

يشتمل المحضر على البيانات الآتية:

﴿ أُولًا ﴾ تاريخ تحريره.

(ثانيا) اسم من حرره ووظيفته وشاهد المخالفة ووظيفته على النحو الموضع في المادة الأولى .

(ثالثاً ) اسم المخالف ولقبه ومهنته ومحل إفامته .

(رابعا) وصف المخالفة وتاريخ ارتكبها ومحسل وقوعها وأوجه ثبوت إدانة المخالف.

مادة ٣:

مادة ع:

يعد دفتر خاص يمهد به إلى كاتب بقلم، السكر تارية فى المحافظة أو المديرية. يدورن به على الفور البيانات الآتية :

- (أولا) رقم مِتتابع عن كلِّ سنة على خدة .
- ( ثانيا ) تاريخ ورود المحضر والتقرير إلى المحافظة أو المديرية .
  - ( ثالثاً ) تاريخ المحضر .
  - ( رابُّما ) اسم المخَالف ولقبه ومهنته و محل إقامته .
    - ﴿ خَامِسًا ﴾ موضوع المخالفة .

مادة ٥:

يمين كل من المحافظ ولجنة الشياخات عضوا احتياطيا يحضر اللجنة الادارية المنصوص عليها في المادة ٧٥ مكرراً من القانون السالف ذكره إذا تخلف العضو الأصلى الممين بمرفتهما عن الحضور. ويتولى سكرتارية هذه اللجنة المكانب المتوه عنه في المادة الرابعة من هذا القرار ويعاونه كانب آخر عند الإفتضاء.

: 7 3 1

رسل رئيس اللجنة إلى المخالف خلال سبعة أيام من تاريخ ورود المحضر إلى المحافظة أو المديرية طلبا بالحضور أمام اللجنة من نسختين مذكور افيه اسم المخالف ولقبه ومهنته وعمل إتامته وموضوع المخالفة ومواد القانون التي تنطبق عليه وميماد الحضور أمام اللجنة.

deiy:

يتولى شبخ القسم أو العمدة أو من يقوم مقامه أو أحد ضباط الصف تسليم نسخة من طلب الحضور إلى المخالف أو وكيله أو خادمه أو لمن يكون ساكنامه من أقاربه أو أصهاره ويوقع عنه بما يفيد تسايمه للاصل والصورة مع إثبات التاريخ فإذا لم يوجد منهم أحد أو امتنع المخالف عن تسلم الصورة يذكر ذلك على أصل الطلب وترد الأوراق في هذه الحالة إلى اللجنة وعليها خلال أربع وعشرين ساعة أن تخطر المخالف بصورة من الاعلان بخطاب موصى عليه ويعتبر الإعدان غندئذ قد تم .

: Aisla

يدون سكرتير اللجنة في الدفتر المشار إليه في المبادة الرابعة من هذا القرار تاريخ استلام المخالف للطلب أو إعلانه به والاجراءات التالية له إلى آن يصدر قرار اللجنة فى المخالفة كما يجب عليه إعداد ملف نكل مخالفة وجدول للجسة ويثبت رئيس للجنة على ملف المخالفة وفى الجدول القرار الذى يصدر فور صدوره.

مادة ۹:

يجب على المخالف أن يحضر شيخصيا أمام اللجنة وفى اليوم والساعة الميدين للحضور .

مادة ١٠:

يتلو سكوتير اللجنة عند نظر الخالفة المحضر والتقرير الملحق بسه ويبدى المخالف أمام اللجنة مالديه من أوجه دفاع ويجوز للجنة سماع شهود بناه على طلب المخالف إذا وأت ضرورة لذلك ، ويلخص سكرتير اللجنة أوجه الدفاع وشهادة الشهود في محضر الجلسة و يجوز للجنة عند الاقضاء أن تأمر باجراء تحقيق تسكم بلى وعليها أن تعين تاريخ الجاسة المقبلة .

مادة ١١:

في حالة عدم حضور المخالف أي جلسة يكون على اللجنة أن تحقق ماإذاكانت الاجراءات الحاصة بطاب الحضور قد استوفيت طبقا اللاوضاع المنصوص عليها في المادتين ٦، ٧ من هذا القرار، فإن تبين لها نقص في الاجراءات أمرت بارسال طلب آخر للحضور يرسل إلى المخالف خلال ثلاثة أيام، أما إذا كان طلب الحضور مستوفيا فيصدر القرار في غيبة المخالف ولاتجوز الممارضة فيه.

مادة ۱۲ :

تنمقد اللجنة مرة واحدة على الأقل في كل شهر ، وفي زمن المناويات الصيفية تنعقد أسبوعيا ويكون مقر انعقادها بديوان المحافظة أو المديرية وعند الاقتضاء بديوان القسم أو المركز.

: 14 3 sla

تصدر اللجنة قرارها بأغلبية الآراء ويكون مسببا ونهائيا .

مادة ١٤:

على الجهات المختصة تنفيذ قرارات اللجنة .

مادة ١٠:

يلنى القرار الصادر في ٢٩ مارس سنة ١٩٥٦ بلانحة الاجراء!ت التي تتبع أمام لجان الري والصرف .

: 17:36

يممل بهذا القرار من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية . تحريرا في ٢٦ شعبان ١٣٧٦ ( ٢٨ مارس ١٩٥٧) .

# وزارة الأشغال

قرار رقم ۱۹۲۳ استة ۱۹۹۳

بشأن إجراءات إعداد كشوف الحصر والعرض الخاصة بمشروعات تحويل أراضي الحياض إلى نظام الري الدائم(١)

وزير الأشغال

بمد الاطلاع على القانون رقم ٢ لسنة ١٩٦٣ بشأن نزع ملكية المقارات اللازمة لتنفيذ مشروعات تحويل أراضي الحياض إلى نظام الري الدائم ،

وعلى قرار وزير الأشغال رقم ١٠٣٩٨ لسنة ١٩٦١ فى شأن الاجراءات التي تتبع لتقدير تعويض نزع الملكية .

وعلى ماارتآه مجلس الدولة .

قرار

مادة ١:

يكون حصر الملاك وأصحاب الحقوق والأراضى والمبانى والمنشآت والآبار والمغروسات من أشجار ونخيل بمرفة لجنة أو أكثر تشكل من مندوب من تفتيش المساحة المختص وأحد رجال الإدارة المحليين وصراف الناحية ويسبق عملية الحصر المذكورة إعلان بالموعد المحدد للقيام بها يلصق فى المحال المعدة للاعلانات بالمحافظة ومقر الشرطة ومقر العمدة .

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٥ ابريل سنة ١٩٦٣ — العدد٣٠.

وعلى جميع الملاك وأصحاب الحقوق الحضور أمام اللجتة المذكورة للارشاد عن ممتلكاتهم وحقوقهم .

و محال إقامتهم مور واقع الارشاد بالطبيمة ويوقع على المحضر من أعضاء اللجنة وذوى اشأن الحاضرين.

مادة ٢ :

تتولى إدارة نزع الملكية والقضايا والتسحيل بمصلحة المساحة تقدير التمويض المستحق لذوى الشأن وفقا للاجراءات المصوص عليهافى القرار الوزراى رقم ١٠٣٩٨ لمنة ١٩٦١ المشار إليه ٠

مادة ٣:

تتخذ إجراءات المحصر وتقدير التمويض المشار إليها في المادتين ، ، ، على مرحلين:

(أ) يحصل ويقدر التعويض بالنسبة للمبانى والمنشآت والأشجار والنخيل بما في ذلك الموجود مها على أرض الحكومة وكذلك الأراضى المخصصة لإقامسة المستعمرات السكنية وما قد يوجد عليها من مبانى ومنشآت ومفروسات وتعدعها كشوف عرض شاملة لمواقع، وأوصاعها ومساحتها وأسماء الملاك وأصحاب الحقوق ولحال إقامتهم والتعويضات المقدرة لهم.

وتتم هذه الإجراءات وإعداد كشوف العرض على وجه السرعةوعقب صدور القرار الوزارى المعين للمشروع مباشرة.

(ب) يحصر ويتدر التمويض بالنسبة للاراضى الداخلة فى المشروع ويعد عنها كشوف عرض شاملة لذات البيانات المشار إليها فى البند (1) وتتمهذه الاجراءات حلان مدة لاتجاوز تسمة أشهر من تاريخ صدور القرار الوزارى المعين للمشروع ،

مادة ع :

يجب على مصلحة المساحة إعطاء الأولوية في إتحاذ الاجراءات الحاصة بمشروعات تحويل أراضي الحياض إلى نظام الرى الدائم والقيام بإجراء تخديدالشروع بمحرد إيلاغ المصلحة بخرائظ نزع الملكية المتحدة .

مادة ٥ :

ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ، وعلى مدير عام مصلحة الساحة إصدار التعليمات اللازمة لتنفيذه ما .

تحرير افي ذي الفعدة سنة ١٣٨٧ ( ٧ ابريل سنة ١٩٦٣).

# وزارةاارى

قرار وزاری رقم ۱۲۰۶۹ اسنة ۱۹۹۷

بتمدیل الفقرة ۷ من القرار الوزاری رقم ۸۸۰۸ لسنة ۱۹۵۶ بتحدید الجمل الذی یحصل نظیر شغل منافع مصلحة الری(۱)

وزير الري

بعد الاطلاع على المادة ٢٢ من القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٣ في شأن الري والصرف ،

وعلى القرار الوزارى رقم ٨٨٠٨ نسنة ١٩٥٦ بتحديد الجمل الذي يحصل نظير شغل منافع مصلحة الرى .

وعلى ما أرتآ مجاس الدولة .

قــــرار

مادة ١:

تعدل الفقرة السابعة من القرار الوزارى رقم ٨٠٠٨ لسنة ١٩٥٦ لتكون كالآتي:

سابعاً \_ شغل المنافع العامة بوضع مواسير:

(١) ١٠٠ مليم سنويا عن كل متر طولي لناية خمسين مترا .

<sup>(</sup>١) الوفائع المصرية في ١٦ ديسمبر ١٩٦٧ — العدد ٢٥٦.

- ( ٢ ) ٥٠ مليا مُسنويا عن كل متر طولى يزيد عن خمسين سر الأولى لغاية مائة متر.
- (٣) ٣٠ مليا سنويا عن كل متر طولى يزيد عن المائة متر لغاية خمسائة متر .
- (٤) ٢٠ مليا سنويا عن كل متر طولى يزيد عن الخسمائة متر لغاية. ١٠٠٠متر.
- (٥) ١٠ مليات سنويا عن كل متر طولى يزيد عن الالف مترمهما كان الطول.

مادة ۲:

يممل بهذا القرار من تاريخ نشره بالوقائع المصرية ١٠

تحریر ق ۷ شعبان سنة ۱۳۸۷ ( ۹ نوفمبر سنة ۱۹۶۷ ) .

# وزارة الرى

# قراررقم ۱۹۲۸ اسنة ۱۹۲۹

بتعيين فئات أجور الرى التى يؤديها المزارعون المتراضون على الرى من الآلات الرافعة المقامة على النيل والترع العامة والمساقى إلى مستغلى هذه الآلات مقابلرى أراضيهم وبالغاء القرارين رقم ١٢١٣٠ لسنة ١٩٦٨ بتحديد أجور الرى من الوابورات الارتوازية المحولة إلى بخارى وما كينات الرى النقالي في مناطق الحياض التي تم نحويلها إلى نظام الرى الدائم عحافظتى سوهاج وأسيوط ورقم ١٣٣٩ لسنة ١٩٦٩ بتعديل فئات أجور الرى من الآلات الرافعة التى يديرها الأهالي والمقامة على النيل والترعالعامة والساقى (١)

وزير اارى

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٢٠ اسنة ١٩٥٣ أفي شأن أجور الرى من الآلات الرافعة التي يديرها الأهالي والمقامة على النيل والترع العامة والمساقى.

وعلى القرار الوازارى رقم ١٢١٣ اسنة ١٩٦٨ بتحديد أجور الرى من الوابورات الارتوازية المحولة إلى بخارى وما كينات الرى النقالى فى مناطق الحياض التى تم تحوياما إلى نظام رى الدائم بمحافظتى سوهاج وأسيوط .

وعلى القرار الوزارى رقم ١٢٢٣٩ لسنة ١٩٦٩ بتمديل فثات أجور الرىمن الآلات الرافعة الذي يديرها الإهالي والمقامة على النيل والترع العامة والمساقى .

<sup>(</sup>١) الوقائع للصرية في ١٠ يونية سنة ١٩٦٩ — العدد ١٣١٠

## قـــرار

مادة ١ :

يمين بحسب الفئات المبينة فى الجدول المرافق الآجر الذى يؤديه المزارءون المتراضون على الرى من الآلات الرافعة المقامة على النيل والترع العامة والساقى إلى مستغلى هذه الآلات مقابل رى أراضيهم .

مادة ۲:

يلنى القرار الوزاري رقم ١٢١٣٣ لسنة ١٩٦٨ والقرارالوزارى رقم ١٢٢٣٩ لسنة ١٩٦٨ والقرارالوزارى رقم ١٢٢٣٩ لسنة ١٩٦٨ والقرارالوزارى رقم ١٢٢٣٩ لسنة ١٩٦٩ والقرارالوزارى رقم ١٢٢٣٩

مادة ٣:

ينشر هذا القرار في الوقائع للصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،؟

تحريراً في ١٨ المحرم سنة ١٣٨٩ ( • أبريل سنة ١٩٦٩ )

# وزارة الري

قرار رقم ۲۳۰۰ لسنه ۱۹۹۹

بتقرير جمل مقابل أخذ أتربة ورمال وطمي من التشوينات الناتجة من تطهير مجارى الرى والصرف أو من ذات المجرى(١)

وزير الري

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٧ في شأن الري والصرف . وعلى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر .

وعلى القرار رقم ٨٠٠٨ لسنة ١٩٥٦ بتحديد الجمل الذي محصل نظير شغل منافع مصلحة الري .

وعلى القرار رقم ١٢٠٣٩ لسنة ١٩٦٧ .

على مالوتآه مجلس الدولة .

قــرار

مادة ١:

الحصل جمل مقداره (مليم) عن كل متر مكعب من الأتربة التي تؤخذ من

(١) الوقائم الصرية رقم١٨٣ لسنة ١٩٦٩

من التشوينات النانجة من تطهير مجارى الرى والصرف أو من نفس المجرى عدا مجرى النيل أو من داخل حدود الاملاك المامة ذات الصلة بالرى والصرف وذلك إذا أخذت لاغراض الزراعة .

ويزاد الجمل إلى مائة مليم عن كل متر مكعب من هذه الاتربة إذا أُخذت لاغراض أخرى .

#### مادة ۲:

يحصل بالإضافة إلى الإتاوة المقررة بالقانون أرقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه جمل مقداره مائة مليم عن كل متر مكمب من الاتربة أو الطمى أو الرمال التى تؤخذ من مجرى النيل.

## مادة ۲: مكور (۱)

تزاد فئات الجمل المنصوص عليها فى المادتين ١، ٢ إلى الضعف إذا أخذت المواد المشار إليها بغير ترخيص أو بالمخالفة لشروطه ولم يرد النفتيش المختص إعادة الشيء إلى أصله .

#### مادة ٣.

يحصل رسم نظر مقداره جنيهان عن كل طلب بالترخيص بأخذ أتربة أوطمى أو رمال من الجهات المشار إليها بالمادتين السابقتين .

كما يحصل تأمين قدره عشرة مليمات عن كل متر مكمب من هذه الاتربة أو الطمى أو الرمال على أن يرد يعد انتهاء مدة الترخيص وللوزارة الحق فىخصم أية مبالغ قد تستحق على الرخس له من هذا التأمين .

<sup>(</sup>١) اضيفت المادة ٢ مكررا بالقرار رقم ١٣٤٦٠ لسنة ١٩٧٠ .

مادة ع :

يلغى القرار رقم ١٠٠٣٩ لسنة ١٩٦٧ المشار إليه .

مادة ٥ :

ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره . تحريرا فى ١٨ ربيع الأول سنة ١٣٨٩ ( يونية سنة ١٩٦٩ ).

# قرار رقم ۱۲۳۸۲ لسنة ۱۹۶۹

بتقدير أجور الانتفاع بمياه الآبار الارنوازية

وزير الرى

يعد الاطلاع على القانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٤٩ بشأن أجور الانتفاع بميام الآبار الارتوارية .

وعلى القرار رقم ١٨٠٤ لسنة ١٩٦٦ بشأن تقدير أجور الانتفاع بمياً الآبار الارثوازية .

وبناء على ماارتـآه، جلس الدولة .

قــر ر

مادة ١:

يكون الآجر الذى يؤديه المزارعون المنتفعون بمياه الآبار الارتوازية لرى أراضيهم بوحدات وقودها السولار محسب الفثات الآتية :

أجر الرية الواحدة الملفدان	نوع الزراعه	المنطقه .
ملیم جنیه ۱ - ۲ - ۲ - ۲ - ۲ - ۲ - ۲ - ۲ - ۲ - ۲ -	صيفيه أو شتوية شراقى أو قصب صيفية أو شتوية صيفية أو شتوية شهراقى أو قصب شهراقى أو قصب صيفية أو شتوية شعراقى أو قصب شعراقى أو قصب	۱ - محافظات الوجه البيحرى ۲ - محافظات العجيزة و بنى سويف والفيوم ۳ - محافظنا المنيا و أسيوط حتى فم الإبر اهميه و و و و و و و و و و و و و و و و و و و

(أ) هذه الأجور هي قيمة الرية الواحدة للفدان من الأراضي الاعتيادية وتزاد بمقدار ٤٠٪ للاراضي الرملية و٢٠٪ للاراضي الصفراء «نصفالرملية». (ب) هذه الأجور هي باعتبار سعر طن السولار ٣٠٠ جنيها و ٥٠٠٠ مليم وطن الزيت ٢٢٨ جنيها و تبقي هذه الأجور سارية مادام سعر الوقود لايتغير بأكثر من الزيدة أو نقصا .

مادة ۲:

يلغى القرار الوزاري رقم ١١٨٠٤ لسنه ١٩٣٦ المشار إليه .

مادة ع:

ينشر هذا القرار في الوقائع الصرية ، ويعمل به من تازيخ نشره ؟

ابراهبم زکی قناوی

# وزارةالرى

# قرار وزاری رقم ۱۲۳۹۲ استه۱۹۹۹

وزير الري

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٩ باعادة تشكيل اللجنه الأهلية للرى والصرف والسدود والقناطر الكبرى بالجمهورية العربية المتحدة.

قر ار

مادة 1:

يمتمد النظام الداخلي الرافق في أعمال اللجنة الشار إليها .

مادة ۲:

ینشر هذا القرار فی الوقائع المصریة ، و یعمل به من تاریخ نشر ه می قناوی
 ابر اهیم زکی قناوی

# النظام الداخلي

للجنة الأهلية للري والصرف والسدود والقناطر الكبرى بالجمهورية المربية المتحدة

(أولا) أغراض اللجنة :

مادة ١:

- تختص اللجنة الأهلية للرى والصوف والسدود والقناطر الكبرى بالجمهورية العربية المتحدة بصفة عامة بجميع الدراسات والبحوث الفنية التي تستهدف تحسين طرق للرى والصرف والتحكم في الفيضانات وتهذيب الانهار وتصميم وإنشاء السدود والارتقاء بهذر الطرق والوسائل .

وتعمل اللجنة في هذا الشان بالتعاون فنيا مع الهبئة الدولية للرى والصرف ومقرها الرسمى نيودلهى والهيئة الدولية للسدود والقناطر الكبرى ومقرها الرسمي باريس وغيرهما من الجهات المحلية والدولية المختصة .

مادة ۲:

المجنة في سبيل تحقيق الأغراض المشار إليها القيام بصفة خاصة يما يأتي :

(۱) تبادل الملومات الفنية فيما بينها وبين الهيئة الدولية للرى والصرف والهيئة الدولية للرى والصرف والهيئة الدولية للسدود والقناطر السكبرى وكافة الدول المشتركة فيها وغير ذلك من الفنيين والجهات المتخصصة في أعمال الرى والصرف والسدود والقناطر السكبرى .

- (٢) الاشتراك في المؤتمرات والاجتماعات التي تعقدها الهيئتان الدوليتان الذكورتان آنها .
- (٣) تشجيع عامة المهندسين بالتقدم بالبحوث والدراسات الفنية المتعلقة بأغراضها وتقديم هذه البحوث والدراسات في مؤتمرات الهيئين الدوليتين وفى اجتماعات المجالس التنفيذية لهما باعتبارها حلقة الاتصال بين مهندسي الجمهورية والهيئات الدولية المذكورة.
- (٤) تزويد أعضاء اللجنة بكافة المهلومات والدراسات والآراء الفنية ذات المقيمة والمستحدثه مما يخل بأوجه نشاطها .
- (٥) تقديم نتائج در اساتها وأبحائها الجوهرية إلى الجهات الرسمية المسئولة بهدف تطبيقها عمليا .

## (ثانيا )التنظيم الداخلي :

#### مادة ٣

\_ تتكون اللجنة الأهلية للرى والصرف والسدود والقناطر الكبرى من:

- (١) اللجنة الأهلية.
- (٢) اللجنه التنفيذية .
- (٢) رئيس اللجنة الأهلية.
  - (٤) السكرتير العام.
  - (م) اللجان الفرعية .
    - (أ) اللجنة الأهليه:

(أ) اللجنة الأهاية:

مادة٤:

- اللجنة الأهلية هي السلطة المهيمنة على جميع الأعمال وأوجه النشاط التي تختص بها اللجنة وتتولى وضع السياسة العامة التي تسير عليها هذه الاعمال ولها في هذا الشأن أن تصدر ماتراه لازما من قرارات وتوصيات لتحقق الأغراض التي قامت من أجلها .

ويمكون لها في هذا السبيل على وجه الخصوص القيام بما يأتي :

( ١ ) تبادل المعلومات والآراء الفنية مـع الهيئتين الدولتين للرى والضرف والسدود وحضور مؤتمراتها الفنية التي تعقد كل ثلاث سنوات.

(٢) نشر مايستحدث من نظريات جديدة في التصميم أو طرق الأنشاء في مجال الرى والصرف والسدود للوقوف على الخبرة المالمية في هذه المجالات.

(٣) حضور اجتماعات المجالس التنفيذية للهيئتين الدولتين للوى والصوف والسدود والقناطر الكبرى بحكم أشتراكها فى عضويتهالدراسة موضوعاتهاللفنية والماليه والأدارية .

## مادة ه :

- تشكل اللجنة الأهلية من السادة الأعضاء الواردة أسماؤهم بالقرار الجمهورى الصادر باعادة تشكيلها و تعقد اجتماعاتها بشكل جمية عموميه برثاسة السيد المهندس رئيسها وفى حالة غيايه ينوب عنه في رئاسة اللجنة من يليه في ترتيب الأعضاء حسب الوارد بالقرار الجمهوري

مادة ٦

يكون مقر اللجنة مدينة القاهرة ، ويدءو الرئيس اللجنة إلى أجتماع الجنية العمومية مرة على الأقل كل عام يعقد فى الاسبوع الأول من شهر نوممبر من كل عام أو إذا طلب ذلك ثلثا أعضاء اللجنة عقد اجتماع غيرعادى .

مادة ٧:

رثاسة جلساتها ويدير من ينوب عنه ــ رثاسة جلساتها ويدير مناتشتها

مادة ٨:

يعتبر انعقاد الجمعية العدومية صحيحا إذا حضره الأغلبية المطلقة لعدد الأعضاء فان لم يكتمل هذا النصاب أجل الاجتماع التالى صحيحا مهماكان عدد الإعضاء الحاصرين .

مادة ٩:

تصدر قرارات اللجنة بالأغلبية المطلقة لأصوات الاعضاء الحاضرين فإذانساوت رجح الجانب الذي منه الرئيس .

: 10 33/2

\_ يدون محضر عا يدور فى الجلسة يثبت فيه ملخص للمناقشات والقرارات وماترى اللجنة أثباته .

مادة ١١:

- يجوز للجنة فى الحالات العاجلة أصدار القرارات يطريق التمرير على أعضائها بشرط الحصول على الأغلبية للطلقة طبقا للمشار إليه فى المادة التاسمة .

مادة ۱۲:

" - للجنة أن تدعو من تراه من الخبراء والفنيين لحضور جلساتها للاسنئناس بآر ائهم فيما يلزم من أعمال أو مقترحات ويكون لهؤلاء المدعوين الاشتواك في مناقشات اللجنة دون أن يكون لهم حق التصويت.

## (ب) اللجنة التنفيذية:

## مادة ١٢ :

تشكل اللجنة التنفيذية برثاسة رئيس اللجنه الأهلية أو من ينوب عنه في حاله غيابه حسب الوارد في تشكيل اللجنة الإهلية ومن عدد من الاعضاء يتم اختيارهم من بين أعضاء اللجنة الأهلية .

## مادة ١٤:

تحتص اللجنة التنقيذية. بكل مايتصل بادارة أعمال اللجنة الأهلية وعلى الأخص:

- (١) افتراج ألقوانين والقرارات واللوائح لتحقيق أغراض اللجنة الاهلية .
  - (٢) إدارة أعمال اللجنة الأهلية بالطريقة التي تكفل تحقيق أهدافها .
- (٣) تمثيل اللجنة الأهلية والتصرف ياسمها في الجمهورية العربية المتحدة والحارج في حدود ما تعتمده اللجنة الإهلية من قرارات.
- (٤) توثيق العلاقات والروابط فيما بين اللجنة الاهلية والهيئة الدولية للرى والصرف والهيئة الدولية للسدود وغيرهما من الهيئات الدولية التي تتصل أعمالها بأعمال اللجنه الأهلية .

- (٥) إختيار البحوث والدراسات التي تقدم للمؤتمرات الدولية وذلك باحالتها إلى اللجان الفنية الفرعية المختصة لدراستها وتقرير صلاحيتها من عدمه ،
- (٦) ترشيح من يمثلون اللجنة الأهلية فى الاجتماعات والمؤتمرات علىأن تمطى الأولوية فى الترشيح للاعضاء الذين يقدمون بحوث وتقارير فنية مختارة ممتازة للمؤتمرات.
- (٧) تقوم اللجنة الأهلية بامداد أعضائها بالبحوث والدراسات والنشرات القنية التي تردلها من الهيئات الدولية واللجان الاهلية .

## مادة ١٠

\_\_\_ تنعقد اللجنة التنفيذية بدعوة من رئيسها مرة كل شهر ويتبع في شأن عاضر الجلسات ونصاب صحة الانعقاد والتصويت والتأجيل نفس القواعد المقررة بالنسبة لاجتماع الجمعية العمومية ،

# (ج) رئيس اللجنة الأهلية

## مادة

رئيس اللجنة الاهلية هو المشرف على كافة النواحى الغنية والادارية والمالية لنشاط اللجنة الاهلية وينوب عنها فى الانصال بكافة الهيثات الحلية والعولية ونمثيلها قانونا أمام هده الهيثات والجهات .

ويكون مسثولا عن:

- (١)دعوة اللجنة التنفيذيه للانمقاد
- (٢) تنسيّق العملي مع الهيئة الدولية للرى والصرف والهيئة الدولية للسدود والقناطر السكبرى .

(٣)كافه الشئون الفنية والإدارية والمالية الحاصة باللجنة الاهايةو لجانها الفرعية ( د ) السكرتير العام

#### : IVESIA

تُ كُونَ مَهِمةُ السّكتر العامُ الأهاية معاونة السيد رئيس اللجنة الاهلية في تنفيذ الاختصاصات الموكولة إليه ،

ويمتبر السكرتير العام عضواً في اللجنة التنفيذية يحكم عمله .

# (و) اللجان الفرعية

## مادة ۱۸:

تشكل من بين أعضاء اللجنة الاهلية اللجان الفرعية الآتية، ويصدر بتشكيل هذه اللجان قراراً وزايا تطبيقا للمادة الثانية من القرار الجمهووي الصادر بتشكيلهاويسكون انعقاد هذه الجان بدعوة من مقرريها .

## (ز) لجنه الرى والصرف:

وتختصص هذه يبحوث الرى والصرف بمختلف أنواعها كتصيم وتحسين منشآت الرى وما يتبع ذلك من أبحاث النحر والاطماء بالتهر والترع الرئيسية وكذلك أبحاث التبخر والمقننات المسائيه للمحاصيل المختلفة والمياه الصوفية والصرف المنطى وأبادة الحشائش وخلافه من البحوث التي تتصل بأعمال الرى والصرف المنطى

## (٢) لجنة السدود والاساسات ومواد البناء ·

وتختص هذه اللجنه بتضميمات السدود الترابية والركامية والخرسانية وأساساتها ووضع مواصفاتها عما فى ذاك مواصفات مواد البناء النى تدخل فيهما .

(٣) لجنة هيدولوجية حوض النيل .

وتختص هذه اللجنة بدراسة حوضالنيل من الوجهة الهدولوجية ومشروعات الرى الكبرى بالسودان والانفافات الدولية لياه الانهار الشتركة الانتفاع . مادة ١٤:

تتبع نفس القواعد السابقة بالنسبة لانمقاد اللجان الفرعية ومحادر الجاسات ونصاب صحة الانمقاد و التصوف والتأجيل

دادة ۲۰:

ترفيع اللجان الفرعية نتائج أعمالها للجنة التنفيذية أو اللجنة العمومية حسب الحال .

: ۲1 3%

اللجنة الاهلية لجنة عملية تضم عدداً من كبار المهندسين داخل الحكومة وخارجها بمن تؤهلهم كفاياتهم وتجاربهم .

مجالات الرى والصرف وإنشاء والسدود والقناطر المكبرى وهى تعتمد أساسا على إعتمادات وزارة الرى بأعتبارها الجهة للهيمنة على أعمال الرى والصرف والسدود والقناطر الكبرى بالجمهورية العربية المتحدة .

#### Jes 77:

يمنح العضو مبلغ ( ثلاثة جنيهات مصرية ) بدل حضور الجلسات التي تمقد مواء اللجنة التنفيذيه أو اللجنان الفنيه الفرعيه .

## وزاری ااری

قراررةم ١٩٤٩ لسنة ١٩٧٠

فى شأن تحديد أجور الانتفاع بمياه الآبار الارتوازية ، فى مناطق الحياض التي تم تحويلها إلى نظام الرى المستديم

وزير الري

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٤٩ بشأن أجور الانتفاع بمياه الآبار الارتوازية .

وعلى القرار رقم ١١٨٥٧ نسنة ١٩٦٦ بتحديد أجور الانتفاع بمياه الآبار الارتوازية فى مناطق الحياض التي تم تحويلها إلى نظام الرى المستديم . وبناء على ماأرتاة نجلس الدولة .

### قسسرر

: 1 : 3 ا

يلنى القرار رقم ١١٨٥٧ السنة ١٩٦٦ المشار إليه وتسرى الفئات المجددة بالقرار رقم ١١٨٥٧ على أجور الانتفاع بمياه الابار الارتوازية في مناطق الحياض التي تم تحويلها إلى نظام الرى المستديم .

: 4 30/-

ینشر هذا القرار فی الوقائع المصریة ، ویعمل به من تاریخ نشرء کی . . اِبراهیم زکی قناوی

# قانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٨

بتعدیل بعض أحكام القانون رقم ۷۶ لسنة ۱۹۷۱ بشأن الری والصوف<sup>(۱)</sup>

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه .

مادة ١:

يستبـــدل بالمـادة ٨ من القانون رقم ١٤ لسن ١٩٨١ بشأن الرى والصرف النص الآتى:

مادة ٨ ــ تعتبر الأشجار والنخيل التي زرعت أو تزرع في الجسور العامه أوفى داخلها أو في المجاري العامة وغيرها من الاملاك العامة ذات الصلة بالري والصرف ملكا لملاك الارض المواجهة لها كل تجاه أرضه ، وله أن يتصرف فيها بقطعها أو قلمها بترخيض من وزارة الري ، وتضع الادارات العامة للري كل في دائرة اختصاصها نظام وأملوب ومواقع زراعة الاشجار على المجاري الماثية ،

ويجوز لمدير عام الرى النرخيص بقطع أشجرة أو عدة أشجار خشبية بالشروط الآتية :

۱ – أن يكون قد مضى على غرسها مدة لانقل عن عشر سنوات ،
 ٢ – أن يقوم المالك بفرس ثلاث أشجار مقابل كل شجرة يرخص له بقطمها

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية المدد ١٠ ق ١٠ ٣ / ١٩٧٨ .

من الاشجار المفروسة على جانبي جسور الترع والمسارف الستخدمة طرفا رئيسية أو فرعية وأن يتمهد برعايتها .

وإذا ترتب على وجود الغراس إعاقة المياه أو تمظيل الملاحه أو إعاقة تطهير او توسيع المجرى أو الآضرار بالجسور أو عرقلة المرور عليها أو أية أضرار أخرى أو خشى من سقوطها ، كانمت الوزارة صاحبها بإزالتها أو قطع فروعها فى الموعد الذى تعينه وإلا قامت هى أبذلك و تولت بيمها ووضع ثمنها إلى صاحبها بمد خصم نفقات الازالة أو القطع.

#### : Y isla

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية .

يبصم هذا القانون مخاتم الدولة: وينفذ كقانون من قوانينها ، صدر برياسة الجهورية في ١٩ ربيع الأول سنة ١٣٩٨ ( ٢٦ فبراير سنة ١٩٧٨ ).

## قرار رئيس الجهورية

بالقانون رقم ۱۳۰ لسنة ۱۹۵۷

فى شأن الراسى وتنظيم الرسو فى المياء الداخلية

باسم الأمة:

رثيس الجهورية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦ فى شأن الملاحة الداخلية . وعلى القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٣ فى شأن الرى والصرف . وعلى القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٩ بإنشاء مجلس بلدى مدينة القاهرة . وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٥ بنظام المجالس البلدية . وعلى ماارتاً مجلس الدولة .

## قرر القانون الآتى

مادة ١:

فى تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بالمرسى كل ميناء أو رصيف أو أسكلة (سقالة ) أو ساحل أو شاطىء أو حوض للمراكب أو قزق أو برطوم أو أية منشأة أخرى أعدت لتستقر أو ترسو عليها الراكب فى المياه الداخلية .

مادة ٢:

لایجوز لمرکب أن يرسو فى المياه الداخلية إلا على المراسى التى تنيئهاأ و تنشئها ( قوانين البلدية ج ٢ )

وزارة الأشغال العمومية بالاتفاق مع وزارات التجارة والشئون البلدية والقروية والصحة العمومية والداخلية والمواصلات.

ويجوز الترخيص فى الرسو المؤقت فى المناطق التى لاتوجد فيها مراسى عامة ويصدر الترخيص فى ذلك من وزارة الأشغال الممومية فيا عدا المناطق الواقعة فى حدود اختصاص مجلس بلدى مدينة القاهرة فيكون الترخيص من المجلس المذكور.

### مادة ٣:

يسدر وزير الأشغال العمومية قراراً بتنظيم الرسو على المراسى المنصوص عليها في المدادة السابقة عدا مايقع منها في حدود اختصاص مجاس بلدى مدينة القاهرة فيصدر بتنظيم الرسو عليها قرار من وزارة الشئون البلدية والقروية .

ويصدر وزير التجارة القرارات اللازمة لتفظيم عمليات الوزن والشحن والتفريغ والتخزين و التعامل في المراسي المخصصة للاغراض التجارية .

### رادة ع:

يجوز لوزارة الأشغال العمومية الترخيص فى إنشاء مراسى خاصةعلى ألاتستعمل هذه المراسى كأسواق .

ويكون الترخيص فى المراسى الخاصة التى تقع فى حدود اختصاص مجاس بلدى مدينة القاهرة من اختصاصه بعد موافقة وزارة الأشغال العمومية على موقع المرسى وتنفيذاً لما تضعه لذلك من اشتراطات فنية .

ويصدر بشروط الترخيص في هذه المراسى وبتنظيم الرسو عليهاقرار منوزارة الاشغال العمومية أو وزير الشئون البلدية والقروية حسب الاحوال

#### مادة ه

يؤدى لوزارة الاشغال العمومية رسم رسو يعينه وزيرالاشغال العمومية بقرار منه بحيث لابجاوز الحدود الآتية :

(أولا) عن الرسو في المراسى العامة والرسو المؤتت .

خمسة عشر مليم عن شغل المتر الطولى من المراسى فى كل أربع وعشرين ساعة أو جزء منها .

( ثانيا ) عن المراسى الخاصة .

جنيه واحد عن كل مترطولي من المراسي في السنة .

( ثالثًا ) عن الرسو الاصلاح على القزقات وفى الأحواض بمـا فى ذلك سحب المركب وإنزاله :

الله عن المركب الذي تزيد حمولته على عشر أبن طنا ولاتجاوز خمسين .

جنيه واحد يوميا عن المركب الذي تزيد حمولته على مائة طن ولاتجاوزمائتين. جنيهان يوميا عن المركب الذي تزيد حمولته على مائتي طنولاتجاوز ثلثما ثهطن.

﴿ أَرَافِهُ جَنِيهَاتَ يُومِياً عَنَ المركبِ الذِّي تَجَاوِزَ حَمُولَتُهُ ثُلَّمَاتُهُ ظن .

(رابعاً) عن رسو الذهبيات والعوامات للاستقرار ً.

خمسة عشر مليما في السنة عن كل متر مرابع من مساحة الذهبية أو العوامة ، إذا كانت مشغولة عالكها ، ومثلي هذا الرسم إذا كانت مستغلة .

وخمسة وعشرون مليما في السنة عن كل متر حربع من جزء الشاطيء المواجه للذهبية أو الموامة . '

ويضاف نصف الرسوم التي تحصلها وزارة الاشغال العمومية مقابل الرسوفي المراسي الواقمة في حدود اختصاص المجالس البلدية إلى حساب هذه المجالس فيماعدامجلس بلدى مدينة القاهرة فتؤدى إليه رسو الرسوم التي يُمينها وزير الشئون البلدية

والقروية بقرار منه بحيث لاتجاوز الحدود النصوص عليها في هذه المادة.

مادة ٢:

تمنى من الرسوم المنصوص عليها فى المادة السابقة المراكب المماوكة للحكومة أو الاشخاص الاعتبارية العامة المعدة لحدمتها خاصة .

ivist.

يجوز لوزارة التجارة الترخيص فى إنشاء مكاتب أو مخازن لتشوين البضائع فى المنطقة التى تحددها وزارة الأشغال العمومية للمرسى بالشروط التى يتفق عليهما بين الوزارتين .

مادة ٨:

يؤدى لوزارة التجارة رسم عن شغل منطقة الرصف كالآتى:

وخمسون مليما عن كل متر مربع فى منطقة المرسى الحاص سنويا ويؤدى المرسم للمجالس البلدية إذا كانت منطقة الرسى تقع فى حدود اختصاصها ·

مادة ٩ :

يعاقب بالحبس مدة لاتزيد على شهر وبغرامة لاتجاوز عشرة جنيهات أو بإحدى هاتين العقو بتين كل من خالف أحكام هذا القانون أو القرارات الصادرة بتنفيذه مالم تنص هذه القرارات على عقوبة أقل وبغير اخلال بالمعاكمة الجنائية يجوز إزالة المخالفة إداريا وتحصيل النفقات بطريق الحجز الإدارى.

مادة ١٠:

ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ويكون له قوة القانون ولوزارة الأشغال العمومية والشئون البلدية والقروية والتجارة كل فيما يخصه إصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ويعمل به من تاريخ نشره .

يبصم هذا القرار بخاتم الدولة وينفذ كقانون من قوانينها .

صدر برياسة الجمهورية فى ٢٨ ذى القعدةسنة ١٣٧٦ (٢٦يونية سنة ١٩٥٧).

,

جمال عبد الناصر

## مذ كرة إيضاحية

# لمشروع بقانون الفرار الخاص بالمراسي وتغظيم

### الرسو في المياه الداخلية

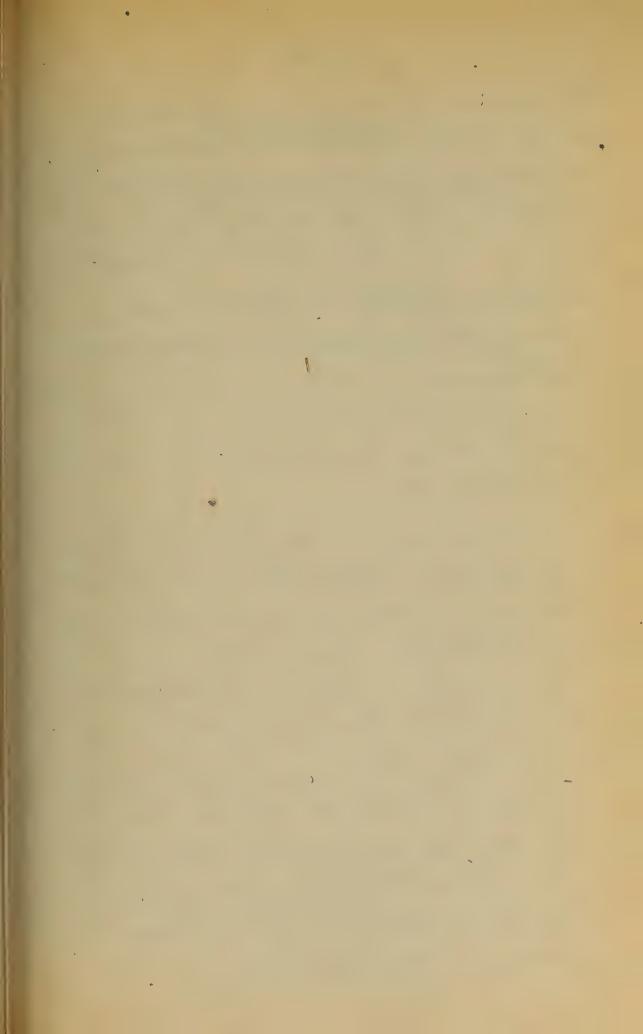
كان عَه قواعد مُتعددة لتنظيم المراسى فى المياه الداخلية وكيفية الرسو عليها و تحديد الرسوم المستحقة ، تقوم بتنفيذهاجهات حكومية مختلفة وقدانتضت المصلحة العامة جمع شتات هذه القواعد فى قانون موحد ينظم أحكامها وينظم مالم تتناوله من مسائل جديده ، ويعين الجهات التى تقوم بتنفيذه وتستكمل به تنظيات الملاحة الداخلية التى بدأت بصدور القانون رقم ١٠ لسنه ١٩٥٦ فى شأن الملاحة الداخلية وأعد لذاك مشروع القانون المرافق .

وقد تناول هذا المشروع بالتنظيم نوعين من الراسى ، مراسى عامة وهى التى تسكون لجميع المراكب أن ترسو عليها وفقا للنظام المقرر ومراسى خاصة وهى التى تعد لرسو المراكب التابعة لشخص معين أو وجهة معينة لأغراض خاصة به وحده بشرط ألا تستعمل كأسواق ونص المشروع على الحد الأقصى للرسوم التى تدفع مقابل الرسو على هسده المراسى بنوعيها وترك لوزير الإشغال العمومية ووزير الشئون البلدية والقروية حسب الاحوال تحديد الرسوم الواجبة الاداء .

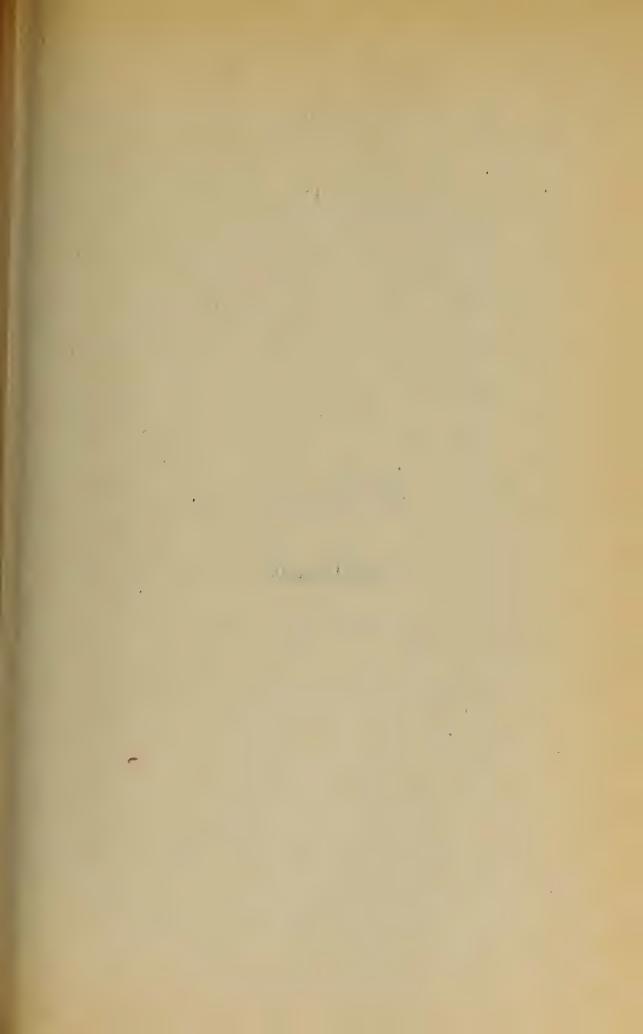
ولماكان عمة مراسى عامة ستخصص للاغراض التجارية وكانت وزارة التجارة ستقوم بالإشراف على حركة التمامل فيها فقد أجاز المشروع لوزارة التجارة الترخيص للافراد والشركات والهيئات الخاصة فى إنشاء مكاتب أو مخازن لتشوين البضائع فى منطقة المرسى التى تحددها وزارة الاشفال الممومية بالاتفاق مع وزارة ، كما حدد المشروع الرسوم التى يجب أداؤها مقابل شغل منطقة المرسى وخول وزير التجارة حق إصدار قرار ينظم التعامل فى المراسى المشار إلبها .

ولتنمية موارد المجالس البلدية فقد فص المسروع أيضا على أن تؤول حصيلة رسوم شغل منطقة المرسى الواقعة فى حدود اختصاص وزارة البلدية إلى حساب هذه المجالس فبما عدا مجلس بلدى مدينة القاهرة فقد فص على أن تؤدى إليه كل الرسوم التى يمينها وزعر الشئون البلذية والقروية بقراد منه بحيث لاتجاوز الحد الأقصى المبين فى القانون .

وتتشرف وزارة الاشغال العمومية بمرض هذا المشروع مفرغا في الصيغة التي أقرها مجلس الدولة على السيد رئيس الجمهورية للتفضل بالموافقة عليه وإصداره . وزير الاشغال العمومية



البابُ الحامِنُ الحامِنُ الحِبانات



# القانون رقم ه لسنه ۲۹ ۱۹ فی شأن الجبانات (۱)

باسم الأمة

رئيس الجمهورية .

قرر مجلس الامة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١:

تمتبر جبانة عامة كل مكان محصص لدفن الموتى ، قائم فمال وقت العمل بهذا القانون ، وكذلك كل مكان يخصص الهذا الفرض بقرار من السلطة المختصة .

وتعد أراضى الجبانات من الأموال العامة وتحتفظ بهذه الصفة بعد أبطال الدفن فيها وذلك لمدة عشر سنوات أو إلى أن يتم نقل الرفات منها ، على حسب الاحوال .

alco 7:

تتولى المجالس الحلية في حدود اختصاصها أن إنشاء الجبانات وصيانتها الوالغاءها وتحديد رسم الانتفاع بها عا لايجاوز ٥٠٠ (خمسمائة) مليم للمتر المربع وذلك طبقا للشروط والاوضاع التي تحددها اللائحة التنفيذية.

ماده ۳

يجوز بقرار من رئيس الجمهورية ، الترخيصُ باقامة مدافن خاصة ، في

غير الجبانات العامة ، وذلك بناء على طلب من وزير الادارة المحلية بمد موافقة مجاس المحافظة المختص .

وتحدد اللائحة التنفيدية شروط إقامة هذه المدافن ومواصفاتها .

### مادة ع :

تتبع فى نقل الجثث والرفات إلى الحارج الاجراءات والإحتياطات الواردة بالاتفاق الدولى الخاص بنقل الرفات الموقع ببرلين فى ١٠ من فبراير سنه ١٩١٧

وتحدد اللائحة التنفيذية الاجراءات الواجب اتباعهافى دفن الجثثو استخراجها ونقلها داخل الجمهورية .

#### مادة ٥:

لايجوز أجراء الدفن في غير الجبانات المامة المستعملة .

ويحكم القاضي، في حاله المخالفة باخراج الجثة وإعادة دفنها، وذلك. فضلا عن العقوبة المقررة بمقتضى هذا القانون.

### מונהך:

\_ يجوز يقرار من الجهة الصحية المختصة بعد موافقة النيابة العامة ، الترخيص محرق جثث الموتى من غير المسلمين فى الافران المرخص بها وذلك وفقا للشروط المنصوص عليها فى اللائحة التنفيذية .

ولا يجوز الترخيص بالحرق إلا إذا كان المتوفى قد أعلن كتابة عن رغبته فى حرقها أوكان ديانته نجيز ذلك .

### : Visla

لایجوز لای شخص أن یزاول مهنة حانوتی أو تربی أو مساعد لایهما الا بتر خبص من المجلس المحلی المختص . وتمحدد اللائمة القنفيذية الشروط الواجب توافرها فيهم ، وواجباتهم والاجراءات الخاصة بتعيينهم وفصلهم، والجزاءات التي توقع عليهم، والجهة التي تقوم بتوقيعهاوكذلك الرسوم المقررة للحصول على الترخيص المشار إليه ، على الايجاوز هذا الرسم مبلغ ١٥٠ ( مائه وخمسون ) قرشا.

### مادة ٨:

يحدد المجلس المحلى المختص الاجر الذي يتقاضاه أرباب المهن المشار إليهم في المادة الدابقة .

### مادة ٩:

يستمر الحانوتية والتربية ومساعدوهم المرخص لهم فى مزاولة المهنة وقت العمل بهذا القانون ، فى القيام بأعمالهم ، ويجوز الغاء التراخيص الممنوحة لهم إذا لم تتوفر فى شأنهم الشروط التى تتطلبها اللائمجة التنفيذية .

### مادة ١٠:

يكون لموظفى المجالس المحلية الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير المدل بالاتفاق مع وزير الصحة صفة مأمورى الضبط القضائى ولهم فى سبيل التحقق من تطبيق أحكام هذا لملقانون و لائحته التنفيذية الدخول فى مركز الحانوتية والتربية .

### مادة ۱۱:

بماقب على كل مخالفة لاحمكام هذا القانون ولائحته التنفيذية بالغرامة الني لاتقل عن خمسة جنيهات ولاتزيد عن عشرين جنيها .

. وفى حاله المود يحكم بالحبس مدة لاتجلوز شهرا وبالحدالاقصى للغرامة المثار إليها، أو باحدى هاتين العقوبتين :

ويحكم القاضى فى جميع الاحوال بازالة موضوع المخالفة .

مادة ۱۲ :

ـ تصدر اللائمة التنفيذية لهذا القانون يقرار من وزير الصحة بمد موافقة ا وزيرى الاسكان والمرافق والدولة للادارة المحلية .

مادة ١٠:

يلفى كل نص مخالف أحكام هذا القانون.

مادة ١٤:

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره و يبصم الهذا القانون بخاتم اللدولة وينفذكةانون من قوانينها ؟

صدر آبرئاسة الجهورية فالمكرذي المجة سنة ١٩٨٥ (١٩ أبربل سنة ١٩٦٦) .

## المذكرة الايضاحية

# لمشروع القانون رقمه لسنة ١٩٦٦

فى ٢ من أكتوبر سنة ١٨٧٧ صدرت لأنحة الجبانات ودقن العجثث ونقلها إلى ألحارج.

وفى ٢٩ يناير سنة ١٨٨٤ صدر الامر العالى بشأن الجبانات المضرة بالصحة العامة وتمددت القرارات المنظمة فى هذا الشان ، سيما. ماتملق منها بمارسة مهنتى الحانونية والتربية ، وفى ١١ ابريل سنة ١٩٣٨ صدر مرسوم باصدار الانفاق الدولى بنقل الرفات الموقع ببرلين فى ١٠ فبراير سنة ١٩٢٨ ، ونظرا إلى أن تشريعات الجبانات ودفن الجثث قد مضى عليها وقت طويل ويستلزم الأمر استصدار تشريع جديد يتمشى مع التطوو الذى وصلنا إليه ويسد أوجه النقص التي تشوب التشريعات المعمول بها حاليا كتنظيم مهنة المشتفلين بدفن الموتى ، ويضع نظاما مبسطا للترخيص بالمدافن الخاصة بعد أن كانت تجرى على غير هدى وقدنص فى المشروع على أن يصدر الترخيص فى إنشاء المدفن الخاص بقرار جمهورى بناء على طلب وزير الإدارة المحلية بعد موافقة مجلس المحافظة ، وقد أريد بذلك تحقيق المشاواة بين الناس .

وغنى عن البيان أنه لن يسمح بمدفن خاص إلا لمن بكون قد أدى لبلاده خدمات جليلة أو قمام بعمل آخر كبير أو أى عمل آخر يستحق صاحبه النكريم.

ومن المفهوم أن مشروع هذا القانون لميمس قواعد الاتفاق الدولى بنقل الرفات الصادر بها المرسوم المؤرخ ١١ من إبريل سنة ١٩٣٨ ·

وقد أعدت هذا المشروع لجنة مثلت فيها وزارت والصحة والأسكان والمرافق والادارة المحلية وأحيل إلى اللجنة الثانية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع بمجاس الدولة ، فراجعته وإفرغته في الصياغه القلنونية .

وأنشرف ، بدرضه على السيد رئيس الجمهورية ، برجاء التفضل بالنظر والوافقة على إحالته إلى مجلس الامة ، توطئه لاصداره .

.

وزير الصحة

وزارة الصحة

قراررقم ٤١٨ لسنة ١٩٧٠

باللائمة التنفيذية للقانونرةم ٥ لسنة ١٩٦٦ في شأن الجبانات <sup>(١)</sup>

وزبر الصحة

بعد الاطلاع على القانون رقم ه السنة ١٩٦٦ فى شأن الجبانات . وعلى موافقة وزيرى الاسكان والمرافق والادارة المحلية . وبناء على ماارتـآه مجلس الدولة .

ق\_\_\_رر

الباب الأول

الجبانات

: 1 : ا

تتولى المجالس المحلية كل فى حدود اختصاصه حصر جميع الجبانات العامة والمدافن الحامة وقيدها فى حجلات خاصة مرقمة الصحائف ومختومة بخاتم المجلس المحلى المختص وتتضمن البيانات الآتية:

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية العند ٢١٦ في ٢٤ / ٩ / ١٩٧٠.

- (١) اسم المحافظة \_ اسم المدنية أو الحي \_ (قسم الشرطة \_ الشياخة ) اسم القرية \_ اسم الجبانة وتوعها .
  - (٢) مساحة العجبانة وحدودها.
  - (٣) رقم وتاريخ القرار الصادر بتخصيصها للدفن أن وجد .
- (٤) بيان الأحواض وأسماء المنتفعين بها وتواريخ وأرقام التراخيص الصادرة مها إن وجدت ومساحتها .

وترفق بالسجلات خرائط مساحية للمادينة أو القرية بمقياس رسم ١ / ٢٥٠٠ أو ١/ ٥٠٠٠ شبينا عليها مواقع وحدود الجبانات والمدافن الخاصة والمطرق الموصلة إليها ٠

مادة: ٢

للمجلس المحلى أن يحدد مساحة ممينة للاحواش القائمة بالجبانات. وله فى هذه الحالة أن يستولى على المساحة الزائدة فى هذه الاحواش إذا كانت غير مشغولة بالمقابر وتصلح للانتفاع بها على أن يموض المنتفعون عن النشآت والاسوار المستولى عليها وأن يقسمها ويوزعها على منتفعين جدد وفقا للاوضاع التى يصدر بها قرار من المجلس المحلى المختص.

مادة: ٣

يكون إنشاء الجبانات وفقا للشروط والأوضاع المبنية في هذه اللائحة ويراعى في ذلك ماراً بي :

- (١) خاو الناحية من الجيانات من عدمه .
- ( ٢ ) خلو الجبانات المستعملة من أماكن يمكن الدفن فيها أو عدم أماكن توسيعها .

(٣) عدم ملاءمة موقع الجبانه من الوجهة الصحية أو التخطيطية أو لمقتضيات الامن العام .

وفى الجالتين الثانية والثالثة يتمين أن يصدر قرار من المحافظ بمد موافقه المجلس بأبطال الدفن فى الجبانة الفدعة وبدء الدفن فى الجبانة الجديدة ويعوض أصحاب المدافن المنتفعون بالجبانات التى يبطل الدفن فيها وتكون لهم الأولوية فى الأنتفاع بالجبانات الجديدة .

### مادة ع:

ختص بالنظر في توسيع الجبانات القديمة واختيار مواقع الجبانات الجديدة لجنه تشكل بقرار من المحافظ المختص من :

مدير عام مديرية الشئون الصحية بالمحافظة أو من ينوب

ر ئيسا	٠٠٠.٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
العضاء	مندوب عن مديريه الاسكان والمرافق ٥٠٠ ٥٠٠ ٠٠٠
	مندوب عن مديرية الأمن ٥٠٠ ، ٠٠٠ ، ٠٠٠ ٠٠٠
	مندوب عن تفتيش المساحة ٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٥٠٠
	مندوب عن تفتیش الری ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰
	مندوب عن الادارة الهندسية للمجلس المحلى المختص
	عضو من الاتحاد الاشتراكي العربي تختاره لعجنة الوحدة
	المختصة ١٠٠٠

ويجب على اللجنه أخسد رأى مصلحة الآثار والهيئة العامه للسكه الحديد. ومؤسسة الطرق والكبارى ومصايحه الناجم والمحاجر والاشغال المسكريه وغيرها من الجهات المنيه في الحالات التي مقتضى ذلك .

و تعتمد توصيات اللجنة من مجلس المحافظة .

مادة: ٥

تراعى اللجنة النصوص عليها في المادة السابقة في اختيار مواقع الجبانات الجديدة أو إمتداد الجبانات القائمة ضرورة توفر الشروط الآتية في الموقع :

- (أ) أن يكون بقدر الأمكان في الجهة القبلية أو القبلية الشرقية من المدينه أو القرية محيث لاتقع في مهب الرياح السائدة.
- (ب) أن يكون على مسافة لاتقـــل عن ٢٠٠ متر من الحيز العمر أنى للمدينة أو القرية أو من أى تجمعات سكنية مجاورة لها وحسب مقتضيات التخطيط .
- (ج) أن يكون بقدر الأمكان على بعد لايقل عن مائة متر من الطرق الرئيسية فإن تعذر ذلك تمين الفصل بين الطرق الرئيسية والجبانة بمفطقة تشجير لا بقل عرضها عن ٢٠ مترا .
- (د) أن يكون بعيدا بما لايقل عن مائة متر عن آبار المياه الجوفية ومحرى النيل وفرعيه وحدود ومستودعات الرى كالترع والرياحات والصاريف وغيرها.
  - ( ﴿ ) أَنْ يَكُونَ مِنَ الْأُمَاكُنِ الْأَكِثُرِ ارْتَفَاعًا .
  - (و) ألا تغمره المياه بأى حال من الاحوال فى أى وقت من السنة .
- (ز) أن يكون مرتفعًا عن منسمِ مياه الرشح بحيث يتوفر عمق كامل الجفاف لايقل عن ٥٠ سم أسفل منسوب الدفن فى أى وقت من أوقات السنة وإلا وجب ردم الموقع لتوفير هذا الشرط. ويعجوز بقرار من وزير الصحة بالاتفاق مع وزير الاسكانو المرافق التجاوز عن بهض هذه الشروط فى الحالات التي لاعكن توفرها فى الموقع عا لا يتعارض مع مقتضيات الصحة المامة أو الأمن أو التخطيط العام لامدينة أو القربة.

مادة ٢: "

يضع المجلس المحلى المختص الآسس والمعايير والقواعد الواجب مراعاتها لتحديد مساحه الجبانات وتخطيطها وإنشائها وتحديد مساحات القطع ومواد البناء على الا يخل ذلك بالشمائر الدينية للطوائف المختلفة . ولايكون قرار المجلس في هذا الشأن نافذا إلا بعد اعتاده من المحافظ المختص .

وعلى العجلس فى حالة إنشاء جبانة جديدة أن يحيطها بسور من البناء لايقـــل إرتفاعه عن مترين ونصف وبه مدخل .

### مادة ٧:

يجب على المرخص له بأرض لبناء مقبرة فردية أن يشرع فى البناء فى مسدة لاتحاوز ثلانة أشهر من تاريخ أخطاره باستلام الموقع. وللجهة الادارية الشرفة على الجبانة أن عد هذه المهله لمدة أخرى ماثلة.

ويجب على المرخص له بأرض لبناء مقبرة فردية باحاطته بسور من البانى لايقل ارتفاعه عن مترين وذلك خلال مدة لاتجاوز سنه أشهر من تاريخ خطار هباستلام الموقع. وللجهة الادارية المشرفة على الجبانه أن تحد هذه المهلة لمدة أخرى مماثلة والاجاز للمجلس المحلى المختص إلفاء الترخيص.

ولا بجوز التنازل عن القبرة أو الحوش المرخص به الا للمجلس المحلى المختص الذي يقوم بتقدير قيمه التمويض عن القبرة أو الحوش والنشآت أن وجدت على أن يتحمل بها المنتفع جالديد .

### alcin:

يكون للمجلس المحلى الاشراف على حراسة الجبانة ونظافتها ، وعليه توفير الجهازلذلك اللازم . و يحظر ذبح الذبائح داخل الجبانه كما يحظر إلقًا، القاذورات والمتخلفات في طرقاتها و بجوار القبور .

مادة ٩:

على المجلس أن ينشىء إستراحة مسقوفة بجوار مداخل الجبانة لانتظـــــار الشيعين ومكتبا للتربى .

مادة ١٠:

يجوز إلغاء الجبانة وأبطال الدفن فيها فى الأحوال الآتية :

(١) عدم وجود أماكن صالحه للدفن فيها لامتلائها بالرفات وعدم توفير الاراضي الصالحه لتوسيمها .

(٢) عدم ملاءمه موقعها من الناحيه الصحية أو العمرانيه أو لدواعى الأمن العام. وفى جميع الأحوال يصدر بالغاء وأبطال الدفن قزار من المحافظ بعدموافقه المجلس الحلى وفى موقع المجبانة.

ويكون للمنتفمين الموضحة أسماؤهم بالسجلات المشأر إليها فى المسادة (١) أو لورثتهم أولويه الحصول على مساحات مناسبه فى الجبانات الجديدة التى يتقجر إنشاؤها .

مادة ١١:

يجب على ذوى الشأن فى حاله إلفاء الجبانه وأبطال الدفن فيها نقل رفات موتاهم فى الأجل الذى يحدده المجلس المختص لذلك وإلاكان للمجلس الحق فى نقل الرفات الى حفرة خاصه بالجبانه المستعملة . ويتحمل المجلس فى همذه الحاله الآخيرة مصاريف النقل .

مادة ۱۲:

تشكل لجنه من مندوب عن كل من وزارة الصحه والمجلس المحلى والإدارة

العامه لاملاك الدوله الحاصه تكون مهمتها معاينه أرض الجبانه المغاة والتأكد من خلو أرضها من الرفات. وتحرر اللجنة محضرا بالحاله يوقع عليه جميع الاعضاء. مادة : ١٣٠

يحدد المجلس المحلى المختص سم الانتفاع بالجبانه كأيحددالقواعدو الاجراءات المنتظمه لهذا الانتفاع ويحدد أيضا الاجراءات والشروط والمواصفات التي يلزم أتباعها لإقامه المقابر والاحواش وتعديلها أو ترميمها .

وله فى ذلك أن يحدد نماذج محددة للبناء تتفق مع التخطيط ومظهر الجبانه والأوضاع الحليه كما له أيضاً أن يصرح بإقامه أحواش ملحقه بالقابر ويحدد مسطحاتها أو يمنع إقامتها ويصدر بكل ذلك قرار من المحافظ المختص.

# الباب ااثاات نقل الجثث داخل الجمهورية

### مادة٢١:

- \_ يتبع في شأن نقل الجثث الق لم يسبق دفنها مايأتي ،
- (أ) إذاكانت الفترة مابين وقت حدوث الوفاة و الدفن تزيد علي ٢٤ ساعة فيلزم لنقل الجثة تجهيزها بوضعها فى تابوت من الزنك داخل صندوق من الحشب المنين المطرق والمفرى على أن توضع الجثة فى مواد مظهرة او واقية مثل نشارة الحشب المجففه تجفيفاتاما وسلفات الزنك وكلوريد الجير ويجوز أن يستبدل بهذه المواد غيرها من المواد المطهرة المماثلة لها .
- (ب) لا يجوز دنن الجثة قبل مضى ٨ ساعات على الوفاة فى الصيفو ١٠ساعات فى الشتاء . و يجب فى جميع الآحوال دفنها قبل مضى ٢٤ ساعة من وقت الوفاة . و يجوز لطبيب الصحة الاعفاء من التقيد بهذه الموعيد إذا كانت هناك أسباب قوية تستدعى ذلك .

### مادة ۱۷:

- \_ يتبع فى شأن استخراج الجئث أو الرفات لنقلها ماياتى .
- ( آ ) يقدم الطلب للجهة الصحية المختصة مشفوعا بشهادة إدراية مثبتة لموافقة الورثة الشرعيين على النقل وشهادة رسمية بتاريخ وسبب الوفاة.
- (ب) لا يجوز إخراج أى جثة لاعادة دفنها فى ذات الجبانة أو أى جبانة أخرى داخل الجمهورية قبل مضى ستة أشهر على الأقل من تاريخ دفنها فإذا كانت الوفاة يسبب الخرة الخبيثة أو باحدى الامراض الكورنتينية زادت المدة إلى سنة

ومع ذلك يجوز نقل الجثة في أي وقت إذا كان سبق تحنيطها ومدفوئة في صندوق مبطن من الداخل بألواح من الزنك الملحوم الفواصل •

مادة ١٨ :

لايجوز إخراج جميع الجثث المدفونة فى جزء من الجبانة أو فى الجبانة الماهاة المخصمة المذا الغرض بالجبانة المستمملة إلا بمد مرور ١٠ منوت من تاريخ آخر دنن فيها -- ويجوز انقاص هذه المدة بقرار من وزير الصحة وبناء على طلب المجلس المحلى المختص.

## ااباب الرابع

## أحراق الجثة

مادة ۱۹:

لايصرح باحراق الجئة إلا إذا كان المتوفى قد أبدى رغبته فى ذلك كتابة وكانت ديانته تجيزه ويقدم طلب الترخيص فى هذه الحاله من منفذ الوصية أو زوج المتوفى أو أقاربة الأقربين ويرفق بالطلب مستخرج رسمى من شهادة الوفاة وتصريح من النيابة المامة بحرق الجئة على أن تخطر الجهات الإدارية بالوقت المحدد لذلك .

### : T. isla

يشترط للترخيص لإقامة فرن أحراق الجثث أن يقدم طلب بذلك إلى المجأس المحلى المختص مزفقا به خريطة مساحية مبينا عليها الموقسع وثلاث صور لرسومات تفصيلية للفرن موضحا به أجزاء الفرن ومقاساتها وطريقة الحريق والتخلص من

المنخلفات عن هده العملية وعلى أن يتوفر فى موقع الفرن أو مكان الحريق شرط المسافة الواجب توافرها فى أختيارمواقع الجبانات وألايقع فى مهب الرياح السائدة بالنسبة للمدينة أو القرية .

## الباب الخامس

### الحانوتية

~/ci 17

يشترط فيمن يزاول مهنة الحانوتي أن يكون .

(١) على ديانة من يزاول دفن موناهم وملما بالأحكام الدينية .

٢١) مجيدا للقراءة والسكتابة.

- (٣) بالغا سن الرشد .
- (٤) حسن السير والسلوك، ولم يصدر ضده حكم بعقوبة جناية أو فى جريمة علم بالشرف أو الأمانة .
  - (٥) حاصلا على ترخبص بمزلولة المهذة من المجاس المحلى المختص.

سادة ۲۲

يقدم طلب الحصول على ترخيص مزاولة مهنة الحانوتى إلى المجلس المحنى المختص موقعا عليه من الطالب ومرفقا به ثلاث صور شمسية حديثة للطالب وصحيفة الحالة الجنائية وغيرها من الستندات المثبتة لتو افرالشروط المبينة فى المائة السابقة ويؤدى الطالب رسم الترخيص وقدرة مائة وخمسون قرشا و يمنح الترخيص للطالب بمد موافقة اللجنة المنصوص عليها فى المادة ٢٦ من هذه اللائحة .

مادة ۲۳:

يعين المجلس المحلى حانوتيا للمدينة أو القرية وإذا رأى أنها تمحتاج إلى أكثر من حانوتى فيها قسمها إلى مناطق ويعين لكل منها حانوتيا .

وعلى الحانوتى أن ينخذ فى منطقة عمله حانوتا ويخطر المجلس المحلى المختص بذاك .

ويكون لاهل الموتى فى أحدى المستشفيات أستخدام أى من حانوتية المدينة أو القرية .

کما یکون لای مستشفی حق التماقد مع أی حانوتی علی تجهیز ونقل موتاه عن لاأهل لهم .

مادة ٢٤:

للحانوتى الحق فى أختيار وكيل يقوم مقامه أثناء غيابه يوافق عليه المجلس المحلى المختص وتتوفر فيه ذات الشروط التي تتوفر في الحانوتى و كما يسكون له حق أختيار مساعديه من مغسلين ومنسلات وحمالين على يخطر أن بأسمائهم المجلس المحلى المختص

مادة ٢٠:

يجب على كل حانوتى عندما يطلبه أحد أن يتوجه فى الحال إلى محل المتوفى وعليه أن يحرر محضرا يثبت فيه ماياتى .

أولاً • أسم ولقب المتوفى ومحل سكنه وجنسيته وعمله وديانته.

ثانيا :تاريخ الوفاة بايضاح الساعة واليوم والشهر ُوالسنة الميلادية بالحروف .

ثالثًا : أسماء القصر من ورثة المتوفى أن وجدوا .

ويوقد ع مع الحانوتي على المحضر أثنان من أقرب أقارب المتوفى الموجودين وقت تحرير المحضر فإذا لم يوجد أقارب للمتوفى فيوقع ممه أثنان ممن لهم معرفة تامة بالمتوفى .

ويجب على الحانوتي أن يرسل المجضر إلى المجلس المحلى المختص فى خلال ٢٤ ساعة على الأكثر من وقت الوفاة بعد فيده بالسجل المنصوض عليه فى المسادة ٢٨ من هذه اللائمة .

وإذاكان من بين ورثة المتوفى قصر ، وجب على المجلس المحلى أرسال صورة من المحضر إلى نيابة الاحوال الشخصية المختصة فى ذات يوم تلقيه المحضر .

### مادة ۲۷:

تعد المحاضر والبلاغات التي بحررها الحانوتي من المحررات الرسمية مادة ٢٧ :

ولايجوز للحانوتي أن يطلب أجرا أكثر من المقرر بالتمريفة الق يحددها المحتص.

### مادة ۲۸:

يسلم لمكل حانوتى سجل مرقمة صحائفه ومخنومة بخانم المجلس المحلى المختض يقيد فيه بأرقام واضحة أسماء المنوفين وتاريخ رفاتهم وتصريح الدفن المحرر من طببب الصحة و البيانات الموضحة في محضر الوفاة ويضع على هذه المحضر

رقم قيده بالسجل وعليه ألا يترك بياضا أثناء القيد ولايستعمل كلمات مختصرة وأن . يكتب التواريخ بالحروف كاملة ·

وما يحصل من الأضافة أو الشطب أو تصحيح أثناء القيد يجب أن يؤشر به على الهامش ويصدق على التأشير من المبلغ وممن في عهدته السجل.

وعليه تقديم هذا السجل في آخر ديسمبر من كل عام إلى المجلس المحلى المراجمة على المحاضر المحفوظه بالمجلس وحفظه وتسليمه سجلا غيره .

وتعتبر هذه السجلات من قبيل المحررات الرسمية .

الباب السادس

التربية

مادة ۲۹ :

لايجوز مزاولة مهنة تربى أو مساعد تربى إلا بترخيص من المجلس المحلى المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أومساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أومساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أومساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أومساعد تربى في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أو مساعد تربى المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أو مساعد تربى فات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أو مساعد تربى فات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أو مساعد تربى فات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أو مساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أو مساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط لمزاولة مهنة تربى أو مساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط المزاولة مهنة تربى أومساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط المزاولة مهنة تربى أومساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط المزاولة مهنة تربى أومساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها في المختص ويشترط المؤلمات المناولة المناولة والمؤلمات المؤلمات ا

ويحكون رسم الترخيص مائة وخمسون قرشاء

مادة ۳۰:

ــ يحدد لـكل تربى منطقة يختص بها لايجوز له أن يباشر الدفن

في غيرما .

مادة ١٣:

يجوز أن يكون للتربى مساعدون يرشحهم ممن تتوافر فيهم الشروط الواجب توافرها فيه بشرط موافقة المجلس المعلى عليهم وسدادهم الرسوم المعررة .:

مادة ٢٣:

يحظر على التربى دفن جثة ألا بعد الحصول على تصريح بالدفن من السلطة الصحية الختصة

مادة سه .

يسلم لكل ربى سجل مرقمة صحائفه و محتوما يخاتم المجلس المحلى المختص بقيد فيه بارقام متتابعة أسماء المتوفين وتواريخ وفاتهم ودفنهم مع ذكر تاريخ التصريح بالدفن المحرر من السلطة الصحية المختصة ، ولايترك بياضا أثناء القيد ولايستعمل كلمات محتصرة و تسكتب التواريخ بالحروف السكاملة ، وكل ما يحصل من الاضافة أو الشطب أو التصحيح أثناء القيد يجب أن يؤشر به على الهامش و يوقع قرين التصحيح ، وعليه تقديم هذا السجل والنصاريح في آخر ديسمبر من كل سنة إلى المجلس المحلى المختص لمراجعتها وحفظها لدى المجلس وتسليم التربى سجلا بدله ،

مادة عس:

ويجب على التربي مباشرة دنن حثة المتوفى نور وصولها ولايجوز له أن يتقاضى أجرا يزيدعلى المقور بالتمريفه التي يحددها المحلس المحلى المختص ولايتقاضى التربي أجرا عن الدنن في مدافن الصدقة في منطقته .

: we ist.

ويجب على كل تربى أن يتفقد متطقته ولايترك فيها قبر ا مفتوحا أو منقوبا . وعليه أن يبادر باخطر المجلس المحلى المختص فى هذه الأحوال .

### مادة ٢٧:

على التربية منع أى شخص بحاول أو يشرع فى بناء مدنن جديد أو اقامة مبانى أو أصلاحات إلا بعد الإطلاع على الوخصة الصادرة من للجلس المحلى المختص فى هذا الشأن .

### לני שי

لايجوز للتربية دنن متوفى فى غير قبره إلا باذن كتابى من ذوى الشأن من أقاربه ويجب تقديم هذا الأذن فى اليوم التالى على الأكثر إلى المجلس المحلى المختص .

### ica AT:

لايجوز للتربية ومساعديهم أوأى شخص آخر المبيت فى الجبانة أواستعمالها فى غير الغرض المخصصة له .

### مادة ٢٩:

التربى مكلف بالمحافظة على ما فى منطقته من القبور والأراضى الفضاء والطرقات ومشتملاتها وهو مسئول عن كل مخالفة لأحكام هذه اللائحة فى دائرة إختصاصه . ويجب عليه أخطار المجلس المحلى المختصعن كل مخالفة تحصل فور وقوعها .

## الماب السابع

### أحكام عامة وأحكام وقتية

مادة . ع .

الجزءات التأديبية التي يجوز توقيمها على الحانوتية والتربية ومساعديهم هي

(1) الإنذار.

(ب) الوقف عن العمل مدة لاتزيد عن ستة أشهر .

(ج) سحب الترخيص.

· 21:0/a

تشكل بقرار من المحافظ لجنة في كل مجلس محلي من :

( أ ) قاض يندبه رثيس المحكمة الإبتدائية ٠٠٠ رثيسا

(ب ) ممثل وزارة الصحة بالمجلس المحلي ٠٠٠٠٠٠٠

(ح) عضوين من الأعضاء التنخبين بالمجلس المحلي

ويختارهم المجلس ممن ابهم دراية كافية بمثل هذه الأمورحسب الأحوال . . . . . . . . . .

( د )ممثلي وزارة الأسكان والرافق بالمجلس المحلي ٠٠٠٠

. ( ه ) عضوين من أعضاه الاتحاد الاشتراكي العربي ممن

لهمدراية كانية بهذه الاعمال حسب الاحوال..

(و) سكرتير المجاس المحلى المختص

أعضاء

مكرتيرا

وفى حالة غياب واحد أو أكثر من الاعضاء تنعقد اللجنة باغلبية أعضائها وتصدر قراراتها بالاغلبية المطلقة للاعضاء الحاضرين وإذا تساؤت الاصوات يرجح الجانب الذي فيه الرئيس.

## وتختص اللجنة بالآتى:

- (١) أختيار الحانوتية والتربية ومساعديهم لتقرير صلاحيتهم من حيث اجادتهم انقراءة والحكتابة والمقواعد الصحية والادارية لمزواله المهنة .
  - (٢) تقرير قبول من ثبتت صلاحيته .
  - (٣) توقيع الجزاءات المشار إليها فىالمادةانسابقة

مادة ۲ ؛ .

كل حانوتى أو تربى أو مساعد لأيهما يفقد شرطا من الشروط. المقررة لمزاوله المهنة وفقا لأحكام هذه اللائحة تسحب رخصته بقرار من المجلس المحلى المختص .

مادة ٢٤

.. إذا خلا محل حانوتي أو تربى بالوفاة أو الفصل أو الوقف فعلى المجلس المحلى المختص انتداب أحد الحانوتية أو النربية المرخص لهم مؤقتا لحين شفل المحل.

مادة عع

يجب على الحانوتية والتربية ومساعديهم الذين يزاولون المهنة وقت العمل بهذا إلقرار ( قوانين البلدية ج ٢ )

أن يقدموا إلى المجاسالحاى خلال سنين يوما من تاريخ نشره ما يشت الترخيص لهم فى مزاولة المهنة ، وللمجسأن يانى ترخيص من لاتتوافر فيه الشروط التي يتطلبها هذا القرار .

مادة ٥٥:

ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ،ويعمل به من تاريخ نشره م

<sup>(</sup>١) تحريرا في ٧٧ جاد الأولى سنة ١٣٩٠ ( ٢٦ يولية سنة ١٩٧٠ ) .

## عافظة القاهرة

قرار بشأن لأمحة جبانات السلمين بمدينة القاهرة

عَافظ مصر (رئيس لجنة جبانات المسلمين بمدينة القاهرة):

بعد الإطلاع على المادة الثامنة من القانون عرة \ لسنة ١٩٢٢ الحاص بتشكيل لجنة لجبانات المسلمين عدينة القاهرة .

و على القرار الصادر هذه اللجنة بتاريخ ٢٩ مارس سنة ١٩٣٤ . ﴿
وَبَعْدُ تَصْدِيقُ وَزَارَةُ الدَّاخِلِيةُ .

# قرر ماياتي

بعمل بالأنحة جبانات المسلمين عدينة القاهرة المرفقة بهذا بمجرد نشرها بالجريدة الرسمية (١) .

تحريراً بالقاهرة في ٢٨ فبراير ١٩٢٦ ( ١٥ شعبان سنة ١٣٤٤ ) .

محود مدني

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٥مارس سنة ١٩٢٦ .

# لانحة جبانات المسلمين بمدينة القاهرة

### مادة ١

إلجبانات التى تسرى عليها هذه اللائمة هى الجبانات الداخلة فى دائرة مدينة القاهرة المبينة بعد سواء كان مرخصا بالدفن قيها أملا ، وكذلك الجبانات التى تو افق اللجنة على إنشائها طبقا للمادة السادسة فى القانون رقم ١ لسنة ١٩٢٢ .

وتسرى نموص هذه اللائمة على أهالى البلاد المجاورة للقاهرة الذين اعتادوا دنن موتاهم فى جبانات المدينة .

الجبانات المرخص بالدفن هي:

قسم مصر القدعة	بانة النخال	
» ·	مسلمة	D
قسم السيدة	سیدی زینهم	>
أقسم الخليفة	السيذة نفيسه	"
<u>,</u> »	الإمام الشافعي	))
<b>)</b>	سیدی جلال	)))
<b>)</b>	الإمام الليث	30
»	الازرعى	*))
D	الزمو	D
D .	الجيوشي	D
)) ·	ى أبو الوفا	سيد
	منجبانةباب الوزير	جزء
قسم الدرب الاحمر	المجاورين بالغريب	جبانا

جبانة بسيدى الخصوص

« باب الوزير بسيدي ابن حنفية

« المجاورين

جبانة بابالنصر

« المحمدي »

قسم الوايلي بالمباسية

قسم الدرب الاحمر

قسم الجمالية

قسم الجالية

الجبانات غير المرخص بالذفن فيهاهي:

مقابر بداخل جامع سيدى الخويكى بباب الوزير قسم الدرب الأخمر .

مادة ٢

للجنة بحسب ماتقضى به المصلحة العامة أن تقسم الجبانات إلى مناطق وتكون الكل منطقة نمرة وأسم تعرف يهما وتعين من يباشر الدفن فى كل منطقة على حدة أو مضافة إلى غيرها .

### مادة ٣:

\* (معدلة يقرار من محافظة القاهرة الصادر في ٣١ يوليو سنة ١٩٣٩ بعد تصديق وزارة الداخلية ) الأراضي الفضاء بالجبانات تجمل أقساما يتخللها طرق للمرور العام ويخصص بعض هذه الأقسام لبناء القبور المفردة وبعضها لبناء الحيشان وكل قسم يجمل جملة قطع يتخللها طرق للمرور أيضاً عراعاة أن كل قطعة من سم القبور المفردة لاتقل عن ألف متر مربع وفي قسم الحيشان لاتزيد القطعة عن مائة وخمسين مترا مربعا .

<sup>(\*)</sup> ابطل الدفن في جبانات المحمدى الكائنة بشارع الملكة نازلى قدم الوالى بالقاهرة عقتضى القرار الوزارى في ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٧٨ والدرج بالعدد الثالث من الوقائم الصريه الصادر في ينابر سنة ١٩٧٩ .

مادة ع:

يراعى في تقسيم الجبانات أن يكون للفقراء أما كن معينة موزعة على المناطق بقدر الامكان للدنن فيها مجانا .

مادة ٥ :

ممنوع منعا استعمال أراضي الجبانات لغير القبور والحيشان .

مادة ٢:

منها حالى أنه بجوز بعد الخصول على ترخيص من تفتيش النتظيم ترميم المساكن الق تقتضى حالتها ذلك .

كما يجوز بمد الحصول على الترخيص اللازم تعديل أو تجديد مبانى الحيشان والمدانن وكذلك مساكن التربية وخدمة الاضرحة والمساجد كل فى منطقته الحاصة .

ولايجوز أن يكون لكل من التربية وخدمة الأضرحة والمساكن أكثر من مسكن وأحد له ولعائلته .

وتتبع فى شأن المنشئات الآيلة للسقوط داخل حدود الجبانات أحكام القانون رقم ٦٠٥ لسنة ١٩٥٤ المشار إليه

: V = 3 |

... ممدلة بقرار محافظ القاهرة الصادر فى ٢١ مايوسنة ١٩٤٢ بمد تصديق وزارة الداخلية « لايجوز إنشاء حوش أو قبر أو وضع تركيبة على قبر ﴿ وَهُ وَلَا يَجُدُّ اللَّهِ الْمُومِمِ شَيْءَ مَمَا ذَكُرَ إِلَا يُرْخَصَةً مَنْ لَجِنَةَ الجَبَانَاتُ وَتَبَينَ فَ الرخصة الشروط التي يجب على المرخص له أنباعها ولا يجوز إطلاق الترخيص إنشاء أدوار أومبان علوية بالحيشان ولاإقامة تخاشب خارجها .

٧ ــ مكررة ــ معدلة من محافظ القاهرة فى أول أغسطس سنة ١٩٤٩ بعد تصديق رزارة الداخلية ــ لرئيس اللجنة أن يرخص بترميم الحمشان المبينة ونشطبيها وبناء المقاير بها ووضع التراكيب عذيها وإشغال الطرق دون الوجوع إلى اللجنة في وكذلك الترخيص ببناء مقابر جديدة خارج الحيشان فى حالات الضرورة القصوى إدا تقدم من العالب أى ورقة من الأوراق الآتية:

١ ـــ تصريح الدفن الرسمي .

٢ ــــ إقرار كتابى من الحانوتى بحصول الوفاة .

سُ \_ أخطار رسمى من المستشفيات أو الملاجىء أو السجون بحمول الوفاة .

ي - شهادة طبية بخطورة حالة مريض منذرة بالوفاة .

### : A isla

\* ( ممدلة بقرار محافظ القاهرة الصادر في ١٥ أبريل سنة ١٩٣٦ من تصديق وزارة الداخلية ) « تعتبر طرق الجبانات وممراتها طرقا عامة وتسرى عايها أحكام المادة ٣٣٨ ماعدا الفقرة الحامسة منها والمادة ٣٣ فقرة أولى وتانيها ورابعة والماده ٣٣٤ والمادة ٣٣٨ من قانون العقوبات الأهلى .

ولايجوز أشغال هذه الطرق والمهرات إلا برخصة من اللجنة ويستثنى من ذلك ماترخص به مصلحة النظيم فى الطرق الخاضمة لاحكامها من إشغالها عواد البناء . ورسم إشغال الطرق يـكون بالتطبيق لما هو مقرر بلائحة إشغال الطرق العمومية الصادرة ٣٦ مايو سنه ١٨٨٥ .

مادة ٩ :

لا يجوز الدفن و لاإحداث ترميم فى القبور الواقعة فى الطرق التى يصدق على أنشائها . أما الحيشان فلا يجوز الدفن و لاأحداث المقابرولا إجراء الترميم فى الجزء الذى يصادف منها طريقا من تلك الطرق ويعنى أصحاب القبور و الحيشان فى جميع الأحوال من دفع الرسوم عند إنشائها بدلها .

مادة ١٠:

\* (مكررة) كقرار محافظ القاهرة الصادر في ١٥ أبريل سنة ١٩٣٦ بمد تصديق وزارة الداخلية في حالة وجود مباني حيشان أو مقابر فوق أرض الطرق أو الشوارع أو الميادين المعتمدة أو التي تقررها لجنة الجبانات وجب على أصحاب هذه المباني إزالتها في الميعاد الذي تحدده اللجنة بعد أتفاقها معهم على قيمة تلك الباني قإذا لم يقوموا بالإزاله في الميعاد المحدد تقرر اللجنة بعد إبداع المبلغ بحزينة المحافظة الإستيلاء على مايكون على الأرض من المباني وإزالتها على حسابهم لاستعادة الأرض خالية من كل مايشفلها . وتستولى اللجنة وقت ثد على ماصرفته في هذا السبيل من الئمن المودع وليس لأصحاب الشأن أي حق في الرجوع على اللجنة بأى مطالبة عن ذلك .

: 1.336

لاتدفع اللجنة تعويضًا عما تأخده للتنظم من أراضي الجبانات:

ولاتأخذ تمويضاً عن أراضي الجبانات التي تعطى للافراد من زوائد التنظيم .

مادة ۱۱

طلب إنشاء قبر أو حوش يقدم ارئيس لجنة الجبانات على الاستمارة التي تضمها اللجنة لذلك مرفقاً بقسيمة توريد الرسوم بحسب التمريفة التي يصدر بها قرار الداخلية بالإيحاد مع وزارة المالية بناء على المادة العاشرة من القانون عرة السنة ١٩٣٧ وبعد إتمام المباحث اللازمة تعطى اللجنة الرخصة وإذا كان القبر أو الحوش المطاوب إنشاؤه واقعا على أحد الطرق الرئيسية الخاضعة لأحكام لأشحسة التنظيم فعلى الطالب أن يحصل أيضا على رخصة من مصلحة التنظيم .

#### مادة ۲۱

\* (معدله بقرار من محافظ القاهرة فى ٨ أغسطس سنة ١٩٤٦ بعد تصديق وزارة الداخلية ) قطع الاراضى التي تعطى لإقامة حيشان عليها تسكون بمساحة لاتزيد عن مائة و خمسين متراً و يجوز للجنة بصفة إستثنائية التصريح بمساحة تزيد على ذلك .

#### مادة ۱۴

« ( « مكررة » ممدله بقرار محافظ القاهرة الصادر في ١٦ يوليه سنة ١٩٤٥ بمد تصديق وزارة الداخلية ( لا يجوز التنازل الغير عن قطع الأراضي المنوحة لإقامة حيشان عليهاوفي حاله التنازل تعود الأرض إلى اللجنة التي تكون حرة التغيرف فيها ، وليس للمرخص له أي حق في الرجوع عليها بأي مطالبة عن ذلك ، وفي هذه الحالة يحق المجنة أن تقرر الإستيلاء على مايكون على الأرض من المباني مقابل القيمة التي تقدرها ، فإذا لم يقبل المرخص له بهذه القيمة وجب عليه إزالة تلك المباني في المياد الذي تحدده اللجنة وإلا فيصير إزالتها على حسابه والجنة حق التصرف في الأنقاض بالبيسم وإستهقاء مطاوعا من الشمن الش

وكدلك تكون الحال إذا رأت اللجنة أستماذة الارض خالية من المباني .

ويجب على المرخص له بأرض لبغاء مقبرة فردية (وهى المقبرة التى تبغى من خارج الحيشان) أن يقوم ببغاء تلك المقبرة فى مدة شهرين من تاريخ صوف للرخصة على الأكثر، أما بالنسبة للرخص السابق صرفها فتكون لمدة شهرين من تاريخ هذا القرار وإلا أعتبرت الرخصة فى الحالتين ملغاة ويكون للجنة حتى التصوف فى الأرض.

ويجب على المرخص له بأرض للدفن أن يقوم بتسويرها بالبناء بارتفاع مترين على الأقل من سطح الارض حتب المواصفة الهندسية المبينة بالرخصة في مدة ستة شهور من تاريخ تسليم الرخصة إليه ، أو أخطاره بخطاب موصى عليه للمحضور لاستلامها .

ويجوز تجديدالمهلة لستة شهور أخرى إذا طلب المنتفع ذلك على أن يقوم بسداد رسم قدره جنيه واحد قبل أنتهاء الستة شهور الأولى المشار إليها ويرد الرسم إذا رفض الطلب.

وإذا أحدث فتحات بالسور عليه إتمام تركسيب الأبواب والشبابيك بحيث نسكون صالحة للقفل والفتح في المدة المذكورة أيضا.

ركسفاك يجب على من كان تحت يده أرض للدفن بدون رخصة أو برخصه عير محددة فيهامدة لنسوير الأرضانية ومبتسويرها وإعام تركيب الأبواب والشبابيك بالسكيفية المبينة قبلا في مدة ثلاثة شهور من تاريح نشر إعلان بذلك بالجويدة الرسمية ، فإذا لم يتم تسوير الإرض بالإرتفاع المطلوب أو لم يتم تركيب الإبواب والشبابيك كما تقدم في المدد المبينة آنفا سقط حق صاحب الشأن في الانتفاء بتلك الأرض وتصبح الوخصة ملناة ويكون للجنة حق التصوف في الأوض وتصبح الوخصة ملناة ويكون للجنة حق التصوف في الأوض و

وفي حالة مايشكون مقاما على الأرض المرتخص بها جزءً من الشافي بالرتفاع

أقل من الإرتفاع المطلوب أو بالإرتفاع المطلوب وغير مركبة به الإبواب أو الشبابيك تفدر اللجنة قيمتها بحسب حالتها وقتئذ، وتحصل على هذه القيمة ممن تصرح له الارض أخيراً وتودعها في خزانة المحافظة أمائة على ذمة صاحبها .

وليس لأصحاب الشأن في جميع الاحوال أي حق في الرجرع على اللجنة بالرسوم المدنوعة أوأية مطالبة عن ذلك .

مادة ١٢:

ممنوع منما بأتا أن تذبح الدبائح أو تلقى القاذورات داخل الحيشان أو يجوار القبور أو طرق الجبانات.

مادة ١٤:

ممنوع منما بأنا المبيت والمحكث بها بعد الفروب بساعتين سواء كان ذاك بداخل الحيشان أو بجانب القبور الفردبة إلا للحراس الخصوصين المعترف بهم من البوليس

مادةه١

ممنوع ممتا بانا التسكفف في الطرق داخل حدو د الجبانات

٠ مادة ١٦ :

ممنوع منيا باتا داخل حدود الجبانات الندب واللطم والعويل وكــذلك الزار وأاللهي .

مادة ١٧:

ينع داخلي حدود الجيانات سير النساء في الجنازات أو تعقيمن لها وكردلك عنم سير الكامرات وللموسيقات وحملة القمائم والمباخر والمولوية وخجوهم .

: IA : 31.

يشترط قيمن يقوم بتلقين للوتى أن يكون حاصه: على إجازة به من لجنة الجبانات إلا إذا كان حائراً لشهادة العالمية أو الاهلية أو الثانوية من أحد المعاهد الدينية .

مادة ۱۹

يجوز للجنة تعيين من يكلفون بمراقبة تنفيذ هذه اللائحة ويـكون لهم. الحق في الدخول في الحيشان للتحفق من عدم وجود ما يخالف أحكامها .

Y + 5010

إ ممدلة بقرار محافظ القاهرة الصادر في ١٥ أبريل سنة ١٩٣٦ بمد تصديق وزارة الداخلية ). كل مخالفة لأحكام هذه اللائحة يعاقب مرتكبها بالعقوبات المنصوص عليها في المادة ٣٤٨ من قانون العقوبات الأهلي فصلا عن وجوب الحكم بالإزالة في المخالفات المنصوض عليها في المواد ٥و ٢و٨ و ٨ و ٩ و ٩ و ٩ مكررة من اللائحة

<sup>(</sup>١) تحريرًا في القامرة في ١٥ شعبان سنة ١٩٤٤ م ( ٢٨ أمراير سنة ١٩٤٦ ) والمرابعة والمرا

## عافظة القامرة

قرار بشأن لائحة القواعد والانظمة المختصة عمارسة مهنة الحانوتيه والتربية

محاقظ مصر ( رئيس لجنة جبانات المسلمين يمدينة القاهرة ) .

ر بعد الإطلاع على المادة النّامية من للقانون رقم ١ لسنة ١٩٣٢ الحاص بتشكيل ، لجنة لجيانات المسلمين عدينة القاهرة .

وعلى القرار الصادر من هذه اللجنة بتأريخ ٢ أكـةوبر سنة ١٩٣٦ وبعد تصديق وزارة الداخلية .

# قرر مایأتی

يعمل بلائحة القواعد والأنظمة المختصة عمارسة مهنه الحانوتية والتربية المرققة بهذا بمجرد نشرها فى الجريدة الرسمية .

The transfer of the state of th

I have the party maybe home the or a thaten the care and and and

تحريراً في ٢٢ رجب سنة ١٣٤٥ ه ( ٢٦ يناير سنة ١٩٢٧) .

### 

القواعد والانظمة المختصة بممارسة مهنة الحانوتية والتربية .

# قسم أول — الحانوتية

مادة١

الحانوتية هم الذين يقومون بغسل وتسكفين وتجهيز الموتى وحملهم إلى الجبانات ،

#### -lciy:

« (ممدلة بقرار من محاقظ القاهرة ق ه فبراير سنة ١٩٥٠ بعد تصديق وزارة الداخليه ) « لا يجوز لأحد مباشرة مهنة الحانوتية إلا بترخيص من لجنة الجبانات لمدة سنة فا بلة للتجديد ، ويقدم طاب التحديد مشفوعا بالرخصة المطلوب تجديدها خلال شهر من تاريخ إنقضاء أجاها وإلا اعتبرت الرخصة لأغية ، وتجدد مقابل دفع الرسوم الآتية :

- ١٠٠ قرش عن الترخيص لرئيس الحانوت و ٥٠ قرش من كل تجديد ٠
- ٤ قرش عن الترخيص لوكيل الحانوت و ٢٠ قرش عن كل تجديد .
- . ٣. قرش عن الترخيص للمنسل والنسلة و١٥ قرش عن كل تجديد .
  - ٢٠ قرش عن الترخيص للحمال و ١٠ قروش عن تحديد .

وبشترط في الحانوتي أن يحكون مسلما صحيح البنية بالغاً من العمر ٢٠ 'سنة

<sup>(</sup>١) اور بالجريمة الرسمية بالعدد رقم ١٩ الصادر في ٩ فيراير سنة سنة ١٩٠٠

على الأقل غير محكوم عليه بمقوبة جنائية لارتكابه جناية من النصوص عليها في قابون المقوبات ولابالحبس لسبب سرقة أو نشل أو إخفاء أشياء مسروقة أو تزوير أو استعمال أشياء مزورة أو نصب أو خبانة أمانة أو اخفاء جانى أو هتك حرسة الآداب أو تحريض القاصرين عنى الفس أ إدارة محل مقامرة أ يع أصناف منشوشة ومضرة بالصحة أو فى أحدى الجن صوص عليها فى الله المقدرات وقم ٢٦ لسنة ١٩٢٨ وذلك فى حالة مالم عنى على عقوبة الحبس سس سنوات.

ولايجوز لحانوتي أن يجمع إلى حرفته حرفة أخرى ويستثنى من ذاك الحالون.

تقسم لجنة الجبانات مدينة للقاهرة وضواحيها إلى مناطق تمين لكل منها حانوتا واحدا

ولا يجوز انخاذ مركز أو مخزن للحانوت فى أى منطقة إلا عصادقة اللجنه، ولا يجوز لحانوت فى أى منطقة إلا عصادقة اللجنه، ولا يجوز لحانوتية فى غير دائرة قسم البوليس الواقعة فيه منطقة على أنه يجوز لاهل المتوفى فى أحد المستشفيات استخدام حانوتية من القسم الذى يقيمون فى دائرته

aica s

تختار لجنة الجبافات من تجمله رئبسا لسكل حانوت ويسكون مسئولا عن اعماله والغمال التابمين له

وتختار أيضا وكسيلا يقوم مقامة أثناء غيابه وتحدد اللجنة العدد اللازم لسكل حانوت من المنسلين والخالين

المبينة بالدادة الثانية أن يكون عارفا بالقراءة والكتابة ما بالاحكام الشرعية والصحية والإدارية اللازمة لاداء هذه المهنة التي تجمعها اللعجنة في كراسة تطبيع وتوزع مجانا.

ويجوز اعفاء المفسلين والمفسلات من شرط القراءة والسكتابة .

وعلى رئيس الحانوت أو و كيله أخطار اللجنة عن كل تغيير في أشخاص عماله .

مادة ٥:

تكون إقامة رئيس الحانوت بمركز الحانوت بهارا هوومن يلزم من المسلين استعداد للطلبات التي ترد للمحانوت

مادة ٢:

لا (معدلة بقرار محافظ القاهره الصادر في ١٥ أبريل سية ١٩٢٦ بعد تصديق وزارة الداخلية) ويستثنى من أخكام المادة الثانيه من هذه من يختار وأهل المتوفى لتولى النسل بشرط أن من يقسع عليه الاختيار يكون من أهل العلم والصلاح ومن غير طائفة الحانوتية و اتباعهم ويظل الحانوتي قي هذه الحائة بمسئولا عن الواجبات الصحية و الإدارية .

مادة ٧:

« ( ممدلة بقرار من عافظ القاهرة في ٢٣ مارس سنة ١٩٤٢ بمد تصديق الداخليه ) .

يجب على كل رئيسي حانوت عندما يطلبه أحد ذوى الموتى أن يتوجه أن

الحال لهل المتوفى وأن يبلغ طبيب القسم الذى حصلت فى دائرته الوفاة وأن يحرر فى الحال المحضر اللازم شاملا للبيانات. الآتية بغاية الدقة ، ولا يجوز له أن يتعداها وهى: .

(أولا) تاريخ الوفاة بايضاح الساعة واليوم والشهر والسنة .

( ثانبا) أسم ولقب المتوفى ومحل سكنه وصناعته وجنسيتا وتبعيته وجهة استخدامه أن كان مستخدما بالحكومة ·

(ثالثا) بيان ورثنه ونسبتهم له بإيضاح أسم كل منهم قاصر اكان أو بالغا أو مستوها أو غائبًا غبية منقطعة وكذلك الحمل المستكن أن وجد .

(رابعا) بيان مايكون له من الاوقاف نظاره كانت أو استحقاقا أو المرتبات الاميرية بايضاح أنواعها والجهة المربوط بها مع الحصول على سراكيها أن أمكن وكذا النياشين ونحوها الحائز لها وأن لم يكن له شيء مماذكر أو لم يكن له تركة فيبين ذلك بالمحضر.

(خامسا) إذا كان المتوفى ختم يجب أخذ بصمته بالمحضر ثم محونقشه أوكسره عن يد الحاضرين ويذكر ذلك بالمحضو وإلا يبين سبب عدم وجود ختم له

ويجبأن يوقع على هذا المحضر اثنان ممن لهم ممرفة تامة بحال التوفى وعلى رئيس الحانوت أن يبلغ المجلس الحسبى ويرسل إليه المحضر المذكور فى ذات اليوم بعد قيده بالدفتر المنصوص عليه بالمادة التاسعة .

وإذا تمذر وجود من يشهد فيجب عليه أن يخطر المجاس الحسبى فورا مجيث لايترتب على ذلك تأخير الدفن .

وإذا لم يترك المتوفى ورثة وجب على رئيس الحانوت أن يبلغ بيت المال م ( قوانين البلدية ج ٢ ) ويفتبر رئيس الحانوت موظفا عموميا فيما يتعلق بالواجبات المقررة عليه في هذه المادة والمحاضر والبلاغات التي يحررها تعتبر من المحررات الرسمية .

#### مادة ٨:

لايجوز للحانوتية التآخير فى القيام بواجباتهم عند الطلب ولاأن يطابوا أكثر من المقرر بالتعريفة المرفقة بهذا •

### مادة ٩:

« ( ممدلة بقرار محافظ القاهرة في ٢٩ يوليه سنة ١٩٤١ بعد تصديق وزارة الداخلية ) يجب أن يكون لرئيس كل حانوت دفتر تسلمه إليه اللجنة منمرة صحائفه ومختومة بختم اللجنة ليقيد فيه بنمر متتابعة أسماء المتوفين وتاريخ وفاتهم وتصريح الدفن المحرر من طبيب الصحة والبيائات الواضحة بمحضر الوفاة ويضع على هذا المحضر نمرة قيده بالدفتر وعليه أن لايترك بياضا أثناء القيد ولايستعمل فيه كلمات مختصرة وتحكتب التواريخ بالحروف الحاملة ومايحصل من الإضافة أو الشطب أو التصحيح أثناء القيد يجب أن يؤشر به على الهامش ويصدق على التأشير من المبلغ وممن في عهدته الدفتر ويستمر في القيد بالدفتر المذكور إلى أن تنتهى صفحاته وعندثذ يجب عليه رده فورا للجنته لمراجعته وحفظه لديها وتسليمه دقتر ا بدله و بجوز للجنة أو مندوبها في كل وتت مواجعة الدفتر في الحانوت .

# القسم الثاني - التربية

مادة ١٠

الترّبية ومساعدو التربية هم الذين يتولون دفن الموتى بالجبانات.

مادة۱۱

( معدلة بقرار محافظ القاهرة فى ٩ فبراير ستة ١٩٥٠ بمد تصديق وزارة الداخلية \_ ) لا يجوز لاحد مباشرة مهتة تربى أو مساعد تربى إلا بترخيص من الجنة الجبانات لمدة منة قابلة للتجديد ويقدم طلب التجديدمشفوعا بالرخصة المطلوب تجديدها خلال شهر من تاريخ إنقضاء أجلها وإلا أعتبرت الرخصة ملغاة مقابل دفع الرسوم الآتية :

- ٠٠٠ قرشا عند الترخيص للتربي و ٥٠ قرشا عند كل تجديد ٠
- . ع 🔅 🔌 الساعد التربي و ۲۰ قرشا عند كل تجذيد .

يشترط في التربي أو مساعد التربي عدا الشروط الواجب توافرها في الحانوتي عقتضي المادة ٢ من اللائحة أن يكون عارفا القراءة والسكتابة ملما بالأحكام الشرعية والصحية والادارية اللازمة لأداء هذه المهنة وتجمع اللجنة هذه الأحكام في كراسة تطبع وتوزع مجانا .

مادة ۱۲

تحدد لجنة الجبانات لكل تربى منطقة يختص بها . ولا يجوز لتربى أن يباشر الدفن في غير المنطقة المعينة في رخصته .

: 14 22/2

لكل تربى يرشح من يساعدونه بحيث يكون مسئولا عن أعمالهم المتعلقة بمهتتهم . "

واللجنة تختار بينهم من ترى لياقته وتمنحه ترخيص مساعد تربى . وتحدد اللجنة لسكل تربى العدد اللازم له من مساعدى التربيه وعلى التربى أخطار اللجنة عن كل تغيير في أشخاص مساعديه .

مادة ١٤:

لا يجوز للتربية دفن أحد إلا بعد استلام التصريح بالدفن المحرر من طبيب الصحة.

مادة ١٠:

حذفت هذه المادة من اللائحة طبقاً لقرار صادر من محافظ القاهرة في ١٤ يونية عندة ١٩٣٨ وبتصديق وزارة الداخلية .

### : 17:06

\* (ممدلة بقرار محافظ القاهرة فى ١٥ أبريل سنة ١٩٣٦) يستني من أحكام المادة ١١ من هذه اللائحة من يختاره أهل المتوفى لتولى الدفن بشرط أن من يقع عليه الاختيار يكون من أهل العلم والصلاح ومن غير طائفة التربية وأتباعهم ويظل التربى فى هذه الحالة مسئولا عن الواجبات الصحية والإدارية .

### مادة ١٧ :

لا بجوز للتربى فى أى حال من الأحوال أن يتأخر عن مباشرة دفن الموتى للحصول على الحصول على الأجرة بل بجب أن تدفن الجئة بحال وصولها و بمجرد الحصول على تصريح الدفن ، وللتربى بعدئذ أن يتخذ الإجراءات اللازمة للحصول على أجرته ومخطور عليه أن يظلبُ أكثر من المقرر بالتمريفة المرفقة بهذا.

### مادة ۱۸:

یجب علی کل تربی أن يتفقد قبور منطقته ولایجوز له أن يحدث فی قبر من القبور أی تغییر أو بناء عدا ماذ كر إلا برخصة من اللجنة .

### مادة ١٩:

التربية ممنوءون منما باتا من إحداث تبر فى حوش للغير أو دفن ميت فى قبر

غيره إلا بإذن كتابى من ذوى الشأن مع مراعاة دفن الرجال مع الرجال والنساء مع النساء مع النساء ويجب تقديم هذا الاذن في اليوم التالي على الأكثر إلى اللجنة لتتحرى .

مادة ٢٠:

\* ( معدلة بقرار محافظ القاهرة الصادر في ١٥ أبريل سنة ١٩٣٦ بعد تصديق وزارة الداخلية ) التربية ممنوعون منعا باتا من أن يحدثوا مدافن لأى كان أو يمكنوه من أحداثها إلا بعد الإطلاع على الرخصة الصادرة له من لجنة الجبانات وهم ممنوعون كذلك من التعهد أو القيام بعملية إنشاء مبان أو إجراء ترميعات بالمقابر أو الحيشان أو الاشتراك في هذه المقاولات إلا بعد العصول على تصريح كتابي من رئيس اللجنة بناء على طلب يقدمه صاحب الشأن كما أنهم ممنوعون من التدخل بين الافراد في بيع أو مشرى مقابر أو حيشان.

مادة ۲۱:

التربى مكلف بالمحافظة على مافى منظقته من القبور والحيشان والأراضى الفضاء والمطرق ومشتملاتها ومسئول عن كل مخالفة تحصل ضد نصوص هذه اللائحة في دائرة المختصاصه ويجب عليه أخبار رئيس اللجنة عن كل مخالفة تحصل في ظرف ثماني وأربعين ساعة إلا في الأحوال المهمة التي يجب سرعة الأخبار عنها في وقت حدوثها ويتخذ رئيس اللجنة في جميع الاحوال النصرفات المناسبة.

# القسم الثالث \_ أحكام عامة وأحكام ونتية

مادة ۲۲:

تنتخب لجنة الجبانات من بين أعضائها لجنة فرعية مكونة من عالم وطبيب وأحد

الاعيان لاختبار طالبي رخص الحانوتية والتربية ومساعدي التربية والكشف عليهم طبيا بمد التحقيق من توفر شروط ممارسة المهنة فيهم ،

### مادة ۲۳ : ا

\*\* (ممدلة بقرار محافظ. القاهرة الصادر في ٢٣ مارس سنة١٩٤٢ بمدتصديق وزارة الداخلية «كل من مارس مهنة حانوتي أو تربي أو مساعد تربي بدون ترخيص من لجنة الجبانات يماقب بغرامة لاتزيد عن مائة قرش أو مالحبس لمدة لاتتجاوز أسبوعا واحدا.

وفى حالة عودة المخالف إلى المخالفة فى أثناء السنة التالية لتاريخ الحكم تقفى المحكمة بالحبس لمدة لا تتجاوز أسبوعا واحدا » .

### مادة ١٤:

\* ( ممدلة بقرار محافظ القاهرة الصادر في ٢٣ مارس سنة ١٩٤٢ بمد تصديق وزارة الداخلية ) تختص اللجنة التأدبية المنصوص عليها في المادة ١٣ من لائمية النظام الداخلي للجنة بالنظر في كل تقصير أو مخالفة لأحكام لائمة الجانوتية والتربية غير مانص عليه في المادة السابقة ولها أن توقع إحدى الجزاءات الآتية:

(أولا) الانذار.

( ثانيا ) الغرامة التي لاتزيد عن خمسة جنيهات .

( ثالثا ) التوقف عن العمل مدة لاتتجاوز الستة شهور .

(رابما ) الحرمان من المهنة .

وهذا مع عدم الاخلال بالدعوى الجنائية الق يكون هناك محل لإقامتها على المخالف أو الدعوى المدنية الق يرفعها عليه الغير ،

ويجوز للرئيس أن يماقب بانذار أو بغرامة لاتتجاوز خمسين قرشا أوبالتوقيف الدة لاتريد عن خمسة عشر يوما .

ويكون تحصيل الغرامات بمقتضى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٠٤ وتضم إلى إيرادات اللجنة .

وللجنة الجبانات أن تنظر فى إعادة الحانوتى أو التربى الذى صدر قرار من اللجنة التأدبية بحرمانه من المهنة إذا مضت ثلاث سنوات على الأقل من تاريخ صدور قرار الحرمان مع عدم الاخلال بالشروط الواجب توافرها لمزاولة مهنة الحانوتية والتربية المنصوص عليها فى هذه اللائمة .

### : 40 isla

كل حانونى أو تربى يرتكب ما خل بآداب المهنة بحرم بقرار من اللجنة وتسحب رخصته .

### مادة ۲۷:

كل حانوتى أو تربى فقد شرطا من الشروط المقررة لمارسة مهنته تسحب رخصته بقرار من لجنة الحبانات.

### : TY=>6

\* (ممدلة بقرار محافظ القاهرة الصادر في ١٥ أبريل سنة ١٩٤٦ بعد تصديق وزارة الذاخلية ) إذا حرم أو توفى رئيس أو وكيل أى حانوت أو أحد التربية جاز لرثيس اللجنة انتداب بدله مؤقتا ممن يرى فيه الأهلية من أرباب طائفته حتى يتم انتخاب خلفه على أن يعرض الأمر على اللجنة في أول جلسة تعقد بعد

ذلك وكذلك يكون العمل فى حالة الايقاف أو التنيب بأجازات إلى أن يعود كل إلى عمله .

### i YA ish

\*\* ( ممدلة بقرار محافظ القاهرة الصادر فى ٢٤ يناير ١٩٤٩ بمد تصديق وزارة الداخلية ) إذا خلا محل حانوتى أو تربى فللجنة عند ميين بدله تراعى الأولوية لأولاده أو أقربائه منى توفرت فيهم شروط الانتخاب .

### مادة ۲۹:

\*\*\* (معدلة بقرار محافظ القاهرة الصادر فى ١٤ بونية سنة ١٩٣٨ بعسد تصديق وزارة الداخلية ) يجب على الأشحاص المشتغلين بمهنق الحانوتية والتربية إذا تبرع لهم أهل المتوفى بملابس أو مفروشات أو غيرها أو أن يقدموها للصحة لتبخيرها بمجرد استلامها مالم يعطهم طبيب الصحة المختص افرارا كتابيا بعسدم لزوم التبخير .

ويجب على المشتغلين منهم بمهنة الحانوتية أن يدونوا في أحال بيان هـــذه الاشياء في خانة الملاحظات بدفتر قيد المتوفين المنصوص عليه في المادة التاسمة من هذه اللائمة ويؤشر قرينها عن حصول التبخير من عدمه.

### مادة ۳۰:

### مادة ۲۱:

يجب على الحانوتية المقررين قبل صدور هذه اللائحة أن يقدموا إلى اللجنة الأوراق المثبتة تقريرهم .

وعلى التربية الشتغلين الآن أن يقدموا إلى اللجنة الأوراق المثبتة مزاولتهم للمهنة مرفقابها شهادة بحسن السير والسلوك وكل ذلك فى مدة شهرين من تاريخ العمل بهد هاللائحة ومق ثبت حقهم تعطيهم اللجنة الترخيص بصفة استثنائية .

### مرندوم "

# بقحدید جیانات المسلمین الواقعة شرقی مدینة القاهرة وجنوبها بسفح جبل المقطما

نحن ملك مصر

نظراً لأهميه تحديد جبانات المسلمين الواقعة شرقى مدينة القاهرة وُجنوبها .

ونظرا من جهة أخرى لأن الأراضى الخصصة للدنن منذ عهدقديم قد أصبحت لات كفي لاحتياجات الأهالي وأن هناك مايدعو لتوسيع نطاقها بضم بعض أجزاء إليها من الاراضى المجاورة لهما من أملاك الحكومة الخصوصية.

وبعد الإطلاع على القانون رقم ٨ الصادر في سنة ١٩١٨ بشأن حماية آثار المصر المربي .

وبناء على ماعرضه علينا وزير الداخلية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ،

# رسمنا عاهو آت

: 1 : 3 |

الجبانات المخصصة لدفن موتى المسلمين الواقعة شرقى مدينة القاهرة وجنوبها هي الآتية :

الجبانة نمرة ١: وهمي جبانة باب النصر .

الجبانة نمرة ٧ : وهى تشمل جبانات المجاورين وباب الوزير والخلفاء والمنيغي القديمة .

الجبانة عُرة ٢ مكررة : وهي جبانة الغريب .

الجبانة ترة ٣ : وتشمل جبانات السيدة نفيسة والسيدة عائشة والإمام الشافعي والماليك وسيدى عمر بن الفارض .

الجبأنة نمرة ٣ مكررة: وتشمل جبانات الإمام الليث وسيدى عقبة وغيرها. الجبانة نمرة ٤ زوهي جبانة سيدي الشاطي ٠

الجبانة نمرة ٥ : وهي جبانة سيدي على أ بو الوفا .

وقد بينت وحددت الجبانات المذكورة على القوائم وخرائط المساحة المرافقة عرسومنا هذا .

### مادة ٢:

يخرج من التخصيص للدفن بمقتضى البيانات والحدو دالموضحة بالقو اثم والحرائط المرافقة بهذا المرسوم .

- (١) المواقع المقام علبها مساجد وقرقولات أو مبان أخرى مخصصة لمنفعة عامة وكذا الاراضي المستمملة كطرق عامة أو سكك حديدية .
- (٢) الأراضي المشغولة بمجموعات مساكن واقمة حول مسجدي الإمام الشافعي والإمام الليثي مع حفظ جميع حقوق الحكومة على هذه الإراضي .
- (٣) المناطق الأثرية الموضوعة تحت إشراف لجنة حفظ الآثار العربية حسب الحدود التى تضعها اللجنة المذكورة بالإشتراك مع مصلحة التنظيم ولجنة جبانات السلمين بالقاهرة وذلك مع عدم الإخلال بأحكام القانونرقم الصادر فى سنة ١٩١٨ بشأن حماية آثار المصر العربي .

### مادة س :

لأُبترتب على مرسومنا هذا أن تنزع الحكومة ملكية أية قطعة من الأراضي التي يكون مقررا عليها حق امتلاك خاص فى الوقت الحاضر.

مادة ع

على وزيرى الدَّاخلية والمالية تففيذ موسومنا هذاكل منهما فيما يخصه . صدر بقصر عابدين في ٥ رجب سنة ١٣٤٢ ( ١٠ فبراير سنة ١٩٢٤ ) .

فؤاد

رثيس مجلس الوزآء ووزير الداخلية

وزير المالية .

سعر زعلول

توفیق ندیم

## وزراة الداخلية

### قــرر

بتمديل تعريفه الرسوم التي تحصلها لجنة جبأنات المسلمين بمدينة القاهرة .

وزير الداخاية :

ربعد الاطلاع على المادة العاشرة من القانون رقم 1 لسنة١٩٢٧ الحاص بتشكيل لجنة لجبانات المسلمين عدينة القاهرة .

وعلى القرار الصادر بتاريخ ١٨ ديسمبر سنة ١٩٣٧ الحاص بوضع تعريفة الرسوم التي تحصلها لجنة جبانات لمسلمين يمدينة القاهرة المعدل بالقرار الصادر بتاريخ أول فبراير إسنة ١٩٤٢ ،

وعلى إاقتراحات لجنة الجبانات الخاصة بتمديل الرسومالق تحصلها .

وبعد موافقة وزارة المالية ،

# قرر مایأتی

مادة ١:

تحصل الرسوم الآتية بممرفة لجنة جبانات المسلمين بمدينة القاهرة من الأراضي التي تعنع بصفة خصوصية :

٨ عمانية قروش عن كل متر مربع من المائة متر الأولى .
 ١٢ قرشا عن كل متر مربع يزيد عن المائة متر .

ولابرد شيء من هذه الرسوم إذا عدل الطالب عن الانتفاع بالأرض بعسد صدور انترخيص . أما إذا عدل عن طلبه قبل صدور انترخيص فيخصم من قيمة الرسوم الدفوعة مبلغ جنيه واحد مقابل النظر في الطلب ويرد الباقى . وإذا كانت الرسوم المدفوعة أقل من جنيه فتخصم بأكملها .

v v

ř

# صور فتوى فضيلة مفتى الحقانية في بيان منه حق الاولية في إختيار محل دفن الوتى

أن فقهاء الحنفية قد صرحوا بأن تجهيز الميت وهو فعل مايحتاج إليه من حين موته إلى حين دفنه من تفسيل وتكفين وحمل وصلاة عليه ودفن و نحو ذلك فرض كفاية على كافة المسلمين العالمين بموته ، وأن ذلك حق للميت عليهم بطريق الكفاية متى قام به البعض متقط عن الباقين وصرحوا أيضا بأن مؤونة تجهيزه على وجه ماذكر تكون من تركته فإن لم يكن له تركة فعلى من تجب عليه نفقته لو كان حيا فإن لم يوجد من تجب عليه نفقته فعلى بيت المال فإن لم يقم بيت المال فعن أغنياء المسلمين .

وصرحوا أيضا بأن الولاية عليه فى حال حياته فى ماله وإنكاحه لأقار به بترتيب نصوا عليه .

وصرحوا أيضا بأنه لايجوز أن يدفن اثنان فأكثر في قبر واحد إلالضرورة وبأن تمجيل دفن الميت مندوب إليه شرعا . ويؤخذ من مجموع هذه النصوص أن اللازم أن يراعي أولا ماهو الواجب أو الأفضل بالنظر إلى حق الميت ، وعلى هذا فيلزم أن ينظر عند حصول النزاع بين الاقارب في اختيار محل الدفن كان أحدالحلين يدفن فيه الميت في قبر وجده وهو في جبانة البلد الذي مات فيه دفن في ذلك الحل وكذا إن كان أحد المحلين أقرب من الآخر يدفن في الأقرب منهما كذلك الحكم لوكانت الجبانة في بلد آخر لا يبعد عن البلد الذي مات فيه بأكثر من ميلين فإن تساوت المحلات في كل ماذكر كان حق الأولوية في اختيار محل الدفن بعد

كون الجبانة جبانة البلد الذي مات فيه أو جبانة بلدلايبمد عن البلد الذي مات فيه أكثر من ميليين للاقارب على حسب الترتيب الآتي:

وبيان ذلك أن أفارب الميت أصناف مرتبون في حق الأوتوية فيما ذكر .

الصنف الأول: فروع الميت الذكور وأولاد الذكور وهم أبناؤه وأبناء أبنائه وأبناؤهم وإن نزلوا وهؤلاء يقدمون على من عداهم من الأصناف الآتية ويقدم منهم الأقرب فالأقرب للميت فيقدم الابن على ابن الابن وهكذا فإن تساووا فى درجة القرب أقرع بينهم .

الصف الثانى: أصول الميت الذكور وهؤلاء يقدمون على من عدا الصنف الأول ويقدم منهم الاقرب فالأقرب فيقدم الأب على الجد الأب وهـكذا.

الصنف الثالث: فروع الميت الإناث وهؤلاء يقدم منهن بنات الميت لصلبه وبنات أبنائه وبنات أبنائه وهكذا على من عدا الصنف الأول والثانى وتقدم القربى بن على البعدى فإن تساوين فى درجة القرابة أقرع بينهان .

الصنف الرابع: ذكور الحواشي القرببة وهم الأخوة لأب وأم أو لأب فقدوا أبناؤهم وأبناء أبنائهم وهكذا وهؤلاء يقدمون على من عد االصنف الأول والثاني والثالث ويقدم منهم الاقرب فالاقرب على من عدا الصنف الاول والثالث ويقدم منهم الاقرب فإدا تساووا في درجة القرابة يقدم الاقوى قرابة على غيره فيقدم الأخ الشقيق على الأخ لاب مثلا وهكذا فإن تساووا في درجة القرابة والقوة أقرع بينهم.

الصنف الحامس: ذكور الحواشى البميدة وهم الأعمام و بناؤهم وأبناء أبنائهم وهكذا هؤلاء يقدمون على من عدا الأصناف الأربعة المتقدمة ويقدم منهم الأقرب فالأقرب فإن تساووا في درجة القرب فيقدم الأقوى فى القرابة فإن تساووا فيماذكر أقرع بينهم.

السنف السادس: أصول الميت الإناث وهؤلاء يقدمن على من عدا الاسناف الحسة المتقدمه وتقدم منهن الأم على من عداها منهن ثم تقدم القربى منهن على البعدى فإن تساوين أقرع بينهن .

الصنف السابع: الخواشى الاناث من جهه الآب والام أو من جهة الآب فقط وهؤلاء يقدم منهن أخوات الميت الاشقاء أو الآب على من عدا الاصناف الستة المتقدمة ثم يقدم منهن الشقيقات على الاخوات لاب فإن تساوين أقرع بينهن .

الصنف الثامن: الحواشي من جهة الأم فقط وهؤلاء يقد منهن الأخوة والأخوات لأم فقط على من عدا الاصناف السبعة المنقدمة فإن كان النزاع بينهم أقرع بينهم .

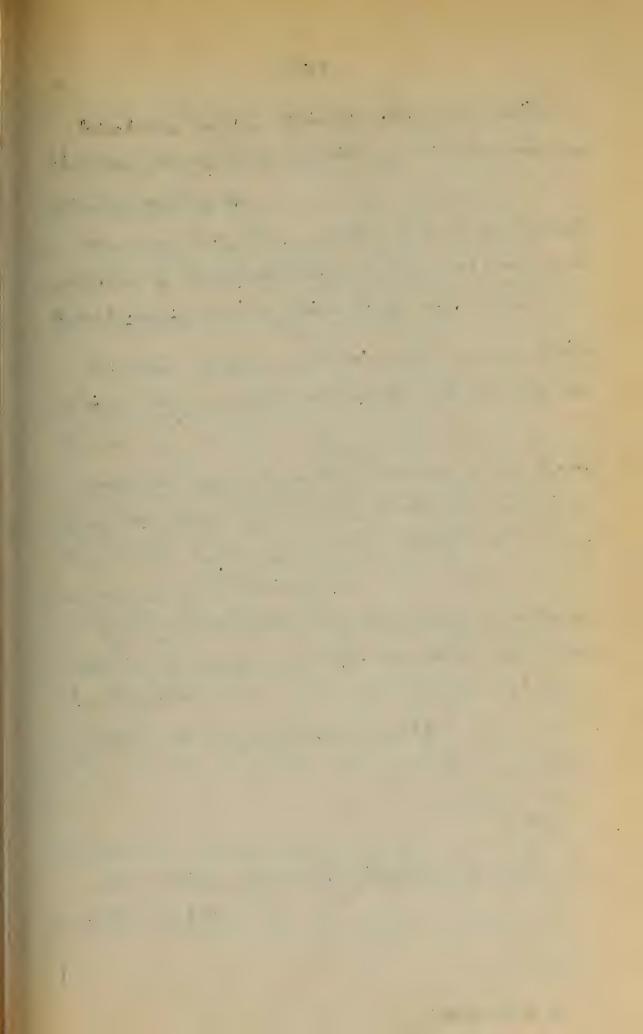
الصنف التاسع : ذوو الارحام وهم الاقارب الذين ليسوا من ذوى الفروض ولا من المصبات وهم من عدا الاصناف الثمانية المتقدمة وهؤلاء يتفاوتون فى حق الاولوية فى اختيار محل الدفن على حسب تفاوتهم فى استحقاق الميراث إذا لم يوجد من يتقدم عليهم من ذوى الفروض والعصبات .

فإن لم يكن للميت أقارب أصلاكان حق الأولوية فى ذلك لأولياء الأمورمن الحكام ثم للمسلمين الذين يقومون عؤنة تجهيزه عند وجوب ذلك عليهم من حين موته إلى حين دفنه .

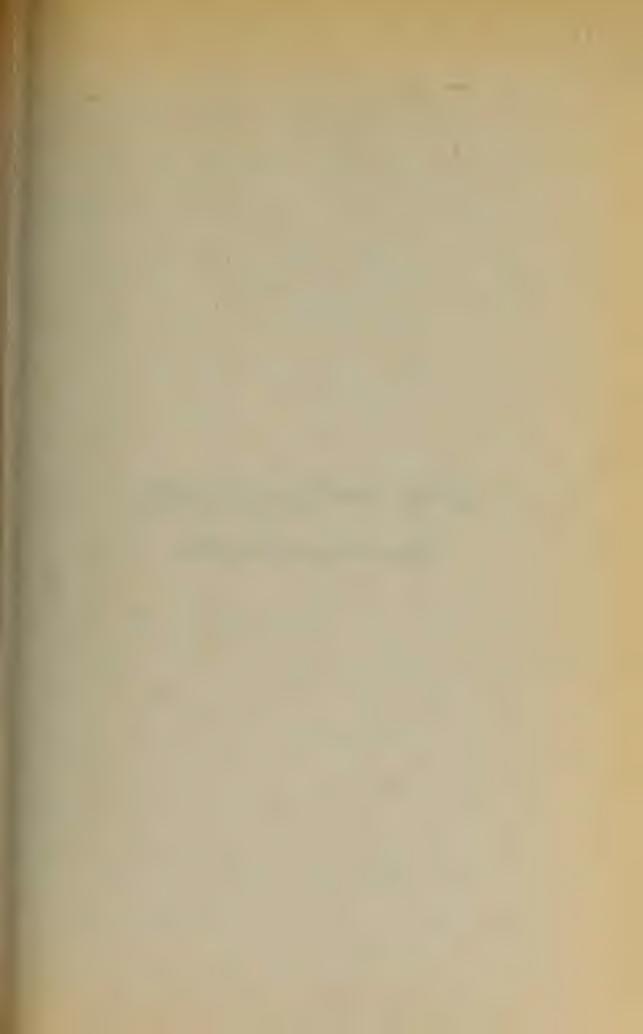
هذا مار أيناه أخذا من كلام فقهاء المحنفية والله أعلم.

مفتى الحقانية

المر نع بت



الاحكام الشرعية والصحية والادارية اللازمة لاداءمهنة الحانوتية



الأحكام الشرعية والصحية والإداوية اللازمة لاداً، مهنة الحانوتية وهي المنصوص عليه في المسادة الرابعة من لامحة القواعد والانظمة المختصة بممارسة مهنة الحانوتية والتوبية المصدق عليها في ١٦ يناير سنة ١٩٢٧

الاحكام الشرعية

مايقمل بالمبيت قبل غسله

مادة 1:

إذا مات المحتضر يشد لحياه بعصابة عريضة تربط من فوق رأسه وتنمضعيناه ، وتلين مفاصله برفق ، ويرفع عن الأرض ، وتنزع ثيابه التي مات فيها ويستر جميع بدنه بثوب آخر .

مادة ۲:

یجب التحقق من موته ، ویستحب أعلام الناس به ، ولو بالنداه فی الاسواق لیشهدوا جنازته وینبغی الاسراع بتجهیزه ودفنه .

حكم غسل الميت

مادة ٣:

غسل الميت فرض كفاية على الأحياء إذا قام به البعض سقط عن البافين وفرضه تعميم جميع بدنه بالمياء مرة واحده ، أما تكرار غسله إلى ثلاث مرات فهو سنه ،

فإن لم يحصل اتقاء البدن بالثلاث يزاد عليها حتى ينقى البدن، ولكن يندبأن ينتهى الزيادة إلى و تر .

مادة ع .

لا يحل النظر إلى عورة الميت ، ولالمسها للفاسل ولا لغيره ، كما لا يحل للرجال تفسيل النساء وبالعكس ، إلا الزوجة فلها تفسيل زوجها لبقائها فى عدته ، ولوطلقت رجميا قبل الموت ، أما إذا طلقت بائنا فليس لها ذلك ولوكانت فى العدة .

مادة .

إذا مات امرأة بين رجال ليس معهم امرأة غيرها أو زوج لها، وتعذر إحضار امرأة تغسلها، فإن كان معها محرم يمعها، وإن كان أجنبيا وضع خرقة على يده ويمها كذلك مع غض بصره عن ذراعيها، والزوج كالاجنبي إلا أنه لايسكلف غض البصر عن ذراعيها، ولافرق في ذلك بين انشا بة والعجوز. وإذا مات رجل بين نساء ليس معهن رجل ولازوجة، فإذا كان معهن قاصره لاتشتهى علمنها النسل وغسلته، وإذا لم توجد قاصر بينهن يمته واحدة منهن مجائل مع غض البصر عن العورة.

مادة ٦ :

المورة قسمان: مغلظة ومحفقة: فالمفلظة في حق الرجل هي القبل والدبرو المحفقة فيه من السوه إلى الركبة ، ماعداهما ، والركبة من المورة . والمغلظة في حق المرأة جميع بدنها ماعدا الوجه والكفين فإنهما ليسا بعورة .

: Y isla

إذا كان اليت صغير ا جاز لانساء تنسيله ،وإذا كانت صغير ه جاز للرجال تنسيلها والصغير من بلغ أربع سنين فما دونها .

مادة ه

الحنثى المشكل لايه سل رجلا ولا امرأه ، ولايه سله رجل ولاامرأه وإنما مييم محائل يمنع الس .

مادة ٩ :

يقوم التيمم مقام غسل الميت عند فقد الماء ، أو تمذر الفسل ، كأن مات حريقاً ويخشى أن يتقطع بدنه إذا غسل بذلك أو يصب الماء عليه بدون ذلك ، أما إذا كان لايقطع يصب الماء عليه فلا بيمم ، بل يغسل بصب الماء عليه بدون ذلك .

مادة ١٠ :٠

إذا خرج من اليت بمد غسله نجاسة فأنها تفسل قبل تكفيفه ، أما بعد التكفين فانها لاتفسل دفعا للحرج.

## شروط الفال

مادة ١١ :

شروط النسيل أربعة :

(١) أن يكون اليت مسلماً:

( ٧ ) أن لايكون سقطا نزل ميتا غير تام الخلقة ، فأنه يصب عليه الماء ويلف في خرقة ويسمى ، لانه مجشر يوم القيامة ، أما إن نزل حيا ، بأن سمع له صوت أو رؤيت له حركة وإن يتم نزوله سواء أكان قبل تمام مدة الحمل أم بعده ، أو نزل ميتا تام الحلقة وجب غسله .

(٣) أن يوجد من جسد الميت أكثره ، أو يوجد نصفه مع الرأس . (٤) أن لايكون شهيدا قتل في إعلاء كلمة الله تمالي ، فإنه لايفسل .

## كيفيته

مادة ١٢:

يوضع الميت على شيء مرتفع وقت الغسل «كخشبة الغسل » . ثم يبخر مكانه حال النسل وترا، ثم يجرد من ثيابه ماعدا ساتر العورة، ويندب إلا يكون ممه سوى الفاسل ومن يعينه ، ثم يلف الفاسل على يده خرقه يأخذ بها الماء ويفسل قبله ودبره ، ثم يوضأ ، ويبدأ في وضوئه بتنظيف أسنانه وأنفه بخرقة ، ثم ينسل وجهه ثم يديه ، ثم يمسح رأسه . ثم يغسل رجليه ، ثم يغسل رأسه ولحيته يمنظف كالصابون ونحوه إن كان عليها شعر ، فإن لم يكن عليهما شعر لايغسلان كذلك. ثم يضجع على يساره ليبدأ بغشل يمينه ، فيصب الماء على شقه الأين من رأسه إلى رجليه ثلاث مرات ، حتى يعم الماء الجانب الأسفل ، ولايجوز كب الميت على وجهه استوعبت جميع بدنه حصل فرض الكفاية ، أما السنة فإنه يزاد على هذه الغسله غسلتان أخريان ، وذلك بأن يضجع ثانيا علئ يمينه ثم يصب المـاء على شقه الايسر ثلاثا بالكيفية المتقدمة ، ثم يجلسه الغاسل ويسنده إليه ويمسح بطنة برفق ويغسل ما يخرج منه ، وهذه هي النسلة الثانية ، ثم يضجع بمد ذلك على يساره ويصب الماء على يمينه ثلاثًا بالكيفية المتقدمة ، وهذه هي الفسلة الثالثة ، وتـكون الفسلتان الأوليان عِماء ساخن مصحوب بمنظف كالصابون ونحوه ، اماالغسلةااثالثة فتكون بماء فيه طيب ، والكافور أفضل ، ثم يجفف ، يوصع الطيب على الأعداء التي كان يسجد عليها ، وكذاك على رأسه ولجيته وعينيه وأذنيه وتحت ابطيه ، وهذا كله إذا لم يكن محرما ، أما إذا كان محرما وإنه يجنب الطيب كما لو كان حيا .

## التكفين

سادة ۱۳:

تكفين الميت قرض كفاية على المسلمين ، إذا قام به البعض سقط عن الباقين وأقله مايستر جميع بدنِ الميت .

## مادة ١٤:

يجب تكفين الميت من ماله الخالص ، الذي لم يتعلق به حق الغير ، كالمرهون فإن لم يكن لهمال خالص فكفنه على من تلزمه نفقنه في حياته ، فكفن الزوجة على زوجها ولو تركت مالا ، فإن لم يكن لمن تازمه نفقته مال كفن من بيت مال المسلمين وإلا فعلى جماعة المسلمين القادرين ، ومثل الكفن في هذا مؤن التجهيز كالحمل إلى المقبرة والدفن ونحوه .

## مادة ١٠:

أحب الأكفان أن تكون بالثياب البيض ، وكل مايباح للرجال لبسه في حال الحياة يباح التكفين به بعد الوفاة ، فيكره للرجال التكفين بالعرير والمعطر والمزعفر والحواء إلا إذا لم يوجد غيرها وأما المرأة فيجوز تكفينها بذلك .

## مادة ١٦ :

المكنن ثلاثة أنواع · كفن السنة ، وكفن الكفاية ، وكفن الضرورة • وكل منها إماأن يكون للرجل أوللمرأة ، فكفن السنة للرجال والنساء قميص وإزار ولفافة والقميص من أصل العنق إلى القدم ، ومثله اللفافة ، ويزاد للمرأة خمار يستر وجهها وخرقة تربط ثديبها ، و تزاد اللفافة عند الرأس والقدم ليمكن ربط أعلاها وأسفلها

ويجوز ربط وسطها بشريط من قماش السكفن إذا خيف انفراجها .

وأماكفن السكفاية فهو الاختصار على الازار واللفافة ، أو مع الحمار خرقة الثديين للنساء ، مع ترك القديص فيهما ، فيكنفي هذا بدون كراهة .

وأماكفن البضرورة ، فهو مايوجد حال الضرورة ولو بقدر مايستر العورة . وإن لم يوجد شيء ينسل و يجمل عليه المدخر إن وجد ويصلى على قبره .

مادة ١٧:

## كيفيته

ادة ۱۸:

كيفية التكفين أن يبسط للرجل اللفافه ثم يبسط عليها الازار ، يوضع الميت على الازار ، ويقمص ، ثم يطوى الازار عليه من جهة اليسار ، ثم من جهة اليمين ثم تطوى اللفافة كذلك ويربط أعلاها وأسفلها وأوسطها بشريط من قماش الكفن إذا خيف انفراجها .

أما المرأة فتبسط لها اللغافة والإزار ، ثم توضع على الازار وتقمص و يجمل شمرها ضغيرتين على صدرها بين القميص والازار ، ثم يجعل الحمار فوق ذلك ليستر وجهها ، ثم يربط ثدياها بخرقة ، ثم يطوى الازار واللفافة ، ثم يربط أعلى الكفن ورأسه ووسطه بشريط من قماش الكفن .

: 19 336

يندب تبخير الكفن ، ووضع الطيب داخل كل نوع من أنواعه وأن بوضع

الظيب عل قطن بجعل بمناقذه كأنفه وفعه وعينيه ، وأذنيه ومخرجه .

: ۲ . : > ! .

تكره المفالاة فى الكفن ، بأن يكون غالى القيمة ، كما يكره للحى أن يدخر لنفسه كفنا حال حياته ، إلا إذا كان ذلك الكفن من آثار الصالحين فيجوز، ويحرم كتابة ثىء من القرآن عليه .

## صلاة الجنازة

مادة ۲۱:

هى فرض كمفاية على الأحياء ، إذا فعلها البعض ولو واحدا سقط عن الباقين .

# أركابها

ماده ۲۲:

- - (٧) القيام فيها إلى أن تتم ، فاو صلاها قاعدا بغير عذر لم تصح .
    - (س) الدعاء للميت.
    - (٤) السلام بعد التكبيرة الرابعة .

# شروطها

مادة ۲۳ :

- (١) النية .
- (٢) أن يكون الميت مسلما ، فتحرم الصلاة على السكافر لقوله تعالى ( والاتعمل على أحد منهم مات أبداً ) .
  - (٣) أن يكون الميت حاضراً ، فلا تجوز على الغائب .
  - (٤) تطهير الميت فلا تجوز الصلاة عليه قبل الفسيل أو التيمم .
- (٥) أن يكون الميت مقدما أمام القوم ، فدلا تصح إذا كان موضوعا خلفهم .
- (٦) أن يكون محمولا على دابة أو على أيدى الناس أو أعناقهم وقت الصلاة.
- (٧) أن يكون الحاضر من بدن الميت الجزء الذي يلزم تنسيله كما سبق وتجب الصلاة على السقط إذا كان غسله واجباكما تقدم .

## مادة ع۲:

- (١) يسن الثنام بمد التكبيره الأولى وهو : (سبحانك اللهم و مجمدك وتبارك السمك وتمالى جدك وجمل ثناؤك ولا إله غيرك ).
- (٢) الصلاة على النبي صلى إلله عليه وسلم بمد التكبيره الثانية كما في التشهد:
- (٣) الدعاء للميت بالمـأثور بمد التكبيرة الثالثة وهو : ( اللهم أغفر له

وارحمة ، واعف عنه ، وأكرم نزله ، ووسع مدخله ، وأغسله بالماء والثلج والبرد ، ونقه من الحظايا كما ينقى الثوب الأبيض من الدنس ، وابدله داراً خيراً من داره ، وأهلا خيراً من أهله ، وزوجا خيرا من زوجه ، وأدخله الجنّة وآعذه من عذاب القبر ومن عذاب النار )

هذا إذاكان الميت رجلا ، فأنكان أنشى يبدل ضمير المذكر يضمير الأنشى ولايقول زوجا خيرا من زوجها ، وإنكان طفلا يقول : (اللهم أجمله لنا فرطا ، وأجعله لنا ذخرا واجراً ، اللهم أجعله لنا شافعا ومشفعاً ) فإن كان لايجيد المصلى هذا الدعاء دعا عا شاء .

## مادة ٢٠:

يندب أن يقوم الإمام بحذاء صدر الميت ، سواء أكان ذكر أم أنشى ، كبيرا أم صغيرا ، وأن تكون صفوف المصلين عليه ثلاثة ، لقوله صلى الله عليه وسلم : ( من صلى عليه ثلاثة صفوف غفرله ) ، فلو كان عدد المصلين سبمة قدم واحد ثم ثلاثة ، أثنان ، ثم واحد .

# كيفيتها

## مادة ۲۷:

أن يقوم المصلى بحذاء صدر الميت ، ثم ينوى فريضة صلاة المجنازة عبادة لله تعالى ، ثم يكبر للاحرام مع رفع يديه حسين التكبير ثم يقرا الثناء ، ثم يحكبر تكبيره بدون أن يرفع يديه ، ثم يصلى على النبى صلى الله عليه وسلم كما فى التشهد ، ثم يكبر ثالثة بدون رفع يديه أيضا ، تم يدعو للميت ؛ والأحسن أن يدعو بالدعاء السابق ، ثم يكبر رابعة بدون رفع يديه أيضا ، ثم يسلم تسليمين

إحداهما عن يمينه وينوى بها السلام على من على يمينة ، وثانيتهما عن يساره وينوى بها السلام من على يساره ، ولاينوى السلام على الميت فى التسليمتين ، ويسر فى الكل إلا فى السكبير .

## Nosh

إذا زاد الإمام عن أربع فالمقتدى لايتابعه فى الزيادة بل بتنظر حتى يسلم معه وصحت صلاة الجيع ، أما إذا أنقص عنها فتبطل صلاه الجميع إن كان النقص عمدا، فإن كان سهواً وسلم ثم علم أنه كبر ثلاث تكبيرات وهو على مكانه ساكت أعها، وأن أنى بمناف للصلاة نم علم أنه كبر ثلاثا استأنفها .

## alci AY

يكرء تمكرار الصلاة على الجنازة ، فلايصلى عليها إلا مرة واحدة ، حيث كانت الصلاه الأولى جماعة ، فإن صلى عليها أولا بدون جماعة أعيدت ندبانى جماعة مالم تدفن .

## .lc. PY:

تسكره الصلاة على الميت في المساجد وإن كان الميت خارج المسعد ، كما يكره إدخاله في المسجد ، ن غير صلاه ، خلافا للشافعة إذ قالوا بنديها في المساجد .

# مبحث الشهيد

بادة . ۳٠

النهيد هو من قتل ظلماً سواء قتل في حرب أو قتله باغ او حربي أو

قاطع طریق أو لص ، ولو كان قتل بسبب غیر مباشر ، وینقسم إلى ثلاثة اقسام :

(١) الشهيد الكاملة عنة شروط وهي العقل والباوغ والإسلام والطهاره من الحدث الشهاذه الكاملة عنة شروط وهي العقل والباوغ والإسلام والطهاره من الحدث الأكبر والحيض والنفاس، وأن يموت عقب الإصابة بحيث لا يأكل ولايشوب ولاينام ولايتداوي ولاينتقل من مكان الإصابة إلى خيمته أو منزلة حيا ولايضي عليه وقت صلاة وأن يجب بقتله القصاص وأن رفع القصاص لعارض كصلح فإنه لايكون ويدخل في هذا القسم من قتل مدافعا عن ماله أو نفسه أو المسلمين أو أهل الذمة كامل الشهاده لمكن يشترط أن يقتل بمحدد حكم هذا القسم من الشهداء ألا يعسل الا لنجاسة أصابته غير دمه و ويمكن في أثوابه أن ينزع عنه مال يصلح للكنن مثل الفروو ألقلنسو و الحف والسلاح والدرع ، ثم يزاد إن نقص ماعليه من كفن السنة ، و ينقص إن زاد ماعليه عن ذلك ، و يجلى عليه و بدفن بدمه وثيابه .

(٧) شهيد الآخره فقط، وهو كل من فقد شرطا من الشروط السابقة بأن قتل ظلما وهو جنب أو حائض أو نقساء ، أو لم يمت عقب الإصابة ، او كان مجنونا أو كان مجنونا أو كان مجنونا أو قتل خطأ ووجب نقتله مال فهؤلاء يجب تنسلهم و تكفينهم والصلاه عليهم كنيرهم و مثل هؤلاء في شهاده الآخره: الغرقي والحرقي ومن مات بسقوط جدار عليه و كذا الغرباء والموتى بالوباء

(٣) شهيد الدينا فقط وهو المنافق الذي فتل في صفوف المسلمين ، وهذا لايخلر ويكفن في ثيابه ويصلى عليه إعتبارا بالظاهر ﴿

# حكم حمل الميت

مادة باس

حملي الميت إلى المقبرة فرض كفاية إذا قام به البمض سقط عن الباقين

## كيفيته

alci 74:

حمل الميت ليس له كيفية معينة ، فيجور أن يحمله أربعة أشخاص ، أوثلاثه ، وإثنان بلاكراهة ، ولايتمين البدء بناحية من السرير ، والتميين من البدع ، ويندب حمل الصغير على الأيدى ، وكره حمله فى نعش ، لما فيه من التفاخر ، ويندب أن يجمل على المرأه مايستر سريرها ، وكره فرش النعش بحرير ، وأما ستر الغمش بحرير فجائز إذا لم بـكن ملونا ، وإلاكره .

# حكم تشييع الميت

مادة سهد:

تشييعه سنه ، ويندب أن يكون المشيع ماشيا ؛ ويكره الركوب إلا لعذر فيجوز له ذلك ، وكره له أن يتقدم الجنازة لأنه يضر بمن خلفه باثاره الغبار ، والافضل للمشيع أن يمشى خلفها ، ويندب أن يكون قريبا منها عرفا ، ويندب الإسراع بالسير فى الجنأزة إسراعا وسطا ، بحيث يكون فوق المشى المعتاد وأقل من الهرولة .

مادة ١٤:

يكره للنساء أن عشين فى الجنائز، إلا إذا خيف منهن الفتمة رفيكون تشييعهن العجنائز حراما:

مادةهم:

بسن أن يسكون المشيمون سكؤتا ، فيسكر م لهم رفع الصوت ولو بالذكر

وقراءة القرآن وقراءة البردة والدلائل ونحوها ، ومن أراد منهم أن يذكر الله تمالى فليذكره في سره ، وكذلك يكره أن تتبع الجنازه بالمباخر والشموع .

مادة ٢٧:

إذا صاحب الجنازة منكر كالموسيقى والنائحة ، فعلى المشيعين أن يجتهدوا في منعه ، فإن لم يستطيموا فلا يرجعوا عن تشييع الجنازه ، والأفضل أن يسير المشيع إلى القبر ، وبنتظر إلى تمام الدفن ، ويكره الرجوع قبل الصلاة مطلقا وآما بعد الصلاة قلايكره الرجوع إذا إذن به أهل الميت ويكره جلوس المشيع قبل وضع الجنازة على الأرض .

# الاحكام الصحية

مادة ١:

'جمع الوفيات بما فيها الأطفال الذين يولدون أمواتا بمد الشهر السادس من الحمل سواء كانت وفاتهم قبل أو أثناء الوضع يجب التبليغ عنها فى ظرف ٢٤ ساعة إلى مكتب الصحة أو العمدة أو الشخص المودعة عتده دفاتر المتوفين.

مادة ٧:

الأشخاص الواجب عليهم التبليغ هم .

أهل المتوفى أو كل شخص ذكر بالغ قاطن مع المتوفى .

فى حالة عدم وجود المذكورين يكون التبليغ بمعرفة الطبيب أو المندوبالصحى الذى أثبت الوفاه وأخيراً يسكون التبليغ بمعرفة شيخ الحارة أو شيخ البلد ثم العمدة .

إذا حدثت الوفاة فى مستشفى أو محل معد للتمريض أو ملجأ أو تكية او فندق أو مدرسة او قشلاق أو سجن أو أى محل عمومى فعلى مدير المحل أو القائم بإدارته أن يبلغ عنها:

مادة ٣:

يجب أن يشتمل البلاغ على ما يأتى :

يوم وساعة ومحل الوفاة :

إسم المتوفى ولقبه وسنه ومحل ولادته وصناعته وديانته وجنسيته ومحل إقامته وأسمولقب وصناعة والده ووالدته وأخيرا محل الدفن ثم أمضاء المبلغ.

مادة ع:

لايسوغ دفن جثة بغير إذن من طبيب الصحة فى المدينة ومندوب الصحة فى القرى ولا يعطى هذا الآذن إلا من طبيب مرخص له بصناعة الطب بالقطر المصرى ويجب على مكاتب الصحة قبل إعطاء إذن الدفن أن يتحمل فى الوقت نفسه على بلاغ الوفاة ويقيده بالدفاتر.

إذا وجدت علامات ظاهرة تدل على أن الوفاة جنائية أو ظروف أخرى تدعو إلى الإشتباء ، فعلى الحانوتي أو المغسل إلفات نظر الطبيب الكشاف حتى يكون على حذر ويتخذ مايراه لازما في هذه الآحوال .

ادة ه:

لايسوغ دفن الجثة قبل مضى ٨ ساعات فى الصيف و ١٠ ساعات فى الشتاء ويجب دقنها قبل مضى ٢٤ ساعة من وقت الوقت الوفاة ويسوغ لطبيب الصخة الإعفاء من هذه المواعيد إذا كانت هناك أسباب قوية تستوجب ذلك .

#### مادة ٢:

المكلفون بالحصول على إذن الدفنهم الاشخاص المكلفون بالتبليغ عن الوفاة بحسب الترتيب المين بالمادة (٢) ويجب على ألحانوتيه التحقق من وجود إذن الدفن قبل تشييع الجنازة .

#### مادة ٧:

عا أن إلحمى التيفود، والدسنتاريا والسل الرئوى تفقل عدو اها بالإفرازت الق تخرج من فم المتوفى ومن فتحة الشرج ، فعلى الحانوتى والمفيل أن يحتاط وأن يطهر يديه وكذا ماء الفسل بعد انتهاء العمل ، وعليه أن يسد فتحات جمم التوفى بقطن مغموس فى محلول مطهر وأن يبلل إحدى أدراج البكفن (طبقاته) بمحلول مطهر أيضاً فى حالة ما إذا كانت الوفاة عرض معد .

## مادة

على الحانوتى إذا تبرع له أهل المتوفى "بملابس أو مغروشات أو غيرها أن يقدمها للصحة لتبخيرها بمجرد استلامها مالم يعطه طبيب الصحة إثراراً كتابيا بعدم لزومالتبخير

# الاحكام الإدارية

مادة ١:

لابجوز لحانوتى أن يجمع إلى حرفته حرفة أحرى ويستثنى من ذلك الحالون .

: Yish

لايجوز اتخاذ مركز أو مخزن للحانوت فى أى منطقة إلا بمصادفة اللجنة .

מוכה ש:

لايجوز لحانوتى القيام بأى عمل من أعمال الحانوتية فى غير دائرة قسم البوليس الواقعة فيه منطقته على أنه يجوز لأهل المتوفى فى أحد المستشفيات استخدام حانوتية من الفسم الذى يقيمون فى دائرته .

مادة ٤:

على رئيس الحانوت أو وكيله إخطار اللجنة عن كل تغبير في أشخاص عماله .

مادة ه :

تَكُونَ إِقَامَةَ رئيسَ لمَحَانُوتَ بَمْرَكُزُ الْحَانُوتُ نَهَارًا هُو وَمَنْ يَلْزُمُ مِنَ الْمُسْلَيْنُ استمداداً للطلبات التي ترد للحانوت .

مادة ۲:

يظل الحاً نوتى مسئولا عن الواجبات الصحية والإدارية إذا أختار أهل المتوفى غيره من أهل العلم والصلاح لتولى الغسل .

## .V:sl.

يجب على كل رئيس حانوت عندما يطلبه أحد من ذوى الموتى أن يتوجه فى الحال لمحل المتوفى وأن يبلغ طبيب القسم الذى حصلت فى دائرته الوفاة وأن يحرر فى الحال المحضر اللازم شاملا للبيانات الآتية بغاية الدقة ولايجوزلهأن يتعداهاوهى:

(أولا) تاريخ الوفاة بايضاح الساعة واليوم والشهر والسنة .

(ثانيا) اسم ولقب المتوفى ومحل سكنه وصناعته وجنسيته و تبعيته وجهة استخدامه إن كان مستخدما بالحكومة .

(ثالثا) بيان ورثته ونسبتهم له بايضاح اسم كل منهمقاصراً كان أو بالغاأو معتوها أو غائبا غيبة منقطعة وكذلك الحمل المستكن إن وجد .

(رابعا) بيان ما يكون له من الأوقاف نظارة كانت أو استحقاقا أو المرتبات الاميرية بايضاح أنواعها والجهة المربوط بها مع الحصول على سراكها إن أمكن وكذا النياشين و نحوها الحائز لها وإن لم يكن له شيء مما ذكر أو لم يكن له تركة فيبين ذلك بالمحضر.

(خامسا) إذاكان للمتوفى ختم يجب أخذ بصمته بالمحضر ثم محونقشه أوكسره عن يد الحاضرين ويذ كر ذلك بالمحضر وإلا يبين فيه سبب عدم وجود ختم له .

ويجب أن يوقع على هذا المحضر اثنان ممن لهم معرفة تامة بحال المتوفى .

وعلى رئيس الحانوت أن يبلغ المجلس الحسبى ويرسل إليه المحضر المذكور فى ذات اليوم بمدةبده بالدفتر المنصوص عليه بالممادة التاسمة .

وإذا تمذر وجود من يشهد فيجب عليه أن يخطر المجلس الحسبى فورا بحيث لايترتب على ذلك تأخير الدفن ، ويعتبر رئيس الحانوت موظفا عموميا فيا يتعلق بالواجبات الفروضة عليه فى هذه المادة .

والمحاضر والبلاعات التي محررها تعتبر من المحررات الرسمية .

#### مادة ٨:

لايجوز للحاموتية التأخير عن القيام بواجباتهم عند الطلب ولا أن يطلبوا أكثر من المقرر بالتعريفة .

#### : 9 336

يجب أن يكون لرئيس كل حانوت دفتر تسلمه إليه اللجنة منمرة صحائفه و محتومة بختم اللجنة ليقيد فيه بنمر متتابعة أسماء التوفين وتاريخ وفاتهم وتصريح الدفن المحرر من طبيب الصحة والبيانات الواضحة في محضر الوفاة ويضع على هذا المحضر عرة قيده بالدفتر:

وعليه أن يترك لابياضا أثناء القيد ولايستعمل فيه كلمات مختصرة و تمكتب التواريخ بالحروف الكاملة وما يحصل من الاضافة أو الشطب أو التصحيح أثناه القيد يجبأن يؤشر به على الهامش ويصدق عنى التأشير من البلغ وممن فى عهدته الدفتر.

وعليه تقديم هذا الدفتر فى آخر كل عام إلى اللجنة لمراجعته وحفظه لديها وتسليمه دفتراً بدله.

وتخصص اللجنة لرئيس كل حانوت دفترا آخر تسلمه إليه منمرة صحائفه و مختومة بخاتم اللجنة ليحصر فيه إيراد الحانوت و توزيعه علي نفسه وعلى باقى المشتفلين معه في الحانوت ويكون ذلك تحت ملاحظة اللجنة أو ، من تندبه لهذا الغرض .

وعليه تقديم هذا الدفتر أيضا فى آخر كل عام إلى اللجنة اراجمته وحفظه لديها وتسليمه دفتر أ بدله ، ويسرى حكم العبارة الأخيرة من المادة السابعة فها يختص بالقيد فى هذين للدفترين .

مادة م

بجب على الأشخاص المشتعلين بمهنة الحانوتية إذا تبرع لهم أمل التوفى بملابس

أو مفروشات أو غيرها أن يقدموها للصحة لتبخيرها بمنجرد استلامها مالم يعطهم طبيب الصحة المختص إقرار اكتابيا بعدم لزوم التبخير .

وعليهم أن يدونوا فى الحال بيان هذه الأشياء فى دفتر الايرادات المنصوص عليه فى المادة التاسعة من لائحة القواعد والأنظمة المختصة بمهارسة مهنة الحاموتية والتربية المسدق عليها فى ١٦ يناير سنة ١٩٢٧ — ويؤشر قرينها عن حصول التبخير من عدمه.

1 2 1 2 1 11 22 -

# محافظة القاهرة

## مديرية الاسكان والمرافق

## نشرة دورية

نلاحظأن المتبع أن يطلب من المواطنين الراغبين فى ترميم أو تشطيب أو تمديل المدافن القديمة التى ليس لها ملفات بأقسام الجبانات المختلفة بادارات هندسات الاحياء المختلفة تقديم شهادات إدارية موقعة من تربية المناطق.

ولماكان لايوجد نص في القانون أو اللائحة تحتم تقديم هذه الشهادات

ونظرا لما فى ذلك من مخالفة التربى لمقتضيات وظيفته هذا فضلا عن إعطائه الفرصة للتلاعب والماطلة والمساومة فى إعطاء هذه الشهادات الأمر الذى شمكى منه الجمهور.

لذلك نرى وجوب تنفيذ الآتى: \_

أولا – عدم قبول الشهادات الادارية التي تقدم من التربية .

ثانيا \_ يكلف الطالب بتقديم إقرار لمن اثنين على الأقل من أصحاب المدافن والمقابر المتاخمه للمدفن أو المقبرة المطلوب إجراء الأعمال فيه بأن مقدم الطلب له نصيب في الدفن وأن التوتيمات صحيحة وعلى مسئوايته .

ثالثا — وجوب قيام المختض بهندسة الجبانات بالماينة والتأكد ُ بأن الموفعون على الاقرار من أصحاب المدافن المتاخمة .

رابعاً \_ يؤخذ على الطالب الاقرار اللازم بمرفية هندسة الجبانات بأن الترخيص الذي سيصرف لايسقط مستقبلاأ حقية من يثبت أن له حق في الانتفاع بالمدفن.

خامسا \_ يدرج فى صلب الرخصة أن الترخيم باجراء الاعمال المطلوبة لايثبت ملكية الطالب للمدفن وأن محافظة القاهرة خالية المستولية عما قد ينشأ من مشاكل بين المرخص إليه والغير وأن الترخيص لايسقط مستقبلا أحقية من يثبت ان له حق في الانتفاع بالمدفن .

سادسا \_ يمنع بتاتا تدخل التربية في أعمال التراخيصُ بمختلف أنواعها .

.

1-46-

· ·

وكيل الوزارة للاحكان والمرافق

# قرار رقم ٢٤٩ لسنة ١٩٩٧

بش\_آن

تقسيم الاراضي داخل مناطق الجبانات م للتصرفي فيها للمواطنين

قرار المجلس.

الموافقة على نوصيات لجنة الشئون البلدية والمرافق والمواصلات بالآتى :\_

١ – الموافقة على مبدأ التصرف فى الساحات الفضاء الملحقة بالمدافن الكبيرة الحالية وذلك بتقسيمها إلى قطع بالمساحات المقررة والتصرف نيها لصالح المواطنين على أن تدرس حالة كل مدفن على حدة بمرفة لجنة الجبانات بالمحافظه لتحديد وجه الانتفاع الجديد دون الاضرار بمصالح المنتفعين الأصليين .

الموافقة على قيام لجنة الجبانات بالمحافظه بالتصريف فى التقاسم المعتمدة للاراضى الفضاء بجبانات سيدي عقبه الحالية بقرار السيد/المحافظ رقم ١٠٥ الصادر بتأريخ ١٠٥/١/٢٧ قبل العمل بتوجيهات مجلس المحافظة فى هذا الشأن.

٣ - الموافقة على اعتماد مشروعات القرارات الخاصة بتقاسيم الجبانات التي سبق أن أعدتها الاسكان أو المرافق ولم تتقدم الله الله مجلس المحافظة الاقاررها تنفيذا للتوجيهات في هذا المشأن وهي :

 (ب) مشروع تنسيم أراضي المحافظة على جانبي سور مصر القديمة بالبسانين للجبانات .

كل ذلك حسب ماهو مبين على الرسومات الخاصة .

ر ئىس

سكرتير

مجلس المحافظه بالنيابة

مجلس المحافظة

# قرار رقم ۳۷۰ اندنه ۱۹۹۷ بشأن

تقسيم داخل مناطق الجبانات المتصرف فيما للمواطنين

محافظ القاهرة

بمد الاطلاع على القانون رقم ١٧٤ لسنه ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الادارة المحنية والقوانين المدلة له ولائحته التنفيذيه

وعلى القانون رقم 63 لسنه ١٩٦٢ فى شأن تنظيم البانى ولائحته التنفيذية . وعلى قرار مجلس محافظه القاهرة رقم ٣٤٠ لسنه ١٩٦٧ ·

قرر

مادة ١:

التصرف في المساحات الفضاء الملحقه بالمدافن الكبيرة الحالية وذلك بتقسيمها إلى قطع بالمساحات القررة لصالح المواطنين على أن تدرس حالة كل مدفن على حدة بمعرفة لجنة الجبانات بالمحافظه لتحديد وجه الانتفاع الجديد دون الاصرار بمصالح المنتفين الأصليين .

مادة ۲:

تقوم لجنة الجبانات بالمحافظة بالتصرف في التقاسيم المتمدة للاراضي الفضاء

بجبانات سيدى عقبه الحاليه بقر ار للسيد المحافظ رقم ١٥ الصادر بتاريخ ٢٧ / ١٩٦٦ /١٩٦٦ قبل العمل بتوجُيهات مجلس المحافظه في هذا الشأن .

#### مادة ٣:

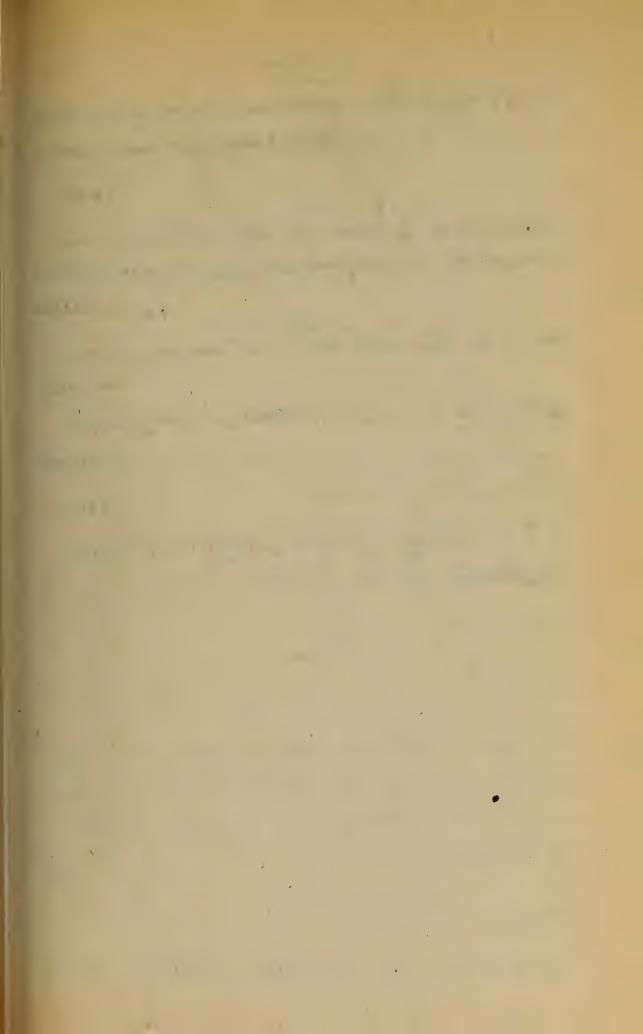
تعتمد مشروعات القرارات الحاصة بتقاسيم الجبانات التي سبق أن أعدتهاوزارة الاسكان والمرافق ولم تتقدم بها إلى مجلس المحافظه لاقرارها تنفيذا التوجيهات في هذا الشأن ، وهي ه

- (١) مشروع تقسيم قطمه أرض من أملاك الأوقاف للجبانات الفردية بمنطقة البساتين .
- (ب) مشروع تقسيمأر اضى المحافظه على جانبى سور مصر القديمه بالبساتين للجبانات .

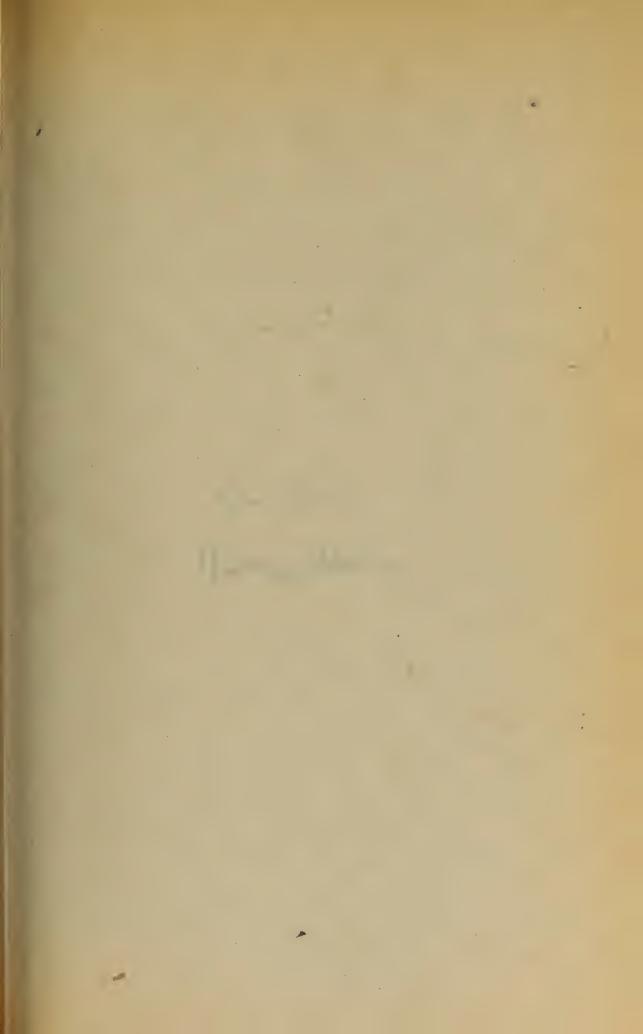
مادة ع:

ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره

محافظ القاهرة



اباب التادئ المناجم والمحاجر



# قانون رقم ۲۳ سنة ۱۹۶۳

خاص بالمناجم والمحاجر (١).

# الفصل الثأنى

الأحكام الحاصة بخامات الوقود

مادة ١٤:

\_ تسرى الاحكام المبينة في هذا الفصل على خامات الوقود الآتية:

(۱) الفحم الحجرى بانواعه على أختلاف نسب احتوائه على الكربون ويدخل في ذلك الانواع الواطنة مثل (اليت) و (الليجنيت) والانواع العالية مثل (الانتراسيت).

(ب) خامات البترول السائلة بمختلف كثافتها والأنواع الصلبة كالأسفلت والآزوكوت وكذلك الصخور المتشبمة بالبترول والظفلة البترولية والغازات الطبيعية البترولية .

(ج) خامات الوقود الآخرى التى يصدر بتميينها قرار من وزير التجارة والصناعة .

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية المدد ١٦ مكرر في ١٩ فبراير سنة ١٩٥٣٠

<sup>(</sup>١) مُصحح بالجدول المنشور بالنشرة التشريعية عدد ابريل سنة ١٩٥٣ وبالقانون.

<sup>(</sup>۲) نص القانون ۸٦ لسنة ٢٥١٦ في المادة ٥١ منه على أن يستمر العمل بأحكام القانون ٦٦ لسنة ١٩٥٣ بالنسبة لحامات الوقود وبلغي فيا عدا ذلك من أحكام .

<sup>(</sup> قوانين البلدية ج ٢ )

ادة ١٠٠٠ ا

- يشترط فيمن يمنح ترخيصا في الاستطلاع أن تتواقر فيه الصلاحية للقيام بهذه الأعمال ويصدر الترخيص بقرار من وزير التجارة والصناعة للمدة الني محددها.

ولايترتب على منح ترخيص الاستطلاع أى حق أو امتياز .

## : לקהטו

- يشترط لمنح ترخيص البحث أن تتو افر لدى الطالب الحكفاية المالية والفنية اللازمة لهذا الفرض

ويحدد وزير التجارة والصناعة عدد تراخيص البحث التي تمنح لـكمل طالب

وعنح الترخيص بقانون لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد وذلك بالشروط. والأوضاع المقررة في هذا القانون .

ويكون تجديد الترخيص بقرار من وزير التجارة والصناعة بناء على طلب المرخص له مادامت أعمال البحث قائمة بصفة جدية .

ولا بجاب المرخص له إلى طلب التجديد بعد انتهاء السنة الرابعة إلا إذا كان قد بدأ خلال تلك السنة وو اسل تشفيل جهاز تنقبب واحد على الأقل بصفة مستمرة ترى مصلحة الوقود نه بقوة كافية للوصول إلى الطبقات المنتخة للبترول والأفادة منها على أكمل وجه ولايعتبر التشغبل مستمرا إذا وقف مدة تزيد على ستين يوما بغير إذن كتابى من المصلحة وبالشروط الق تقررها.

ومع ذلك بجوز للمرخص له الذي يدير جهازي تنقيب على الأفل كل جهاز

فى مساحة بحث أن يحصل على تجديد الترخيص فى البحث عن مساحات أخرى بعد السنة الرابعة دون استبفاء شروط التثقيب فيها على أن يزاد الايجار السنوى المنصوص عليه فى المادة التالية بالنسبة إلى هذه المساحات إلى خمسة آلاف جنيه عن السنة الخامسة وسبعة آلاف وخمسمائة جنيه عن السنة السادسة وهكذا يزاد الايجار المعين وخمسمائة حنيه سنويا إلى أن يبدأ فى تشغيل جهاز تنقيب على أن يكون للحكومة الحق داءًا فى عدم التجديد بعد السنة الثامنة .

وفى جميع الأحوال لايتقيد وزير النجارة والصناعة بتجديد الترخيص إذا تبين له أنه قد أصبح من حق المرخص له أن يطلب عقد استغلال طبه الشروط ترخيص البحث وقامت المصلحة بابلاغه بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول بوجوب طلب عقد الاستغلال .

## dei YY:

- يؤدى المرخص له فى البحث المصلحة الوقود عن كل مساحة موضوع ترخيص بحث ايجارا سنويا بالفثات الآتية :

جنيـــه

- ١٠ (عشرة جنيهات) عن السنة الأولى.
  - ١٠٠ ( مَأْنَة جنيه ) عن السنة الثانية .
- ۲۵ ( خمسة وعشرون حنيها سنويا بعد ذلك عن كل كياو متر مربع
   أو جزء منه .

ولایجوز أن تزید مساحة الترخیص علی مائة کیلو متر مربع ویشترط أن یـکون شـکل مستطیل لایقل أی ضلع من أضلاعه عن خمسة کیلو مترات .

## -dei Ar

- يعفى مالك السطح من دفع الايجار عن العجزء المملوك له من مساحة ترحيص البحث .

وفيما عدا دلك لاءنح ترخيص البحث أو عقد الاستغلال الاوفقا للشروط وبالأوضاع المقررة في هذا القانون .

كا تـكون له الأولوية على الغير فى البحث ويستط حقه فيها إذا ابلغته مصلحة الوقود يسكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول بوجوب طاب الترخيض خلال شهرين من تاريخ الابلاغ وانقضى هذا الميهاد دون طاب .

## مادة ٢٩:

- تطرح في مزايدة عامة للبحث عن البترول:
- (۱) المساحات التي عادت أو تمود العربه بسب عدم تجديد ترخيص البحث أو لأى سبب أخر .
- (ب) المساحات التي لايشملها طلب ترخص في البحث ولما يبت فبه بالرفص وترجح مصلحة الرقود امتداد منابع البترول إليها وتكون مجاورة في حدود عشرين كيلو مترا لماحات استغلال أو بحث أبله للرخص له في البحث فيها بوجوب طلب عقد لاستغلالها.

وإذا تساوت المروض كانت الأولوية للمرخص له المجاور .

وتدرج هذه المساحات في سجلات خاصة تمدها مصاححة الوقود بلمذا الفرض بالأبعاد والأشكال التي تراها ويباح الاطلاع عليها .

وتجرى المزايدة مرة واحدة على الأفل فى السنة على أنه إذا قدم طلب ترخيص فى البحث عن أحدى المساحات السالفة الذكر وجب إجراؤها خلال ستة أشهر من تاريخ تقديم الطلب

أما المساحات التي لم يتيسر تحديد الأولوية بين مقدميها وفقا للمادة v فتطرح في المزايدة بين مقدمي تلك الطلبات ,

وفى جميع الأحوال تجرى المزايدة على أساس انشروط المقررة لترخيص البحث عدافئة الاتاوة فتكون الغثات المنصوص عليها فى المادة ٣٠ حد أدنى اللتزايد ·

## مادة ۳۰:

ـ يشترط لاصدار عقد استغلال خام من خامات الوقود فى مساحة معبنة أن يسلكه ترخيص فى البحث عن ذلك الخام فى تلك المساحه .

ـــ للمرخص له فى البحث الحق فى الحصول على عقد أو عقود استفلال عن عن جزء أو أجزاء من مساحة البحث لا بزيد مجموعها على نصف هذه الساحة طبقا للشروط الآتية .

أولا – أن يكون كل جزه على شكل مستطيل أضلاعه تموازية الاضلاع مساحة البحث .

ولايقل طول أى ضلع من أضلاعه عن خمسمائة متر إلا إذا رأت

مصلحة الوقود أن يكون على شكل آخر أو مقاسات أخرى طبقا لما تقتضيه طبيعة الارض .

ثانیا – أن محتوی كل جزء بثر واحدة على الأقل منتجة للبترول

ثالثا — أن يضع المرخص له فى 'كل جزء مقدم فى شأنه طلب عقد استغلال علامات التحديد طبقا للائحة النفيذية ولا ينح عقد الاستغلال إلا إذا اتم وضع هده الملامات على الوجه الذى توافق عليه المصنحة وعليه أن يحافظ عليها فى مواقعها بحالة جيدة طوال مدة الاستغلال

رابعا – أن يكون عقد الاستغلال بالمطابقة للشروط المرافقة لترخيص البحت .

خامسا – أن يؤدى مقدما ايجارا سنوي عن مساحة الاستفلال قدره جنيهان ونصف جنيه عن كل هكتار أو جزء منه ويؤدى للحكومة إتاوة قدرها ١٥ ٪ من مجموع كميات البترول التي يحصل عليها ويحتفظ بها من مساحة الاستفلال خلال السنة على أن يرد الإيجار إذا زادت الاتاوة عليه او كانت ممادلة له فإذا نقصت عنه اقتصر الرد على مايعادل الاتاوة.

أما النصف الباقى من مساحة البحث فللمرخص له أن يحصل على عقد أو عقود للاستفلال عن جزء أو أجزاء منه بالشروط السابقة عدا شروط وجود البئر المنتجة للبترول على أن تكون الأتاوة فى هذه الحالة ٢٥٪ ويشترط لذلك أن يخطر المرخص له المصلحة برغبته هذه فى طلب عقد الاستغلال عن النصف الأول من مساحة البحث وما يتخلف منها هد صدور عقود الاستغلال المتقدم دكرها يمود للحكومة لاستغلاله وفقا لأحكام هذا القانون:

وفى جميع الأخوال تـكون الاتاوه عند التجديد ٢٥ ٪

مدة٢٣:

— استثناء من أحكام المادة ٣٠ يجوز اصدار عقد إستغلال من غير سابقة بحث عن أى خام من خامات الوقود إذا رأت المصلحة أن ذلك الحام موجود بكميات تسمح باستغلاله وفى هذه الحالة بجب الاعلان عن مساحة الاستغلال فى الحجريدة الرسمية وطرحها فى مزايدة عامة ويصدر العقد بقانون.

#### مادة ۲۳

- تُكُون المزايدة العامة عن مساحات الاستغلال بالشروط المتورة لعقد الاستغلال عدا الاتاوة فتكون الفئات المنصوص عليها فى المادة ٣١ حدا أدنى للمزابدة .

على أنه إذاكان وجود الخام بكميات لاتسمح لاستغلاله مع الالتزام بالحد الادنى المقرر بالاتاوه أصدر وزير التجارة والصناعة قرارا بتشكيل لجنةلاتمراح ماتراه من خفض فى الحد الادنى لاعادة إشهار المماحة فى المزايدة على أساسه.

وإذا كانت المساحة موضوع المزايدة مجاورة لساحة استغلال كانت الأولوية المستغل المجاور في الحصول على عقد الاستغلال عند تساوى المروض .

## مادة عم:

\_ يصدر عقد الاستفلال للمدة التي يحددها الطالب َ بحيث لاتجاوز ثلاثين عامـــا .

وإذا ثبت للوزير عند انقضاء مدة العقد أن المستفل قد قام بجميع الالتزامات الواردة فى ذلك العقد على أحسن وجه وكان قد أبلغ الوزارة كتابة قبل انقضاء

المدة بستة أشهر على الأقل برعبته فى نجديد عقد الاستفلال جدد هذا المقد مرة واحدة للمدة التى يحددها الطالب بحيث لاتجاوز خمسة عشر عاما وفقا لأحكام القوانين واللوائح السارية وقت التجديد عدا ما يتملق منها بغثة الاتاوة فتكون ٢٥ ٪

ويجوز بالاتفاق بين الوزارة والمستغل تجديد العقد بمد ذلك بالشروط القيتفق عليها وفي هذه الحالة يكون التجديد بقانون .

#### مادة ٢٥:

- على المستغل أن يبدأ الممل ويواصله بطريقة جدية فى مساحة الاستغلال خلال أربعة أشهر من تاريخ عقد الإستغلال ولايعتبر العمل متواصلا إذا وقف مدة تزيد على ثلاثين يوما بغير مواقفة مصلحة الوقود كتابة وبالشروط التي تراها.

## مادة ۲۲:

- تؤدى الاتاوة اما عينا أو نقداحسب أختيار وزارة النجارة والصناعه وتحدد على أساس مجموع كديات البترول التي حصل عليها المستفلال تسليم صهاريج التخزين التي أعدها لهذه المساحة .

ومع عدم الاخلال بأحكام المادة ٣٩ لمصلحة الوقود أن تطلب تسليم الاتاوة العينية في أي مكان ( بالملكة المصرية ) وفي هذه الحالة تتحمل الحكومة تكاليف التقل من صهارين التخرين إلى مكان التسليم . وفي حاله تحصيل الاتاوة نقد انحسب قيمتهما على أساس متوسط السعر في المدة التي استحقت عنها الاتاوه لبترول من درجة ونوع مماثل في سوق معترف بها حيث يسهل تعرف سعر البترول العالمي فاذا لم يتيسر تعرف سعر البترول بالكيفية المتقدم ذكرها قدر السعر بالاتفاق بين الحكومة والمستغل وإذا تعذر الاتفاق حدد الحكومة والمستغل وإذا تعذر الاتفاق حدد الحكومة السعر فاذا لم بقبله المستغل

التزم بأن يؤدى تحت الحساب قيمة بترول الاتاوة محسوبة على أساس سمر البترول الخام المحلى الأفرب إليه فى الوزن النوعى • ويكون للمستغل فى هذه الحاله الحق عرض الامر على لجنة التحكيم المنصوص عليها فى المادة ٥٥ خلال متين يوما التالية لتاريخ الأداء والا أصبح تقدير الحكومة نهائيا •

مادة ٧٧:

للحكومة حق الأولوية فى أن تشترى من الممتنل مالايجاوز ٢٠٪ (عشرين عن المائة ) من البترول الناتج من مساحة الاستغلال .

فاذا كان البترول الناتج من المساحة يكرر كله أو بعضه في ( الملكة الصرية ) وإختارت الحكومة شراء جزء من العشرين في المائة التي لها الحق في شرائها من البترول الناتج من الساحة والاستعاضة عن الجزء الباقي بشراء منتجات مكررة التزم المعتفل في جميع الأحوال أن يبيع للحكومة المنتجات التي ترغب في شرائها بشرط ألا يزيد ماتشتريه من كل من هذه الفتجات على ٢٠ ٪ (عشرين في المائة) مما تستخلصة فعلا معامل الكرير ( بالمملكة المصرية ) من معالجة البترول الناتج من المساحة وبشرط ألا يترتبعلي ذلك حرمان الحكومة من استيفاء حصتها (عشرين في المائة) كاملة من ناتج المساحة من البترول أو منتجاته أومنهما معا.

وكل خلاف فى تطبيق الاحكام الوارده فى الفقر نين السابقتين تفصل فيه لجنة التحكيم المنصوص عليها فى المادةه ٤.

ويكون شراء البترول أو منتجاته فى الأحوال المتقدم ذكرها بتخفيض ١٠ ٪ عن سعر المثل فى سوق عالمية معترف بها إلا إذا اتفق الطرفان على صعر أقل.

#### مادة ٨٧:

- يجب أن يستخدم البترول الذي يستخرج السنفل من الساحة موضوع عقد الاستفلال أولا في سد حاجة معامل التكرير الموجودة في (المملكة المصرية) سواء أكانت حكومية أم غير حكومية \_ في حدود الحصة التي تخص إنتاج كل مساحة بالنسبة إلى مجموع إنتاج (المملكة) على إلا يريد سعر مايستخدم محليا على سعر التصدير للخارج.

و تحدد مصلحة الوقود الحصة التي تخص المساحة موضوع عقد الاستغلال قياسا على نسبة إنتاجها من البترول إلى مجموع إنتاج (المملكة).

وإذا ماتقرر أن أنتاج المستفل من البترول يزيد على مايلتزم به على النجو المحدد فيما تقدم كان له الحق فى تصدير الفائض إلى الحارج وفقا للقوانين واللوائح الممول بها.

## مادة ۹۲

\_ إذا طلب المستغل لتسهيل نقل البترول مد خطوط للانابيب فى أرضى الدولة الصحر اوية الخالية ورأت وزاره التجارة والصناعة إجابة هذا الطلب صدر الترخيص فى ذلك بالقيود الآتية .

- (۱) يكون الترخيص طيقاً للوائح المعمول بها ، وبالشروط التي تضعها الجهات الحكومية المختصة ، ولمدة محدودة ، وبدون أجرة عن الأراضي التي يشغلها خط الأنابيب .
- (۲) يشمل الترخيص حق المرخص له في اقامة وصيانة المضخات والصمامات وصهاريج التخزين والحطات والأعمال الاخرى اللازمة لتشغيل خط الأنابيب

على أن تكون هذه الاعمال كلما وفقا لاحكام اللوائح المعمول وبالمشروط الق تضمها الجهات المختصة .

- (٣) يشمل النرخيص كذلك حق المرخص له فى انشاء وصيانة نظام تليهونى هوائى أو تحت الارض على طول خط الانابيب علىأن يكون استخدامه مقصورا على شئون الخط ووفقا لاحكام اللوائح المعمول بها وبالشروط التى تضعها الجهات المختصة .
- (٤) يكون للحكومة الحق فى نقل نصيبهامن البترولسواء فى ذلك بترول الاتاوة أو البترول الذى تشتريه من المرخص له بواسطة تلك الأنابيب وبغير مقابل عن المائة كيلو متر الأولى من خط الأنابيب على أن تؤدى الحكومة فيما زاد على المائة كيلو متر الأولى التكاليف الفعلية لفقل مشترواتها من البترول دون الاتاوة الق تنقل بدون مقابل مهما طال الخط .
- (٥) أن تخصص الأنابيب لنقل منتجات المرخصاه من المساحات المنتجة المستغلة وللحكومة أن تصرح باستعمال هذه الأنابيت لنقل منتجات أية مساحة أخرى لمستغل آخر بالشروط الملائمة ومع مراعاة أحتياجات مالكي الأنابيب الفعلية وفي حالة الخلاف يعرض الأمر على لجنة التحكيم المنصوص عليها في المادة ٤٥٠

على أنه إذا لم تستخدم الحكومة الانابيب في نقل نصيبها من البنرول حصلت الوزارة ايجارا سنويا عن الأراضى المشغولة بخطوط الانابيب التي لايزيد قطرها الداخلي على أربع بوصات ولايزيد تصريفها على مائة ألف متر مكمب سنويا بالفئات الآتية:

مليم

- ٧٠ (عشر ون مليما )عن كل طولى من الأاف و الخسمائة متر الأولى
- ١٠ (عشرة مليمات) عن كمل متر طولى فيما زاد على الالف وخمسمائة متر م

ه ( خمسة مليمات ) عن كل متر طولى فيما زاد على ذلك .

وتزاد الفئة بنسبة زيادة مساحة القطاع الداخلي أو الكمية التي عربا لأنابيب أيهما أكبر .

فاذ استخدمت الحكومة الانابيب في نقل جزء من نصيبها خفض الايجار بنسبة تعادل ذلك الجزء .

# وزارة الصناعة والبترول والثروة المعدنية

قرار رقم ۷۵۸ لسنة ۱۹۷۲

وزير الصناعة والبترول والثروة الممدنية .

بمد الإطلاع على القانون رقم ٦٦ استة ١٩٥٣ والقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الحاصين بالمناجم والمحاجر •

وعلى القانون رقم١٦٧ لسنة ١٩٥٨ بانشاء الهيئة العامة لشئون البترول ،
وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٦٦ فى شأن المؤسسات العامة الصناعية
وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٢٥ لسنة ١٩٦٥ بالغاء مطحة المناجم والوقود
وتوزيع أختصاصاتها ؟

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة

قرر:

مادة ٣:

يعمل باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٦٦ لستة ١٩٥٣ المرفق بهذا القرار ( يالنسبة للبترول ) •

مادة ٢ :

ینشر هبذا القرار فی الوقائع المصریة ، ویعمل به من تاریخ نشره یک تحریرا فی ۱۱ جمادی الآخرة سنة ۱۳۹۲ (۲۲یولیة سنة ۱۹۷۲ )

# اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٣

# الباب الأول

# في التماريف ونطاق اللا محة

مادة ١:

فى تطبيق أحكام هذه اللائحة يقصد بالتعاريف الآتية المعانى المبينة قرين كل منها

١ — البترول: الزيت الخام والغاز الطبيعي أو أحدها .

٣ — الزيت الخام: المواد الهيدروكربونية بحالتها الطبيعية فى حالة السيولة بمختلف كثافاتها ، والأنواع الصلبة كالأسفات والأزوكريت وماقد يوجد منها فى الصخور السطحية المشبعة بالبترول وكذا الطفلة البترولية ، ولايدخل ضمن ذلك الفحم بأنواعه على اختلاف نسبة احتوائه على المكربون.

٣ ــ الغاز الطبيعى الهيمروكربونات الغازية ، وتشمل الغاز الرطب والغاز المجاف والمتكثفات .

٤ — البحث: عمليات المسح الجيولوجي والجيوفيزيةي جوا وبرا وبحرا وغيرها وعمليات حفر الآبار بقصد السكشف عن البترول وكل عمليات الحفر في الأرض اليابسة أو المضمورة و اختبار طبقائها الجيولوجية لتحقيق هذا القصد .

التنمية: عمليات إعداد الحقل للانتاج بعد الاكتشاف التجارى وتشمل حفر وتكملة الآبار وإعدادها للانتاج وإقامة محطات تجميع البترول ومعالجته وشحنه وإقامة سائر المرافق الآخرى اللازمة التي تتفق مع الأصول الفنية والاقتصادية

السليمة المنمارف عليهبا في صناعـــة البترول .

رج – الانتاج: استخراج البترول من الآبار ومعالجته بالتنقية ونقسله إلى المستودعات الرئيسية وتجزينه فيها ودفعه منها .

٧ — الاستغلال: عمليات إنتاج البترول رتــكرير ٢٠ ويسنيعه ونسويته ٠

۸ - برمیل : کمیة ۲۶ (اثنین و اربعین ) جالونا اُمریکیااُ و ۳۵ (خسة و نلاثین) جالونا امبراطوریا تحت ضغط اُساسی قدر ه ۲۵ ( اُربعة عشر و خمس وستون من المائة ) رطلا علی البوصة المربعة فی در جـــة حرارة قدرها ۲۸ ( ستون ) در جة فهر نهیت .

٩ ـــ قدم مكمب: كمية أاخاز الطبيعى التى تلزم لل و فراغ قدر ه قدم مكمب عندما يكون ألغاز تحت ضعط أساسى قدر ه ٦٥ر١٤ ( أربعة عشرو خمس وستون من المائة ) رطلاعلى البوصة المربعة فى درجة حرارة أساسية قدرها ٦٠ ( ستون ) درجة فهرنهيت .

۱۰ — السنه: السنة الشمسية وهي فترة من الزمن مقدارها عشر اثنا شهرا
 من التقويم الميلادي

۱۱ — السنة الميلادية : سنة من التقويم الميلادي تبدأ في أول ينابر وتنتهى في ٣١ ديسمبر .

۱۲ — السنة المالية : السنم التي تبدأ ببداية السنة المالميــة للدولة وتنتهي بنهايتها .

١٣ ـــ الورىر المختص: الوزير المنوط به شئون البترول في الدولة .

١٤ – الوزارة المختصة : الوزارة المنوط بها شئون البترول في الدولة .
 ١٥ – المؤسسة : المؤسسة المصرية العامة للبترول .

مادة ٧:

تسرى أحكام هذه اللائحة على عقود امتياز البترول المبرمة بموجب قوانين خاصة .

# الباب الثاني

# في الاستطلاع الجيولوجي للبير ول

مادة ٣:

تقدم الطلبات الخاصة بالترخبص في الاستطلاع الجيولوجي إلى المؤسسة المصرية العامة للبترول على ملحق رقم (١) المرفق مصحوبا برسم ومقداره خمسة جنهات عن كل طلب.

## مادة ٤ :

إذا قبلت المؤسسة الطلب أو رفضته تخطر الطالب بذلك بكتاب موصى عاييه مصحوب بعلم الوصول مع بيان أسباب الرفض .

وتقوم المؤسسة بالتأشير في السجل المخصص لقيد الطلبات . قم و تاريخ القرار الوزارى الصادر بالترخيص في حالة الموافقة على الطلب أو بأسباب الرفض في حالة الرفض .

## الباب الثالث

## في تراخيص البحث عن البترول

مادة • :

تقدم الطلبات الحاصة بتراخيص البحث عن البترول إلى المؤسسة على ملحق رقم (٢) المرفق، ويجب أن يكون تقديم الطلب مصحوبا بما يأتى :

۱ — سداد رسم النظر المقرر فى القانون ومقداره خمسة جنيهات عن كل طلب . ً

۲ — سداد تأمین نقـــدی یوازی القیمة الایجاریة للسنة الاولی عن کل منطقة بحث .

٣ - خريطة من خرائط المناحة عقياس ١/٥٠٠٠٠ أو نسخة صحيحة منها تبين المنطقة المطلوبة بالنسبة للجهات والمناطق المجاورة ويبين عليها المناطق القسبق أن حصل الطالب بها على تراخيص بحث أو عقود استغلال وموقعا عليها من مهندس نقابي .

٤ - خريطة من خرائط المساحة بمقياس ١/٠٠٠٠ أو نسخة صحيحة منها.
 تبين الاحداثيات الجغرافية والقائمة (المكياومترية) لاركان المنطقة المطلوبة وأطوال.
 أضلاعها أو انجاها تها موقعا عليها من مهندس نقابى .

ه ــ نسخة من شروط. الترخيص موقماً عليها من مقدم الطلب .

مادة ٢:

لايجوز منح الترخيص فى البحث فى الحالتين الآتيتين :

١ – إذا كان الصالح المام يقتضى الاحتفاظ بهذه المنطقة.

إذا كان للني سبقية في حق البحث في المنطقة أو استغلالها وترد قيمة التأمين للطالب في هانين الحالتين .

alciv:

إذا رأت المؤسسة السير في اجراءات إصدار ترخيص البحث عرضت الأمر على الوزير الختص لآنخاذ إجراءات استصدار القانون اللازم.

مادة ٨ :

عجرد صدور القانون بالترخيص تقوم المؤسسة بأخطار الطالب بذلك كتابة ليقوم خلال ثلاثين يوما من تاريخ الأخطار الشار إليه بإقامة علامة تحديد مبدئية ثابتة يطلق عليها علامة الاستدلال وتكون في مكان مكشوف على أحد أضلاع منطقة الترخيص وتكون قاعدتها من البناء المتين ومقاساتها تقريبا كالآتى:

قطاع القاعدة ٧٠ × ٧٠ سم.٠

إرتفاع القاعدة 60 سم منها 70 سم تحت سطح الأرض و 70 سم فوقه، ووسط العلامة قائم حديدى أو ماسورة إرتفاع متر من سطح القاعدة ينتهى بلوحة معدنية مبين عليها بوضوح تام اسم الرخص له وتاريخ إقامة هذه العلامة ومساحة المنطقة والاحداثيات القائعة (الحداثيات القائعة (الحداثيات القائعة (الكيلو مترية) لكل من أركانها الاربمة وأطوال واتجاهات أضلاعها وكذلك الاحداثيات القائعة (الكيلو مترية) بالتقريب العلامة المشار إليها م

وإذا وقع جزء من المنطقة فى المياه الساحلية يكتفى بوضع الملامات على أركان الجزء الوافع على الأرض أماً فى حالة وقوع المنطقة بأكملها فى المياه الساحلية فيجوز بموافقة المؤسسة الاستغناء عن وضع الملامات البحرية اللازمة .

مادة و:

يؤشر فى سجل قيد طلبات البحث برقم وتاريخ القانون الصادر بالترخيص أو أسباب رفض الطلب ويبدأ تاريخ ترخيص البحث من تاريخ توقيع العقدمن الوزير الهنتص ويودع الطالب بخزينة المؤسسة خطاب ضمان تقبله المؤسسة عا يؤازى القيمة الايجارية للسنة الأولى لترخيص البحث ويعتبر النأمين النقدى السابق دفعه عند تقديم الطلب عثابة إبجار عن السنة الأولى •

مادة • 1:

يجب أن نقدم طلبات تجديد تراخيص البحث كتابة إلى المؤسسة قبل نهاية مدة الترخيص بشهرين على الأقل مرفقا بكل طلب تقرير بما قام به صاحب الترخيص عن أعمال البحث فى المنطقة خلال المدة السابقة ويكون طلب التجديد مصحوبا بالقيمة الايجارية الجديدة وكذلك بتجديد خطاب الضمان عما يوازى القيمة الايجارية الجديدة. وعلى المؤسسة أن تخطر المرخص له بالموافقة أو الرفض وذلك قبل انتهاء مدة الترخيص ه

وعلى الطالب في حالة طلب التجديد عن جزء من المنطقة المرخص بها أن يضع علامات التحديد للجزء المطلوب تجديد الترخيص عنه على الوجه المبين في المادة (٨) مع اخطار المؤسسة بذلك لتقوم عراجمة مواقع هذه العلامات على الطبيمة .

يجب أن يرفق بظلب التجديد الحرائط المساحية المبينة فى الفقرتين سمو ، من المسادة (٥) .

مادة 11 :

على المرخض له فى البحث أن يقدم المؤسسة فى موعد لايجاوز نهاية مايو من كل عام ، صورة من برنامجه للاستكشاف خلال السنة الماليةالتالبة ويكون للبرنامج متضمنا المعاومات التالية : ١ - خريطة سطحية طبوغرافية للمنطقة أو المناطق المرادمسحها مع بيان حدود
 تلك المنطقة أو المناطق .

٢ ـــ أنواع أعمال المسح التي ستجرى في المنطقة أو الناطق الشار إليها مع بيان
 إذا كانت هذه الاعمال ستتم بو اسطة المرخص له أو عن طريق القاولين .

س ــ مدى أعمال المسح مقدرة بالوحدات المعترف بهامثل فرقة / شهر أو أطوال الحطوط السيزمية أو غير ذلك من الوحدات الماثلة .

مادة ١٢:

على المرخص له فى البحت أن يقدم المؤسسة بيانا من الانصور بجميع المهاومات التي محصل عليها نتيجة لكل من عمليات المسح المشار إليها فى المادة السابقة كما يقدم تقاريره قبل النهائية متضمنة تفسيره لهذه المعاومات حالما يتوفر ذلك لديه وعليه أن يقدم للمؤسسة خلال ستة أشهر من تاريخ أنهاء عملية المسح تقريره النهائى من اللات صور متضمنا تفسيره لهذه المعاومات وأى دراسات أخرى يقوم بها فى النطقة موضوع البحث.

: 14:21.

يمد بالمؤسسة سجل خاص تقيد فيه المناطق التي ترى طرحها في مزايدة عامة طبقاً للمادة ٢٩ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٧ المشار إليه .

> الباب الرابع في عقود الاستفلال

> > مادة ١٤:

يجب دلمي المرخص له في البحث أن يخطر المؤسسة بمجرد المثور على البترول

أو النازات في أى من الآبار الاستكشافية الجارى حفرها بالنطقية . ويجب عليه أن يقوم بعمل الاختبارات اللازمة لتقييم البترول المكتشف وذلك طبقا لاحكام الباب المادس من هذه اللائحة .

ويجب أن يكون الأخطار مصحوبا بجميع البيانات التى حصل عليها من اختبارات الانتاج بالبئر الجارى حفرة ويجوز للمرخصله أن يشفع هذا الأخطار بطلب عقد استقلال عن المنطقة التى ظهر فيها البترول ، وإذا لم يطلب المرخص له اصدار عقد الاستغلال عن المنطقة وفى نفس الوقت يبين المؤسسة أن البترول المكتشف فى المنطقة بكميات تسمح باستغلاله أخطرت المرخص له بخطاب مسجل بعلم الوصول بوجوب اتخاذ الاجراءات اللازمة لتحويل ترخيص البحث إلى عقد امتغلال ويجوز للمؤسسة أن توافق على قيام المرخص له مجفر آبار أخرى بالنطقة قبل ورود طلبه لمقد الاستغلال عن تلك المنطقة .

ويجب على المرخص له أن يقدم إلى المؤسسة بطلب عقد الاستغلال خلال ثلاثين يوما من أخطار المؤسسة له بوجوب طاب هذا العقد ويشتمل الطلب على البيانات التاليـــة:

١ ــ عدد عقود الاستفلال الطاوب إصدارها .

٢ - مواقع الاجزاء الحاصة لكل عقد عردة بالاحداثيات الجغرافية
 والكياومترية .

٣ - المدة الطلوبة عن كل عقد .

يجب أن برفق بالطلب خطاب ضمان تقبله المؤسسة بما يوازى القيمة الايخارية السنوية لعقود الاستفلال المطلوبة كما يجب أن يرفق بالطلب أيضا الحراط المساحية المبينة بالفقر تين ٣ و ٤ من المادة (٥) من هذه اللائحة وذلك عن كل جزءمطلوب إصدار عقد الاستفلال عنه .

وعلى المرخص له وضع علامات الاستدلال لكل جزء على الوجه الذى توافق عليه المؤسسة وبالشروط المبينة بالمادة ( ٨ ) ويؤشر بالسجل برقم وتاريخ القرار المرخص بالاستغلال .

فإذا أهمل المرخص له فى آنخاذ الإجراءات التقدمة خلال شهرين من اخطار المؤسسة له سقط حقه فى طلب تجديد ترخيص البحث ويتمين عليه التخلى عن هذه المنطقة.

### مادة ١٠:

يكون تجديد عقد الاستملال بموجب طلب كتابى يتقدم به المستفل إلى المؤسسة قبل انقضاء مدة المقد المطلوب تجديده بستة أشهر على الأقل وعلى المؤسسة أن تخطر المستفل برأيها فى التجديد بالموافقة أو بالرفض قبل انتهاء أجل العقد بشهرين على الأقل .

وفى حالة رغبة المستفل فى التخلى عن جزء أو كل مساحة عقد الإستغلال فعليه أن يتقدم بطلب كتابى إلى المؤسسة مبينا فيه شكل ومساحة الجزء المرغوب التخلى عنه ومساحة الجزء المتبقى وذلك قبل تاريخ التخلى بسنة على الأقل . وتخطر المؤسسة المستفل برأيها بالموافقة أو الرفض قبل تاريخ التخلى بشهرين على الأقسل وفى حالة الموافقة يخفض الإبجار بنسبة المستبعد من المساحة من تاريخ التخلى الذى وافقت عليه المؤسسة وعلى المستفل الذى كلى عن جزء من مساحة العقد أن يقوم بوضع علامات المؤسسة وعلى المستفل الذى كلى عن جزء من مساحة العقد أن يقوم بوضع علامات التحديد اللازمة للجزء المحتفظ به طبقاً للمواصفات الواردة فى المسلمة طبقاً لأحكام المواد التخلى عنه إلى المؤسسة طبقاً لأحكام المواد الواردة فى المسلمة الحدى والعشرين من هذه اللائحة و بجبأن تسكون أضلاع المساحة المحتفظ بها موازبة لاضلاع الترخيص الاصلى .

### مادة ١٦:

يكون تحديد مناطق تراخيص البحث وعقود الاستغلال كما يلي :

المنطقة علامة توجيه ابنة من البناء المنطقة علامة توجيه ابنة من البناء المتين مربعة الشكل قطاعها ١٠٠٠ × ١٠٠٠ سم على الأقل بارتفاع متر احد من سطح الارض يوضح عليها رقم الترخيض أو العقد وتاريخ تحديد المنه . .

تقام على الاضلاع كاما اقتضى الحال علامات اتجاه تكون عبارة عن مواسير من الحديد بقطرع بوصة وبارتفاع مترين من سطح الارض ومثبتا عليها لوحات ممدنية مبين عليها بوضوح تام رقم الترخيص أو عقدد الاستغلال وتاريخ تحديد المنطقة و اتجاه الضلع •

س في الأحوال التي لايتيسر فيها إقامة علامات الاستدلال يكتفي بعلامات الاتجاه ويجب على المرخص له أو المستغل أن يقدم بيانا شاملا عن تحديد كل منطقة على حدة على استمارة التحديد ملحق رقم ٣ المرفق منضمنا البيانات التالية:

(١) موقع المنطقة الجمرافي بما في ذلك خطوط الطول والمرض والاحداثيات الغائمة (الكياو مترية).

(ب) تاريخ تحديد المنطقة .

( ج ) رقم النرخيص أو عقد الاستغلال .

(د) وصف تفصيلي عن مواقع العلامات وأبعادها وانتجاهات الاضلاع وأطوالها وخطوط الطول والعرض والاحداثيات القائمة (الكيلو مترية) وموقع الظواهر والمنشآت كالبانى ونقط المثلثات ومايماثلها ويوقع على هذا البيان المستغل أو من ينوب عنه ه

يجب أن تمكون الرسومات المساحية موقعة من مهندس نقابى ، وفى حالة إتمام المساحة الرسمية للمنطقة ومر اجعة مواقع علامات تحديدها على الطبيعه بمعرفة المؤسسة بخطر المرخص له أو المستفل باعتماد المنطقة بعد تعديل مواضع العلامات الثابتة بما يطابق الاحداثيات الواردة فى الطلب أو بغير تعديل إذا كانت المواقع صحيحة .

وعلى المرخص له أو المستفل أن مجتفظ بملامات التحديد بحالة جيدة طوال مسدة الترخيص أو العقد .

وإذا وقع جزء من مساحة العقد فى المياه الساحاية فيـكتفى بتحديد الأضلاع الواقعة على الأرض أما فى حالة عقود الاستفلال الواقعة بأكملها فى المياه الساحلية فيجوز بموافقة المؤسسة الاستغفاء عن وضع علامات التحديد المشار إليها.

# الباباغامس

## في رسم النظر

مادة ١:

عصل المؤسسة رسم نظر مقداره خسة جنيهات عن الطلبات الآتية:

١ - طاب ترخيص البحث ،

٧ - طلب تجديد ترخيص البحث .

٣ ــ طلب تحويل منطقه بحث إلى استغلال .

ع ـ طلب التنازل عن عقـد الاستغلال أو جزء منه للحكومة ، وطلبات التنازل للغير .

• \_ طلب تجديد عقد الاستغلال .

٦ \_ طلب حفر البئر أو تمديل موقمه أو أكماله أو ردمه .

للب ايقاف عمليات الحفر بمناطق البحث والاستغلال لمدة تزيد على ثلاثين يوما .

٨ – طلب وقف أو تحديد الإنتاج من المنطقة لمدة تزيد على ثلاثين يوما .

والما والناز إذا تجا يزت حدود الترخيص ولحقلوط الديكوفيل وأنابيب البترول

۱۰ طلب استخراج بترول من البشر نمن عدة طبقات داخل ماسورة واحدة .

١١ ـ ظلبَ ضغط مياه أو غازات بالمنبع لزيادة الانتاج.

١٢ ــ طلب عمل إصلاحات جوهرية فى البئر إذا اشتمات على إحـــدى
 الحالات الآتية .

(أ) استخراج مواهير التبطين من البئر .

(ب) ردم البثر جَزئيا أو كايا .

( ج ) تعميق البئر .

(ب) فتح طبقات جديدة للانتاج بالبشر .

# الباب الدادى

فى تسهيلات الانتاجو المبانى وغيرها

### مادة٨١

للمستغل أن يقوم فى داخل حدود منطقة ترخيص البحث أو عقد الإستغلال بجميع الاعمال اللازمة لعمليات البحث أو الائتاج مثل أنشاء الطرق واقامة المنشآت المؤقتة ومدأ خطوط ابيب الحام ووصلات الآبار ويجب أن يحصل المستغل أو المرخص له فى البحث على موافقة المؤسسة فى الحالات التالية .

(١) مد خطوط المكة الحديد.

(ب) إقامة المباني والمنشآت الدائمة التي تمد للاستعمال لمدة تزيد عن سفة .

# (ج) مد خطوط أنابيب المياه المعذبة ،

وفى هذه الحالات يجب أن يكون الطلب المقدم مرفقا به الرسومات والبيانات الحاصة بهذه المنشآت قبل صدور الجامة بهذه المنشآت قبل صدور موافقة المؤسسة على إقامتها.

كا لايجوز هدم المبانى أو المنشآت المستدعة داخل حدود ترخيص البحث أو عقود الاستفلال إلا بعد موافقة المؤسسة على ذلك ومع عدم الأخلال بما يكون لادارات الحكم المحلى من أختصاص في هذا الشأن في مناطق عقود الاستغلال

ويصدر الإذن الخاص باقامة المنشآت أو هدمها من المؤسسة وفقا للقوانين واللوائح المعمول بها وذلك في خلال شهرين من تسلمها لطلب الموافقة على الانشاء أو الهدم ، على أن يكون استعمال هذه المنشآت في الأعمال المتعلقة بتراخيص البحث أو عقود الاستغلال .

وينتهى هذا الاذن باتتهاء مدة سريان آخر ترخيص البحث أو عقد الاستغلال المتعلق به ما لم يطلب حامله قبل ذلك أنهائه • ويلغى هذا الآذن إذا استمر فى أغراض اخرى

ولا يخول هذا الاذن لصاحبه أى حق فى ملك الأرض التى بها تلك المنشآت كما لا يجوز له استعمال هذه المنشآت كوسيلة للاستثمار إلا بموافقة كتابية من المؤسسة :

وعلى المرخص له أو المستغل أن يخطر المؤسسة إذا لاحظ أن الغير قد أقام منبان أو منشآت أخرى على الارض التي يشملها هذا العقد والتي تملسكها الحكومة

خارج كوردونات المدن أو إذا لاحظ استعمال تلك الأرض بأية صورة من الصور بدون ترخيص سابق من المؤسسة وكل تقصير من المرخص له أو المستغل فى هذا الشأن يحمله علاوة على الجزاءات المنصوص عليها فى هذه اللائحة تعويض جميع الإضرار التي تنشأ للحكومة عن ذلك .

مادة ١٩٠٠

للمرخص لهم بالبحث أو للمستغل أن ينشئو ا بموافقة الحكومة على نفقتهم الحاصة طرقا فى أراضى الحكومة الحالية ، ولايترتب على هذا أكتماب أى حقوق كانت على هذه الطرق كما لايجوز لهم منع الغير من استعالها مالم يكن ذلك مضرا بحسن سير العمل بالمناطق واعتماد المؤسسة لذلك ،

ولاتلتزم الحكومة من جانبها بانشاء طرق مواصلات للمناطق المؤجرة أو المرخص بها ولا أن تحافظ على الطرق الموجودة حاليا أو التي توجد في المستقبل ولا أن تقوم ياصلاحها .

الباب المابع في حفر الآبار

مادة ٢٠

على المرخص له بالبحث أو الاستغلال أو صاحب العقد قبل الشروع فى أية عملية خاصة بحفر بثر فى منطقة ترخيص البحث أو عقد الاستغلال أن يقدم المؤسسة طلبا للخصول على ترخيص كتابى بالحفر • ويقدم الطلب من ثلاث صور مدعما بالبيانات المنصوص عليها فى الملحق رقم ع بهذه اللائحة ومصحوبا بوسم النظر المقرر • وتصدر المؤسسة الترخيص المطلوب خلال مدة لاتزيد عن ثلاثين يوما

من تاريخ استلامها الطلب الحفر وذلك متى كأن موقع وبرنامج الحفر المقترح يحققان الشروط الواردة في هذه اللائحة على أنه إذا لم يقم المرخص له بالحفر في خلال ستة شهور من منحه الترخيص فيعتبر الترخيص لاغيا ويلزم الحصول على ترخيص آخر

## مادة ۲۱:

على المرخص له أن يستمر في حفر البئر المرخص بالحفر فيها حتى تصل إلى المدف المقترح في برنامج الحفر المعتمد من المؤسسة . ولا يجوز أيقاف الحفر بالبئر أو هجره مؤقتا أو ثهائيا قبل الوصول إلى الهدف المقترح في برنامج الحفر إلا بمد الحصول على موافقة المؤسسة وبالشروط التي تراها · فاذا رغب القائم بالممليات في ايقاف الحفر في البئر أو ردمه أو تركه فعليه موافاة المؤسسة بصفة مستعجلة بصورتين من كل التسجيلات الكهربائية المختلفة التي يقوم باجرائها بالبئر وكذلك بصورتين من القطاع النهائي للبئر وتقوم المؤسسة بابداء الرأى في طلب الايقاف أو الردم في خلال ٢٤ ساعة من نسلمها للبيانات المطلوبة .

#### مادة ۲۲ :

يجوز للمؤسسة أن توافق على حفر بئر استكشا فى أوبئر للمياه دون التقيدبكل أو بمض البيانات المنصوص عليها فى الملحق رقم ٤ من هذه اللاتحة .

#### مادة ۲۳:

يراعى فى تحديد مو اقـع الآبار الاستكشافية تو افر الحد الادنى المنصوص عليه فيما يلى .

(۱) مائتی متر من الورش ومحطات النجمیع وأیة منشآت صناعیــة أخری .

- (ب) مائة متر من خطُوط الانابيب الرئيسية أو الفرعية الواصله إلى الأبار ·
- (ج) ثلاثمائة متر من الماكن والأماكن الدينية والمقابروغيرها من المناطق المحظورة والتي تمينها المؤسسة .

#### مادة ع٧:

عُلَى المرخص له أو المستغل أن يراعى أن يتم حفر الآبار بصفة عامة بطريقة رأسية وأن يتجنب الانحر اف الكبير عن الخط العمودى أثناء الحفر وعليه في سبيل ذلك أن يقوم بقياس درجات الانحر اف كل حو الى ٢٥٠متر او لا يجوز القيام بالحفر المائل الا بمو افقة سابقة من المؤسسة .

## : Yoish

على الرخص له أو المستغل أو صاحب المقد خلال عمايات الحفر أن يراعى ما يلى .

- (١) تزويد البئر بالمواد والمدات الضرورية لمنع الانفجارات •
- (٢) حماية جميع الطبقات المحتوية على المياه المذبة وذلك عن طريق التغليف بالقيسونات والتبطين بالاسمنت وعماية أجراء الاختبار التلضغط للتأكيد من عزل هذه الطبقات بصورة فمالة
- (٣) حماية الطبقات الحاملة الزيت آو الغاز وذلك عن طريق التغليف بالقيسو نات والتبطين بالأسمنت ويجوز فى حالة الإنتاج من طبقات صخريه صلبة أو متشققة أن يترك الجزء الاسفل من البئر دون تغليف ذاتى .
- (ع) أخذ البيانات الجيولوجية الملائمة من البئر الذي يجرى حفره مع الاحتفاظ ما أمكن بعينات من الزيت الخام والغازات والمياه الجوفية وبعينات الطبقات الق

تحترقها الآبار وترسل أجزاء من كل من هذه العينات ليحتقظ بها فى المؤسسة . فإذا رات المؤسسة ضرورة قطع عينات اسطوانية أو أجراء اختبارات أنتلجية أو إعادة هذه الأختبارات تطلب من المرخص له أو المستغل ذلك كتابة وعليه تتفيذ هذا الطلب إذا حالت ظروف العمل بالبشر دون ذلك ووافقت المؤسسة

(٥) القيام بعمل أختيار الطبقات بمجرد التأكد من وجود شوا هد هيدر وكربونية وذلك أثناء حفر الآبار الاستكشافية ولتحقيق هذا بجب على المرخص له بالبحث أن يزود أجهزة الحفر على مواقع الآبار الاستكشافية بكل الأمكانيات والأجهزة المستحدثة والتي تساعد على التمرف على قراءة الشواهد الغازية أثناء الحفر وتحليل مكوناتها وفاذا ما حالت الظروف الميكانيكية للبئر دون أجراء الاختبار المطلوب جاز للموخص له بموافقة المؤسسة عدم أجراء هذا الأختبار وبمد وصول الحفر في البئر الاستكشافي إلى الممق النهائي على المرخص له بالبحث التقدم إلى المؤسسة ببرنامج مفصل عن المسافات التي يرى أختبارها على ضوء الفتائج التي تبرزها القطاعات الجيولوجية والتسجيلات الكهربائية للبئر وللمؤسسة أقتراح أي أختبارات أخرى ترى من وجهة نظرها أنها ضرورية لتقيم محتويات الصخور بالبئر وعلى المرخص له أن يقوم بعمل هذه الأختبارات بناء على توصية كتأبية من المؤسسة .

(٦) إجراء التسجيلات اللازمة كالتسجيل الكهربائي والاشعاعي والصوتى وغير ذلك من التسجيلات المستحدثة والضرورية .

وتبلغ المؤسسة كتابة بنتائج الاختبارات والنسجيلات المشار إليها في هذه المادة خلال ثلاثة أيام من تاريخ الحصول عليها •

مادة ۲۷:

عندما يتم أكشاف البترول فى بئر ويصدرعقد الاستغلال الخاصيها يقوم صاحب

المقد بوضع نظام للمسافات من الآبار المزمع حفرها لتنمية الكشف طبقا للقواعد المثلى لاستغلال حقرل البترول نتيجة للبحوث والدراسات التى يقوم بها ويراعى منذ بدء أكتشاف البترول وتوزيع انتشار الأبار فى الانجاهات المختلفة لتحديد المتداد وشكل الحقل وخصائص الخزان البترولى والسوائل والغازات المختلفة وذلك لكى يمكن انجاز الدراسات والبحوث المختلفة المؤدية إلى تحديد المسافات من الآبار فى أقل مدة نمكنة .

ويراعي أن تكون المسافات بين الآبار اللازمة للانتاج من طبقة معينة بالقدر والشكل المطلوب لآتمام استغزاف البترول بأحسن قدرة وكفاية ويلزم أن تكون هده السافات منظمة الشكل والمقدار بقدر الامكان .

ونقدم نتائج هذه الدراسات مع صورة من خرائط مواقسع الآبار الكل طبقة منتجة على حدة مصحوبة بمذكرات تفصيلية لاعتمادها من المؤسسة ولايجوز التمديل في هذه الخرائط بمد أقرارها بالحذف أو الاضافة إلا بموافقة المؤسسة بمد تقديم المبررات الغنية .

## alcivy:

الآمار .

يراعى فى تحديد المسافات بين الآبار الانتاجية توفر الحد الأدنى النصوص عليه فيما يلى :

- (١) أن تمكون المسافة بين البئر وحدود منطقة المقد مساوية مرة على الأقل للمسافة بين الآبار طبقا لنظام المسافات المشار إليه فى المادة السابقة فاذا لم تمكن المسافات قد حددت بعد تمكون المساقة ٠٠٠٠ متر من خطوط الحدود إلا إذا وافقت المؤسسة كتابة على غير ذلك .
- (ب) مائة متر من الورش ومحطات التجميع وأية منشأت صفاعية أخرى (ج) خمسون مترا من خطوط الأناييب الرئيسية أو الفرعية الواصلة من

- (د) مائة وخمسون مترا من المساكن الدينية والمقابر وغير هامن المناطق المخطورة التي تمينها المؤسسة .
- (ه) ويجوز للمؤسسة تعديل إلسافات المشار إليها في هذه المادة طبقا لما تراممن دو اعى الظروف الخاصة :

مادة، ٢:

على المرخص له فى الحفر أن يزود جميع الآبار المنتجة والآبار التي يتقرر استغلالها لأغراض الحقن أو للملاحظة ، بالمعدات الملائمة فى قاع البثر وفى فوهته لتحقيق ما بلى

- (١) مراقبة الإتناج أو الحقن .
- (ب) السماح بقياسقاع البير:
- (ج) منع تسرب السوائل من طبقة إلى أخرى .

: 49536

على المرخص له بالحفر عند تركيب المدات المشار إليها فى المُادة السابقة و بنض النظر عن الاختيارات التي أجريت قبل إكمال البئر أن يجرى أختيارا لتقدير الطاقة الإنتاجية القصوى للبئر وتحديد أنسب الممدلات الملائمة لاستغلاله وعليه كذلك القيام يعمليات قياس الضغوط الجوفية بقاع البئر سواء بالنسبة للابار المنتجة أو الآبار التي يتقور استعمالها لاغراض الحقن أو الملاحظة.

مادة . ٣

 البشر وعليه وموافاة المؤسسة تباعا بنتائج مايقوم به من فحص باليونتولوجي وتحليلات طبيعية لعينات الآبار ومساحات الضغوط الق تتم بالآبار وكذلك نتائج التحليلات السكيميائية التي يقوم بها السما محصل من عينات الزيت الحام والغازات والمياه الجوفية ، وعلى المرخص له أو المستغل أخطار المؤسسة فورا إذا عثر أثناء الحفر على معادن أخرى ذات أهمية غير بترولبة وعليه الحصول على عينات أسطوانية الصخور الحاملة لهسما ما أمكن ذلك وموافاة المؤسسة بالنصف من كل عينة من هذه العينات.

## مادة ١٧:

على المرخص له أو المستغل أن يقدم للمؤسسة خلال ٩٠ يوما من تاريخ أعام ألبئر تقريرًا من ثلاث صور يصحح وبنقح ويعيد تفسير البيانات والنقاير المتقدمة طبقا لاحكام المادة ٣٠ من هذه اللائحة .

## مادة ۲۲ :

على المرخص له أو المستغل أن يحصل على موافقة المؤسسة مقدما إذا أراد تعميق بشر ما أو إذا أراد استخدام أى بشر لجقن الغازات أو السوائل لرفع ضغط الحزان أو المحافظة عليه وذلك بواسطة الهواء أو الغاز المضغوط أو المياء وعليه أن يقدم بذلك برنامجا مفصلا إلى المؤسسة أو مندوبها للموافقة عليها قبل الشروع فى العمل

#### مادة ٢٥ :

يجب على المرخص له أو المستنل أن يتبع الاصول المرعية في ردم الآبار عند هجرها نهائيا سواء كانت جافة أو نضب معينها من حيث العمل على عزل الطبقات الحاملة للبترول أو الياه عزلا تاما بعضها عن بعض واتخاذ جميع الاجراءات اللازمة لضمان إعادة حفر تلك الايار للانتفاعبها بأى صورة ويكون الردم طبقاً للرنامج الذي توافق عليه الؤسسة كتابة.

وكذلك في حالة ردم أى جزء من البئر تخطر المؤسسة بخطاب يتضمن المبررات وكذا بيانا عن الطريقة و المواد التي تستعمل .

مادة ع٣:

لايجوز هجر بثر منتجة أو ردمها جزئيا أو كليا إلا إذا اثبت أن الإنتاج منها لا يحتق ربحا ووافقت المؤسسة على ذلك . وإذا حفرت بئر يمكن أن تنتج مواد مواد بترولية أو إذاكانت هناك بثر استغلت ثم نضب معينها فللمؤسسة الحق فى الاحتفاظ بالبئر دون ردمها وفى حالة تسمح باستعمال البئر وذلك إذا رأت أنه من المكن استخدامها فى أية أغراض على ألا ينتج من استعمال المؤسسة لهذا البئر أى تعطيل للمستغل أو المرخص له فى مزاولة أعمال أو أضرار بالطيقات الحاملة للبترول .

مادة صع:

إذا رغب المستغل في أجراء أي تغيير في الطبقة المنتجة في البئر أو أي تعديلات في حالة البئر الميكانيسكية فعلية أن يقدم طلبا بذلك للمؤسسة للحصول على موافقتها قبل بدء العمليات بالبئر وعليه أن يبين في الطلب اليبانات التالية :

- (١) رسم وموقع البثر .
- (۲) نوع العمل المطلوب ( اصلاح أو تعمبق أو ردم أو تنظيف أو أية أعمال أخرى ).
  - (٣) مبررات العمل المطلوب
  - (٤) البرنامج للقترح لانجاز العمل .

# الباب الثامن

# فى الإنتاج

مادة٢٣:

على المستغل القيام بعملية أختبار منفردة للوقوف على طريقة اداء الابار ودلك مرة كل شهر وتقديم نتائج هذه الآختيارات للمؤسسة أو مندوبيها في الحقول كتابة .

## ماذة٧٣

يحظر على المستفل أن يتجاوز فى أنتاجه لأى بئر معدل الانتاج السليم لذلك البئر ولتحقيق هذا الفرض ينبغى على المستفل أن يراقب بصورة دقيقة وفعالة نسبة الغاز إلى الزيت ونسب الماء إلى الزيت بالنسبة لكل بئر على حدة طول فترة الإنتاج وتقديم البيانات المتعلقة بهذه النسب إلى المؤسسة بصورة منتظمة وبالسكيفية التي تقررها المؤسسة . وتخطر المؤسسة المستفل عن كل حالة تعتقد أنها غير عادية وذلك لاتخاد الاجراءات اللازمة من قبل المستفل لعلاج هذه الحالة . ويجوز للمؤسسة أن تأمر بفلق البئر إذا تبين لها أن المستفل لم يتخذ مثل هذه الاجراءات .

#### مادة ۲۸:

على المستفل أن بجرى مر تين فى السنة على الآقل أعمال قياسات الصفوط الجوفية لحجوعة مختارة من الابار وذلك لممرفة متوسط الضغط فى الطبقة الحاوية وتقديم نثائج

هذه القياسات كتابة للمؤسسة خلال ٣٠ نوما من اتخاذها .

وعلى المستفل أن يتخذ الاجراءات اللازمة لتصحيح الوضع بالنسبة للابار الق تطهر ضنوطا غير عادية ويجوز للمؤسسة أن تأمر بفلق البئر إذاتبين لها أن المستغل لم يتخذ مثل هذا الاجراء ·

مادة ٢٩:

على المستفل أن يقدم للمؤسسة خلال ١٥ يوما من نهاية كل شهر تقريرا عن الإنتاج في ذلك الشهر من ٣ صور متضمنا على الأقل المعلومات التالية:

(۱) تاريخ آخر أختبار للانتاج بالنسبة لكل بئر ونتائج نلك الاختبارات مع بيان معدل الإنتاج اليومى ونسبة الغاز إلى الزيت والضغط عند فوهة للبئر وسمة فتحة الإنتاج وكمثافة الزيت حسب مقياس معهد البرول الامريكى ، والرواسب ونسبة الماء .

- (ب) عددالآبار في كل حقلوفي كلطبقة حاويه.
  - (ج)عدد أيام الانتاج.
  - ( د ) حالة البئر في نهاية الشهر .
- (ه) الإنتاج الشهرى والسكلى لازيت والغاز والماء من كل بثر وحقل وطبقة حاوية .

مادة • ٤ :

على المستنل أن يقدم للمؤسسة دراسة عن أداء الطبقة المنتجة وذاك بمد فترة معقولة من بدء إنتاجها على أن تتضمن هذه الدراسة تحليلات لعينات السوائك والصخور وتحليلات لبيانات الانتاج والضغط وتغيرات القطاعات الكهربية للابار

التساوية وطبيعة قوى الدفع المؤثرة على الطبقه المنتجه والتنبؤات عن أداء همذه التساوية وطبيعة قوى الدفع المؤثرة على الطبقه المنتجه والتنبؤات عن أداء همذه الطبقه بمرور الوقت مع بيان تأثير معدلات الانتاج على الحصيلة النهائيةللانتاج وأية معلومات أخرى معاثلة ، كما ينبغى على المستغل أن بقدم خلال الربع الأول من كل عام تقريرا سفويا عن الدراسة الشار إليها في الفقرة السابقة وذلك في ضوء الأداء الفعلى للطبقة المنتجة خلال تلك الفترة مع تعطيل أيه اختلافات قد تظهر بين التوقعات والأداء الفعلى . وإذا تبين من التحليل أن الاستمرار في الانتاج وتحت الظروف السائدة من شأنه أن يلحق الضرر بالطبقه المنتجه أو يؤثر تأثيرا سيئا على الحصيلة النهائية للانتاج فعلى المستغل أن يتخذ فور االاجراءات اللازمة لتصحيح هذا الوضع وينبغي أن تتضمن كل من الدراسة الأولية والمراجمة السنوية المشار إلها أعلاه تقديرا لكمية الاحتياطي المخزون بالطبقة المنتجة .

## مادة ٤١ :

على المستغل القيام بأعمال الانتاج الثانوى للطبقة المنتجة عندما يكون ذلك مقبولا من الفاحيتين الفنية والاقتصادية ، ويجوز للمؤسسة أن تأمر المستغل بايقاف الإنتاج الثانوى من الطبقة الحاوية إذا لم تراع الاسس الفنية السليمة ،

#### مادة ۲٤:

يخضع الإنتاج من الطبقات الحاوية على الريت المسكثف لنظام إعادة الغاز للخزان بواسطة الحقن وإذا تبين أن هذه الطريقة غير اقتصادية فبقتصر الانتاج في هذه الحالة على إمكان استغلال الغازات .

## مادة ٣٤:

إذا رغب المستغل فى القيام بعمليات الانتاج الثانوى لأية طبقة منتجة عن طريق حقن الغازات أو المداء أو الهواء أو البخار أو المذيبات أو أية طرق أخرى فعليه

الحصول على إذن كتابي مسبق من المؤسسة ويقدم مع طلب الاذن در اسة انتصادية وفنية تتضمن الملومات الآتية :

- ( ا ) اسم ووصف الطبقة المنتجة والحقل الذَّى تقع فيه .
- (ب) خرائط خطوط السمك المتساوية وخطوط بضفط المنساوية مع بيان جميع الآبار التي تم حفرها وتحديد الأماكن الممتازة لحفر آبار الانتاج الإضافية وكذلك الآبار المزمع حفرها وإعادة أكمالها لاغراض الحقن •
- (ح) بيان الهادة التي ستسممل في عملية الحقن ومصدرها والسكمية المتوقسع حقنها منها يوميا ."
- (د) كشف يوضح سجل الإنتاج لـكل بثر من بيان قيامات الضغوظ الجوفية وآخر اختبار للانتاج منها .
  - (ه) بيان خطوات المشروع وبرنامج التنفيذ فى المنطقة التي يشملها .
- (و) البيانات والرسومات عن حالة الطبقة وقت تقديم المشروع والتوقعـــات للانخفاض الطبيعي والضغوظ وكذلك التحسن المرتقب في تاك الطبقه نتيجة لمملية الحقن على أن يدعم هذا البيان بالرسومات البيانية والممادلات المستعملة .
  - (ز) تتائج الاختبارات التجريبية إلتى قد يكون أجراها المستغل.
    - (ح) النتائج الاقتصادية والمرتبة للمشروع .

مادة عع :

على المتنل أن يقدم للمؤسسة عندما تبدأ عملية الحقن تقريرا شهريا يوضح مقدار المواد المنتجة والتي تم حقنها خلال الشهر وكذلك مقدارها مفذبداية المشروع وعليه كذلك تقديم تقرير شهرى عن ضغط الطبقة المنتجة والتغيرات التي طرأت على الضغط في هسذه الطبقة أن وجدت بالمقارنة مسمع الشهر السابق وإذا رأى

المستمل وقف مشروع الانتاج الثانوى أو التخلى عنه فعليه الحصول على موافقة المؤصدة بعد أن يقدم طلبا كتابيا بذلك مبينا أسباب التوقف أو التخلى والنتائج التى توصل إليها حتى دلك الناريخ وأيه معاومات أوبيانات أخرى تؤيد الطلب.

مادة ٥٥:

إذا تبين أن الطبقة المنتجة عند فى مناطق تخص أكثر من مستغل واحسد فلمؤسسة أن تطلب من أصحاب الامتياز الاتفاق فيما بينهم للقيام بجهود مشتركة لتحقيق أفضل استغلال لتلك الطبقة وفقاللاصول المرعية فى صناعة البترول باعتبار أن الطبقة المذكورة عثل حقلا واحدا وإدا لم يتفق أصحاب الملاقة خلالستة أشهر من تاريخ أخطارهم بذلك من قبل المؤسسة فللمؤسسة أن تضع القواعد التي تراها عققة هذا الغرض وتكون هذه القواعد مازمة لجميع أصحاب الملاقة . وعلى آية حال يتعين الحصول على موافقة سابقة من المؤسسة على أى اتفاق يتم بين أصحاب الملاقة فى هذا الشأن .

### مادة ٢٤:

على المستغل توفير المعدات الضرورية اللازمة لتحقيق فصل الفاز عن الزيت فصلا سليما وذلك بالصورة التي تشكفل الحصول على أعلى نسبة ممكنة من الزيت كما يجب عليه نركب عدادات لقياس الغاز قياسا دقيقا على جميع خطوط نقل الغاز المتصلة بأجهزة الفصل المشار إليها وعلى الخطوط التي تنقل الغاز الاعتمال . "

#### مادة ٧٤:

على المستفل أتحاذ جميع الاجراءات المناسبة من الفاحية الافتصادية لاستعمال الفاز المساحب للزيت في أي من الأغراض إلآتية :

(١) الحقن في الطبقات الحاملة للزيت أو غيرها من الطبقات الآخرى للمحافظة

على الضغوط في الطبقة المنتجة طبقاً للنظم الفنية التمارف عليها في الصناعة البترولية.

- (ب) الأغراض المنزلية أو التجارية أو الصناعية بما فى ذاك استعماله كوةود فى المنشآت الحاصة بالمستغل .
- (ج) التخزين تحت سطح الأرض طبقاً للنظم الفنية المتعارف عليها في الصناعسة البترولية .
- (د) استخراج الجازولين الطبيعى وغيره من السوائل الحقيقة التي محتويها الغاز الرطب .

## مادة ٨٤:

إذا لم يقم المستغل باستخدام الغازات طبقاً لما هو واردفى المادة السابقة فللمؤسسة الحق فى استلام هذا الغاز بعد مروره بجهازالفصل دون مقابل لاستمماله فى الآغراض التي تراها مناسبة.

## مادة ٤٩ :

الفاز المصاحب للزيت الذي لايمكن استفلاله أو استعماله طبقا لحكم المادتين السابقتين يقوم المستغل بالتخلص منه بطريقة مأمونة .

### مادة ٥٠ :

عظر على المستفل إنتاج الغاز من القبة الفازية إلا إذا كان قد استفل جميع مالديه من الفاز المصاحب للزيت أو فى الاحسوال التي توانق عليها المؤسسة فى ظروف خاصة .

#### مادة ١٥ :

على المستغل أن يتخلص من الأملاح أو المياه المألحة التى تنتج مع الزيت بإحدى الطوق الآتية :

(أ) التبخير في حفر خاصة ذات قاع غير نفاذ ومحاطة بسور أو حائط لايفل ارتفاعه عن متر .

(ب) الحقن في الطبقة التي أنتجت منها أو أيه طبقة أخرى تأكد أنها حاملة للمياه المالحة .

(ج) أي طريقة أخرى مأمونة توافق عليها المؤسسة .

مادة ٧٠:

على المستغل اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع تمرب الزيت على السطح ، أمابالنصبة للزيت الذي يتم استخراجه في الاختبارات التي تجرى أثناء حفر وأكال الآباروالذي للايمكن جمعه وكذلك أي زيت آخر فاقد فأنه ينبغي حرقه في حفر مفتوحة .

مادة ٢٥ :

على المسنتل أن يخطر المؤسسة نورا أو مندوبها وبأسرع وسيلة عن أى حريق أو كسر أو خرير يحدث لرؤوس الآبار أو خطوط التدفق أو خطوط التجميع أو أجهزة الفصل أو الصهاريج وأية منشآت أخرى مماثلة على أن يقدم تقريرا كتابيا مفصلا للمؤسسة خلال خمسة أيام من وقوع مثل هذه الحوادث وينبغى أن يتضمن همسذا التقرير المملومات اللازمة عن مكان الحادث وأسبابه وعن الحطوات التي تم اتخاذها لممالجة الموقف وكمية الزيت أو الغاز الق فقدت أو تلف أو تسربت.

مادة ع ه :

يتمين بالنسبة لصهار يج التخزين التي يتم انشاؤها بعد تاريخ العمل بهذه اللائمة أن يراعى في اختيار مواقعها توفر الحد الأدنى من المسافات التالية مقاسة من أقرب نقطة من محيط قاع الصهر يج:

(أ) إلى حافة الطريق الرئيسي \_ مايمادل قطر الصهر يج .

(ب) إلى أقرب سكة حديد أو إلى أقرب طريق تستعملها سيارات الشحن الثقيلة مايعادل مرة و نصف قطر الصهريج .

(ج) إلى المباني والمستودعات \_ مايعادل ضعف قطر الصهر يج .

(د) إلى المساكن أو الأماكن المكشوفة للنيران أو الحراثق ـ مايعادل ثلاثة أمثال العمهريج . .

وينبغى أن تسكون صهار بج التخزين محكمة لاتسمح بتسرب البخار مع طلائها باللون الأبيض أو أى لون فاتح آخر ـ وينبغى أحاطة كل صهر بج تخزين بأسوار من الحجر أو الاسمنت أو الرمال على أن يكون الحجم المحصور بين الصهر بج و الاسوار معادلا مرة و نصف حجم الصهر بج و تدكون المسافة الق تفصل الصهر بج عن القاعدة الداخلية المدور معادلة على الاقل الإرتفاع الصهر بج على أن يتوفر فى السور متطلبات الشات والمقاومة و أن تسكون الارض المحصورة بين الصهر بجوالسور وكذلك المحيطة بالدور مباشرة خالية من النباتات والأعشاب الجافة و الاشجار وأى مادة أخرى قابلة للاشتمال وينبغى أن تتوفر فى الأرض المحصورة بين السور والصهر بج منافذ لتصريف للاشتمال وينبغى أن تتوفر فى الأرض المحصورة بين السور والصهر بج منافذ لتصريف مياه الامتعال

مادة ٥٥ :

لجب أن تتم معايرة الصهريج أو أى أجهزة أخرى مستخدمة فى قياس الزيت والناز المنتج بحضور مندوب عن المؤسسة ويتمين إعـــادة عمليات العايرة بصورة

# الماب التاسع

# فى احتياجات الامن والوقاية

دادة ٢٥:

يجب على القائمين بالعمل فى مناطق تراخيص البحث واستغلال البنرول مراعاة اكناد الاحتياطات الواجبة للامان والوقاية وفقا للاصول المرعية فى الصناعة وعلى مبيل المثال:

# (أ) فى عمليات الحفر والإنتاج :

١ - أن تسكون جميع الآلات والمدات المستخدمة فى العمليات فى حالة جيدة ومستوفية لجميع الشروط اللازمة لضمان حسن استخدامها وأن تكون بالقدرة السكانية للعمل المخصصة من أجلة .

٧ — أن يكون برج الحقر أرضيته وجميع أجزائه من مواد تتحمل أقصى الاثقال التي قد تتموض لهاكما بجب المحافظة عليها وصيانهما مجالة جيدة وأن تكون روافع ومفاتيح مواسير الخفر والإنتاج والقيسونات في حالة جيدة وتختبر دوريا وتعد في وضع مناسب مع تزويد المفاتيح بأقفال الأمان اللازمة.

٣ — صيانة ومراقبة مواسير التغليف والمهمات الموجودة على ألبئر للتحكم فى أى انفجار مفاجىء للماء أو الزيت أو للغاز خلال عمليات الحفر أوالاختبار أوعند تحكملة أو إصلاح الآبار .

و يراعى عند تركيب صمام مانع الانفجار أن يكون مناسبا للممق الواجب حفرة والضغوط المتوقع مقابلتها وكذلك عند حالات غلق البئر كلية أو على مواسير الحفر أو الإنتاج أو أى معدات أخرى بجرى استعمالها داخل البئر ريزود رأس البئر

أسفل صمام مانع الانفجار بخطين من الانابيب على كل منهما صمام يستخدم في تصغية السوائل أو لاخماد البئر في حالة الضرورة ·

وبراعى عدم مواصلة الحفر بعد تثبيت مواسير التغليف سطحية أو متوسطة إلا بعد اختبار صمام مانع الانفجار بضغط مناسب للتأكد من صلاحيته للعمل وتوضع ضوابط صمام مانع الانفجار خارج حدود قاعدة البرج ويجرى اختبارها يومياعلى الأقل خلال عمليات الحفر وفى حالة حدوث أى خلسل بجب وقف الحفر حتى شكملة الاصلاحات.

٤ — عدم السماح بالتدخين على برج الحفر أو فى حدود ٢٥ مترا من البئر أو أجهزة أفصل الزيت عن الغاز أو صهار يج الزيت الحام أو أى مصدر مكشوف للابخرة القابلة للاشتمال وكذلك عدم استعمال سخانات أو أجهزة كهر بائية مكشوفة على مسافة تقل عن الحدود المذكورة كما أن مواسير العادم الخارج من ماكينات الاحتراق الداخل الموضوعة على مسافة تقل عما سبق يجب عزلها أو تبريدهالدرجة كافية منعا لاى اشتمال للمواد القابلة للالتهاب ويجب وضع لوحات ظاهرة و بحروف كبيرة للتحذير من التدخين أو استعمال الانوار الكشوفة أو مصدر للالتهاب عليه المدود للالتهاب عديد المدونة أو مصدر للالتهاب عديد المدونة أو مصدر للالتهاب عديد المدونة أو مصدر اللالتهاب عديد المدونة أو المدونة المدونة أو المدون

اتخاذ جميع الاحتياطات لمنع أصابة القائمين بالعمل أو غيرهمخاصة بسبب الأجزاء المتحركة بالآلات المستبملة ويجب تزويد العمال بوسائل الوقاية كالخوذات المدنية والقفازات والاحذية الواقعبة وملابس العمل المناحبة ويزود عامل البرج بحزام أمان يكون دائما مجالة جيدة .

ولا يجوز بقاء العمال فى أماكن العمل مدة تزيد على ثمان ساعات فى اليروم إلا فى الحالات الطارئة أو بأذن خاص لمنع وقوع حوادث أو لتلافى خطر أو إصلاح مانشأ عنه . و محظر دخول أماكن العمل على غير العمال والموظفين المكلفين بذلك والاشخاص الذين محملون إذنا خاصا من الجهة الحكومية المختصة كما محظر على العادل دخول أماكن العمل وملحقاته فى غير أوقات العمل بغير إذن .

(ب) الإسمافات وسلامة العمال.

على الرخص له أو المستغل إعداد وصيانة جميع معدات الاسمافات الطبية اللازمة لإسماف الذين يصابون في منطقة العمل بصفة دائمة وبدون أخذ مقابل من العمال .

وعليه الاحتفاظ بهذه المهمات فى مكان خاص فى منطقة العمل سواء أكان بئر أو مجطة طلمبات أو أى مكان آخر يتجمع فيه خمسة عمال فأكتر فى وقت واحد.

وعليه أن يمد في كل منظقة يشتفل فيها خمسون عاملا أو أكثر مكانا قريبا مناسبا يحتوى على غرفة واحدة على الأفل مجهزة بالمعدات والأدوات اللازمة للاسمافات والحالات الطارئة وينبنى ألا تقل الأمكنة المخصصة للملاج عما يكفى لمالجة ثلاثة في المائة من عدد العاملين عنطقة العمل .

وعلى الرخص له أو المستفل أن يضع فى مكان ظاهر لائحة باللغة المربية لتنظيم العمل والأوامر الحاصة بالسلامة العامة وعليه تقديم الملابس والأدوات الحاصة بالوقاية عجانها لعماله ومستخدميه وألا يكلف العمال بالإعمال مالم يابسوا ملابس الوقاية المناسبة بهذا العمل.

وعليه عمل اللازم لتنظيم التهوية ودرجة الحرارة سواء كان ذلك طبيميا أو صناعيا بالمناطق التي تستازم ذلك .

## (ج) وسائل مكاءة الحريق والاخطار عن الحرائق:

بجب على المرخص له أو الستغل أن يحتقظ بالوسائل السكانية لمكفة الحريق مثل مواسير المياه أو البخار أو الفوميت أو مايما ذلهما فى أماكن مناسبة وبالقرب من محطات التجميع والصهاريج والمكاتب والمساكن أوالورش.

ويجب عليه إعداد محطة وفرقة دورية لمسكلفحة الحريق بكل منطقة بترولية و تكون الفرقة تحت إشراف شخص مسئول يبلغ اسمه للمؤسسة ولمركز الشرطة التابسة له

النطقة وتقوم هذه الفرقة بعمل مناورةمرة كل شهر على الأقلويحتفظ بالمحطة بسيارة حريق مناسبة ومزوده بالمضخات وأدوات مكافحة الحريق اللازمة كما يجبأن تضاء هذه المحطات ليلا باستمرار بنور أحمر .

ويجب عليه أن يضع بيانا بأنظمة مكاقحة الحريق والتعليمات الحاصة بذلك في أماكن ظاهرة في مناظق العمل والورش والباتي وغيرها وترسل صورة منها إلى المؤسسة لاعتادها وعليه أن يخطر المؤسسة أو مندوبيها بالحقول فور ابحدوث الحرائق التي تشب في آبار البترول أو الصهاريج أو خلافها سواء في ذلك تلك التي علمها أو يديرها مباشرة، أو تحت اشرافه أو في المنشآت الموجودة بالمناطق المتاخمة.

وعليه أيضا فور نشوب حراثق بمنطقته أن يخظر السلطة المختصة وأصبعاب الامتياز المجاورين أو كلائهم وأن يطلب منهم المونة اللازمة.

## الباب العاشر

في حسن الاستنسلال والمحافظة على الثروة البترولية والمياه العذبة

deivo:

يجب على المرخص له أو المستغل أن يتخذكافة الاحتياطات اللازمة وفقا لانجح وأحدث الوسائل المتبعة لمنع ضياع البترول أو الغازأو كليهما في عمليات الحفرأو الإنتاج أو التخزبن كما يجب عليه أيضا الاعتناء باستخدام البترول أو الغاز وأن يعمل بالوسائل الفمالة لمنع تسربها من الآبار أو الصهاريج أو المواسير.

ويقصد بلفظ (ضياع) فضلا عن معناها المادى المعروف الضياع الاقتصادى والتلف الذي يحدث للبترول تحت سطح الارض أو فوقها وكذلك الضياع المترتب

على عملية الإنتاج بزيادته عن مقدرة النقل أو التخزين .

ولمؤسسة البترول أن عنع أية عملية من العمليات في أي بئر قديتر تبعليهاضياع أو تلف للبئر أو الحقل ·

## وعلى المرخص له أو المستغل إتباع الآتى :

١ — إذا تضاعف وجود طبقات حاملة للبترول أو غازاته أو المياه العذبة أوكان من المتوقع وجود هذه الطبقات خلال عمليات حفر الابار وجب القيام بعمل كل مايلزم من الاختبارات والتحاليل و آنخاذ التهدابير اللازمة التي تكفل عدم تسرب الغازات، أو السوائل في الطبقات الأخرى وأن تذكر في يومية حفر الابار و الوسائل والطرق التي اتبعت في ذلك بكل تفصيل ودقـة كما تذكر النتائج التي أمكن الحصول عليها .

ويبين فى سجلات الحفر وفى الرسومات البيانية كمية الاسمنت و نوعه ووزنه ونوع مواسير التغليف وكذلك آية مادة أخرى استعمات فى البئر بقصد وقايسة الطيقات.

٧ - ويجب أن تكون مواسير التغليف المستخدمة بحالة جيدة ومناسبة الوزن والنوع على أن تثبت مواسير النغليف السطحية بالاسمنت حتى السطح وتثبيت مواسير التغليف الاخرى بالاسمنت لمسافة لاتقل عن ٥٠٠ قدم من قاع الغلاف وبعد إعام عملية التثبيت بالاسمنت يجرى على القيسون الاختبار بضغط يحسب مقدار ه بالارطال على البوصة المربعة بضرب طول القيسون بالقدم في ٢٠ بحداقصى ١٥٠٠ وطل/البوصة المربعة مالم تطلب المؤسسة أو مندوبها غير ذلك ويستمر الاختبار لمدة ١٥ دقيقة وتعتبر المواسير غير صالحة إذا انخفض الضغط بأكثر من ١٠٠ /

٣ - وعلى المرخص له أن يخطر مندوب المؤسسة بالمواقع ببرنامج التغليف

والاختيار في كل حالة وعن الوقت الذي يعتزم فية القيام بعملية أخنبار صلاحية مواسير التغليف قبل الموعدالمحدد للاختبار بوقت كافوعليه كذلك أخطار مندوب المؤسسة عند أختبار صلاحية أي سدادة أسمنتية أو ممدنية الغرض منها عزل خزان جوفى . وإذا رأت المؤسسة أن الاختبار لايني بالغرض يقوم المرخص له أو المستغل بعمل مايلزم لاعادة الاختبار وتحكين مندوب المؤسسة من جضور الاختبار المعاد حتى تثبت الصلاحية اللازمة .

(٤) ويحب إتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع تدفق البترول أو الغازات أو المازات أو الماء ويلزم تجهيز البئر بالصمامات والاجهزة اللازمة لاغلاقه . وعند حدوث تدفق صريح فى أى من الآبار بحب أخطار مندوب المؤسسة فى الحقل واحاطته علما محميع الظروف .

وعلى المرخص له أن يخطر الموسسة أو مندوبها بموعد أختبار البئر وممدل الانتاج الذى تسفر عنه عملية الاختبار . وعلى الستغل مراعاة ذلك فى حالة مقابلة اللحفر طبقة بترولية غير سماومة أو غند أكتشاف تركيب بترولي جديد .

(ه) ولا يجوز استخراج البترول من عدة طبقات حاملة له فى وقت واحد دلخل ماسورة واحدة إلابمد موافقه المؤسسة .

على أنه بجوز بموافقة الؤسسة الإنتاج من طبقتين أو أو أكثر في وقتوأحد باستعمال مواسير أنتاج نحتلفة وفواصل أنتاج بين هذه الطبقات فاذا ظهر أن هناك أي أتصال بين هذه الطبقات وبعضها داخل او خارجمواسير الإنتاج أوالتغليف فيجب على المستغل اتخاذ الأجراءات اللازمة لمنع هذا الاتصال فإذا استحال ذلك فنيا فيردم البئر إلا في الحالات التي ترى المؤسسة عكس ذلك .

(٦) على المستغل أن يبذل أقصى جهده في انباع أحدث الطرق والأساليب

المتبعة فى صناعة البترول عالميا فى أكتشاف كاقة التجمعات البترولية داخل منظقة العقد سوا، فى أنتاج الحصيلة الابتدائية أو الثانوية منها بغرض الحصول على أقصى عائد ممكن من منطقة العقد وفى أجل معقول طوال فترة منحه له.

(٧) على المستغل اتخاذ ما يلزم لإنتاج الآبار بالقدر الذى لايضر الحزان وعليه وعليه تلافى زيادة نسبة الغاز أو المياه والرواهب فى إنتاج الآبار . وعليه ملاحظة إنتاج الغاز وبذل أقصى جهد المانتفاع بهذه الغازات – أما باعادتها للخزان الجوفى بموافقة المؤسسة ـ أو باستخلاص أو تصنيع مايمكن الحصول عليه منها من مواد ذات قيمة تجارية طالماكان أيا من ذلك اقتصاديا وإذااستحال ذلك تحرق الغازات .

وللمؤسسة أن توجه نظر المستغل إذا رأت أنه لايتبع الاصول الفنية للمحافظة على البترول وغازاته فوق السطح أو تحته وعليه الرد على ملاحظاتها فإذا لم يقدم المستغل تفسيرا معقولا لذلك واستمر في مخالفته بالرغم من التبليغ الموجه إليه جاز لها عندئذ أن تأمر المستغل بما تجده ضروريا لاتباع تلك الاصول الفنية.

## الباب الحادى عشر

فى الآلات والاجهزة المقرر حقظها واستعمالها للمقاييس

مادة ٥٨:

يجب على المرخص له أو المستغل أن يقيس البترول والغاز والمياه المستخرجة الحتفظ بها بالطريقة التي توافق عليها وتستمدها المؤسسة ،

( قرانين البلدية ج ٢ )

ولمندوب المؤسسة الحق في مراجعة القياس وفحص وتجربة الأجهزة الممدة لمعدا القياس .

وإذا تبين من تلك المراجعة أو من ذلك الفحص أن جهازا به خلل فللمؤسسة أن تكلف المرخص له أو المستفل باصلاح ذلك الجهاز على حسابه فى المدة التي تحددها لذلك فاذا لم يقم بذلك كان للمؤسسة أن تقوم باصلاح الجهاز بمعرفتها والرجوع على المرخص له أو المستفل بمصاريف الاصلاح.

وإذا أسغر الفحص المشار إليه عن وجود خلل فى الجهاز نشأ عنه خطأ فى تقدير كمية البتروز فيكون للمؤسسة أن تقرر بعد سماع أقوال المرخص له أو المستغل بان ذلك الحلل كان قائما منذ ثلاثة أشهر سابقة على أكتشافه أو أن وقوعه يرجع إلى تاريخ آخر فحص حصل عليه فى مدة ثلاثة أشهر ويجب تصحيح مقدار الأتاوة تبعالذلك . فاذا رغب المرخص له أو المستغل فى تعديل أى جهاز من أجهزة المقاييس وجب عليه أن يخطر المؤسسة بذاك مقدما وفى الوقت المناسب لكى يتسق المغدوم حضور ذلك التعديل .

## الباب الثانى عشر

فى الرسومات والبيانات والحسابات الواجب الاحتفاظ بها والتقارير الدورية

مادة وه :

يجب على المرخص له أو المستغل طوال مدة العقد مراعاة الآتي :

(۱) أن يعد ويحتفظ دائما بسكافة الرسومات والبيانات التى تبين عمليات التغشيل التي يقوم بها يالمنطقة أول بأول مع بيان حالة المنطقة وما بها من آبار

وخلافه وذاك بالمقياس المناسب وعلى النحو الذى تشير به المؤسسة من آن لآخر.

- (ب) أن يحتفظ عنطقة العمل بجميع البيانات والرسومات الحاصة بكل بئر والتي يجب أن تتضمن كافة الاعمال والقياسات والتفسيرات الجارى أعدادها أولا بأول لتبيان حاله المنطقة .
- (ج) أن يعد و يحتفظ بالمنطقة مسجلات نظامية للحسابات شاملة لجميع النفاصيل التي تفظمها المؤسسة وأيضا سجلات أخرى شاملة لجميع الأعمال التي قام بها المستغل في المنطقة أولا بأول مع بيان مقادير وأثمان البترول الذي يكون قد أستخرجه وأحتفظ به .
- (د) أن يقدم للمؤسسة خلال شهر ينابر من كل عام تقريرا من ثلاث نسخ عن الاعمال التي تمت خلال العام السابق مرفقا به الخرائطو الصورو الاحصائيات اللازمة على أن يشمل التقرير مايلي:
- (۱) مناطق الترخيص التي في حوزته ونوعها ومشاحتهامع ذكر الامتيازات المكتسبة أو المحولة أو المتنازل عنها أو التي تقرر اسقاطهاخلال السنة .
- (٢) أعمال الاستكشاف والتقيب والتوسع فى الاستثمار وكافة الأعمال الأخرى التى تمت بالمنطقة خلال السفة مع نتائج الأبحاث والمعلومات الهندسية والجيولوجية والجيوفيزيقية التى حصل عليها عن المنطقة مؤيدا ذلك بالقطاعات الجبولوجية التى تبين التكوينات تحت السطح الحاملة للبترول أو المحتملوجود بترول بها .
- (٣) الخرائط والرسومات التي توضع مواقع الآبار و المنشآت و المباني و الخزانات و محطات القوى و الطلمبات وخطوط النجميع والتوزيع وسائر المنشآت الآخرى بالمنطقة

- (ع) بيانا حسابيا يتضمن الميزانية العمومية وميزانيات التشغيل بالمغاطق مع بيان المصروفات السنوية التي أنفقت في أعمال البحث أو الاستغلال بكل منطقة .
- (٥) البيانات التفصيلية لتكلفة المنشآت والخدمات التي تؤدى للحكومة أو للجمهور أو لهيئات الأخرى ويدفع مقابل أنتفاع عنها .
- (٦) بيانا تفصيليا بعدد الستخدمين والعمال وجنسيتهم وأجورهم ونوع الاعمال التي يزاولونها مع توضيح المساعدات الطبية والثقافية والاجتماعية التي نالوها وأحوال معيشتهم.
- «ه» أن يقدم للمؤسسة خلال شهر يناير من كل عام برنامة العمل الذي سيشرع في تنفيذه خلال السنة يبين فيه أعمال الاستكشاف والتنقيب والتوسع في استثمار والمنشآت وكدافة الاعمال الاخرى التي سيشرع في تنفيذها خلال السنة وكذلك الإنتاج الذي يتوقع الحصول عليه .
- (و) أن يوانى المؤسسة بصورتين من كافة البيانات والرسومات المخاصة بالعراسات الهندسية والحيمائية والجيولوجية والجيوفيز بقية التي نتم بالآبار والطبقات والمنابع البترولية مصحوبة بأحدث التفسيرات وذلك فور أعدادها أو مرة على الأقل كل ستة أشهر .
- (ز) أن يرسل للمؤسسة صورا من جميع النظم والتعليمات المخاصة والتى تتبع فى تنظيم العمل أو تلك الق يعمل بها أى شخص أو شركة تشتغل لحسابه بالمنطقة
- (ح) أن يقدم للمؤسسة التقارير اليومية والاسبوعية والشهرية والسنوية اللازمة ونقا لما تطلبه للؤسسة .

(ط) أن يوافى المؤسسة يجميع الخرائط والبيانات والتقارير التي فى حوزته لدى التنازل عن الترخيص أو العقد أو أنهاء المدة .

ملحوظة ــــ التقارير التي أمامها علامة (×) ترسلصورة منها بمعرفةالمستغل إلى مندوب المؤسسة بمواقع العمليات .

### البارالثالث عشر

### في التخلص من الفضلات

مادة ٢٠:

يجب على المرخص اله أو الستغل مراعاة ما يأتي عند التخلص من الفضلات ١ ـــ المناطق الارضية .

(أ) فضلات سائل الطفلة .

يجب أن تعمل خفره أو أكثر قبل الابتداء فى حفر أى بئر لتلقى فيها المياه المحملة بالطين وفتات الاحجار من سائل الطفلة ويجب أن تردم هذه الحقر وتسوى يمستوى سطح الارض عند الانتهاء من عملية البئر فاذا كان فلرخص له أو المستغل فى حاجة إليها فيجب عليه أقامة الحواجز اللازمة لوقايتها.

(ب) فضلات صهاريج البترول أو الآبار .

يجب على المرخص له أو المستغل أن يمد حفر أو خزانات لاستقبال فضلات الآبار أو العمهاريج وذلك فى مكان مناسب مأمون بعيدا عن الآبار أو المانى .

ولا يجوز بأى حال من الاحوال أن تفيض هذه الفضلات على سطح الأرض كما لايجوز تصريف البترول أو فضلاته على شاطىء البحر أو على الطرق العامة أو على الأرض التي تغمرها المياه .

### ٢ \_ المناطق البحرية :

يجب على المرخص له أو المستغل مراعاة عدم تلوث مياه البحار حسب ماتغص عليه المادة ٧٥ من الباب الرابع عشر .

## الباب الرابع عشر

## في مراعاة عدم تلوث البحار

مادة ۲۱:

على المرخص له أو المستغل مراعاة اتباع القواعد التالية التي تنظم التخلص من نقايات الزيت ومياه حقول اليترول وجميع المواد الأخرى الناتجة من عمليات الحقر أو الإنتاج أو النقل الحاصة بالزيت والغاز والكبريت .

۱ – الزيت الحام ونفايات الزيت وملحقات الزيت وسستحلب الزيت والماء أو أى خليط حاو للزيت يلزم جمها والقخلص منها باحراقها أو بأى عملية أخرى في المنطقة المرخص بها والتي نتجت منها الفقابات بحيث لا بترتب عنها أخطار التلوث.

حولا بجوز أطلافا تفريخ أى سوائل زيتية أو تدفقها على سطح الأرض كما لايجوز نقلها من منطقة ترخيصها فى حفر ةمكشوفة إلى أى مجرى مائى أو بحيرة أو أى جسمائى .

- ٣ \_ ( ١ ) تزود الآبار البحرية والمائية بقاعدة عديمةالنفاذيةأو بوسيلةأ خرى للمع تسربات الزيت من تركيبات البئر .
- (ب) جميع مواعين الحفر سواء كانت لعمليات الاصلاح أو الحفر يلزم أن تكون مجهزة عند نهاية فتحات الخطوط والبلوف وماشابهها . بوسيلة لمنع أى زيت أو سائل زيتى من التسرب منها إلى المياه ويجب أن تقام هذه الوسيلة بكيفية تصلح لتعديلها عايتلام مع تغيرات سطح الماء فى المد و الجزر وجميع الزيت المتسرب من هذه الفتحات بجب جمعه والتخاص منه طبقا للبندين ١ و٢ أعلاه .
- (ح) جميع المواعين الحاوية لوحدات حفر أوأصلاح أوقوى يجب أن تكون مجهزة بمصايد Oil catchers أو أى وسيلة أخرى حقيم كمن تصريف الزيت أو السوائل الزيتية إلى الصهريج المخاص بتجمع تسربات الزيت .
- ع ــ جميع صهاريج النخزين وصهاريج فصل الماء عن الزيت بجوار البئر Gun Barrel ومحطات التجميع والمعدات المتشابهة المقامة فوق المياه أوالبحيرات أو المستنقمات والق يتمذر أحاطتها بحوائط لحمايتها ضــ المحراثق يلزم أن تكون القواعد التي تحملها عديسة النفاذية ومحاطة بمزراب من الصلب يؤدي إلى حوض لتصيد الزيت والماء المتهرب للتخلص منها قيما بعد . ويمكن للقائم بالعمليات يقوم باتمام هذأ الغرض بأي وسيلة أخرى يقرها مندوب المؤسسة سلفا .
- ه \_\_ يلزم التفتيش والفحص الدورى المنتظم على جميع خطوط تجميع الزيت أو أية خطوط تستخدم لنقل الزيت و يجب إصلاح الخطوط فور إذا حدث أى تسرب منها و تجميع الزيت المتسرب .

ويجب أن تركون جميع المواعين Barges المستعملة في نقل الخام أو منتجائه

بحالة جيدة والمواعين التي يحدث فيها تسرب الزيت يجب اصلاحها قبل إعادة تشغيلها ويجب أن تتم عملية شحن البترول بعناية وحرص حتى لايتسرب الزيت من أسكلات أو أرصغة الشحن أو من نهايات خطوط الشحن أو من فتحات شحن الناقلات ويجب أن تحاط هذه المنشآت بمجارى ماثلة إلى مصيدة أو أن تزود بقاعدة عديمة النفاذية مجهزة بمزارب من الصلب يؤدى إلى مصيدة لتجميع النفايات أو أن تزود بأية وسيلة أخرى تؤدى نفس الغرض يمنمدها مندوب المؤسسة لسفا . ويحب التخلص من النفايات الزيتية الموجودة بهذه المحائد دوريا ونقلها بانتظام .

وبعد كل عملية تموين لماعون أو ناقلة يجب تصريف الزيت من خرطوم الشحن وجميع التوصيلات كما يجب نفريغ مصائد تعجميع نقايات الزيت إلى ناقلة أو ماعون تمهيد! للتخلص منها .

٦ — لايجز نقل أى مياه مالحة خارج نطاق المنطقة المرخص استفلاله احتى يركون قد تم التخلص كلية من جميع بقايا الزيت بها إلا فى الحالات التى يو افق مندوب المؤسسة كتابة على نقل هذه المياه من منطقة الترخيص إلى محتلة معالجة مركزية . ويراعى عند إنشاء وتشغيل معائد بقايا الزيت Oil catchers أو السوائل الاخرى المشابهة عدم نقل بقايا الزيت إلى خارج منطقة الترخيص إلا إلى محطة المحالجة المركزية ويحب أن تتوفر فى مواصفات بقايا الزيت الاشتراطات والحدود المالحة المركزية ويحب أن تتوفر فى مواصفات بقايا الزيت الاشتراطات والحدود المتى يضعها مندوب المؤسسة لكل حقل وترخيص . رفى حالة تصريف المياه المالحة الناتجة من حقول البترول إلى مياه جارية يجب الانزيد نسبة الزيت بهاعن المالحة الناتجة من حقول البترول إلى مياه جارية يجب الانزيد نسبة الزيت بهاعن مع جزء فى المليون .

✓ ۔۔۔ ویجب عدم تصریف أی میاه مالحة خاصة بحقول البترول إلى أی مجری مائی أو بحیرة أو أی جسم مائی آخر أو أی منخفض أو مصرف سطحی یؤدی إلى مجری مائی أو بحیرة أو أی جسم مائی آخر إذا ماقرر مندوبالمؤسسة

أن ذلك صوف يجمل مذاق مصدر الياه المذبة غير مستساغ له رجة كبيرة أو جعلها ضارة بالمحة العامة أو بأى صناعة أو منشأة قانونية تقوم باستخدام مياه الشرب هذه . أو إذا كان ذلك يوثر تأثيرا ضاراعلى الزراعة و نربة الماشية أوأى شروة سمكية أو حيوانية أو نباتية تميش أو تستخدم هذا مع مراعلة أنه يمكن تصريف المياه المالحة المخالية من الزيت الحام بعد تخفيفها إلى الدرجة المقصوى التي تضمها الحكومة لكل مجرى مائى وحقل ، أو التي تحددها خلال قترة معينة لتكون المياه خالية من أخطار التلوث ونافعة للصالح المام .

٨ ـــ و فى الحالات التى عكن التخلص فيها من المياه المالحة لحقول البترول بواسطة حقنها فى آبار خاصة لتصريف المياه العذبة ويشترط فى مثل هذه الآبارالتى بحقن المياه فى طبقات اسفل مستوى المياه العذبة ويشترط فى مثل هذه الآبارالتى تحفر خصيصا لهذا الغرض أن تكون مغلفة بقيسونات متبثة بالأسمنت ومجهزة لشغيلها بحيث تمنع أى تلوث للطبقات الحاملة للمياة العذبة ولايازم التقيد بالتخلص من المياه المائحة فى آبار خاصة إذا ماقرر مندوب المؤسسة بأن تصرف المياه المائحة المالحة فى الاجسام المائية المجاورة لن ينتج عنه ضرر نظرا لارتفاع ملوحة مياها .

#### مادة ۲۲ :

- (١) يجب أن يكون أستعمال الموانى أو المراسى أو استخدام وسائل الملاحة الداخلية أو وضع الإشارات البحرية فى أية منشأة خاضما لموافقة السلطات المختصة
- زب) ويجب ان تجهز الآبار البحرية بالتجهيزات اللازمة لعدم تعطيل الملاحة وفقا لطاب مصلحة الموانى والمناثر

### الباب الخامس عشر

### فى التفتش والمراقبة

: 77 isla

(۱) يعد المرخص له أو المستغل جميع الرسومات والبيانات ودفاتر الحسابات الجارى العمل فيها تنفيذا للاشتر اطات المدرجة بهذه اللائحة لفحصها بمعرفة المؤسسة في جميع الأوقات التي تسمح بذلك وللمؤسسة أن تأخذ صورا من هذه الرسومات وبيانات من دفاتر الحسابات وعلى المرخص له أو المستغل موافاتها بالرسومات والبيانات المذكورة متى طلبت منه ذلك.

(ب) ولمندوبي المؤسسة المرخص لهم بانبات المخالفات حق الدخول في المناطق وفي المحقول وفي مواقع التشغيل الموجودة بها والاعمال التابعة لهاو أن يقوموا بفحص الدفاتر والسجلان والأوراق لتنفيذ قانون وله ائح المناجم ولهم إجراء المساحات وعمل الرسومات والاختبارات وغيرها ولتحقيق هذا الغرض لهم أن يستعملوا الآت وأدوات صاحب العمل بشرط الايكون في ذلك خطر أو تعطيل للعمل

ويجب على القائمين بالعمل من مستخدمين وعمال مساعدة هؤلاء المندوبين مساعدة فعلية و تزويدهم بالمعلومات والبيانات شفهية كانت أو خطية وعلى وكلاء المستغل تقديم كافة التسهملات لندوب المؤسسة التي من شأنها أن تمكنهم القيام بمهام وظيفتهم على أحسن وجه.

### الياب السادس عشر

### في طرق التشغيل

ماده ۲۶ :

يجب على المرخص له أو المستغل اتباع تعايمات المؤسسة فى شأن طرق التشغيل أو الحفر و تبطين الآبار بالمولسير واصتعمال الطفلة والاسمنت وغيرها وعزل الطبقات الحاملة للمياه ووقاية الطبقات الحاملة للبترول وللغاز وللمياه العذبة وطرق الانتاج أو والتحكم فى انسياب البترول والغازات والعمل على تفادى الاسراف فى الإنتاج أو صنياع البترول أو الغاز وكل مايتعلق بتنقية و تخزين البترول والغازونقلها و تصريف المياه والمواد الاخرى المستغنى عنها واصلاح الابار أو بردمها عند الضرورة وما يئزم لكل مانقدم من احصائيات ويرامج وبيانات ورسومات وتقارير ومايتعلق بالوقاية من الجريق ووقاية الآلات والفتحات والحواجز ومساكن العمال وجميع الوسائل الاخرى الق ترى المؤسسة لزومها لتنظيم وضمانة حسن سير العملومساكن العمال فى النطقة المرخص بها أو الموجرة او للمحافظة على صحة وسلامة وراحة العمال فى النطقة الرخص بها أو الموجرة او للمحافظة على صحة وسلامة وراحة الأفر ادسواء فى ذلك العمال اوغيرهم من المشتملين على مقربة من المنطقة او الدسكان الحاورين .

وتعتبر جميع التعليمات المذكورة أو التي تصدر من آن لآخر جزء ا متمما لترخيص البحث او عقد الاستغلال على الا يترتب عليها أى مساس بالحةوق المكتسبة التي منحت للمرخص له او المستغل بمقضى ترخيص البحث اق عقد الاستغلال

ويتحمل المرخصاله او المستفل وحده المسئولية القانونية كاملة قبل الغير عن كل ضرر ينجم عن اعماله وللحكومة الحق فى الرجوع عليه بما عساه ان محكم به عليها من تمويض نتيجة لهذه الاعمال.

## البابالسابع عشر

في الآثار

Je: 07:

كل مايعثر عليه الرخص له او الستغل من الآثار اثناء العمل فى النطقة المرخص اله او الموخص المؤجرة يكون ملكا للحكومة وعليه تسليمه فى اقرب وقت المندوب المؤسسة فى منطقة العمل وعليه العناية به والمحافظة عليه لحين تسليمه .

وعلى الرخص له او المستفل ان يبادر اخطار مندوب المؤسسة بالمنطقة عن كل مايكشفه او يعثر عليه من المقابر او التمائيل الأثرية او النقوش القديمة او اطلال المبانى او غيرها من الآثار القديمة مما لايسهل نقلها او تمليمها في الحال .

وعليه فى هذه الحالة اتخاذ جميع الاحتياطات التى تكفل المحافظة عليها لحين إخطار مندوب المؤسسة عنها وعليه أيضا اتباع التعليمات التى يصدرها المندوب الذكور فى هذا الشأن.

ألباب الثامن عشر

فى المتخدمين و العمال

: 77536

يجب على المرخص له او المستغل أن يحتفظ ببيانات دقيقة عن جميع المستخدمين والعمال الذين استخدمهم وعليه ان يرسل تلك البيانات شهريا على النماذج المعدة

لهذا العرض إلى المؤسسة بحث يشمل الاسم والعنوان والمؤهل والحبرة وأقرب رقم تليفون وأن توافى المؤسسة بأى تمديلات طارئة على هذه البيانات فور حدوثها.

وأن يوافى المؤسسة مقدما يأسماء ومؤهلات خبرائه وموظفيه وعماله الاجانب الذبن يرغب فى استخدامهم للمحصول على مواققتها تبل استقدامهم للبلاد وفقاللتعليمات التى تصدرها المؤسسة فى هذا الحصوص.

وعليه تعيين مساعين مصريين لهؤلاء الأجانب والدمل على تدريبهم ليحلوا محلهم بعد فترة مناسبة كما يجب موافاة المؤسسة بتقارير دورية عن تقدم هؤلاء المساعدين .

الباب التاسع عشر

في الننازل

### ادوره:

لايجوز للمرخص له أو المستغل أن يؤجر للغيركل أو بعض الحقوق المترتبة على ترخيص البحث أو عقد الأستغلال أو يتنازل للغير عن أى من تلك الحقوق دون موافقة الوزير كستابة ويتعين لأمكان النظر في أعتماد ذلك التنازل توافر الشروط الآنية:

(١) أن يسكون المرخص له أو المستغل ود قام بالتزاماته المترتبة على ترخيص البحث أو عقد الاستغلال على أحسن وجه و بخاصة أن يسكون قد أدى الايجار والاتاوة والرسوم المستحقة كاملة فى مواعيدها المقررة.

- (١) أن يقدم المطلوب التأجير له أو للتنازل إليه للمؤسسة مايثبت كفايته المالية والفنية .
- (٣) أن ينص فى عقد الإيجار من الباطن أو عقد التنازل على التزام الستأجر من الباطن أو المتنازل إليه باتباع كافة الأحكام والشروط الواردة فى ترخيص اليحت أو عقد الإستفلال مع ماقد يكون لحقها من تمديلات أو اضافات ويجب تقديم المشروع العقد للمؤسسة لمراجعته قبل أعتماده.
- (٤) أن يكون قد ثبت لدى المؤسسة أن المساحة المطلوب تأجيرها او المتنازل عنها تحتوى على الأقل على بئر واحدة منتجة للبترول .

وكل عقد يتضمن التنازل عن أى حق من الحقوق الممنوحة للمرخص لهأو المستغل ، وجب ترخيص بحث أو عقد استغلال يجب تقديمه المؤسسة لتسجيله في سجلات مها وذلك في حلال ثلاثين يوما من تاريخ الموافقة عليه .

#### مادة ۱۸:

يجب على المرخض له أو المستغل أن يخطر المقاولين أو غيرهم ممن يقومون عنهم بأية اعمال فى المنطقة المرخص بها أو المؤجرة ضرورة اتباع القوانين واللوائج الحاصة بالمؤسسة ومصالح الوزارات المختلفة ويعتبر المرخص له أو المستغل مسئول داعًا عن كل من ينتج من أعمال المقاولين من الباطن.

الباب المشرون

في القوة القاهرة

#### مادة ۲۹:

لايعتبر المرخص له أو الستغل مسئولا إذا عجز لأسباب قهرية عن تنفيذ

أى نص أو تمهد وارد فى ترخيص البحث أو عقد الاستغلال أو أى نص فى هذه اللائحة.

فإذاكان تأخير المرخص له أو المستغل فى تنفيذ اى شرط من شروط البحث أو عقد الاستغلال برجع لاسباب قهرية ضمت مدة التأخير وكل مدة أخرى لازمة لتلافى الضرر من التأخير إلى الدة المقررة بموجب ترخيص البحث أو عقد الإستغلال.

ومع ذلك لاتمتبر الحمد كومة مسئولة قبل المرخص له أو المستفل عن أى ضرر أو حرمان او تمطيل يصيبه من وقوع أى حادث من حوادث القوة القاهرة.

## الباب الحادى والعشرون

في التسليم

: Y. 3312

يجب على المرخص له أو الستغل عند انقضاء أجل ترخيص البحث أو عقد الاستعلال بانتهاء الدة أو لأى سبب آخر أن يسلم الأرض لأى موظف منوط به التسليم من المؤسسة طبقا للنصوص المدرجة فى ترخيض البحث او عقد الاستغلال وذلك بغير حاجة إلى تنبيه أو أنذار .

مادة ٧١:

يجب على الرخص له أو المنتفل عند انقضاء ترخيص البحث أوعقد الاستغلال

بانتهاء مدته أو لأى سبب آخر أن يسلم للمؤسسة المنطقة موضوع ترخيص البحث أو عقد الاستغلال محالة جيدة بما عليها من المتلكات المنقولة أو الثابتة بالقدر الذي يلزم لاستعرار تشغيل هذه المنطقة فيما عدا ما يكون مخصصا للاستعمال فى في مناطق أخرى بنفس الجهة و عنج للرخص له أو الستغل مهلة قدرها ستة أشهر يرضع خلالها من النطقة كل المتلكات الثابتة أو المنقولة التي لاتلزم للغرض المتقدم والتي لاتشتمل على وحدات من الانواع الآتية:

- (۱) مهمأت الإنتاج الستملة فملا بما فيها الطلمبات والأذرع والإنابيب والروافع والمحركات والطلمبات الرئيسية والأبراج أومعدات صيانة الآباركالروافع والصوارى وأدوات تنظيف الآيار وطلمبات تنظيفها .
- (ب) ممدات جمع البترول فى المنطقة بما فيها خطوط تدفيع الزيت أومعدت الفاز وصهاريج أو عدادات القباس ومحابس الفاز وعداد وطلمبات وصهاريج التخزين.
- (ح) المهمات الاضافية المستعملة في المنطقة مثل أنابيب المياه والطلمبات وأجهزة الاضاءة والمعدات الكهوبائية والتابغونية .

وعلى كل حال فان كل مايتبقى بالنطفة من ممتلكات ثابتة أو منقولة بعد مدة ستة أشهر تصبح ملكا خالصا للحكومة بغير مقابل دون الترامهما بأية تعويضات عنها.

ويالنسبة للمبانى والأملاك الثابتة والمنقولة التى لاتلزم لاستمرار تشغيل النطقة . فيكون للحكومة الخيار فى أن تطالب المرخص له أو المستغل أما بهدمها أو نقلها وأما بتركها فى للنطقة على حالتها على أن تصبح ملكا خالصا للحكومة بغير مقابل .

فإذا باع الم خص له للنبر أبة ممتلكات ثابتة أو منقولة من المنطقة ، المنوحة

عنها ترخيص بحث أو عقد استغلال فيجب ازالة هذه الممتلكات من المنطقة خلال الستة أشهر سالفة الذكر، فأن لم يتم ازالتها خلال تلك المدة تصبح الممتلكات المذكورة ملكا خالصا للحكومة دون الزامها بأى تعويض للمرخص له أو المشترى.

ويجب أن يشتمل آكل عقد أو اتفاق بالتنازل عن المتلكات المرخص بها له بالنطقة أو بيمها والتصرف فيها للغير على الاشتراطات السابقة .

ولا يجوز للمستغل خلال الثلاث سغوات الأخيرة للمقد أو امتداده أن يتتازل أو يبيع أو يتصرف بأى وجه كان فى الممتلكات المنقولة و الثابتة الموجودة بالمنطقة للغير إلا بعد أعطاء المؤسسة مهلة قدرها خمسة وأربعون يوما لاستعمال حق الشراء بنفس الإسمار والشروط المكن إلحصول عليها من الغير.

فإذا لم تستعمل المؤسسة حقها فى الشراء خلال تلك المدة كان للمستغل الحق فى التصرف فى هذه الممتلكات ، وإذا استعملت العنطقة مركزا لتشعيل عدة مناطق تقسم الممتلكات الموجودة فى المنطقة قسمة عادلة لتحديد ماسيؤول منها للحكومة .

# الباب ااثاني والمشرون

العقوبات والغاء العقد

: Yr = 3 %

يكون لندوبي المؤسسة الذين الهم صفة رجال الضبط القضائي الحق في اصدار التمليمات اللازمة لاتباع نصوص اللوائح المعمول بها وفي أعطاء التمليمات الوقتية التي تدعو اليها حالات الاستعجال لكي يجتنب المرخص له أو الستغل بما يشاء من الوسائل الحسارة أو ايذاء الارواح أو الإضرار بالمتلكات مما قد بتتج عن الاعمال التي يقوم بها بمقتضى للترخيص أو العقد ٠

( قوانين البلدية ج

ولهم فى الحالات التى يخشى معها وقوع ضور يجب تدارك فورا الحق فى ازالة المخالفات اداريا على نفقة المرخص له أو المستغل ولهم أيضا أن يقوموا باثبات المخالفات لأحمكام قانون المناجم والمحاجر والقرارات الصادرة تتغيذا له وتصمدر هذه التعليمات والأوامر كستابة للمدير أو لمندوب المرخص له فى المنطقة .

ويعتبر المرخص له أو المستفل مسئولا عن تنفيذ تلك الأوامر ويكون مسئولا عن تعويض الضرر الذي قد ينشا عن تلك الأعمال بما في ذلك الاتاوة المستحقة عماقد يفقد من مواد منتجة.

: Yr isla

للوزير المختص الحق فى فسخ المقد أو الترخيص أو الغاثه بقرار منه فى الحالات الآتية :

- (١) إذا زال عن السخل و للرخص له شوط الكفاية الفنية أو المالية أو اتضح أن هذا الشرط لم يكن يتو افر فيه .
- ( ٣ ) إذا امتنع المستغل أو المرخص له عن دفع الاجرة أو الاتاوة أو لم يقم بالدفع خلال ثلاثة أشهر من تاريخ تنبيه المؤسسة عليه كتابة بلوقاء .
- (٣) إذا أجر المرخص له أو المستغل من الباطن أو تنازل للغير عن الحقوق المنوحة له يموجب الترخيص أو العقد كلها أو بعضها دون الحصول مقدما على مو افقة مكتوبة من المؤسسة.
  - (٤) إذا استخرج المرخص له أو المستغل أى ممدن بدون إذن المؤسسة .
    - (٥) إذا لم ينفذ الرخص له أو المستنل قرار هيئة التحكم
- (٦) إذا ارتحب المرخص له أو المستغل أية مخالفاتُ لشروط التعاقدأولاحكام قانون المناجم و للخاجر .

ولا يخل الفاء العقد عا تكون للحكومة قد أكتسبته من الحقوق قبل استغل بموجب التعاقد .

#### 16:34 :

يعنبر نشر القرار الصادر من الوزور بالغاء تريخيص البحث أو عقد الاستغلال في الوقائع المصرية بمثابة أعلان للمرخص له أو المستغل وفي هذه الحالة بحظر على المرخص له أو المستغلل قبل استيفاء المرخص له أو المستغلال قبل استيفاء الحكومة لحقوقها .

المؤسسة المصرية العامة للبنرول

# اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٣

ملحق رقم (۱) طلب الترخيص بالاستطلاع الجيولوجي

- (١) اسم الطالب ، ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ بالجنسية . . .
- ( ٥ , المدة المطلوب الترخيص بالاستطلاع خلالهـا . . . . . . . .

السيد مدير عام المؤسسة المصرية العامة للبترول

أرجو التفضل باتخاد اللازم نحو أعطائى ترخيصا بالاستطلاع الجيولوجى عن البترول طبقا للبيانات الموضحة أعلاه.

وأنى أقرر ببحثها على مسئوليتي الخاصن

إمضاء الطالب . . . . . .

المؤسسة المصرية المامة للبترول.

# اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٣

ملحق رقم ( ۲ )

طلب الترخيص بالبحث عن البترول

- (١) اسم الطالب ٠ ٠ ٠ ٠ الجنسية ٠ ٠
  - (۳) عنوان المركز العام للشركة } أو المحلِ الرئيسي للفرد }
- ( ٥ ) بيان تراخيص الاستطلاع أو البحث أو الاستغلال السابق منحها للطااب
- عن النطقة أو أى جزء من أجزائها • • •

السيد مدير عام المؤسسة المصرية العامة للبترول.

أرجو التفضل باتخاذ الازم "محو إصدار ترخيض بالبحث عن البترول طبقاً البيانات الموضحة أعلاه والق أقزر بصحتها على مسئوليق الخاصة .

إمضاء الطالب •

- ( ٦ ) تقرير المؤسسة المصرية العامة للبترول •
- (٧) رقم وتاريخ القانون الصادر بالترخيص في منح ترخيص بالبحث.

المؤسسة المصرية العامة للبترول

اللائحة التنقيذية الذانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٣

ملحق رقم (٣)

استمارة التجديد

تاريخ التجديد اسم المندوب ، ،
رقم تصريح البحث وقم عقد الاستغلال
اهم حامل التصريح
بيان الموقع الجفرافي لملامة الاستدلال « خطى الطول والعرض »
علامة الاستدلال مشيدة من ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠
وهي واقعة في الركن (*) ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠
علامة الاتجاه مشيدة من
وتقع علي بعد مترا من علامة الاستدلال وانجاه رسم كروكي
النطقة السنفلال وقم مقياس النطقة الاستفلال
الشمال المغناطيسي
الإمضاء التاريخ
(١) رجاه ذكر إذا كان شمال أو جنوب أو شرق أو غرب

المؤسسة المصرية العامة للبترول

اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٦٦ لسنة ٩٥٣؛ مرفق الملحق رقم (٣)

بتحديد البيانات الطُّلوب أرفاقها مع طلب حقر الآبار.

١ – الآبار الاستكشافية :

(أ) موقع البئر بالنسبة لخطوط الطول والعرض وارتفاع الارض عن سطح البحر .

(ب) الغرض من حفر البئر والأسباب الجيولوجية والجيوفيزيقية التي أدت إلى اختيار الموقع . ٠

- (ج) براسج الحفر وتحليل العينات والتفليف والاختبار أت .
- ( د ) الطبةات الارضية المتوقمة وعمق الملامات الجيولوجية .
- ( ه ) خرائط تركيبية أو خرائط سيزمية للتركيب الجيولوجي المطلوب الحفر فيه مع بيان موقع الآبار السابق حفرها وبيان مووسع اليئر المقتوح بمقياس رسم لايقل عن ١/٠٠٠٠٠ وفي حالة تحديد موقع البئر بناء على مقاسات أخرى بدون المسح السيزمي كالحفر أو الملاحظة فانه ينبغي في هذه الحالة أن توضح الحريطسة الشكل المتوقع للسدة الجيولوجية.

٠	•	•	•	•	•	•	•		•	أ) المنطقة	)
•		•		المام	احدا	ُــاه و	والاتج	مدلال	الا_:	ب علامتی	)
	ی •	لغناطيد	داهه ا	له واتج	کر طو	مع ذ	(متين	ين الما	اصل :	ج) الخط الو	-)
التسلال	ما	ل وا۔	ستدلا	(مة الا	ين علا	اصل ب	يط الو	مي للخ	لمغناطيه	د) الاتجاه ا	,)
•	•	. •	•	•	• '	•	رو فة	ال المم	و الجب	ٲ	
•	•	2		دلال	الاستا	ā	لمالاه	العرض	طول و	ه) خطى ال	, )

-

المؤسسة المصرية المامة للبترول

## اللائحة الثنفيذية للقانون رقم ٦٦ لسنة: ١٩٥٣

مرفق لملحق رقم ( ٤ )

قواعد التجديد الأولى لناطق وتصاريح البحث أو عقود الاستغلال :

ا .- يلزم بناء علامتين لـكل منطقة على أن تـكونا من بناء ثابت ومتين لايقل إرتفاع كل منهما عن متر واحد .

العلامة الأولى و تعرف بعلامة الاستدلال وهى النقطة التى يبتدى ممنها تحديد المنطقة و يجب بناؤها فى أحد أركان المنطقة .

س ــ العلامة الثانية ــ وتعرف الاتجاه ويجب أن تبنى فى مكان يمكن رؤيته من علامة ،لاستدلال م

إذا امتد خط بين علامة الاستدلال وعلامة الانجاه كان هو نفس الخط الذي محد أحد جوانب المنطقة .

ه - يجب أن تحمل كل علامة البيانات الآتية حتى بمكن التموف عليهاحالا:

(أ) نوع الملامة أي علامة الاستدلال أو علامة الاتجاه .

(ب) رقم تصريح البحث أو عقد الاستغلال.

(ج) تاریخ التجدید

(يجب أن تدون هذه البيانات على لوحة تثبيت بأعلى الملامة ) •

٦ -- تكفى علامة استدلال واحدة وعلامة اتجاه مجموعة مكونة فى منطقتين أو ثلاث أو أربع مناطق ملاصةة لبعضها .

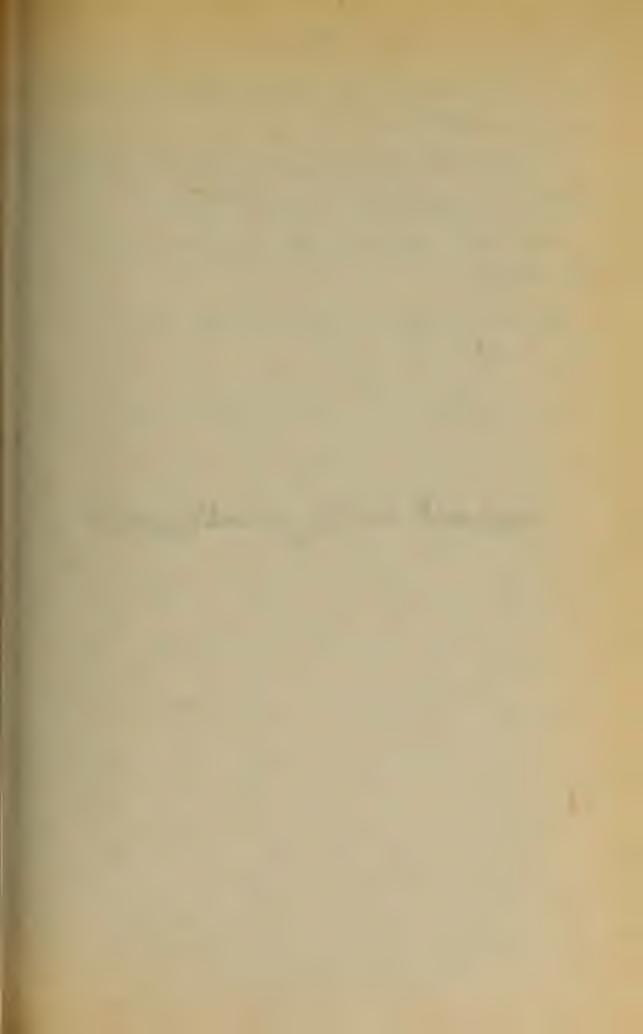
موقع المنطقة الجنرافية: يجب توقيع خطى الطول والعرض لعلامة الاستدلال وكذلك مواقع وأبعاذ الجبال أو العلامات المعروفة فى الاراضى الجاورة •

علامة الاستدلال : يجب بيان مقاييس العلامة والنوع المشيدة منه (حجر \_ رخام \_ أسمنت ) .

علامة الاتجاه : يجب بيان مقاييس الملامة والنوع المشيدة منه (حجر – رخام – أسمنت ) .

٨ – رسم كروكي بمقياس ١/٠٠٠٠٠ يبين المفطقة وعلامات التحديد.

المناجم والمحاجر ولائحته التنفيذية



## فأنون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٢

خاص بالناجم والمحاجر(١)

باسم الأمة:

مجلس الوزراء:

بعد الاطلاع على الإعلان الدستورى الصادر فى ١٠ من نبراير سنة ١٩٥٣. وعلى القرار الصادر فى ١٧ من نوفمبر سنة ٤٩٥٤ بتخويل مجلس الوزر امساطات رئيس الجمهورية .

وعلى القانون رقم 77 لسنة ١٩٥٧ الخاص بالمناجم والمحاجر والقوانين المعدلة له.
وعلى القانون رقم ٣٨٨ لسنة ١٩٥٧ بشأن الدفاتر التحارية والقوانين المعدلة له.
وعلى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ الحاص بشركات المساهمة وشركات التوصية
بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة. والقوانين المعدلة له.

وعلى القانون رقم ٧٧٥ لسنة ١٩٥٤ بشأن نزع ملكية المقارات للمنفعة العامة أو التحسين ·

وعلى ماارتآه مجلس الدولة .

وبناء على ماعرضه وزير التجارة والصناعة .

<sup>(</sup>١) الوقائع للصرية العدد ٢٢ مكرر (أ) في ١٥ مارس ١٩٥٦ .

# أُمِيرِ القانونِ الآثي الباب الأول

## أحكام عهيدية

: , 33 %

فى تطبيق أحكام هـذا القانون تطلق عبارة لا المواد المدنية » على المادن وخاماتها والعناصر الـكيماوية والاحجار الـكرعة وما فى حكمها والصخور والطبقات والرواسب المدنية التى توجد على سطح الارض أو فى باطنها وكذلك المياه المعدنية الخارجة من باطن الارض إذا كان استغلالها بقصد استخراج مواد منها ولا تدخل فى ذلك الاملاح التبخرية التى تستخرج بطريق التبخر ويكون الترخيص باستغلالها بقرار من وزير التجارة والصناعة .

و تطلق كامة « المناجم ؟ على الأمكنه الق تجوى تلك المواد .

و تطلق عبارة « خامات المحاجر » على موادالبناء والرصف والأحجار الزخرفية وخامات المون. والمسلاط والاحجار الصناعية والدولوميت ورمال الرجاج ومايا الهاء.

و تطلق كامة « المحاجر » على الأمكنة التي تحتوى على مادة أو أكثر من خامات المحاجر .

#### مادة ٢:

يراد بالكشف عن المواد المدنية اختبار سطح الأرض أو باطنها بجميع الوسائل وعلى الأخص الوسائل الجبرلوجية والجيونيزيكية الق تؤدى إلى التمرف على المادن

من خواصها الطبيعية والمغناطيسية أوالسكهربية أوغيرها أو عمل حفراختبار أوثقوب للتحقق من وجود أو احتمال وجود مواد معدنية .

ويراد بالبحث عن المواد المذكورة التوسع فى نحص سطح الأرض وباطنها بجميع الوسائل الجيولوجية أو الجيوقيزيكية أو التمدينية التى تؤدى إلى التمرف على مدى انتشار الحام وكمياته وعلى أصلح الطرق لإستخراجه واستخلاصه وتقدير مدى صلاحيته فى الاسواق الداخلية والحارجية.

ويراد بترخيص الحماية ـ الترخيص الذي يصدر للمستفل عن مساحة داخل مساحة مرخص بالبحث فيها و ملاصقة للمساحة الق يستفلها أو يطلب استفلالها بقصد الاحتفاظ بالإتمام البحث والحصول على عقد استفلال فيها •

#### مادة ٣:

يعتبر من أموال الدولة مابوجد من مواد معدنيه بالمناحم فى الأراضى المصرية والمياه الاقليمية وتعتبر كذك من هذه الأموال خامات المحاجر عدا مواد البناء الأحجار المجيرية والرملية والرمال التي توجد فى المحاجر التي تثبت ملسكيتهاللغيره

#### مادة ع :

تقوم وزارة التجارة والصناعة طبقا لأحكام هذا القانون بتنظيم استغلال المناجم والمحاجر ورقابتها وكل مايتملق بها من تصنيع أو نقل أو تخزين – ولها أن تقوم بأعمال الكشف والبحث عن المواد المدنية واستغلال المناجم والمحاجر ومايتملق بها أما بنفسها مباشرة وفي هذه الحالة لها أن تقوم بحفظ المساحة الق تباشر فيها أعمال الابحاث التعدينية أو الجيولوجية طول مدة البحثواما أن تعهد بذلك إلى غيرها بالشروط المقررة في هذا القانون .

alcio:

مع عدم الاخلال بأحكام المادة ١١٤٥ من القانون المدنى لايجوز الحجزعلى الآلات ووسائل النقل و الجر وغيرها المخصصة لاستغلال المناجم والمحاجر مادامهذا التخصيص قاءًا.

#### مادة ٢:

لكل شخص طبيعي أو اعتباري حرية الكشف عن المواد المعدنية بالشروط والأوضاع المقررة في هذا القانون ويكون البحث عن هذه المواد واستغلالها في جمهورية مصر بما في ذلك المياه الأقليمية أياكان مالك الأرض ، بترخيص يصدر ونقا للشروط والأوضاع المقررة في هذا القانون ، على أنه يجوز بقرار من مجلس الوزراء حظر البحث أو الاستغلال بالنسبة إلى معدن معين له أهمية خاصة بالاقتصاد القومي وفي هذه الحالة تلغي جميع تراخيص البحث والاستغلال السابق منحها مع حفظ حق صاحب الشأن في المطالبة بالتعويض العادل إذا اقتضى الأهر ذلك وفي هذه الحالة تقوم وزارة النجارة والصناعة بأعمال البحث أو الاستغلال مباشرة أو بطريق الالترام وفقا المشروط والإحكام المقررة في المادة ٥٠ من هذا القانون.

### : Yish

تعد مصلحة المناجم والمحاجر سجلات لقيد أسماء الكاشفين وأخرى تقيدفيها الطلبات الق ترد إليها للترخيص في البحث عن المواد المعدنية .

و تقيد الطلبات بترتيب ساعة ويوم ورودها ، ويصدر بتنظيم القيدبهذه السجلات والبيانات التي يشتمل عليها كل سجل منها قرار من وزير التجارة والصناعة .

#### ادة ٨:

مع مراءاة أحكام المواد ١٣و٥٥و١٥و٢٣ تكون الأولوية فى منح تراخيص البحث وعقود الاستذلال لقدمى الطابات ونقا لأبقية ساعة ويوم ورود الطلبات.

# الباب الثاني

# الاحكام الحاصة بالمناجم

مادة ٩:

على من كشف عن خام من خامات المواد المعدنية أن يبلغ عنه مصلحة المناجم والمحاجر بكتاب موصى عليه بعلم الوصول.

وعلى المسلحة المذكورة أن تسجل له حق الكشف ـ ويكون للكاشف حق الأولوية فى الحصول على ترخيص فى البحث عن هذا الممدن وبشرطأن يتقدم بطلب الترخيص خلال ثلاثة أشهر من تاريخ إبلاغه المصلحة عن الكشف .

وإذا انقضت هذه المدة ولم يتقدم الكاشف بطلب الحصول على ترخيص فى البحث تكون الأولوية وفقا لأحكام الاسبقية المنصوص عليها فى المادة v من هذا القانون ،

: 10:31

يشترط لمنح ترخيص في البحث أن تتوافر لدى الطالب الكفاية الفنية اللازمة لهذا الغرض وأن يلتزم بافغاق إماتستلزمه أعمال البحث على الوجه الذي توافق عليه مصلحة المفاجم والمحاجر ويصدر ترخيص البحث بقرار من وزير التجارة والصناعة للمدة التي يطلبها الطالب ويجوز تجديدها بشرط آلا تزيد المدة أصلا وتجديدا على أربع سنوات . وذلك بالشروط والأوضاع المقررة في هذا القانون . وتسكون مصلحه المفاجم والمحاجر هي السلطة المختصة بتجديد ترخيص البحث مادام الرخص له قائما بتنفيذ التراماته . ومع ذلك لانتقيد المصلحة بتجديد الترخيص إذا رأت أنه قد أصبح من حق المرخص له الحصول على عقد استغلال طبقا الشروط الترخيص في

البحث . وقامت المصلحة با بلاغه بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول بوجوب طلب عقد استغلال .

وللمصلحة ألا تجدد الترخيص إذا تبين لما أن المرخص له أخل بالتراماته .

ولا يجوز للمرخص له فى البحث أن يبحث عن خام أو خامات أو أى مواد ممدنية أخرى غير خام المادة المعدنية المرخص له بالبحث عنها مالم يكن خام هذه المادة أو المواد مختلطا مع خام المادة المرخص له بالبحث عنها ويتعذر استخراج أحداهما من الأرض دون الأخرى وله فى هذه الحالة أن يحصل على موافقة مصلحة المناجم والمحاجر يإاضافة أسماء هذه المادة أو المواد المدنية الأخرى المختلطة إلى ترخيص البحث الصادر له فى البحث عنها ه

# ادة ۱۱:

يحصل عن كل ترخيص فى البحث إيجار سنوى بواقع ٢٥ خمسة وعشرين جنيها عن كل كيلو مترين مربمين من مساحة البحث ويعتبر كل جزء من هذه الوحدات وحدة كاملة .

# مادة ۱۲:

تحدد المساحة المطلوب فيها ترخيص فى البحث بناء على طلب صاحب الشأن بحيث تركون المساحة على شكل مستطيل أو مربع لايقل طول أحد أضلاعه عن كيلومترين ولاتزيد مساحته عن ستة عشر كيلو مترا ولا تقل عن كيلو متر مربع واحد .

ويسقط حق المرخص له فى نصف المساحة بمد انقضاء سنتين من تاريخ الترخيص مالم يطلب عقد استغلال فى هذا النصف أو جزء منه.

ويكون لوزير التجارة والصناعة \_ لمبررات فنية نتيجة للابحاث التي قام بهـا المرخص له \_ تمديل شكل الترخيض أو مساحته بناء على طلب الرخص له . كما

يجوز له إصدار تراخيص في البحث لغير المرخص له في مساحة البحث إذا كانت هذه التراخيص للبحث عن مادة أو مواد أخرى غير المرخص في البحث عنها حكما يجوز أن تكون المك المساحة محلا للترخيص بأعمال التشغيل المنصوص عليها في المادة ٣٦ من هذا القانون ، كل ذلك بشرط عدم الاضرار بأعمال البحث الجارية بالمساحة .

# - مادة ١٠٠٠

تقيد في شجل خاص بمصلحة المناجم والحاجر الساحات التي يسقط حق الرخص له في البحث فيها \_ إذا كان قد قام فيها بأعمال تزيد من قيمتها \_ ويملن عنها كمساحات خالية للبحث في الجريدة الرسمية فإذا تقدم عن مساحة البحث أكثر من طاب واحد خلال ثلاثين يوما من تاريخ الإعلان وجب طرحها في مزايدة عامة وإذا تقدم عنها طلب واحد كان لمقدم الطلب حق الحصول على ترخيص في البحث فيها .

وَإِذَا لَم يَتَقَدَم أَى طَلَبَ خَلَالَ الْغَتَرَةَ الشَّارِ إِلَيْهَا مَنْحَ التَّرِخْيُصَ لَاوَلَ طُلْبِبِمد انقضائها طبقاً لقواعد الاسبقية النضوص عليها في المادة ٨.

و تطرح الساحات الق لم يتيسر تحديد الاولوية فيها طبقا للمادة أ في مزايدة . وفي هذه الحالة تجرى المزايدة بين أصحاب هذه الطلبات .

وتجرى للزايدة في جميع الأحوال على أساس القواعد المبينة في المادة ١٧.

# مادة ١٤:

يكون للمرخص له فى البحث أثناء سريان مدة الترخيص حق الحصول على عقد استغلال عن كل المساحة المرخص له فى البحث فيها أو فى بعضها بالشروط و الأوضاع المقررة فى هذا القانون و

ويجب أن يكون شكل مساحة الإستغلال مربعا أو مستطيلا .

ويصدر عقد الإستغلال بقرار من وزير التجارة والصناعة .

وفى حالة حصول الطائب على عقد استغلال عن جزء من هذه الساحة يظلم ترخيص البحث قائما بالنسبة إلى المساحة الباقية إذا احتفظ بذلك وقت طلب عقد الاستغلال على ألا تزيد مدة الترخيص على أربع سنوات .

واه أن يتصرف بإذن من مدير مصلحة المناجم والمحاجر فى الخام الناتج من عمليات البحث بشرط ألا يكون قد تقدم بطلب عقد الاستغلال وسدد قيمة الايجار والتأمين المقررين عن ذلك العقد طبقا الهادة ٢١.

مادة ١٠:

يمفى مالك السطح الذى يبلغ عن وجود خامات معدنية فىأرضه من قيد اسمه فى مجل الكاشفين المشار إليه فى المادة ٧ .

ويكون له حق الأولوية على الغير فى البحث والإستغلال مق طلب ذلك. ويمنح ترخيص البحث أو عقد الاستغلال بغير مزايدة .

ويعفى فى حالة البحث أو الاستغلال من الإيجار المنصوص عليه فى المادتين ١١و١٢ إذا قام بالبحث أو الإستغلال بنفسه .

ويسقط حق مالك السطح فى البحث أو الإستغلال إذا أخطرته مصلحة المناجم والمحاجر بكتاب موصى عليه مع علم الوصول بوجوب طلب الترخيص فى البحث أوعقد الاستغلال ثلاثة أشهر و انقضى هذا المعاد دون أن يتقدم بالطلب.

وفى حاله الترخيض فى الاستفلال للغير يكون لمالك السطح الحق فى الحصول على نصف الايجار من مصلحة المناجم والمحاجر .

مادة ١٦:

يشترط لاصدار عقد استغلال ممدن ما فى مساحة معينة أن يسبقه ترخيص فى البحث عن ذلك الممدن فى تلك المساحة وأن يثبت المرخص له فى البحث وجود الحام الممكن تشغيله . ويصدر عقد الاستغلال بالشروط القررة فى هذا القانون إلا فى الاحوال التي يمسكن فيها الترخيص فى البحت بشروط خاصة طبقا للمسادة . وفى هذه الحالة يصدر عقد الاستغلال وفقا للشروط المرافقة لترخيص البحث ،

مادة ١٧:

استثناء من أحكام السادة السابقة يجوز إصدار عقد الاستغلال فى الساحات التى يتبين لمصلحه الناجم والمحاجر وجود الممدن فيها يكميات تسمح باستغلاله .

وتدرج مصلحة المناجم والمحاجر في سجل خاص كل ماهو معروف لهامن هذه المساحات ويباح الاطلاع على هذا السجل في كل وقت . ويطرح في مزايدة عامة ماترى المصلحه طرحه منها و مايقدم عنه طلبات للاستغلال وفي هذه الحالة تحصل المزايدة خلال ستة أشهر من تاريخ الطلب فإذا لم يتقدم أحد للمزايدة تطبق أحكام المادة الثامنة .

ويصدر وزير النجارة والصناعة قرارا بتشكيل لجنة لوضع قواعد الاشهار عن عقد الاستغلال على أساس السكفاءة الإنتاجية من ناحية قيمة الانتاج وتحسين نوع الحام والمنشئات اللازمة لذلك . وذلك علاوة على الايجار المقرر في المادة ٢١ .

ويجوز لهذه اللجنة بموافقة وزير التجارة والصناعة جمل قيمة الايجار كاملة أو مخفضة أساسا للاشهار وذلك إذا وجدت مبررات فنية أو اقتصادية توجب خفض الحد الادنى للاشهار.

و تقوم اللجنة سالفة الذكر ببحث المطاءات التي تقدم فىالمزايدة و اقتراح ماتراه بصددها .

وقى جميع الاحوال المتقدمة يصدر عقد الاستمثلال بقرار من وزير التجارة والصناعة إلا في الأحوال التي يكون فيها الاستغلال بشروط خاصة طبقا للمادة ٥٠

alciAI (1)

تصدر عقد الاستنلال للمدة التي محددها الطالب بحيث لاتجاوز ثلاثين عاما و يحدد المقد للمدة التي بحددها المستنل بشرط ألا تجاوز مدة ثلاثين عاما أخرى مادام المستنل قائم بالتزماته ، على أن يتقدم بطلب التجديد أنتهاء مدة العقد بستة أشهر على الاقل ، و يمكون تجديد العقد بقرار من وزير الصناعة .

ويجدد العقد بالشروط المنصوص عليها فيه ، وعلى الأخص ماكان منها متملقا بالايجار ، أما القواعد التنظيمية فتسرى عليها القوانين واللوائح الممول مها وقت التجديد .

ويجوز باتفاق بين الوزارة والمستغل تحديد العقد بعد ذلك مالشروط التي يتفق عليها ، وفي هذه الحالة يكون التجديد بقانون .

ويجوز إلغاء المقد إذا لم يقم المستغل بالاستغلال بشكل جدى لمدة ثلاث سنوات من تاريخ التوقيع على العقد .

كما يجوز الناء المقد أيضاً إذا أوقف المستغل الإستغلال الدة سنة دون الحصول على إذن كتابي سابق من وزير الصفاعة .

ويكون الفاء المقد بترار من وزبر الصناعة ويعلن به صاحب الشأن بكتاب موصى عليه ويسرى حكم الفقرات الثلاث الآخيرة على عقود الاستغلال التي صدرت قبل العمل بهذا القانون.

<sup>(</sup>١ أياده ١٨ معدلة بالقانون ٧١ لسنه ١٩٥٧.

و بجوز لمن ألنى عقد استفلاله ، التظلم من قرار الألفاء إلى وزير الصناعة وذلك خلال مدة ستين يوما من تاريخ أبلاغه بهذا القرار .

مادة 19:

ولا يجوز للمستغل ان يستخرج خام أو خامات أى مواد ممدنية أخرى غير خام المادة المعدنية أو المواد المرخض له فى استغلالها مالم يكن خام هذة المادة أو المواد المعدنية المرخص له فى استغلالها ويتعذر استخراج خام احداها من الأرض دون خام الآخرى ، ويجب على المستغل فى هذه الحالة أن يخطر مصلحة المناجم والمحاجر بذلك خلال ، 7 يوما من تاريخ عثوره على الحام الاخر ، ولا بجوز له التصرف فى ألحام أوالخامات المذكورة مالم يحصل مقدما على تصريح فى ذلك من مصلحة المناجم والحاجر بعد النص على ذلك فى عقد الاستغلال واعتماد وزير التجارة والصناعة .

مادة ٢٠.

للمستغل أو لصاحب حق الاستغلال طبة الأحكام هذاالقانون أن يطلب ترخيصا أو أكثر على سبيل الحماية عن مساحة ملاصقة للمساحة التي يستغلها أو يطاب أستغلالها بشرط ألا تزيد مجموع مساحة الحماية على مساحة الاستغلال وأن تكون مساحة الحماية المطلوبة خالية من أي حق للغير عليها . وتكون المساحة التي يعطى لها ترخيص الحماية على شكل مربع أومستطيل .

وتسكون تواخيس الحماية للمدة التي يحددها الطالب بحيث لاتجاوز مدة الاستغلال .

و يصدر ترخيص الخماية بقرار من وزير التجارة والصناعة ـ ويؤدى المرخص له للمصلحة مقدما ايجار اسنويا عن مساحة الحماية بواقع عشر فئة الايجار المقرر للسلحة الاستنلال .

ويخول ترخيص الحماية \_ للرخص له \_ حق القيام بأعمال البحث وله أثناء سريان مدة الترخيص حق الحصول على عقد استغلال فى مساحة الحماية كلها أو بمضها بالشروط والاوضاع المقررة فى هذا القانون .

وله كذلك أن يتصرف بأذن من مدير مصلحة الناجم و المحاجر في الحام المستخرج أو الناتيج من عمليات البحث بشرط أن يكون قد تقدم بطاب عقد الاستغلال وسدد الايجار والتأمين والمستحق عن عقد الاستغلال المطلوب طبقا للمادة ٢١ .

#### مادة ۲۱:

يؤدى المستفل الى مصلحة المناجم والمحاجر مقدما كل سنة يصفة ايجار عنكل مكتار أو جزء من الهكتار من مساحة الاستفلال مبلغ خمسة جنيهات على ألايقل الايجار عن أربعين جنبها في الستة .

#### مادة ٢٢ :

إذا صدرت تراخيص البحث و عقود الاستغلال لشخص طبيعي أو أعتباري فتسرى فى الحالتين الاحكام الحاصة بنسب عدد المستخدمين والعمال العصريين ومجموع مايتقاضونه من أجور ومرتبات المقررة بالقانون رقم ٢٦ لسنه ١٩٥٤ المشار إليه.

وتكون الأولوية للمصرى على الأجنبى فى الحصول على تراخيص البحث إذا لم يتيسر تحديد الأولوية على الوجه العبين فى المادة ٨ كما تكون له الأولوية فى الحصول على عقود الاستغلال عن طريق الزايدة إذا تساوت العروض.

وعلى الاجنبي الذي منح ترخمها في البحث أو أبرم ممه عقد استغلال أن

يتخذله فى جمهورية مصر موطنا وأن يُعتفظ فى هذا الموطن بالدفاتر والمستندات الحاصة بأعمال البحثوالاستنلال.

مادة ۲۳:

على من يقوم بأعمال الكشف وعلى المرخص له فى البحث فى أرض الغير أن عتنع عن أى عمل من شأنه الاضرار بسطح الارض أوحرمان المالك من الانتفاع أعلكه فإذا ترتب على عمله أى ضرر بسطح الارض أو حرمان المالك من الانتفاع علمكه التزم بالتعويض .

وتتولى تقدير التمويض بناء على طلب صاحب الشأن لجنة تشكل بقرار من وزير التجارة والصناعة وتمثل قيها مصلحة المناجم والمحاجر وغرفة المناجم والمحاجر وغرفة المناجم والبترول الصناعية والجهات الحكومة المختصة . ويجوز الممارضة . في قرار اللجنة طبقا للإوضاع المقررة في القانون رفم ٧٧٥ لستة ١٩٥٤ المشار إليه .

الماب الثالث

الاحكام الخاصة بالمحاجر

olci 37:

تسرى الأحكام المبينة في هذا الباب على خامات المحاجر وما يماثلها من يصدر بها قرار من وزير التجارة والصناعة .

مادة ٢٤ مكرر (١) (١) ـ مع عدم فلاخلال الافراد التي تسكون قد خولت أيم بمقتضى تراخيص وعقود استعلال ، تستثنى الوزارات ومصالح الحكومة من من تطبيق أحكام هذا القانون ، فيما يختص عواد المحاجر التي تستخدمها في أغراضها .

وعلى الوزارات والمصالح المشار إليها ، أن تقوم باخطار السلطة المختصة بالمحاجر التي يقع عليها اختيارها، وموقعها، وحدو دهاومساحتهاوذلكة براقيامها بالاستغلال بوقت كاف .

مادة ٢٤ مكررا (٢) (٢) ــ لايحوز بغير موافقة وزارة الاشعال استغلال أو الترخيص باستغلال مواد المحاجر الناتجة عن إنشاء الترع والمصارف .

# مادةه۲

تمكون الاولوية للمصرى على الاجنبى فى الحصول على تراخيص استغلال المحاجر إذا لم يتيسر تحديد الاولوبة وفقا للمادة ٨ كما تمكون له الاولوية فى الحصول على هذه التراخيص عن طريق المزايدة إذا تساوت المروض.

# مادة٢٧:

يصدر عقد الاستفلال للمدة التي يحددها الطالب بقرار من وزير التجارة والصناعة أو ممن ينيبه عنه في ذلك بشرط ألا تقل عن سنة ولاتزيد المدة على ثلاثين عاما

ويجوز تجديد المقد مرتين بحيث لاتجاوز المدة فى كل مرة حمسة عشر عاما . إذ ثبت لمصلحة الناجم والحجاجر عند أنقضاء مدة المقد أن المستغل قد قام بجمع النزاماته وكان قد أبلغ مصلحة الناجم والمحاجر كتابة برغبته فى

<sup>(</sup>۱) و (۲) الماادتان ۲۱ مكرر (۱)و مكرر (۲) مضافتان باالقاون ۸۱ لسنة ۲۹۶۶

التجديد وذلك قبل أنقضاء المدة بسته اشهر على الأقل بالنسبة إلى العقود التي تزيد مدتها على سنة أو شِهرين إذا كانت المدة سنة ،

ويكون التجديد بالشروط المنصوص عليها في العقد وعلى الآخص ماكان منها متماقا بالأيجار والاناوة . أما ما يتضمنه العقد من القواعد التفظيمية فنسرى عليها القوانين واللوائح الممول بها وقت التجديد .

ويحوز بالاتفاق بين الوزارة والمستغل تجديد المقد بمد ذلك لمدة أخرى بالشروط التي يتفق عليها وفي هذه الحالة يكون التجديد بقانون.

ويجوز الغاء العقد إذا أوقف العمل فى المحجر مدة تزيد على تسمين يومادون إذن كتابى من مصلحة المناجم والمحاجر .

#### alci YY:

تؤدى اتارة عن مواد المحاجر فى نهاية كل ستة أشهر مباثمرة بالفئات الآتية :

الطن المتر المكعب

مليم مليم

- ١٥ ٢٠ أحجار الدبش الجيرية أو الرملية أو يماثلها،
- للاحجار المنحوتة الجيرية أو الرملية أومايماثلها .
  - ٠٥ ٧٥ الطفلة والطين بمختلف أنواعها .
    - ٠٠ الجبس والأنهايدرايت.
- ۲۰ الرمل والطمى والأتربة « ماعدا ناتج تطهيرالنيل والترع والصارف.

- ۲۰ الزاط.
- ٠٠٠ حجر الخفاف.
- ١٠٠ رمل الزجاج
- ۲۰۰ الدیش الزخرفی من أحجار الجرانیت أو السماقی الامبراطوری أو الرخام او الصخور الستخدمة فی صناعة الموزایکو او مایماناها.
- الاحجار الزخرفية المصنوعة من الجرافيت أو السماقي الامبراطوري أوا الرخام أو ما يماثلها .
  - -- من أحجار البازات.
  - ٢٠٠٠ الاحجار المصنوعة من البازلت .
    - ۷۰ الدو لومیت و مایماثله .

# مادة ۱۸

يؤدى الرخص له مقدما ايجارا سنويا يحدد بممرفة لجنة يصدر بتشكيلها قرار من وزير التجارة والصناعة .

وفى حالة عدم قبول المرخص له الايجار الذى تحدده اللجنة المذكورة يطرح استغلال المحجر فى مزايدة على اسلس الايجار الذى حددته اللجنة.

وللجنة أن تقرر الاكتفاء بالأيجار دون الأتاوة عن كل محجر ترى أن حالته تستوجب ذلك كما لها أن تخفض الايجار إذا رأت مايسوغ ذلك .

أما المحاجر التي تقرر عليها أتاوة والجار فنحصل عنها أكبر القيمتين . ويجوز للجّنة أن تعيد النظر في تقدر الايجار أثناء سريان مدة العقد بالنسبة إلى المقود التي مدتها عثمر منوات على الاقل إذا رأت الصاحة ذاك و بناء على طلب الرخص له ويشرط أبداء أسباب جدية وبعد انقضاء خمس سنوات على الاقل على تقدير اللجنة السابق .

# مادة ۲۹:

يجوز للمرخص له فى استغلال خام من خامات المعادن أن يستخرج من المحاجر الموجودة بالمساحة الصادرة له عنها عقد اسغملال مايلزم لاعمال التمدين بدون مقابل .

كما يجوز لمصلحة المناجم والمحاجر الترخيص باستخراج كيات محدودة من مواد الحاجر خلال مدة محدودة ولفرض مهين نظير ذفع الاتاوة المقررة عن تلك الكميات مقدما من مناطق تبعد عن المناطق المرخص فيها بمحاجر بساقمة لاتقل عن عشرة كياو مترات على الأقل ويكون حساب الاتاوة المنهائي عن تلك المادة عن جميع كميتها كما يجي ه بالحساب الحتامي للصلية أو المنشأة .

# مادة ۲۰ :

فى عقود أستغلال المحاجر التى تبرم لمدة سفة بجوز للمستغل قبل أنتهاء تلك المدة وبمد أنقضاء مدة لاتقل عن سنة شهوز من تاريخ أيتداء المقد أو تجديده أن يستبدل بالمحجر آخر من نوعه فى المنطقة فالتها بالشررط النصوص عليها فى المقد وللمدة الباقية منه إذا ثبت للمصلحة مايبرر هذا الاستبدال وبشرط أن يقوم طالب الاستبدال بأداء كل ماهو مستحق عليه من أتاو ات عن المواد التى استخرجها من المحجر المراد أستبدالة قبل أستلام المحمجر الجديد . ويكون الاستبدال مرة واحدة فقط .

- ۲۰ الزاط.
- ٢٠٠ ــ حجر الحفاف.
- ١٠٠ رمل الزجاج
- -- ۲۰۰ الديش الزخرفي من أحجار الجرائيت أو السماقي الأمبراطوري أو الرخام او الصخور الستخدمة في صناعة الموزايكو او ماعاثاها.
- ۱۰ الاحجار الزخرفية المصنوعة من الجرافيت أو السماقي الاميراطوري أوا الرخام أو ما يماثلها .
  - \_\_\_ من أحجار البازات.
  - \_ ٢٠٠٠ الاحجار المصنوعة من البازات.
    - \_ ٥٧ الدولوميت ومايماتله.

#### مادة ۱۸

يؤدى الرخص له مقدما ايجارا سنويا يحدد بمعرفة لجنة يصدر بتشكيلها قرار من وزير التجارة والصناعة .

وفى حالة عدم قبول الرخص له الايجار الذي تحدده اللجنة المذكورة يطرح استغلال المحجر في مزايدة على اسلس الايجار الذي حددته اللجنة.

وللجنة أن تقرر الاكتفاء بالأيجار دون الأتاوة عن كل محجر ترى أن حالته تستوجب ذلك كما لها أن تخفض الأيجار إذا رأت مايسوغ ذلك .

أما المحاجر التي تقرر عليها اتاوة وايجار فتحصل عنها أكبر القيمتين . ويجوز للجنة أن تعيد النظر في تقدير الايجار أثناء سريان مدة العقد بالنسبة

إلى المقود التى مدتها عثمر منوات على الأقل إذا رأت الصاحة ذاك و بناء على طلب الرخص له ويشرط أبداء أسباب جدية وبعد انقضاء خمس سنوات على الأقل على تقدير اللجنة السابق .

#### مادة ۲۹:

يجوز للمرخص له فى استغلال خام من خامات المعادن أن يستخرج من المحاجر الموجودة بالمساحة الصادرة له عنها عقد اسغملال مايلزم لاعمال التمدين بدون مقابل .

كما يجوز لصلحة المناجم والمحاجر الترخيص باستخراج كيات محدودة من مواد المحاجر خلال مدة محدودة ولنرض معين نظير ذف ع الأتاوة المقررة عن تلك الكميات مقدما من مناطق تبعد عن المناطق المرخص فيها بمحاجر عساقة لاتقل عن عشرة كيلو مترات على الأقل ويكون حساب الاتاوة المنهائي عن تلك المادة عن جميع كميتها كما يجى ه بالحساب الحتامي للصلية أو المنشأة .

# مادة ٢٠:

فى عقود أستغلال المحاجر التى تبرم لمدة سنة يجوز للمستغل قبل أنتهاء تلك المدة وبمد أنقضاء مدة لاتقل عن سنة شهوز من تاريخ أيتداء المقد أو تجديده أن يستبدل بالمحجر آخر من نوعه فى المنطقة فاتها بالشررط النصوص عليها فى المقد وللمدة الباقية منه إذا ثبت للمصلحة مايبرر هذا الاستبدال وبشرط أن يقوم طالب الاستبدال بأداء كل ماهو مستحق عليه من أتاو ات عن المواد التى استخرجها من المحجر المراد أستبدالة قبل أستلام المحجر الجديد . ويكون الاستبدال مرة واحدة فقط .

و يحدد ايجار المحجر الجديد على الوجه المبين فى المادة ٢٨ فإذا زاد هذا الايجار على الايجار على التزم المستفل بأداء الفرق بين القيمتين فى الآجل الذى تحدده المصلحة والاسقط حقه فى الاستبدال وإذا قل الأيجار الجديد عن القديم فليس له المطالبة بالفرق .

# مادة ١٠:

إذا لم يقم المرخص له بنقل الكميات التي أستخرجها من المحجر حتى نهاية مدة المقد آلت ملكية المواد الباقية إلى الحكومة ما لم يقدم المرخص له خلال الحمسة عشر تيوما السابقة على تاريخ أنتهاء المقد طلبا لحفظ حقه في نقل هذه المواد في المعددة التي تحددها له المصلحة وبشرط أداء مبلغ يوازي مثلي الاتاوة المقررة عن تلك ألمواد.

# مادة ۲۳:

يجوز لمصلحة المناجم والمحاجران ترخص لمالك الأرض الموجود بها موادالبناء أن يستخرج هذه المواد بقصد استمماله الخاضدون استفلالها مع أعفائه من الايجار والاتاوة .

وي كون المالك الأولوية على الغير في الحسول على الترخيص في الاستغلال من الأرض الملوكة أو وفي هذه الحالة يعفى من الايجار دون الاتاوة ويسقطحقه فيه إذا أبلغته الصلحة بكثاب موصى عليه مسحوب بعلم الوصول بوجوب طلب الترخيص خلال شهرين وأنقضى الميماد دون طلب وفي هذه الحالة يجوز للمصلحة أن ترخص الغير في أستغلال تلك المواد وي كوت لصاحب الارض الحق في الحصول على نصف الايجار من مصلحة المناجم والحاجر.

# الباب الرابع

# أحكام عامة

# مادة ۲۳:

يكون لدوى الشأن فى التراخيص والعقود دون سواهم الحق فى طلب استخراج صور من العقود والحرائط المكملة لها وتحصل المصلحة للمختصة عنهار سوما بالفثات الآتية .

مليم جنيه

ر خمسمائة مليم) عن كل صحيفة من المقد على ألا يقل
 الرسم عن جنيه مصبرى وأحد والا يزيد على خمسة
 جنيهات مصبرية

\_\_ ١ (جنبه وأحد ) عن كل خريطة مكلة للترخيص أو العقد .

# مادة ٢٤:

لایجوز نظر ای طلب یقدم تنفیذا لاحمکام هذا القانون إلا بعد أن یؤدی مقدم الطلب رسم نظر بالفتات الآتیة .

جنيه .

٢ ﴿ جنيهان » عن كل طلب بالنسبة للمواد المعدنية أو مو ادا الحاجر و العقود
 التبعية لها .

٤ « أربعة حنيهات » عن كل طلب للتنازل بالنسبة للمواد العمدنية أولمواد المحاجر .

# ٤ ( أربعة جنيهات » عن كل طلب لاستبدال المحجر .

بالنسبة للمواد الممدنية يحصل رسم نظر واحد عن الطلب الواحد ولو تملق الطلب بأكثر من ترخيص أو عقد بشرط أن تكون هذه التراخيص أو المقود متجانسة . ولايترتب على التأخير في سداد الرسم المذكور سقوط أي حق يرتبط عوعد من المواعيد المنصوص عليها في هذا القانون على أن يضاعف الرسم في هذا الحالة .

ويعتبر الطلب ملغى إذا أخطرت مصاحة المناجم والمحاجر الطالب بأداء الرسم بخطاب موصى عليه بعلم الوصول ولم يقم بالاداء فى مدة لاتجاو زثلاثين يوما من تاريخ الاخطار .

وفي جميع الاحوال لايرداارسم المذكورة

و تمغى من رسم النظر الفواتير والطلبات الحاصة باسترداد التأمين أو النزول عن العقد أو الترخيص إلى مصلحة المناجم والمحاجر.

مادة ٢٠:

تتولى وزارة التجارة والصناعة وضع أغوذج البحث وعقود استغلال المناجم والمحاجر وتراخيص الحماية ويصدر بهذا الانموذج قرار من مجلس الوزراء

مادة ٢٦:

ترخيص مصلحة المناجم والمحاجر لأغراض تشفيل المناجم والمحاجر بانشاء الطرق العامة أو مد خطوط السكك الحديدية أو خعاوط الاسلاك الهوائية

و الحكهر بائية والتليفونات أو بإنشاء المطـــارات أو خطوط الأنابيب أو المراسى ومايتيمها كأحواض التشوين وغيرها وذلك بالاتفاق مع المصالح المختصة . ومايلزم من الأراضى غير المملوكة للحكومة لهذه الأعمال تنزع ملكيته طبقا لأحكام القانونرقم ٧٧٥ لسنة ١٩٥٤ المشار إليه .

وتعتبر الأراضي اللازمة لهذه الاغراض من الأموال العامة ر

# ונה אץ:

تحصل مصلحة المناجم والمحاجر إيجارا سنويا عن المساحة التي يستأجرها المرخص له فى البحث أو فى الاستفلال خارج مساحة البحث أو الاستفلان بقصد إقامة منشآت او مبان عليها مما يستلزمه العمل بالساحة بالفثات المبينة بمد :

- (۱) عن الأراضى التى تقام عليها منشآت أو مبان تخصص للاغراض الصناعية أو للتشوين ٥ جنيه « خمسة جنيهات » عن الهـكتار أوأى جزء منه فيماعدا الفواخير ومايتبهها و محصل عن كل فاخورة جنيهان.
- (ب) عن خطوط الديكوفيل وخطوط أنابيب المياه والهواء المضغوط و الخطوط الموائية والعرق العامة :

مليم

- ٠١ « عشرة مليمات » عن كل متر طولى من الكيلو متر الأول ،
  - ه ﴿ خمسة مليمات » عن كل متر طولي فيما زاد على ذلك ،
    - (ج) عن المراسي :

جنيه

• « خسة جنيهات » عن الرسي الواحد لمصلحة المناجم والمحاجر

· ٢ « عشرون جنيها » عن الرسى الواحد تخصلها الصلحة الموانى والمنائر

(د) عن الطارات:

جنده

٢٥ ه خمسة وعشرون جنيها » عن كل مطار لمصلحة المناجم والمحاجر.
 وتحصل الانجارات ذاتها عن المراسى والمطارات التى تقع كلها أو بمضها داخل حدود مساحات البحث أو الاستغلال .

ويؤدى إنجار سنة كاملة عند تقديم طلب الاستئجار أو طلب التجديد ، وفى جميع الاحوال لايرد الايجار للطالب إلا فى حالة رفض الموافقة على طلبه .

وتضاعف الفئات المذكورة إذا نزعت ملكية الأرض وفقا للمادة السابقة .

# طدة ۲4:

تحصل المصلحة المختصة من ذوى الشأن تأمينانقديا لضمان تنفيذ شروط الترخيص أو العقود بوجه خاص للوفاء بالمبالغ المستحقة للحكومة نظير اتاوة أو إيجار للقيام بالتزامات التشفيل وغير ذلك من الاشتراطات ، وتبين اللائحة التنفيذية الاحوال التي تؤدى فيها انتأمينات ومقاديرها وكيفية استردادها وتصدر هذه اللائحة بقرار من وزير التجارة والصناعة .

مادة ٢٩:

محصل الاتاوات والايجارات وأية مبالغ أخرى تستحق للحكومة طبقا لاحكام هذا القانون بطريق الحجز الإدارى .

مادة ع:

لا بجوز النزول عن الترخيص والعقود التي تصدر بالتطبيق لاحكام هذا القانون إلى النير إلا بموافقة وزير التجارة والصناعة ويكون الرفض بقرار مسبب .

و فيحالة المخالفة يجوز للوزير أن يقرر إلناء الترخيص أو المعد .

: 21 331.

على مستغلى المناجم والمحاجر أن يمسكوا الدفاتر المنصوص عليها في القانون. رقم ٣٨٨ لسنة ١٩٥٣ المشار إليهم

: EY 33 !

على المرخص لهم بالبحث أو استغلال المناجم أن يعثو اللى مصلحة المناجم و المحاجر بكشوف شهرية مستخرجة من سجلاتهم ومدون بها كافة البيانات المتعلقة عوظيفهم وعمالهم وكذلك الحام المستخرج والمنقول والمخزون والمباع وتحليله وأسمار بيمه وكذلك الفرقمات وغيرها من البيانات الآخرى التي ترى مصلحة المناجم والمحاجر لرومها لضمان جدية سير أعمال البحث أو الاستغلال أو لتعلقها بمراقبة نشاط صناعة التعدين ويصدر بها قرار من وزير التجارة والصناعة .

كما عليه أن يرسل إلى كل من مصلحة المناجم والمحاجر ومصلحة الشركات صورا من فواتيره الخاصة بالاستغلال .

مادة ٤٣ :

يماقب بمقوبة السرقة أو الشروع فيهاكل من استخرج أو شرع في استخراج مواد معدنية من المناجم أو أي مادة من مواد المحاجر بدون ترخيص .

وبحسكم عصادرة أدوات وآلات التشغيل .

عادة ٤٤ =

مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد منصوص عليها قانونا يعاقب كل من يخالف.

أحكام هذا القانون والقرارات التي تسدر تنفيذا له بغرامة لاتقل عن عشرة جنيهات ولاتجاوز ما ئتي جنيه وتحدد مصلحة المناجم والمحاجر مهلة كافية لإزالة المخالفة ،

#### مادة ٥٥:

يكون لفتشى ومهندسى مصلحة المناجم والمحاحر ومساعديهم والموظفين الفنيين بهذه المصلحة أو مصلحة الشركات المنصوص عليهم فى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ كل فيما يدخل فى اختصاصه ـ صفه مأمورى الضبط القضائى لإثبات مايقع بالمخالفة لاحكام هذا القانون والقرارات المنفذة له ولهم فى سبيل ذلك حق دخول الاماكن غير المسكونة و فحص الدفاتر والسجلات والاوراق .

# مادة٢٤:

يجوز للجهة التي أصدرت عقد الاستغلال إنغاء العقد بقر ارمنها وذلك في الحالات التي يكون لها فيها هذا الحق طبقا لاحكام العقد .

أما بالنسبة إلى المقود التي مدتها سنة فيجوز لهذه الجهة إلغاء العقد في حالة وقوع خالفة لاحكام هذا القانون أو القرارات الصادرة تنفيذا له .

# مادة ٧٤:

فى أحوال المخالفات التى يخشى معها وقوع ضرر ترى المصلحة المختصة وجوب تداركه قورا يكون لها الحق فى إزالة أسباب المخالفة إداريا على نفقة المخالف .

# alci A3:

تؤول جميع الحرائط والبيانات لدى النزول عن الترخيص أو المقد أو إننها، المدة إلى مصلحة المناجم والمحاجر وعلى المستغل أو صاحب رخصة البحث أن ترسل

إلى مصلحه المناجم والمحاجر سنويا تقريرا وافيا شاملا لجميع الملومات التي تحصل عليها والاعمال التي قام بها وصور من جميع التقارير والحرائط.

الباب الخامس

مادة ۱۹ ي .

يجوز سريان أحكام هذا القانون على تراخيص البحث وعقود الاستغلال القائمة وقت العمل بها إذا قدم صاحب الشأن طلبا بذلك خلال سنة على الأكثو من تاريخ العمل به وموافقة وزير التجارة والصناعة على الطلب.

مادة ٥٠:

يجوز أن يرخص بقانون لوزير التجارة والصناعة فى أن يمهدبالبحث عن المولا المعدنية وإحتفلال المناجم والمحاجر إلى شركه أو جمعية أو مؤسسة بشروط خاصة استثناء من أحكام هذا القانون وتحدد هسذه الشروط فى القانون الصادر بالترخيص.

مادة ١٠:

يستمر العمل بأحكام القانون رقم ٣٦ لسنه ١٩٥٣ بالنسبه لحامات الوقودويلغي في عدا ذلك من أحكام كما تسرى على هذه الخامات أحكام المادة السابقة .

Je: 70 :

على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون ،ولوزير التجارة والصناعة إصدار القرارات التي يقتضيها تنفيذه ، ويعمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية ؟ . صدر بديوان الرياسة فى أول شمبان سنه ١٩٧٥ ( ١٤ مارس سنه ١٩٥٧ ) .

وزارة الصناعة

قرار رقم ۲۹ لسنة ۱۹۵۹

الصادر بتاريخ ٢٨ فبراير سنة ١٩٥٩ باللائمجه التنفيذيه للقانون رقم ٨٦ لسنه ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والحاجر (١)

وزبر الصناعة بإقليم مصر بمد الإطلاع على القانون ٨٦ لسنه ١٩٥٦ الحاص بالناجم والمحاجر ، وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

قرر

الباب الأول

القواعد الخاصة بالمناجم

الفصل الاول

الكشف

: tish

يقدم طلب القيد في سجل الكاشفين إلى مصلحة المناجم و الوقود على عرضحال دمنة فئة الخمسين مليما مصحوبا برسم النظر المقرر وقدره جنيهان.

<sup>(</sup>١) الوقائم المصرية في ٤ يونية سنة ١٩٥٩ \_ المد ٤٤ ملحق ٠

<sup>(</sup>١) النماذج المشار إليها في هذا القرار عمل الرجوع إليها في عدد لوقائع المصرية

٤٤ ملحق مستة ١٩٥٩ .

<sup>(</sup>٢) رسم الدمغة المنصوص عليه في هذا القرار تضاعف بالقانون ٢٥ أنة ١٩٦٧ -

ويجب أن يشتمل الظلب على البيانات الآتية :

- (١) اسم طالب القيد ولقبه.
  - (۲) جنسیته .
  - (٣) عنوانه أو محله المحتار
    - (٤) صناعته أو مهنته .

وكل طلب مستوفى وسدد عنه رسوم النظر يؤشر عليه الموظف المختص بمايفيد المراجعة والسير في إجراءات القيد بالسجل ·

elcit:

ترقم الطلبات بالتسلسل ثم تقيد فى سجل الكاشفين جميع البيانات المبينة فى المطلب كما يذكر تاريخ ورقم إيصال سداد رسوم النظر وتاريخ وساعة القيد .

مادة ٣:

تخصص لكل كاشف صحيفة من السجل على النحو البين في المادة ١٠ من هذا القرار.

مادة ع:

كل طلب يقيد بالسجل يخطر عنه صاحبه بكتاب مسجل بعلم وصول ويذكر رقم وتاريخ القيد بالسجل .

مادة ه :

يبلغ عن كشف الحامات المعدنية بكتاب موصى عليه بعلم وصول ويجب أن يشتمل التبليغ على البيانات الآتية : ١ – اسم الكاشف ورقم قيده بسجل الكاشفين .

٣ - اسم الحام الذي كشفه .

٣ ـــ اسم الموقع أو المكان الذي كشف فيه عن الحام .

ع \_ تحديد الموقع أن أمكن أن يذكر أقرب خصى طول وعرض أو يذكر أسماء الأعلام القريبة من جبال أو وديان أو آبار أو مناجم أو نحوها مما يسهل به التمرف على موقع مكان الكشف على الخرائط لإمكان حفظ حقه .

ه ـــ أن يرسل الطالب أو يتمهد بارسال عينة من ذلك الحام إذا طلبت منه الصاحة ذلك على ألا يتجاوز وزن المينة الق تطلبها المصلحة كيلو جرامين بأى حال من الأحوال .

مادة ٢:

يجوز لغير المقيدين بسجل الكاشفين أن يبلغوا عن كشف الحامات الممدنية على أن يطلبوا قيد أسمائهم فى هذا السجل على النحو المبين فى المادة ، من هذا القرار عند التبليغ عن الكشف أو بمجرد أن تطلب منهم المصلحة ذلك .

#### · Visla

يقوم الموظف المختص بمراجعة التبليغ عن كل كشف والتوقيع عليه والتأشير بتاريخ وساعة وروده ثم يقيده فى صحيغة قيد المكتشف مع ذكر كانة البيانات المتعلقة به على النحو المبين فى المادة ٥ ، ١٠ من هذا القرار .

# مادة ٨:

يقوم الموظف المختص بمكتب الرسم بمراجعة البيانات الحاصة بالموقدع ويثبت ملاحظانه عليه بما يفيد خلوه من الحقوق للغير من عدمه كما يبين هذا الموقع على

الحراثط الموجودة لديه ثم يعيده إلى الموظف المنوظ به القيد في السجل لندوين هذه الملاحظات .

مادة ٩:

بخطر صاحب الكشف بنتيجة تبليغه وتاريخ انتهاء حقوقه فى طلب الترخيص له بالبحث عن كشف بكتاب مسجل بعلم الوصول .

مادة ١٠:

تكون كل صحيفة من صفحات سجل قيد الكاشفين و تسجيل حقوق الكشف على النحو البين في الملحق رقم (١)

القصل الثاني

البحث

مادة 11:

يقدم طلب الحصول على الترخيص في البحث إلى مصلحة المناجم والوقود على عرضحال دمنة فئة الخسين مليم، مصحوبا برسم النظر المقرر وقدره جنيهان.

ويجب أن يشتمل الطلب على البيانات الآتية وأن يرفق به الأوراق المبينة فيما بعد:

١ ـــ اسم طالب الترخيص ومحل إقامته وجنسيته .

٢ — المستندات المثبته لشخصيته المعنوية ومن له حق التوقيع عنها إذا لم يكن
 الطالب فردا أو مستندات اللكية إذا كان الطالب مالكا للارض .

٣ \_ اسم خام المدن الطاوب البحث عنه .

ع \_ مقدار المساحة المطلوب البحث فيها وأبعادها .

موقع المساحة المطاوب البحث فيها مبينة على خريطة مساحية أو رسم
 مستخرج منها بمقياس ١ : ٠٠٠ ر ١٠٠ أو بأى مقياس آخر مناسب تطلبه المسلحة.

٦ \_ مدة ترخيص البحث المطاوب الحصول عليها.

البيانات الدالة على توافر الـكفاية الفنيه للقيام بأعمال البحث مؤيدة بالمستندات .

٨ ـــ تمهد من الطالب بانفاق ماتستلزمه أعمال البحث على الوجه الذي توافق عليه المسلحة .

٩ ـــ تاريخ إبلاغه المصلحة عن كشف هذا المدن ورقم قيد الطلب في سجل السكاشفين إذا كان المدن المراد البحث عنه قد سبق للطالب إبلاغ المصلحة بكشفه عنه ويؤشر الموظف المختص على كل طلب بمجرد وروده للمصلحة بما يفيد المراجمة والسير في إجراءات القيد في السجل مع بيان تاريخ وساعة الورود، كما يؤشر باستيفاء البيانات والاوراق السالف بيانها وكل طلب غير مصحوب برسم النظر يخطر مقدمه بخطاب موصى عليه بمل الموصول لاداء الرسم المقرر في مدة لا تجاوز ثلاثين يوما من تاريخ الأخطار يلغى الطلب بعدها .

مادة ١٢:

تقيد جميع طلبات البحث فى السجل المد لذلك طبقا للمادة ١٦ من هذا القرار ويكون القيد فى السجل بترتيب تاريخ وساعة ورود كل طلب وتقيدالبيانات المدونة فى الصلب فى السجل كما يثبت تاريخ ورقم إيصال سداد رسوم النظر .

مادة ١٩٠٠

يقوم الموظف إلمختص عكتب الرسم عراجه البيانات الحاصة بالموقع ويثبت ملاحظاته عليه عايفيد خلوه من الحقوق للغير من عديه وذلك مع مراعاة ماقد يكون للكاشفين من حق الانفراد بالتقدم لطلب ترخيص البحث خلال المدة القانونية كما يبين موقع المساحة المطلوب البحث فيها على الخرائط الموجودة لديه ثم يعيد الطاب إلى الموظف المنوط به القيد في السجل لتدوين هذه الملاحظات به م

ادة ١٤:

تقوم مصلحة الناجم والوقود عمراجمه الطاب والبيانات المدونة بسجل قيد طلبات البحث في الأسبوع الثاني من كل شهر للنظر والبت في طلبات تراخيص البحث المسنوفاه المقيدة وأخطاره بذلك مع مطالبته بأداء إيجار مساحة البحث والتأمين طبقا لأحكام هذه لللائحة وذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ أخطاره بخطاب مسجل بعلم الوصول ويحفظ طلبه بانقضاء هذه المدة .

مادة ١٠:

تقوم مصلحة المناجم والوقود فور اتخاذ الاجراءات المبينة فى المادة السابقة با بلاغ وزارة الصناعة لاصدار تراخيص البحث طبقا للندوذج المعد لذلك ولاحكام القانون ٨٦ لسنه ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر ويسلم لصاحب الشأن فور إصداره.

مادة ١٦ :

تكون كل صفحة من صفحات سجل قيد طلبات البحث على النحو المبين بالملحق رفم (٢) .

: IViola

تمد مصلحة المناجم والوقود سجلا تقيد فيه البيانات المتعلقة بمساحات البحث

(أ) عدد المساحات التي يسقط عنها حق المرخص له فى البحث بمد أن يكون قد قام فيها بأعمال تزيد من قيمتها :

1 ــ موقع الساحة ومقدارها .

٢ ـ رقم ترخيص البحث السابق.

٣ - المعدن أو المعادن السابق الترخيص عنها .

(ب) عن المساحة الق لم يتيسر تحديد الأولوية قبها:

١ ــ موقع المساحة ومقدارها .

٢ ـ خام المعدن أو المعادن المطلوب الترخيص في البحث عنها .

وتكون الزايدة في هذه الحالة بين مقدمي الطلبات مع الاكتفاء بابلاغهم شروط الزايدة بغير حاجة إلى الاعلان عنها في الجريدة الرسمية وذلك بموجب كتاب موصى عليه مع علم الوصول وبكون أساس الاشهار في جميع الاحوال المتقدمة على أساس الكفاءة الانتاجية من ناحية قيمة الإنتاج وتحسين نوع الحام أو النشآت اللازمة لذلك أو قيمة الإيجار كاملة أو مخفضة بحسب الاحوال طبقا لما تقرره اللجنة النصوص عليها في المادة ٧٧ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦.

# مادة ١٨:

تملن مصلحة المناجم والوقود عن الساحات المدرجة في سجل خلال شهر يناير من كل سنة ويكون الاعلان عن مساحات البحث التي يسقط عنها حق المرخص له في البحث بمد أن يكون قد قام فيها بأعمان تزيد عن قيمتها أما المساحات التي لم يتحدد فيها الأولوية أو ماقد يقدم عنه طلبات للبحث فتحصل المزايدة خلال ستة

أشهر من تاريخ صدور قرار الصلحة بتمذر تحديد الأولوية أو من تاريخ طلب البحث بحسب الأحوال المتقدمة بالشروط البحث بحسب الأحوال المتقدمة بالشروط والأوضاع البينة في المادة ١١ من هذا القرار على أن يذكر أن الطلب هو عن مساحة مدرجة بالسجل المشار إليه أو معلن عنها في الجريدة الرسمية .

# : 1900/

تمكون كل صحيفة من صفحات سجل قيد مساحات البحث المنصوص عنها في المادة ١٧ من هذا القرار على النحو المبين باللحق رقم (٣).

مادة و :

ترسل الأخطارات لتحديد نصف المساحة التي يسقط عنهاحق المرخص له بالبحث عملا بالمادة ١٦ من القانون وذلك قبل انقضاء سنتين من تاريخ الترخيص عدة ثلاثين يوما على الأقل ويجب أن يكون الأخطار على عرضحال دمغة فئة الخسين مليما وأن يرفق به ترخيص البحث الصادر له ورسما عقياس ١: ٥٠٠٠٠ يبين عليه المساحة الأصلية للبحث ونصف المساحة الذي يرغب في الاحتفاظ به والذي يجب أن يكون على شكل مستطيل أو مربع كما يرفق به نسخة من التقارير والحرائط والإ بحاث التي قام بها خلال المدة السابقة عما يثبت أهمية المساحة التي يرادالاحتفاظ بها.

# مادة ۲۱:

تقدم الطلبات لتمديل شكل الترخيص أو مساحته على عرضحال دمغةفئة الخسين مليما ويجب أن يكون الطلب مصحوبا برسم نظر قدره جنيهان مصريان وأن يرفق بالطلب ترخيص البحث المرادتعديل شكله أو مساحته ورسما عقياس ١٠٠٠٠٠٠ مساجة البحث الصادر عنها الترخيص ويبين عليها المساحة المعدلة التي يجب أن يكون شكلها مستطيلا أو مربعا وأن يرفق به أيضاً نسخة كاملة من التقارير والخرائط والرسومات و نتيجة الأبحاث الني يطلب المرخص له على أساسها تمديد الشكل أو المساحة .

# الفصل الثالث

# الاستغلال

يقدم طلب الحصول على عقد الاستغلال إلى مصلحة المناجم والوقودعلى عرضحال دمنة فئة الخسين مليها مضحوبا برسم النظر المقرر وقدره جنيهان ويجب أن يشتمل الطلب على البيانات الآتية وأن يرفق به الأوراق المبية فيما يلى :

- ١ ــ اسم طالب العقد ولقبه وجنسيته .
  - ٢ \_ عنوانه ومحله المختار .
- ٣ ــ المستندات المثبتة للشخصية الاعتبارية ومن له حق التوقيع عنها إذا لم يكن
   سبق ايداعه المصلحة .
  - ٤ المستندات المثبتة للملكية إذا كان الطالب مالكا للسطح.
    - ٥ ـ خام الممدن أو الممادن المطلوب استفلالها .
      - ٦ مدة عقد الاستغلال المطلوب.
- ٧ ــ موقع ومقدار المساحة المطلوب الاستغلال فيها مبينا على خريطة مساحية
   أو رسما منها بمقياس ١ : ٠٠٠٠ أو أى مقياس آخر مناسب تطلبه المصلحة .

٨ ــ رقم ترخيص البحث أو ترخيص الحماية الذي يستند إليه الطالب في الحصول على عقد الاستغلال وتاريخ انتهاء مدته .

9 - استمارة تحديد المساحة المطلوب استغلالها ماعدا الحالات الني يطلب فيها الاستغلال على أساس المزايدة ويذكر رقم المساحة كما هو مبين في سجل تلك المساحات . ويؤشر الموظف لملختص على كل طلب بمجرد وروده للمصلحة بمايفيد المراجمة والسير في إجراءات التنفيذ في السجل المد لذاك مع بيان تاريخ وساعة الورود - كما يؤشر باستيفاء البيانات والأوراق السالف بيانها .

وكل طلب غير مصحوب يرسم النظر يخطر مقدمه بخطاب موصى عليه بعلم الوصول لأداء الرسم القرر فى مدة لاتجاوز ثلاثين يوما من تاريخ الأخطار يلنى الطلب بمدها .

# مادة ۳۲:

تقيد طبقا للمادة السابقة جميع طلبات الاستغلال التي ترد إلى المصلحة في سجل يمد لذلك ويكون القيد في الشجل بترتيب تاريخ وساعة ورود كمل طلب ونقيه البيانات المدونة بالطلب في الصجل كما يثبت تاريخ ورقم إيصال سداد رسوم النظر.

# مادة ٢٤:

يقوم الموظف المختص بمسكتب الرسم بمراجمة البيانات الخصة بالمواقع ويثبت ملاحظاته عليه كما يبين موقع الساحة المطلوب الاستغلال فيهاعلى الحرائط الموجودة للديه ثم يميد الطلب إلى الموظف النوط به القيد في السجل لتدوين هذه الملاحظات به.

# مادة هم :

تقوم المصلحة بمراجعة الطلبات والبيانات المدونة بالسجل ثم تمد مشروع عقد الاستغلال بالمطابقة للنموذج الممد لذلكو الاحكام القانون رقم ٨٦لسنة ١٩٥٦ الحاص المناجم و المحاجر ويسلم المقد اصاحبه فور إصداره .

# دادة ۲7:

يعد فى مصلحة المناجم والوقود سجل لقيد كل ما هو ممروف للمصلحة من الساحات التى يوجد بها خامات ممدنية بكميات تسمح باستغلالها و تطوح المصلحة فى مزايدة عامة ماترى طرحه من هذه الساحات ومايقدم عنها من طلبات للاستغلال وفى هذه الحالة تحصل الزايدة خلال سته أشهر من تاريخ أول طلب للاستغلال .

وتعلن المصلحة عن هذه المساحات فى الجريدة الرسمية خلال شهر يناير من كل سنة ويقدم طلب الاستفلال عن أى مساحة مدرجة بالسجل إلى المصلحة المناجم والوقود بالشروط المبينة فى المادة ٢٧ مع ببان رقم للقيد بسجل مساحات الاستفلالى وشروط الإستلام التى يعرضها الطالب ه

# مادة٧٧٠

تقوم مصاحة المناجم والوقود بعرض البيانات المتعلقة بسكل مساحة ترى طرحها في المزايدة من المساحات المدرجة بالسجل وما تقترحه من شروط للاستغلال كا تقوم بعرض للطلبات المقدمة عن استغلال أية مساحة من هذه المساحات على اللجنة المنصوص علبها في المادة ١٩٥٧ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ لتضع قواعد الأشهار عن عقد الاستغلال طبقا لأحكام تلك المادة وتعد المصلحة شروط المزاد عن كل مساحة طيقا لما تقره اللجنة تمهيدا لعرضه على الوزارة قبل السير في أجراءات النشر وتقوم أللجنة ببحث العطاءات التي تقدم في كل مزايدة واقتراح ماتراه بشأنها تمهيدا للعرض على الوزارة للاعتماد .

# alciAY:

تمد مصلحة المناجم والوقود بالاشتراك مع مراقبة الشئون القانونية مشروع عقد الاستغلال للراسى عليه المزاد متضمنا الشروط التى رسا بها المطاء عليه وشروط الاستغلال بصفة عامة ثم تمرض المقد على إدارة الفتوى والمتشريد المختصة عجلس الدولة ويصدر المقد للراسى عليه المزاد طبقا للقانون رقم ٨٦ السنة ١٩٥٦.

# مادة ۲۹:

على الرخص له في الاستغلال أن يباشر العمل ويستمر فيه بطريقة منتظمة

ولا يجوز له أيقاف العمل لمدة تجاوز ثلاتة أشهر ما لم يحصل على إذن كتابى بذلك بذلك من مصلحة المناجم والوقود بناء على طلب يرسل للمصلحة بكتاب موصى عليه بعلم الوصول وأن يبين قيه مدة الايقاف التي يرغب الحصول عليها والأسباب والمبررات التي يستند إليها في طلب الايقاف وأن يرفق بطلبه هذا المستندات الدالة على صحة هذه الأسباب والمبررات وللمصلحة الحق في قبول تلك الأسباب أو مناقشتها وتقرير المدة المناسبة للايقاف أو رفضها ويعتبر رأيها نهائيافي هذا الشأن وإذا انقضى ٤٥ يوما دون أرسال رأى المصلحة في هذا الشأن بسكتاب مسجل بعلم الوصول أعتبر ذلك مواققة منها على تلك الأسباب وعلى مدة الايقاف الطاوية .

#### مادة ٢٠٠٠

على المرخص له بالاستغلال أن يخطر المصلحة بكتاب مسجل بعلم الوصول بتاريخ استثنافه الممل قبل انقضاء مدة الايقاف بأسبوع على الأقل فاذا لميرسل هذا الاخطار اعتبر أنه متوقف عن المعلى دون إذن من المصلحة .

# مادة ١٣:

إذا انقضت مدة الإيقاف المصرح للمستغل يها ولم يتغلب على الاسباب التي حصل على أساسها الايقاف فله أن يطلب قبل نهاية المدة يأسبوعين مدها لمدة لانحاوز ثلاثة أشهر على أن يبين ذلك في طلبه وأن يبين أيضا ماقام به من جانبه في سبيلي التغلب على تاك الاسباب وعلى أن يقدم من المستندات مايؤيد صحة كل ذلك قإذا أنتهت مدة الايقاف ويعجب عليه العودة إلى العمل مالم تخطره المصلحة عوافقتها على المد ،

# الغصل الرابع

الحماية

#### مادة۲۱۳.

يقدم طلب الحصول على ترخيص الحماية إلى مصلحة المناجم والوفود على عرضحال دممة فعة الخسين مليما مصحوبا برسم الفظر المقرر وقدره جنيهان ويجب أن يشتمل الطلب على البيانات الآتية وأن يرفق به الأوراق المبينة فيما يلى:

- (١) أسم طالب الترخيص ولقبه جنسيتة .
  - (٢) عنوانه ومحله المختار .
- - (o) مدة ترخيص لحاية المطلوب.
- (٦) رقم عقد الاستملال الذي يستند إليه الطالب في الحصول على ترخيص الحماية وتاريخ أننهاء مدته .
  - (٧) استمارة تحديد المساحة المطلوبة للحماية

ويؤشر الموظف المختص على الطلب بمجرد وروده إلى المصاحة بما يفيد

المراجعة والسير في أجراءات القيد في السجل المعد لذلك مع بيان تاريخ وساعة الورود كما يؤشر باستيفاء البيانات والأوراق \_ السالف بيانها وكل طلب غير مصحوب برسم النظر يخطر مقدمه بسكتاب موصى عليه بعلم الوصول لاداء الرسم القرر في مددة لايجاوز ثلاثين يوما من تاريخ الإخطار وألا أعتبر الطلب ملغ.

#### مادة ۳۴:

تقيد طبقا للمادة ٢٧ جميع طلبات الحماية التي ترد إلى المصلحة في سجل معد لذلك ويكون القيد في السجل يثرتيب تاريخ وساعة ورود كل أطلب وققيد البيانات المدونة في الطلب في السجل كما يثبت تاريخ ورقم أيصال رسم الفطر.

# مادة عم:

يقوم الموظف المختص بم كتب الرسم أعراجمة البيانات الحاصة بالموقسع ويثبت ملاحظاته عليه كما يبين موقع المساحة المطلوب الحماية فيها على الحرائط الموجودة لديه ثم يميد الطلب إلى الموظف المنوط به القيد في السجل لتدوين هذه الملاحظة به .

#### - مادة ٥٧:

تقوم المصلحة بمراجعة الطلبات والبيانات المدونة بالسحل ثم تعد مشروع ترخيص الحماية بالعطابقة للنموذج المعد لذلك ولأحسكام القانون رقم ٨٦ لسنة الخاص بالمناجم والمحاجر ويسلم الترخيص لصاحبه فور إصداره.

## مادة وس:

تُنكون كل صحيفة من صفحات سجل قيد طلبات الاستغلال و الحماية على التحو المبين بالمحلق رقم ٤ .

# الفصل الخامس

# عديد الماحة

#### שוכה צץ:

تحدد المساحات المرخص بالبحث فيها أو باستغلالها أو بالجماية بها وكدلك أى المساحات المرخص بها لأغراض تشغيل المناحم على الفحو الوارد بالمادتين ٣٦ أى المساحات المرخص بها لأغراض تشغيل المناحم على الفحو الوارد بالمادتين ٣٦ و لا المناحم من القانون رقم ٨٦ لسفة ١٩٥٦ و ذلك باقامة علامات لتحديدها على نفقة المرخص له و تحت مسئوليته و المرخص له و تحت مسئوليته و المرخص اله و تحت مسئوليته و المرخص اله و تحت مسئوليته و المرخص اله و المحت مسئوليته و المرخص المرخص اله و المحت مسئوليته و المرخوب المر

#### مادة ۱۳ :

يقوم المرخص له بالبحث خلال الستين يوما المتالية لتسليمه الترخيص باقامة علامات تحديد علامات تحديد بهاالمساحة المرخص له بالبحث فيها كما يلتزم بإقامة علامات تحديد أية مساحة يطلب عنها عقد استغلال أو ترخيص بالحماية قبل طيها وعليه أن يقدم الانموذج الخاص فالتحديد مستوفيا جميع البيانات الصحيحة على النحو الوارك في رقم (٥) بهذا القرار.

#### مادة ۱۹:

يرقق انموذج تحديد المساحات المطلوب استفلالها أو الحماية فيها بالطلب أما أنموذج مساحات البحث وكذلك المساحات المطلوب الترخيص بها لأغراض تشغيل المناجم فتقدم خلال الستين بوما انتالية لتسلم للترخيص والاقامت المصلحة باخطار هبقرارها بتحديد الساحة بمعرفتها على نفقة المرخص له ويكون قرارها في هذا الشأن نهائيا ويبلغ بكتاب موصى عليه بعلم الوصول.

: 8 . 5 3 1 .

يجوز لصاحب الشأن أن يطلب إلى مصلحة المناجم والوقود أن تحدد له المساحة وتقيم له علامات تحديدها على نفقته و يجب أن يقدم الطلب على ورقة دمنة فئة الحمين مليما ويصحب برسم الغظر المقرر وقدره جنيهان.

مادة ١٤:

تقدر المصلحة التكاليف اللازم ةللتحديد بما لايجاوز خمسين جنيها معريا لكل مساحة يطلب المرخص له تحديدها أو تقرر المصلحة تحديدها بمرفتها ويطلب المبلغ الذي تقدره قبل الشروع في عملية التحديد بكتاب موصى عليه بملم الوصول ويحدد به مهلة شهر لايداع المبلغ المطاوب بصفة أمانه وتسوى التكاليف التهائية في خلال شهر من ورود أنموذج التحديد إلى المصلاحة وأعتمادها له ويرد الباقى للمرخص له .

مادة ۲٤:

تحدد مساحات البحث و الاستغلال والحماية والمساحات المرخص بها لأغراض تشغيل المناجم على الوج ١ الآتي

(أ) تقام عندكل زاوية من زوايا المساحة المرخص بها علامة من موادغير قابلة للتفكك أو الانحلال يبنيها المرخص اله على نفقته ويجب أن تكون تلك الملامات ثابتة وبارتفاع لايقل عن متر قوق سطح الارض وبقاعدة مربعة كل ضلع فيها لايقل عن ربع متر ويجب أن يثبت بأعلى الملامة رقم ونوع الترخيس أو ألمقد بشكل ، واضح

(ب) أن تقام على الأصلاع كلما اقتضى الأمر ذلك علامات مساعدة ويشترط

فى كل علامه من هذا القبل أن يسهل مشاهدتها من الملامات القريبة منها على نفس الضلع .

#### مادة ۲٤:

يجب أن يتضمن أعوذج التحديد البيائات التالية :

- (١) أسم المرخص له
- (٢) رقم وتاريخ البرخيص أو العقد
- (٣) تاريخ بناء الملامات المحددة من مساحات .
- (٤) أسم المندوب الذي قام بعملية التحديد ويجب أن يكون مهندسا أو حيولوجيا وأن يبين وقم القيد في نقابته .
- (٥) وصف تفصيلي لموقع احدى علامات التحديد وقياس اتجاهها المناطيسي بالمالم الجنرانية أو نقط المساحة أو الجبال الرئيسية ويجب أن تبين هذه العلامات باللون الأحمر على أتموذج التحديد ويطلق عليها أسم علامة التحديد الرئيسية ويرمزلها بالحرفين (ع . ر)
- (٦) رسم تخطيظى للمساحة ببين عليه مواقع لحميع علامات التحديد وكذلك المساعدة ويرمز لها بالحرفين (ع. م) ويبين على ذلك الرسم البعد بين كل علامتين على ضلع وأحد.
- (٧) يبان الأحداثيات الصادر بها الترخيص أو العقد والعلامات التي تنطبق على هذه الاحداثيات ويرمز لها بالحرفين (ع أ) إذالم تكن هي علامة التحديد الرثبسية.

(٨) أمضاء المندوب الذي قام بعماية التحديد .

(٩) أمضاء المرخصاله.

ويحرر هذا الأغوذج من نسختين وياصق على كل منها طابع دمنه فئة الخمسين ملها!

مادة ع ع:

على الرخص له أن يحافظ على علامات التحديد وعلى البيانات المدونة عليها طول مدة سريان العقد أو الترخيص وللمصاحة أن تكافة باعادة تحديد المساحة وبناء علامانها كلها أو بعضها على نفقته كلما وكلدت ضرورة لذلك بسبب تهدم تلك العلامات وعدم محافظته عليها أو عند تعديل شكل أو مساحة العقد أو الترخيص عند تخليه عن جزء من المساحة أو إذا أستقطعت الحسكومة جزء منها لاحتياجها إليه أو لسقوط حق المرخص له فى ذلك الجزء أو اتضح للغير حقوق عليه ه

مادةه٤:

يرسل أتموذج التحديد إلى مصلحة المناجم والوقود مستوفيا لجميع البيانات الواردة به وإذا لم يكن مستوفيا لجميع البيانات الصحيحه يخطر مقدمة لاستيفاء البيانات أو تصحيحها وذلك خلال شهر من تاريخ أخطاره بذلك فإذاانقضي الشهر ولم يرسل المرخض له البيانات الصحيحة المستوفاة أخطرته المصاحة بعدم اعتادها التخديد

مادة ٢٤:

تخطر المصاحة المرحص له خلال شهرين من تاريخ ورود الأنموذج أو من

تاريخ استيفاء أجراءات التحديد على حسب الأحوال باعتماد التحديد أو بقرارها باجراء عملية التحديد بمعرفتها وعلى نفقة المرخص له وذلك فى حالة عدم أعتماد أنموذج التحديد ويكون قرارها فى هذا الشأن نهائيا .

ماد: ۲٤:

لصلحة المناجم والوقود أن ترفض أعباد أى مساحة أو جزء منها إذا تبين أن للغير عليها من الحقوق مايتمارض مع الحقوق التي يطلبها المرخص له وللمصلحة المذكورة أن ترجىء الموافقة إذا ماتبين أن المرخص له لم بقدم مواصفات صحيحة عن المساحة أو أنه أخطأ فى وضع علامات تحديدها وللحكومة أيضا أن ترفض الموافقة على أية مساحة أو جزء منها إذا كانت لازمة لها لأسباب تنصل بالمصلحة العامة .

كما أن لمصلحة المناجم والوقود أن تمتنع عن اعتماد أى مساحة أو جزء متها إذا اتضح أنها تشمل أراضى تزرع عادة أو من حين إلى آخر حتى ولو كانت زراعتها بغير مسوغ قانونى وإنما يسكون للمرخص له فى تعذه الحالة الحق فى الحصول على الموافقة إذا ثبت لمصلحة المناجم والوقود أنه دفع تمويضا للحائزين أو الزراعين لتلك الأراضى على الوجه الذى تقرره المصالح الحكومية المختصة .

#### مادة ٨٤:

فى حالة رفض مصلحة ألمناجم والوقود الموافقة على المساحة كامها للاسباب السالفة الذكر يصبح الترخيص ملغ ويبطل مفعوله ويجب اعادته للمصلحة وعندئذ يكون للمرخص له الحق فى استرداد رسوم الترخيص التي دفعها وفى حاله رفض الموافقة على جزء من المساحة يبحل مفعول الترخيص فيا يتعلق بهذا الجزء وتعدل المساحة بقرار من وزير الصناعة .

مادة ١٤:

يجب أن تكون التقارير القنية و الرسومات والخرائط والتحاليل الكيماوية ونحوها التي تقدم عن اعمال البحث أو الاستغلال موقعا عليها من نقابيين من ذوى المؤهلات الفنية كما يجب أن تتوافر الكفاية الفنية فيمن يشرف على أعمال البحث أو الاستغلال يما يتناسب مع طبيعة تلك الأعمال

# الفصل السادس

# أحمكام أخرى

مادة ٥٠:

على المرخص له أو من يمثله فى المساحة المرخص يها المبادرة إلى تنفيذالتعليمات التى تصدرها المصلحة أو المصالح المختصة الأخرى أو مندوبيهاضماتا لخسن سيرالعمل أو لتنفيذ القوانين أواللوائح المقررة

وتمتبر هذه التمليمات أحكاما متممة لهذه اللوائع .

#### مادة ١٥:

على مندوب الحكومة أن يصدر كتابة التعليمات لتنقيذ القوانين واللوائح المقررة أو التي يرى أنها ضرورية لحسن سير العمل وله فى الاحوال التي يترتب عليها ضرر أو يتوقع حدوثه أن يصدر كتابة تعليمات وقتية بقصد تفادى وقوع هذا الضرر أو ازالته وعلى المرخص إله أو من يمثله بحسب الاحوال تنفيذ هذه التعليمات فورا.

ولمندويي المصلحة كل فيما يخصه حق الدخول في المُنطقة الرخص يها ولهم أن

يقوموا بإجراء المسح وعمل الرسومات والأختبارات وغيرها الحاصة بالمساحة الصادر عنها الترخص ولهم أن يستعملوا آلات وأدوات المستغل والاستفانة بعماله بشرط ألا يحكون فى ذلك خطر أو تعطيل للعمل ويلزم المرخص له أومن عثله مساعدتهم فى ذلك مساعدة فعلية.

#### مادة ٢٠ :

للمرخص له فى البحث أو الاستغلال الحصول على تراخص من مصلحة المناجم والوقود بالاتفاق مع المصالح المختصة لأغراض تشغيل المناجم على التفصيل الوارد فى المادة ٣٦، ٣٧ من الفانون رقم ٨٦ لسنة ٢٩٥٦ ويقدم الطلب للحصول على هذه الترخيص على ورقة عمنة فئة خسين مليها مصحو با پرسم النظر المقرر وقدره جنيهان .

ويجب أن يشتمل الطلب على البيانات الآتية وأن يرفق به الأوراق المبينة فيما يلى :

- (١) أسم طالب الترخيص ولقبه وجنسيته ومحله المختار .
- (٢) رقم الترخيص أو العقد أو الترخيص المراد إصدار الترخيص لتشغيلها وتاريخ صدورها و تاريخ أنتهاء مدة سريانه .
  - (٣) الفرض الذي يراد القيام به لتشغيل المناجم.
- (٤) رسوم وخرائط تفصيلية لبيان الاعمال المراد أنشلئها ومواقعها ومواصفاتها .
  - (٥) المدة التي يرغب الطالب سريان الترخيص المطلوب خلالها .
  - (٦) موقع الاعمال المطلوب القيام بها بالنسبة لمساحة الترخيص أو العقد .

وكل طلب مستوف للشروط المتقدمة فيؤشر علية يمجرد وروده للمصلحة الموظف المختص بما يفيد المراجمة والسير فى إجراءاتأصدار الترخيص بمد الاتفاق مع المصالح المختصة

#### .le: 40:

تمد مصاحة المناجم و الوقود الترخيص على الأغوذج الخاص بذلك مصحوبا بنسخة من مواصفات وخرائط الاعمال المراد أنشاؤها وذلك عند الاقتضاء ويسلم الترخيص إلى صاحب الشأن بعد أعتماده أو يرسل بطريق البريد الموصى عليه .

#### مادة ٤٠:

يجوز تحديد الترخيص طول مدة سريان التراخيص أو العقود الصادر الترخيص لتشغيلها .

#### مادة ٥٠:

إذا كانت الأعمال المراد أنشاؤها لإغراض تشغيل المناجم ذات مواصفات خاصة يجب مراعاتها عند التنفيذ فيلزم المرخص له بأعداد تلك المواصفات والحصول على موافقة الجهات المختصة عليها قبل إصدار الترخيص وذلك فى الحالات الق ترى فيها مصلحة اخاجم والوفود ضرورة لذلك و ترفق هذه المواصفات بالتراخيص و تعتبر جزءا متا لها يلتزم المرخص له بتنفيذها.

أما إذا كانت الأعمال التي يراد اقامتها أو إنشاؤها مما يقتضي الحصول على تراخيص بها تصدرها مصالح أخرى فيلتزم المرخص له بالحصول على هذه التراخيص مقدما وأن يرفقها بالأوراق الهنصوص عليها في المادة (٦١) من هذه اللائحة.

#### مادة ٢٥:

تلغى التراخيص الصادرة لأغراض تشغيل المناجم بانتهاء مدة التراخيص أوالعقود الصادرة لتشغيلها أو بالفائها لأى سبب كان وفى هذه الحالة يمطى المرخص له مهلة مساوية للمهلة المرخص بها فى التراخيص أوالعقود عى حسب الأحوال لتسليم المساحة خالية وبانقضاء هذه المهلة يصبح جميع ما فى المساحة ملكا للحكومة بدون المطالبة بأى تعويض .

على أنه يجوز للمرخص له طلب استمرار سريان الترخيص لملاغراض تشغيل تراخيص أو عقود أخرى قائمة صادرة له غير تلك الق صدر الترخيص بالاستناد إليها على أن يقدم الطلب مصحوبا برسم النظر قبل تاريخ أنتهاء مدة الترخيص الراد استمرارها بستة أشهر وفى هذه الحالة تؤشر مصلحة المناجم والوقود بالمتمرار سريان هذه التراخيص بالاستناد إلى التراخيص أو المقود المطلوب تشغيلها .

## مادة ٢٥٠:

على المرخص اه أن يحصل على موافقة مصلحة المناجم والوفود على أى تفيير يراد ادخاله على المنشآت المرخص بها فبل أجراء هذا التعديل وأن يبين هذا التعديل بالرسم كلما طلب منه ذلك .

#### مادة ٨٠٠

لمسلحة المناجم والوقود في كل وقت أن تستبدل من المساحة المرخص قيها أي جزء يتضح أن للغير حقوقا عليه أو أنه مما يحتاج إليه للمنفعة العامة دون أن يكون للمرخص له الحق في المطالبة بأي تعويض عن ذاك.

#### dei 10:

الحكومة عير ملزمة بأنشاء سكك أو طرق مواصلات أخرى لفائدة المرخص

له ولا أن تجافط على أو تقوم بعمل الاصلاحات اللازمة للسكك أو طرق المواصلات الموجودة أو التى توجد ويلتزم المرحص له بألايهدم الطرق التى توجد بالمساحات أو بالأراصى الحجاورة أوما يستجد مستقبلا ولا يجوز له أن يعمل أويتسبب فى عمل من شأنه تمويق المرور فيها بأى حال من الأحوال حتى ولو كان هو الذى قام بنفقة إنشائها أو اصلاحها ولا يجوز منع الغير من المرور فى الأجزاء التى ينتهى منها التشغيل فى المساحة المرخص له فيها

# مادة ٠٦:

تقوم مصلحة المناجم رالوفود بحصر المنشأت والمبانى وغيرها التى تؤول ملكتها للحكومة وتقدير قيمتها وتحديد طريقة التصرف فيها بما يتفق ومصالح المساحة الموجودة بها .

ولها أن تستمين بالمصالح العدكومية الآخرى فى حصر وتقديرقيمة تلك المنشآت والمبانى إذا رات طرورة لذلك .

#### مادة ۲۱ :

يلتزم المرخص له بردم الحفر وتمهيد الأراضي وذلك عند انتهاء مدة الترخيص أو الدقد أو النائه لأى سبب كلما ظلبت اليه المصلحة ذلك وفي خلال المهلة التي كدها المصلحة بهذه الأعمال على نفقته الخاصة .

#### مادة ۲۲:

يمتبر المرخص له مسئولا عن كل ضرر يترتب على استعماله للمفرقمات فى أعمال المناجم والمحاجر مخالفا بذلك القوانين واللوائح والتعليمات الخاصة بنقل وتخزين واستعمال وحيازة المفرقعات ويتحمل التعويض عن ذلك وعليه تنفيذ

جميع التعليمات المكتابية التي تصدر هامصاحة الخاجم والوقودا و مندوبيها أو المصالح الآخرى المختصة في هذا الشأن.

ويلتزم المرخص له أن يرسل شهريا بطريق البريد الموصى عليه كشفا إلى مصلحة المناجم والوقود بمقدار الموجود بمخازنه والمنصرف فعلا خلال الشهر من المفرقعات كمية ونوعا .

#### ادة ۲۳ :

يلتزم المرخص له باخطار مصلحة المناجم والوقود فورا عن كل الجوادث التي تقع لعماله أو لنيرهم بسبب التشغيل مع ذكر جميع البيانات المتعلقة بكل الحوادث علاوة على قيامه باخطار الصالح ذات الشأن طبقا للقوانين ولوائح وتعليمات مصاحة العمل كا يلتزم بأن يرسل شهريا تقريرا طبيا عن الإصابات بالأمراض المختلفة التي تقع بين عماله أو مستخدميه في مساحات الترخيص أو العقد .

#### مادة ع: :

ياتزم المرخص له عسك سجلات العال والمستخدمين حسبما تقضى به قوانين ولوائح وتعايمات مصلحة العمل والمصالح المختصة وعليه إخطار كل من مصلحة المناجم والوقود ومصاحة الشركات بطريق البريد الموصى عليه بكشوف شهرية تبين عدد العمال والمستخدمين وجنسيتهم ومقدار مايتفاضونه من أجور ومرتبات في كل مساحة موخص فيها على حده .

# الفعسل السابع

# التأمينات

#### مادة و٢ :

تحصل مصلحة المناجم او الوقود تأمينا نقديا من أصحاب التراخيص والمقود الصادرة بشأنها المواد الممدنية لضمان تنفيذ شروط هذه التراخيص أو القيام بالتزامات التشغيل بها وذلك بما يوازى الايجار السنوى عن نلك التراخيص أو المقود.

# مادة ۲۳:

على المرخص له أو الصادر له العقد أن يودع مقدما قيمة التأمين المقررة على النويد الايداع في موعد لا يجاوز شهرا من تاريخ إخطار المصلحة له بذلك بالبريد الموصى عليه فإذا لم يقم بالايداع خلال المدة المحددة يخفظ الطلب ويؤشر عليه الموظف المختص بذلك .

#### Jeivr:

على صاحب الشأن استكمال قيمة التأمين خلال مدة سريان الترخيص او العقد كلما طليت إليه ذلك مصلحة المناجم والوقود بهكتاب موصى عليه بعلم الوصول وذلك خلال المهلة التي تحددها المصاخة وفي جميع الأحوال لايجوز ان تجاوز المهلة اسبوعين من تاويخ الإخطار والا فتحصل طبقاً لاحكام المادة ٢٩٥٩ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦.

مادة ۱۲:

لاترد قيمة التأمين مالم تتم التسوية النهائية بين الحمكومة وصاحب الشأن عن جميع الالتزامات وغيرها من الاشتراطات ويكون الاسترداد بطلب يقدم لهذا الغرض من صاحب الشأن لمصلحة المناجم وانوقود على ورقة دمغة فئة الحمسين مليما ويجب أن يصحب الطلب بالترخيص أو العقد المراد استرداد التأمين الخاص به وكذلك ايصال دفع ذلك التأمين أو الأقرار بفقده

# الباب الثاني

القواعد الخاصة بالمحاجر

# مادة ۲۹:

طلبات الترخيص باستغلال أى مادة من مواد المجاجر من أرض مملوكة للحكومة إ يقدم من ذوى الشأن إلى مصلحة المناجم والوقود أوفروعها بالأقاليم (كل فى فى دائرة اختصاصه) على عر ضحال دمغة فئة خمسين مصليما مصحوبا برسم النظر المقور وقدره جنيهان. ويجب أن يشتمل الطلب على البيانات الآتية:

- (أ) إسم الطالب ولقبه وجنسيته .
- (ب) عنوائه و محله المختار بالجمهورية وإذاكانت شركة يذكر فى الطلب تاريخ ورقم القرار الصادر بتأسيسها أو يرفق به صورة رسمية من عقدتأسيسها .
  - (ح ) أسم الجبل ونوع مادة المحاجر المطلوباستغلالها .
    - ( د ) مدة عقد الاستغلال المطلوب.

وتقوم المصلحة أو تفاتيشها بالأقاليم بالتحقق من شخصية طالبي التراخيص.

طلبات النرخيص باستفلال أى مادة من مواد المحاجر من أى أرض مملوكة للاقراد أو الهيئات أو الشركات ومايشابهها (مماوكة لغير الحكومة): تقدم من ذوى الشأن إلى مصلحة المناجم والوقود أو فروعها بالاقاليم (كل فى دائرة اختصاصه) على عرضحال دمغة فئة خمسين مليما مصحوبا يرسمالنظر المقررة وقدره جنيهان. ويجب أن يشتمل الطلب على البيانات الآتية:

- (أ) اسم الطالب ولقبه وجنسيته وإذاكانت شركة فيذكر فى الطاب تاريخ ورقم القرار الصادر بتأسيسها أو يرفق به صورة رسمية من عقد تأسيسها .
  - (ب) عنوانه ومحله المختار بالجمهورية .
- (ج) أرقام القطع والاحواض واسم الناحية والمديرية التي تقسع فيها الارض المطلوب استغلال مواد محاجر منها .
- ( د ) خريطة مساحية مبينا عليها موقع الارض المطلوب استغلالها وموقعاعليها من مهندس نقابى .
  - ( م ) مد تندات اللكية .

مادة ۲۷:

طلبات الترخيص بأراضي حكومية لإقامة منشآت أو سكك لحديداو ديكوفيل. أو خطوط هوائية أو غيرها .

يقدم الطاب من ذوى الشأن إلى مصلحة المناجم والوقود أو فروعها بالاقاليم (كل فى دائرة اختصاصه ) على عرضحال دمغة فئة خمسين مليما مصحوبا برسم النظر المقرر وقدره جنيهان ويجب أن يشتمل الطلب على البيانات الآتية :

(أ ﴾ اسم الطالب ولقبه وجنسيته وإذا كانت شركة فيذكر فى الطلب تاريخ ورقم القرار الصادر بتأسيسها أو يرفق به صورة رسمية من عقد تأسيسها .

(ب) عنوانه ومحله المختار .

ولايجوز الترخيص بإقامة أى منشأة أو سكة حديد أو غيرها إلا المرخص اليهم بمحاجر.

ويشترط أن يكون الترخيص بإقامة المنشأة أو غيرها فى نفس الجبل الموجود به المحجر المرخص به للطالب مع ذكر رقم المحجر الذي تتبمه المنشأة .

و بجب مراعاة توحيد مدة عقد المنشأة أو غيرها مع مدة عقد المحجر المرخص به و بجوز فى جميع الحالات السابقة لمصلحة المناجم والوفود تمكليف الطالب بتقديم الحرائط المساحية اللازمة مبينا عليها المنشأة أو خطوط السكة الحديد أو الهوائية أو غيرها المطلوب الترخيص بها موقعة عليها من مهندس نقابى في وفى حاله عدم تنفيذ ما تطلبه المصلحة فى خلال المهلة التى تحددها لذلك يحفظ طلبه نهائيا .

ولايقبل أى طلب يقدم لمصلحة المناجم والوقود أو فروعها مالم يكن مصحوبا برسم النظر المقرر . ويعفى من رسم النظر المقرر الطلبات التي تقدم عن الفواخير والطلبات الخاصة باسترداد التأمين أو النزول عن العقدد أو الترخيص لمصلحة المناجم والوقود.

#### : YY = > |-

(أ) تمسك سجلات بمصاحة المناجم والوقود وفروعها بالأفاليم يقيد بها الطلبات ألحاصة بالمحاجر بشرط أن تحكون مستوفية للشروط ويكون القيد بحسب تاريخ الورود وساعته:

وبجب أن يقدم طلب الترخيص إلى تفتيش المحاجر المختص الذى يتبعه المحجر

المطلوب وفى حالة ما إدا قدم الطلب مستوفياً للشروط إلى تفتيش غير مختص فيحول إلى التفتيش المختص ويقيد بسجلاته حسب ساعة وتاريخ وروده إليه .

(ب) يقوم التفتيش المختص خلال أسبوعين على الأكثر بأخطار الطالب عن الموعد الذي يحدده للمعايفة والرسم وذلك بكتاب موصى عليه وفي حالة تخلفه عن الحضور في الميعاد والمسكان المحدد يحفظ طلبه نهائيا إلافي حالة إعتذار الطالب ووصول هذا الاعتذار للمصلحة قبل الموعد المحدد بأربع وعشرين ساعة على الأقل وفي هذه الحالة يحدد له موعد آخر مع اعتبار أقدمية طلبه من تاريخ اعتذاره.

ولايجوز الاعتذار أكثر من مرة واحدة وإلا محفظ طلبه نهائيا .

- (ح) يرسل تفتيش المحاجر المختص إلى المضلحة تقريره الفنى والرسم مستوفيا ومبينا عليه كنتور الجبل ومرصودا من نقط ثابتة خلال خمسة عشر يومأمن تاريخ رسم المحجر.
- ( د ) مراجعة الطلب فنيا و ثبوت صلاحيته يقيد للعرض على لجنة تحديدإ يجار ات المحاجر لتقدير الايجار المناسب .
- (ه) تجتمع لجنة تحديد إيجارات الحاجر مرة فى الشهر على الأقل بناءعلى دعوة من رئيسها .
- (و) تخطر التفاتيش بقرارات اللجنة كل فبما يخصه خلال أسبوع من تاريخ صدور قرار اللجنة لإيمام الإجراءات وذلك بأخطار الطالب بكتاب موصى عليه بعلم الوصول بمضمون قرار اللجنة ومطالبته بأداء الرسوم والتأمينات والاقساط حسب قرار اللجنة في مدة 10 يوما من تاريخ المطالبة ، وفي حالة السداد في خلال هذه المهلة يقوم التفتيش بتسليم المحجر إلى الطالب بعد التوقيع منه على عقد الاستغلال والرسومات الملحقة به وقت التسليم وإرسالها للمصلحة للاعتماد من الوزير أو من ينوب عنه وفي حالة ندم السداد في الموعد المحدد محفظ طلبه نهائيا بدون أخطار ينوب عنه وفي حالة ندم السداد في الموعد المحدد محفظ طلبه نهائيا بدون أخطار

وبدون أن يكون للطالب، أي حـــق في الاعتراض.

#### مادة ۲۷:

إذا تبين لمهندس المصلحة أن هناك مانما يحول دون الترخيص بالمحجر الذي يرشد عنه الطالب فعليه أن يبين الاسباب التي تحول دون رسم المحجر وإثبات ذلك في محضر إثبات حالة ويطلب من الطالب فورا اختيار موقع آخر لرسم المحجر فإذا امتنع لاي سبب فعلى المهندس إثبات ذلك : وفي هذه الحالة للمصلحة الحق في حفظ طليه نهائيا .

#### مادة ٤٧:

يتمين على طالب تجديد عقد الاستغلال أن يقدم طلبه على ورقة دمغة فشة خمسين مليما مصحوبا برسم النظر المقرر وقدره جنيهان وذلك قبل انقضاء العقد بشهرين إذا كان العقد لمدة سنة أو ستة أشهر إذا كان العقد طويل الاجل و يرفق به صورة العقد الحاصة به وكل أوراق أخرى تطلبها منه المصاحة.

#### مادة ٥٧:

إذا وافقت المصلحة على تجديد عقد الاستغلال فيخطر الطالب بتسديد الرسم في خلال ١٥ يوما من تاريخ أخطاره بكتاب موصى عليه بعلم وصول بشرط الاتجاوز تلك المدة بقية مدة العقد السارية .

#### ماد ۲۷:

إذا انقضت مدة عقد الإستغلال ولم تجدد ووجدت مستخرجات بالمحجر آلت ملكيتها للحكومة إلا إذا كان المرخص له قد تقدم بطلب مصحوب برسم النظر المقرر خلال ١٥ يوما سابقة على تاريخ انتهاء العقد لحفظ حقه فى نقل هذه

المستخرجات وفى هذه الحالة يؤذن له بنقلها بمد سداد ضعف الاتاوة المقررة عن تلك المواد خلال مدة تحددها له المصلحة .

#### alco YY:

يلزم المرخصلة بمسك الدفاتر المنصوص عليها فى قانون التجارة وأن يكون لديه بمحله المختار سجلات نظامية للحسابات شاملة لجميع التفاصيل التى تطلبها مصلحة الشركات أو الضرائب فيما يختص بقيد الكميات المستخرجة ونوعها أو لابأول وكذلك المفرقعات كما يجب أن يقوم المرخص له بأخطار مصلحة المناجم والوقود ومصلحة الشركات بكشوف شهرية مبينا بها كميات ونوع المستخرجات ،

وللمصلحة دائما الحق فى إلغاء العقد إذا أخل المرخص له بقواعد هـذه المولد أو تبين للمصلحة أن البيانات القدمة منه غير صحيحة .

#### : YA isla

إذا خالف المرخص له شروط التشغيل اثناء مدة سريان العقد فيخطر المرخص له لازالة هذه المخالفة فى مدة خمسة عشريوما من تاريخ أخطاره وإلافيلغى العقدويصادر تأمين ضمان تنفيذ شروط التشغيل لجانب الحمكومة بدون حاجة إلى إتخاذ أية إجراءات قانونية.

# : Ya sola

يجوز للمصلحة استبدال المحجر بناء على طلب يقدم من المرخص لهعلى عرضحال دمنة فئة خمسين مليما مصحوبا برسم النظر المقرر وقدري أربعة جنيهات بمد انقضاء ستة شهور من الترخيص أو التجديد . وإذا وجدت المصلحة مبررات فنية وأسباب تموق استمرار المحجر رخصت بالاستبدال للمدة الباقية من

المقد ويكون الاستبدال مرة واحدة فقط فى السنة بشرط أن يقوم المرخص له بأداء كل ماهو مستحق عليه من أتاوات عن المواد التى استخرجها من المحجر وجميع الالتزامات الواجبة قبل تسليمه الاستبدال مسع استلام الحجر المستبدل من المرخص له .

## مادة٠٨:

لايمطى عقد الاستخلال أى حق للمرخص له باستخراج مواد محاجر غير منصوص عليها بالعقد أو استخراج أى معدن أو أية مادة أخرى مما قد يعشر عليه أثنا التشغيل إلا إذا كان العقد لاستغلال الرمال ويتضح عند التشغيل اختلاط مادة الزلط فغى هذه الحالة بجوز للمرخص له استغلال هذا الزلط وذلك بشرط أخطار معلحة المفاجم والوقود بكتاب موصى عليه مصحوبا برسم النطر المقرر وموافقتها على ذلك قبل الاستغلال ويلزم المستغل فى هذه الحالة بدفع الاتاوة المستحقة عن هذا الزلط وللمضلحة فى هذه الحالة أن تحصل منه أتأمينا إضافيا بالنسبة للاتاوة مساويا لنصف تأمين الاتاوة للسدد عن هذا الحجر ،

# مادة ١٨:

ليست الحكومة مازمة بإنشاء سكك أو أية طرق مواصلات كما أنهاغير ملزمة بصياتة السكك أو الطرق التي يتصادف وجودها قبل الترخيص أو التي تنشأ في المستقبل مع اعتبار هذه الطرق أو السكك من أمسلاك المصلحة حتى ولو قام المرخص لهم بانشائها على نفقتهم الخاصة ولا يجق بتاتا منع المرور بها أو استعمال هذه الطرق أو السكك للغير و تكون حقا مكتسبا للجميع بدون أى اعتراض .

#### مادة ۲۸:

يتمهد المستغل بأن يقوم بأستغلال المحجر طبقا لشروط التشغيل التالية وطبقالاية

شروط أخرى تصدرها المصلحة في المستقبل · وتعتبر كافة الشروط المذكورة جزءا متمما ومكملا للعقد الصادر إليه طالما هي نافذة وتلك الشروط هي :

(أ) يجب البدء في التشغيل من الواجهة المبينة بالعقد والرسم وعلى المستغل أن يقوم باستخراج المواد المنعافد عليها فقط حتى يصل لأرضية المحجر التي لاينتظر وجود تلك المواد تحتها بشرط يكون التشغيل مرتفعاً عن أعلى منسوب المياه الارضية بخمسين سنتيمتر على الأقل ويجب أن يكون التشغيل بطريقة أصولية بخيث يجعل واجهته تتقدم تقدما منتظماً مع الامتفاع عن حفر مغارات أو فجوات في واجهة المججر أثناء التشغيل محاتمتيره المصلحة خطرا على حياة العمال وإذا وجدت طبقا وعلقة بواجهة الحجر فيد بكون التشغيل محاتمتيره المصلحة خطرا على حياة العمال وإذا وجدت طبقا وعلقة بواجهة الحجر فيد بكون التشغيل على شكل مدر جات تتناسب مع الحالة وتحول دون إبجاد فجوات أو حفائرينتج منها سقوط الجروف أو تعرض العمال للخطر بأية حال من الأحوال وأو حفائرينتج منها سقوط الجروف أو تعرض العمال للخطر بأية حال من الأحوال والحوال والمناهدة والمها والمها والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمن الأحوال والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمن الأحوال والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمناهدة والمن الأحوال والمناهدة والمن

(ب) يجب إزالة الأتربة والأنقاض الناتجة من عملية كشف المحجر أو الناتجة من عملية التشغيل بالمحجر على مسافة تبعد ستة أمتار على الأقلمن الجزءالذي يبتدى التشغيل فيه بأسفل المحجر ولا يجوز القاء هذه الأتربة والأنقاض على جانبي المحجر بل يجب القاؤها بطريقة منتظمة ويتناسب تام على الأرض التي انتهت مادة المحاجر منها \_ هذا مالم بتم الاتفاق على طريقة أخرى .

(ج) إذا كانت الطبقات الصالحة للعمل توجد على منسوب أعلى من منسوب أرضية الرضية المحجر أى إذا كان يفصل بين هذه الطبقات الصالحة للعمل وبين منسوب أرضية المججر طبقات لاتصلح للعمل فيمكن القاء الأنقاض أو الاتربة الناتجة من التشغيل بطريقة منتظمة وتناسب تام على الأرض التي انتهى التشغيل فيها . هذا مالم تصدر له الصلحة تعليمات أخرى بهذا الشأن .

( c ) يجب أن تعمل ممرات بين الأنقاص النائجة من عمليات التشغيل عرض كل منها خمسة أمنار من أسفل محازاة منسوب أرضية المحجرو تمكون المرات المذكورة على أبعاد متناسبة .

- (ه) لا يجوز للمستغل أن يهدم طرق المحاجر سواء ماكان موجودا منها فى محجره أو فى المحاجر ألحجاورة ولا يجوز له أيضا أن يلقى فيها أتربة لمنع المرورمنها ولا ينع النبير من استعمالها حتى ولو كان هو الذى قام بنفقة اصلاحها ولا يجوز له منع الغير من المرور فى الاجزاء التى انتهى منها التشغيل فى المحجر المرخص له فى المحتفلاله وانتهت مادة المحاجر منها.
- و ) يجب رفع المياه الموجودة بالمحجر ما ينتج من عمليات التشغيل كما يجب أيضاً سدالفتحات التي تتممرب منها المياه بالأسمنت .
- (ز) يجب أن يبدأ الستغل العمل فى المحجر فى ظرف شهر واحد على الأكشر من تاريخ التسليم إليه ولايجوز أن يوقف العمل مدة نزيد عن ٥٠ يوما من غير الحصول مقدما على إذن كتابى بذلك من الصلحة .
- (ح) يجب أن يقوم المستفل عجرد رسم المحجر له بيناء علامات ثابتة متينة بمونة الأسمنت على أن يكون حجم كل علامة ٥٠ × ٥٠ سم تحت سطح الأرض ونصف متر فوقها ويجب على المستفل أن محافظ على هذه العلامات فى مواقعها طول مدة العقد وأن يعيد بناءها كلما تهدمت وفى حالة تهدم العلامات وضياع مواقعها يقوم مهندس المصلحة بتعيين أما كنها وألزام المرخص له بإعادة بنائهاعلى مصاريفه الحاصة بعد سداد مبلئ جنيهين رسم نظر العاينة .
- (ط) يجب أنا يشتغل المستغل خارج حـــدود المحجر المصرح له بأى حال من الأحوال .
- (ى) يجب ألا يستعمل خط الديكوفيل لنقلمستخرجات أى محجر أو إقامة أبنية أو أكشاك قبل الحصول على موافقة مصلحة المناحم والوقد دكتابة .
- (ك) إذا كان العمل فى الحجر يستدعى التشغيل تحت سطح الأرض كما هو الحال بحبل الحال بحبل المعلمة بجبل أبو الريش قبلى بمديرية أسوان ومحاجر البلاط بجبل

المصرة بضواحى القاهرة فيجب عمل الاحتياطات اللازمة لترك أعمدة بدون تشفيل عقاسات مناسبة أيضاً بحيث تمنع مقاسات مناسبة أيضاً بحيث تمنع مقوط السراديب المختلفة من التشفيل أو عمل الأصلية الخشبية المناسبة طبقا للاممول الفنية كما يجب عمل فتحات مناسبة للتهوية .

كُلُّ مَالُهُ لَا يُ حَكَم مِن أَحَكَام هذه المَانة يُخُول للمصلحة الحق في إلغاء عقد الاستغلال والعقود الملحقة به .

# مادة ٩٨:

يتمهد المستغل أن يخطر الصلحة عن كل مايمثر عليه من الأثار ةو المبانى القديمة أو الصنوعات الفنية سواء كانت أثرية أم غير أثرية داخل حدود المحجر المتماقد عليه وذلك بعد المئور عليها مباشرة ولايمطيه اكتشاف هذه الأشياء حق المطالبة بمحجز بعض مفها لنفسه أو المطالبة بمكافأة عنها .

وعكن الترخيص للمستغل باستمرار التشغيل بالمحجر بعد العثور على الآثار أو البائى القدعة أو المصنوعات الفنية السالفة الذكر إذا و افقت مصلحة الآثار أو لجنة حفظ الآثار العربية (لكل منهما فيا يخصه) على أن يدفع المستغل أجره كله أو بعضه من تعينهم أى من المصلحة بن لمراقبة التشغيل .

أما إذر فضت مصلحة الآثار أو لجنة الآثار العربية الترخيص باستمرار التشغيل بالمحجر بعد اكتشاف الآثار أو المبانى القديمة أو المصنوعات الفنية المشار إليهاسابقا فيوقف التشغيل فيه فورا ويلغى العقد الصادر له عن المحجرو يجوز للمصلحة الترخيص بمحجر آخر بنفس الجبل عن المدة الباقية لعقد الإيجار لإستغلال نفس المادة أورد باقى رسوم الايجار عن المدة الباقية من العقد بعد استيغاه جميع مستحقات الحكومة بعن رسم النظر في هذه الحالة .

مادة ١٨٤

المستغل مسئول وحده بصفة عامة أمام الغير عن كل ضرر ينتج من عماله وعليه أن يدفع عن الحكومة كافة التعويضات التي قيد تنتج من القضايا أو المطالبات أو الاجراءات التي يتخذها الغير ضدها بهذا الخصوص •

#### مادة ٥٨:

لا يجوز التنازل عن عقد الاستغلال أو إشراك الغير فيه إلا بعد موافقة الوزير أو من ينيبه على ذلك كتابة وقدما وبشرط أن يكون طالب التنازل أو الاشتراك قد قدم طلبه على ورقة دمغة مشفوعا برسم النظر القانوني و يجب أن يتم التصديق أمام الجهات المختصة بذلك على كافة إمضاءات الطرفين في كل طلب من هذا القبيل وأن يبين صراحة في الطلب أنه يشمل المحجر وجميع ملحقاته أن وجدت وقيمة التأمين ليبين صراحة في الطلب أنه يشمل المحجر وجميع ملحقاته أن وجدت وقيمة التأمين السابق ايداعها عنها جميعها على أن ينصفى التنازل تضامن من الطرفين تضامنا المنادل و عنه عميع مستحقات المسلحة قبل التنازل لغاية تاريخ قبول التنازل و

وفى حالة قبول المصلحة طلب التنازل أو الاشتراك فتقوم باثبات ذلك على كل من نسخق العقد وملحقاته .

# مادة ٨٦:

المصلحة الحق فى إلغاء العقد إذا احتاجت الحكومة للارض أو لجزء منهاللمنافع العامة وفى هذه الحالة يتعين على الستغل أن يوقف التشغيل فى المحجر فورا وله أن يسترد القيمة الايجارية عن المدة الباقية من العقد بعد خصم جميع المستحقات للمصلحة قبله •

# alcivA:

في حالة المناطق الواسعة المساحة كما هو الحال في مناطق الجبس والرمال والزلط

والطفلة و نحوها يكون للحكومة الحق فى أى وقت أن تستبعد من المنطقة أى جزء يتضح أن للغير حقوقا عليه أو أنه مما تحتاج إليه الحسكومة لأعمالها الخاصة أوللمنافع العامة أو للاغراض العسكرية دون أن يكون للمستغل أى حق فى المطالبة بأى إتمويض عن ذلك .

# مادة ۸۸:

يقوم المستغل بأخطار المصلحة في الحال عن كل الحوادث التي تقع لعماله أو لآخرين من جراء تشغيله في المحجر وعلميه أن بعطيها كافة البيانات المتعلقة لكل حادثة .

## مادة ١٨:

فى حالة الأذن للمرخص له باستهمال الألغام فى التشغيل يكون المرخص لهمستولا وحده عما ينتج من الاضرار التى قد تقع وعليه أن يتخذ كافة الاحتياطات اللازمة لمنع وقوع أية حوادث من جراء التشغيل متبعا التعليمات الصادرة فى هذا الشأن والخاصة بنقل و تخزين و استعمال مفرقمات مع وجوب مراعاة التعليمات الآتية عند استعمال الألغام فى أعمال التحجير:

- (أ) أن تطلق الألغام في الأوقات المبينة بعد من الساعة السابعة إلى الساعة الثامنة أو من الساعة الثالثة مساء إلى الساعة الرابعة مساء .
- (ب) أن يقوم بالتنبيه اللازم قبل اطلاق أى لغم وذلك بواسطة استعمال نغير ذى صوت عال وأن يكلف عاملان من عماله يحمل كل متهما راية حمر اء لمنع الجمهور من المحجر وعلى مساغة لاتقل عن ٢٥٠ مترا من مكان اللغم .
  - (ج) ألا يطلق الآلفام إلا في الجبل الأصم نفسه .

وللمصلحة دائمًا الحق فى إلغاء الترخيص باستعمال اللغم فى أى وقت تراه دون بان يكون للمستغل الحق فى المطالبة بأى تمويض .

مادة ١٠٠٠

يقوم مستفلو مادة المحاجر التي تستخلص من مواد أخرى بأن يردم الحفر التي تنتج من التشغيل في المحجر وأن يمهد الارض أولا بأول بالمطابقة لشروط هذه اللائحة بحيث يكون منسوب الارض بعد التشغيل بمستوى الازص المجاورة. وإذا ظهر النشع في المحجر في أي وقت وامتنع المستفل عن ردمه في ظرف خمسة عشر يوما من تاريخ أخطاره بذلك بافادة مسجلة تقوم الصلحة بالناء المقدد ومصادرة التأمينات الحاصة بالتشغيل وتقوم الحكومة بردم النشع على حساب المستفل وتخصم تحكايف الردم من التأمين النسبي المودع منه وإذا لم يكف ترجع عليه المصاحة بما يتبقى عليه .

#### مادة ۹۱:

يلزم المستفل لأى محجر بالمناطق التى حددها مصلحة الاثار المصرية بدفع أجرة الخفير أو جزء منها حسب ماتطلبه مصلحة الاثار وعليه تنفيذ جميع الشروط التى تقررها مصلحة الآثار بهذه المناطق.

#### مادة ۲۲:

يلتزم المستفل بأن يشون مستخرجات محجره داخل حدود محجره أو داخل حوش تشوين مرخص له به من المصلحة وإذا شون شيئا من هذه المستخرجات على أرض حكومية بدون ترخيص من المصلحة فيكون للمصلحة الحقفى إلغاء عقده بدون أى معارضة أو المطالبة بأى تعويض من أى نوع كان مع مصادرة المشونات .

# مادة ۴٠:

إذا ارتكب المستغل مخالفة بأي حكم من أحكام هذه اللائحة أو تأخر عن دفع

مايستحق عليه فيكون للوزير أو من ينيب حق إلغاء عقده وبدن حاجة إلى إجراءات قضائبة أو غيرها مع حفظ حق المصلحة فى الحقوق الآخرى قبل المستغل ويكون إئبات المخالفات دائما بمقتضى محضر إدارى يحرره أحد الموظفين الفنيين بالمصلحة أويوقمه المستغل أو رئيس العمل فى المحجر فإن امتنع فيكفى إثبات الامتناع من شاهدين يوقعان المحضر ولايكون للمستغل الحق فى الطمن فى كل أوبعض ماهو وارد فى ذلك المحضر بأى وجه من الوجوه وعلى المستغل أن يوقف التشغيل بالمحجر فورا وأن يقوم بأخلائه أثر أخطاره بقرار الإلغاء وبكتاب موصى عليه وبغير حاجة لمندوب الصلحة بطريقة سليمة وأن امتنع تقوم المصلحة بوقف العمل واستلام المحجر بواسطة رجالها ومعاونة جهة الإدارة إذا استدعى الحال ذلك .

#### مادة عه :

تحصل مصلحة المناجم والوقود من الأراضى الحكومية خارج المنطقة الرخص بهاوالتي تخصص لإقامة منشآت كما لقمائن وأحواش التشوين والمظلات والمبانى وخطوط السكة الحديد بأنواعها والخطوط السكهربائية والهوائية وأنابيب المياه والهواء المضغوط وغيرها إيجارا مقدما وسنويا بالقثات المقررة فى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ .

#### : 40 isla

لا يجوز استخدام شيء من إلاراضي المؤجرة إلا للاغراص التي أجرت من أجلها فقط إلا إذا وافقت المصلحة على ذلك بناء عن طلب يقدم للمصلحة من المرخص له مصحوبا برسم النظر المقرر .

#### مادة ۲۹:

إذاكانت قطمة الأرض المطلوب استئجارها واقعة داخل أملاك حكومية تابعة

لمسلحة أخرى فعلى المرخص له التقدم للمصلحة المحتمة للحصول على الترخيص اللازم بمد شداد الرسوم والتأمينات االى تطلبها وتنفيذ جميع اشتر اطاتها .

## مادة ۹۷:

عند معاينة قطعة أرض مطلوب استثجارها لإقامة قمينة جير أوجبس أوطوب أو ماشابهها ايجب ملاحظ أن يكون بمدهاعن المساكن لايقل عن ٥٠٠متر وألا تزيد مساحة المنشأة وملحقاتها على ١٠٠٠ متر مربع مع مراعاة موقع الارض المطلوب إقامة المنشأة عليها بالنسبة لقرب الموقع من العمران وعدد النراخيص بهذه الجهة م

# مادة ۱۸:

إذا قلت المسافة بين المساكن وموقع القمينة المطلوب عن ٥٠٠ متر وإذا كانت القمنية واقمة داخل الزمام فيجب في الحالتين أن ترسل المصلحة إلى مفتش الصحة المختص خريطة تبين موقع القمنية لابداء رأيه مقدما قبل التصريح باقامتها .

# مادة ۹۹:

إذا لم توافق المصلحة عنى موقع القمينة تخطر الصلحة الطالب بالبريد المسجل عفظ طلبه نهائيا .

# مادة ١٠٠٠

إذا لم يكن لدى المصلحة أو لدى أى جهة حكومية أخرى اعتراض على إقامة تلك القمينة فتصدر المصلحة إلى الطالب عقد الايجار عن قطعة الأرض اللازمة للقمينة المذكورة بعد أن يسدد للمصلحة الإيجار السنوى والتأمينات بالمكامل مقدما وفقا لاحكام القانون وهذه اللائحة وإذا لم يسمد هذه المبالغ للحكومة فى خلال خمسة عشر يوما من تاريخ المطالبة فيحفظ طلبه ويسقظ حقه فى كل مبلغ يكون قد دفعه

للمصلحة قبل دلك ويمتبر ابتداء المقد اعتبارا من تلريخ تسليم الموقع.

## مادة ١٠١:

إذا تقدم أكثر من طالب و احد لاستئجار نفس قطعة أرض و احده فتتولى المصلحة بنفسها تقسيم تلك القطعة بين طالبيها بالنسبة ألق تراها ورأيها في ذلك قطعى ولها أن تستبعد أي طلب لاترى ضرورة إلى النظر فيه .

# مادة ٢٠٠١:

إذا ألنى عقد استغلال محجر مابسبب انتهاء مدته بسبب مخالفة أثناء تشغيله فتقوم المصلحة أيضا وفى نفس الوقت بالغاء كافة عقود إيجار الاراضى وغيرها المتعلقة بهذا المحجر (العقود التبعية عامة).

# مادة ١٠٧:

يسقط حق المستأجر ستر داد قيمة التأمين المودع منه تحت يد المصلحة عن قطمة الأرض المؤجرة إليه إذا ماار تكب أية مخالفة لشروط استخدام تلك الأرض وترتب على مخالفته هذه أن قررت المصلحة إلغاء عقد إيجار تلك الأرض .

## مأدة ١٠٤:

إذا قررت المصاحة عدم تجديد عقد الأرض بسبب عدم تجديد عقد استغلال المحجر أو لأى سبب آخر يرجع الحكم فيه للمصلحة وحدها فترسل المصلحة للمستأجر أخطار الإخلاء تلك القطعة خلال مدة تحددها له المصاحة لاتجاوز مدة المقد بأى حال من الأحوال والا يصادر التأمين المودع عنها .

# مادة ه٠١:

إذا اننهى مفمول عقد إيجار أرض منشأة لانقضاء مدته وعدم تجديده أوألنى

فلك المقدلسبب مافيجب على المستأجر أن يسلم قطعة الأرض خالية إلى المصلحة من كل الأبنية والمهمات ونحوها المقام عليها أو الموجودة فيها فى اليوم النالى من ناريخ انتهاء تقوير إلغاء المقد وكل ماقد يوجد على الأرض عقارات اعتبارا من ذلك التاريخ يصبح ملكا خالصا للحكومة دون أن تلتزم بدفع أى مقابل أو تعويض عنه ويقوم مندوب المصلحة بتحرير محضر عن حالة الأرض وما عليها من إعقارات ومنقولات وآلات وقيمتها التقديرية إلى غير ذلك من التفصيلات الضرورية حسب مقتضيات كل حالة مع مصادرة التأمين المدفوع عن تلك الأرض إذالم يقم مستأجرها باخلائها قبل نهاية المقد .

# مادة ۲۰۱.

إذا آلت إلى مصلحة حسب أحكام هذه اللائحة ملكية أى منشأه أو سكك حديد ديكوفيل .... النح وطلب استئجارها بمدئذ شخص أو أكثر ممن يشتغلون بالتحجير تتبع القواعد التالية بشرط تقديم الطلب على ورقة دمغة فئة خمسين مليا مصحوبة برسم النظر القانوني وقدره جنيهان.

- (أ) يلزم طالب التأجير برسوم الأرض المقام عليها المنشأة طبقا للقانونرقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦.
- (ب) يلزم الطالب بسداد مبلغ ٨ / من قيمتها التقديرية التى تقدر بمعرفــة المصلحة سنويا .
- (ج) يقوم الطالب بسداد تأمين بواقع چنيهين عن كل عشرة أمتار مربمـة ( تأمينات حسب القانون ) ؛
- (د) إذا لم يتقدم أحد بطلب لاستثجار المنقولات مشك السكك الحدبدية والديكوفيل والألات وماشابهها فتطرح فى مزايدة عامة طبقا اللائمــة المخازن فى ظرف ستة شهور.

اد: ۷۰۱:

للمصلحة الحق في أي وقت أن تطلب بتحويل خط السكة الحديد أو خط الديكوفيل أو الحط الهوائي أو الطريق ... النح من مكانه الأصلي إلى مكان آخروأن تأمر بالقيام بأي أو تمديل آخر مما تراه لازما أو مرغوبا فيه لتنظيم عمليات الاستفلال المختلفة في المنطقة ويجب على المستأجر تنفيذ ما تصدره الصلحة من التمليمات في هذا الصدد وذلك خلال ١٥ يوما على الأكثر من تاريخ أخطاره بتلك النعليمات عوجب كتاب موصى عليه .

وإذا تأخر عن تنفيذ شيء مما تكلفه به المصلحة فيكون لها الحق أن تقوم فورا باجراء كل ماهو مطاوب على نفقة المستأجر ولها أيضاً أن تلغي عقدها ممه.

وللمصاحة كذلك أن تصدر عقود إيجار عن أراض أخرى بوضع خطوط أخرى من هذا القبيل بحيث تبقى الحطوط السابق وضعها بمعرفة الستأجر إعلى يشترط فى هذه الحالة أن يتحمل المستفيدون من تلك الخطوط الجديدة كافة التكاليف مع التزامهم أيضاً بكافة مصروفات المحافظة عليها وصيانتها وبكل ما يتسبب عنهم من الأضرار وغيرها.

مادته. ١:

لا يجوز لمستأجر الأرض المقام عليها خط سكة حديد أو ديكو فيل أو خجوها أن يشغل الأرض المجاورة لذلك الحط بتكديس الاحجار فيها أو لاى غرض آخر مالم محصل على ترخيص كتابى بذلك مقدما من المصلحة بعد تسديد الرسوم القانونية ،

: 1 . 453 %

محظور على الستأجر أن يضع في أي جزء من الأراضي المؤجرة إليه أية مادة

قابلة للانفجار مالم يحصل مقدما على ترخيص بذلك من الصلحة حسب الشروط والآوضاع التى تقرها جهات الاختصاص فى هذا الشأن.

#### مادة ١٠١:

يجب ألا تزيد مساحة المحاجر عن الآتى:

- · (1) · · · · · · (1)
- (ب) . . . . . . . (ب)
- (ج) لا يجوز استفلال الرمال من المحاجر المرخصة لإستفلال الزلط وفى حالة ما إذا طاب المرخص له بذلك فعليه التقدم للمصلحة للترخيص له بمحجر رمال فى مساحة لا تجاوز ٥٠ × ١٠٠٠ متر داخل حدود محجر الزلط المرخص له به ،وتتخذ فى هذا الموضوع الإجراءات اللازمة بالنسبة لطلب محجر رمال جديد مستقل طبقا لهذه اللاعجة .
- (د) للمصلحة دائما كامل الحق فى التماقد مع غَير المستغلباً فى منطقة على استخراج أى مادة أخرى من مواد المحاجر أو أى مادة من المعادن من نفس المنطقة المتماقد عليها لاستخراج المادة المرخص بها وذلك فى حالة خاو الجزء المطاوب الترخيص بمن مادة المحاجر المرخص بها المستغل الأصلى واستبعاده من عقد الترخيص الممنوح.

#### مادة ١١١:

تحصل نقدا ومقدما مصلحة المناجم والوقود والتأمينات الموضحة بمد لضمان تنفيذ الاستغلال .

<sup>(</sup>١) و (٢) البندان (أ)، (ب) ألنيا بقرار وزبر الصناعة رقم ٩٣ لسنة ١٩٦٢.

- ١ -- عن عقود استغلال محاجر مملوكة للحكومة ومرخص باستغلالهـا بالبجار واناوة :
  - (أ) تأمين اتاوة يساوى ٥٠٪ من القيمة الايجارية السنوية .
- (ب) تأمين لضمان تنفيذ شروط العقد بواقع ١٠٪ منالقيمة الايجارية السنوية وبحد أدنى قدره جنيهان .
- (ج) تأمين لضمان تنفيذ شروط التشغيل وقدرة ٥ جنيهات لمحاجر الاحجار الجيرية والرخامو الألباستر بأنواعها، ١٠ جنيهات لمحاجر الرمال والزلط والطمى والمناطق بكافة أنواعها.
- حاجر غير مملوكة للحكومة ومرخص باستفلالها باتاوة فقط :
   أو محاجر غير مملوكة ومرخص باستفلالها باتاوة فقط :
  - (أ ) تأمين أتاوة ٥٠ / من قيمة الاتاوة المستحقة بحد أدنى جنيهان .
- (ب) تأمين لضمان تنفيذ شروط العقد بواقع ١٠٪ من قيمة الاتاوة بحد أدنى قدره جنيهان .
- (ج) تأمين لضمان تنفيذ شروط التشغيل وقدره ٥ جنيهات لمحاجر الاحجار بأنواعها و ١٠ جنيهات لمحاجر باقى مواد المحاجر .
- س تأمين خطوط السكك الحديدية والديكوفيل وخطوط أنابيب المياه المضغوط والخطوط الهوائية والكهربائية والطريق.
- يحصل تأمين بواقع جنيهين مصريين عن كل مائة متر طولى أو أى جزء من مطولها لضمان إزالة وتمهيد الارض وإعادتها إلى حالتها الطبيعية على أن يتم ذاك قبل انتماء مدة العقد .
- ع تأمين المنشآت أو المباني التي تخصص للاغراض الصناعية بكافة أنواعها .

يحصل تأمين بواقع جنيهين مصريين عن كل عشرة أمتار مربعة من المبانى أو أى جزء منها لضمان إزالة المبانى وتمهيد الأرض وإعادتها إلى حالتها الطبيعية وعلى أن يتم ذلك قبل انتهاء العقد .

ولاترد قيمة التأمين مالم تتم التسوية النهائية بين الحــ كومة وصاحب الشأنعن جميع الالترامات وغيرها من الاشتراطات ويكون الاسترداد بطلب يقدم لهذا الغرض من صاحب الشأن لمصلحة المناجم والوقود على ورقة دمغة من فئة الخسين مليما ويجب أن يصحب الطلب المقد المراد استرداد التأمين الخاص به وكذلك إيصال دفع ذلك التأمين أو الاقرار بفقده .

#### مادة ۱۱۲:

فى استرداد التأمين الذي يدفع في حالة النرخيص عواد المحاجر:

ا ـ يجب أن يقــدم المستفل طلبا بصرف التأمين المستحق له على أن يرفق بالطلب الايصالات التى تدكون طرفه والتى سبق سداد التأمينات بموجبها وفى حالة عدم وجود هذه الايصالات فعليه أن يطلب من المصلحة مواقاته باقرارات بدل فاقد عن الايصالات سالفة الذكر للتوقيع عليها منه وإعادته بالتالي للمصلحة .

٢ ــ لإيرد تأمين الاتاوة إلا بعد استيقاء حق المصلحة فى الاتاوة الستحقة عن
 الكميات الق استخرجت من المحجر .

س-يصادر تأمين ضمان شروط العقد (التأمين النصبى) فى حالة إخلال المستغل بتنفيذ شروط العقد إذا كان المحجر بالإيجار السنوى وفى حالة اخلاله بتنفيذ شروط التصريح إذا كان الحجر قد تسلم لمدة محددة بالاتاوة طبقا للمادة من القانون وذلك بالنسبة للاضرار التى وقعت من اللستغل أثناء استغلاله المحجر.

٤ ـ يصادر تأمين انتشفيل كايا أو جزئيا في حالة إخلال المستغل بشروط التشفيل

بالمحجر وذلك بالنسبة للاضرار الق وتعت من المستغل باساءله التشغيل بالمحجر .

ادة ١١٣:

على المصالح الحكومية وما فى حكمها أخطار مصلحة المناجم والوقود فور اسناد أى عملية منها لمقاول أو شركة بتاريخ إسنادها وتاريخ تهوها وبيان المكمبات الحتامية لواد المحاجر المستعملة فيهاكل مادة على حدة .

وعليها أن تقوم بالتنبيه على المقاول أو الشركة المسندة إليه العملية بالتقدم المسلحة المناجم والوقود أو تفتيش المحاجر المختص فور اسناد العملية للتقدم بالطلبات اللازمة عن المحاجر التي يختارونها للتوريد منها للعملية أو مشترى مايلزمهم من المحاجر الرخص بها من هذه المصلحة .

فى حالة طلب المقاول أو الشركة لمحجر أو محاجر المملية فيانرم سداد رسوم النظر وما يستحق لمصلحة المناجم والوقود من إيجارات وتأمينات طبقالما تقرره لجنة تحديد الايجارات ولايسلم المحجر أو المحاجر بمد قرار اللجنة إلا باستيفاء كافة الرسوم و تحصيل الاتاوات الزائدة عن القيمة الايجارية إذاكان المحجر بايجارواتاوة وذاك من الجهة المسندة للمملية خصما من حساب المقاول أو الشركة . كذا تحصل الاتاوة عن مادة المحاجر التي يقوم المقاول أو الشركة باستخراجها من المحاجر غير المرخص بها للغير و شرط أن يكون قد قدم بلاغ للبوليس أو عمل محضر بذلك من أحد مفتشي أو مهندسي مصلحة المناجم والوقود أو مساعديهم أو أحدالموظفين من أحد مفتشي أو مصلحة الشركات المنصوص عليهم في القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ كل فيما يخصه و يكون التحصيل بالكيفية سالفة الذكر مع الشير في الاجر أوات القانونية بشأن البلاغ لحين الفصل قضائيا .

ولايانز مالمقاول أو الشركة بسداد أى اناوة للمصلحة فى حالق عدم الترخيص عِماحر للقملية أو عدم استيلائه غلى مواد المحاجر غير المرخص بها للغير .

### مادة١١٤:

يجوز الرخيص لقاول عملية حكومية أو صاحب منشأة باستخراج كميات عمدة من مواك المحاجر خلال مدة محددة لنرض تنفيذ العملية أو المنشأة نظير دفع الأتاوة المقررة عن تلك المكيات مقدما ويانرم أن يكون الموقع المراد أخذ مواد المحاجر منه يبعد عن المناطق المرخص فيها بمحاجر بمسافة لاتقل عن عشرة كياو مترات على الأقل.

ويانرم فى حالة العمليات الحكومية أن يحصل المقاول من الجهة المسندة للعملية على إقرار مبين فيه الكميات الابتدائية للمادة المراداستخراجها. وفى حالة المنشآت الاهلية يانرم أن برفق مع الطاب رسما للمنشأة موقعا عليه من مهندس نقابى وعلى ن يكون صادر بشأنه ترخيصا من الجهة للمختصة .

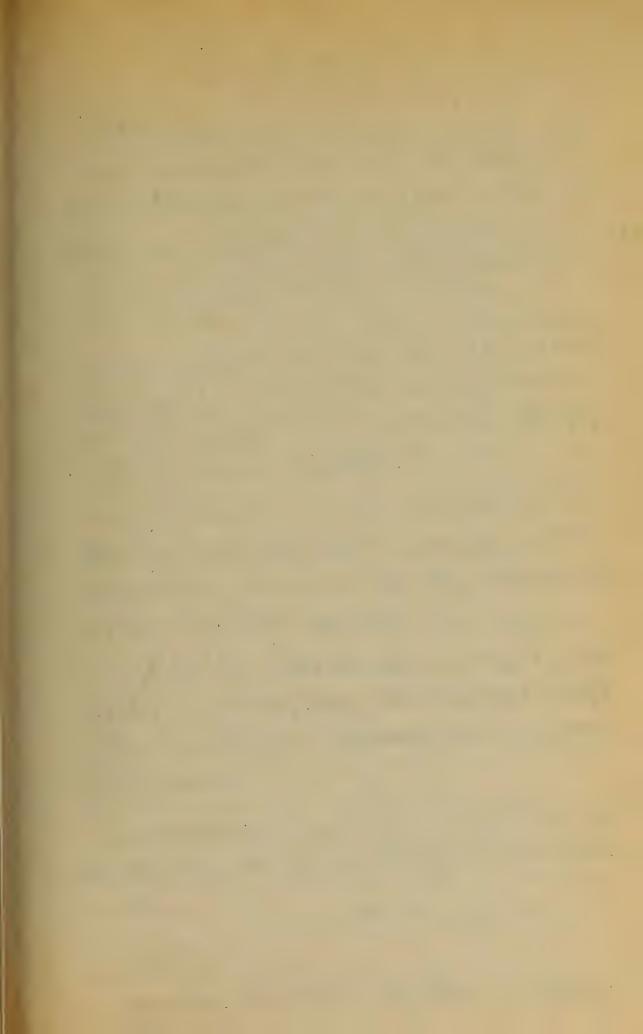
وبلزم فى حاله الممليات الحكومية أن يحصل المقاول من الجهة المسندة للمملية على إقرار مبين فيه الكيات الابتدائيه للمادة المراد استخراجها.وفى حالة المنشآت الاهلية يلزم أن يرفق مع الطلب رسما للمتشأة موقعا عليه من مهندس نقابى وعلى أن يكون صادرا بشأنه ترخيصا من الجهة المختصة .

ويكون سداد الاتاوة عن المادة المراد استخراجها مقدما عن جميع كمياتها الابتدائية وحساب الاتاوة النهائي كما يجيء بالحساب الختامي المعملية أو المنشأة ويرجع في حساب الاتاوة النهائي إلى المكمنات الختامية وما استخرج من الموقع المصرح به بعد استلامه.

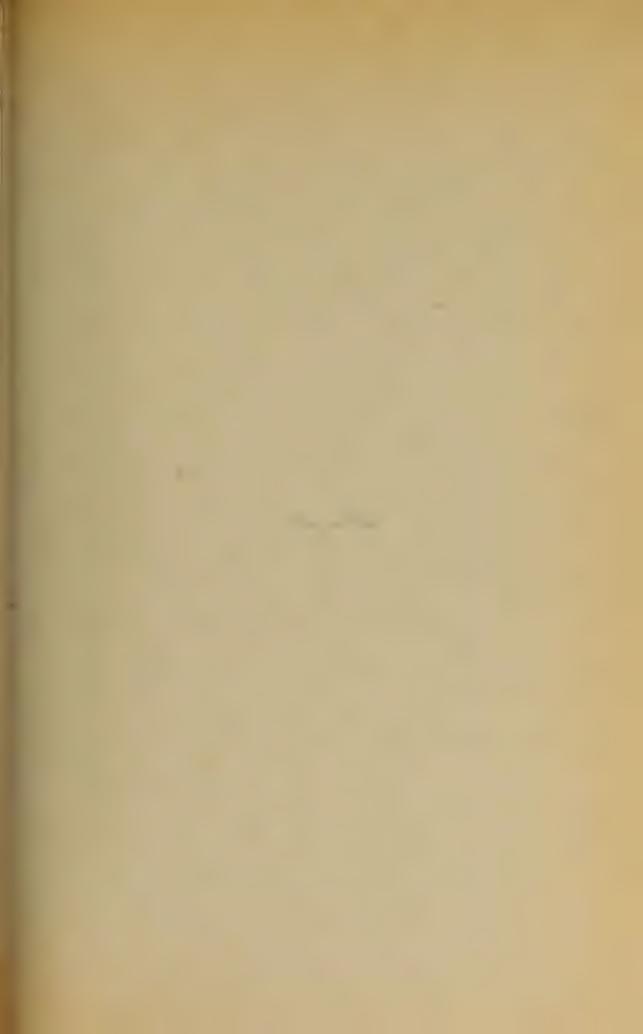
ويعد مستخرجا دون ترخيص من مصلحة المناجم والوقود ما يكون موردا من الموقع المصرح به خلاف الغرض المصرح لأجله ويطبق فى ذلك حكم المادة على من القانون .

مادة ١١٥:

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية ، ويعمل به فى إقليم مصر من تاريخ نشره &



الملاحق



# قانون رقم ١٩٥٤ لمسنة ١٩٥٤

فى شأن منح أعانة عن المصدر من الرائد من الإنتاج المصرى لمواد المناجم والمحاجر والاملاح النبخرية عن طريق قناة السويس (١)

باسمالامة

رئيس الجمهورية :

بمد الإطلاع على الإعلان الدستورى الصادر فى ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣ من من القائد المام للقوات المسلحة وقائد ثورة الجيش .

وطى الأعلان الذستورى الصادر فى ١٨ من يونيه سنة ١٩٥٣ وعلى القانون رقم ١٣٠ لسنة ١٩٤٩ بالموافقة على الاتفاق المبرمبين الحكومة المصرية والشركة العالمية لقنال السويس البحرية.

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة .

وبناء على ما عرضـــه وزير التجارة والصناعة وموافقة رأى مجلس الوزراء ·

أصدر القانون الآتى:

مادة ١

تمنح أعانة عن المصدر عن طريق قنال السويس من مواد المناجم والمحاجر والأملاح التبخرية المنتجة بمصر على أن يكون زائدا عن متوسط التصدير في

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية المدد ٧٤ مكرر في ١٦ سبتمبر (١٩٠٤)

الفترة من أول يوليه سنة ١٩٤٩ إلى تاريح العمل بهذا القانرنوكان ناشئا عن زيادة في الإنتاج عن متوسط الإنتاج في الفترة المذكورة.

وتكون الأعانة معادلة لرسم المرور الذي تحصله شركة قنال السويس البحرية.

وتصرف إلى المنتجمرة كل سنة .

: Yisla

يصدر وزير التجارة والصناعة قوارا ببيان الأوضاع التي تقدمهما طلبات الحصول على الاعائة المذكورة وكيفية صرفها .

مادة ٣:

على وزيرى التجارة والصناعة والمالية والاقتصادكل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون، ويعمل به من تاريخ نشرة فى الجريدة الرسمية؟ .

صدر بقصر الجهورية في ١٨ المحرم سنة ١٣٧٤ ( ١٦ سبتمبر سنة ١٩٠٤ ).

# قانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٠٦

بهرض رسم إنتاج على الأملاح التبخرية وتنظيم استغلالها(١).

باسم الامة .

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الاعلان الدستورى المادر فى ١٠ من نبرأبر سنة ١٠٠؟

وعلى القرار الصادر فى ١٧ من نوفمبر سنه ١٩٥٤ بتخويل مجلس الوزراء سلطات رئيس الجمهورية .

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٠٢ الحاص بالمناجم والمحاجر والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون رقم ٧ لسنة ١٩٢٠ بشأن الرسوم الجمركية والقوانين الممدلة له. وعلى القانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٥٤ بشأن التمريغة الجمركية ورسوم الإنتاج وعلى ماارتآء مجلس الدولة .

وبناء على ماعرضه وزير التجارة والصناعة .

مادة ١ - ٠ ٠ . . (۴)

مادة ۲:

يكون الترخيص باستغلال الأملاح التبخرية وتقدير القيمة الابجارية

<sup>(</sup>١) الوقائم المصرية المدد ٣٨ مكرر (١) في ١٩٥٦/٢ ١٩٥

<sup>(</sup>٢) المادة الأولى الحاصة بغرض رسم الإنتاج على الأملاح التبخريه مافاة بالذالون رقم

السنوية بقرار يصدر من وزير النجارة والصناعة على أن يعنى مالك السطح من القيمة الايجارية .

ويماقب بعقوبة السرقة أو الشروع فيها كل من أستخرج أوشرع في استخراج الأملاح التبخرية بدون ترخيص، كما يحكم بمصادرة الادم اتوآلات التشفيل.

على رزير التجارة والصناعة والمدن والمالية والاقتصاد تنفيذ هذا القانون. ويعمل به بعد ثلاثين يوما من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية مى صدر بديوان الرياسة في ٢٢ شعبان سنة ١٣٧٥ (٤ أبريل سنة ١٩٥٦).

7 3

## قرار رئيس الجهورية المربية المتحدة

بالقانون رقم ٦٤ لسنه ١٩٥٨ بتنظيم العمل في المناجم والمحاجر في الأقليم المصرى (١)

باسم الآمة

وثيس الجمهورية.

بعد الأطلاع على المادة ٥٣ من الدستور المؤقت،

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٢ الصادر في مصر بشأن المناجم والمحاجر والقوانين المدلةله ،

وعلى القانون رقم ٦٪ لسنة ١٩٥٦ الحاص بالمناجم والمحاجر والممدل بالقانوز، رقم ١٪ لسنة ١٩٥٧ ه

وعلى المرسوم بقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ فى شأن عقد العمل الفردى والقوانين الممدلة له ،

وعلى ماارتآه مجلس الدولة :

قرر القانون الآني :

مادة ١

تسرى أحـكام هذا القانون على من يعملون فى صفاعات المفاجم والمحاجر.

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية العدد ١٣ في ٥ يونية ١٩٥٨

السنوية بقرار يصدر من وزير النجارة والصناعة على أن يعنى مالك السطح من القيمة الابجارية .

ويماقب بعقوبة السرقة أو الشروع فيها كل من أستخرج أوشرع في استخراج الأملاح التبخرية بدون ترخيص، كما يحكم عصادرة الأدبرات وآلات التشفيل.

مادة ٣:

على رزير التجارة والصناعة والمدن والمالية والاقتصاد تنفيذ هذا القانون. ويممل به بعد ثلاثين يوما من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ي صدر بديوان الرياسة في ٢٢ شعبان سنة ١٣٧٥ (عُ الريل سنة ١٩٥٦).

the second secon

;

1 1 5

## قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

بالقانون رقم ٦٤ لسنه ١٩٥٨

بتنظيم العمل في المناجم والمحاجر في الأقليم المصري (١)

باسم الآمة

رئيس الجمهورية.

بعد الأطلاع على المادة ٥٣ من الدستور المؤقت،

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٢ الصادر فى مصر بشأن المناجم والمحاجر والقوانين المدلةله ،

وعلى القانون رقم ٦٪ لسنة ١٩٥٦ الحاص بالمناجم و المحاجر و المدل بالقانون، رقم ١٪ لسنة ١٩٥٧ ه

وعلى المرسوم بقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ فى شأن عقد العمل الفردى والقوانين المعدلة له ،

وعلى ماارتآه مجلس الدولة :

قرر القان**ون ا**لآتى :

مادة ١

تسرى أحـكلم هذا القانون على من يعملون فى سناعات المناجم والمحاجر.

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية المدد ١٢ في ٥ يونية ١٩٥٨

مادة٢

فى تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بصناعات الماجم.

(أ) الممليات الخاصة بالبحث أو الكشف عن المواد المعدنية عافى ذلك الاحجار الحكريمة أو أستخراجها أو تصنيعها بالمنطقة الصادر عنها الترخيص سواء كانت الممادن صلبة أو سائلة .

(ب) العمليات الخاصة باستخراج أو تركيز أو تصنيع رواسب المواد الممدنية الموجودة على سطح الأرض أو فى باطنها فى منطقة الترخيص أوالعقد أو فى الأماكن البعيدة عن العمران ، وتحدد هذه الأماكن البعيدة عن العمران بقرار من وزير الشئون الإجتماعية والعمل .

( ج ) ما يلحق بالعمليات المشار إليها في البندين ١ ، ب من أعمال البناء و إقامة التركيبات والأجهزة .

مادة ۲:

لا يجوز تشغيل النساء عموما والأحداث دون السايعة عشرة تحت سطح الأرض في الصناعات المشار إليها في المادة الأولى .

-וכה ש

على صائحب العمل آلا يسمح لأى عامل بمزاولة العمل فى العمليات التى يسرى عليها هذا القانون إلا بعد أجراء السكشف الطبى عليه وثبوث لياقته طبياللعمل فيها ويكون ذلك وفقا للاوضاع التى محددها وزير الشئون الإجتماعية والعمل بقرار منه.

ويجب توقيع السكشف الطبى عليه بصفة دورية مرة فى كل سنة على الأقل إذا كان من العمال الذين يشتغلون بباطن الأرض أو من عمال التخريم .

كما يجب توقيع الـكشف الطبى على المامل فى حالة فصله فبل نهاية فترة الاحتبار لاثبات حالته ومعرفة ما إذاً كان مصابا عرض مهنى .

#### مادة ه:

لا يجوز أن تجاوز فترة الاختبار المشار إليها فى المادة السابقة ثلاثة أشهر ولا يحوز أن تكون فترة الاختبار أكثر من مرة واحدة بالفسبة الى العامل الذى يشتغل فى ذات الصناعة.

### مادة ٢:

يخظر دخون أماكن العمل وملحقاتها على عير العمال والموظفين المكلفين بالتقتيش على المنجم والمحجروالاشخاص الذين يحملون إذنا خاصا من الجهة الحكومية المختصة أو من إداوة المنشآة. كما يخظر على العامل دخول أماكن العمل وملحقاتها فى غير مواعيد العمل بغير إذن إلى العمل على العامل على العمل بغير إذن إلى العمل بغير العمل بغير إذن إلى العمل بغير العمل بغير العمل بغير إذن إلى العمل بغير العمل بغير العمل بغير العمل بغير العمل بغير العمل بغير المعمل بغير المع

### مادة ٧:

على كل صاحب غمل أن يمد سجلا أو نظاما خاصاً لقيد وحصر الممال قبل دخولهم إلى أماكن العمل وعند خروجهم منها .

### مادة ٨:

لا يجوز بقاء العمال في أماكن العمل سواء فوق سطح الأرض أو في باطنها مدة تزيد على نمانى ساءات في اليوم . وإذا كان العمل في باطن الأرض فيجب أن تشمل هذا المدة الوقت الذي يستعرقه العامل للوصول من سطح الارض إلى مكان العمل في باطن الارض والوقت الذي يستغرقه للمودة من الباطن إلى مسطح الأرض و

ويجب تحديد هذه الغترات محبث لايشتنل الممال أكثر من أربع ساعات متوالية:

مادة ۹

يجوز يصفة استثنائية ومؤقتة عدم مراعاة أحكام المادة السابقة إذا كان الممل لمنع وقوع حادث أو لتلافى خطر أو اصلاح ما نشأ عنه وذلك بالشروط الآتية:

(أ) أن يبلغ مسكتب العمل المحتص خلال أربسع وعشرين ساعة ببيان الحالة الطارئة والمدة اللازمة لاتمام العمل والعمال المطلوبين لانجازه.

رب) أن يصرف للعمال عن كل ساعة إضافية مبلغ يو ازى الاجر الكامل الذى يستحقه فى الساعة مضافا إليه خمسين فى المائة على الاقل إذا كان العمل قبل غروب الشمس و ( ١٠٠ ٪) إذا كان بمد غروبها .

و إذا كان العمل فى أيام الراحة الاسبوعية أو الإجازات السنوية أو الموسمية فيصرف كل ساعة مبلغ يو ازى الاجر الكامل الذى يستحقه العامل فى الساعة مضافا إليه منه على الاقل وذلك بخلاف أجر اليوم ذاته

مادة ما:

يعدى العامل راحة أسبوعية لمدة لاتقل عن يوم كامل بنصف أجر.

مادة ۱۱:

عاى صاحب الدمل أن يعلق فى أمكنة الدمل بشكل ظاهر جدولا يبين فيه ساعات العمل وفترات الراحة وتبلغ صورة منه معتمدة من صاحب العمل أو من يقوم مقامه إلى مكتب العمل المختص ، كما يجب ابلاغه أولا بأول بكل تعديل يدخل عليه .

مادة ۱۲:

لكل عامل أمضى فى خدمة صاحب العمل سنة كاملة الحق فى أجازة سنوية لمدة أربمة عشر يوما بأجر كام

وتزاد الاجازة إلى ٢١ يوما إذا أمضى المامل عشر سنوات فى خدمة مستمرة لدى صاحب العمل .

ولايجوز تجزئة الأجازة الابطلب كتابي من العامل .

ويرُ اعى فى حساب مدة هذه الاجازة أن تبدأ من ساعة توصيل العامل إلى أقرب مدينة بها مواصلات عامة وتنتهى ساعة العودة إليها.

رادة ۱۳:

على صاحب العمل أو المدير المسئول أن يضع فى «كانظاهر لائحة باللغة العربية لتنظيم العمل والأوامر الخاصة بالسلامة العامة وفقاللقرار الذى يصدره وزير الشئون الإجتماعية والعمل بالاتفاق مع وزير الصناعة .

مادة ١٤

على مدير النجم أو المحجر أو من ينوبعنه.

( أ ) أحدار الأوامر اليومية الحاصة بالسلامة العامة

(ب) منــم وجود العمال فى منطقة الانفجار إلا بعد مضى فترة لزوال الخطر .

(ج) ألا يسمح بغير استعمال مصابيح الامان المرتفعة في الأجزاءالتي بها غازات قابلة الالتهاب أو مسببة للانفجار .

- (c) تقديم الملابس و الأدوات الحاصة بالوقاية .
- (ه) تنظيم "تهوية ودرجة الحرارة سواءكان ذلك طبيعيا أو صناعيا .
- (و) فحص حالة المنجم يوما قبل بدء العمل و ابداء الملاحظات للرئيس السئول المتنفيذ فورا .

ولوزير الشئون الاجتاعية والعمل أن يطدر القرارات اللازمة لتنفيذ ذلك .

(ز) لتفتيش أثناء العمل مرة في الاسبوع على الاقل واعداد تقرير يبين فيه تاريخ وساعة التفتيش وعدد العمال ووجود غازات ضاره وحالة الدعائم والجوانب والسقف والحواجز وعلامات الاضاءة والتهوية ووسائل الاسعاف ومدى تنفيذ ماورد بالفقرة (أ) من هذه المادة . وتقيد هذه التقارير في سجل خاص يمد لهذا الغرض

مادة ١٥

على صاحب العمل أو المدير المسئول إنشاء نقطة انقاذ أمامية قريبة من مكال المعلل مجهزة بأدوات الانقاذ والاسعاف الضرورية ، وأن تسكون هذه النقطة متصلة تليفونيا بداخل هذا المسكان مجيت تصلح للاستمانة بها في الحال وتعيين مستخدما فني مدرب للاشراف على عمليات الانقاذ والاسعافات الأولية :

### مادة ۱۱

على صاحب الممل أن يمد في كل منجم أو محجر يشتغل فيه ٥٠ عاملاعلى الاقل مكنا مناسبا بالقرب من مدخل المنجم أو المحجر بحتوى على غرفة مجهزة بوسائل الانفاذ والاضمافات الأولية وأخرى للتمريض. فضلا عن غرفة لتغيير

الملابس. أما المناجم والمحاجر التي يقل عدد عمالها عن ٥٠ عاملا وتقع في دو اثر قطرها ٢٠ كيلو مترافيجب أن تشترك في أنشاء مركز للانقاذ والاسماف في مكان وسط.

ولوزير الشئون الإجتماعية والعمل تحديد وسائل الانقاذ والاسعافوذلك مع عدم الاخلال بأحكام العادة ٢٨ من المرسوم بقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ فى شأن عقد العمل الفردى والقرارات المنفذة له.

### : 14:01

يجب الاحتفاظ بمياه الشرب في أوعية خاصة محكمة الاغلاق منعا للتلوث وتوضع تلك الاوعية في أماكن قريبة من متناول العمال ويجب تغيير العياه يوميا وتطهر الاوعية مرتين في فلاسبوع على الاقل بطريقة معتمدة صحياً.

### مادة ۱۸:

يلتزم صاحب العمل في الاماكن البعيدة عن العمر ان المشار إليهافي المادة الثانية من هذا القانون بمايأتي .

- (أ) يوجر للممال المساكن الملائمة بحيث يخصص بعضه اللعمال المتزوجين وتحدد اشراطات ومواصفات هذه المساكن بقرار من وزير الشئون الإجتماعية والعمل.
- (ب) أن يقدم للعمال ثلاث وجبلت غذائية فى اليومفى مطاعم يعدها لهذاالغرض و تكون نظيفة ومستوفية للشروط الصحية

وتحدد أنواع وكميات الطمام لكل وجبة ومايتحمله المامل فى مقابل الوجبة الواحدة بقرار من وزير الشئون الاجتماعية رالعمل .

- (د) تقديم الملابس والأدوات الحاصة بالوقاية .
- (ه) تنظيم التهوية ودرجة الحرارة سواءكان ذلك طبيميا أو صناعيا .
- (و) فحص حالة المنجم يوما قبل بدء العمل وأبداء الملاحظات للرئيس المسئول للتنفيذ فورا .

ولوزير الشئون الاجتاعية والعمل أن يضدر القرارات اللازمة لتنفيذ ذلك .

(ز) النفتيش أثناء العمل مرة فى الاسبوع على الاقل واعداد تقرير يبين فيه تاريخ وساعة التفتيش وعدد العمال ووجود غازات خاره وحالة الدعائم والجوانب والسقف والحواجز وعلامات الاضاءة والتهوية ووسائل الاسعاف ومدى تنفيذ ماورد بالفقرة ( أ ) من هذه المادة . وتقيد هذه التقارير فى سجل خاص يعد لهذا الغرض

مادة ١٥

على صاحب العمل أو المدير المسئول إنشاء نقطة انقاذ أمامية قريبة من مكان العمل مجهزة بأدوات الانقاذ والاسماف الضرورية . وأن تسكون هذه النقطة متصلة تليفونيا بداخل هذا المسكان مجيت تصلح للاستمانة بها في الحال و تعيين مستخدما فني مدرب الاشراف على عمليات الانقاذ والاسمافات الأولية :

### مادة ۱۷

على صاحب العمل أن يعد فى كل منجم أو محجر يشتغل فيه ٥٠ عاملاعلى الاقل مكانا مناسبا بالقرب من مدخل المنجم أو المحجر يحتوى على غرفة مجهزة بوسائل الانفاذ والاضعافات الأولية وأخرى للتمريض. فضلا عن غرفة لتغيير

الملابس. أما المناجم والمحاجر التي يقل عدد عمالها عن ٥٠ عاملا وتقع فىدوائر قطرها ٢٠ كيلو مترافيجب أن تشترك في أنشاء مركز للانقاذ والاسماف في مكان وسط.

ولوزير الشئون الإجتماعية والعمل تحديد وسائل الانقاذ والاسعافوذلك مع عدم الاخلال بآحكام المادة ٢٨ من المرسوم بقانون رقم ٣١٧ لمدنة ١٩٥٦ فى شأن عقد العمل الفردى والقرارات المنفذة له.

### : 17:36

يجب الاحتفاظ بمياه الشرب فى أوعية خاصة محكمة الاغلاق منعا للتلوث وتوضع تلك الاوعية فى أماكن قريبة من متناول العمال ويجب تغيير العياه يوميا وتطهر الاوعية مرتين فى فلاسبوع على الاقل بطريقة معتمدة صحياً.

### : 14 isla

يلتزم صاحب العمل في الاماكن البميدة عن العمر ان المشار إليهافي المادة الثانية من هذا القانون بمايأتي .

(أ) يوجر للعمال المساكن الملائمة بحيث يخصص بعضهاللعمال المتزوجين وتحدد اشتراطات ومواصفات هذه المساكن بقرار من وزير الشئون الإجتماعية والعمل.

(ب) أن يقدم للممال ثلاث وجبلت غذائية فى اليوم فى مطاعم يعدها لهذاالغرض و تكون نظيفة ومستوفية للشروط الصحية

وتحدد أنواع وكميات الطمام لكل وجبة ومايتحمله العامل فى مقابل الوجبة الواحدة بقرار من وزير الشئون الاجتماعية رالعمل .

وفى حالة تقديم الوجبات أو بمضها للعمال داخل المنجم يجب أن تقدم للعمال تغليفا صحيا أو معبأة أو أوانى محكمة الفطاء .

ولا يجوز التنازل عن تقديم الوجبات الغذائية مقابل أي بدل مالي .

(ج) أن يتولى مسئولية الإشراف على النظافة داخل مكان الممل وكذلك المنطقة السكنية ودورات المياه الخاصة بالعال دون أن يتحمل العمما أية مصاريف في هذا الشأن

### مادة ١٩:

يكمون لمفتش الادارة العامة للعمل ومفتشى مصلحة العناجم والمحاجر والوقود كل حسب إختصاصانه حق الدخول فى أماكن العمل والإطلاع على السجلات والمحررات التى يرونها ضرورية لدلك والتفتيش غليها والتأكد من تنفيذ أحكام هذا القانون.

### مادة ٢٠:

يماقب كل من يخالف أحكام المادة ( ٥٥) بالحبس مدة لا تقل بن أسبوع ولا تزيد على شهر .

ويماقب على كل مخالفة أخرى أحمدكام هذا القانون بغرامة لاتقل عن مائتي قرش ولاتزيد على ألفي قرش

وتتمدد الغرامة بتعدد العمال الذبن وقعت بشأنهم المخالفة . .

ويعافب بالعقوبة المشار إليها في الفقرة الاولى هذه المادة في حالة العود ة إلى خالفة أحكم االمادة (١٨) فقرة (ب)

### مادة ۲۱

إذا أخذ صاحب العمل بالالتر امات المفروضة عليه بموجب المواد ١٥ و ١٦و

۱۷ و ۱۸ كان لوزير الشئون الاجتماعية والعمل أصدارةر اريبين فيه موضوع الاخلال ويكلف فيه صاحب العمل باتمام هذه الاعمال على نفقة صاحب العمل وتحصيل النفقات بطريق الحجز الادارى .

### مادة ۲۲:

يَجُوزُ المفتش الادارة العامة العمل بالانفاق مع مفتشى مصلحة العناجم والمحاجر والوقود فى حالة وجود خطر داهم يهدد سلامة العمال وصحتهم أن يأمرو ابوقف العمل.

### مادة ۳۲:

تسرى على عمال المناجم و المحاجر جميم قو انين العمل فيم لا تتعارض دم أحكام القانون

دادة ١٤٠ :

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به في الإقليم المسرى من تاريخ الشره ؟

ولوزير الشئون الاجتماعية والعمل اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ا

# قرار رئيس الجهورية المربية المتحدة بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٠٨

فى شأن منح الامتيازات المتعلقة باستنمار موارد الثروة الطبيمية والمرافق العامة وتعديل شروط الامتياز<sup>(۱)</sup>

الدة

رثيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت .

## قرر القانون الآتى

مادة ١:

يكون منح الامتيازات المتعلقة باستثمار موارد الثروة الطبيمية والمرافق العامة ، وكذلك أى تعديل فى شروط الامتياز يتعلق بشخص صاحب الامتياز أو نطاقه أو الاتاوة ( العائدات ) بقرار من رئيس الجمهورية بعد موافقة مجمس الامة .

ويكون تعديل ماعدا ذلك من الشروط بقرار من الوزير المختص .

مادة ٢ .

تانى الأحكام المخالفة لهذا القانون.

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسميه ٥ في ١٩ يونية سنة ١٩٥٨

مادة م :

ینشر هذا القانون فی الجویدة الرسمیة ، ویممل به فی إقلیمی الجمهوریة من تاریخ صدوره ک.

صدر بریاسة الجمهوریة فی ۱۹ من ذی القمـــدة سنة ۱۳۷۷ (۷ یونیة سنة ۱۹۵۸).

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٣

بجواز صرف مكافآت بقرار من المحافظ لأعضاء لجان المحاجر الق تشكل تطبيقا للقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٦ فى شأن المناجم والمحاجر(١)

رثيس الجمهورية -

بمد الاطلاع على الدستور المؤقت .

وعلى القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية المحدل بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٥١ .

وعلى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن المناجم .

وعلى قرار نائب رئيس الجههورية للخدماترةم ٣٨ لسنة ١٩٦٧ بنقل احتصاص وزارة الصناعة فيا يتعلق بالمحاجر إلى المحافظات .

وعلى القرارات الجمهورية الخاصة يربط ميزانيات المحافطات.

وعلى قرار وزير الصناعة رقم ٤ ٣٥ لسنة ١٩٦٢ بتفويض السادة المحافظين فى مباشرة الاختصاصات المنصوص عليها فى القانون رقم ٨٦٠ لسنة ١٩٥٦ فى شأن المناجم والمحاجر.

وبناء على موافقة مجلس الرياسة .

<sup>(</sup>۱) الجريدة الرسميه العدد ١٨٥ في ١٨ / ٨ / ١٩٩٣

## قـــر ر

مادة ١:

يجوز بقرار من المحافظ صرف مكافآت لأعضاء لجان المحاجر متى تشكل تطبيقاً للقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه على أن يكون الصرف فى حمدود الاعتماد المقرر لذلك فى ميزانية المحافظة.

مادة ٧:

ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية م؟ صدر برياسة الجهورية فى ٢٢ ر بيع الاول سنة ١٣٨٢ ( ١٢ أغسطس سنة ١٩٦٣)

## قـــرار

## بتنظيم بيع الملح وتداوله

عجلس الوزراء ،

بعد الاطلاع على الإعلان الدستورى الصادر فى ١٠ من قبراير سنة ١٩٥٣ ـ وعلى المادتين ٥ ، ٦ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤١ الحاص بقمع التدليس والقوانين المدلة له .

وعلى المواد ٣٢ و ٣٤ و ٣٦ من القانونرقم ٥٧ لسنة ١٩٣٩ الحاص بالملامات والبيانات التجارية والقوانين المعدله له .

وعلى المرسوم الصادر في ٣ إبريل سنة ١٩٤٦ بشأن الأوعية التي تستعمل في المواد الغذائية ·

وعلى القانون رقم ٦٥٨ لسنة ١٩٥٤ بالغاء استصدار المراسيم .

وعلى ماارتآه مجلس الدولة .

وبناء على ماعرضه وزير التجارة والصناعية .

قور

مادة ١:

فى تطبيق أحكام هذا القرار يقصد بالملح « ملح كلوريد الصوديوم » وبشرط أن يكون أبيض اللون بمد سحقه ، عديم الرائحة ، ملحى الطعم ، خال من المرارة

جاف الملمس متمادل التفاعل ، لايحتوى على مواد سامة .

مادة ۲ :(۱)

لا يجوز بيع الملح أو طرحه أو عرضه للبيع أو حيازته بقصد البيع إلا إذا كان من أحد الانواع الآتية:

١ ــ ملح فاخر للمائدة ، وبجب أن يحتوى على الأقل على ﴿ ١٠٠٨ كاوريد صوديوم والباقى ماء ومواد أخرى قابلة للذوبان فى الماء وغير ضارة بالصحة ويجوز أن يتضمن هذا الباقى مواد غير قابلة للذوبان فى الماء مثل كربونات المنسيوم كادة محسنة لاتزيد على ١٪ على يبين ذلك على المبوة .

٧ ـ ملح ناعم للطمام ، يعجب آلا يقل ما يحتويه .ن كلوريدالصوديوم عن ٩٥٪ والباتى ما ومواد أخرى قابلة للذوبان فى الماء وغير ضارة بالصحة ويجوز أن يتضمن هذا الباقى مواد غير قابلة للذوبان فى الماء بحيث لاتزيد عن ١٪ .

سم ملح خشن ، ويجب أن يحتوى على الأقل على ٩٤ ٪ كلوريد صوديوم والباقى ماء وأملاح غير ضارة بالصحة لاتتعدى نسبة المراد غير القابلة للدوبان في الماء ١٪.

ولوزير الصناعة إضافة أى مواد محسنة أخرى وتحديد مواصفات ممينة لكل من أنواع الملح الثلاثة وذلك بقرار منه بمد الاتفاق مع وزير الصحة .

הונהץ:

(أ) لا يجوز بيع ملح المائدة الفاخر أو طرحه أو عرضه البيسع أو حيازته بقصد البيع إلا إذا كان معبأ في باكوات مصنوعة من الورق بالبرانين من الداخل

<sup>(</sup>١) المادة الثانيه معدلة بالترار الجمهورية ٥٥٠٠ لسنة ١٩٠٩ .

أو من ورق السلوفات العازل للرطوبة أم أى نوع آخر من الورق العازل للرطوبة .

(ب) ولايجوز بيع ملح الطعام الناعم أو طرحه أو عرضه للبيع أو حياز ته بقصد البيع إلا إذا كان معباً في باكوات مصنوعة من الورق النظيف محكمة الغلق غير رطبة .

(ج) ولا يجوز بيع الملح الخشن أو عرضه للبيع أو حيازته بقصد البيع إلا إذا كال معبأ في حوالات من الخيش عدا الملح المستعمل في الأغراض الصناعية فيجوز نقله من الملاحات إلى المصانع رأسا دون تعبئة في جوالات من مادة ١٣:

( د ) ويجب أن يكون الوزن اصاف للمكمية المعبأة بالمسبة إلى النوعين الأولين من أحد الأوزان الآتية :

لي كيلو أو كيلو أو ٢ كيلو و بالنسبة إلى النوع الثالث ٥٠ أو ١٠٠ كيلوويجب أن يوضح الوزن الصافى على العبوات مع اسم المعبىء وعلامته التجارية أن وجدت (٢).

مادة ع: (٦)

### عادة ٥:

يمتبر المايح معشوشا إذا كان محالفا للمواصفات المشار إليها في السادة الثانية من هذا القرار .

<sup>(</sup>١) اليند (ج) معدلي بالقرار الجيهوري ١٧٥٥ لسنة ١٩٥٩

<sup>(</sup>۲) البند (د) بالقرر الجمهوري ۱۷۵۵ لسنة ۱۹۵۱

<sup>(</sup>٣) المادة الرابعة ملفات بالقرار الجهوري ١٧٠٠ لسنة ١٩٠١

مادة ٢:

: Visl

على وزراء التجارة والصناعة والصحة العمومية والعدل كل منهم فيما يخصه تتقيذ هذا القرا رويعمل به بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره فى الجرودة الرسمية كم صدر فى أول شعبان سنة ١٣٧٥ ( ١٤ مارس سنة ١٩٥٦ ).

· : ,

.

# وزارة التجارة والصناعة قرار وزارى رقم ١٨٥ سنة ١٩٥٦

بكيفية وضع البيانات الدالة على نوع الملح ووزنه<sup>(١)</sup>

وزير التجارة والصناعة

بعد الاطلاع على قرار مجلس الوزراء الضادر بتاريخ ١٤ مارس سنة ١٩٥٦ فى تأن تنظيم بيع الملح وتداوله .

## قر ار

### مادة ١ :

يكتب البيان الدال على الوزن الصافى لعبوات الملح الفاخر وملح الطعام الناعم و نوعه واسم المعبى و وعلامته التجارية أن وجدت ورقم ترخيص وزارة الصحة العمومية باللغة العربية بحروف لايقل ارتفاعها عن إرتفاع الحروف المكتوب بها أى بيان آخر مكتوب على نفس العبوة ولايقل فى أى حال من الأحوال عن خمسة ما معيمترات .

### مادة ٧:

يعمل بهذا القرار ابتداء من تاريخ العمل بقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٤ مارس سنة ١٩٥٦ في شأن تنظيم الملح وتداوله وينشر في الجريدة الرسمية م؟ تحريرا في ٢٩ شمبان سنة ١٣٧٥ (أبريل سنة ١٩٥٦).

<sup>(</sup>١) الوقائم الصرية العدد ٢٢ في ٢٧/ ٤ | ١٩٥٦ .

# وزارةالصناعة

# قرار رقم ۳۵۶ بتاریخ ۲۷ یو نیه لسنة ۱۹۹۲

فى نشأن تفويض بمض المحافظين فى مباشرة الاختصاصات المنصوص عليها فى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الحاص المناجم والمحاجر (١)

وزير الصناعة

مد الاطلاع على القانون ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الحاص بالمناجم والمحاجر .

وعلى القانون رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظـام الادارة المحلية المعدل بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ .

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٩٠ باللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية ،

وعلى قرار وزير الصناعة رقم ٦٩ لسنه ١٩٥٩ باللائحـــة التنفيذية للقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر .

وعلى قرار نائب رئيس الجمهورية للخدمات رقم ٣٨ لسنه١٩٦٢ بنقل اختصاص وزارة الصناعة قيما يتعلق بالمحاجر إلى المحافظات فيما عدا التخطيط والبحوث الغنية والتفتيش الفنى .

وعلى ماارتأته المراقبة العامة للشئون القانونية .

<sup>(</sup>١) الوقائم المصرية المدد ٢٥ في ه يوليو سنة ١٩٦٢.

## قرار

مادة ١ :

فوض السادة المحافظون كل فى دائرة اختصاصـــه فى مباشيرة الاختصاصات المنصوص عليها فى القانون رقم ٨٦ لسنه ١٩٥٦ فيما يتعلق بشئون المحاجر عدا العقود التى تصدر بقانون طبقا للمادة ٥٠ من القانون سالف الذكر.

: Y = 3 | a

ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية؛ ويعمل بهاعتبار امنأول يونيه سنه ١٩٦٢م؟

## وزارة الصناعة والثروة والمدنية والكمرباء

قرار رقم ۸۱۹ لسنة ۱۹۲۰

بمنح بدل حضور جلسات لأعضاء لجنة تحديد الجارات المحاجر (٥)

نائب رئيس الوزراء للصناعة والثروة المدنية والكهرباء .
بعد الاطلاع على القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الحاص بالمناجم والمحاجر ،
وعلى قرار رئيس الجهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ فى شأن مكافأة عضوية وبدل
حضور جلسات اللجان ،

وعلى قرار نائب رئيس الجمهورية للخدمات رقم ٣٨لسنة ١٩٦٢ بنقل اختصاصات وزارة الصناعة فيم يتملق بالمحاجر إلى الحافظات ماعدا التخطيط والبحوث الفنية والتفتيش الفنى

وعلى القرار رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٦٢ فى شأن تفويض المحافظين فى مباشرة الاختصاصات المنصوص عليها فى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الحاص بالمناجم والمحاجر •

وعلى القرار رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٥ بقصر لجان تحديد ايجارات المحاجر بالمحافظات على لجنة واحدة تشكل بديوان عام مصلحه المناجم والوقود،

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٨٩ لسنه ١٩٥٧ ،

<sup>(</sup>١) الوقائم الصرية المدد ٤ ف ١ يناير سنة ١١٦٦ .

## قسرار

: 1 : ا

يمنح بدل حضور جلسات لأعضاء لجنة تحديدايجارات المحاجر المشكلة بالقرار رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٥ لتحديد ايجارات المحاجر بالمحاقظات ، كما يمنح هذا البدل للقائم بأعمال سكر تاربة هذه اللجنة ،

مادة ۲:

يمنح البدلات المشار إليها بالمادة السابقة وفقا لأحكام الفقرة الأولى من المادة المنابعة الم

مادة س:

ينشر هذأ القرار في الوقائع المصرية ٢

## وزارة الصناعة والثروة المعدنية والكهرباء

## قرار رقم ۱۱۶ لسنة ۱۹۳۳

بتشكيل لجنة المؤسسة المصرية العامة للابحاث الجبولوجية والتعدين تختص بتحديد ايجارات المحاجر طبقا لأحكام القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الجاص بالمناجم والمحاجر (")

نامب رئيس الوزراء ووزير الصناعة والثروة الممدنية والكهرباء .

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٦٦٣ لسنة ١٩٦٥ بتشكيل گوزارة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٢٣ لسنة ١٩٦٦ أبتنظيم قطاع الصناعة والثروة المعدنية والـكهرباء:

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٢٤ لسنة ١٩٦٥ بانشاء المؤسسة المصرية للايحاث الجيولوجية والتمدين

وعلى قراو رئيس الجمهورية رقم ٣٧٧٥ لسنة ١٩٦٥ بالناء مصلحة المناجم والوقود وتوزيع أختصلصاتها ،

وعلى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر والقوانين المدلة له ،

وعلى قرار نائب رئيس الوزراء للضناعة والثروة المعدنية والسكهرباء رقم ١٩٤ لسنة ١٩٦٥ .

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية المدد ٤٩ في ٣٠ يونيه ١٩٦٦ ،

رعلى كتاب المؤسسة المصرية العامة للابخاث الجيولوجية والتعدين وقم ٥ ه المؤرخ ١٩ كتاب المؤسسة المصرية العامة للابخاث الجيولوجية والتعدين وقم ٥ ه المؤرخ ١٩٦٦/٤/٢٠

### قــرر

### مادة ١:

تشكل لجنة بالمؤسسة المصرية المامة للابحاث الجيولوجية والتعدين تختص بتحديد الحارات المحاجر طبقا لآحكام القانون رقم ٨٦ لسنة ١٦٥٦ والقواانين المعدلة وذلك على النحو الآتى :

	(١) مدير عام الإدارة العامة لمراقبة الناجم والمحاجر أو من
رئيسا	منین
	(٢) مدير عام الإدارة العامة للبحوث التعدينية أو من ينيب
	(٣) مدير إدارة المحاجر أو من ينيسه ٠٠٠ ٠٠٠
	(٤ مراقب عام الشئون القانونية لوزارة الصناعة أومن ينيبسه
أعضاء	(٥) مراقب عام الصناعات البنائية عصلحة الرقابة السناعية
اعصاء	أو من ينيبه ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
	. (٦) مندوب عن الأماتة العامة للادارة المحلية
	(٧) مندوب عن وزير الأسكان والمرافق
	(٨) المشرف على شيُون محاجر الوجه البحرى
	(٩) المشرف على شئون محاجر الوجه القبلي ٠٠٠٠٠

### : Y => 1.

تنمقد اللجنة بدعوة من رئيسها قبل موعد الانمقاد بثلاثة أيام بحضور ثلثي الاعضاء على الاقل من بينم الرئيس

مادة س:

ينشأ سجل خاص تدون يه محاضر اجتماع اللجنة ويجبأن تشتمل هذه المعاضر على أسماء الخاضرين والمسائل المعروضة وما دار من مناقشات والقرارات الق اتخذتها والآسباب التي بثيت عليها ويوقع الرئبس الاعضاء الحاضرون والقائم بأعمال السكر تارية على محاضر الجلسات.

#### مادة ع:

تصدر اللجنة قراراتها بأغلبية أصوات الحاضرين وعند للتساوى يرجح الجانب الذي منه الرئيس .

ولاتمتبر قرارات اللجنة نهائية وملزمة إلابعد التصديق عليها من رئيس مجلس إدارة المؤسسة المصرية العامة الابحاث الجيولوجية والتمدين .

#### ادة و:

تحل اللجنة المشكلة بهذا القرار محل اللجنة السايق تشكيلها بقرار ذائب رئيس الوزراء للصناعة والثروة الممدنية والكهرباء رقم ١١٤لسنة ١٩٦٥المشار إليه:

#### مادة ٢:

ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية .

## وزارة النقل والبترول والثروة الممدنية

قرار وزیر التقل والبترول والثروة الممدنیة رقم ۳۹ لسنة ۱۹۹۷ بتاریخ ۱۹۳۷/۷/۲۲

وزير النقل والبترول والثروة المعدنية .

بعد الإطلاع عنى القانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٥٦ بشأن الأملاح التبخرية وعلى مذكرة المؤسسة المصرية العامة للابحاث الجيولوجية والتمدين بتاريخ ١٩٦٢/٧/٢٠

#### قــــرر

مادة ١:

يقتصر منح تراخيص استغلال الأملاح التبخرية على الجمعيات التعاونية التي تنشأ بالمحاقظات بقصد استغلال الملاحات

ويخطر بيع إنتاج هذة الجمعيات التماونية الالشركة النصر للملاحات .

مادة ٣:

تشكل بقرار من رئيس مجلس إدارة المؤسسة المصرية المامة للإبجاث الجيولوجية والتمدين لجنة بمثل فيها المؤسسة والمحافظة المختصة والجمعية التعاونية وشركة النصر الملاحات وتتولى هذه اللجنة .

- (١) تقدير متوسطالإنتاج السنوىللملاحات بمختلف أنواعها سواء ماكان منها حكوميا وماثبتت أو لم نثبث ملكيته .
  - (ب) تحديد سعر بيع إنتاج الملاحات لشركات النصر الملاحات .

(ج) تحدید الایجار السنوی للفدان بالنسبة للملاحات الحکومیة أو التی لم تثبت ملکیتها ثبوتا قاطما .

مادة ٣:

يممل بهذا القرار من تاريخ صدوره ويسرى على كافة التراخيص السابق أصدارها قبله وعلى المؤسسة المصرية العامة للابحاث الجيولوجية والتمدين تغيذه .

مهندس محمود يونس وزير النقل والبترول والثروة المعدنية

# قرار رقم ۲۷۸ بتاریخ ۱۰ / ۱۹۹۹

بشأن الزام الجمعيات التماونية المرخص لها فى استغلال الملاحات التبخرية بسليم انتاجها إلى شركة النصر لللاحات

وزير التموين والتجاره ا الداخلية .

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٥٥ لستة ١٩٤٥ الحاص بشئون التموين وعلى موافقة لجنة التموين العليا .

اسرر

مادة١

على الجمعيات التعاونية لمحافظات الجمورية المرخص لها في استغلال الملاحات التبخرية تسليم الكميات جة حاليا من تلك الملاحات والمنتج منها مستقبلا إلى شركة التصر للملاحات .

مادة٢

كل مخالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات الواردة بالعادة ٥٦ من العرسوم بقانون رقم ٩٥ سنة ١٩٤٥ العشار إليه .

مادة۴

ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به تاريخ نشره والتجارة الداخلية

# قرار نائب رئيس الجمهورية العربية المتحدة للخدمات رقم ۲۸ لسنة ۱۹۶۲

فى شأن نقل اختصاصات وزارة الصناعة فيما يتعلق بالمحاجر إلى المحافظات

نائب رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الإدارة المحلية .

وعلى القانون رقم 101 لسنة 1991 بتمديل بعض أحكام قانون نظام الإدارة المحلية .

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ باللاُمحة التنفيذية لقاتون نظام الإدارة المحلية .

وعلى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر •

وعلى قرار وزير الصناعة رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٩ باللائح\_\_ة التنفيدية للقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر .

وعلى المكانبات المثبادلة بين وزير الصناعة ووزير الإدارة المحليــة في ١٩٦٢/١/١٨ ، ١٩٦١/١١/٣٠

وعلى قرارات لجنة دراسة الإجراءات اللازمة لنقل اختصاص وزارة الصناعة فيما عند يتعلق بالمحاجر إلى المحافظات المسكلة بقرار وزير الصناعة رقم ٢٦ لسنة ١٩٩٢ .

ق\_\_\_رر

مادة ١ :

ينقل إلى المحافظات الاختصاصات المحولة لوزارة الصناعة بمقتضى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٦٦ الشار إليه فيما يتعلق بالمحاجر اعتبارا من أول يونيو سنة ١٩٦٧ فيما عدا التخطيط والبحوث الفنية والتفتيش الفنى .

: Y Esla

تتولى كل المحافظة الإشراف على المحاجر الواقمة فى دائرتها وإدارتها وتنظيم استغلالها طبقا لأحكام القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشار إليه • وتؤول إليها إيرادتها اعتبارا من أول يونيو ١٩٦٢ •

مادة ٣:

فى مباشرة هذا الاختصاص يلحق بالمحافظات الموظفون والعمال اللازمين لادائه على سبيل الاءارة من مصلحه المناجم والوقود مع نقل الاعتمادات الحاصة بهم وذلك بصفة مؤقتة إلى أن يتم نقلهم إلى ميزانيات المحافظات بصفة نهائية كما تنقل إلى ميزانيات المحافظات ما يتعلق بهذا الاختصاص من باب المصروقات العامة.

مادة ٤:

تتولى كل محافظة إعسداد مشروع ميزانبة المحاجر الواقعة في دائرة

إختصاصها بمد أخذ رأى وزارة الصناعة .

مادة،

ينشر هدا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به اعتبارا من أول يونيه سنه ١٩٦٢ .

صدر فی ٤ ذو الحجه ١٣٨١ ( ٨ مايو ١٩٦٢ )

ناثب رئيس الجمهورية للخدمات

# قرار رقم ۲۷ اسنة ۱۹۸۱

بإصدار قانون تشغيل العاملين بالمناجم والمحاجر(١)

إاسم الشعب

رئيس الجمهوربة

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه .

مادة ١:

تسرى أحكام القانون المرافق على الماملين بصناعات المناجم والمحاجروالتمدين.

مادة ۲:

تلفى أحكام الفصل الخامس من الباب الثالث من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ١٩ لسنة ٩٩٥١ . كا يلغى كل نص يخالف أحكام القانون المرافق .

#### مادة ٣ :

تسرى أحكام القوانين والقرارات واللوائح الخاصة بالعاملين بالحكومة والهيئات العامة على العاملين بالخاجم والمحاجر التابعة لها وذلك فيم لم يرد بشأنه نص خاص فى هذا القانون ، كما يعمل بما نص عليه فى هذه القوانين أو الفرارات أو اللوائح أوأى نص يصدر بتعديلها يكون أكثر سخاه.

وتسرى أحَكَام القو انين والقرارات واللوائع الحاصة بالماملين بالقطاع العام على

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمي العدد ١٧ ف ٢٣ / ١ / ١٩٨١ .

بالمناجم والمحاجر التابعة له وذلك فيها لم يرد بشأنه نص خاص فى هذا القانون ، كما يعمل بما نص عليه فى هذه القوانين أو القرارات أو اللوائموأى نص يصدر بتعديلها يكون أكثر سخاء .

تسرى أحكام القوانين والقرارات واللوائح الحاصة إبالماملين الحاضين لأحكام قانون العمل بالقطاع الحاص على الماملين بالمناجم والمحاجر التابعة للقطاع الحاص، وذلك نيما لم يرد بشأنه نص خاص فى هذا القانرن ، كما يعمل بما نص عليه فى هذه القوانين او القرارات أو اللوائع وأى نص يصدر بتعديلها يكون أكثر سخاء.

#### مادة ع:

تصدر القرارات اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون وذلك خلال مدة أقصاها ستة أشهر من تاريخ صدوره ، وتسرى القرارات المعمول بها حاليا فيما لايتمارض مع أحكام القانون المرافق إلى أن تصبح القرارات المشار إليها نافذة ،

#### مادة ٥:

ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، وبعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره. يبصم هذا القانون بخاتم الدولة . وينفذ كقانون من قوانينها . صدر برئاسة الجمهورية فى ٤ جمادى الاخرة سنة ١٠٤١ (٩ أبريل سنة ١٩٨١).

أنور السادات

# قانون العاملين بالمناجم والمحاجر الباب الأول

تماريب ونطاق التطبيق

مادة ١:

يقصد في تطبيق أحكام هذا القانون:

بالمنشأة : كل مشروع يملكه أو يديره إحدى وحدات القطاع العامأو شخص من أشخاص القانون العام أو الخاص -

بالمحافظات النائية والأماكن البعيدة عن العمران: المحافظات والأماكن التي يصدر بتحديدهما قرار من وزير الدولة للقوى العاملة والتدريب بالاتفاق مع وزير الصناعة والثروة المعدنية بعد أخذ رأى الاتحاد العام لنقابات العمال وذلك فيمًا لم يرد بشأنه نص خاص في المواد التالية .

مادة ۲:

تسرى أحكام هذا القانون على العاملين بمنشآت صناعات المناجم والمحاجر فى

١ \_ الهيئات المامة ووحدات الحكم .

٢ \_ القطاع العام .

٣ \_ الجميات التماونية .

ع \_ القطاع الحاص .

مادة ٣:

يقصد بصناعات المناجم والمحاجر فى نطبيق أحكام هذا القانون العمليات المبيغة قيما يلى :

ا ـ العمليات الخاصة بالكشف أو البخث عن المواد المعدنية فيما عدا البترول والغازات الطبيعية ، أو استغلالها أو تصنيعها أو تجهيزها أو تقطيعها بالمنطقة الصادر عنها الترخيص ويعتبر فى حكم المواد المعدنية الرمل والزلط والجبس والامسلاح التبخرية (كلوريد الصوديوم) والاحجار الكرعة والظينات الرسوبية .

٢ ــ العمليات الخاصة باستخراج وتركيز وتجهيز المواد المدنيــة والصخور الموجودة على سطح الأرض أو فى باطنها فى منطقة الترخيص أو العقد أو فى مكان آخر نجدد بقرار من وزير الصناعة والثروة المعدنية .

٣\_ ما يلحق بالعمليات المشار إليها فى البندين ١ ، ٢ ، عا فى ذلك أعمال البناء وإقامة التركيبات والاجهزة والتجارب والصيانة فوقالسطح أو تحت الأرض وكذلك لخدمات الادارية الفنية أو الماونة .

# الباباثاني

تغظيم العمل

مادة ٤ :

لايجوز للمنشأة أن تستخدم أي عامل في إحدى العمليات المشار إليها في المادة السايقة إلا بعد إجراء الكشف الطبي عليه وثبوت لياقته طبيا لها .

كما يتم الكشف الطبى على العامل بصفة دورية كل ستة أشهر وبجب أن يشمل على الأخص كشفا بأشعة اكس بالنسبة للعمال المعرضين للامراض المهنية وبتم أيضا

توقيع السكشف الطبي على العامل عند انتهاء خدمته لأى سبب من الاسباب ولووقع في فترة الاختبار لإثبات حالته ومعرفة ما إذا كان مصابا بمرض مهنى .

وتتولى الهيئة المامة للتأمين الصحى توقيع الـكشف الطبى المشار إليه فى الفقر تين السابقتين مقابل تحصيلها رسما مقداره جنيهان عن كل عامل عن كل كشف طبى دورى وجنيه واحد عن كل كشف آخر ويتحمل بهما صاحب العمل.

ويصدر بشروط وأوضاع الكشف الطبى الشار إليه قرار من وزير التأمينات بالاتفاق مع وزيرى الصحة والدولة للقوى العاملة والتدريب

#### مادة ه :

لا يجوز تشغيل النساء في أي من العمليات تحت سطح الأرض كمالا بجوز تشغيل الاحداث دون الثامنة عشرة في هذه العمليات .

#### مادة ٢:

يحظر دخول أماكن العمل وملحقاتها على غير العمال المكلفين بالتفتيش على المنجم والحجر والاشخاص الذين يحملون أذنا خاصا من الجهة الحكومية المختصة أو من إدارة النشأة .

كما يحظر على المامل دخول أماكن الممل وملحقاتها فى غير مواعيد العمــل الرسمية بغير إذن.

#### alci Y:

على المنشأة أن تمد سجلا أو نظاما لقيد العمال قبل دخولهم أماكن العمل وعند خروجهم منها.

### الباب الثالث

#### الاجور والبدلات والحوافز

مادة نم:

يطبق على الماملين الخاضمين لاحكام هذا القانون جدول الاجور والعلاوات المرافق وتعتبر هذه الاجور والعلاوات الحد الادنى الذي لا يجوز النزول عنه .

ويلتزم صاحب العمل بأداء الزيادة فى الحقوق التأمينية الناتجة عن تطبيق الجدول المشار إليه على العاملين الموجودين فى الحدمة فى تاريخ العمل بهذا القانون ويصدر بتحديد قواعد وجداول القيمة الرأسمالية للزيادة المشار إليها قرار من وزير التأمينات بالاتفاق مع وزير المالية .

مادة ٩:

يمنح الماملون الموجودون في مواقع العمل الخاضمين لأحكام هذا القانون بدل ظروف ولمخاطر الوظيفة بنسبة تتراوخ بين ٣٠ إلى ٦٠ ٪ من الأجر الأصلى وذلك تبعا لظروف العمل والمخاطر التي يتعرض لها العامل في كل وظيفة أو مهنة

ويصدر بتحديد هذا البدل قرار من رئبس مجلسالوزراء -

مادة ١٠:

يمنح الماملون يالمناطق الناتية الخاضمون لأحكام هذا القانون بدل إقامة بنسبة تتراوح بين ٣٠ إلى ٦٠٪ من بداية الأجر المقرر للوظيفة وتحدد هذه المناطق ونسبة البدل المقرر للماملين بكل منطقة طبقا للقرارات الصادرة من رئيس مجلس الوزراء.

:1150la

يجوز بقرار من وزير الدولة للقوى العاملة والتدريب بالاتفاق مع وزير الصناعة والثروة الممدنية استثناء المنشآت التابعة للجمعات التعاونية ومنشآت القطاع الخاص من تطبيق جدول الأجور والعلاوات المرافق ونسب البدلات المنصوص عليها فى فى المادتين السابقتين وذلك يما يتفق مع الظروف الاقتصاذية لتلك المنشآت.

وفى هذه الحالة يحدد القرار المشار إلية معدلات ونسب الأجور والعلاوات والبدلات التي تطبق على العاملين في هذه المشآت

#### : 17 isla

مع عدم الاخلال بأحكام المادة الثامنة من هذا القانون يجوز للنشأة وضع نظام للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو العموله بحيت يتضمن هذا النظام معدلات الأداء الواجب تحقيقها خلال ساعات العمل المقرر بالنسبة للعامل أو مجموعة العاملين والأجر المقابل لهما وحساب الزيادة في هذا الأجر عند زيادة الإنتاج عن المعدلات المقررة وذلك دون التقيد بنهاية الأجر المقرر للوظيفة

كما يجوز أن تضع المنشأة نظاما للحوافز المادية والأدبية على أختلاف أنواعها بما يكفل أهداف المنشأة وتحقيق زيادة الانتاح وجودته وذلك على أساس ممدلات قياسية للاداء والانتاج.

#### مادة ۱۳ :

للمنشأة تقرير مكافآت تشجيعية للعامل الذي يقدم خدمات أو أعمال أو أو بحوثا أو افتراحات تساعد على تحسين طرق الممل أو رفع كفاءة الأداء أو توفير النفقات

: 12 35%

عنج المامل بالمنشأة الحوافز والبدلات المقررة له طبقا لأحكام هذا القانون دون التقيد بأى حداً قصى:

# الباب الرابع

ساعات الممل والأجازات

مادة ١٥

لايجوز تشغيل العامل تحت الأرض أكثر من ست ساءات فى اليوم الواحد يدخل فيها الوقت الذى يستفرقه العامل للوصول من سطح الأرض إلى مكان العمل فى باطن الأرض والوقت الذى يستفرقه للعودة من الباطن إلى سطح الأرض ويجب أن يتخلل ساءات العمل فترة أو أكثر لتفاول الطعام والراحة لانقل فى مجموعها عن ساءة وتحدد فترة الراحة محيث لايستمر العامل أكثر من ثلاثة ساءات متصلة .

ولایجوز ایقاء العامل فی مکان العمل سواء فوق سطح الاوض أو فی باطنها مدة تزید علی سبم ساعات فی الیوم

مادة ١٦

يجوز يصفة استثنائية ومؤقتة عدم مراعاة حكم المسادة السايقة إذا كان الممل لمنسع وقوع حادث أو لتلافى خطر أو أصلاح مانشأ عنه وذلك بالشروط الآتية .

(١) أن تبلغ مديرية القوى العاملة أو أحد مكاتبها التي يقع نشاط المنشآة في

دائرة أى منها خلال أربع وعشرين ساعة ببيان الحالة الطارئة والمدة اللازمة لاتمام العمل المطلوبين لانجازه.

٢ – أن يمنح العامل أجرا اضافيا يوازى أجره الذي كان يستحقه عن العمل
 فى الفترة الاضافية مضافا إليه ١٠٠ / إذا كان يعمل قبل غروب الشمس و٢٠٠٠ /
 إذا كان يعمل بعد غروبها .

فإذا كان العمل أيام الراحة الأسبوعية أو الاحازات الرسمية استخق العامل بالاضافة إلى أجر اليوم ذاته أجرا يساوى مثلى الاجر المادى لساعات العمل الق أشتغلها .

#### : IViola

وتكون الراحة الأسبوعية بأجر كامل وبجوز في الامكان اليميدة عن العمران التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الدولة للقوى العاملة والتدريب بالانفاق مع الاتحاد العام لنقابات عمال مصر ــ أن تجمع الراحات الاسبوعية لمدة لاتزيد عن ثمانية أسابيع و يحصل عليها العامل دفعة واحدة إذا وافق كتابة على ذلك .

#### ماذة ۱۸:

على المنشأة أن تعانى فى أمكنة العمل وبشكل ظاهر جدولا تبين فيه ساعات العمل وفترات الراحة وتبلغ صورة منه معتمدة من الممثل القانونى المنشأة أو المدير المسئول لمديرية القوى العاملة أو أحد مكاتبها التي يقع نشاط المشأة فى دائرة أى منها كا يجب ابلاغ هذه الجهة أولا بأول بأية تعديلات نظراً عليها ه

:19536

تزاد الاجازات الإعتيادية المستحقة للخاضمين لاحكام هذا القانون وذلك عقدار أسبوعين للعاملين منهم فى المناطق البعيدة عن العمران ويراعى فى حساب مدة الاجلزة الاعتيادية أن تبدأ من ساغة وصول العامل إلى أقرب مدينة فيها مواصلات عامة وتنتهى بساعة العودة إليها •

# الباب الخامس

احتياطيات الامن والسلامة

مادة ۲۰:

يصدر وزير الدولةللقوى العاملة والتدريب يالإتفاق مع وزير الصناعة والثروة المعدنية وبعد أخذ رأى الانحاد العام لنقابات العميل لأنحة بالاوامر والاحكام الخاصة بالسلامة والامن للعاملين الحاضعين لاحكام هذا القانون وتلتزم المنشأة لتطبيق هذه اللائحة.

## ألباب السادس

ايلرعاية الصحية والاجتماعية

مادة ۲۱:

تلتزم المنشأة في الأماكن البعيدة عن العمران بأن توفر المجان لافراد أسرة للعامل والذين يقولهم ويقيون معه بصفة فعلية الاشعافات الطبيعة الضرورية والعلاج الطبي طبقا للطام الذي يصدر بقرار من وزير الدولة للقوى العاملة والتدريب بالاتفاق مع وزير الصحة .

#### ادة ۲۲:

تلتزم المنشأة أن توفر فى موقع الإنتاج مصادر المياه الكافية الصالحة لشرب للعمال وأسرهم واستعمالهم العادى مجيث لايقل ما يخص العرد الواحد من أفراد الاسرة عن ٤٥ لترا يوميا .

ويجد الاحتفاظ بمياه الشرب فى أوعية خاصة منما للتلوث وتوضع الأوعية محكمه الأغلاق فى أماكن فى متناول العمال كما يجب تفيير هذه المياه يوميا وتطهير الأوعية مرتين فى الاسبوع بطريقة معتمدة صحية .

#### בונישץ:

تلتزم المتشأة بأن تقدم لمعالها بمواقع العمل والانتاج في المحافظات الفائية والاماكن البعيدة عن العمر ان بالمجان ثلاث وجبات غذائية في مطاعم تعدها لهذا الغرض \_ ووجبتين بالنسبة لباقي مواقع الانتاج الأخرى وئكون هذه الوجبات مستوفية للشروط الصحية ، وفي حالة تقديم الوجبات أو بعضها للعمال داخل المنجم أو المحجر تكون مغلقة صحيا أو معبأة في أوان محكمة الغطاء.

و بجوز الاتفاق بين المنشأة والنقابة العامة للمناجم والمحاجر على نظام آخر لتقديم الواجبات الغذائية ، ولا يجوز للعامل التتازل عن هذا الحق كما لا يجوز أعفاء المنشأة من هذا الالتزام لقاء أى بدل نقدى

#### مادة ١٤:

تلتزم المنشأة بأن توفر لعمالها في مناطق الاستخراج والتجهيز والتصنيع البعيد عن العمران مايلي .

(أ) مساكن مجانية للعمال المتزرجين وغير المتزوجين مزودة بالمرافق الصحية اللازمة .

- (ب) الحدمات الاجتماعية والثقافة اللازمة .
- (ج) صيانة هذه المسناكن والمرافق والعمل على استمرار وتطوير هذه الحدمات .
  - (د) نظافة المناطق السكنأة وأماكن العمل والمرافق الأحرى

وبصدر وزير الدولة للقوى العاملة والندريب بالاتفاق معوزير الصناعة رالثروة الممدنية بمد أخذ رأى ألاتخادالعام لنقابات العمال قرار ابتحديدا شتر لمطات ومواصفات المساكن وأنواع المرافق رالخدمات ومواصفاتها وما يجب أن يتوفر فيها من وسائل التثقيف والترفيه والرياضة.

# الباب السابع

فى انتهاء الحدمة لبلوغ سن التقاعد

#### مادة ٢٥:

تنتهى خدمة العاملين الخاضمين لأحكام هذا القانون ببله عهم السن المحدد بقرار رئيس مجلس الوزاء الصادر تنفيذا لنص الفقرة الأخيرة من المادة ١٨ من قانون التأمين الإجماعي الصادر القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥.

واستثناء من حكم الفقرة السابقة تنتهى خدمة من تجاوزت سنة الحمسين عاما في تاريخ المعل بهذا القانون عند بلوغه سن الستين

وإذا انتهت خدمة العامل من الفئة المشار إليها فى الفقرة السابقة بعدبلوغه سن الحُمسين للمجز أوالوفاة فيسوى معاشه على أساس أجره الآخير مضافا إليه المملاوات الدورية حتى بلوغه سن الستين

ويسرى حكم الفقرة السابقة فى شأن من انتهت خدمته لأى سبب من الاسباب فى الفترة مابين سن الحامسة والحسينوالستين .

### الباب الثامن

فى تفتيش العمل والضبطية القضائية

#### امادة ٢٦

يكون للماملين بوزارة الدوله للقوى العاملة والتدريب الذين لهم صفة الضبط القضائي في تنفيذ أحكام قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسقة ١٩٥٩ صفة الضبط القضائي في تنفيذ أحكام هذا القانون والقرارت الوزارية المنفذةله.

ولهم وللعاملين الذين يصدر بتجديدهم قرار من وزير الصناعة والثروة الممدنية كل فى اختصاصه حق التفتيش فى أماكن الممل للتأكد من تطبيق أحكام هذا القانون والقرارات المنفذة له

#### - וניץץ:

على المنشأة أن تسهل مهمة العمال المذكورين في المادة السابقة وأن تقدم لهم البيانات الصحيحة التي تساعدهم في أداء مهامهم

# الباب التاسع

### احكام انتقالية

مادة ۹ ۲:

ينقل العاملون الموجودون بالخدمة وقت صدور هذا القانرن إلى الدرجات المقابلة للدرجات القي يشغلونها حاليا وذلك طبقا للجدول المرافق، وترتب الاقدمية داخل الدرجات المالية التي يشغلها العامل قبل النقل

مادة ٣٠:

عنح العا من بداية ربط الدرجة المنقولة إليها أو أحدى علاوانها أيها أكبر ولايخل ذلك وعد العلاوات الدورية ، فاذا كان العامل أعضى فى فى درجته الحالية أقدمية معينة فيعنج بداية ربط الدرجة النقول إليها أو علاوة من علاواتها عن كل ستنين من سنوات الأقدمية فى درجته المنقول منها محد أنصى قدره خمس علاوات من علاوات الدرجة العنقول إليها أيهما أكبر ، وفى جميسع الأحوال يحتفظ العامل عرتبه الحالى إذا تجاوز ذلك أو زاد على نهاية ربط الدرجة المقررة له

الباب الماشر

المقوبات

مادة ۲۳:

مُع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون العقوبات أو أي

قانون آحر يعاقب كل من يخالف أحكام هذا الفانون بالعقوبات المبينة في المولد التالية.

#### . ארה זש:

يماقب كل من يخالف حكما من أحكام المواد المنصوص عليهافي الباب الثاني الخاص بتنظيم العمل بغرامة لاتقل عن عشرة جتيهات ولاتجاور خمسين جنيهاو تتعدد الغرامة بقدر عدد العمال الذي وقعد في شأنهم المخالفة

#### مادة سيم :

يماقب كل من يخالف حكما من أحكام المواد المنصوص عليها في الباب الثالث الخاص بالأجور والبدلات والحوافر بغرامة لاتقل عن عشرين جنيها ولاتجاوز مائة جنيه.

#### مادة عم:

بماقب كل من يخالف حكما من أحكام المواد للنصوص عليها فى الباب الرابع بفرامة لاتقل عن خمسة جنيهات ولاتجاور عشرين جنيها وتتمددالمقوبة بقدر عدد العمال الذبن وقمت فى شأتهم المخالقة .

#### مادة وس:

يماقب كل من يخالف أحدى المواد المنصوص عليها في الباب الحامس بالحبس مدة لاتتجاور أسبوعا وبغرامة لاتقل عن عشرة جنيهان ولاتزيد على خمسين جنيها أو باحدى هلتبن المقو بتين وتتمدد الغرامة بقدر عدد الممال الذين وقمت في شأنهم المخالفة.

وفى حالة تكرار نفس الخالفة حلال ثلاثة أشهر من تاريخ وقوع المخالفة الاولى تكون العقوبة الحبس ،

مادة ٢٧

يماقب على مخالفة أى حكم من أحكام المواد المنصوص عليها بالباب السادس بغرامة لاتقل عن عشرين جنيها ولاتجاوز مائة جنيه وتتمدد الفرامة بقدر عدد الدين وقمت في شأنهم المخالفة .

שוכה צד:

لايجوز النزول عن الحد الادنى المقرر للمقوبة ولايقاف التنفيذ نيها .

مادة ٨٧:

تؤول أموال الغرامات المحكوم بها وفقا لأحكام هذا القانون إلى الآنحاد العام لنقابات العمال للصرف منها فى الأوجه النافعةالعمال وذلك وفقالاشروطو الاوضاع التى يصدر يها قرار من وزير الدولة للقوى العاملة والتدريب.

السيدة الترافي المستمات المتاافل في المرافي المستمات المس

رئيس قسم خدمة معاون خدمة أول معاون خدمة اان	الوظائف الحرفية الحدمات الماونة
رئيس أنسا محرفي مرفي مرفي مرفي المل كبير حوفي المل حرفي المل حرفي المل حرفي المل مساعد	الوظائف الحرفية
کبیر کتاب مدیر ادارة – کاتب اول کاتب اداث کاتب اداث کاتب اداث کاتب اداث	الوظائف المكتبية
كبير فنيين رئيس أفسام إنتاجية رئيس أفسام إنتاجية ويسوحدة عمل ويتاج ويسود المحط وحدة عمل إنتاج أول المحط وينان المحل إنتاج المان المناج عامل إنتاج عامل إن	الوظائف الفنية الساعدة الوظائف المكتبية
كبير باحثين - كبير المحث المحت المح	الوظافف التخصيصية
وئيس عباس إدارة وئيس قعالع وثيس قعالع مديرهام إدارة عامة	وظائف العليا الإدارة العليا
مدير عام الية الدينة ا	الخررية

### ملحق (١)

المدد المحددة للحد الأدنى للبقاء فى الدرجات فى جدول الأجور والملاوات الخاص لممال المناجم والمحاجر

محدد الجدول التالى الحد الادنى لمدد البقاء فى كل درجة من درجات العاملين فى جدول الاجور المرفق بقانون تشغيل عمان الناجم و المحاجر،

الحدد الأدن المترقية	!			جــة	الدر		
_	• •	• •	• •	• •	• •	• •	متاز
سنة	• •	• •	• •	• •	• •	• •	عالية
سنة	• •	• •	• •	• •	• •	• •	مدير عام
سنتان	•	• •	• •	• •	• •	• •	الأولى
خمس سنوات	• •	• •	• •	• •	• •	• •	الثانية
صبع سنوات	• •	• •	• •	, • •	•	• •	वंशीक्ष
أربع سنوات	• •		. •	• •	• •	• •	الرابعة
أربع سنوات	• •	• •	• •	• •	• •	• •	الخامســـة
نغس سنوات	• •	• •		• •	• •	• •	السادسية

ملاحظات:

١ — المهن الواردة تحت وظيفة ( عامل إنتاج ) تشمل المهن الآتية :

(عامل تخريم - عبوة - تدعيم - تفجير - صيانة - مواسير دورية \_ طلمبات سيور - نحات - حجار - تحكسير طحن - تجهيز خام - تنقية \_ غسيل \_ تعبئة \_ شحين مائل قاطرة . . ه النح ) .

٢ - المهن الواردة تحت وظيفة ( فني ) تشمل المهن الآتية ؛

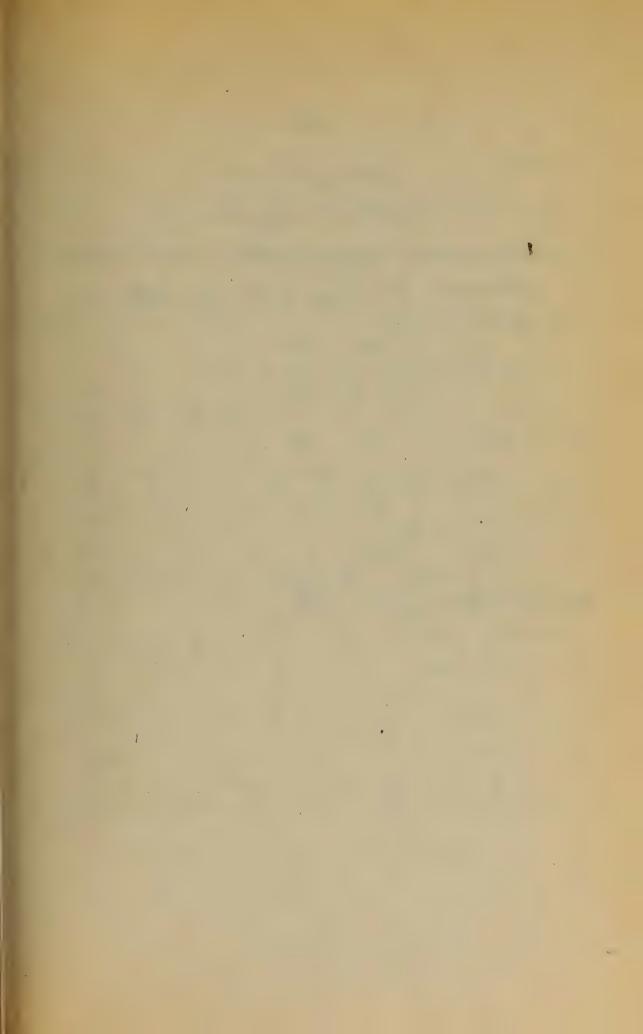
(وناش ـ سائق ممـــدات متحركة وثابتة ـ حائق مددات ثقيلة ـ سائق قاطرة . . . • اللخ ).

۳ - تشمل وظیفة (عامل حرفی ) حرفی \_ بناه \_ خباز \_ طباخ \_ میکانیـکی خرائط \_ حداد \_ نجار ...النخ .

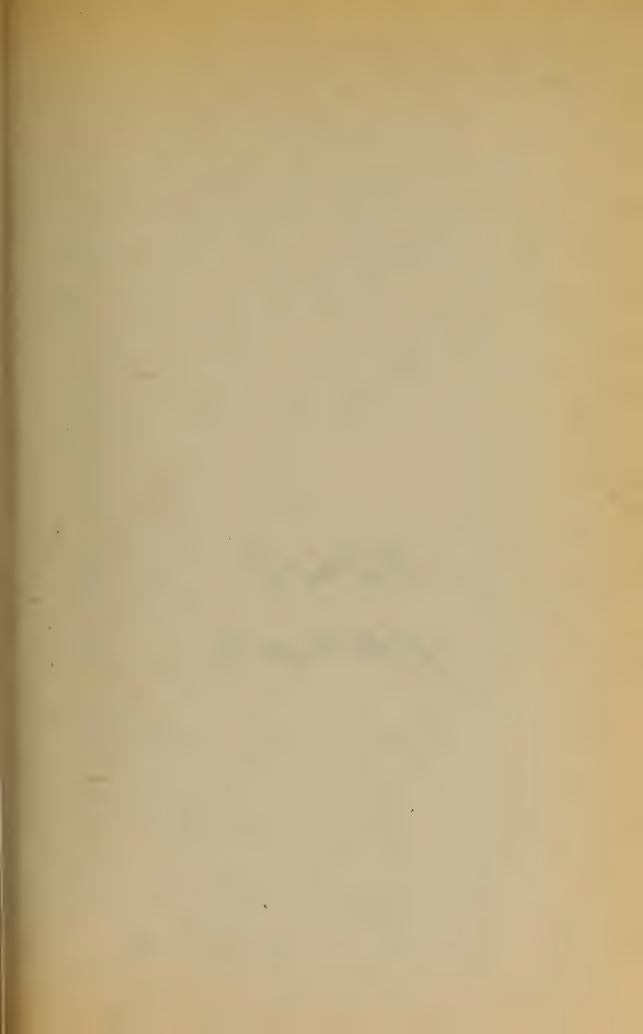
٤ - تتم الترقية في وظأئف (عامل إنتاج - فني - حرفى ) إلى الوظيفة التالية
 الدرجة الاعلى طبقا لمسميات الوظائف في كل درجة .

جمدول الأجور والعلاوات الحاص بعمال الناجم والمحاجر

العملاوة السنوية	ونهاية ا	الدرجة								
جنيه	جفيه	جنبه				,				
11 _ 1	ربط ثابت	* ***	Andrew or August 1	• •	• •	ممتاز				
14.	770.	170.	••	• •	• •	عالية				
٩٦	۲٠٤٠	10	• •	•	عام	مدير				
3.4	1917 >	14	• •	• •	• •	أولى				
<b>Y</b> Y	174.	9	• •	• •	٠.	ثانية				
۸٤/ ۲۰ ۲عند بلوغ	10	٥٤٠	. •	• •	• •	वंशीत				
المرتب ٧٢٠ جنيها				•						
ا سفويا .										
<b>٣</b> ٦	17	٤٨٠	• •	• 4	• •	رابعة				
۳۰	9	٤٢٠	• •	• •		خامسا				
78	<b>Yr</b> •	٣٦٠	• .	• •	••	سادسا				



البائ التابع فى تصريف المجاري



# قرار رئيس الجمهورية المربية المتحدة

بالقا نون رقم ٩٣ لسنة ١٩٦٢ فى شأن صرف المتخلفات السائلة

باسم الأمة :

رئيس الجمهورية :

. بمد الاطلاع على الدستور للمؤقت :

وعلى القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٤٦ بشأن صرف مياه المحال العمومية والصناعية فى المجارى العمومية والقوانين المعدلة له .

وعلى القانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٥٠ الحاص بصرف مياه المبانى والمواد التخالفة في الحجارى العامة المعدل بالقانون رقم ٦٤٥ لسنة ١٩٥٤ .

وعلى القانون رقم ١٩٦ لسنة ١٩٥٠ فى شأن صرف مياه المحال العمومية و التجارية والصناعية فى مجارى المياه المعدل بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٤ .

وعلى ماارتآه مجلس الدولة .

قرر القانون الآني الباب الأول

مادة ، :

في تطبيق أحكام هذا القانون تصلق (شبكة المجاري ) على الإنشاءات التي تعد

لتجميع المتخلفات السائلة من المساكن والمصانع والمحال المامة والتجارية والصناعية وغيرها ومياه الرشح والأمطار لنرض التخلص منها بطريقة صحية بمد تنقيتها أو بدون تنقية .

وتعتبر المجارى عامة إذا أنشئت بأموال عامة أو أنشئت بأمــوال خاصة فى طرق عامة أو فى طرق خاصة مفتوحة للمرور العــام واتصلت بشبكة مجارى عامة .

#### مادة ۲:

للجهة القائمة على أعمال المجارى أن تنشىء مجارى عامة فىالطرق الحاصة المفتوحة للمرور العام أو غير المفتوحة له دون أن تلتزم بتمويض مالك الطريق ودول تحصيل النفقات اللازمة لذلك من مسلاك العقارات الذين انتفعت عقارتهم بهسده المجارى ،

#### مادة ٣:

مع عدم الإخلال بأحكام المادة ٧ يجب أن توصل إلى المجارى العامة المبانى الواقعة على الطرق المعتدة بها هذه المجارى وكذلك المبانى التي لانريد بعدهاعنها على ثلانين متراً إذا ماطلبت ذلك الجهة القائمة على أعمال المجارى من مالك العقار أو الحائز ، وعلى المالك في هذه الحالة أن يتقدم إلى الجهة المذكورة بطاب توصيل المعقار إلى الجارى العامة خلال شهرين من تاريخ مطالبته بالتوصيل وأن يستكل في هذه الفترة التوصيلة الداخاية ، فإذا انقضت هذه الفترة دون أن يتقدم بطلب التوصيل جاز للجهة القائمة على أعمال المجارى أن تقوم بتوصيل المبانى إلى المجارى المامة بالطريق الإدارى على نفقة المالك مع مراعاة ماتقضى به المادة التالية من المامة بالقانون .

مادة ع:

الجهه القائمة على أعمال المجارى هى المختصة دون غيرها بإنشاء التوصيلة اللازمـة لإيصال المبانى من غرفة التفتيش النهائية إلى شبكة المجارى العمومية ويته ذلك على نفقة المالك بمد التثبت من مطابقة غرفة التفتيش وغرف حجز المواد الغريبة لاحكام القرارات المنفذة لحذا القانون .

ويعنى ملاك العقارات المنشأة قبل العمل بهذا القانون والتى لا يزيد إنجار هاالشهرى على خمسة جنيهات من تكاليف التوصيل . كما يعنى من نصف هذه التكاليف ملاك هذه العقارات التى يزيد إنجارها الشهرى على عشرة جنيهات و تعتبر هذه التوصيلات بمجرد إنشائها جزء من شبكة الحجارى العامة م

وللجهة القائمة على أعمال الحجارى أن تزيل التوصيلة التي تمت بالمخالفة لاحكام هذا القانون أو تمدلها بصفة مؤقتة لإستمرار صرف المبنى وذلك بالطريق الإدارى وعلى نفقة المالك .

مادة ه:

للجهة القائمة على أعمال المجارى أن تصل أى عقار بغرفة تفتيش عقار آخر أو عواسير أو عطابق ائشئت فى طريق عام أو خاص على نفقة مالك آخر بعد التآكد من استيمامها للتصرف الجديد .

مادة ٦:

لايجوز المساس بأى جزء من الحجارى العامة أو التوصيلات إليهاكما يحظر إلقاء موائل، أو مواد بها غيرما أعدت لصرفه أو من غير طريق التوصيلات المعتمدة على أنه بجوز ذلك بترخيص من الجهة القائمة على أعمال الحجارى وتحت إشرافها .

alciv:

لايجوز أن تصرف في المجارى العامه المتخلفات السائلة من المحال العامة و العناعية وغيرها التي يصدر بتحديدها قرار من ورير الإسكان والمرافق دون ترخيص في ذلك من الجهة القائمة على أعمال المجارى ويصدر هذا الترخيص بمد التئبت من الجهة المختصة من استيفاء المحال الشروط الصحية الواجبة طبقا للقوانين واللوائح المعمول بها . وللجهة القائمة على أعمال المجارى في حالة صرف المتخلفات السائلة دون ترخيص أن توقف صرفها بالطريق الإدارى .

#### : A sola

يجب أن تمكون المتخافات السائلة التي يرخص في صرفها من المحال المشار إليها في المادة السابقة في حدود المايير والمواصفات التي يصدر بهما قرار من وزير الإسكان والمرافق بعد موافقة وزير الصحة ويذكر في الترخيص معاييرومواصفات تلك المتخلفات .

#### مادة ۹:

يجرى تحليل عينات من المتخلفات السائلة من المحال الرخص لهما في الصرف بصفة دورية في المعامل و المواعيد القي تحادها وزير الصحة ويصدر بها قرار من وزير الإسكان والمرافق ولصاحب الشأن أن يمترض على نتيجة التحليل خلال شهر من تاريخ إخطاره بها وتحدد في القرار المشار إليه إجراءات الفصل في المعارضات ورسوم إعادة التحليل وقدر هما خمسة جنيهات التي يؤديها المعترض وأحوال ردها إليه .

إذا تبين من التحليل أن تلك المتخلفات السائلة تجاوز عدودالماييرو المواضفات المنصوص عليها في القرار سالف الذكر وجب على صاحب الشأن أن يقوم خلال

منة شهور من تاريخ إخطاره بذلك بإنجاد وسيلة علاج لتصبح المتخلفات مطابقة للمواصفات والعابير المشار إليها وإلا جاز إلغاء الترخيص بقرار مسبب من الجهة القائمة على المجارى ، ويجوز مد المهلة المذكورة بموافقة هذه الجهة إذا تبين أن هناك خطراً على الصحة العامة أو على سلامة المنشئات العامة من صرف المتخلفات السائلة فى شبكة المجارى وجب على صاحب الشأن إزالة مسببات الضرو خلال المدة التي تحددها له تلك الجهة وتخطره بها وإلاجاز لها القيام بذلك على نفقته على أنه في حالة الخطر العاجل يجوز بقرار من المحافظ وقف صرف المتخلفات السائلة فى المجارى بالطريق الإدارى

## الباب الثاني

### مجارى المياه والصرف فيها

. ۱ · قام

فى تطبيق أحكام هذا القانون تعتبر مجارى مياه :

١ - نهر النيل والأخوار .

٢٠ ـــ الرياحات والترع الرئيسية وفروعها الأصلية والثانوية والجنابيات .

۴ ـــ الساقى والقنوات وما فى حكمها .

ع — المصارف وفروعها الأصلية والثانوية .

٥ ــ البحار والبحيرات.

٣ ـــ البرك والمستنقمات وغيرها من مجمعات الياه .

مادة ١١:

محوز صرف التخلفات السائلة من المقاراتوالحالوالنشآتالتجارية والصناعية

وعمليات المجارى المامة في مجارى المياه بعد الحصول على موافقة الجهات المحلية التي تمثل وزارات الصحة والإشغال والصناعة كل فيما بخصه وعلى همذه الجهات إخطار الجهة القائمة على أعمال المجارى بالرأى طبقا للقواعد المنظمة لذلك والتي يصدر بهاقرار من وزير الإسكان والمرافق.

وعلى الجهة القائمة على أعمال المجارى إصدار الترخيص فى صرف المتخلفات السائلة فى مجارى المياه بعد التحقيق من إمكان استيطاب هذه المجارى للمتخلفات السائلة و يجب أن تكون هذه المتخلفات فى حدود المعايير والمواصفات التى يقرها وزير الصحة ويصدو بها قرار من وزير الإسكان والمرافق.

#### مادة ۱۲

يجرى تحليل عينات من التخافات السائلة من المنشآت المرخص لها بالصرف في مجارى المياه وذلك بصفة دورية في المعامل والعواعيد التي يحددها وزير الصحة ويصدر بها قرار من وزير الإسكان والعرافق.

ولصاحب الشأن أن يمترض على نتيجة التحليل خلال شهر من تاريخ إخطاره بها وتحدد فى القرار المشار إليه إجراءات الفصــــل فى المعارضات ورسوم إعادة التحليل الق يؤديها المعترض وأحوالى ردها إليه .

وإذا تبين من التحايل أن المتخلفات التي تصرف في مجاري المياه محالفة للمعايير والمواصقات المبينة في الترخيص وجب على صاحب الشأن خلال ستة أشهر عن تاريخ إخطاره بذلك أن يقوم بايجاد وسيلة علاج لتصبح المتخلفات مطابقة للمواصفات والمايير المشار إليها، وأن يبدأ فعلا خلال هذه المدة في تشغيل هذه الوسيلة وإلا جاز إلغاء الترخيص بقرار مسبب من الجهة القائمة على أعمال المجاري ويجوز مد المهلة المذكورة بقرار من هذه الجهة.

أما إذا تبين أن هذاك خطراً على الصجه العامة أرعلي سلامة المنشآت العامة

من صرف المتخلفات السائلة في مجارى المياه وجب على صاحب الشأن إز القمسبات الضرر خلال المدة التي تحددها له الجهة الفائعة على أعهال المجارى وإلا جاز لها القيام بذلك على تفقته على أنه في حالة الخطر الداهم يجوز بقرار مسبب من ممثل وزارة الأشغال أو من ممثل وزارة الصحة بحسب الأحوال وقع صرف المتخلفات السائلة في مجارى المياه بالطريق الإدارى . كما أن للجهة المختصة باصدار الترخيص في حالة صرف المتخلفات السائلة في مجارى مياه دون ترخيص أز توقع الصرف بالطريق الإدارى .

# الباب الثالث

# احكام عامة

: 14:01.

لا يجوز إنشاء شبكة مجارى خاصة إلا بترخيص من الجهة القائمة على أعمال المجارى وأن تتوافر فى هذه الشبكات والمتخافات المنصرفه فيها الشروط والمواصفات الفنية التي يصدر بها قرار من وزير الإسكان والمرفق .

#### مادة ١٤:

لا يجوز صرف المتخلفات السائلة صرفا سطحيا إلا بترخيص من الجهة القائمة على أعمال المجارى ويجب أن تتوافر فى طريةة الصرف الشروط والمواصفات والمعايير التى يحددها وزير الصحة ويصدر بها قرار من وزير الإسكان والمرافق.

مادة ١٠:

يصدر وزير الاسكان والمرانق بمد موافقة وزير الصحه قرارا بالمواصفات

القياسية لطرائق أخذ العينات وتحليها وبالمواصفات والشروط التي يجب توافرها في المتخلفات السائلة التي تستخدم في الري أو في غير ذلك .

مادة ١٦:

لوزير لإسكان والمرافق ووزير الصحة أن يحددا الوسائل الصحية الواجب اتباعها والمواصفات والاشتر اطات الواجب توافرها في التوصيل إلى المجاري المامة أو مجاري العات العياه و كذا الاشتر اطات والمواصفات الواجب توافرها في الأجهزة والمواد والهمات المستعملة في تصريف المتخلفات السائلة و تنقيتها و تطهيرها .

قرار رقم ٦٤٩ لسنة ١٩٦٢ باالائحة التنفيذية

للقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٣ في شأن صرف

المتخلفات السائلة

وزير الإسكان والمرافق

بمد الإطلاع على القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٦٦ فى شأن صرف المتخلفات. السائلة .

> وعلى موافقة وزير الصحة العمومية وعلى ماارتآه مجلس الدولة .

> > قـــرز

الباب الأول

تقديم الطلبات

مادة ١

تكون إدارة الإسكان والمرافق بالمدينة هي الجهة المحلية القائمية على أعمال المجاري العامة يالنسبة لما يقع من هذه المجاري في دائرة الحنصاصها الإداري . وعلى الإدارة المذكورة تحديد الشوارع بالمناطق التي يمكن أن تستوعب شبكة المجاري كميات الصرف الحاصة بالمقارات الواقعة عليها والإعلان عن ذلك

وإخطار ملاك تلك المقارات للتقدم بطلب التوصيل إلى المجارى خلال مدة شهرين من تاريخ الإعلان، كما تحدت هذه المدة بثلاثة أشهور من تاريخ إنتهاء المبتى أو المنشأة بالمنسبة لما يستجد إنشاؤه مستقبلا في كل هذه المناطق. وبانتهاء المدد للمشار إليها، تقوم إدارة الإسمكان والمرافق بالمدينة بتطبيق أحكام هذا القانون على المتخلفين من الملاك.

(ب) يقدم الطلب من مالك المقار أو المتشأة المقرر صرف متخلفاتها أو من ينوب عته إلى إدارة الإسكان والمرافق بالمدينة .

( ح) يبين بالطلب أسم مالك العقار أو النشأة وجنسيته ومحل إدامته ونرفق به المستندات الآتية :

١ - خريطة مساحية أو رسم لموقع النقار أو المنشأة لايقل عن ١: ٢٥٠٠
 موضحا عايها موقع العقار أو المنشأة .

٢ - رسم يبين المسقط الأفنى للدور الأرضى من ثلاث صور بمقياس٢٠٠٠ أو ١ : ٠٠٠ أر ١ : ٥٠ مبينا عليه غرف التقتيش والجاليترابات ومدادات الأرضية والخزانات .

(د) تقوم الجهة المقدم إليهاالطلب بالمعاينة والفحص كما تتولى الإتصلل بالجهات المختصة لطلب رأيها طبقا لاحكام القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٦٢ المشار إليه وذلك من ممثلهم المحليين والذين عليهم إبداء الراى كل فيما يخصه خلال مدة أسبوعين من تأريح ورود طلب الرأى – وتقوم الجهة المقدم إليها الطلب بإخطار مقدمه بالاشتراطات والمواصفات اللازمة لصرف متخلفات العقار أو المنشاة لتنقيذها طبقا لما يقضى به هذا الفرار:

## الماب الثاني

#### غرف التفتيش وغرف المواد الغريبة

مادة ۲:

تقوم الجهة القائمة على أعمال المجارى بانشاه عرف التفتيش عند حدود الملكية التوصيلها إلى شبكة المجارى وذلك على نتقة المالك حد ويجب أن تسكون هذه الغرف منفصلة عن حوائط المبانى وبالمناسيب والابعاد اللازمة للصرف وتفطى باغطية محمكمة من الحديد الزهر أو الخرسانة المسلحة ذات الإطار من الحديد وتحكون هذه الاغطية مجهزة بمقابض لتسهيل عملية رفعها ويجب أن تبيض غرف التفتيش بمونة الاسمنت وبمادة معتمدة تقاوم الاحماض والكيماويات بانسبة للمنشآت التي توجد بمتخلفانها السائلة مثل هذه المواد ، وذلك مع مراعاة الإعفاء المنصوص عليه بالمادة ع من القانون رقم ١٩ لسنة ٢٢ المشار إليه .

#### مادة ٣:

في حالة صرف متخافات المحال الصناعية والجراجات لأكثرمن أربع سيارات يجب أن تنشا غرف لفصل المواد الفريبة (غير المرغوب فيها بالنسبة للمجارى العامة) لمنعها من دخول مواسير المجارى فإذاكانت هذه المواد صلبة كاهى الحال في المدابغ والمطاحن والزرايب وما عائلها فتنشأ لذلك غرف ترسيب وإذاكانت مواد زيتية كما هى الحال في الجراجات وماعائلها فتنشأ لذلك غرف لحجز المازوت ، وبجب أن تتوانر في هذه الفرف الإشتراطات التي تضعها الجهة القائمة على أعمال المجارى وتبيض هذه الفرف عونة الاسمنت وعادة تقاوم الاحماض أوغيرها من المواد الق تشتمل عليها متخلفات المصنع أو المنشأة ويخشى من تأثيرها على صلامة مباني تلك الغرف وذلك لكل مصنع أو منشأة حسب حالتها .

# الماب الثالث

#### المواد المضرة بالمجاري

alci 3:

إذا رأت الجهة القائمة على أعمال المجارى أن المواد المنصرفة من منشاة مامتلفة أو مضرة بالمجارى العامة فيكون لهما الحق فى إلزام العالك أو الشاغل للمنشأة بعلاج المواد المذكورة بتنقيتها قبل صرفها فى المجارى العامة وإلا منع من الصرف ، مع مرعاة مانقضى به العادتان ٨ ، ٩ من القانون زقم ٩٣ لسنة العشار إليه .

#### مادة ه :

إذا رأت الجهة الفائمة على أعمال المجارى أن منسوب الأعمال الصحية بالدور الارضى أو البدروم المطاوب إيصالها إلى المجارى المامة لايسمح بصرف المواد المتخلفة عنها بانحدار كاف يسكون لها الحق فى إلزام المالك باتخاذ الوسائل الق تقررها لضمان الصرف صرفا فمالا مأمونا وعلى نفقته .

#### دادة ۲ :

فيرحاله فقد أغطية غرف التفتيش أو حجز المواد الفريبة المنصوص عنها بالمواد ٢ ، ٢ تقوم الجهة القائمة على أعمال المجارى بتركيب بدلها فورا على حساب المالك وذلك بمد أخطاره وتحصل النفقات بظريق الحجز الإدارى وذلك طبقاً لأحكام القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٦٢ للشار إليه .

# الباب الرابع

#### امندادات المجارى للتوصيل عليها وتكاليفالتوصيل

: Visla

تقوم الجهة القائمة على أعمال المجارى أولا بأول بالإعلان بطريق النشر عن المناطق التى تم بها مدمواسير المجارى العامة وعطالبة أصحاب العقارات الواقعة في هذه المناطق بالتقدم بطلب توصليها طبقاً لاحكام القانون والقرارات المنفذة له بعد التحقق من إمكان استيمابها للمتخلفات المطلوت صرفها مع مراءاة ما يلى :

- (۱) المقارات الواقمة على بمد ٣٠ متراً أو أقل ، من أقرب ماسورة مجارى فللجهة القائمة على أعمال المجارى القيام بتوصيلها على نفقة المالك بمد شهرين من مطالبته بذلك .
- (ب) العقارات الواقعة على بعد أكثر من ٣٠ هتراً من أقرب ماسورة مجارى ولكن هذه العاسورة تمر أمام واجهاتها كما هي الحال في الميائين والشوارع الواسعة توصل على أن يحصل المالك مالايزيد عن ٣٠ متراً من تحكاليف الوصلة الخاصة به وتتحمل الجهة القائمة على أعمال المجارى باقى التكاليف .
- (ح) تقوم الجهة القائمة على أعمال المجارى بمد المجارى على نفقتها فى الشوارع الدامة والخاصة حسبا تسمحبه ميزانيتها .

(د) تقوم الجهة القائمة على اعمال المجارى على نفقتها بتوصيل المقارات الق لاتزيد قيمتها الإيجارية المقدرة عن خمسة جنيهات شهريا كا تنجمل نصف نفقات التوصيل للمقار الذي يزبد إيجاره الشهرى عن ذلك ويقل عن عشرة جنيهات شهريا ويكون توصيل هذه المبانى المعفاة وففا للبرناميج الذي يعتمده مجلس المدينة وتكون الاولوية في التوصيل للمقارات التي تطفح خزاناتها بصفة مستدرة والمقارات التي تقع في شوارع مرصوفة ثم المزمع رصفها وفي حدود ماتسمح به ميزانية المجلس ه

#### olci A:

التوصيلات والمجارى العامة التي نصت عليها المادتان ٢٠٤ من القانون هي الآتية:

١ - غرف النفتيش النهائية سواء كانت خارج أو داخل المقار والق تعتبر جزءاً
 أصليا من التوصيلة اللازمة لإيصال العقار إلى شبكة المجارى العامة .

الوصلات الممتدة من غرف التفتيش النهائية إلى المجارى العامة أو المنشأة
 سواء كانت على حساب المالك أو الجهة القائمة على أعمال العجارى .

م - مواسير الجارى سواء كانت فى شارع عام أو خاص وسواء نفذت على حساب المالك أو الجهة القائمة على أعمال الدجارى .

ع - جميع أجزاء المجاري وملحقاتها .

#### مادة ٩:

فيما عدا العقارات التي لايزيد إيجارها الشهرى عن خمة جنيهات والعفاة بحكم القانون تحصل تكاليف القوصيلات الخصوصية لغرفة التفتيش النهائية للمقار أومنشأة وتوصيلها حق شبكة المجارى العامة من مالك العنار أو المنشأة دفعة واحدة أوعلى أقساط شهرية — مدتها ١٧ شهراً مق جمحت ميزانبة المجاس بذلك على أن يتم التوصيل بعد سداد القسط الأول وإستيفاء العقار أو المنشأة للشروط والاحكام الواردة بالقانون والقرارات المنفذة له .

## الباب الخامس

### أحسكلم عامة

مادة ١٠:

المحال الق تسرى عليها أحكام المادة ٧ من القانون هي :

ا — محال غسيل الحبوب المختلفة \_ محلات تقطير الحمور \_ محلات البوظة \_ معامل للمكرونة \_ ورش البلاط \_ مصانع الصابون \_ معاصر الزيوت \_ المجازر \_ مدابغ العجلود \_ المصابغ \_ ورش الطلاء \_ مصانع الادوية والكيماويات \_ مصانع المغزل والنسيح \_ مصانع بسترة الألبان \_ الحديد والصاب \_ المصانع المستخدمة المواد المشمعة .

۲ - بجوز لمجالس المحافظات التي بها عمليات مجاري أن تستصدر قرار وزاريا بالمانع والمحال التي ترى إضافتها على ماورد بالفقرة السابقة .

مادة ١١:

ا سستحدد المعايير بالنسبة للمتخلفات السائلة التي تصرف إلى المجارى العامة أو المجارى العامة أو المجارى العينات والمجارى المينات ومواعيدها ورسوم إعادة التحليلوفقا للقواعد التي أقرها وزير الضحة العمومية.

٢ - يختص مجلس المدينة باعتماد الترخيض للمقار أو المنشأة التي تقع فى دائرة اختصاصه بصرف المتخلفات السائلة بتلك المنشأة إلى مجاري المياه المنصوص عنها فى المادة رقم ١٠ من القانون وطبقا لما جاء بالمادة رقم ١٠ من القانون المشار إليه .

## الباب السادس

أولا: المعايير والمواصفات الواجب ثوافرها فى المتخلفات السائلة والتى يرخص بصرفها فى المجارى العامة .

يجب أن تتوافر فى المتخلفات السائلةالتى تصرف من المحال العمومية أو التجارية أو الصناعية فى المجارى العامة الشروط و المعايير الآتية :

- ١ ألا تزيد درجة الحراره عن ﴿ درجة مثوية .
- ٢ ـ ألا يقل الرقم الإيدروجيني عن ٦ ولايزيد عن ١٠.
- ٣ ـ ألا تزيد المواد الراسبة عن ٥ سم في اللتر في ١٠ دقائق ولاتزيد عن ١٠ سم في ٣٠ دقيقة .
  - ٤ \_ ألا تحتوى على أجسام يزيد قطرها عن وراسم .
- ٥ ـ ألا يزيد كبريتور الايدروجين (مقـــداراً على هيئة كب ) عن ١ ملايجرام / اللتر .
- ٦ ـ ألا تزيد الزيوت والشحوم والمواد الراتنجية عن ٢٠٠ ملليجرام/ اللتر .
- ٧ ألا تحتوى على مو اد سامة بكميات ضارة مجياة الاسماك أو الكائنات الحية.
- ٨ ألا تحتوى على مواد ينتج عنها تصاعد غازات قابله للانفجار أوالتي درجة اشتمالها ٥٧و٥ أو أقل .

ثانيا: المعايير والمواصفات الواجب توافرها في المتخلفات السائلة التي يرخص جصرف في مجاري المياه . ١ - تقسم مجاري المياه إلى ثلاثة أقسام:

القسم الأول: ويشتمل على مجارى المياه المشار إليه بالبنود من ١، ٣ من المادة رقم ١٠ من الفانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٦٢ فى شأن صرف المتخلفات السائلة .

ويظلق على مجارى المياه من هذا القسم (نهر النيل وفروعه).

القسم الثانى: ويشتمل على مجارى المياه المشار إليها بالبنود من ٤، ٦ من المادة رقم ١٠ من القانوز المشار إليه ويطلق على مجارى المياه من هــــذا القسم (المعارف).

القسم الثالث : ويشتمل على البحار والبخيرات .

١ - تقسم المتخلفات السائلة إلى فئتين:

الفئه الأولى: وتشمل المتخلفات السائله للمحال العمومية والتجارية والصناعية ويطبق على هذه الفئة المايير الخاصة بالمتخلفات الصناعية.

الفئة للثانية : وتشمل المتخلفات السائلة لممليات المجارى ويطبق على هذه الفئة المايير الخاصة عياه المجارى .

وفى حالة صرف مياه من الفئتين مما يطبق عليها ممايير الفئة الثانية للمو اد المالقة -والأوكسجين الحيوى والاوكسجين الكيماوى المتص وباقى ممايير المتخلفات الصناعية بالند (٤).

٣ ــ صرف المتخلفات السائله في النيل وفروعه:

أولا لمتخلفات الصفاعية:

- (١) لايزيد الاكسجين الحيوى ( ) عن ٢٠ جزء في الليون.
- (ب) لايزيد الاكسجين الـكيماوى الممتص ( ) عن ١٥ جزء في المليون .
  - (ح) الا تزيد المؤاد العالقة عن ٣٠ جزء في الليون .
  - ( د ) ألا يقل الرقم الايدروجيني ( ) عن ٦ ولا يزيد عن ٩ .
- ( ه ) ألا تريد السكبير يتبدات ( مقدرة على أساس كب عن واحد جزء في المليون ·
  - (و) ألا تزيد السيانيدات ( ) عن ١ . جزء في المليون ٠
    - ( ز ) ألا تزيد الزيوت والشحوم عن ١٠ جزء في المليون .
      - (ح) ألا تزيد الفينول عن ١ ر٠ جزء في المليون .
        - (ط) الا تزيد الـكاور عن ١ جزء في المليون .
- (ى) ألا تزيد عناصر الكروم والزرنيخ والفضة والنحاس والكاديوم والباربوم والسيلاينيوم والرصاص والنيكل منفردة إأو مجتمعة عن ١ جزء في المليون
  - (ك) الا تزيد المواد الدائبة عن ٥٠٠ جزء في المليون ،
    - (ل) ألا تزيد درجة الحرارة عن ٣٥ منوية.
- (م) ألا تزيد المواد الملونة (مقدمة على أساس الشفافية بعد الترسيب لدة ساعة) عن ١٠ سم .
  - (ن) ألا تحمّوي على مبيدات حشرية أو مواد مشعة .
    - ثانيا مياه المجاري.

لايجوز صرف هذه المياه إلا إذا توافرت فيها الشروط والمايير الآتية :

(١) ألا بزيد الاوكسجين الحيوى عن ٤٠ جزء في الليون ..

(ب) ألا يزبد الأوكسوجين الكيماوي الممتص عن ٣٩ جز. في المليون،

(ح) ألا يزيد المواد العالقة عن جزء في المليون.

كا أنه يجب ممالجة هذه المياه قبل الصرف بالكاور لتطهيرها بحيث لايقل السكاور المتبةى بها بعد ٣٠٠ دقيقة من الإضافة ٥ جزه فى المليون

### ع - الصرف في البحار والبحيرات:

يجوز صرف المتخلفات السائلة أيا كان نوعها فى البحار أو البحيرات بشرط الاتؤثر تأثيراً ضاراً بشواطىء . الإستحمام أو بالمنشات البحرية أو بمنابت المحار والاسفنج أو الاسماك أو الكائنات التى تعيش بتاك البيئة الطبيعية .

#### مادة ٢:

لا يعجوز الترخيص بصرف مياه تبريد الماكينات في مجاري العياه إلا إذا كانت العياه مأخوذة من نفس المجرى الذي تصب فيه أو مصدر مماثل على الآقل وبشرط أن تسكون دائرة التبريد مقفله ولاتختلط بمتخلفات أي عملية من العمليات الصناعية أو خلافها وفي هذه الحالة لإيشترط مطابقتها للمواصفات والمعابير الزبوت المذكورة بالبنود ٣ ، ٤ إلا فيما يتعلق بدرجة الحرارة ومعايير الزبوت والشعوم .

ثالثا: المايير والمواصفات الواجب توافرها في المتخلفات السائلة التي يرحص بصرفها للرى السطحي ــ أو لرى الأراضي الزراعية:

١ ــ نقسم المتخلفات السائل إلى ثلاث فثات

الفئة الأولى: وتشمل المتخلفات السائلة لممليات المجارى العامة التي تخضع مباشرة للجهات الحسكومية المركزيه أو المحلية أو أو المؤسسات العامة التي تملسكها الحسكومة ويطبق على هذه الفئة الاشتراطات والمعابير المبيمة بالبندين (٣) ، (٤).

الفئة الثانية : وتشمل المتخلفات السائلة لعمليات المجارى الحاصة وهي موصلة لمياه الفئة الأولى إلا أنها غير مملوكة للجهات الحكومية المركزية أو المحلية أو المؤسسات العامة ويطبق عليها الاشتراطات والعائير المبينة بالبند الخامس .

الغثة الثالثة: وتشمل المتخلمات الصناعية ويطبق على هذه الغثة الاشتراطات. والمعايير المبينة بالبتدين (٣)، (٤).

٢ - تقسيم الأراضي إلى نوعين:

النوع الاول: رماية

النوع الثانى طينية .

٣ ــ لا يجوز التخلص من مياه المجارى العامة أو المتخلفات الصناعية بالصرف على لأر ضي الرملية إلا إذا كانت مستوفاة للمعابير والإشتراطات الآتمة: ــ

أ \_ لاتزيد المواد الراسبة فى ساعة عن ١ ﴿ وَاحَدَ ﴾ سم ٣ فى اللتر ( بالحجم )

ب - لاتزيد الزيوت والشحوم والمواد الراتنجية عن ٢٠ جزء فى المليون .
حـ لاتزيد الكبريتات (مقدرة على أساس كب) عن جزء فى المليون ،
وسيسمح بالتجاوز إلى ١٠ جزء فى المليون إذا كانت بعيدة عن المعران بأكثر
من ٣ كيلو مترات .

د - أن يتم تسرب المياه بالسرعة التي لاينجم عنها أي تجمما تماثية.

٤ ـــ لا بجوز التخلص من مياه المجارى العامة أو المتخلفات الصناعية
 بالصرف على الأراضى الطينية إلاإذا كانت مستوفاة المعايير والإشتراطات الآتية :

إ – إلا يقل مرقم الإيدروجيني عن ٦ ولايزيد عن ٩ .

ب ـــ لايزيد الأوكشجين الحيوى ( ) عن ٨٠ جزءفي المليون .

د ـــــ لاتزيد المواد العالفة عن ٨٠ جزه في اليون .

السكبريةدات (مقدرة على أساس كب ) عن ١ ر . جزء في ألمان أساس كب ) عن ١ ر . جزء في ألمانون .

و ــــ لاتزيد الزيوت والشحوم والمواد الراجتنية عن ٥٠ جزءفي المليون .

ز ـــ لاتزيد الأملاح الذائية عن ٢٠٠٠جزفي الماليون.

ح ــ لاتزيد السيانيدات عن ١ ر٠ جزء في المايون.

أن يتم تسرب المياه بالسرعة التي لاينجم عنها أي تجمعات مائية .

هـــ لا يجوز النخلص من مياه المجارى الخاصة بطريقة الصرف السطحى أو لرى الأرضى ــ ألا بعد الحصول على تصريح سن الجهة الصحية المختصة على أن تكون هذه المياه مظابقة للاشتراطات والمعايير الخاصة بصرف مياه المجارى في المصارف.

ويجوز في هذه الحالة التجاوز عن شروط المالجة بالـكلور ،

7 ــ تحظر زراعة الخصروات أو الفواكه أو النباتات التي تؤكل نيئة في لمزارع التي تروى بمياه المجارى كما لايجوز تربية الخيوانات أو المواشى المدرة اللبن على هذه المزرعا .

# الباب السابع

طريقة ومواعيد أخذ عينات من التخلفات السائلة والمامل التي يجري بها التحليل

١ -- حجم العينة:

يجب ألا يقل حجم المينة عن الربن .

٢ ــ الأوعمة:

تؤخذ المينات في زجاجات ذات غطاء زجاجي مصنفر محكم الفلق.

٣ \_ غسل الأوعية :

يجب تنظيف الوعاء عا فيه الفطاء تنظيفاً جيداً قبل استمماله كما يجب غسل داخل الوعاء بمادة العينة مراراً قبل المل

وفى حاله أخذ عينات من متخالهات مماثلة عـــولجت بالسكاور تستعمل أوعية معقمة

ع ــ حفظ المينة .

يجرى التحليل بعد أخذ العينة مباشرة فاذا تعذر ذلك وتأخسر إجراء الاختبارات المقررة لمدة أكثر من ثلاث ساعات فيلزم حفظ العينة داخل صندوق ثلاجة مع أحاطة الوعاء بطبقة من الثلج على أن تصل العينة إلى المعمل وبها بقية من الثلج.

# ه \_ طريقة أخد المينة:

يجب أن تؤخذ العينة بحيث تركون مدئلة لطبيعة الياه على قدر المستطاع ومن مكان مناسب فى تهاية عملية التنقية أو بمكان الاتصال النهائى لمتخلفات المحل أو المصنع أو عملية التنقية بالمكان الذى تصرف عليه (شبكة المجارى العامة أو مجرى مياه عام أو أرض زراعية ٥٠٠ ألخ ) وإذا كان هناك أكثر من مخرج لمتخلفات المحل الواحد قيجب أخد عبنة منفصلة لكل منهما على حدة ويجب مل و الوعاء ملئا تاما مع أحكام وضع السدادة حال الانتهاء من أخذ العينة من جزء محلوء مابين أخذ العينة موجب أخد على أن يراعى عند أخذ الهينة وضع طح الماء داخل الوعاء وبين السدادة على أن يراعى عند أخذ الهينة وضع فوهة الوعاء بعكس اتجاه تيار الماء حولاتؤخذ العينة من السطح ولامن القاع .

وبعد الانتهاء من ملء الوعاء يجب تغليف الفوهة بالشاش وختمها بالشمع الاحمر أو أى مادة أخرى تفوم مقامة ويختم بخاتم المكلف بأخذ العينة .

٣ ــ مواعيد أخذ العينات الدورية :ــ

يجب أخذ عينات دورية من المتخلفات السائلة للمنشآت المرخص لها مرتبن على الأقل.

ويجب أخطار صاحب الشأن بنتيجة التحليل خلال شهر من تاريخ أخذها على ألا كثر

#### ٧ \_ البيانات: \_

يجب على المسكلف بأخذ العينة أن يملاً بخط واضع وبمنتهى الدقة النموذج رقم (١) المرفق .. وأن يقوم بارساله فورا مع العينة .

. ٨ \_ المامل التي يجرى بها التحليل.

ترسل للمينات إلى قسم المياه بالإدارة العامة للمعامل بوزارة الصحة للتحليل

,

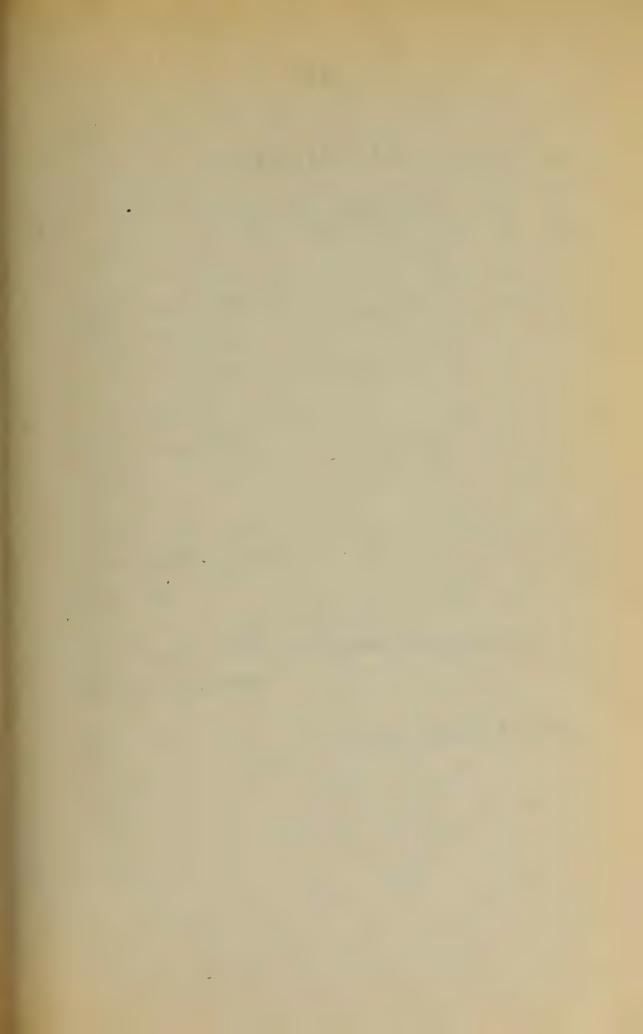
# أوذج رقم (١)

# يرسل مع عينة من المتخلفات السائلة

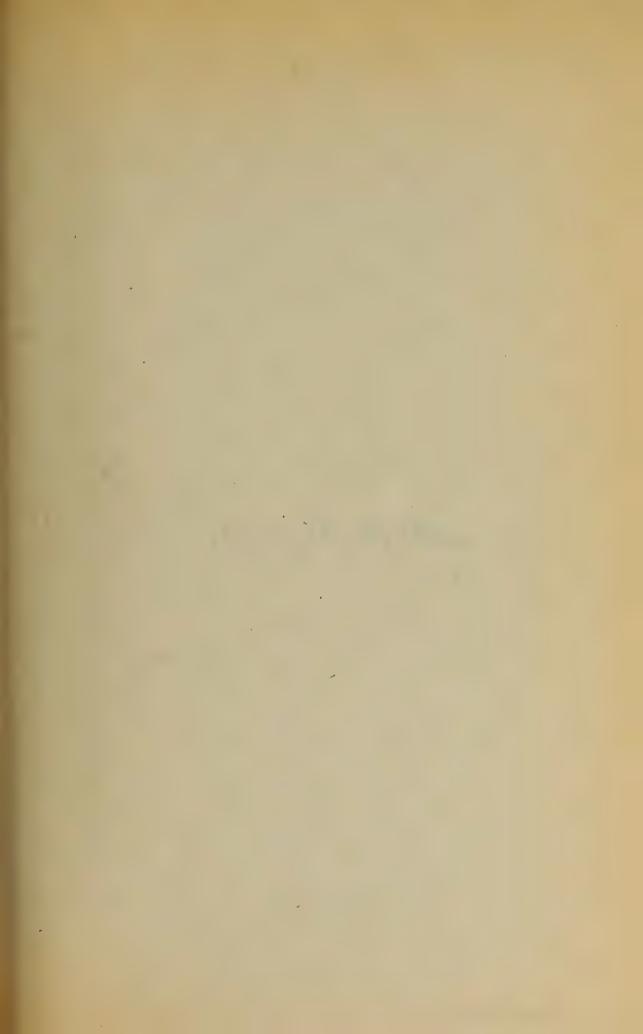
~0 .		• •	• • •		ذ المينة	ان أخ	√ - ı
	• • •	· •	• • •	• • •	العيفة	یخ آخا.	۲ — تار
	• • •	• • •	• • •	• • •	العينة	عة أخــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	L - T
	• • •	• • •	العينة	ت أخـذ	ة الياه وق	جة حرار	ع در
• • •	• • •	• • •		الميا			
	• • •	التحايل	ت تفيد	أى بياناه	للعينة أو	سف عام	۲ — و٠
	• • •	• •	• • •	• • •		• • •	• • •
	• • •	• • •	•	• • •	• • •	• • •	• • •
• • •	• • •		• • •	العينة	لوجود علم	مة الحتم ال	- V
						خاء	zaļ — A

مادة ١٧: يعمل بهذا القرار من تاريخ العمل بالقانون رقم ٩٣ لسنة ٩٩٦٩ بشأن صرف المتخلفات السائلة .

وزير الإسكان والمرافق



دليل إجراءات التراخيص



# دليل إجراءات التراخيص

# المستندات الواجب تقدعها

## أولا: تراخيص البناء:

يقدم الطلب للحصول على رخصة بناء من الطالب أو وكيله ولايشترط فى هذه الحالة أن يقدم من المالك أو من ينوب عنه طبقا لما نصت عليه المادة الأولى من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٦٣ الحاص بتنظيم المبائى واللائحة رقم ١٦٩ لسنة ١٩٦٣ والقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٤ الحاص بلجنة تنظيم وتوجيه البناء للمبانى التي لآتزيد عن ١٠٠٠ جنيه و يشمل الطلب البيانات الآتية :

- (أ) ثلاث صور معمارية مبينا بها المساقط الافقية والواجهات والفطاعات الرأسية وثلاث صور إنشائية للمبانى المراد إنشائها ، تنظم على شكل ثلاث مجموعات حيث تكون كل مجموعة من صور إنشائية وصور معمارية داخل ملف خاص .
- (ب) خريطة مساحية بمقياس ١ : ٥٠٠ تبين الموقع المراد إنشاء المبنى فوقسه موقع عليها من الطالب أو مهندسة أو كروكي هندسي إرشادي مبين عليه الموقع ، وموقع عليه من مهندس المشروع .
- ( ح ) عدد ٢ عرضحال تمفية فئة ٥٠ مليم يكنب عليها الطلب مبين به اصم الطالب وعنوانه .
  - ( د ) إقرار على مقدم الطلب بمدم استخدام الموادالمستوردة .

هذا إذا كان الأعمال الطلوب التصريح بها فى حدود مبلغ ١٠٠٠ جنيه أما إذا زادت عن هذا المبلغ فيرفق بالطلب ملحق رابع يشمل على الآتى :

- ١ رسم معماري عن الأعمال المطلوب التصريح بها .
  - ٧ \_. خريطة مساحية عِقياس ١ : ٠٠٠ الموقع .
- ٣ \_ خمس صور من القايسات المعدة لذلك طبقا للنموذج المرفق ( ٢ لجنة ).
- ٤ استمارة مبين بها اسم الطالب وعنوانه ونوع البناء المطلوب طبة اللنموذج ( ١ لحنة ) الرافق ويرسل هذا الملف للحنة البناء للموافقة على التصريح فى حدود المبلغ إلمطلوب. وعلى مستلم هذا الطلب ( ظلب الترخيص للبناء ) أن يراعى الآتى:
- (أ) التأكد من أن التمنة الهندسية وضمت على الأصل وذلك بظهور صورة التمنة على الرسومات بملامة سوداء تبين شكل التمنة .
- (ب) وضع التمنة الهندسية على صورتين من الرسم المعماري وتكون فيه هذه التمنة لحكل صورة بالنسبة لتسكاليف المشروع وتحتسب كالآنى :
  - .. ع مليم للاأن الأولى .
  - ٠٠٠ مليم لكل ألف بعد ذلك على أن تحتسب كسور الألف ألف.
- (ح) أن تكون الرسومات معتمدة من مهندس نقابى ويثبت عليهما اسمه وعنوافه ورقم قيده فى نقابة المهن الهندسية .
- (د) وضع تمنة هندسية فئة ، همايم على كل نسخه من المقايسات التي تقدم للجنة البناء نموذج ( ٢ لجنة ) وكذا على الخريطة المساحية المرفقة .
- (ه) وضع طابع تمغة عادية فئة ٥٠ مليم على الطاب المرفق به هذه المقايسات عوذج (١ لجنة) مع ملاحظة إعتماد المقايسات والرسومات من المهندس النقابي صاحب المشروع وتوقيع المالك عايها .

تَمْهَ هَمْدُ مِنْهُ وَيُهُ وَهُ مَالِمُ عَلَى الرَّسِمِ الْمُمَارِي الْرَفَقِ بِالاستَمَارَاتِ وَ

# ثانيا : تراخيص تمديل المبانى .

يقدم الطاب من الطالب ويشمل الآنى :

۱ ــ ثلاث صور من الرسومات الممارية تبين حالة المبنى قبل التعديل والمبنى بعد التعديل .

٧ ــ ثلاث صور إنشائية تبين الأعمال الانشائية التي سننفذ لإنمام التعديل .

ع \_ ثلاث ملفات ( دوسية ) .

ه ــ عدد ۲ عرضحال ثمغة يكتب عليها الطاب مبينا فيم اسم الطالب وعنوانه ۲ ــ خريطة مساحية تبين موقع المقار المطلوب تعديله أو كروكى هندسي إرشادى .

هذا إذا كان التمديل فى حدود ١٠٠٠ جنيه أما إذا زاد التمديل عن ذلك يضاف إلى ماسبق ملف رابع يشمل صورة معمارية للاعمال المراد تعديلها وخمس صور من القايسات بقيمة النكاليف وخريطة مساحية للموقع واستمارة مبين بها اسم الطالب وعنوانه ونوع العمل المطاوب .

ويراعى أن تكون الرسومات الممتمدة من مهندس نقابي ثابت بها توقيعه ورقم قيده بالنقابة وعنوانه على أن تحتسب التمنة الهندسية بالنسبة للتكاليف بنفس الطريقة السابق ذكرها يثراخيص المبنى وفى حالة الترخيص بالكمالة أو التعلية فوقه والاعمال المطلوب إنشائها على أن يثبت بالرسومات قرار من المهندس النفابى بأن الاسامات والبانى نتحمل بامان المبانى المستجدة أو التعديل المطلوب أما بقية محتويات الطلب فهى تشمل ماذكر فى تراخيص المبانى.

ثالثاً: تراخيص ترميم المباني (التفكيس).

يقدم الطلب من الطالب ويشمل الآتي . --

١ \_ طلب على عرضحال عَمْة يبين فيه موقع الطلب واسم الطالبوعنو انه .

٢ – خريطة مساحية ١ : ٥٠٠ تبين الموقع أو كروكي هندسي إرشادي .

۳ - إقرار من مهندس نقابی بأن التنكيس سيتم بمعرفته و تحت و إشرافه ومسئو ثبته .

٤ ــ ملف برفق به للطلب والخريطة .

رابماً: ترخيص الهدم:

يقدم الطلب من الالك كما نصت عليه المادة الأولى من القانون رقم ا ع سنة ١٩٦٢ و يشمل الطلب البيانات الآتية .

١ \_ طلب على عرضحال تمفة يبين فيه إسم المالك وعنو انه وعنوان المة\_ار الطاوب هدمه .

٢ \_ عقد اللكية السجل إذا كان الهدم تنفيذاً للقانون رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٥٤

٣ ـــ موافقة لجنة الهدم إذاكان الهدم تنفيذاً للقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٦١ الحاض بلجان تنظيم الاعمال وهدم المبانى .

٤ - خريطة مساحية أو كروكي إرشادي .

ه ــ ملف

خامساً: الترخيص بالإعلانات:

١ - يقدم طلب الترخيص في الإعلان بجميع أنواعه على عرضمال تمنية

فئة خعسون مليها به اسم الطالب ولقبه وصناعته ومحل إقامته ومكان تركيب الإعلان ومدة مباشرته .

٢ - ملف .

سس عن حالة الإعلانات المركبة أعلا أسطح المقارات أو أعمدة الإناره أو الاتفاق فيلزم إرفاق الرسومات الإنشائية التفصيلية بمقياس رسم مناسب من صورتين عن الحوامل الحاصة بالإعلان والتركيبات والهياكل وغيرها والواد المصنوعة منها وطرق تثبيتها وألوانها ، وموقعه من مهندس نقائي مسئول وإقرار موافقة مالك العقار على تركيب الإعلان .

# سادساً: النرخيص بالإشغالات:

المامة بجميع أنو إعميل عرضحال الطرق العامة بجميع أنو إعميل عرضحال عملة فئة خمسون مليما يبين فيه اسم الطالب ولقبه ومحسل إقامته ومكان الإشغال ومدة مباشرته.

٠ - ٢ \_ ملف .

٣ ـــ فى حالة طلب الترخيص بفتر بنات البيع الق توضع على واجهات العقارات
 أو واجهات الحال يلزم تقديم ما يفيد موافقة المالك أو مستأجر المحل .

سابعاً : الترخيص للباعة الجاثلين :

يشمل المطلب على البيانات الآتية:

اسم الطالب ولقبه وسنه ومحل ميلاده وصناعته ومحل إقامته .

نوع السلمة أو البضاعة أو الحرفة أو الصناعة التي يطلب التخصص في بيمها أو في مزاولتها والممكان أو المنطقة التي يطلب الترخيص والعمل فيها .

كل البيانات المطاوب بالترجيص للطالب فى مزاولة مهنة با ثع متجول فيمالوكان قد سبق الترخيص له بذلك ويرفق بالطلب المستندات الآتية :

٧ \_ شهادة الحالة الجنائية (تحقيق الشخصية وصحيفة السوابق).

٣ – الترخيص الشابق حصول الطالب عليه في ممارسة حرفِه باثع متجول .

٤ ـــ شهادة تفيد مزاولة الطالب لمهنه بائع متجول فى المحكان المطلوب التوخيص
 فيه مصدقا عليها من المحتب التنفيذي للاتحاد الاشتراكي التابع له الطااب.

ه ـــــ ئلاث صور نوتوغرافبة للطالب مقاس ٣٪ ٤ كمم .

٢ ــ شهادة خلو الطالب من الأمراض من مكتب الصحة التابع له العالب .
 ثامناً : انترخيص بالأكشاك :

(1) اكشاك الصحافة ( نقابة الصحفين ) .

ر \_\_ يقدم الطلب على عرضحال تمنة فئه خمدون مليما مبينا به الموقع المطاوب لوضع السكشك به .

٢ \_\_ ملف .

(ب) أكشاك مرطبات.

ا ـــ يقدم الطاب على عرضحال تمنة فئة خمسون مليما مبينا به أسم الطالب ولحب إقامته والموقع المطلوب وضع كشك به .

٢ ــ بحث إجتما على محالته الإجتماعية من الجهة المختصة .

٣ \_ ملف .

ع ــ فى حالة الموابقة على الترخيص يلزم الطالب بتقديم شهادة صحية بخلوه من الأمراض .

تاسعاً . إجراءات ترخيص العائمات .

يقدم الطلب إلى مكتب استقبال المائمات لدفع رسم النظر وقدر و به جنيه ثم يحول المحفوظات لترقيمه و يحول المسيد مهندس جسور النيل والمائمات الممايئة و تقدير الرسم و يحول بعد ذلك المسكر تارية بواسطة السركي الإخطار صاحب الشأن بالقبول أو الرفض وعند حضور صاحب الشأن يطلب الماغ من المحفوظات و تقوم العاملة بتحصيل بقيه الرسم و تسليم الترخيص مع إثبانه في محفظة خاصة وفي حالة التجديد يتبع نفس نظام تجديد رخص الاشفالات مع مراعاة جميع القوانين والقرارات الوزارية الصادرة في هذا الشأن .

### عاشراً ، رخص الجبانات :

يقدم الطاب على نموذج للمحفوظات مستوفى للطبيعة إلى مكتب استقبال الطلبات الذي مجرر إستمارة دفع رسم نظر عبلغ ١٢٥ مليعا ثم يحول للمحفوظات لترقيمه ويرسل بعد ذلك إلى سكرتارية لجنة الجبانات بالإدارة العامة لهندسة الاحياء لعرضه على اللجنه المختصة وفى حاله موافقه اللجنة بحرول الملف إلى الإدارة الهندسية للتحرير وإعادة الترخيص إلى مكتب التسليم لنحصبل الرسوم المتبقية وتسليم وفى حالة الرفض يخطر صاحب الشأن.

إجراءات قبول الطلبات والبت فيها.

الحدم مقدم الطلب لمحتب الاستملامات الذي يقوم بدور و بتوجهیه إلى
 مكتب استقبال الطلبات .

٢ ـــ يقوم مكتب قبول الطليات عراجعة الطاب للبيانات المطلوبة على كشف

بيان المستندات من صورتين فإذا ماتحقق من ذلك استيفاء المستندات دفعرسمالنظر والتي تبلغ ١٠٠ مليم وعمل القيمة الحاصة ليمطى لمقدم الطااب ويدفعها بالخزينة .

س \_ يميد الطالب القسيمة بعد الدفع لمكتب الأستقبال ويتسلم إحدى الصورتين مثبتا يهما رقم القيد فى المضبطة . وفى حالة عدم إستيفاء المستفدات يماد الملف لمقدمه ومعها كشف ببيان المستفدات الناقصة لإستيفائها .

٤ - محدد موعد قبول الطلبات من الساعة التاسعة صباحا حتى الساعة الثانية عشر ظهراً .

مد هذا الميماديقوم المختص في نفس اليوم برصد هذه الطلبات بدفتر
 خاص ( سركي ) مع إعطائه رقم مسلسل على أن يكون لكل قسم شرطة بدفتر
 خاص .

تقوم المختص بعد ذلك بتسليم هذه الطابات للمحفوظات التي تقوم بفتح
 كارت وترقيمه بالرقم المختص لهذا القسم .

✓ — إذا كان الطاب يجتاج إلى موافقة اللجنة بحول الملف الغاص بمقايسات اللجنة إلى الجنة البناء فى اليوم انقالى لتقديم الطلب كما يحول الملف إلى المهندس المختص التسليم بالتوقيع على السركى المد لذلك .

٨ ـــ يقوم المهندس فى خلال تسمة أيام بالمماينه ودراسة الترخيص ومراجعته مع السيد رئيس قسم المبانى وإعتماده هن السيد رئيس الإدارة الهندسية أو وكيله مع تقدير ياقى الرشوم المطاوبة ٠

٩ ـــ بحول بر اسطة السركى للسكر تارية (و مددة سجلات رخص المبانى )التى تقوم بالتحرير المطالب إما بالحضور لتسديد الرسوم و إستلام الترخيص أو بالرفض أو لإستيفاء الطاب من بيأنات وحضوره للمناقشة فوراً .

بعد قيد الطاب في سجل الطلبات ودفع رسم النظر يحول الملف المحفوظات التي تقوم بتصدير الملف الخاص بالمقايسات إلى اللجمة في اليوم التالي لتقديم الطلب ثم تحول باقي الملفات المهندس ، بو اسطة السركي ، الذي يقوم بدراحة الترخيص ولا يعتمد مثل هذا الترخيص بل يماد بعد الدراسة إلى الحفوظات لانتظار ورود الموافقة . عند ورود الموافقة ترفق بالملف ( ملف الترخيص ومتابعة التنفيذ فيه نقس الإجراءات السابقة من حيث صرف واعتماد الترخيص ومتابعة التنفيذ طبقا للبند السابق أما إذا رفضت اللجنة الطلب فيحول من المحفوظات إلى السكرتارية بعد إرفاق خطاب الرفض للتحرير لصاحب الشان بما يفيد ذلك وإحاطته علما بما تطلبه اللجنة من بيانات إذا كان الطلب يحتاج إلى إستبفاء و بشترط أن لا تزيد مدة الدراسة وإجراءات النسليم في حاله عدم الحصول على موافقة اللجنة عن سبعة أبام من تاريخ تقديم الطلب وعن ١٥ يوم في حاله إذا كان الطلب المحنة عن سبعة أبام من تاريخ تقديم الطلب وعن ١٥ يوم في حاله إذا كان الطلب عماء إلى إستيفاء .

حادى عشر: تراخيص المحال العامة:

(١) بيان الأوراق والمستندات الواجب تقديم اللادارة عندطاب الترخيص الحل عام

١ - استمارة طلب فتح وإدارة محل عام تصرف مجانا من الإدارة على أن يقوم الطلب بملىء بياناتها بمرفقه ولصق طابع تمفة فئة خمسين مالما عايها .

(٢) صحيفة الحالة الجتائية لصاحب المحل ولجميع العال والمشرف والمدير والمستغل وشهادة حسن سير وسلوك من القنصاية إذا كان الطالب أجنيها .

٣ - عقد إيجار المحل وإبصال أجرة آخر شهر .

عدد ثلاثة رسومات هذه سية في الحالة المطلوب عنها رسومات هندسية مطابقة لطبيعة المحل تعمل عمرة مهندس نفابي يوضح بها مسقط افقى للمحل مبينا عليه المقاسات والفتحات وانساعها والمورد المائي ودورات المياه إن وجدت مع بيان طريقة الصرف وكذا قطاع رأسي يبين الارتقاعات ومنسوب الارضية بالنسبة للشوارع المحيطة به ويوضح عليها قيمة التكاليف الإنشائية للمهل ويستوفى الدمغة الهندسية عليها حسب قيمة التكاليف باعتبار مع مايم عن الألف جنية الآولى ، ٢٠٠ مايم عن كل ألف أو كسورها وذلك الأصلى وكل من صورتين من الرسومات المقدمة

إذا كان الطالب هيئة أو شركة تقدم صورة معتمدة من المستندات المطلوبة مع تحديد انشخص المشول عن تنغيذ أحكام للقانون :

٧ - إذا كان الطالب قاصراً يطلب قرار وصاية .

٧ ـ كشف باسماء وصناعة وسكن عمال المحل وكذالك صحيفة الحالة الجنائية لـكل منهم .

٨ ـ ماف لحفظ الأوراق به .

ماحوظة:

يجب أن يكون الطالب مستعاراً بالشهادة العجية الحاصه بخاوه من

حدول رسوم المااينة التقتيش المحلات التجارية

والصناعية بالقسمين الأول والثاني

Accordance to the Confession of the Confession o							
37 3	-	* =	ī	=======================================	• •	بنز	
عدد العمال	3	- ;	:	•	:	:	
القوة المحركة كميةالمواد البترولية	Viger	(学な)	الدرمن ١٠٠٠ - ٢	- Car 20 . 3/		•	The state of the s
کیةالمواد البترولیة الطن	15001	1 St. 1 1/01	1 Sacro. 1/00	125cnj.0/1	1250 as	A CONTRACTOR STATE OF THE CONT	
That Kindle a conthe	Vinder 37 3	12. 5. 12 mg	70 11.0	•122/	125000-150/	1 22 4 5 - 1 5 1 (2)	1 Sec . 2 . 37.5
وسم المادية		\ ~	1	<	- :	- 0,	2
到是		1	1	1		1	-
127.43		}	7	-	ż	i	•

الامراض المدية والعمال والانخاص الذين يشتغلون فى المحال وكذا تحصينهم ضد الامراض المدية وكذاك شهادة تحقيق الشخصية وصحيفة الحالة الجنائية حق لاتتعطل إجراءات صرف الرخص بسبب هذه الشهادة وكذاك شهاده مؤسسة التأمينات الإجتماعية عن العمال .

### (ب) إجراءات النراخيص للمحال العامة .

ا \_\_ يقدم طلب الترخيص للمراقبة على الأعوذج بمد لتمق طابع تمغة فئة خمسين مليم موضحا به جميع البيانات المطلوبة ومرفها به المستندات المطلوبة داخل ملف ويثبت يالغلاف الداخلي الملف بيانها ويوقع عليها من طالب الترخيض والموظف المسئول والمستندات المطلوبة وهي :

(١) صحيفة الحالة الجنائية لاطالب ولجميع للعمال وللمستغل والمشرف والمدير أو شهادة حسن سير وسلوك القنصاية إذا كان اجنبيا .

(ب) إذا كان الطلب هيئة أو شركة فيرفق بالطلب صورة معتمدة بمستندات تكوينها ومن الأوراق الحاصة بتحديد الشخص المشئول عن تنفيذ أحكام القانون.

## (م) عقد إيجار الحل وإيصال إنجار آخرشهر

(د) الرسومات الهندسية إذا كان المحل من النوع الثانى ( لو كاندة ، فندق ، • • اليخ ) أو إذا كان محلا من النوع الأول يشتمل على أكثر من وحدة أو كان مساحة المحل أكثر من ١٥٠ م وتكون الرسومات الهندسية مستوفاة للتمنة الهندسية . وعلى أن يذكر مساحة المحل فى طاب المحال (ترخيص المحال ) من اننوع الأول التي لاتتطلب تقديم رسومات هندسية عنها ليتسنى تقدير رسوم المايتة بمقتضاها على أن تسوى الفروق بعد إيمام المعاينة إن

والرسومات الهندسية تكون مطابقة لما جاء بالمتشور رقم السنة ١٩٦٦ بكتاب السيد نائب وزير الإسكان والمراقق .

( ﴿ )كشف بأسماء وصناعة وسكن مستغل ومشرف ومدير العمل والعمال .

(و) شهادة المعاملة إذا كان سن الطالب بين ٢١ ، ٣٠ سفة .

(ز) قرار وصاية إذا كان طالب الترخيص قاصراً .

۲ ـــ يقيد طلب الترخيص في نفس اليوم في دفتر قيد الطلبات ويثبت رقم
 وتاريخ القيد على الملف

إذا وجدت المستندات مستوقاة يقدر رسم الماينة الواجب تحصيله وإذا كانت غير مستوفاة يحدد المطلوب إستيفاءة منها ويحظر مقدم الطلب باستيفاء المستندات المطاوبة وسداد رسم المعاينة .

٣ ـــ يحصل رسم الماينة إبواقع خمسين مليما عن كل متر مربع عن مساحة موقع المحل على الاتزيد عن ٣٥ جنيها ولاتقل عن ٥٠٠ مليم .

(ب) لا يحصل رسم معاينة عن الترخيص المؤقّة التي لاتتجاوز شهراً .

على الأكثر من تاريخ السداد .

ه ــ تعمل المعاينة الإبتدائية فى بحر أسبوع على الاكثر من تاريخ سداد رسم المعاينة على بموذج رقم (٢) مع إيضاح جميع انبيانات المطلوبة بالتقرير وتتم إجراءات البت فى الطاب ثالث يوم على الاكثر من تاريخ العاينة أما بالموافقة أو الرخص .

تسمية ماحب المحل ثاني يوم البت في الطلب بالرأي وكذلك بالإشتر اطات المطلوبة في حالة الموافقة على الموقع وترفق الاشتر اطات باعلان الموافقة ويمهل ثلاثين يوما للاتمام (ملاة 7 من قانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٦).

٧ ـ يجب عرض الملف للمعانية قبل إنتهاءالثلاثين يوما بثلاث أيام على الأكثر حتى تماد المعاينة فى الميعاد القانونى أوفحالة إخطار صالحب المحل بإتمام الاشتراطات قبل إنتهاء الميعاد المحدد .

A - تماد العاينة فى نهاية الثلاثين يوما أو بعد الإخطار بالإعام أيهما أقرب فاذا وجدت الإشتراطات غير مستوفاة يمهل خمسة عشرة يوما فإذا لم تتم خلالها فلطالب الترخيص أن يحصل على مهل أخرى لايتجاوز مجموع عددها المهلة الأولى على أن يؤدى رسم إعادة معاينة عن كل مهلة من هذه المهل تعادل نصف قيمة رسم المهلة الأولى على أن تعاد المعاينة بعد انتهاء كل مهلة مباشرة.

إذا لم تتم الاشتراطات فى نهاية هذه المهل يرفض طلب الترخيص لاستنفاد المهل القانونية دون إتمام الاشتراطات ويعمل محاضر إعادة المعاينة على النموذج المرفق رقم (٤) موضحا به الاشتراطات التى وجدت غير مستوفاة .

٩ ـ فى حالة إتمام الإشتراطات يحرر محضر إعادة المماينة على النموذج رقم (١) ويؤشر لاحتيفاء الأجراءات وصرف الرخصة مع بيال الشهادات الصحية وشهادات الصحيفة الجنائية والمال وإسم المدير والمستغل والمشرف وشهادة مؤسسة التأمينات الاجتاعية

١٠ - بجب استيفاء الاجراءات ومحتصيل رسوم التفتيش وصرف الرخصة في محر ثلاثة أيام من الريخ إستيفاء الاجراءات.

١١ ـ تحصل رسوم التفتيش على المحال العامة .

(أ) الرخصة المستدعة

٥٠٠ من القيمة السنوية بحد ألاني ١ جنيه واحد أقصى ٥٠٠ جنيه .
١٥ / من القيمة الابجارية بحد أدنى ٣ جنيه وحد أقصى ٣٠٠ جنيه إذا كان مرخصافي المحل بيم الحمور.

(ب) التراخيص لمؤقتة التي لاتزيد عن ستة أشهر .

يحصل عنها نصف رسوم التغتيش المقررة عن سنة كاملة .

- (ج) الرخم المؤقة الق لاتتجاور شهر لايحصل عنها رسوم تقتيش.
- (د) إذا تحررت الرخصة قبل ٣٠ يونية يحصل رسم التفتيش بالكامل عن السنة جميمها . وإذا تحررت الرخصة بعد ٣٠ يو بيه يحصل نصف رسم التفتيش المقرر .
  - (م) تسدد رسوم التفتيش سنويا خلال شهر يناير من كل عام مقدما .

٢ ـ يجب إثبات جميع إجراءات صرف الترخيص في سجل قيد تراخيص المحال العامة أولا بأول مع رقم الرخصه وتاريخها وإسم المرخص إليه ونوع الصناعة ورسم التفتيش المقرر وغيرها من البيانايت كما بجب إثبات جميع مايطرا على الرخصة من تغيرات بالنسبة للمرخص إلبه أو تمديلات بالمحل بالنسبة لأوضاعه أو خلافه ومايستجد من إجراءات من إيقاف تشغيل أو إنفاء محاضر أو خلافه

٣ \_ تخطر مأمورية الإيراداتوالضرائب والسجل التجارىوغيرها من الجهات برقم وناريخ الرخمة وجميع مايطرأ عليها من تغييرات أولا بأول ه

#### عافظة القاهرة

# مدرية الإسكان والمرفق والادارة العامة لهندسة الأحياء والأشفال العامة طاب ترخيص بفتح محل عام

ارع / ملت /

جنسمته:

محل إقامته

الإسم التجاري للمحل

عافظة / مدّرية

جنسيته سنة عل ميلاده رقم و ناریخ النرخیص الخاص به والجهة الصادر منها

جنسيته عل ميدلاده رقم الترخيص الخاص به . الجهة الصادر منها

إسم ولقب طالب الترخيص

على مىلاده صناعته

عنوانه الذي توجه إليه فيه الكانبات:

نوع المحل موضوع الطلب

موقع المحل قسم / مركز

اسم ولقب مالك المقار

اسم ولقب مستغل المحل

اسم ولقب مدير المحل

محل إقامة المستفل

محل إقامة المدير

اسم واقب الشرف جنسيته سنة محــل ميلاده -

عل إقامة المشرف رقم و تاريخ الترخيص الخاص به الجمة الصادر منها

مليم جنيه

القيمة الانجارية السنوية للمحل.

قوة الالآت والمحركات بالمحل إن وجدت عدد الستخدمين والعمال المشتغلين بالمجل . عدد الاشخاض الذين يتسع لهم المحل أو يكفي ايواثهم

تمرفقات

تحويراً في / / الطالب الجهة المقدم إليها الطالب الطلب الطلب الطلب الطلب الطلب معرفة مقيد الطلب علمة مقيد الطلب علمة معال عامة توقيع الموظف المختص .

ا ــ يجب ألا يقل السن عن ٢١ سنة ميلادية يوم تقديم الطلب السرخيص: ٢ .ـ يرفق الطالب بطلب الترخيص:

- (ب) شهادة من إدارة التجنيد بكيفية معاملة الطالب للخدمة المسكرية إذا كان سنة بين ٢١ ، ٣٠ سنة .
  - (ج) عقد الإيجار ومستند عوائد الأملاك للاطلاع عليهما .
- (د) إذا كان الطالب هيئة أو شركة نيرنق صورة معتمدة من مستندات تكوين الهيئة أو الشركة والأوراق الحاصة بتحديد الشخص المسئول عن تنفيد المحكم القانون.

٣ - لا يجوز في المدن فتح محال عامة من النوع الأول إلا في الشو ارع أو الاحياء
 التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الإسكان والمرافق ، ولا يجوز فتح تلك المحال

فى المواقع غير الصحية أو بالقرب من السجون أو الأماكن المعدة للعبادة المصرح بإقامة الشمائر الدينية فيها أو الأضرحة الق تركون موضع إحتر أم الجمهور أو الجبانات فإذا كانت تلك المحال تبيع مشروبات روحية أو مخمرة فلا يجوز كذلك فتحها بالقرب من المدارس و المستشفيات أو المستوصفات أو الشكفات ويستثنى من كل هذا المحال العامة من النوع الثانى إذا كانت مخصصة بصفة أصلية لحدمة هذا المحال الأخيرة وكانت بذات المكان.

## بيان من الرسوم المستحقه بأعمال التراخيص

#### رسم النظر:

خامساً: رسم النظر لاعمال تراخيص المحلات تكون حسب الجدول المرفق ملحوظة . يكمل رسم النظر بالنسبة لرخص المبانى إذا زادت مساحة الارض عن ١٠٠ متر مربع يدفع مليما واحداً عن كل متر زياده .

التمغة الهندسية.

تحتسب التمنّة الهندسية التي تستحق على الرسومات الهندسية التي تقدم عنسد الستخراج نراخيص تحتاج إلى رسومات تكون كالآتي ( فى المحلات التجارية والصناعية ).

١٠ مليم تمنه هندسية من ۱۰ جنیه ۱۰۰ جنیه إلى ١٠٠ مام عَفه هندسية ۲۰۰ جنیه الي من ۱۰۰ جنیه ٢٠٠ مليم عَمَة هندسية إلى من ۲۰۰ جنیه ٠٠٠ جنيه من ۱،۰ جنیه ٠٠٠١ جنيه ٠٠٤ أغفة هندسية 1

#### رسوم إستخراج رخصة خط التنظيم :

كل ١٠٠٠ جنيه ألف تزاد عن هذا القدر أى بعد الألف الأولى يعفع عنها ٢٠٠ مليم تمفة هندسية علاوة على النسب السابقة .

## رسوم إستخراج رخصة التفكيس:

يدنع عن كل متر مربع من مساحه التنكيس التي تقدر بمعرفة المهندس الخنص ٢٠ مليم لكل متر مربع ٠

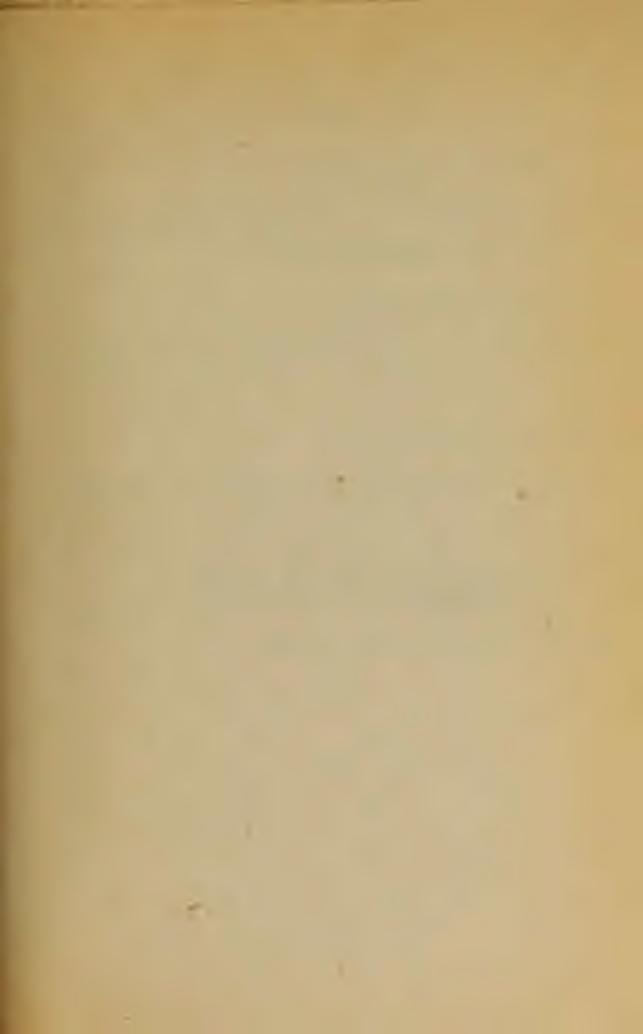
### رسوم إستخراج رخمة الميانى:

يدفع عن كل متر مربع من المبانى ٧٠ ملم بحيث لاتقل عن جنيه ولاتزيد عن ١٠٠ جنيه بالنسبة لرخص الهدم فإنه يكتفى برسم النظر .

## رسوم إستخراج تراخيص العائمات وأعمال جسور النيل:

تقدر رسوم إستخراج التراخيص بمعرفة المهندس المختص بتغير نوع الوحدة طبقا للماينة سواء كانت رسو \_ مسطاح \_ عائمات .

فهرست المحتويات



# فهرس الكتاب

الصفحة	,	الموضوع
1	• • • •	مقدمة. ٠٠٠
· ·	1 50	
	الباب الأول	
4.1-0	النظافة	
		قانون رقم ۳۸ لسنة ۷
<b>Y</b> • • •	المامة • • • م	في شأن النظافة
	ِن رقم ۲۸ لسنة ۱۹۶۷	مذكرة ايضاحية للقانو
1	المامة	في شأن الدظافة
		قرار وزير الإسكان و
رقم ۲۸ لسنة	١٩٩٨ باللائحة التنفيذية للقانون	رقم ۱۳۶ لسنة
18	، القطافة المامة • • •	۱۹۶۷ فی شأن
	•	قرار محافظ القاهرة
شاغلوا المقارات	، ۱۹۶ بشأن فرض رسم يؤديه	رقم ۲۹ لسنة ۸
70	١٪ يخصص لشئون النظافة العامة	المبنية بواقع
	المربية المتحدة بالقانون رقم ١٧٧	
مكبرات الصوت	أحكام قوانين تنظيم استعمال	بتمديل بمض
ظافة المامة ٠ ٢٨	فوالتجارية واشغال الطرقالمامة والن	والمحال الصناعيا
نوائين البلدية ج ٢)		

## الباب الثاني

<b>**</b> .	فى الاشغالات والإعلانات
***	ة انون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ في شأن أشغال الطريق العام • • • • • •
	المذكرة الايضاحية
	للقانون رقم ١٤٠ لسنــة ١٩٥٦ وزارة الشئـون البلديــة
27	والقروية
	قرار رقم ۳۹۰ لسنة ۱۹۵۲
•	باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ فى شأن إشمال
٤٧	الطرق الدامة
	قرار رثيس ا <del>ل</del> مهورية العربية المتحدة
,	بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٨ بشأن الطرق العامة وبإلنساء القانون
10	رقم ٥٣ لسنة ١٩٤٩ في شأن الطرق المامة
	المذكرة الإيضاحية
	قرار رئبس الجمهورية المربية المتحدة ــ بالقانون رقم ٨٤
٧٣	لسنة ١٩٦٨ ـ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠
	قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة ـــ القانون رقم ١٧٤ لسنة ١٩٦٠
	بتمديل بمض أحكام القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٥٦ ـ في شأن إشغال
VV	الطرق المامة

الصفحة		الموضوع
		المذكرة الإيضاحية
	٧٤ لصنة ١٩٦٠ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ١٠٤	بالقانون رقم
,۷۹	في شأن أشغال الطرق العامة	لسنة ١٩٥٦
•	رقم ۱۵۲ اسنة ۱۹۷۰	وزارة النقل ــ قرار
۸٠	ذية لقانون الطرق العامة رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٨ .	باللائحة التنقي
	1907	قانون رقم ۲۳ لسنة
7.	الإعلانات	ف شأن تنظيم
		المذكرة الإيضاحية
44	۰۰ ۰ ۰ ۰ ۱۹۵۲ تسام،	
	ة والقروية	رزارة الشئون البلدي
	١٦ لمسنة ١٩٥٨ ــ باللائم_ة التنفيذية للقانون ٢٦	قرار رقم ۱۹۲
	ف شأن تنظيم الإعلانات وإلغاء القرار رقم ٢٧٧	لسنة ١٩٥٦ ف
47	باللاعمة التنفيذية القديمة	لسنة ١٩٥٦
	ر افْق	وزارة الإسكان والم
	· لسنة١٩٥٦ ـ بشروط الترخيص بالإعلان على بردور ة	قرار رقم ۱۷۹
	واجر الحديدية الخصصة لتأمين سلامة عبور المشاة	الأرصنة والح
1.8		عدينة القاهر
	1947	انون رقم ۱۲۹ لسنة
	حكام القرار بقانون١٧٧ لسنة ١٩٨٢ ـ في شأن تنظيم	بتمديل بعض أ

إستعمال مكبرات الصوت والمحال الصناعية والنجارية وأشنال الطرق

العامة والنظافة العامة . . . . . ٧٠١

الموضوع الصقحة محافظة القاهرة قرار رقم ٢٠٤ لسنة ١٩٨٧ عجلس الدولة إدارة الفتوى واللشريم لوزارتي الحكم الحلي والإسكان مجلس الدولة إدارة الفتوة والتشريع المحلي عجلس الدولة إدارة الفتوى والتشريع لرئاسة الجهورية الباب الثالث الباعة الجائلين 140 قزار وثيس الجهورية بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ \_ في شأن الباعة المتجولين ترار رقم ۱۳۷۹ لسنة ۱۹۵۷ فى شأن الشروط وألمو المفاتِ الواجب توافرها فى العربات والاوعية والصناديق الق يستعملها الباعة المتجولين لبيع المسروبات والمـواد

قرار وزاری رقم ۱۳۸۰ لسنة ۱۹۵۷

فى شأن الما كولات والمشروبات التى يحظر على البَاعة المتجولين سميا والمواصفات الواحب توافرها فى ملابسهم

#### قرار ۱۰۰۷ لسنة ۱۹۵۸

#### قرار رئيس جمهورية العربية العربية

بالقانون رقم ١٧٤ لسنة ١٩٨٦ سبتمديل بعض أحكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٧ في شأن الباعة المتجولين . . . . . . ١٤٢

## الباب الرابع

في الري والصرف والرسو (العائمات) ١٤٥

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٧ بشأن الري والصرف • • • ١٤٧

قرار رئيس الجمهورية الغربية المتحدة

#### وزارة الأشنال

لمبلحة	الموضوع
C 4	رزارة الرى
	قرار وزاری رقم ۱۲۰۶۹ لسنة ۱۹۹۷ ــ بتعدیل الفقرة ۷
	من القرار الوز ارى رقم ٨٠٠٨ لسنة ٥٩١٦ بتحديد الجمل الذي محصل
44.	نظیر شغل منانع مصلحة الری ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠
1	قرار رقم ۱۲۲۷۸ لسنة ۱۹۲۹
	بتعيين فثات أجور الرى التي يؤديها الزارعون المتراضون على الرى
	في الآلات الرافعة المقامة على النيل والنرع العامة والمساقى إلى مستغل
	هذه الآلات مقابل رى أراضيهم وبإلغاء القرارين رقم ١٣١٣٣
147	لسنة ١٩٦٨ والقرار ١٣٣٩ لسنة ١٩٦٩
	رار رقم ۲۳۰۰ لسنة ۱۹۲۹
	بتقرير جمل مقابل أخذ اثربة ورمال وطمى من التشويئات الناتجة
198	من تطهیر بجاری الری والمعرف أو من ذات المجری • •
	رار رقم ۱۲۳۸۲ لسنة ۱۹۹۹
197	بتقدير أجور الانتفاع بمياه الآبار الارتوازية ، ، ، ،
	زاوة الرى
199	قرار وزاری رقم ۱۲۳۹۲ لسنة ۱۹۶۹

وزاری ااری

الغظام الداخلي

قراری رقم ۱۲۶۹۹ لسنة ۱۹۷۰ ـ فی شأن تحدید أجور الانتفاع

-

-	الموصوع
	بمياه الآبار الارتوازية في مناطق الحياض التي تم تحويلها إلى النظام
4.4	الرى المستديم ٠٠٠٠٠٠٠٠
	قرار رئيس الجهورية
	بالقانون رقم ١٣٠ لسنة ١٩٥٨ ــ فى شأن المراسى وتنظيم الرسو
4.4	فى المياه الداخلية ، ، ، ، ، في المياه الداخلية ، ، ، ، ،
710	المذكرة الايضاحية للقانون ٠٠٠٠٠٠٠٠٠
1941	قانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٨ بتعديل بمض أحكام القانون رقم ٧٤ لسنة
414	بشأن الرى والصرف
	البابالخامس
	الجبانات
719	القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ - في شأن الجبانات . ٠ ٠ ٠
	المذكرة الإيضاحية
777	لشروع القانون رةم ٥ لسنة ١٩٦٦
	وزارة الصحة
	قرار رقم ١٨٨ لسنة ١٩٧٠ ـ باللائحة التنفيذية رقم، لسنة ١٩٦٣
770	في شأن الجبانات في
	محافظة القاعرة
757	قرار بشأن لأمحة جبانات المسلمين عدينة القاهرة ٠٠٠٠
	محافظة القاهرة
	قرار بشأن لائحة القواعد والأنظمة المختصة بممارسة مهنة الحانوتية
404	والتربية

اللمحة	الموضوع
نسطح	ورسوم تجديد جبانات المسلحة الواقعة شرقى مدينة القاهرة وجنوبها حبل القطيم
	صور فتوى نضيلة منهق الحقانية
771	فى بيان من له حق الاولية فى إختيار محل دنن الموتمى
	الاحكام الشرعية والصحية والإدارية
770	اللازمة لاداء مهنة الحانوتية
` `	الاحكام الشرعية والصحية والادارية اللازمة لأداء مهنة الحانوتية وهي المنصوص عليه في المادة الرابعة من لامحة القواعد والانظمة المختصة
	بمارسةمهنة الحانوتية والتربية المصدق عليها في ١٩٢٧ينايرسنة ١٩٢٧
.777	الأحكام الشرعية
797	محافظة القاهرة مديرية الاسكان والمرافق ـ نشرة ذورية
	قرار رقم ۲۹۹۹ اسنة ۱۹۹۷
*- <b>۲</b> ۹۸	لمجلس محافظة القاهرة _ بشأن الأراضي داخل مناطق الجبانات للتصرف فيها للمواطنين
	الباب السادس
٠. ٣٠	المناجم والمحاجر

قانون رقم ۲۲ سنة ۱۹۲۳

خاص بالمناجم والمحاجر

	31				الموضوع
414	*	•	•		وزارة الصناعة والبترول والثروة المعدنية
417		•	•	• •	رار رقم ۷۵۸ اسنة ۱۹۷۲ .
414	*	•	•	• 19	للائحة التنفيذية للقانون رقم ٦٦ لسنة ٥٣
+74	•	٠	•	• •	وزارة الصناعة والبترول والثروة المدنية المؤسسة المصرية المامة للبترول
<b>7</b> 47	٠	•			اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٦٦ لسنة ٥٣. المناجم والمحاجر ولائحته التنفيذية
					نانون رقم ۸۸ لسنة ۱۹۵۲
444	•	•	•	• •	خاص بالمناجم والمحاجر . * .
ē					وزارة الصناعة
					قرار رقم ٦٩ لسنة ١٩٥٩ ــ الصادر باللائحـــة التنفيذية للقانون رقم
٤٠٩					
٤٠٩					باللائح_ة التنفيذية للقانون رقم
٤٠٩	بالمناجم	<del>خ</del> اص •		۸۹ لسنة ۲	باللائعـــة التنفيذية للقانون رقم والمحأجر
٤٠٩	بالمناجم	- المصري	ا ۱۹۰ انتاج	۸۹ لسنة ۲ أزائد من الا	باللائحـــة التنفيذية للقانون رقم والمحاجر والمحاجر
	بالمناجم	- المصري	ا ۱۹۰ انتاج	۸۹ لسنة ۲ أزائد من الا	باللائحـــة التنفيذية للقانون رقم والمحاجر قانون رقم ٤٨٤ لسنة ١٩٥٤ في شأن منح إعانة من المصدر في ا
	بالمناجم لواد	لحاص المصري ويس	ا ۱۹۰ انتاج ناه الس	۸٦ لسنة ٦ زائد من الا عنطريقة	باللائكية التنفيذية للقانون رقم والمحاجر
٤٦١	بالمناجم لواد	لحاص المصري ويس	ا ۱۹۰ انتاج ناه الس	۸٦ لسنة ٦ زائد من الا عنطريقة	باللائحـــة التنفيذية للقانون رقم والمحاجر

170

في الإقليم المصرى

الصفحة	الموضوع
٤٧٤	قرار رئيس الجههورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٨
	قواو رئيس الجهورية المربية المتحدة
	رقم ١٦١٧ لسنة ١٩٦٣ بجوار صرف مـكافـآت بقرارمن المحافظـ
	لإعضاء لجان لجان المحاجر التي تشكل تطبيقا للقانون رقم ٨٦ لسنة
271	١٩٥٦ فى شأن المناجم والمحاجر • • • •
<b></b>	قرار تنظيم بيع المسلح وتداوله ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠
	وزارة التجارة والصناعة
	قرار وزارى رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٦ بكيفية وضع البيانات الدالةعلى
244	نوع الملح ووزنه ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠
	وزارة الصناعة
	قرار رقم ٣٥٤ بتاريخ ٢٧ يونيه لسنة ١٩٦٢ في شأن تقويض بعض
	المحافظين في مباشرة الاختصاصات المنصوص عليهافىالقانون رقم٨٦
443	لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر أ
	وزارة الصناعة والتروة المعدنية والسكهرباء
	قرار رقم ۸۱۹ اسنة ۱۹۶۰ بمنح بدل حضور جاسات لاعضاء اجنة
٤٨٥	تحديد إيجارات الجاجر
	وزارة الصناعة والثروة المعدنية والكهرباء
	قرار رقم ١١٤ لسفة ١٩٦٦ بتشكيل اجنة المؤسسة المصرية المامة
	للائحات الجيولوجية والتمدين تختص بتحديد إيجارات المحاجر طبقا

لأحكام القانون, قد ٢٨ اسنة ٢٥٥١ الخاص بالناحد والمحاحد ٠ ٧٨٤

الصفحة		- 1	. 14
			الموضوع
			وزلرة النقل والث
	المدنية رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٧		
14.	• • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	بتاریخ ۲
		تاریخ ۱۹۶۹/۱۰	قرار رقم ۲۷۸ ؛
	س لها في إحتفلال الملاحات		
298	النصر للملاحات ٠٠٠	بتسليم إنتاجها إلى شركة	التبخيرية
=	فی شأن نقل إختصاصا <mark>ت وزار</mark>	الجمهورية آلعربية المتحد	هرار نائب رئيس
298	نظات ۰ ۰ ۰ ۰	أيما يتعلق بالمحاجر إلى المحا	الصناعه
	تشفيل العاملين	نة ۱۹۸۱ بإصدار قانون	قرار رقم ۲۷ لس
293	• • • • • •		
٤٩٨	• • •. • •	بالمناجم والمحاجر	قانون الماملين
	لسّابع .		
	سابع		
014	ا اجاری	فى تصريف ال	13
		ورية العربية المتحدة	فرار رئيس ا <del>ل</del> م
019	نأن صرف المتخلفات السائلة		
		اسنة ١٩٦٢	قرار رقم ۹۶۹
	۹۴ لسنة ۱۹۹۲ فى نشأن صرف		
	• • • • •		
			المحساد المحساد المات
• £ Y	• • • •		

رفم الايداع بدار الكتب ٢٥٩٦ لسنة ١٩٨٣



مطبوعات المؤلف:

موسوعة القوانين الحاصة بالبلدية

١ - الجزء الأول: الباني

٧ - الجزء الثاني : الحدمات

٣ \_ الجزء الثالث : نزع الملكية والتخطيط

٤ – الجزء الرابع : المحلات العامة والتجارية والصناعية

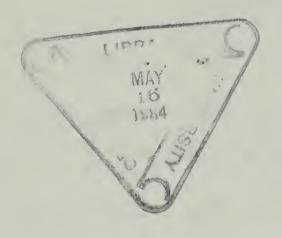
٥ \_ موسوعة القوانين الخاصة بالزراعة

٣ ـ أحكام النقض في المباني وتقسيم الأراضيو ونزع الملكية

تطاب من المكتبات المكبري

ومن صالة بيع المطبوعات الحكومية بالاوبرا ومن المؤلف ع شارع الشواربي تليفون ٧٥١٩٨٨





b v i



